جمہوریۂ رُوما

جلد اوّل

سلسلۂ نصابیات علمیۂ جامعۂ عثمانیہ

تاریخ جمہوریۂ روما

جلد اول

مصنفہ

ڈبلیو۔ ای۔ ہیٹ لینڈ ایم۔ اے
فیلو سینٹ جانس کالج۔ کیمبرج۔

مترجمہ

مولوی حمید احمد صاحب انصاری بی۔ اے
مسجل و رفیق جامعۂ عثمانیہ سرکار عالی

سنہ ۱۳۴۵ھ سنہ ۱۳۳۵ف م سنہ ۱۹۲۶ء

جامعۂ عثمانیہ کے تالیفات و تراجم کے سلسلے میں مسٹر ڈبلیو ای ہیٹ لینڈ کی تاریخ جمہوریۂ روما کا ترجمہ بھی ہدیۂ ناظرین ہے۔ یہ کتاب انگریزی میں تین ضخیم جلدوں میں ہے اس کا ترجمہ اردو میں پانچ جلدوں میں ہوا ہے۔ پہلی جلد کا حجم زیادہ نہ تھا اس لئے اس کا ترجمہ ایک ہی جلد میں ہوا اور دوسری اور تیسری جلدوں کا دو دو جلدوں میں جرمنی مصنفوں کی تصانیف کے تراجم سے قطع نظر زبان انگریزی میں اپنے موضوع پر ایسی مستند مفصل اور محققانہ تصنیف کم ملے گی۔ فاضل مصنف نے جیسا کہ ان کے دیباچہ کے ملاحظہ سے معلوم ہوگا نہ صرف قدیم وقائع نگاروں اور زمانۂ حال کے جرمن محققوں کی تصانیف کو نظر غائر سے دیکھا ہے بلکہ اس موضوع پر جس قدر مضامین رسالوں میں شائع ہوئے ہیں ان پر بھی حاوی ہونے کی کوشش کی ہے۔ طرز تحریر عالمانہ ہے عبارت آرائی اور مضمون آفرینی سے حد درجہ احتراز کیا ہے۔ یہاں تک کہ ایسے واقعات بیان کرنے سے گریز کیا ہے جن میں معمولی ناظرین کو لطف آتا ہے۔ ان کا اصل موضوع روما کا دستوری اور سیاسی ارتقا ہے اور ان تغیرات کو نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے جو بوجہ مرور ایام روما کے دستور میں ظہور پذیر ہوئے۔ فاضل مصنف کو جمہوریہ اور ادارات جمہوری سے شغف ہے اور ممتاز افراد قوم کی قوت کے بڑھنے کو وہ جمہوریہ کے زوال کا پیش خیمہ خیال کرتے ہیں۔

یہ کتاب ایک عرصے سے جامعۂ عثمانیہ کے مجوزہ تراجم کی فہرست میں داخل تھی مگر ضخامت و دقت مضمون کی وجہ سے کسی نے اس کا ترجمہ اپنے ذمے نہیں لیا اور عرصے تک یونہی پڑی رہی۔ بالآخر جامعۂ عثمانیہ کے حقیقی بہی خواہ اور سچے خادم نواب حیدر نواز جنگ بہادر بی۔ اے۔ صدر المہام فینانس سرکار عالی کی ترغیب و تحریص سے میں نے باوجود اپنی کم مایگی کے اس کے ترجمے کی ہمت کی میری اس جسارت کی زیادہ تر وجہ یہ تھی کہ میں نے اس کے قبل پروفیسر پلیم کی تاریخ روما کا ترجمہ کیا تھا جو جامعۂ عثمانیہ کے مطبوعات کے سلسلے میں شائع ہو چکا ہے ترجمے میں میں نے تا حد امکان

دیباچۂ مصنف

جمہوریۂ روما کی متعدد تاریخیں موجود ہیں، کیا ان کے ہوتے ہوئے اس عہد کی
ایک نئی تاریخ کی ضرورت ہے؟ اس کی مستند تاریخوں میں سقم نکالنا تو آسان ہے مگر موجودہ مواد
کی نوعیت کی وجہ سے صحیح طریقے پر اسے دوبارہ حیطۂ تحریر میں لانا نہایت دشوار ہے اسی وجہ سے
اکثر مصنف عہد شہنشاہی یا زوال جمہوریہ پر قلم اُٹھاتے ہیں۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ سلطنت روما
جب ایک فرد واحد اور اس کے جانشینوں کے زیر نگیں آجاتی ہے تو روما کی تاریخ میں سیاسی
لطف باقی نہیں رہتا اور جمہوریہ کے زوال کی داستان بذات خود زیادہ دلچسپ نہیں
روما کے شہنشاہی عروج کے زمانہ (اطالیہ کی تسخیر سے پڈنا کی جنگ تک) میں بھی فی نفسہٖ
کوئی بیّن خصوصیت نہیں۔ اس عہد میں نظام جمہوری کے انحطاط کے آثار ہویدا ہو گئے
تھے اور اگر اس سے کوئی نا آشنا ہو تو واقعات مابعد کو بخوبی نہ سمجھ سکے گا۔ اسی وجہ سے
میں نے جمہوریہ کی پوری تاریخ حکومت شاہی اور اوائل جمہوریہ کے افسانوں سے لیکر شہنشاہیت
کے قیام تک بیان کی ہے جس میں بادشاہ کے اقتدار واحد اور جمہوری حکام اور سینیٹ
کے تفوق سے لیکر اقتدارات حکومت کے اس عطر مجموعی تک کا ذکر آگیا ہے جو ریاست
جمہوری (Principate) کے نام سے موسوم ہوئی۔ زمانۂ مذکور کو ایک تاریخی عہد
کہہ سکتے ہیں مگر مواد موجودہ کی کمی بیشی کی وجہ سے صفحات تاریخ میں تناسب کا قائم رکھنا دشوار
ہوتا ہے۔ روما کی تاریخ میں دو ایسی جنگیں جن میں اس کی جان پر آبنی تھی، ان میں سے ایک
جنگ فنیقی ثانی ہے جس کے متعلق اس قدر واقعات بیان کئے گئے ہیں کہ مشکوک واقعات
کو ترک کرنے اور تحریر میں اختصار کرنے پر بھی تذکرے کو مختصر کرنا دشوار ہوتا ہے۔
حربی چالوں کی طرف میں نے زیادہ توجہ نہیں کی ہے۔ اور تاریخوں میں جو واقعات مذکور
ہیں ان کے لحاظ سے اس پر نہ قلم اُٹھانا ہی بہتر ہے حربی حکمت عملی البتہ ایک دوسری چیز ہے
کیونکہ اس سے ایسے مسائل بھی پیدا ہوتے ہیں جنھیں فوجی معاملات سے تعلق نہیں اور اس نے تحریک

کوشش کی ہے کہ فاضل مصنف کا مفہوم سلیس اردو میں ظاہر کردوں بعض مقامات پر میں نے یہی بہتر خیال کیا ہے کہ مصنف کے خیالات اور الفاظ کی پابندی کروں تاکہ مفہوم ہاتھ سے نہ جائے۔
خدائے عزوجل کا ہزار ہزار شکر ہے کہ باوجود شدید سرکاری مصروفیتوں کے اس ضخیم کتاب کا ترجمہ پانچ سال میں ختم ہوگیا اور اس اثنا میں اس کی بعض جلدوں کی کتابت بھی ہوگئی۔

زمانۂ حال کے یورپین مورخوں کا طرز تحریر بالعموم سادہ اور سلیس ہوتا ہے جیسا کہ قدیم عربی مورخوں کا تھا۔ زبان کے چٹخارے یا مضامین کی دلاویزی سے انھیں کوئی سروکار نہیں، ان کا مقصد صرف یہ ہوتا ہے کہ واقعات کی ہر طریقہ سے تحقیق کریں اور پھر انھیں ایسے طریقے سے بیان کریں کہ ان میں تسلسل ہوجائے اور علت و معلول کا تعلق پیدا ہو۔ واقعات کی تحقیق میں صرف یہ کافی خیال نہیں کیا جاتا کہ راوی یا مورخ مستند ہے بلکہ مورخ کے قول کی صحت کو ہر ممکن طریقے سے جانچتے ہیں اور دوسرے مورخوں کی تحریروں سے مقابلہ کرتے ہیں۔ روما کی تاریخ میں واقعات کی تہ تک پہنچنے کے لیے حد درجہ کاوش کی ضرورت ہے کیونکہ اس کا ماخذ یا تو امرا کے خاندانی نوشتے ہیں جن میں فرضی واقعات کو شامل کرکے ان کے آبا و اجداد کے کارناموں کو مبالغے کے ساتھ بیان کیا گیا ہے یا قدیم وقائع نگاروں کی داستانیں ہیں جن میں انھوں نے ہر قسم کے رطب و یابس کو شریک کردیا ہے۔ اس لیے زمانۂ حال کے مورخوں کو پھونک پھونک کر قدم رکھنا پڑتا ہے یہاں تک کہ کتبات و آثار قدیمہ سے کام لینے میں بھی حد درجہ کی احتیاط کی ضرورت ہے مثلاً اگر کسی مجسمہ کے وجود سے کسی روایت کی تائید ہوتی ہو تو اس میں یہ شبہ باقی رہتا ہے کہ ممکن ہے کہ یہ مجسمہ اسی روایت کی بنا پر تیار ہوا ہو۔ عہد شاہی اور عہد جمہوری کے اوائل کے جتنے واقعات قدیم وقائع نگاروں نے بیان کیے ہیں سب شبہے کی نگاہ سے دیکھے جاتے ہیں اور زمانۂ حال کے مورخین کا خیال ہے کہ اس داستان میں قابل تسلیم صرف یہ امر ہے کہ روما میں کسی زمانے میں بادشاہ تھے اور ان کے اخراج کے بعد جمہوریہ وجود میں آئی۔

اس قسم کی تاریخوں کی اشاعت سے ابنائے وطن کو معلوم ہوگا کہ حقیقی تاریخ نویسی کیا ہے اور انھیں ترغیب ہوگی کہ ان نمونوں کو پیش نظر رکھ کر اپنے ملک کی تاریخ کو زندہ کریں۔ جامعۂ عثمانیہ کی سرپرستی میں اس نوعیت کی متعدد تاریخیں شائع ہوچکی ہیں جو تلاش حقیقت میں چراغ راہ ہوسکتی ہیں۔

حواشی اور دیباچوں میں قابل معلومات کا اضافہ کیا ہے۔ ان کے علاوہ دوسری کتابوں سے بھی میں نے خوشہ چینی کی ہے جن کا میں نے جابجا حوالہ دے دیا ہے۔ مگر ان واقعات کے جو حالات میں نے بیان کئے ہیں یا ان کے متعلق رائیں ظاہر کی ہیں ان کی صحت یا عدم صحت کی ذمہ داری بالکلیہ میری ذات پر ہے یہ بھی عرض کر دینا ضروری ہے کہ رائے کے قائم کرنے میں میں نے مواد موجودہ پر پورے طور سے غور کر لیا ہے۔ حوالوں کے درج کرنے میں میں نے جو طریقہ اختیار کیا ہے وہ ممکن ہے کہ صحیح نہ خیال کیا جائے۔ مگر میں کتاب کے صفحوں کو حوالوں سے بھر دینا پسند نہیں کرتا سوائے اس کے کہ عہد زیر تحریر ایسا ہو جس کا مواد منتشر اور متضاد ہو اور معاصروں کی تحریروں پر مبنی ہو۔ گراکی سے قیصر تک کے عہد میں میں نے ہر ایک ضروری حوالہ درج کر دیا ہے جمہوریہ کے عہد کے متعلق کتبات سے بہت مدد ملی ہے۔

زمانہ حال کی کتابوں کا حوالہ دینے میں میں نے ان کتابوں کو منتخب کر لیا ہے جو معمولی پڑھنے والوں کو آسانی سے مل سکتی ہیں لیکن اسی صورت میں جب کہ ان میں ضروری مواد یا معلومات موجود ہوں لاطینی اور یونانی مصنفوں کے نسخوں کا حوالہ دینے میں میں نے اس اصول کا خاص خیال رکھا ہے۔ واضح رہے کہ جب کسی عبارت یا عبارتوں سے میں نے کوئی نتیجہ اخذ کیا ہے تو جو رائے لکھی گئی ہے وہ میری ہی ہے بعض اوقات اصل کتاب کی عبارت کے ساتھ ملاکے اقوال کا بھی اندراج دینا پڑتا ہے۔ بعض اوقات یہ اقوال مدارس کے استعمال کے نسخوں میں درج ہوتے ہیں مگر اس سے یہ خیال نہ کرنا چاہئے کہ یہ صحیح نہیں ہیں میں نے قصداً اپنے حواشی میں زیادہ حوالے درج نہیں کئے ہیں گو اس سے میرے اقوال کی تائید ہوتی۔ مگر میں اس کی ضرورت خیال نہیں کرتا بعض اوقات میں نے کسی مصنف کی کتاب کی فہرست مضامین کا حوالہ دیدیا ہے جس میں کسی مضمون کے متعلق تمام عبارتیں جمع کر دی گئی ہوں کیونکہ ان کے نقل کرنے سے طوالت ہوتی ہے۔

نقشے جو کتاب میں لگائے گئے ہیں ان سے یہ مقصود نہیں ہے کہ جن ملکوں یا مقامات کا حوالہ دیا گیا ہے ان کے نقشوں کا ایک مکمل مجموعہ ہو تو اس مجموعے کی ترتیب وقت طلب تھی اور شاید مولر گرنڈی کے رنگین نقشے موجود ہیں جن سے بہتر نقشے اس کتاب کے لئے

دول کی نفسیاتی کیفیت بھی معلوم ہوتی ہے۔ مگر اس کے متعلق جو شہادت بہم پہونچتی ہے وہ یک رخی
ہے اس لئے نہایت احتیاط کی ضرورت ہے برخلاف اس کے اطالیہ کے محاربۂ عظیم
(سنہ ۹۰ تا سنہ ۸۸ ق۔م) کی حالت بالکل جداگانہ ہے۔ کیونکہ اس کے بیان کرنے میں قدیم
مورخوں نے اس قدر بخل سے کام لیا ہے کہ اہم واقعات بھی اگر معلوم ہوتے ہیں تو ضمنی بیانات
سے اور معرکہ آرائیوں کا حقیقی خاکہ تاریکی کے پردے میں چھپا ہوا ہے جس پر روشنی کی کرنیں
شاذ و نادر پڑتی ہیں، یہاں تک کہ یہ بھی نہیں معلوم ہوتا کہ یہ جنگ کب ختم ہوئی اور اس کے
بعد کی خانہ جنگی کب شروع ہوئی۔ اس لئے ہم نے اس جنگ کے صرف خاکے کو بیان کیا ہے اور
وہ بھی دقت سے گو میوئی ڈس اور سیلو سے روما کو اتنا ہی خطرہ تھا جتنا کہ ہینی بال سے
اور سلطنت کے ذرائع پر بار زیادہ پڑا تھا۔

زمانۂ حال میں عہد جمہوری کے متعلق بہت سے رسالے اور موقت الشیوع پرچوں
میں مضامین شائع ہوئے ہیں مگر یہ سب میری نظر سے نہیں گزرے ہیں ان مضامین سے بعض
کی اہمیت میں کوئی شک نہیں۔ مثلاً میں نے کیٹی لین کے واقعے کو جان اور دوسرے محققین
کی تحقیقات سے استفادہ کرکے از سر نو لکھا ہے (دیکھو فقرہ ۲۔۴۲۔۱)

مام سین، مارکوارٹ، لینگ اور ہولم کی مستند تاریخوں سے پورے طور
سے استفادہ کیا گیا ہے۔ بیلوخ اور نی سین کی تصانیف اور ڈاکٹر سی۔ مولر کے رنگین
نقشوں سے جنھیں ڈاکٹر جی۔ بی۔ گرنڈی نے مرتب کیا ہے میں نے بہت کچھ نفع اٹھایا ہے
یہ نقشے اگر اطالیہ کے محکمہ پیمائش اور انگلستان کے سررشتہ بحریہ کے نقشوں کے ساتھ
استعمال کئے جائیں تو بہت مفید ثابت ہوں گے روما کے جو تعلقات یونان اور مشرقی
ممالک کے ساتھ تھے جنھوں نے یونان کا تمدن اختیار کر لیا تھا ان کے متعلق ڈاکٹر مہافی
کی تصانیف سے بہت کچھ معلوم ہو سکتا ہے اور ان کے استادانہ اجتہاد سے مام سین
اور ہولم کی آراء کی صحت بھی ہو سکتی ہے۔ مسٹر آسٹھر اخال ڈبوڈس کی تصنیف کی بھی
میں بہت قدر کرتا ہوں جیسا کہ میرے حاشیوں سے ظاہر ہوگا۔ میں ان علما کا بھی
مرہون منت ہوں جنھوں نے لاطینی اور یونانی کتابوں کی تدوین کی ہے مثلاً
وی سین بورن، موریں باخر، ریڈ، ٹائرل و پرسر، جے ای بی مے یر،
جے بی مے یر، سینڈلیس، ول کنس، ہول ڈین۔ علمائے مذکور نے اپنے

سیاسیات پر اس کے اعضاء دستوری کے فرائض کے لحاظ سے نظر ڈالی ہے نہ کہ ان کی ساخت کے لحاظ سے کیونکہ جمہوریۂ روما ایک عجیب و غریب مملکت تھی اور اس کے ادارات کے متعلق صحیح معلومات کا رکھنا نہایت ضروری ہے۔ جن اغراض کا میں نے اس کتاب کے باب اول فقرہ (۲) میں ذکر کیا ہے ان کے لحاظ سے یہ پیش نظر رکھنا نہایت ضروری ہے کہ ادارات مذکور کی عملی شکل کیا تھی۔ میں نے ان خیالات و معتقدات کو اپنے دل سے محو کرنے کی کوشش کی ہے جو مسلم الثبوت کتابوں میں درج ہیں ان اثرات کو بھی میں نے تفصیل سے بیان کیا ہے جن سے روما کی تاریخ متاثر ہوئی۔ میں بذات خود اندازہ نہیں کر سکتا کہ میں ان مقاصد کو کس حد تک پورا کر سکا ہوں۔

واقعات کی تعبیر میں میں کسی خاص جدت کا دعویٰ نہیں کر سکتا۔ کئی پشت سے ہمارے علماء قدیم نوشتوں اور تحریروں کو جمع کرنے اور واقعات کی چھان بین میں مصروف ہیں اس لئے اس تاریخ کو کسی نئے پیرایے میں پیش کرنے کی توقع عبث ہے میں اس خیال کو صحیح نہیں خیال کرتا کہ پرانے طرز کے مورخوں کے خیالات جمہوریۂ روما کے متعلق محض لغو ہیں یا یہ ممکن ہے کہ اس عہد کی تاریخ دلچسپ طریقے پر از سر نو لکھی جا سکتی ہے مجھے اس رائے سے مطلق اتفاق نہیں کہ عہد انقلاب کی سیاسی تحریکیں بخوبی سمجھ میں آسکتی ہیں اگر سربرآوردہ افراد کے افعال کو خاص اہمیت دی جائے اور پھر اس کے بعد یہ فرض کیا جائے کہ ان لوگوں کے خصائل میں کوئی پراسرار تغیر ہو جاتا تھا۔ شہادت کو بغور دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس قسم کی نفسیاتی کیفیت کا کوئی ثبوت نہیں۔ غیر متعصب علما مجھ سے اتفاق کریں گے کہ جہانتک ہماری معلومات ہیں رومیوں کی سی قوم کی حکمت عملی کے تغیرات کو خصائل کے تغیرات پر محمول کرنا دانشمندی سے بعید ہے میری رائے میں اس قسم کے مفروضہ کو کوئی مصنف اسی وقت پیش کر سکتا ہے جب وہ حالات زمانہ کو مسخ کر دینا چاہے۔

کیمبرج یونیورسٹی پریس کے منتظموں کا میں مشکور ہوں کہ انھوں نے اس کتاب کی اشاعت اپنے ذمے لی۔ لیکن اس کے متعلق زیادہ کہنے کی ضرورت نہیں کیونکہ اس کا کافی علم ان اشخاص کو ہے جن کی امداد اس مطبع نے کی ہے۔ اہل مطبع کی کارگزاری کی تعریف کرنے کی ضرورت ہے۔ کتاب جس خوبی اور صحت کے ساتھ چھپی ہے وہ خود اس کی کافی شہادت ہے۔

کیمبرج - ۸ ستمبر ۱۹۰۸ء ڈبلیو ای ہیٹ لینڈ

نہ بن سکتے۔ لیکن جب نقشے سے کسی خاص عہد کے لئے کام لینا ہو تو اس میں ایسی تفصیلوں کے موجود ہونے سے آنکھ کو دھوکا ہوتا ہے جو دوسرے عہدوں سے متعلق ہوں۔ اسی غرض کے لئے میں نے چھوٹے چھوٹے نقشے لگا دئے ہیں۔ جس میں غیر ضروری امور درج نہیں ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ یہ نقشے زیادہ تر کتاب کے نصف اول میں ہیں۔ باب ۱ئے مابعد میں ان کی ضرورت نہیں مثلاً گال بزمانۂ قیصر کے متعدد نقشے موجود ہیں۔ اگر ان کی اصلاح کی کوشش کی جائے تو اس ملک کے طبیعی خدوخال کو درج کرنا ہوگا جو بغیر رنگوں کے استعمال کے غیر ممکن ہے۔

فہرست مضامین کی ترتیب میں میں نے اس کے مکمل ہونے کا بہت خیال کیا ہے اور اسی لئے اکثر امور کو مختلف سرخیوں کے تحت میں درج کر دیا ہے۔ اہم امور مثلاً قوانین، روما، فوج، نوآبادیاں، یونانی، قیصر، سسرو کی میں نے سرخیاں قائم کر دی ہیں اور پھر ان کے تحت میں دوسری سرخیاں قائم کی ہیں۔ لیکن ہر ایک مضمون کے متعلق یہ اہتمام نہیں ہو سکتا تھا ورنہ فہرست مضامین کے لئے ایک علیحدہ جلد کی ضرورت ہوتی۔ حوالے فقروں کے لحاظ سے ہیں اس لئے فوراً معلوم ہو سکتا ہے کہ کوئی مضمون کتاب کے کس حصے میں ہے گو توں کے نام حروف تہجی کے لحاظ سے ترتیب دئے گئے ہیں مگر اور افراد کے نام تاریخوار درج کئے گئے ہیں۔ صرف کارنی لی ای کے تحت میں خاندانی ناموں کے لحاظ سے تاریخوار ترتیب دی گئی ہے۔ فہرست مضامین کی طوالت کی وجہ صرف یہ ہے کہ میں نے کتاب کے تمام مضامین کی فہرست درج کرنے کی کوشش کی ہے مجھے افسوس ہے کہ مضامین کو سرخیوں کے تحت میں صحت کے ساتھ درج نہیں کیا گیا ہے کیونکہ یہ کام نہایت مشکل ہے اور اکثر تو ارد ہو گیا۔ فہرست مضامین میں قدیم مقامات کے نام کے ساتھ جدید مقامات کے نام بھی درج ہیں۔

بالمختصر میں نے زیادہ تر توجہ سیاسی تاریخ کی طرف کی ہے۔ ادبی، معاشی اور فوجی تاریخ سے میں نے اسی حد تک سروکار رکھا ہے جہاں تک کہ ان کا اثر ملک کی سیاسی زندگی پر تھا تمدنی امور سے معلوم ہوتا ہے کہ قوم کا رجحان کیا تھا مگر اس سے احتیاط سے کام لینے کی ضرورت ہے کیونکہ اکثر اوقات مصنف کسی واقعے سے متاثر ہو جاتا ہے جو ضمنی طور پر بیان کیا گیا ہو اور اس سے وسیع نتائج مستنبط کرنا چاہتا ہے۔ اسی لئے میں نے احتیاط کو مدنظر رکھا ہے میں نے اکثر اوقات اس قسم کے واقعات سے کوئی نتیجہ نہیں نکالا ہے اور شک ظاہر کیا ہے مگر عہد جمہوری کے وقائع کے مشکوک ہونے کی وجہ سے مجبوری ہے۔ یہ بھی عرض کر دینا ضروری ہے کہ میں نے جمہوریہ کے

فہرست مضامین تاریخ جمہوریہ روما جلد اول

بسم اللہ الرحمن الرحیم

جلد اوّل

تمہید

باب اول

تبصرہ

آجکل بعض حضرات مصر ہیں کہ تاریخ بھی ایک سائنس ہے۔ میں عرصہ سے اس فکر میں ہوں کہ اس کلیہ کے معنی کو حل کروں انگریزی شاعر گرے نے اپنی نظم امین کالج میں مدرسۂ مذکور کی لاطینی اور یونانی تعلیم کو سائنس کے نام سے یاد کیا ہے مگر زمانہ حال میں سائنس کا مفہوم کچھ اور ہی ہے اور اس کے چند خاص لوازم ہیں یعنی واقفیت اور علم جس سے اس کے ماہر معلوم کر سکتے ہیں کہ خاص اوقات میں یا خاص حالات کے تحت میں مختلف اشیار پر کیا اثر ہوگا۔ مثلاً ہیئت داں کسوف یا خسوف کی صحیح پیشین گوئی کر سکتا ہے۔ کیمیا کا ماہر جانتا ہے کہ اگر کسی شئے پر کوئی خاص عمل کیا جائے تو اس سے مخصوص نتائج پیدا ہوں گے اور اگر یہ نتائج پیدا نہ ہوں تو وہ سمجھ جائے گا کہ وہ شئے وہ نہیں ہے جو اس کے ذہن میں تھی اور اپنے تجربوں کو جاری رکھنے سے اسے معلوم ہو جائے گا کہ شئے زیر تجربہ درحقیقت کیا ہے۔ ہر سال نئے نئے حقائق و اصول کا انکشاف ہوتا ہے اور جن علوم کا موضوع ذی روح اشیار کا مطالعہ ہے ان کے ماہر بھی اس دھن میں لگے ہوئے ہیں کہ اپنے تجربوں کے ذریعے سے ایسے نتائج متحقق کریں جن کی صحت میں کوئی شک نہ ہو سکے۔ ان علوم میں وہ علوم بھی شامل ہیں جن کا موضوع افراد انسانی کے عادات و خواص کا مطالعہ بحیثیت ذی روح اشیاء کے ہے

تمت

کی خرابیوں پر بحث کرتے ہوئے سر رابرٹ والپول نے تمام جمہوری حکومتوں کے خلقی اضمحلال اور عدم استحکام کو بطور دلیل پیش کیا تھا۔ غالباً اس کی مراد زمانۂ قدیم کی جمہوری حکومتوں سے تھی یعنی ایسی عوام پسند حکومتوں سے جنکی بنا غلامی پر تھی اس موقع پر والپول نے ایک غلط تشبیہ سے کام لینا چاہا تھا مگر دوسروں نے بھی یہی کیا اور کرتے رہے ہیں۔ پھر آخر تاریخ سے مدبروں کو حقیقی نفع کیا ہے؟ اس کا جواب میرے خیال میں یہ ہے کہ تاریخ کے مطالعہ سے ایک اصلاحی اثر پیدا ہوتا ہے جس سے احتیاط اور ذکاوت کا وہ مادہ وجود میں آتا ہے جو حقیقی تدبیر مملکت کی جان ہے۔ تاریخ کی غایت یہ نہیں ہے کہ نمونے با مماثل واقعات مدبر کے پیش نظر کردے بلکہ اس کی قوت فیصلہ و قوت متخیلہ کو پختہ کردے تاکہ زمنہ ماضیہ کے علاوہ وہ اپنے عہد کے تغیر پذیر واقعات کو بخوبی سمجھ سکے۔ اس غرض کے حصول کے لیے مورخ کا فرض ہے کہ تا حد امکان حقیقت نگاری پر قانع رہے اور بوقت ضرورت اپنے عدم علم کا اظہار کردے۔ مثلاً تیرہ و تار عہد قدیم کے واقعات کے بیان کرنے میں ایسے نتائج کو غیر قطعی قرار دینا چاہیے جو مشتبہ یا نا مکمل شہادت پر مبنی ہوں گو ان کا دریافت کرنے والا مامسین ہی کیوں نہ ہو روما کی ابتدائی تاریخ کا کم از کم چوتھی صدی ق م تک یہی حال ہے اور اس صدی کے بعد کے بھی جو نوشتے ہیں وہ بھی قابل وثوق نہیں منتشر اور غیر واضح مواد کے ایک طومار عظیم سے صدہا علما نے یکے بعد دیگرے حقیقت کے انکشاف کے لئے جو انتھک کوششیں کی ہیں انھیں ایک حد تک علمی (سائنٹفک) کہ سکتے ہیں اور جہاں تک کہ حالات کے لحاظ سے ممکن ہے ان کا طریقۂ کار صحیح ہے مگر قابل اعتماد اعداد و شمار کی عدم موجودگی سے منزل تیقن کو پہنچنا دشوار ہے۔ جن قرون کی تاریخ کے متعلق معاصرین کی تحریریں اور صحیح اعداد و شمار موجود ہیں ان میں بھی صحت کس حد تک حاصل ہو سکتی ہے اس کے متعلق میں کوئی رائے قائم نہیں کر سکتا۔ لیکن میری قطعی رائے ہے کہ اگر لفظ علم (سائنس) کا اطلاق تاریخ پر ان محدود معنوں میں کیا جائے تو اس سے مطلب صرف یہی ہوگا کہ تاریخ میں واقعات کا بغور مطالعہ کرنے کے بعد ان کو ایمانداری کے ساتھ بیان کیا جاتا ہے۔ مورخ بھی یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ تاریخ میں علوم ریاضی کی سی صحت اور واقعیت ہے یا اس کا بھی وہی درجہ ہے جو ان

باب ۱

اور اُن کی غایت بھی یہی ہے کہ قابل وثوق نتائج مستنبط ہوسکیں۔
تاریخ اپنے رسمی اور محدود معنوں کے لحاظ سے انسانی جماعتوں کے مطالعہ کا نام ہے اور ہمیں دیکھنا چاہیئے کہ اس حیثیت سے اس کا مقابلہ علوم طبعی کے ساتھ کس طور پر ہو سکتا ہے۔ میرے خیال میں کوئی شخص ایسا نہ ہوگا جو یہ دعویٰ کرسکے کہ علوم طبعی کی طرح تاریخ کے نتائج بھی اسی قدر ٹھیک ہوتے ہیں کہ اس میں صحیح پیشین گوئی کا امکان ہوسکے۔ تاریخ کی بنا تجربوں پر بھی نہیں ہے کیونکہ گزشتہ واقعات اور ان کے اسباب وعلل کو دوبارہ وجود میں لانے یا ان کے سلسلے کو منعکس کرنے سے وہ مجبور ہے تاریخ کو انسان کے روزمرہ کے افعال سے سروکار ہے جن کی نوعیت ہر وقت بدلتی رہتی ہے۔ حالات کے اختلاف سے ایسے واقعات میں حقیقی اختلاف پیدا ہو جاتا ہے جو ابتداءً بالکل یکساں معلوم ہوتے ہیں۔ اسی وجہ سے تمثیل کی غرض سے تشبیہوں سے کام لینے سے غلط فہمیاں پیدا ہوتی ہیں اور ثابت ہوتا ہے کہ یہ مقولہ کہ "تاریخ اپنے واقعات کو دہراتی ہے" محض غلط ہے۔ اگر کسی تشبیہ کے ساتھ متعدد مستثنیات ہوں جن سے وہ بیکار ہو جائے تو بجائے توضیح کے اس سے مطالب اور بھی خبط ہو جائیگا البتہ مورخوں کے لئے یہ ضروری ہے کہ ایسے مشابہ واقعات کا باہمی مقابلہ کرسکیں جو بہ اختلاف مواقع حالات واوقات وقوع میں آئے ہوں۔ لیکن واقعات کو بیان کرنے میں یہی بہتر ہوگا کہ مورخ ان تصنیفات سے دور ہی رہے کیونکہ ان کی وجہ سے ناظرین کو یا تو غلط فہمی ہوتی ہے یا ان کی طبیعت اُکتا جاتی ہے۔

تاریخ و سیاسیات

(۲) ایک دوسرے فریق کا دعویٰ یہ ہے کہ تاریخ گزشتہ سیاسیات ہے اور سیاسیات موجودہ تاریخ ہے۔ مگر اس تعریف سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ سیاسیات کو ایک علم کہنا کس طور پر صحیح ہے اس کے علاوہ موجودہ تعریفوں کے لحاظ سے اس کا شمار فنون میں ہے۔ عرصے سے یہ خیال بھی چلا آتا ہے کہ تاریخ کا مطالعہ مدبّروں کے لئے مفید ہے۔ اس تخیل کی ابتدائی اور غیر ترقی یافتہ شکل میں یہ معنے ہوں گے کہ حالات اور واقعات کا تواتر اس یکسانی کے ساتھ ہوتا ہے کہ گزشتہ واقعات کے علم سے موجودہ حالات کے لئے ایک ایسا طرز عمل پیدا ہوسکتا ہے جس کی کامیابی میں کسی شک وشبہ کی گنجائش نہ ہوسکے۔ سہ سالہ پارلیامنٹوں

باب

نتائج نسل مابعد میں جا کر ظاہر ہوتے ہیں۔ اس کام کو آغاز کرنے کے لئے نہ صرف اشخاص بلکہ اصول کی بھی ضرورت ہے۔ حالانکہ غیر معاصر تنقید کنندہ اس حقیقت کو فراموش کر دیتا ہے۔ روما کے انقلاب سیاسی کو بخوبی سمجھنے کے لئے ضروری ہے کہ تنقید کنندہ نہ صرف میریس، سولا، پامپی اور قیصر کے حالات اور خصائل پر بخوبی حاوی ہو بلکہ سسرو، کیٹو اور اسی قبیل کے دوسرے درجے کے اشخاص کے حالات پر بھی۔ اس عہد کی تحریکوں کے متعلق ہماری معلومات نہایت وسیع ہیں اور مختلف اشخاص کا ذاتی اثر بالکل واضح ہے۔ اسی وجہ سے اس پر آشوب زمانے کی تاریخ کے ساتھ مورخوں کو خاص شغف ہے اور ان میں آپس میں اختلاف بھی بہت کچھ ہے مگر یہ محل تعجب نہیں کیونکہ اس عہد کی تاریخ بہت دلچسپ ہے اور ہر فریق کے موافق شہادت بکثرت موجود ہے۔ اس موقع پر پہنچ کر سر خیل مورخان جرمنی (مامسین) کا کمال ختم ہو جاتا ہے کیونکہ عہد مذکور کی تاریخ لکھنے کے لئے فرانسیسی زیادہ موزوں ہیں جو طبعاً اس زمانے کے لوگوں کے اغراض و مقاصد کو بہتر سمجھ سکتے ہیں اور جن حالات میں ان کی زندگی گزری ان کا صحیح تر اندازہ کر سکتے ہیں۔ مامسین نے اس عہد کی جو تصویر کھینچی ہے اس کا خاکہ صاف اور واضح ہے اور رنگ دیدہ زیب ہیں مگر معاصرین کی تحریروں کو بغور پڑھنے کے بعد میری قطعی رائے یہ ہے کہ بواسیئر کے خاکے حقیقت سے قریب تر ہیں۔

غربا کے حالات کا نظر انداز کر دینا۔

(۴) عالم قدیم کے کسی خطہ کی تاریخ لکھنے میں زمانۂ حال کے مصنفوں کو سب سے زیادہ دقت یہ ہوتی ہے کہ غریب احرار کے حالات کو قدیم مصنفوں نے بالکل نظر انداز کر دیا ہے اگر کچھ حالات ہیں بھی تو وہ کم دلچسپ مقرروں کی تقریروں میں موجود ہیں اور محض سرسری ہیں۔ جمہوریۂ روما کی تاریخ میں شہادت کا یہ نقص ہر جگہ موجود ہے جمہوریہ کے اواخر میں غربا کے افلاس اور تنگ دستی کے حالات موجود ہیں مگر یہ معلوم کرنا دشوار ہے کہ یہ حالات کہاں تک حقیقت پر مبنی ہیں اور کس حد تک عہد انقلاب کی شورشوں کی آواز بازگشت ہیں عہد جمہوری کے اواخر میں مفلس اور قلاش اشخاص کا ایک جم غفیر تھا مگر کوئی ایسے اعداد و شمار باقی نہیں جن سے معلوم ہو سکے کہ یہ گروہ کس قسم کے لوگوں پر مشتمل تھا۔ میں نے تا حد امکان یہ کوشش کی ہے کہ اس وقت

باب (۱)

علوم کا ہے جو تجربات اور واقعیت پر مبنی ہیں میں اپنی اس رائے کو اربعہ متناسبہ کی صورت میں بیان کر سکتا ہوں یعنی "تاریخ کو کسی سائنس سے وہی نسبت ہے جو سیاسیات کو کسی فن سے ہے۔

واقعات سے نتائج

(۳) تاریخ کے متعلق جو تنقیدی رائیں ظاہر کی گئیں ہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ معمولی تاریخی تذکرے جن میں افعال و مقاصد بیان کئے جاتے ہیں اور ان پر بحث کی جاتی ہے اور حسب ضرورت مختلف افراد کے کارناموں کا ذکر ہوتا ہے محض فضول اور بیکار ہیں۔ اس گروہ کی یہ رائے ہے کہ واقعات سے عام نتائج مستخرج کئے جائیں تاکہ جب اسی قسم کے دوسرے عام نتائج کی تنقید کی ضرورت ہو تو یہ حوالہ کے لئے بطور سند کے کام آئیں اور جب یہ کام نکل جائے تو یہ تذکرے خواہ برے ہوں یا بھلے محض بیکار ہیں اور ان کو طاق نسیان پر رکھدینا چاہئے کیونکہ ان کا وجود انسانی ترقی کی راہ میں ایک رکاوٹ ہے یہ رائے مذکورۂ بالا ایک حد تک دلاویز معلوم ہوتی ہے کیونکہ وقت کی کفایت فی نفسہ ایک عمدہ چیز ہے مگر یہ مطمح نظر اس قدر اعلیٰ و ارفع ہے کہ اس کے ممکن العمل ہونے میں شک ہے اور تاریخ قدیم میں تو سیری رائے اس پر عمل کرنا بالکل ناممکن ہے۔ اس مقولہ کی صحت کو جانچنے کے لئے مثال کے طور پر جمہوریۂ روما کے زوال کے اہم واقعہ پر بحث کرنا مناسب ہوگا۔ جمہوریۂ روما کا زوال اسباب و علل کے ایک طویل سلسلہ کی وجہ سے عمل میں آیا جن کا اثر مدت سے قائم ہو چکا تھا اور جن کا تعین صحت کے ساتھ بخوبی عمل میں آسکتا ہے۔ ہم تیقن کے ساتھ بیان نہیں کر سکتے کہ ان کا اثر ٹھیک کس وقت سے شروع ہوا اگر گراکی کی تحریک کو ان کا آغاز قرار دیا جاسکتا ہے گو اس قسم کی سہولت اس قبیل کی دوسری تحقیقات میں ممکن نہیں۔ اس صد سالہ دور میں اس کے ممتاز افراد کے مقاصد اور افعال کی وجہ سے باہم متضاد رجحانات کی ایک سخت کشمکش جاری تھی جس کی نوعیت اور امتداد پر مخالفین کے ذاتی خصائل کا گہرا اثر پڑا تھا۔ ناظرین کو یہ امر ذہن نشین رکھنا چاہیئے کہ مبارزین کو اپنے عہد کے لوگوں سے سروکار تھا نہ ہم سے ہر نسل جو کام کرتی ہے اس کے پیش رووں کے افعال پر مبنی ہوتا ہے اور خود اس کے افعال کے

باب ۱

طبقوں سے تعلق رکھتے تھے۔ یہ لوگ خواہ امراہوں یا اعتدال پسند یا ترقی پسند مگر ان میں سے کوئی عامۂ قوم میں سے نہ تھا۔ یہ لوگ اپنے ہم چشموں کی طرفداری کرتے ہیں جس کی وجہ سے عامۂ قوم کے خیالات کا ہمیں مطلق علم نہیں۔

روما کی ابتدائی تاریخ کا مشتبہ ہونا۔

(۵) اب مجھے یہ بتانا ہے کہ میں نے دورشاہی اور جمہوریہ کے ابتدائی زمانے کا حال سرسری طور پر کیوں بیان کیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اس عہد کے تفصیلی حالات کا صحت وتیقن کے ساتھ معلوم کرنے کا کوئی ذریعہ نہیں۔ گزشتہ سو سال سے محققوں میں اس بارے میں سخت اختلاف ہے اور آثار قدیمہ کے متعلق جو انکشافات ہوئے ہیں ان کی وجہ سے یہ اختلاف ایک عرصہ تک قائم رہے گا۔ ان محققوں میں سے ایک باہمت گروہ کا یہ خیال ہے کہ حقیقی یا فرضی واقعات کی انھوں نے جو تشریح کی ہے اس سے زمانۂ قدیم کے حقیقی یا فرضی رازہائے سربستہ کا قطعی انکشاف ممکن ہے۔ محققوں کا ایک دوسرا گروہ بھی ہے جس میں پروفیسر ڈرالورِ[۱] شامل ہیں اور جو ہمیں متنبہ کرتا ہے کہ علم آثار قدیمہ کے حقائق اور ان ناقابل ثبوت نظریات میں امتیاز ضروری ہے جو ان پر مبنی ہیں۔ ان علمی دقتوں کی وجہ سے کوئی شخص یہ پیشین گوئی نہیں کرسکتا ہے کہ اکثر اہم امور کے متعلق حالت شک کب تک قائم رہے گی۔ ہر شخص اس زمانہ میں تسلیم کرتا ہے کہ روما کی ابتدائی تاریخ افسانوں میں چھپی ہوئی ہے اور صحیح حالات کا مطلق علم نہیں۔ اغلب یہ ہے کہ مرور زمانہ کے ساتھ مختلف افسانے متغیر ہوکر خلط ملط ہوگئے۔ مگر ان افسانوں سے حقیقی واقعات کا استخراج جس کی آجکل کوشش ہورہی ہے بالکل ناممکن ہے اور اگر کوئی شخص اس کی کوشش کرے تو بار ثبوت اسی پر ہوگا۔ پروفیسر اپٹور پالس کی عالمانہ تصنیف افسانہ ہائے قدیم کے پڑھنے کے بعد میرا یہ خیال اور بھی راسخ ہوگیا ہے۔ اگر انکے طریقۂ تحقیق کے نتائج کی توضیح ایک تختہ کی صورت میں پیش کی جائے تو مجھے یقین کامل ہے کہ ان کی پیچیدگیوں کی وجہ سے وہ لوگ بھی ساکت ہوجائیں گے جو ان کے نتائج کو قبول کرنے پر آمادہ ہیں۔ میری رائے میں ان کی تنقید کی قدر وقیمت

---

[۱] مارننگ پوسٹ ۳۰ اپریل ۱۹۱۰ء

باب ۱

کو نظرانداز نہ کروں بلکہ اسے رفع کروں سرمایہ داروں کی قوت کی ترقی اور غلاموں کی تعداد کے اضافے کے متعلق ہماری معلومات وسیع تر ہیں مگر باوجود اس کے میں نے مناسب خیال کیا ہے کہ وارو کی کتاب (Re Rustica) کا خلاصہ دیدوں اور کیٹو اول کے رسالہ کا بھی کچھ حال بیان کروں کیونکہ ان دونوں کتابوں کی اس موضوع کے متعلق خاص اہمیت ہے۔ مختلف طبقوں کا باہمی معاشی تعلق بھی خاص توجہ کا محتاج ہے یونانی سیاسی اصطلاحات پر نظر ڈالنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ استثناء شخصی حکومتوں کے جن سے یونانیوں کو طبعی تنفر تھا یونان میں آزاد مملکتیں یا تو عددیہ تھیں یا عمومیہ۔ عددیہ دستوروں کا یونان میں عام رواج تھا اور عمومیہ کی طرح ان کی بنا بھی غلامی کے رواج پر تھی۔ یہ بلا واسطہ حکومتوں کا لازمی نتیجہ تھا جن کا وجود صرف ایک محدود رقبے میں ممکن تھا۔ یونانیوں کا منطقی دماغ کبھی اس اصول کو قبول نہ کرسکتا تھا کہ ایک فرد واحد متعدد اشخاص کی نیابت کرسکتا ہے الا اس صورت میں کہ بہ حیثیت ایک مندوب کے ایک خاص ہدایات کو کسی دوسری جماعت کے سامنے پیش کردے۔ نیابتی حکومت جو زمانہ حال کی سیاسی شورشوں کے دفع کرنے کا آلہ ہے اس وقت تک ایجاد نہ ہوئی تھی۔ روما کے نظام سیاسی میں بنیادی اصول کا پتہ نہیں چلتا اور دکھاوے اور وقتی کارروائیوں سے زیادہ تر کام لیا جاتا تھا جن سے مجاز اور حقیقت کا اختلاف ہویدا تھا۔ ترقی یافتہ جمہوریہ میں اصولاً غریب سے غریب شہری کے ووٹ (رائے) کی قیمت وہی تھی جو دولت مند لوگوں کے ووٹوں کی تھی اور سینیٹ کے با اثر اراکین بھی قانون کی زد میں اسی حد تک تھے جتنا کہ مفلس اور بے خانماں اشخاص۔ مگر روزمرہ کے عملی تجربے سے ثابت ہوتا تھا کہ حقیقت کچھ اور ہی ہے افسوس ہے کہ کسی نے غربا کے خیالات کی ترجمانی نہیں کی ہے جس سے معلوم ہوتا کہ اس طبقے کے لوگوں کے خیالات امرا اور اہل دولت کی اس حکومت کے متعلق کیا تھے۔ سسرو نے اکثر رائے عامہ کے مظہر ہونے کا دعوی کیا ہے مگر یہ نہیں معلوم ہوتا کہ وہ کس کی نیابت کرتا ہے اور ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ گو اسے عوام سے ہمدردی کا دعوی تھا مگر اس طبقے سے اسے طبعاً نفرت تھی اسلئے ناظرین کو ذہن نشین رکھنا چاہئے کہ موجودہ تاریخی مواد بالکلیہ ان لوگوں کی تحریروں پر مبنی ہے جو دولت مند

باب ۱

مصنفوں کی تحریروں میں موجود ہے جس طرح کہ لکڑی کے استعمال کی اگر اس شہادت کو وہ قبول نہیں کرتے تو ان پر لازم ہے کہ سختی کے ساتھ اس کو رد کریں جو شکاگو اور امریکہ کی دوسرے شہروں کی مثال پیش کرنے سے زیادہ بہتر ہوگا۔

روایتیں اور حقیقی واقعات

(۶) اسلئے تحقیقات کے موجودہ حالات کے لحاظ سے میں بھی مناسب خیال کرتا ہوں کہ عہد شاہی اور جمہوریہ کے ابتدائی زمانے کے حالات کو سرسری طور سے بیان کیا جائے روایات میں جو سنین مذکور ہیں ان کو بیان کر دینا مناسب ہوگا۔ گو ان کی قدر و قیمت زیادہ نہ ہوگی۔ لیکن روما کی ابتدائی تاریخ کے اہم واقعات کو بالکلیہ ناقابل وثوق اسی وقت خیال کیا جاسکتا ہے جبکہ ان کا غیر حقیقی ہونا قطعئی ثابت ہو جائے۔ اور اس منزل پر ہم اُسی وقت پہنچینگے جب کہ یہ ثابت ہو جائے کہ زمانۂ حال کے محققوں نے جو سلسلہ تاریخی اپنی تحقیقات کی بنا پر قائم کیا ہے وہ زمانۂ مابعد کے واقعات سے مطابقت رکھتا ہے اور قدیم روایتوں سے ہر طرح سے بہتر ہے۔ جب تک کہ یہ نہو نہ تو ہم پروفیسر پالس کی تلخ تحریروں کی تائید کرسکتے ہیں نہ اطالیہ کے علمائے آثار قدیمہ کو مورد سب وشتم قرار دے سکتے ہیں جمہوریہ کا قیام کس طرح عمل میں آیا۔ عوام کے حقوق خصوصاً حق مرافعہ کو رفتہ رفتہ کس طور پر تسلیم کیا گیا' وغیرہ' یہ ایسے امور ہیں جنکے متعلق ہمارے شکوک کبھی رفع نہیں ہوسکتے۔ مگر ان کے وقوع میں شبہ کی گنجائش نہیں اور ان سے روما کی تاریخ بے حد متاثر ہوئی ہے۔ ملک کے مختلف طبقات کی باہمی جدوجہد اور قوانین لیکینی کی بھی یہی کیفیت ہے' مورخین کو اتفاق ہے کہ کوئی باہمی سمجھوتہ ضرور ہوا ہے اور اس کے بعد اطالیہ کی تسخیر بہت جلد عمل میں آئی جن امور کے متعلق شک ہے ان کو ضرور ظاہر کردینا چاہیے' اسی طرح روایتوں کی تفصیلات پر زیادہ زور نہ دینا چاہیے جو مرور زمانہ کی وجہ سے اغلاط سے مملو ہو گئی ہیں۔ زرعی شورشوں کا مسئلہ بھی نہایت اہم ہے۔ اغلب یہ ہے کہ وقائع نگاروں نے اپنے زمانے کے واقعات کو زمانۂ ماقبل سے منسوب کردیا ہے' اس لئے اُن کی

(۱) Varro Sat. Fragm. 524, Vitruv. II 17,8'16-19

باب ۱

منفیانہ حیثیت سے ہے نہ کہ مثبتانہ اس کے علاوہ گو وہ روما کے قدیم وقائع نگاروں کو ناقابل وثوق ثابت کرتے ہیں اور انھوں نے بتایا ہے کہ جمہوریہ کے ابتدائی دور کی صحیح جنتریاں (Fasti) موجود نہیں ہیں مگر بعض اوقات وہ خود ایسی تاریخوں کا حوالہ دیتے ہیں جو دراصل اسی قسم کی شہادت پر مبنی ہیں اور ان کی تحریر سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ درحقیقت بعض ایسے امور کو بھی تسلیم کر لیتے ہیں جنھیں اپنے اصول موضوعہ کے لحاظ سے انھیں تسلیم نہ کرنا چاہیئے۔ انھوں نے اطالیہ کے بعض علمائے آثار قدیمہ کو بے ایمان قرار دیا ہے اس الزام کے حق بجانب ہونے کے متعلق میں کچھ کہہ نہیں سکتا۔ پروفیسر موصوف نے جو وسیع نتائج مستنبط کئے ہیں ان کو تسلیم کرنے یا نہ کرنے کے متعلق میں نے اپنی ہدایت کے لئے یہ اصول مقرر کیا ہے کہ ان نتائج کو قبول کرلوں جو اطالیہ میں روما کی پیش قدمی اور عہد تاریخی میں اہل روما کی سیاسی اور تمدنی حالت کے مطابق ہوں اور ان نتائج کو تسلیم نہ کروں جو امور مذکورۂ بالا سے مطابقت نہیں رکھتے۔ فی الحال میرا یہ خیال ہے کہ پروفیسر صاحب نے جس زمانے کا تعین کیا ہے اس کے قبل ہی روما ایک زبردست شہر ہو گیا تھا۔ آثار قدیمہ کو کسی خاص عہد سے منسوب کرنے میں جو عجلت کی جاتی ہے اس پر انھوں نے خود رد و قدح کی ہے جس سے مجھے شک ہوتا ہے کہ بڑی بدررو[1] (Cloaca Maxima) اور سرویین کی فصیل کی تعمیر کی صحیح تاریخ معین کرنے کے متعلق ہنوز دقتیں ہیں اس کے علاوہ قدیم روما کی عمارتوں کے بیان[2] میں تعمیر کے سامان کے ضمن میں کچی اینٹوں (Lateres) کا کہیں ذکر نہیں۔ لکڑی کے جھونپڑوں کا ذکر کرنے کے بعد جن کی چھتیں سوکھی گھاس یا لکڑی کے مستطیل ٹکروں کی ہوتی تھیں پروفیسر صاحب نے ان عمارتوں کا ذکر کیا ہے جو پختہ اینٹوں (Tegulae) اور پتھر کی بنی ہوئی تھیں۔ مجھے یقین کامل ہے کہ قدیم روما کے فن تعمیر کی تاریخ میں کچی اینٹوں کی عمارتوں کا بہت کچھ حصہ ہے اور ان کے وجود کی شہادت قدیم

---

[1] ایک نہر جس سے روما کا گندہ پانی بہکر ٹایبر ندی میں جاتا تھا۔ مترجم

[2] افسانہائے قدیم صفحات ۲۳۸ - ۲۴۱ -

باب ١

عہد کی تاریخ کے از سر نو مرتب کرنے میں مصنف نے حد درجہ کی جدت اور اعلمیت کا اظہار کیا ہے مگر افسوس ہے کہ جن نتائج پر وہ پہنچے ہیں اُن سے مجھے اتفاق نہیں۔ میں صرف ایک یا دو امور کا یہاں مثالاً ذکر کروں گا۔ مصنف مذکور نے قیصر کا جو خاکہ کھینچا ہے وہ بعید از قیاس ہے اور مامسین کی قیصر پرستی سے اسے جو بغض للّٰہی پیدا ہو گیا ہے اس کی وجہ سے یہ مرقع اور بھی خراب ہو گیا ہے۔ اس کے علاوہ مجھے اس طرز عمل سے بھی اتفاق نہیں کہ قیصر کے مخالفوں کی تحریروں کے اوراقِ پریشاں کو یکجا جمع کرنے سے گال کی معرکہ آرائیوں کی تاریخ کو از سر نو مرتب کیا جا سکتا ہے[1]۔ آج کل رواج پڑ گیا ہے کہ اُن ماخذوں کو معلوم کیا جائے جن سے زمانۂ ما بعد کے مصنفوں نے کسی خاص امر کے متعلق معلومات حاصل کی ہیں۔ مگر یہ محض ایک باغ سبز ہے جس کی شگفتگی محض عارضی ہے۔ میری ذاتی رائے یہ ہے کہ فی الحال ایسے بیانات پر تاریخ کی عمارت قائم کرنا عقلمندی سے بعید ہوگا، جن کی قدر و قیمت صرف یہ ہے کہ وہ معاصرین کی تحریروں پر مبنی خیال کئے جاتے ہیں کیونکہ معاصرین کی تحریرات پر ان کا مبنی ہونا محض ایک امر مفروضہ ہے خواہ وہ کتنے ہی قرین قیاس کیوں نہ ہوں، اس کے علاوہ قیصر کا خود نوشت تذکرہ ہمارے پیش نظر ہے اور اس کے معاصرین کی تحریریں ناپید ہو چکی ہیں جس کی وجہ سے ہم ان کی تنقید کرنے سے مجبور ہیں۔ اگر تحریرات مذکور ہمارے پیش نظر ہوتیں اور ان پر رد و قدح اسی طرح ہوتی جیسے کہ قیصر کے تذکرے پر جرح کنندہ وکیلوں کے نقطۂ نظر سے ہوتی ہے تو بلا ریب عدالت تنقید سے یہ تحریریں بھی بے داغ نہ نکل سکتیں میں تسلیم کرتا ہوں کہ قیصر نے اپنے مصالح کے لحاظ سے تذکرہ مذکور اپنے موافق لکھا ہے اور ہم پر لازم نہیں کہ اس کی تحریروں پر آمنا و صدقنا کہیں۔ میں خود بھی اس کے تمام بیانات کو تسلیم نہیں کرتا مگر مشکل یہ ہے کہ اب جو تاریخ مرتب ہوئی ہے وہ اور بھی کم قابل وثوق ہے اور قیصر کے حالات زندگی اور سلسلۂ واقعات سے ہم آہنگ نہیں ہے۔ فاضل مصنف نے لیوکلس کی حیثیت کو اس کے زمانے کی تاریخ میں ضرورت سے زیادہ نمایاں کر دیا ہے، اس سے بھی مجھے اتفاق نہیں۔ کتاب زیر تبصرہ کے طرز استدلال کے متعلق

---

[1] فقرہ ۶ ۱۴۳ ملاحظہ ہو جس میں اس موضوع پر مفصل بحث کی گئی ہے۔ مترجم

باب ا

روائتیں بحالت موجودہ قابل وثوق نہیں۔ جمہوریہ کے ابتدائی عہد میں مسئلہ زرعی کے زیر بحث ہونے میں مجھے شک نہیں اور یہ بھی قرین قیاس ہے کہ قرضے کے وصول کرنے کے بیرحمانہ قوانین کی وجہ سے آپس میں سخت بے لطفی پیدا ہو گئی تھی قدیم وقائع نگاروں نے زمانہ مابعد کے واقعات کو زمانۂ ماقبل سے منسوب کر دیا ہے، بعض مقامات پر ایک ہی واقعہ کو دہرا دیا ہے، یا یونان کے اسی عہد کے واقعات کو نقل کر کے روما سے منسوب کر دیا ہے ان امور سے شبہ ضرور ہوتا ہے اور اس قسم کے واقعات کی طرف وقتاً فوقتاً میں نے اشارہ کر دیا ہے مگر اس سے یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ ان بیانات میں حقیقت کا کوئی شمہ نہیں ہے یونانی قصوں سے صرف عہد شاہی کی رومن روایتوں میں رنگ آمیزی نہیں کی گئی اور ان کی صورت مسخ کر دی گئی ہے بلکہ جمہوریہ کے ابتدائی عہد کی روایات بھی ایک حد تک ان کے اثر سے بچ نہ سکیں۔ مثال کے طور پر ہم کریمی رائن وغیرہ بی ای کی تباہی کے قصے کو پیش کر سکتے ہیں جو تھرموپائلی میں اہل اسپارٹا کی بے نظیر جانبازی کے قصے کی محض نقل[1] ہے۔ اس قسم کے افسانوں میں حقیقت کو تلاش کرنا محض سعی لاحاصل ہے ورنہ اس روایت کے رواج پانے کے متعلق جو توضیح کی گئی ہے وہ قابل اطمینان نہیں۔ یونانی مصنفوں اور خاندان فے بی ای کے زبردست وقائع نگار کا اثر تو صاف ظاہر ہے مگر اس کے علاوہ میں کسی توضیح کو قبول نہیں کر سکتا۔ میں اور بھی مثالیں پیش کر سکتا مگر اس فاضل مصنف کے خیالات اور آرا کے متعلق میں بہت کچھ لکھ چکا ہوں اور اس کے علمی خدمات کی میں قدر کرتا ہوں آجکل رجحان یہ ہے کہ روما کی تاریخ کے ہر واقعہ کو قدیم مذاہب و عقائد کے ساتھ کھینچ تان کر ملا یا جائے۔ یہ زمانہ سابق کی بے پروائی کے خلاف میں ایک قسم کا عمل رجعت ہے جس میں رفتہ رفتہ اصلاح ہو جائے گی۔

روایتوں کو از سر نو مرتب کرنے میں نقص

(۷) عہد انقلاب کے متعلق حال میں ایک کتاب[2] شائع ہوئی ہے جس میں اس

---

[1] پایس قدیم افسانے باب نہم۔ وی ای کے دہ سالہ محاصرہ کی روایت بھی ٹرائے کی جنگ کی روایتوں سے یقیناً متاثر ہوئی ہے۔

[2] گگ لیل موفیریرہ عظمت و زوال روما۔ دیکھو فقرہ ۲۶۴ و نوٹ۔

باب ۱

شک نہیں کہ جب آگسٹس نے امن و امان قائم کر دیا تو صنائع کو فروغ ہوا اور عرصے تک ملک میں خوش حالی رہی۔ لیکن یہ امر بھی یقینی ہے کہ جب صنائع میں روپیہ لگایا جاتا تو اسکی یہ صورت ہوتی کہ ہنرمند غلاموں سے کام لیا جاتا۔ جب تک اعداد و شمار نہ ہوں ہم صحیح اندازہ نہیں کر سکتے کہ کسی خاص صنعت کے کاریگروں میں احرار اور غلاموں کا کیا باہمی تناسب تھا۔ اگر ہم اس کا ذکر کر سکتے ہیں تو محض سرسری طور پر اور یہ ہرگز خیال نہ کرنا چاہیئے کہ اطالیہ میں آزاد کاریگروں کا ایک زبردست گروہ تھا جو سیاسی معاملات میں اپنا دباؤ ڈال سکتا تھا۔ اگر ہم یہ کہیں تو گویا حقیقت کو مسخ کر دیں گے۔ اطالیہ کے متعلق جو حوالے تاریخوں میں ہیں انھیں بلومنر نے جمع کیا ہے[1]۔ ان سے صاف ظاہر ہے کہ ان کی اہمیت بہت کم تھی اور جو شہادت اس امر کے متعلق جمع کی گئی ہے اس کا کم از کم ایک جزو عہد جمہوری سے تعلق نہیں رکھتا۔

[1] Die gewerbliche Thätig Keit der Volker des Klassischen Alterthums, Von Dr H. Blümner, in the Preisschriften Vondor furstlich Jablonowskichen Gesselschaft pp. 98—124, Leipzig, 1869.

باب ۱

رائے بالعموم یہ ہے کہ چھوٹے چھوٹے مگر اہم امور کے متعلق مصنفوں کے نتائج کو بلا غور و فکر تسلیم کر لیا گیا ہے اور اس امر کا لحاظ نہیں رکھا گیا ہے کہ یہ نتائج تذکرے کے دوسرے اجزا سے ہم آہنگ ہیں یا نہیں۔

حرفتی عمومیہ

مصنف نے ایک اصطلاح "عہد قیصری کی حرفتی عمومیہ"[۵۱] استعمال کی ہے جس کا مفہوم سمجھنے سے قاصر ہوں کیونکہ کتاب کے حصۂ مابعد میں جہاں حرفتوں کا ذکر ہے اس سے یہ اصطلاح روشن نہیں ہوتی البتہ عہد قیصر اور دوران عہد میں غلاموں کی کثرت اور ان سے کام لینے کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس کی تصدیق ہوتی ہے اور ان میں عمومیہ کا کہیں ذکر نہیں۔ در حقیقت یہ اصطلاح محض لغو ہے کیونکہ عہد جمہوری کے اواخر میں روما میں جو عمومی عناصر تھے انھیں حرفتوں سے ہرگز کوئی تعلق نہ تھا۔ یہ کتاب سبق آموز ضرور ہے اور اس کے مصنف کی علمیت میں کوئی شک نہیں مگر جو نتائج انھوں نے مستخرج کئے ہیں ان کے ناقابل وثوق ہونے کے متعلق میں کافی بحث کر چکا ہوں ان کا یہ بیان کہ جمہوریہ کے آخری پچاس سالوں میں روما میں نمایاں معاشی ترقی ہو رہی تھی میرے خیال میں حقیقت پر مبنی نہیں ہے۔ میں نے صفحات[۵۲] میں ثابت کیا ہے کہ فن زراعت کی ترقی کو ملک کی عام خوشحالی کا ثبوت قرار نہیں دیا جا سکتا اور مختلف شہروں میں مقامی صنعتوں کے وجود سے ایسے وسیع نتائج نہیں نکالے جا سکتے مختلف مقامات میں مختلف مصنوعات ضرور ہوں گے۔ جلاہے۔ دھوبی۔ بڑھئی۔ لوہار۔ کمہار۔ اور دوسرے پیشہ ور لوگ اطالیہ کے ہر گوشے میں کم و بیش ضرور ہوں گے اور ان کے متعلق شہادت بھی کافی ہے مگر اطالیہ کے تمدن میں صنعتی پہلو کا نمایاں ہونے یا عہد انقلاب کا صنعتی ترقی[۵۳] کا زمانہ ہونا ان دونوں امور سے مجھے اتفاق نہیں اطالیہ کی برآمدی تجارت بظاہر بہت کم تھی اور درآمد بہت زیادہ تھی۔ اطالیہ میں جو چیزیں بنتی تھیں وہ وہیں کھپ جاتی تھیں۔ نظام مالیہ کی بنا محاصل کی آمدنی اور صوبجات مفتوحہ کے منافع پر تھی۔ اس میں

---

[۵۱] دیباچہ جلد اول۔

[۵۲] جلد اول باب ۸۔ جلد دوم باب ۸۔

[۵۳] میرے خیال میں فیریرو (جلد اول باب ششم) اس کو ثابت نہیں کر سکا ہے مگر یہ عبارت پڑھنے کے لائق ہے۔

باب (۲)

ہوتا ہے کہ زمین سمندر کی طرف بڑھ گئی ہے جس کی وجہ سے بندرگاہ کو مجبوراً سمندر کی طرف ہٹانا پڑا ہے۔ ساحل کا طول قریباً دو ہزار میل ہے مگر باوجود اس کے بہت کم ایسے قدرتی بندرگاہیں جو زمین سے گھرے ہوئے ہوں اور چونکہ ملحقہ سمندر میں مدوجزر نہیں ہے اس لئے ندیوں کے دہانوں میں بھی جوار بھاٹے کا عمل نہیں۔ بالمختصر قدرت نے ایسی سہولتیں بہت کم بہم پہنچائی ہیں جن سے اطالیہ کے سواحل پر بحری تجارت کو فروغ ہوسکتا اور قدیم زمانے میں اس نواح میں صرف یہی بڑا تجارتی شہر تھا یعنی ٹارین ٹم کی یونانی نوآبادی۔ اطالیہ میں جب روما کا تسلط ہوگیا تو تجارتی ضرورتوں کے لحاظ سے مناسب موقعوں پر بندرگاہ بنائے گئے مگر برن ڈوسیم کے سوائے یہ سب انسانی ہمت اور ہنرمندی کے نتیجے تھے۔

اطالیہ

(۹) جس طرح کہ اطالیہ میں مذکورۂ بالا خصوصیات ارضی کی وجہ سے بحری تجارت کو فروغ نہ ہوسکتا تھا اسی طرح اندرون ملک میں باہمی اتفاق بھی پیدا نہ ہوسکتا تھا اطالیہ کا بیشتر حصہ کوہستانی ہے اور وادیوں کے باشندوں میں جن کا پیشہ زراعت یا چوپانی ہے منتظم سلطنتوں کے قائم کرنے کا مادہ بہت کم ہوتا ہے۔ ہر پہاڑی اضلاع میں ایک وسطی مستحکم مقام ہوتا تھا جس سے جنگ کے زمانے میں مدد ملتی تھی مگر نہ تو ان مقامات پر لفظ (مدینہ) کا اطلاق ہوسکتا ہے اور نہ ان میں مدنیت پیدا ہوسکتی تھی۔ آگے چل کر ہمیں معلوم ہوگا کہ اطالیہ کے اتحاد اور اس سے جو دوررس نتائج برآمد ہونے کو تھے ان کے لئے شرط اول یہ تھی کہ ایک عظیم الشان شہر وجود میں آئے جس سے لوگوں کے خیالات میں وسعت پیدا ہو اور مشترک مقاصد کے لئے وہ تعاون کا سبق سیکھیں۔ جزیرہ نمائے اطالیہ کا طول ۷۵۰ میل ہے اور عرض زیادہ سے زیادہ ۱۵۰ میل اور کم سے کم ۲۵ میل ہے ان خصوصیات ارضی سے اطالیہ کی تاریخ بے حد متاثر ہوئی ہے۔ روما اطالیہ کے وسط میں واقع تھا اس لئے جنوب اور شمال کے شہروں پر اسے ایک قدرتی تفوق حاصل تھا گو سیم یا کے پو کا جغرافیائی موقع ایسا نہ تھا کہ وہ اطالیہ کو متحد کرسکتے۔ اس لئے روایات میں روما کی ابتدائی جدوجہد کی تاریخ میں اہم ترین واقعہ وی ای کی تسخیر کو قرار دیا ہے جو بالکل قرین قیاس معلوم ہوتا ہے۔ وی ای ایک شہر ہے جو روما سے دس میل پر واقع تھا اور اس کا قریب

باب ۲

باب دوم

جغرافیہ طبعی

(۸) جزیرہ نمائے اطالیہ کا جغرافیہ طبعی چنداں دشوار نہیں اور بہ آسانی ذہن نشین ہوسکتا ہے اسکے طول میں ایک سرے سے دوسرے تک اپی نائن کا طویل سلسلہ کوہ چلا گیا ہے جو اس کے خصوصیات ارضی کا نمایاں ترین جزو ہے۔ ندیاں بھی ہیں مگر انھیں پہاڑی نالے کہنا زیادہ درست ہوگا۔ یہ ندیاں اپنا پانی بہا کر سمندر میں لیجاتی ہیں جس سے ان کا پاٹ سال کے بیشتر حصے میں خشک اور پتھریلا رہتا ہے۔ ان نالوں میں سے ہر ایک زمین اور پہاڑوں کو کاٹتا ہوا سمندر کی طرف چلا جاتا ہے جس سے گھاٹیاں بن جاتی ہیں اور اُن کا پانی اپنے ساتھ ریگ اور مٹی بہا لاتا ہے جو ان کے دہانے کے قریب جمع ہو جاتے ہیں۔ اس طرح سمندر کے سواحل کا عمق رفتہ رفتہ کم ہوجاتا ہے اور پہاڑوں کے سالانہ خراج سے مالا مال ہو کر ساحل کی زمین آگے بڑھتی جاتی ہے۔ خشکی کا اس طرح سمندر کی طرف بڑھنا کم و بیش ہر ملک کے ہر حصے میں نظر آتا ہے خصوصاً ٹائبر اور آرنو ندیوں کے دہانوں پر۔ بحیرہ ایڈریاٹک کے سواحل پر بھی معمولی طور پر یہی کیفیت نظر آتی ہے۔ ملک کے ان خصوصیات ارضی سے چند اہم نتائج برآمد ہوتے ہیں۔ اولاً لندن یا ہیمبرگ کی طرح ندیوں کے ایسے دہانے نہیں ہیں جن سے بندرگاہوں کا کام لیا جا سکے۔ ثانیاً اگر کسی ندی کے دہانے کے گرد و پیش میں قدیم طریقے کی جہازرانی کے لئے کوئی بندرگاہ مل بھی جاتا تو کیچڑ سے اس کے پٹ جانے کا اسکے مالکوں کو ہر وقت اندیشہ رہتا۔ مثلاً ٹائبر ندی کو لیجئے جس سے بندرگاہ کا کام لیا جاتا تھا کیونکہ جہاز روما تک چلے آتے تھے مگر دہانے کے پٹ جانے کا ہر وقت خوف تھا اور جہازوں کو ندی پر چڑھانا بھی دشوار ہوتا تھا اس لئے ساحل پر ایک بندرگاہ بنانے کی ضرورت تھی۔ شہنشاہی بندرگاہ کے باقی ماندہ آثار سے معلوم

باب (۱)

بھی کثرت سے ہوتی ہے۔ بعض اضلاع کی زرخیزی تعجب انگیز ہے خصوصاً کیم پےنیا کی وہ زمینیں جن میں ایک زمانے میں کوہ آتش فشاں تھے۔ بعض اضلاع میں مثلاً اپے پولیا اور جنوب مشرقی حصے میں پانی کمیاب ہے مگر آب پاشی میں زیادہ دقت نہیں ہوتی۔ پہاڑوں اور وادیوں میں چراگاہیں ہیں جن میں ہر موسم میں مویشیوں کے لئے غذا موجود رہتی۔ مویشیوں کے پالنے والے چراگاہوں کی تلاش میں نقل مکان کرتے رہتے ہیں جس کی وجہ سے پہاڑی اضلاع سیاسی لحاظ سے غیر متحدہ اور پس ماندہ حالت میں رہتے ہیں جنگلوں کا رقبہ غالباً آج کل کے مقابلے میں زمانۂ قدیم میں زیادہ تھا اٹرو یا میں ایک گھنا جنگل تھا جس کی وجہ سے اہل روما کو اس ضلع کی تسخیر میں بہت دقت ہوئی۔ جنوب میں بمقام سیلا یا ان کے درختوں کا بڑا بھاری جنگل تھا جن سے پچ بنتا تھا۔ شاہ بلوط کے بھی کئی جنگل تھے۔ اس درخت کی نہ صرف چھال اور شہتیر قیمتی ہیں بلکہ ان کے جنگلوں سے خنازیر کی چراگاہ کا بھی کام لیا جاتا تھا۔

جغرافیائی موقع۔

(۱۱) اطالیہ کے ذرائع اور خصوصیات ارضی اور جزیرہ نمائے مذکور میں روما کے جغرافیائی موقع سے اس کی اندرونی تاریخ بےحد متاثر ہوتی ہے، اسی طرح دوسرے ملکوں کے ساتھ اطالیہ کا جغرافیائی تعلق بھی قابل لحاظ ہے۔ وہ قدیم تمدن جس سے ممالک موجودہ بےحد متاثر ہوتے ہیں بحرۂ روم کے آس پاس کے ممالک میں وجود میں آیا تھا اور اطالیہ ممالک مذکور کے وسط میں واقع ہے گو اس وسطی موقع پر زیادہ زور نہ دینا چاہیئے مگر اس سے اہل روما کو وہ نفع ضرور ہوا جو ان کی خوش قسمتی پر محمول کیا جاتا ہے یعنی اس موقع کی وجہ سے ان کے لئے یہ ممکن تھا کہ جب انھیں سہولت ہو اپنے دشمنوں سے یکے بعد دیگرے سمجھ لیں۔

باب ۱

تھا۔ ایپی نائن کے سلسلۂ کوہی کے رُخ سے شمالی اطالیہ کے حالات طبیعی میں ایک نمایاں خصوصیت پیدا ہوگئی ہے جو اس نواح میں مشرق سے مغرب کی طرف گیا ہے اور بالآخر مغربی آلپس سے جا کر مل گیا ہے۔ جی نوا کی خلیج سے متصل جو تشبیہی ساحل کا خطہ ہے وہ نہایت مختصر ہے اور بعض مقامات میں پہاڑیوں کی شاخیں سمندر کے کنارے تک چلی گئی ہیں۔

لی گیوریا کا کوہستانی ضلع ہمیشہ سے دشوار گذار ہے اور اطالیہ سے اس کا درجہ بدرجہ اتحاد زمانۂ دراز کی طویل اور غیر معروف جنگ و جدال کے بعد عمل میں آیا تھا ایپی نائن کے شمال میں آلپس کی دیوار کوہی تک ایک وسیع اور زرخیز میدان واقع ہے جس کی قابل کاشت زمینوں کی آب پاشی پو اور اسکی با جگذار ندیوں سے ہوتی ہے۔ اہل روما کو جب اپنی فتوحات اور تنظیم کے سلسلے میں کوہ آلپ کے وجود کا علم ہوا تو انھیں یہ بھی معلوم ہوا کہ یہ زرخیز خطہ جس کے شمال میں آلپس کی دیوار کوہی ہے اور جس کی ندیاں بحیرۂ ایڈریاٹک میں جا کر گرتی ہیں، متحدہ اطالیہ کا ایک جزو لاینفک ہے۔ مگر اس ضلع کی تسخیر زمانۂ دراز اور بے حد خونریزی کے بعد عمل میں آئی اور اس پر روما کا قبضہ مستحکم اس وقت ہوا جب کہ جنوبی تمدن کی اس میں اشاعت پوری طور سے ہوگئی۔

جزائر آب و ہوا پیداوار

(۱۰) سرزمین اطالیہ کے آس پاس چھوٹے بڑے کئی جزیرے ہیں مگر ان میں سے صرف سسلی روما کی تاریخ میں خاص اہمیت رکھتا ہے جیسا کہ قرطاجنہ کی جنگ سے ثابت ہوگا اطالیہ پر تسلط حاصل کر لینے کے بعد اس جزیرے کو فتح کرنا ضروری تھا جو در اصل اطالیہ کا ایک علیحدہ حصہ ہے کیونکہ بغیر اس کے اطالیہ بحری حملوں سے محفوظ نہ رہ سکتا تھا۔ کوہ آلپس کے دروں پر چونکہ روما کا قبضہ نہ تھا اس لئے خشکی کی طرف سے اطالیہ پر حملہ ہو سکتا تھا۔ اطالیہ پر شمال سے متعدد حملے ہوئے ہیں اور غالباً زمانۂ قدیم میں جو لوگ اس ملک میں آباد تھے ان حملہ آوروں کی اولاد میں سے تھے جو اس طرف سے آئے تھے۔

موسم سرما میں بعض اوقات سردی نہایت شدت سے پڑتی ہے مگر بحیثیت مجموعی آب و ہوا معتدل ہے اور موسم گرما میں گرمی بھی خوب ہوتی ہے۔ اونچی پہاڑیوں کے سوا ملک کے ہر حصے میں زیتون اور انگور کی کاشت بخوبی ہوتی ہے۔ ترکاریوں اور اناج کی کاشت

باب (۳)

کا نام ماخوذ ہے جس کا اطلاق رفتہ رفتہ اس پورے ملک پر ہو گیا جو کوہ آلپ کے جنوب میں واقع ہے۔ ان کے علاوہ ایک دوسری قوم اُمبرئی بھی تھی جس کو اُس سے امتیاز کرنا دشوار ہے۔ یہ دونوں قومیں غالباً ایک قدیم ترسلسلۂ ترک وطن کے باقیات میں تھیں جو شمال سے زمانہ مابعد میں آنے والے قبائل کے دباؤ سے اپنے موجودہ مساکن میں آباد ہو گئی تھیں۔ اطالیہ کے اسی جنوبی حصے میں آٹھویں صدی کے یونانی قسمت آزماؤں نے بھی اپنی مستقل بادیوں کی بنا ڈالی جنھوں نے رفتہ رفتہ مستعمری مملکتوں کی صورت اختیار کر لی اور قدیم باشندوں میں سے اکثر کو مغلوب کر کے اپنا محکوم بنا لیا۔ دولت اور شہرت میں یہ مملکتیں قدیم ہیلاس (یونان) کے شہروں سے بھی بڑھ گئیں، یہاں تک کہ جنوبی اطالیہ "یونان اعظم" کے نام سے موسوم ہو گیا۔ مگر سسلی کے اپنے ہم نسل شہروں کی طرح یہ مملکتیں بھی منتشر بلدیات تھیں یونانی کی مختلف شاخوں سے تعلق رکھنے کی وجہ سے ان میں کسی قسم کا اتحاد نہ تھا اور حرص ملک گیری یا تجارتی رقابت کی وجہ سے باہمی نزاعوں کا سلسلہ لامتناہی تھا۔ جنوب مشرق میں جو زمانہ مابعد میں ایپولیا اور کلابریا کے نام سے موسوم ہوا، وہ قوم آباد تھی جسے یونانی یاپی جی کہتے تھے اس قوم کے اور نام بھی ہیں مثلاً مے ساپی، مگر اس سے ہمیں سروکار نہیں۔ ان قبائل کے حسب ونسب کے متعلق ہمیں کوئی علم نہیں البتہ مورخین کے علی الرغم یہ خیال ہے کہ یونانی تمدن سے یہ لوگ زمانۂ قدیم ہی میں متاثر ہو گئے تھے بعض علما کا یہ خیال ہے کہ یہ قبیلہ بحیرۂ ایڈریاٹک کے مقابل کے ساحل کے غیر متمدن یونانی تارکان وطن کی اولاد سے ہے، مگر یہ محض خیال ہی خیال ہے ان کے متعلق صرف ایک اہم امر قابل ذکر ہے یعنی اُنھوں نے جنوبی اطالیہ کے یونانی مستعمرین کے مقابلے میں اپنی آزادی کو قائم رکھا۔ روایات میں ذکر ہے کہ ایک یاپی جی سردار نے سیراکیوز اور ایتھنز کی جنگ میں ایتھنز کو مدد دی تھی۔ لیکن زمانۂ مابعد میں جب کہ سامنیوں نے جنوبی اطالیہ کا رخ کیا تو یاپی جیون نے بھی مجبور ہو کے یونانی شہروں کی طرح اس خطرے سے محفوظ رہنے کے لئے روما کا حلیف بن جانا مناسب خیال کیا۔

اطالیہ کی قومیں

(۱۴) روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ یونانیوں کی قدیم ترین نوآبادی

باب (۳)

باب سوم

قومیات

(۱۲) اب ہم تا حدامکان بیان کریں گے کہ جب روایات سے تاریکی کا پردہ اُٹھتا ہے اور شمالی ٹبر ندی کے کنارے روما نامی ایک شہر نظر آتا ہے۔ اسوقت سرزمین اطالیہ میں کون کون قومیں آباد تھیں۔ اس کے متعلق ہماری محدود معلومات کے ماخذ حسب ذیل ہیں:۔

(۱) متقدمین کی تصانیف میں منتشر حوالے ان میں ہیروڈوٹس بھی شامل ہے۔

(۲) متاخرین کی تصانیف میں متقدمین کے اقوال کی نقول۔ یہ نقول بعض اوقات بقید اسما بھی ہیں۔

(۳) ماہرین اثریات ولسانیات بالمقابل کے اکتشافات نفس مضمون کے متعلق جو راہیں علماء میں زیادہ تر مقبول ہیں، میں انھیں کو مختصر طور پر بیان کرونگا اور ایسے نتائج سے وسیع نظریات کو مستنبط نہ کروں گا جو باوجود اپنے بانیوں کی مہارت اور ذکاوت کے غیر مکمل ہیں اور پایۂ تیقن کو نہیں پہنچے ہیں۔

(۱۳) یہ امر قرین قیاس ہے کہ از منۂ قبل از تاریخ میں آبادی کی نقل و حرکت بالعموم شمال سے جنوب کی طرف تھی اور ترک وطن کا سلسلہ خشکی کے ذریعہ سے جاری تھا۔ اس سے ظاہر ہے کہ قدیم تر باشندے جزیرہ نما کے جنوب میں ملیں گے اور اس خیال کی تائید یونانی مبصرین کے اس قول سے بھی ہوتی ہے کہ جزیرہ نما کی اطالی قوم اور جزیرۂ سسلی کی سکیلی قوموں میں مماثلت تھی۔ اس کے علاوہ یونانی روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ قوم سکیلی آگے جزیرہ نما میں آباد تھی اور وہاں سے ترک وطن کر کے سسلی چلی گئی۔ جنوب کی اسی قوم اطالی سے اطالیہ

باب ۱

اور جب کوئی قوم یکجا ہو کر شہروں میں رہتی سہتی ہے تو اسکے افراد میں یکجہتی پیدا ہو جاتی ہے۔ انکے مقاصد متحد ہو جاتے ہیں اور ان میں اس قسم کے رسم و رواج کی بنا پڑ جاتی ہے جن سے اشتراک عمل ممکن ہو جاتا ہے صرف اندیشہ اس امر کا رہتا ہے کہ ان میں یونانی شہروں کی انفرادیت پیدا نہ ہو جو ان کی تباہی کا باعث ہوئی مگر یہ بحث زمانہ مابعد سے متعلق ہے۔ یہ امر اتفاقی نہ تھا کہ بالآخر اطالیہ کی سیادت کا سہرا ایک ایسی قوم کے سر رہا جس میں تنظیم فرض شناسی فرماں برداری اور زن پسندی کے تخیلات مستحکم ہو گئے تھے۔ اہل روما کو دوسری قوموں پر جو فوقیت حاصل رہی تھی اس کا راز یہ تھا کہ انھیں فتوحات حاصل کرنے کے علاوہ ممالک مفتوحہ کو اپنے قبضہ میں رکھنے کا بھی گر خوب معلوم تھا۔ لاطینیوں کے ہم نسل قبیلوں میں بھی فتوحات حاصل کرنے کا مادہ تھا مگر روما کی سیادت میں لاطینیوں کی جماعت ترقی پذیر اور منتظم ہو گئی تھی دوسری قوموں کی یہ حالت تھی کہ جب ان کے مساکن میں ان کی تعداد بڑھ جاتی اور ان کا خطہ ملک ان کے لیے ناکافی ہو جاتا تو شہد کی مکھیوں کی طرح وہ اپنی جماعت کے حصہ کثیر کو نئے مساکن کی تلاش کے لئے بھیجتے[1] مگر اس طرز عمل سے صرف نئی قومیں پیدا ہوتیں جو اپنی اصل قوموں سے بالکل بیگانہ ہو جاتیں اور بعض وقت مخالفت پر بھی آمادہ ہو جاتیں۔

اہل اٹروریا

(۱۵) اطالیہ کی قوموں میں سب سے عجیب و غریب اہل اٹروریا تھے علمائے لسانیات اب تک اس امر کا تعین کرنے سے قاصر ہیں کہ یہ قوم کس نسل سے تھی۔ مگر قدیم مصنفوں نے ان کا اکثر ذکر کیا ہے اور ان کی قبروں سے کثیر التعداد اشیاء برآمد ہوئی ہیں ان کے کتبے بھی بہت سے ملے ہیں مگر زیادہ مفید نہیں ہیں یہ بھی اب تک معلوم نہیں کہ اطالیہ میں یہ لوگ کب اور کس طور سے داخل ہوئے بعض لوگوں کا خیال تھا کہ یہ لوگ شمال سے آئے اور کوہ آلپ کی قوم رائی ٹی سے تعلق رکھتے تھے مگر اب ظن غالب یہ ہے کہ مشرق سے سمندر کی راہ سے آئے تھے۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ یہ لوگ لیڈیا سے آئے تاریخی زمانے میں یہ قوم اپی نائن کے جنوب میں آرنو اور ٹائبر ندیوں کے درمیان بڑے بڑے محصور شہروں میں آباد تھی سیاسی حالت یہ تھی کہ ہر شہر جنگجو امرا کی ایک جماعت کے زیر حکومت ہوتا جو خود ایک بادشاہ یا سردار کے ماتحت ہوتے شہروں کی تعداد بارہ بیان کی جاتی ہے مگر یہ محض قیاسی ہے اہل اٹروریا کی حیثیت فاتحانہ تھی اور وہ ایک محکوم جماعت پر حکمراں تھے جن میں اہل لیگیوریا اور امبریا اور اطالیہ کے دیگر قبائل شامل تھے فتوحات کے سلسلے میں وہ دور دور پہنچ گئے تھے۔ شمال میں پو ندی

[1] اسی کو مقدس جشن "کہتے تھے (Ver Sacrum)

باب (۱)

کیم پے نیا کے ساحل پر قائم ہوئی تھی اس نو آبادی کے قیام کی حقیقی تاریخ کا تو ہمیں علم نہیں مگر خلیج نیپلز کے سواحل پر اہل یونان کے اثر کے غالب ہو جانے کا اسے پیش خیمہ کہہ سکتے ہیں اس نواح میں یونانیوں کو ان قبیلوں سے سابقہ ہوا جنھیں وہ بالعموم اوپی کی (لاطینی اوسکی) کہتے تھے یہ قبیلے غالباً اس زبردست قوم سے تعلق رکھتے تھے جو تاریخی زمانے میں وسطی اطالیہ کے بیشتر حصے میں آباد تھی۔ قبیلۂ اوسکی کے زیادہ تر افراد اس زمانے میں غالباً کوہ اپی نائن کے سطح مرتفع پر آباد تھے اور رفتہ رفتہ جنوب کی طرف بڑھ رہے تھے۔ روایات کا یہ مضمون بالکل صحیح ہے کہ کیم پے نیا اور لوکا نیا اُنھوں نے زمانۂ مابعد میں فتح کیا۔ زبان کی شہادت کی بنا پر قبائل مذکور کو آریا کی قوموں میں شمار کیا گیا ہے اور ان کا تعلق قبائل کے ایک مجموعے (سابیلی) سے تھا اور تاریخی زمانے میں جنوب میں ان کا ممتاز ترین قبیلہ سامنی کے نام سے موسوم تھا۔ وسطی اطالیہ میں سابن اور چند کم تعداد مگر زبردست قبیلے یا قومیں آباد تھیں جن میں مارسی اور پے لگ نی قابل ذکر ہیں قبائل مذکورہ کے جنوب میں کوہ اپی نائن کے مغرب کی طرف آریا نسل کے دوسرے قبیلے تھے مثلاً ایکوئی ہرنیکی، وولس کی اور لاطینی جو کوہستانی خطۂ ملک کے گوشوں اور اس کھلے ہوئے میدان میں آباد تھے جو ٹائبر تک چلا گیا ہے قبائل کے اس گروہ کے شمالی ارکان کو امبری کے نام سے موسوم کر سکتے ہیں۔ یہ قبیلے ان اضلاع میں آباد تھے جو زمانۂ مابعد میں امبریا اور پے کے نم کے نام سے مشہور ہوئے اور ایٹروریا کی محکوم جماعت میں بھی ان کی خاصی تعداد تھی۔ یہ تمام قبیلے جو شمال اوسط ملک اور جنوب میں آباد تھے ہم نسل تھے ان کی زبانیں ایک دوسرے سے ملتی جلتی تھیں اور رسم و رواج میں بھی ایک حد تک ہم آہنگی تھی۔ مگر ان میں باہمی سیاسی اتحاد نہ تھا جو انھیں ایک دوسرے سے وابستہ کر دیتا اور دوسری قوموں سے میل جول کے سبب سے ان میں مغائرت پیدا ہوتی جاتی تھی۔ اس کے علاوہ جن جن اقطاع ملک میں یہ قومیں آباد تھیں ان کے طبعی خط و خال کا اثر بھی ان کے خصائل پر ہوا تھا۔ مثلاً لاطینیوں کے ہموار ملک میں شہروں کا وجود میں آنا زیادہ ممکن تھا بہ نسبت وسطی سطح مرتفع کے

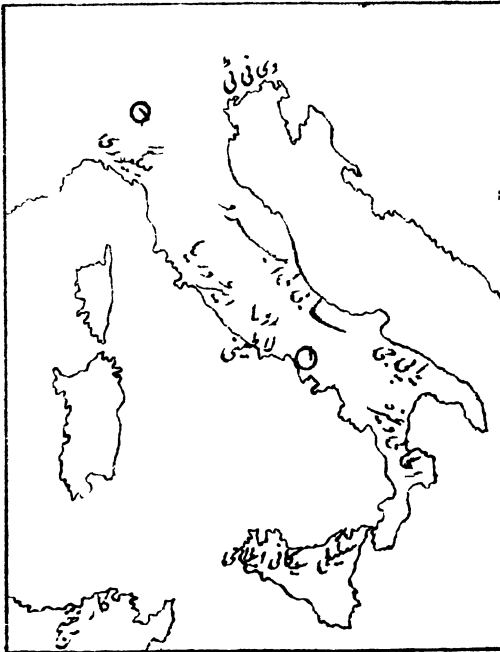
باب (۳)

اور گرنے سے فال نکالنا۔ ذبح کئے ہوئے جانوروں کی آنتوں سے پیشین گوئی کرنا وغیرہ۔ ان امور کے متعلق اٹروریا کے ماہرین فن سے اکثر مشورہ کیا جاتا تھا۔ شمشیر زنوں (Gladiatores) کے کشت و خون بھی اٹروریا میں رائج تھے اور وہیں سے روما میں آئے اور اسی ملک کے ایکٹروں نے تھیٹروں کے تماشوں کو روما میں رائج کیا۔ قرنا جو جنگ میں بجایا جاتا ہے اس کے موجد بھی یہی تھے اور ان ہی سے اس کا استعمال اہل یونان اور روما نے سیکھا یونانیوں سے ان کا ڈانڈا ان کی حکومت کے ہر سمت میں ملا ہوا تھا اور یونانیوں سے تعلقات پیدا ہو جانے کی وجہ سے انکے مستقبل پر بہت کچھ اثر پڑا۔ یونانی تمدن کو انھوں نے بطیب خاطر قبول کر لیا جس کی وجہ سے انھیں اپنے ہمسایوں پر چند روزہ تفوق حاصل ہو گیا۔ یونان کے فنون لطیفہ کے نمونے خصوصاً کورنتھ اور ایتھنز کے مٹی کے برتن اٹروریا کے امرا شوق سے خریدتے تھے اور یونانی ضنمیات سے بھی وہ متاثر ہوئے مگر یونان کے تمدن کو انھوں نے بالکلیہ قبول نہیں کیا اور مغرب میں اس کی اشاعت میں مانع ہوئے اب ہم انکی زمانۂ مابعد کی تاریخ کی طرف متوجہ ہوں گے جب کہ یہ فاتح قوم یونانی تعیش میں مبتلا ہو گئی تھی۔ اٹروریا میں انکی آبادی کے بارے میں یہ بیان کرنا ضروری ہے کہ انھوں نے ابتدا ہی سے سمندر کی طرف توجہ کی تھی اور ایک زبردست بحری فوج تیار کر لی تھی جس سے وہ تسخیر ممالک اور قزاقی میں کام لیتے تھے کرسیکا اور دوسرے جزائر پر ان کا قبضہ تھا اور کچھ روز تک سارڈینیا میں بھی ان کے قدم جم گئے تھے۔ یونانیوں سے ان کو ایسی بحری مہموں میں سابقہ پڑا۔ بظاہر یہ معلوم ہوتا تھا کہ یہ عجیب و غریب قوم روما کی نوخیز سلطنت کو فتح کر کے اطالیہ کو اپنے قبضہ میں لائیگی مگر فی التحقیقت یہ نہیں ہوا غالباً اقوام کی سیاسی ہستی کا ایک کلیہ ہے کہ امرا کی حکمراں جماعتیں جو کسی خاص قوم کی ہوں یا اپنے محکوموں میں جذب ہو جائیں یا اپنی خلقی زوال پذیری کی وجہ سے روبہ انحطاط ہو جائیں۔ بہرکیف اس قسم کی جماعتوں کی فلاح کے لئے مسلسل اتحاد عمل اور اتفاق کی سخت ضرورت ہے آگے چلکر معلوم ہوگا کہ اٹروریا کے شہروں میں خواہ وہ ایک فرد واحد کے زیر نگیں ہوں یا امرا کی جماعتوں کے ان میں حقیقی سیاسی اتحاد نہ تھا اور یہی سقم ان کے زوال کا باعث ہوا۔

لیگیوری

(۱۶) اہل اٹروریا کے شمال و غرب میں ایک قوم لیگیوری آباد تھی جس کے

باب (۲)

کے اطراف میں دو ضلعے ان کے قبضے میں تھے اور جنوب میں کیم پے نیا کے بہترین حصے۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ ہر ضلع میں ان کے بارہ شہر تھے۔ بلا شک و شبہ ایک زمانے میں انھیں انتہائی عروج حاصل ہو گیا تھا اور سمندر پر ان کا رعب تھا۔ اگر وہ چاہتے تو اپنی پوری قوت سے کام لیکر روما کو تباہ کر سکتے تھے جو اس وقت گویا عالم طفولیت میں تھا، بلکہ یہ بھی خیال ہے کہ ایک عرصے تک روما ان کے زیر حکومت تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ جنوب کی طرف بڑھتے ہوئے اُنھوں نے لاطینوں و وسکینوں اور دوسرے قبیلوں کو محکوم کر لیا تھا۔ اپنے انتہائی عروج کے زمانے میں وہ شہروں کے تین سلسلوں میں آباد تھے اور اکثر چھوٹے چھوٹے قبیلے ان کے زیر نگیں تھے ان کے قومی خصائل ان رسموں اور اختراعات سے معلوم ہو سکتے ہیں جن کے متعلق روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ دوسری قوموں نے ان سے سیکھا تھا۔ اہل روما نے جن چیزوں کا استعمال ان سے سیکھا حسب ذیل ہیں:۔ ہاتھی دانت کی کرسی (Curulis) ارغوانی حاشیہ کی عبا اور دیگر لوازم عہدہ، تعمیرات خصوصاً بڑا وسطی کمرہ جس میں امرا اپنے متوسلین سے ملاقات کرتے تھے، بجلی کی چمک۔

(اطالیہ کی قدیم قوموں کا قیاسی نقشہ۔ اہل اٹرو ریا کے دور اقتدار کے مقبوضات پر (ا) کا نشان ہے)

باب ۲
پہنچ گئے جس کی وجہ سے لیگیوری اپنے پہاڑوں میں جا چھپے اور کیلٹ یا گالی موجودہ صوبجات لمبارڈی و پیڈمنٹ کے مالک بن گئے اور رفتہ رفتہ اس خطۂ ملک میں پھیل گئے جو پوندی اور کوہ اپی نائن کے درمیان واقع ہے اور اب صوبۂ ایمی لیا کے نام سے موسوم ہے۔ اُن کی اس فتح سے کوہ آلپ کے اس پار والے گال کا ملک وجود میں آیا۔ یہ تاریخ اطالیہ کا ایک اہم واقعہ ہے۔ مگر وی نی ٹی کا بھی اطالیہ میں آکر آباد ہونا کچھ کم اہمیت نہیں رکھتا گو اس قبیلے کے افعال حرکات کا ہمیں بہت کم علم ہے۔ گالی انھیں کبھی محکوم نہ کر سکے مگر گالیوں ہی کے خوف سے انھوں نے روما کا ساتھ دیا[۱] جب کہ روما نے ملک اطالیہ کو گالیوں کی دست برد سے نجات دلانے کا بیڑا اُٹھایا۔ اس کے علاوہ یہ قبیلہ گالیوں کی آبادیوں اور بحیرۂ ایڈریاٹک کے درمیان آباد تھا اس لئے گالی بحری قوت پیدا کرنے سے مجبور تھے۔ وی نی ٹی سمندر سے نا آشنا نہ تھے۔ یونان سے ان کے تجارتی تعلقات تھے جہاں ان کے گھوڑوں کی بہت قدر تھی۔ فی الجملہ یہ امر قابل لحاظ ہے کہ اہل روما جس زمانے میں اپنی ابتدائی جدوجہد میں مصروف تھے اور اپنی ہم نسل قوموں میں اپنی سیادت کی بنا قائم کر رہے تھے، اپی نائن اور آلپ پہاڑوں کے درمیانی خطۂ ملک پر جدید قوموں کا قبضہ ہو گیا تھا۔ سابقہ قومیں مثلاً لیگیوری، آٹرسکی، اور امبری اب محکوم تھے اور اس ملک کے بیشتر حصے پر جنگجو اور فاتح قوموں کا قبضہ تھا جن کی تعداد میں ان کے ہم نسل اشخاص کے متواتر ورود سے اضافہ ہوتا رہتا تھا جو ان کی کوہ آلپ کے پار کی آبادیوں سے آیا کرتے تھے۔

(۱۸) امور مذکورۂ بالا سے ثابت ہوتا ہے کہ روما کے نشو و نما کے زمانے میں اطالیہ میں مختلف النسل قومیں آباد تھیں۔ قبائل کی نقل و حرکت اور ان کی آبادیوں کے متعلق جو افسانے مشہور ہیں خواہ وہ اہل اطالیہ کی روایات سے ہوں یا یونانیوں کی ایجاد سے ان پر ہم یہاں بحث نہ کریں گے۔ اسی قبیل کے اور مسائل بھی ہیں جن کا ذکر ہم یہاں نہیں کر سکتے۔ مثلاً آیا پی جی اور وی نی ٹی ہم نسل تھے یا لیگیوری اور

[۱] دیکھو اشاریہ (وی نی ٹی) اوسنی سین جلد اول ۹۲ م

باب ۳

حالات بہت کم معلوم ہیں۔ ان کی زبان[۱] کے آثار بھی بہت کم باقی ہیں اور اثریات کی مزید ترقی ہی سے کچھ امید ہو سکتی ہے کہ یہ معلوم ہو کہ ان کی ہم نسل قومیں کون تھیں۔ ان کے متعلق بہت سے واقعات بیان کیے گئے ہیں جن سے بعض قرین قیاس نتائج مترتب ہو سکتے ہیں۔ غالباً یہ ایک قدیم قوم تھی جو آٹھویں صدی ق۔ م میں بمقابلہ زمانۂ مابعد کے وسیع تر رقبہ میں آباد تھی اور اس کے افراد مغرب میں کم از کم آرنُس کے قریب تک پھیلے ہوئے تھے جو رُوآن ندی پر واقع ہے سُواے کا ضلع جو کوہ آلپ کے دامن پر واقع ہے اور اضلاع ملحقہ پر اور پو ندی کے بالائی میدان پر غالباً ان کا قبضہ تھا۔ جنوب میں وہ آرنو ندی تک آباد تھے[۲] مگر تاریخی زمانے میں شمالی مغربی اپی نن اور بحری آلپ کے کوہستانی خطے میں گھر گئے تھے معلوم ہوتا ہے مختلف سمتوں سے زبردست حملہ آوروں کے ورود سے یہ قوم اس ناہموار پہاڑی ملک میں آباد ہو گئی تھی جہاں باوجود محنت شاقہ اس کا گزارہ دشوار تھا گیلٹ جو مسالیہ کے یونانیوں کے حلیف تھے ان کے ہمسایہ تھے مگر ہمیشہ پرخاش جوئی پر آمادہ رہتے تھے کیلٹون نے شمال کی طرف پو ندی کے میدان پر قبضہ کر لیا اور یونانیوں نے جنوب کے سواحل پر جس کی وجہ لیگیوری زمانۂ مابعد میں ایک سرکش اور چالاک پہاڑی قوم ہو گئے ان کا شیوہ یہ تھا کہ نشیبی میدانوں میں لوٹ مار اور اپنے سواحل پر بحری قزاقی کرتے۔ اہل روما نے انھیں اسی حالت میں پایا۔

(د) وینی ٹی اور گال

(۱۷) پو ندی کے میدان کے معاملات میں روما کی مداخلت کے بہت قبل جس کی تاریخ معین نہیں ہو سکتی شمال میں اقوام کی نقل و حرکت کے دو بڑے سلسلے وقوع میں آئے جن کا یہاں بیان کرنا ضروری کیونکہ مشرق سے ایک قبیلہ وینی ٹی جو الیریا کا بیان کیا جاتا ہے غالباً سمندر کی راہ سے آکر پو ندی کے نشیبی میدان میں آباد ہو گیا۔ مغرب سے کیلٹی قبیلے بھی جوق جوق کوہ آلپ کے دروں کو طے کرتے ہوئے

[۱] اب خیال کیا جاتا ہے کہ یہ زبان آریائی خاندان کی تھی۔
[۲] پروفیسر رجوے نے اپنے رسالہ "رومن کون تھے" میں یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ لیگیوری نیدی یورپی آبادی کا قدیم ترین جزو ہیں اور اطالیہ کے بیشتر حصے میں آباد تھے۔

باب (۴)

مذہب

(۱۹) تاریخی زمانے میں روما کے مذہب کے متعلق جن حالات کا انکشاف ہوتا ہے اُن سے ظاہر ہے کہ یہ ایک عجیب معجون مرکب تھا۔ بڑے دیوتا جن کی پرستش مندروں میں ہوتی تھی متعدد تھے یہ دیوتا سلطنت کے محافظ خیال کئے جاتے تھے اور سلطنت کی طرف سے ان کی پرستش کا انتظام تھا۔ بیرونی مذہبی اثرات بھی خصوصاً یونان اور اٹروریا وغیرہ کے نظر آتے ہیں اور ان کا روز بروز زیر بڑھتا جاتا تھا۔ مگر ان مخلوط اور تشکیلی مذاہب کے علاوہ قدیم ملکی نظام مذہبی کے آثار بھی نظر آتے ہیں جس کے دیوتا مختلف قسم کے تھے۔ ان دیوتاؤں کا تعلق قدیم معتقدات سے تھا جو متروک ہوتے جاتے تھے۔ ان دیوتاؤں کی اصلیت اور ماہیت کو لوگ فراموش کر چکے تھے اور صرف ان کے نام اور تہوار باقی تھے روما کے ماہرین آثار قدیمہ نے قدیم مذہب کی جو حالت قلم بند کی ہے۔ ان کو روما کی باقی ماندہ جنتریوں سے ملا کر روما کے قدیم مذہب کے متعلق تحقیقات کا سلسلہ جاری ہے اور بہت کچھ[۱] کامیابی بھی ہوئی ہے اس کے علاوہ فورم میں کھودنے سے وہ مقامات بھی معلوم ہوئے ہیں جہاں رسوم ادا ہوتی تھیں۔ اب میں صرف چند امور کا ذکر کروں گا جن سے قدیم اہل روما کے خصائل ہویدا ہوں گے۔ اس کے متعلق علیحدہ تصنیفات موجود ہیں

---

[۱] ۱۸۹۹ء تک جو کچھ تحقیقات ہوئی ہیں وہ مسٹر ڈبلیو ڈبلیو فاولر کی کتاب "روما کے تہوار" میں مندرج ہیں (صفحہ ۳۴۳ و مابعد) مسٹر سی بیلی نے "روما کا قدیم مذہب" ۱۹۰۷ء میں نتائج کا خلاصہ نہایت قابلیت سے کیا ہے۔ دونوں کا ماخذ ڈاکٹر فریزر کی کتاب (Golden Bough) ہے۔ ای پائس کی کتاب تاریخ روما کے قدیم افسانے بھی دیکھو۔

باب ۳

مغربی سسلی کے ای لی می بھی ایک دوسرے سے تعلق رکھتے تھے، کرسیکا، اور سارڈی نیا کے پُرانے باشندے لیگیوری نسل سے تھے یا جنوبی سارڈی نیا کے باشندے افریقہ سے آئے تھے۔ علماء علم آثار ممکن ہے کہ اپنی فکر و کاوش سے ان مسائل پر روشنی ڈال سکیں مگر ان مسائل کے متعلق ان کے انکشافات سے تاریخ روما کے متعلق ہم نے جو رائے قائم کی ہے بہت کم اثر پڑے گا جس امر سے ہمیں زیادہ سروکار ہے وہ یہ ہے کہ جزیرہ نمائے اطالیہ کے زیادہ تر باشندے اہل روما کے ہم نسل تھے یہ نظریہ اب کم و بیش پایۂ ثبوت کو پہنچ چکا ہے اور اقوام اطالیہ کی یہ ہم نسلی ان کی تاریخ میں خاص سیاسی اہمیت رکھتی ہے کیونکہ اسی کی وجہ سے روما کو تمام ملک فتح کر لینے اور اس کی مختلف قوموں کو اپنا جزو بنا لینے میں کامیابی ہوئی۔

پرستش ہوتی تھی۔ ان میں زمین (Tellus) غلے کی فصلوں (Ceres) تخم ریزی
(Saturnus) مویشیوں اور فصل کاٹنے کے دیوتا تھے۔ اولوں کا دیوتا (Robigus)
ان جیسے دیوتاؤں میں تھا جن کو خوش رکھنا ضروری تھا۔ اکثر دیوتاؤں کے متعدد خواص
اور فرائض تھے اور مختلف مقامات پر مختلف ناموں سے ان کی پرستش ہوتی تھی۔
مثلاً آسمان اور مناظر سماوی کے دیوتا جوپیٹر کی پرستش تمام ملک اطالیہ میں مختلف
ناموں سے ہوتی تھی جن میں سے چند ذیل میں درج ہیں۔

(Fulger, Lucetius, Elicias, Feretrius, Summanu)

مشترک صفات کی وجہ سے دیوتا ایک دوسرے سے مخلوط ہو جایا کرتے تھے۔
زمانۂ حال کے محققوں کے لئے اس گتھی کا سلجھانا نہایت مشکل ہوتا ہے اس کے علاوہ
تخیلات میں جو تغیر ہوئے ہیں اس کا معلوم کرنا بھی مشکل ہے۔ مثلاً مارس ایک نہایت
قدیم اطالوی دیوتا ہے۔ ابتداءً یہ ایک دیہاتی دیوتا تھا مگر تاریخی زمانے میں جنگ کا
دیوتا ہو گیا تھا۔

زمانۂ قدیم کی تشبیہ کے آثار دیوتاؤں اور دیویوں کے جوڑوں میں پائے جاتے ہیں
مثلاً جانس اور جانا جوپیٹر اور جونو، لبر اور لبرا۔ مذاہب کی ابتدائی تاریخ میں دیوتاؤں
اور دیویوں کا اس طرح موجود ہونا شاذ نہیں ہے۔

قدیم تشبیہ کے آثار جوپیٹر کے متبرک پتھر، مارس کے بھالے اور دروازوں کے
دیوتا کی دو رخی مورتوں وغیرہ میں باقی رہ گئے تھے کیونکہ سلطنت نے جب زور
پکڑا اور پرستش کا اپنا نظام قائم کیا تو اس نے پرانے تخیلات کو خفیف ترمیموں کے ساتھ
ترقی دی یا مفتوح حلیفوں یا نئے شرکاء کے مذہبی تخیلات کو اپنے نظام مذہبی میں داخل
کر لیا۔ اس طور پر جانس اور وسٹا روما کے دیوتا ہو گئے۔ سابن قوم میں مارس
کی پرستش کوئی رینس کے نام سے ہوتی تھی۔ جب یہ قوم اہل روما سے متحد
ہو گئی تو دونوں کی پرستش ایک ساتھ ہونے لگی۔ تاریخی زمانے کے آغاز میں جوپیٹر لاٹیالس
لاطینیوں کا مشترک دیوتا تھا مگر البا کے زوال کے بعد اس کے بڑے تہوار
(Feriae Latinae) کی صدارت روما کے ہاتھوں میں آ گئی تھی۔ ڈائی آنا
جس کی پرستش آرسی کیا میں ہوتی تھی اس کے لئے آون ٹائن میں

باب (۲)

اور اس سے بہیں زیادہ سروکار بھی نہیں۔

(۲۰) روما کے قدیم مذہب میں مورتیں نہیں تھیں دیوتاؤں کا تخیل بطور قوتوں کے (Numina) نہ کہ شکل انسانی میں یا انسانی رجحانات کے ساتھ لفظ (Numen) کے بعد لفظ (Deus) دیوتا کے رواج پانے سے ظاہر ہوتا ہے کہ مافوق انسانی قوتوں کی تشکیل کا سلسلہ شروع ہو گیا تھا۔ خیال تھا کہ یہ قوتیں مادی اشیا میں رہتی ہیں مثلاً کسی پتھر یا درخت میں اور ان چیزوں کی پرستش سے غالباً وہاں کے مذہب کی ابتدا ہوئی ہے یہ وہی پُراسرار چیزوں کی پرستش ہے جو دنیا کے ہر گوشے میں کسی نہ کسی وقت رائج تھی اسی سے ان لاتعداد مقیم ارواح کا تخیل پیدا ہوتا ہے جن کو خوش رکھنا انسان کا فرض خیال کیا جاتا تھا۔ اس طور پر ہر قوت کے لئے کوئی خاص مقام تھا اور ہر مقام کے لئے کوئی خاص قوت مخصوص تھی مذہب کے ترقی کرنے پر بھی ان مقامی تعلقات کا تخیل باقی رہتا ہے اور کسی قوت کے دیوتا ہو جانے کے بعد بھی یہ خیال باقی رہتا ہے کہ اس کا تعلق کسی خاص مقام سے ہے یا وہ کسی خاص قبیلے کا دیوتا ہے۔ دیوتاؤں کی پرستش کا پہلا مستقل سقفی مقام مکان سکونتی تھا۔ مکانوں میں دیوتاؤں کی پرستش سب سے پہلے باقاعدہ قائم ہوئی اور آخر تک اس کے ابتدائی آثار باقی تھے دروازے (Ianus) مطبخ (Vesta) اور مخزن[1] (Penates) کے دیوتا نہایت قدیم ہیں لیکن مذہب کا اثر ہر طرف تھا مثلاً کھیتوں کی حدود بھی ایک مذہبی حیثیت رکھتی تھیں ویہاتی رواج میں ان کی خاص وقعت ہے اور حدود کے پتھر (Terminus) دیوتا کے نائب خیال کئے جاتے تھے۔ کسانوں کا دار و مدار بالکل موسم پر ہے اور ان چیزوں سے وہ بہت ڈرتے ہیں جو زراعت کو خراب کرنے والی ہیں اسلئے ان کے لئے ہر سال مختلف اوقات میں دیوتاؤں کے تہوار رکھے گئے تھے اور ان کو خوش کرنے کے لئے قربانیاں کی جاتی تھیں دیہات میں جن دیوتاؤں کی

---

[1] میں نے (Lares) کو فراموش نہیں کیا ہے بلکہ ان کو قصداً چھوڑ دیا ہے کیونکہ ان کی اصلیت کے متعلق بہت شک ہے۔

باب ۲

تا ہم تشکیک کا اثر زیادہ تر عقائد پر ہوتا ہے نہ کہ رسوم پر اس لئے روما کے سرکاری مذہب میں رسوم کا جو جز تھا وہ تشکیک کے حملوں سے محفوظ رہا۔ اسی نظام مذہبی کی دوسری صدی ق م میں غفلت پسند پالی بیس نے تعریف کی تھی سسرو نے جمہوریہ کے آخری زمانے میں اسی کی تائید کی تھی اور آگسٹس نے اسے پھر زندہ کیا۔

(۲۲) روما کے مذہب کو بظاہر توہمات (Superstistion) پر مبنی کیا جا سکتا ہے مگر لاطینی میں (Superstitio) کے معنی بے سود اور زاید از ضرورت کے ہیں۔ اہل روما کا عقیدہ تھا کہ ایک عقلمند آدمی کی پرستش کی غایت یہ ہے کہ اپنا مقصود حاصل کرنے کے لئے کن رسموں کو ادا کرنے کی ضرورت ہے اور جب یہ معلوم ہو جائے تو صرف انھیں رسموں کو بغیر کسی کمی یا بیشی کے ادا کرنا۔ رسموں کی اسی پابندی کو (Pietas) کہتے تھے جس شخص کو یقین کامل ہوتا کہ اس کی پرستش اس معیار سے ٹھیک اُتری ہے اسے پھر دیوتا کی طرف سے کوئی فکر نہ رہتی جب تک اسے پھر دیوتا کی عنایت کی ضرورت نہ ہوتی اور نہ اسے دیوتاؤں کی طرف سے کوئی اندیشہ ہوتا۔ اب صرف یہ دریافت کرنا باقی تھا کہ کن رسموں کے ادا کرنے کی در حقیقت ضرورت ہے۔ اس دقت کو رفع کرنے کے لئے روما میں جماعتیں یا مجالس (Collegia) قائم کی گئی تھیں جو ان امور کے متعلق معلومات رکھنے والے اشخاص پر مشتمل ہوتیں روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ پجاریوں کی جماعت سلطنت کے قیام کی تاریخ سے قائم ہے اور پجاریوں کا فرض صرف یہی نہ تھا کہ رسموں کو ادا کریں بلکہ ان کی حیثیت ایک مجلس شوریٰ کی تھی جو قانون مذہبی کے مسائل کے متعلق[۲] رائے دیا کرتی تھی یہ بھی واضح رہے کہ پجاریوں کی کوئی خاص قوم نہ تھی کیونکہ جس طرح کسی خاندان کا سردار اپنے گھر کی رسموں کو ادا کرتا اسی طرح سلطنت کا سردار قوم کی طرف سے دیوتاؤں

---

[۱] ملاحظہ ہو (de natura deoram) بکرم ۱۱۵-۱۱۸ کا مشہور فقرہ۔

[۲] اسی لئے جنتری کی ترتیب بھی انھیں سے متعلق تھی تاریخی واقعات کا اندراج بھی ابتداءً انھیں کی یادداشت کی کتابوں میں ہوتا جو (Annalex Maxiini) کے نام سے موسوم تھیں۔

باب ۲

ایک مندر بنا دیا گیا تھا جس میں اہل روما اور لاطینی دونوں شریک تھے سب سے اہم امر یہ ہے کہ جوپیٹر سلطنت کا سب سے بڑا دیوتا مان لیا گیا تھا اور اس کا مندر کیپی ٹول[1] کی پہاڑی پر تھا جس میں جونو اور منروا کی مورتیں بھی تھیں۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ان دیوتاؤں کی پرستش قدیم زمانے میں ایک مندر میں ہوتی تھی جو (Capitolium Vetus) پر واقع تھا جو کوئی ری نال کا ایک جزو ہے۔

باستثنائے تاریخی زمانے کے آغاز میں روما میں متعدد دیوتاؤں کی پرستش ہوتی تھی۔ اور ایک نظام مذہبی کی بنا پڑ گئی تھی۔ مندر بننے لگے تھے مورتوں کا استعمال شروع ہو گیا تھا اور بیرونی اثرات کا سلسلہ شروع ہو گیا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ مندر بنانے والے اٹروریا سے آئے تھے اور کیپی ٹول کا مندر اٹروریا کے مندروں کے نمونے پر بنا تھا لیکن سلطنت کے دیوتاؤں کے علاوہ خاندانوں قبیلوں اور پنچ قوم (حلقوں) کے دیوتاؤں کی پرستش بھی جاری تھی۔

رسوم و تقلید

(۲۱) اکثر محققوں کا خیال ہے کہ روما کے مذہب میں عقائد کا جزو بہت کم تھا اور اس کا دارومدار زیادہ تر رسوم کی صحت کے ساتھ ادا کرنے پر تھا۔ کسی رسم کے ادا کرنے میں اگر ذرا سی بھی فروگذاشت ہوئی تو وہ بیکار خیال کی جاتی اور اسے از سر نو دہرانا پڑتا کیونکہ الاعمال بالنیات کے اصول سے اہل روما واقف نہ تھے۔ ان کا خیال تھا کہ اگر کوئی رسم صحت کے ساتھ ادا کی جائے تو دیوتا پھر اس سے متاثر ہو گا اور دیوتاؤں کے متعلق خیال تھا کہ وہ اس فکر میں رہتے تھے کہ رسوم میں کوئی فروگذاشت ہو جائے۔ قدیم قانون میں احکام کی لفظی پابندی اور ظاہری اشکال کا بہت خیال تھا اور روما کا مذہب بھی قانون پر مبنی تھا اور غیر ملکی اثرات سے متاثر ہونے تک اس کی یہی حالت رہی یونانی ملت تشبیہی کے ساتھ یونان کے دیوتا بھی روما میں پہنچ گئے اور اس کے بعد یونانی عقلیت کا اثر بھی روما میں پہنچ گیا۔ یہاں میں نتائج کو ملحوظ رکھ کر دو باتوں کا ذکر ضروری خیال کرتا ہوں اولاً جب عقلیت نے زور پکڑا تو اس کا تشکیکی اثر اعلیٰ تعلیم یافتہ طبقے تک محدود تھا مگر اس زمانے میں طبقۂ مذکور سلطنت پر عملاً حادی ہو گیا تھا۔

[1] پائس کا بیان ہے کہ یہ مندر چوتھی صدی ق م کا بنا ہوا ہے یعنی گالوں کی آتش زنی کے بعد کا۔

باب (۲)

دو لفظوں (Auguria Auspicia) کا استعمال کیا جاتا تھا جن کا فرق بخوبی واضح نہیں ہے لیکن (Auspicari) کے معنی شگون لینے اور (Augurari) کے معنی نشانیوں کی تعبیر کرنے کے ہیں اس سے ان کے معانی کا فرق ایک حد تک واضح ہو جاتا ہے کا ادر پیسوم ہوگا (Auguriam) کی اصطلاح معنی کے لحاظ سے وسیع تر ہے شگون دو قسم کے تھے یعنے وہ جو آپ سے آپ معلوم ہوں (Oblativa) اور دوسرے جو تلاش سے معلوم ہوں (Impetrativa) شگون تلاش کرنے والے کو Avi-pex, Auspex چڑیوں کو دیکھنے والا) کہتے تھے سلطنت کے نظام مذہبی میں یہ شخص ایک حاکم تھا جو اس موقع پر قوم کی نیابت کرتا اور شگون لینے کا حق (Auspicium habere) بادشاہوں کے معزول ہو جانے کے بعد جمہوریہ کے حکام اعلیٰ پر منتقل ہو گیا کوئی اہم کام بغیر شگون لیے (Auspicato) کے نہ کیا جاتا۔ نشانیوں کی تعبیر کرنا (Augur) کا کام تھا اور روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ آگرون اور پجاریوں کی مجلسوں کو شاہ نوما نے قائم کیا جسے روما کے نظام مذہبی کا بانی کہا جاتا ہے۔ اپنی غلطیوں کی توجیہ میں آگرون کو اکثر سخت دشواریاں لاحق ہوتی تھیں زمانہ مابعد میں ان کی حرکتوں کا مضحکہ اڑایا جاتا تھا مگر باوجود اس کے جمہوریہ کے آخری زمانے میں بھی آگر ہونا باعث فخر تھا۔ پیشین گوئی کرنے کے دوسرے طریقے بھی تھے مگر ان کا رواج زمانہ مابعد میں ہوا۔ اٹروریا کی پیشین گوئی کرنیوالے (Haruspices) ذبیحہ کی آنتوں کو دیکھکر شگون بتاتے تھے۔

سائی بی لین کتابوں اور مندروں کے دیوتاؤں سے مشورہ کرنے (Oracles) کا رواج یونانیوں سے لیا گیا۔ مگر ان امور کو ہم زیادہ تفصیل سے بیان نہیں کر سکتے۔ صرف اس قدر ذہن نشین کر لینا کافی ہو گا کہ مذہب کا اثر روما کے تمدن کے ہر جزو وکل میں تھا۔ بچہ جب پیدا ہوتا تو ان دیوتاؤں کو خوش کرنے کی کوشش کی جاتی جو اس کے ارد گرد ہوں اور جب جنگ شروع ہوتی تو شگون لیے جاتے گویا کوئی موقع ان رسموں سے خالی نہ تھا۔ دیوتاؤں کی ایک تعداد

(۱) دیکھو سسرو (de nat deer) دوم ۶۰ تا ۲۰۰ مع حواشی جے بی مئیر مرحوم

باشبا

سے معاملہ کرتا۔ لیکن بہ مرور زمانہ جب کہ سلطنت کے دیوتاؤں کی تعداد میں معتد بہ اضافہ ہوگیا تو مختلف دیوتاؤں کے لئے علیحدہ علیحدہ پجاری مقرر کئے گئے۔ یہ پجاری[۱]
(Flamines) جو اپنے اپنے دیوتاؤں کی قربانی کرتے تھے۔ ان پجاریوں کی اہلیت سکونت وغیرہ کے متعلق مختلف شرطیں تھیں۔ ان کی تعداد کم تھی اور سیاسی شکوہ کچھ نہ تھی ویسٹل کنواریاں جو سلطنت کے آتشدان (Vesta) کی نگراں تھیں اس جماعت کی جس میں (Flamines) پجاری اور انکی بی بیاں داخل تھیں ذی اثر رکن تھیں۔

شگون

(۴۳) مذہب کی بنیاد معاہدے کے قانونی تخیل پر تھی اور قانون مذہبی (Ius Sacrum) کے باقاعدہ مفسر موجود تھے جن کو دعویٰ تھا کہ ہم سے کبھی کوئی غلطی نہیں ہوسکتی اس لئے اگر کوئی واقعہ ان کے دعوے کے خلاف ہوتا تو اس کی عجیب وغریب تعبیریں کی جاتیں۔ پجاری ہرگز اس امر کو تسلیم نہ کرسکتے تھے کہ ان کے احکام کی پابندی کی گئی ہو اور نتیجہ حسب خواہش نہ ہوا ہو۔ اگر نتیجہ برعکس ہوتا تو کہتے کہ رسموں کے ادا کرنے میں کوئی فروگذاشت ہوئی ہے جس کو دریافت کرکے رسموں کو از سرنو ادا کیا جائے۔ ان کے مکروفریب میں کلام نہ تھا۔ اسی طرح کسی امر کو شروع کرنے سے قبل دیوتاؤں کی مرضی معلوم کرنے کے لئے جو ذرائع اختیار کئے جاتے ان میں بھی مکر فریب سے کام لیا جاتا۔ آسمانی نشانوں میں چڑیوں کے اڑنے کے علاوہ رعد و برق و بارش وغیرہ سے شگون لئے جاتے اس کے علاوہ ہر ایک غیر معمولی چیز[۲] (Prodigia) نحس خیال کی جاتی۔ شگون کے متعلق

---

[۱] ان میں سے تین موقر پجاری (Dialis, Martialis, Quirinalis) پجاریوں کی مجلس کے رکن تھے (Rex Sacrorum) بھی جس کا ذکر فقرہ (۱۱) میں آئے گا اس جماعت کا رکن تھا۔ دیکھو مارکوارٹ (Staatsverwaltung) سوم ۳۲۶-۳۲۳-۳۲۲-۳۲۶۔ دوسرے پجاری جن میں سردار پجاری بھی شامل تھا معمولی عہدوں پر مقرر ہوسکتے تھے اور ہوا کرتے تھے جس سے ظاہر ہے کہ ان کے عہدے مذہبی نہ تھے۔

[۲] اسکا تعلق پجاریوں سے تھا جو تصفیہ کرتے تھے کہ ہر موقع پر بلاؤں کے دفع کرنے کے لئے کیا کرنا چاہئے۔

لفظ (Ti·l·gi··) کے معنی بالعموم حق شناسی، عزت یا اخلاقی مواقع کے ہیں اور وہ ماخوذ ہے مادہ (Lig) سے جس میں عہد کا تخیل موجود ہے اس لئے روما کا مذہب ابتدا ہی سے ایک قسم کا معاہدہ ہے۔ ہمارے لئے یہ کہدینا کافی ہے کہ اہل روما کے خمیر میں قانون موجود تھا۔ اسی قول پر میں اس باب کو ختم کرتا ہوں جس سے مقصود صرف یہ ہے کہ ان قوتوں اور موانع سے ہم واقف ہو جائیں جن کا ذکر جمہوریہ کی تاریخ اور صفحات مابعد میں آئے گا۔

باب (۴)

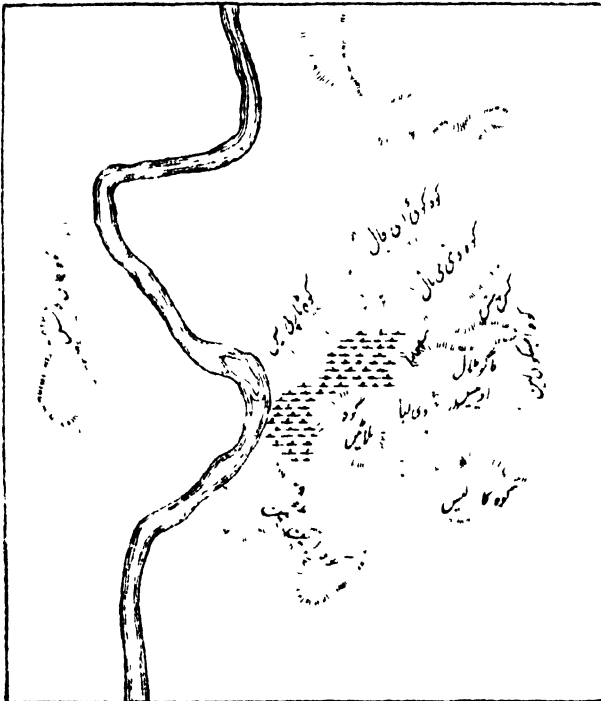
لاانتہا تھی جن کی پرستش خاندانوں یا قبیلوں میں ہوتی تھی۔ یا جن کو تمام قوم پوجتی تھی اسلئے جب دعا مانگی جاتی تو کئی دیوتاؤں اور دیویوں کا نام لینے کے بعد دعا مانگنے والا یہ الفاظ بڑھا دیتا "خواہ تو کوئی ہو یا خواہ تیرا نام کچھ بھی ہو" تاکہ کوئی دیوتا یا دیوی چھوٹ نہ جائے اور دعا ضرور قبول ہو۔ دیوتاؤں کی کثرت سے پرستش کرنے والوں کو ضرور پریشانی ہوتی ہوگی خصوصاً دیہات کے رہنے والوں کو جن میں ابھی تک یونانی دیوتاؤں کو مقبولیت حاصل نہیں ہوئی تھی اور جن کے تخیلات دیوتاؤں کے متعلق واضح نہ تھے۔

مندر یہ مذہب

(۴۲) واضح رہے کہ لاطینی لفظ (Templum) مندر میں ابتداءً عمارت کا تخیل نہ تھا بلکہ کسی کھلے ہوئے احاطہ پر اس کا اطلاق ہوسکتا تھا جو مذہبی اغراض کے لئے مخصوص کردیا گیا ہو۔ مثلاً جب کوئی حاکم آسمانی نشانیوں کو دیکھتا تو اس کے لئے ایک احاطہ بنا دیتا یا سینٹ کی عمارت بھی ایک مندر تھی۔ اسی طرح اس لفظ کا اطلاق (Rostra) پر بھی ہوتا تھا جہاں سے شہریوں کی مجالس کو مخاطب کیا جاتا۔ عمارت کا تخیل لفظ (Aedes) میں موجود ہے اور ایک مقدس ایڈیس بھی مندر (Templum) تھا۔ کسی دیوتا کے لئے مکان بنا دینے سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ وہ بھی ایک شخص خیال کیا جانے لگا تھا مگر اہل روما زمانۂ قدیم ہی سے خصائل کو دیوتاؤں میں بدل کرنے لگے تھے مثلاً (Saius, fides virtus, Pudicitia, concordia) یہ ایک ایسی قوم کے لئے چنداں دشوار نہ تھا جو غیر مرئی قوتوں کی پرستش بغیر تشبیہ کے کرتی تھی۔ آج کل خیال ہے کہ روما کے مذہب کا وہ جزو جو قومی تھا اس سے ایک حد تک اہل روما کے اخلاق کی اصلاح ہوئی[1] لیکن اگر اس خیال کو ہم تسلیم بھی کرلیں تو یہ ضرور کہیں گے کہ یہ اثر راست نہ تھا بلکہ بالواسطہ تھا۔ ہم تسلیم کرتے ہیں کہ قوانین کی لفظی پابندی کا دلدادہ ہونا اہل روما کے ان خصائل کا جن سے ہم تاریخ کے صفحوں میں روشناس ہوتے ہیں نتیجہ بھی تھا اور سبب بھی تھا۔ اہل روما میں انکی لاتعداد خانگی اور قومی رسوم کے ادا کرنے سے ایک خاص قسم کی استواری و پابندی پیدا ہوئی

[1] لیوی ۷۔۲۔۸۔ کلاسیکل ریویو مئی ۱۸۹۳ء

باب ۵

جس پر روما کا عمل دخل زمانۂ قدیم سے تھا اس ندی کے شمال میں تمام ساحل پر اہل اٹروریا کا قبضہ تھا مگر کچھ روز کے بعد روما کو بھی اس طرف ایک تنگ قطعۂ زمین مل گیا۔ جنوب کی طرف پہلا مقام جو جہازرانی کے لئے مناسب تھا انٹیئم تھا جہاں کچھ جہازی لوگ رہتے تھے مگر ان کا رجحان زیادہ تر بحری قزاقی کی طرف تھا اور اس کا شمار لاطینی بستیوں میں نہ تھا بلکہ اُسوقت ہونے لگا جبکہ رومانے والسکیوں سے عرصۂ درازکی جنگ و جدال کے بعد اس مقام میں ایک نوآبادی قایم کی۔ اس کے علاوہ اسٹرابو کا بیان ہے کہ ملیریا[1] کا ظہور ابتداءً سواحل ہی پر ہوا اور پھر تمام کیمپے نیا میں پھیل گیا۔ واقعات مذکورۂ بالا سے ظاہر ہے کہ روما کا موقع باوجود چند نقصوں کے

روما کا اصلی موقع اس نقشہ میں پہاڑ اور دلدل دکھائے گئے ہیں

ایک ترقی کن قوم کے لئے زیادہ مناسب تھا بمقابلہ قرب و جوار کے شہروں کے جن کے

[1] اسٹرابو پنجم ۳، ۵ (صفحہ ۲۳۱) اپنے زمانہ کا حال بیان کرتا ہے مگر ملیریا کا شیوع اس سے قبل ہوا ہے۔

باب ۵

باب پنجم

شہر روما

شہر کا موقع

(۲۵) اب ہم اختصار کے ساتھ روما کے موقع کا ذکر کرینگے اور بتائینگے کہ آس پاس کے لاطینی شہروں کے مقابلے میں روما کے لئے ترقی کے مواقع بیشتر کیوں تھے ٹایبر ندی کے مشرقی کنارے پر جو پست پہاڑیاں ہیں اُس زمانہ میں بھی قابل سکونت ہونگی روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ قدیم ترین عہد میں ان پہاڑیوں کے درمیان کی نشیبی زمین میں دلدل ور نالے تھے ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ ندی کا پاٹ[1] اس زمانے میں زمانۂ حال کے مقابلے میں بڑا تھا جس کی وجہ سے شہر کے موقع کا زیادہ تر حصہ طغیانی سے زیر آب ہوجایا کرتا تھا لیکن پہاڑیاں اُس زمانے میں زیادہ اونچی وسیع اور قابل حفاظت تھیں ان کے قرب میں قابل زراعت زمین کا ایک وسیع خطہ تھا اور ٹایبر ندی کی راہ سے سمندر سے جو صرف ۱۵ میل پر تھا آمدورفت کا سلسلہ قائم تھا۔ روما کا موقع اچھا تھا جس کی وجہ سے اس کے باشندے زراعت میں مصروف ہونے کے باوجود ممالک غیر سے اپنے تعلقات رکھ سکتے تھے۔ اندرونی ملک کے لاطینی شہر مثلاً ٹائی بور، پیری نیس لی، ٹسکیولم مقامات سکونت کے لحاظ سے روما سے بہتر تھے مگر سمندر سے دور تھے اور اس کا وقت زیادہ تر خود کو اپنے ہمسایوں سے محفوظ رکھنے میں صرف ہوتا تھا۔ نشیبی خطہ میں جو شہر تھے وہ زبردست نہ تھے۔ انکی وقعت کا بھی ہم اندازہ نہیں کرسکتے کیونکہ ان میں سے اکثر کے مواقع نہ تو معلوم ہیں نہ ان کے متعلق کوئی قیاس کیا جاسکتا۔ ساحلی شہروں میں اندرون ملک کے شہروں کی خصوصیتیں بھی نہ تھیں اور مرکز ضلع سے دور ہونے میں جو نقصان تھا اس کی تلافی سمندر کی قربت سے نہ ہوتی تھی کیونکہ لاطینم کا ساحل زمانۂ قدیم کے چھوٹے چھوٹے جہازوں کے بھی لنگر انداز ہونے کے قابل نہ تھا۔ تجارت جو کچھ بھی وہ ٹایبر ندی کے دہانے پر ہوتی تھی۔

---

[1] نی سین (Landes kunde) صفحات ۳۰۲، ۳۱۷

باب (۵)

تھا جس کی چوٹی پر مکانات بخوبی تعمیر ہو سکتے تھے اور خندقوں اور فصیلوں کی تعمیر سے اس کی حفاظت بھی ہو سکتی تھی۔ شمال مشرق کی طرف سے اس میں داخلہ ہو سکتا تھا اور اسی جانب ایک پھاٹک اور مصنوعی استحکامات بنے ہوئے تھے یہ مستحکم مقام (Roma quadrata) کے نام سے موسوم تھا اور اس پر سے قرب وجوار کی نشیبی زمین کی نگرانی ہو سکتی تھی بالخصوص ویلیا کے نشیبی علاقے کی جو کوہ ایسکولی لین تک چلا گیا تھا۔ کوہ مذکور پر اس کے بعد آبادی قائم ہوئی اور اس جدید محلہ کے چاروں طرف ایک فصیل بنادی گئی جس کے سات حصے حسب ذیل تھے (۱) کوہ پلاٹین خاص (۲ و ۳) اس کے ملحقات ویلیا و کیرمالس (۴ و ۵ و ۶) ایسکولی لین کے تین حصے (۷) اوپیس کس تیس فاگوتال (۷) مکانوں کا ایک مجموعہ ایسکولی لین کے شمال ومغرب میں جو سوبورا کے نام سے موسوم تھا۔ ان حدود کے درمیان ایک شہر کے ہونے کا ثبوت ایک قدیم تہوار (Septimontium) ہفت کوہ) سے ہوتا ہے جس کا تعلق روما کے صرف انھیں حصوں سے تھا۔ اس کے علاوہ یہ بھی صحیح ہے کہ ان محلوں کو (Montes) اور ان کے باشندوں کو (Montani) کہتے تھے۔ اس کے بعد کی منزل کی نوعیت کچھ اور ہے۔ شمال میں کوئی ری نال کی پہاڑی پر ایک دوسری بستی سابن قوم کی آباد ہوئی۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ دونوں رقیب قوموں میں اولاً سخت جنگ ہوئی مگر بعد میں دونوں نے مل کر ایک سلطنت بنائی علیحدہ مذہبی رسموں سے جو زمانہ مابعد میں باقی تھیں ثابت ہوتا ہے کہ دو آزاد قومیں علیحدہ علیحدہ آباد تھیں اور کچھ روز کے بعد دونوں میں اتحاد ہو گیا ایک قوم کا مرکز پلاٹین تھا اور دوسری کا کوئی ری نال۔ مگر کوئی ری نال اور وی می نال کو بجائے (Montes) کے کولیس (چھوٹی پہاڑی) کہتے تھے اور ان کے باشندوں کو (Collini) کہتے تھے۔ غالباً دو اور پہاڑیاں کیپی ٹولین اور کالی لین بھی اس جدید حلقے میں شامل تھیں۔ کیپی ٹولین اپنے جغرافیائی موقع کے لحاظ سے اس متحد قوم کا وسطی قلعہ (Arx) ہونے کے مناسب تھا مگر غالباً اس وقت تک

---

۱ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ کیپی ٹولین ابتدا ہی سے ایک علیحدہ قلعہ تھا۔

باب (۵)

باشندوں سے اس کے مذہبی اور قومی تعلقات تھے مگر یہ بھی واضح رہے کہ عمدہ جغرافیائی مواقع سے نفع اٹھانے کے لئے ضرورت ہے کہ قوم میں عاقبت اندیشی اور جفاکشی کا مادہ بھی ہو۔ قدیم روما کے اکابر کے حالات سے ہم بالکل ناواقف ہیں مگر روایات میں جو مصنوعی اور ناقابل وثوق ہیں بیان کیا گیا ہے کہ روما کے قدیم بادشاہ نہایت سرگرمی کے ساتھ اپنے فرائض کو ادا کرتے تھے۔ ممکن ہے کہ یہ روایت ایک حد تک درست ہو۔

روما کی ترقی

(۲۶) شہر روما کی بنا کے متعلق صرف اس قدر معلوم ہے کہ ہر چیز کی ایک ابتدا ہوتی ہے۔ وارو نے حساب لگا کر روما کی بنا کی تاریخ ۷۵۳ ق۔م قرار دی ہے مگر یہ سال بعد کا حساب ہے جس پر ردو قدح کرنے کی ضرورت نہیں شہر روما کو رفتہ رفتہ ترقی ہوئی اس کے متعلق تمام علما کو اتفاق ہے روایات کے منتشر بیانات کی توثیق زمانۂ حال کی تحقیقات سے ہوئی ہے اور ترقی کی اہم منازل کا تعین ایک حد تک صحت کے ساتھ ہو سکتا ہے۔ مگر لفظی بیان نقشے سے بہتر نہیں ہو سکتا اس لئے ذیل میں ایک نقشہ درج ہے۔

روما کے اطراف واکناف

جس کی توضیح کی جائے گی۔ پہلا مقام جس پر آبادی قائم ہوئی کوہ پلاٹی نس یا پلاٹیم

باب ۵

سوبورانا، ایسکوی لانا، کالینا، پلاٹی نا، وارو[1] کا بیان ہے کہ پہلے چلتے ہیں۔ کالی لین بھی شامل تھا۔ شہر کی یہ تقسیم کسی ابتدائی تنظیم پر مبنی تھی یا کسی خاص غرض سے عمل میں آئی تھی جسے ہم معلوم نہیں کر سکتے۔ ایک امر قرین قیاس یہ ہے کہ نئی فصیل کی حدود میں سب مکان ہی مکان نہ تھے بلکہ کھلے میدان بھی تھے۔ اس سے یہ فائدہ تھا کہ خطرہ کی حالت میں بیرون شہر کے کاشتکار بھی شہر میں آ کر پناہ لے سکتے تھے کیونکہ زمانۂ قدیم میں سکونت گاہ ہونے کے علاوہ شہر پناہ کا کام بھی دیتے تھے۔ فصیل عہد شاہی میں تمام و کمال تیار ہو چکی تھی یا نہیں اس کے متعلق بھی شبہ ہے۔ پانی کے نکاس کے ذرائع کے متعلق بھی اسی طور پر شبہ ہے جس کی وجہ سے شہر کے نشیبی حصوں کی حالت بہتر ہو گئی تھی۔ پانی کے نکاس کے لیے دلدل خشک کر دی گئی اور یہ انتظام کر دیا گیا کہ پانی جمع ہونے نہ پائے بلکہ طغیانی کے بعد نالیوں میں سے فوراً ندی میں چلا جائے۔ گندے پانی کی یہ نالیاں (Cloeae) سُوپُوران کی ڈھالو اں زمین سے نکلی تھیں۔ فورم رومانیم کے نام سے جو میدان موسوم تھا وہاں اب برابر بازار لگنے لگا تھا جیسے بہت لگے تھے۔ یہ آج کل کھودنے سے معلوم ہوا ہے کہ یہ مقام نہایت نشیب میں تھا پانی کے نکاس سے دوسرے میدان بھی مثلاً مویشی کے بازار (Forum boorum) کی حالت بھی بہتر ہو گئی ہوگی۔ فصیلوں کی تعمیر اور پانی کے نکاس کا انتظام غالباً بادشاہوں کے عہد کے اواخر میں عمل میں آیا ہوگا کیونکہ جمہوریہ کے اوائل میں اس قسم کی عظیم الشان تعمیرات کی امید نہیں ہو سکتی جیسا کہ قابل وثوق روایات کے مطابق خانہ جنگی کا بازار گرم تھا۔

تفصیل بعد کی

(۸۴) فقرات بالا میں میں نے اپنے قیاسات کے مطابق بتایا ہے کہ شہر کی آبادی زمانۂ قدیم میں کس طور پر پھیلی یہ سب مفروضات ہیں کیونکہ حقیقت سے ہم ناواقف ہیں اور باوجود اس کے کہ صفحے کے صفحے اس مضمون پر سیاہ کر دیے گئے ہیں مگر قیاسات میں بھی

---

[1] وارو ۷۷، ۵، ۶، ۴ -

[2] موجودہ (Cloca maxima) کے متعلق اب یہ خیال ہے کہ عہد جمہوری کے آخری زمانے کی بنی ہوئی ہیں۔ پائس قصص صفحہ ۱۴۸۔

باب ۵

اس کی فصیل نہیں بنی تھی بلکہ اس پر اور اس کے قرب کے بعض مقامات پر مذہبی رسمیں ادا ہوتی تھیں۔ کوہ کالی ٹولین پر اس وقت تک بہت کم عمارتیں ہونگی مگر ایک نزاعی قوم کے لئے جنگ کے ایام میں ایک ایسے محفوظ مقام کی ضرورت تھی جہاں وہ اپنے مویشی رکھ سکیں۔ دو اہم امور قابل لحاظ ہیں یعنی اولاً اوین ٹائن شہر میں شامل نہ تھا اور استحکامات کی وسعت ندی تک نہ تھی۔ یہ حالات روایات کے ابتدائی شاہی دور کے ہیں۔ اس روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ متعدد لاطینی شہر فتح ہو چکے تھے اور ان کے باشندے روما میں منتقل کرلئے گئے تھے اس سے ظاہر ہے کہ آبادی بڑھتی جاتی تھی اور اسی زمانے میں روما زمانۂ قدیم کے معیار کے لئے ایک زبردست سلطنت ہو چکا تھا۔ جس کی بنیادیں مستحکم تھیں۔

استحکامات کی تاریخ

(۴۷) ترقی کی اس منزل پر پہنچ کر روما کا رقبہ قریب قریب وہی ہو گیا تھا جو جمہوریہ کے زمانے میں تھا اور آبادی کا پھیلاؤ[1] بھی اسی نہج پر تھا۔ روایات میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ یہ آخری بادشاہوں کا زمانہ تھا جو نسلاً اٹروریا کے تھے مگر اس سے بعض لوگوں کو اختلاف ہے۔ سرویس سے فصیل منسوب ہے وہ بھی غالباً اسی خاندان کی جدت ہے۔ شہر کی فصیل کو جنوب تک وسعت دینے سے کوہ آرین ٹائن بھی اسکے دائرہ میں آگیا اور استحکامات کا سلسلہ ندی تک پہنچ گیا شمال اور مشرق کی طرف بھی فصیل کی توسیع عمل میں آئی جہاں حفاظت کا کوئی قدرتی ذریعہ نہ تھا کیونکہ مشرقی پہاڑیوں کی مرتفع زمین تک ڈھال چلا گیا تھا۔ اس لئے اس نئے احاطہ کے استحکام کیلئے مٹی کا ایک مصنوعی ٹیلہ (Agger) بنایا گیا تھا جو اتنا اونچا تھا کہ باہر کی زمین اسکی زد میں تھی اور پتھر کی چٹانیں بھی اس کے بیرونی رخ پر لگادی گئی تھیں شہر کے چار حلقے (Regimes) کر دیے گئے تھے جو حصے (Tribus) بھی کہے جاتے تھے وہ حسب ذیل تھے۔

[1] شاہی عہد سے اس کے تعلق رکھنے کے بارے میں بہت کچھ شبہ ہے پائس کا خیال ہے کہ یہ حالات چوتھی صدی ق۔م کے ہیں دیکھو صفحات ۳۹-۱۴۱، ۱۵-۳۱-۱۶۳ مگر مجھے اسمیں بھی کلام ہے کیونکہ اگر اس قول کو تسلیم کرلیا جائے تو زمانۂ مابعد میں روما کی قوت کے استحکام کے لئے بہت کم وقت رہتا ہے۔

باب (۵)

ہوتی تھی۔ یہ بھی ممکن ہے کہ کیپی ٹولین پہاڑی پر ایک بڑے مندر کے لئے زمین صاف کر دی گئی تھی اور شاید اس کی تعمیر بھی شروع ہو گئی ہو۔ اومین ٹائن پر ڈیانا کے مندر کے متعلق بھی یہی خیال ہے۔ مگر جس روایت میں ان تعمیرات کو آخری تین بادشاہوں سے منسوب کیا گیا ہے وہ قابلِ وثوق نہیں بعض لوگوں کو اس امر میں شک[۵۱] ہے کہ روما دو مختلف بستیوں کے اتحاد سے وجود میں آیا۔ ان لوگوں کی سب سے زبردست دلیل یہ ہے کہ دو شہر ایک دوسرے کے اس قدر قریب آباد نہ ہو سکتے تھے۔ مگر یہ محض ایک خیال ہے اور اس کی بنا پر ہم اُن دلائل کو رد نہیں کر سکتے جو و مختلف قسم کے تہواروں کے وجود پر مبنی ہیں[۵۲] مگر دو بستیوں کے اتحاد کے متعلق بھی کوئی تفصیلی حالات نہیں معلوم ہو سکتے اس لئے بہتر ہے کہ اس کا ذکر ترک کر دیا جائے۔

آبادی

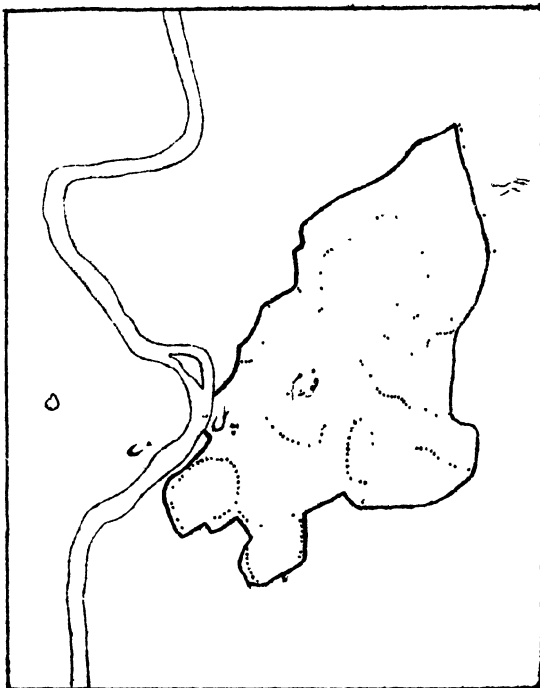
(۲۹) عہد شاہی کے اواخر اور عہد جمہوری کے اوائل میں شہر کی حالت کا اندازہ کرنے میں جو دقتیں حائل ہیں ان کی ایک بین مثال یہ ہے کہ سرویس سے جو فصیل منسوب تھی اس کا طول صحت کے ساتھ معلوم نہیں۔ اندازہ یہ ہے کہ اس کا طول پانچ اور چھ میل تھا اتنی لانبی فصیل کی حفاظت کے لئے آدمی اسی وقت فراہم ہو سکتے تھے جب کہ شہر کے باشندوں کی تعداد زیادہ ہو اور اگر کوئی دشمن شہر کا محاصرہ کر لیتا صرف دماغی تدبیروں سے وہ قحط سے بچ نہیں سکتا تھا اس لئے ایک زبردست فوج کا ہونا بھی قرین قیاس ہے اور اس فوج کے وجود کا ثبوت یہ ہے کہ روما اپنے دشمنوں کے نرغوں سے محفوظ رہا اور بالآخر تمام لاطینم پر اس کا قبضہ ہو گیا کچھ واقعات ہمارے پیش نظر ایسے نہیں ہیں جن سے ہم روما کی آبادی کا سرسری تخمینہ بھی کر سکیں لیکن اغلب یہ ہے کہ اس کی آبادی زیادہ تھی اب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اتنی بڑی آبادی کا اس شہر میں ذریعۂ معاش کیا تھا۔ اگر یہ بھی فرض کر لیا جائے کہ جنگ کے زمانے میں دیہات کے لوگ شہر میں آکر پناہ لیتے تھے اور اس کی حفاظت بھی کرتے تھے۔ پھر بھی یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ ان لوگوں کو غذا کہاں سے پہنچتی تھی۔ اس کے علاوہ اگر فرض کر لیا جائے کہ کسان زیادہ تر شہر کے باہر

---

[۵۱] Niese, Grundriss der Romischen Geschichte

[۵۲] دیکھو نفقرہ ۲۶۔

مورخوں کو اتفاق نہیں روایات پر بھی اعتماد نہیں کیا جا سکتا۔ علماء آثار قدیمہ کا خیال ہے کہ روما کی آبادی اس زمانے سے قدیم تر ہے جس کا بیان روایات میں ہے۔ اب ہم چند اور تعمیرات کا ذکر کریں گے جو بادشاہوں سے منسوب ہیں ان میں سے ایک ٹائبر کا پرانا پل ہے اس پل کی تعمیر انکس مارکیس سے منسوب ہے جس کے متعلق روایت ہے کہ اس نے جانی کولم کی پہاڑی پر قلعہ بنایا جو ندی کے اس پار ہے اور اوسٹیا کی بنا ڈالی جس سے مقصود یہ تھا کہ ندی کے دہانہ اور نمک کی کیاریوں پر قبضہ ہو جائے جو وہاں تھیں ممکن ہے کہ یہ سب امور عہد شاہی سے متعلق ہوں مگر جانی کولم پر باقاعدہ قبضہ غالباً زمانہ مابعد میں ہوا ہوگا۔

سرویس کی فصیل کا فرضی خط

پلاٹین اور اوینٹائن پہاڑیوں کے بیچ میں جو وادی تھی اس میں غالباً گھوڑ دوڑ

باب (۵)

میں اسے سیادت نصیب ہوئی۔ قبیلوں کی باہمی نااتفاقی کے معاملے میں ایک شہری حکومت
کو کامیابی ہو سکتی تھی۔ شہری حکومتوں میں یہ خرابی تھی کہ وہ منفرد تھیں۔ روما کو شہری
حکومتوں پر یہ فوقیت حاصل تھی کہ ملحق خطوں کو اس نے رفتہ رفتہ جذب کر لیا اور
اس طرح باوجود ایک شہری حکومت ہونے کے اسے وہ وسعت حاصل ہو گئی جسکی
بدولت وہ ترقی یافتہ نظام ہائے قبائلی کا مقابلہ کر سکتا تھا۔ آگے چل کر ذکر آئے گا
کہ سابلی قبیلوں نے جنوبی اطالیہ کے یونانی شہروں کو زیر و زبر کر دیا مگر روما کے
استوار نظام کے آگے انھیں سر تسلیم خم کرنا پڑا اور فاتح شہر کے حلیفوں میں شامل ہو گئے
روما کو یہ فخر حاصل ہے کہ وہ دنیا میں ایک ایسے نظام سیاسی کو وجود میں لایا جسمیں
بجائے شمشیر زنی کے اخلاقی قوت کو زیادہ دخل تھا۔ مگر واضح رہے کہ یہ نظام پیش بینی
کا نتیجہ نہ تھا بلکہ رفتہ رفتہ فوری ضروریات کے لحاظ سے روما نے ان طریقوں کی
بنا ڈالی جن کے ذریعے سے اس نے دوسرے قبیلوں کو اپنے نظام سیاسی کا جزو بنا لیا
اب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ روما نے اپنی حکومت کی وسعت کے لئے ایسے ذریعے
کیوں اختیار کئے جو فاتح اقوام کے معمولی طرز عمل سے متغائر تھے۔ کیا یہ اغلب
نہیں ہے کہ روما ابتدا ہی سے دوسرے شہروں سے بلحاظ اصول مختلف تھا؟ اور کیا
اس اختلاف کی وجہ موجبہ یہ نہیں ہو سکتی کہ مختلف جماعتیں باہم دگر متحد ہو گئیں۔
اور دیگر مقامات سے تجارت کا سلسلہ جاری تھا۔ قصہ مشہور ہے کہ روما کے بانی رومولس
نے بنائے شہر کے بعد اسے اپنے لوگوں کے لئے جائے پناہ قرار دیا جو دوسرے مقامات
میں قانون کی حفاظت سے خارج کر دیئے گئے تھے۔ اس قصہ میں کچھ اصلیت
ضرور ہے۔ اس کے ساتھ ہی یہ بھی واضح رہے کہ زمانہ تاریخی میں جب کہ روما کی فتوحات کا سلسلہ جاری تھا
غیر اقوام کو اپنی قوم میں شامل کرنے کی طرف رجحان بہت کم ہو چلا تھا اگر اس پر غور کیا جائے تو کیا
اس سے ثابت نہیں ہوتا کہ زمانہ قدیم میں اس طرف رجحان زیادہ تھا۔ ابتدا میں جن لوگوں کو شریک کیا گیا
وہ ضرور لاطینی ہونگے اور لاطینیوں کی آبادی میں کثرت بھی ہوگی مگر اس کا نتیجہ یہ ہوا ہوگا کہ سب آپس میں
شیر و شکر ہو گئے ہوں گے اور اگر کچھ غیر ملکی تھے تو وہ بھی آبادی میں جذب ہو گئے ہوں گے۔ مگر یہ آبادی
دوسرے لاطینی شہروں کی آبادی سے مختلف ہو گی اور جمہوریہ کے ابتدائی زمانہ میں باہمی جد و جہد کا جو سلسلہ
جاری تھا تو اس کی وجہ بھی غالباً یہی تھی کہ آبادی مخلوط تھی۔

باب۵

رہتے تھے تو شہر کے اندر کسانوں کی آبادی بالعموم کم ہو گی۔ اور جب جنگ کا سلسلہ اکثر جاری رہتا تھا تو زراعت کو اس قدر فروغ نہ ہو سکتا ہو گا کہ کثیر التعداد آبادی کی ضروریات کیلئے کافی ہو سکے۔ جمہوریہ کے قیام کے مفروضہ زمانے (۵۰۹ ق-م) میں روما کے مقبوضات کا مجموعی رقبہ نہایت قلیل تھا یعنی صرف وہ خطۂ ملک اس کے قبضہ میں تھا جو البا کی پہاڑیوں اور سمندر کے بیچ میں ہے۔ آینو ندی کے پار بھی کچھ آبادی تھی مگر بہت کم اور اس کی حالت نازک تھی۔ روما کی قوت اور اسکی آبادی کے لئے اگر کوئی دلیل ہو سکتی ہے تو یہ ہے کہ تجارت کو فروغ تھا، مگر اس کا ذکر نہ تو روایات میں ہے اور نہ زمانۂ حال کے محقق اس کو بالعموم تسلیم کرتے ہیں۔ روایات میں تجارتی میلوں کا ذکر آیا ہے۔ یہ بیان کیا گیا ہے کہ عہد جمہوری کے پہلے سال میں قرطاجنہ سے ایک معاہدہ ہوا، اوسٹیا کا بندرگاہ اُسی زمانے میں وجود میں آیا، یونانیوں سے تعلقات تھے ان سب امور سے ہم کوئی مفصل نتائج اخذ نہیں کر سکتے مگر ان سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ روما کی تجارت معتدبہ تھی۔ ساتویں اور چھٹی صدیوں (ق-م) میں بحرۂ روم کے مغربی حصہ میں تجارت کا بازار گرم اور غالباً اس تجارت میں روما کا معتدبہ حصہ تھا۔ روما میں شہری تمدن زمانہ قدیم سے ترقی پر تھا اور اس کے باشندے قانون کے پابند تھے، یہ سب غالباً تجارت کی برکتیں تھیں کیونکہ اس کے علاوہ روما کی ترقی کی کوئی اور وجہ سمجھ میں نہیں آتی۔ واضح ہے کہ اس زمانے میں سیاسی اتحاد کی تین صورتیں تھیں (۱) عظیم الشان شہنشاہی حکومتیں جو فتوحات کی بنا پر مشرق میں قائم ہوئی تھیں (۲) قبیلوں کا باہمی اتحاد اس کی متعدد قسمیں تھیں اس نظام کا رواج یونان کے پس ماندہ قبیلوں اور ان قوموں میں تھا جنھیں یونانی وحشی کہتے تھے (۳) شہری حکومتیں جن کا رواج ترقی یافتہ یونانیوں میں تھا۔ اس قسم کی حکومتوں کو اُنھوں نے بطور نوآبادیوں کے بحرۂ روم کے سواحل پر قائم کیا تھا جہاں جہاں کہ وہ اپنے فنیقی رقیبوں سے بچ سکتے تھے یا ان کو دفع کر سکتے تھے۔ پہلی صورت کا اطالیہ سے تعلق نہیں۔ دوسرا نظام وسعت مملکت کے لئے تو مناسب تھا مگر اس سے باہمی یکجہتی پیدا نہ ہو سکتی تھی اور تیسرا بالکل اس کے برعکس تھا صفحات بعد کے پڑھنے سے معلوم ہو گا کہ روما کے نظام سیاسی میں وسعت کی قوت کے علاوہ اجزاء ترکیبی کے باہم دیگر ملصق کرنے کی بھی صلاحیت موجود تھی جس کی وجہ سے اطالیہ

باب ۲

دوسرے خاندان سے۔ باپ خاندان کا فرمانروائے مطلق تھا۔ خاندان کے تمام ارکان اور املاک اس کے "ہاتھ" (Manus) میں تھے۔ باپ خاندان کا سردار تھا اور اس کی املاک سے متمتع ہوتا تھا مگر فرائض کی انجام دہی بھی اسی کے سر تھی۔ املاک اس کے قبضے میں تھیں مگر اس کا فرض تھا کہ املاک میں سے خاندان کے ارکان کی پرورش کرے۔ اس کا سب سے بڑا فرض یہ تھا کہ دیوتاؤں کو خوش رکھنے کی غرض سے ان کی پرستش کا انتظام باقاعدہ رکھے اور نذر و نیاز کا سلسلہ جاری رکھے ہر خاندان کے دیوتا علیحدہ تھے اور یہ ضروری تھا کہ مذہبی رسوم (Sacra) خاندان کا کوئی نمائندہ ادا کرے۔ اس لئے کسی شخص کا "باپ" ہونا لازمی تھا۔

(۳۲) عورت خاندان کی سردار نہ ہوسکتی تھی۔ اس لئے بیٹے یا بیٹیوں کا ہونا خاندان کی بقا کے لئے ضروری تھا۔ اگر کوئی شخص لاولد ہوتا تو اس کمی کو پورا کرنیکے لئے تبنیت کے ذریعے سے کسی کو اپنا بیٹا بنا لیتا۔ پسر متبنیٰ کی حیثیت وہی تھی جو صلبی بیٹے کی تھی۔ ہر امر میں وہ اپنے متبنیٰ لینے والے باپ کے زیر حکم تھا اور اس پر فرض تھا کہ اپنے نئے خاندان کے دیوتاؤں کی پرستش کرے نہ کہ اپنے اصلی خاندان کے دیوتاؤں کی۔ اسلئے اپنے نئے باپ کے مرنے کے بعد وہ اس کا جانشین ہوتا اور خود خاندان کا باپ بنجاتا۔ عورت ہمیشہ کسی نہ کسی مرد کے "ہاتھ" میں ہوتی۔ یعنی کوئی نہ کوئی شخص ہمیشہ اس کا متولی ہوتا۔ عورت کی شادی سے مراد یہ تھی کہ وہ ایک متولی کے ہاتھ سے چھوٹ کر (Manumissa) دوسرے متولی کے ہاتھ میں آگئی۔ اس کا پہلا متولی ممکن ہے کہ اس کا حقیقی باپ ہو یا حقیقی بھائی یا جسکو اس نے بھائی بنایا ہو یا کوئی شخص جو اس وقت خاندان کا سردار ہو۔ اس کا نیا متولی شوہر ہوتا تھا اور از روئے قانون وہ اس کی تولیت میں تھی۔

(۳۳) قدیم خاندان کا ایک قابل لحاظ مگر غریب فرد غلام تھا۔ وہ بھی خاندان میں شامل تھا۔ طوق غلامی اس کے گلے میں غالباً ہمیشہ رہتا اور آزادی اسے اسی وقت حاصل ہوتی جب کہ اس کا آقا اسے بالقصد آزاد کردے اور یہ نہایت شاذ تھا۔ مگر اس کی حالت قابل برداشت تھی اور زمانہ مابعد کے غلاموں کے جتھوں کی طرح نہ تھی جن سے سخت محنت لی جاتی تھی۔ املاک کے علاوہ خاندان کا تمام مال واسباب اور اس کے افراد کی تمام کمائی بلحاظ قانون باپ کی ملک تھی۔ اگر خاندان کے کسی فرد یا غلام

باب (۶)

باب ششم

تمدنی اور سیاسی گروہ

خاندان

(۴۰) قدیم اہل روما مختلف قبائل کے باہم امتزاج سے وجود میں آئے تھے۔ جو آریائی یا ہندی یورپی نسل سے تھے۔ اہل روما میں دوسری قوموں کا بھی خون تھا مگر اس قدر نہیں کہ انکی لاطینی خصائل میں کوئی بیّن فرق ظاہر ہوتا سابئن لاطینیوں سے نسلاً قریب تھے اور اٹروریا کی آبادی روما میں زیادہ نہ ہوگی۔ اس لئے روما کے قدیم ادارات کا دارومدار خاندانوں پر تھا۔ روما کا تمدن خاندانوں پر مبنی تھا یعنی سلطنت کو خاندانوں سے سروکار رہتا نہ کہ افراد سے[1]

(۴۱) قدیم روما میں خاندان کے اجزا حسب ذیل تھے۔

(الف) باپ
(ب) بیٹا یا بیٹے (صلبی یا متبنیٰ)
(ج) بیوی
(د) بیٹی یا بیٹیاں
(ھ) غلام
(و) املاک (Res familiaris)

واضح رہے کہ آزاد شدہ بچے اپنے پیدائشی خاندان سے تعلق نہ رکھتے تھے۔ بلکہ کسی

---

[1] اگر خاندانوں کا وجود جن میں وراثت ذکور سے تھی قوم سابئن کی رسوم سے ہے تو اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ یہ رواج غیر رومن نہیں ہے بلکہ غیر لاطینی ہے۔ دیکھو فقرات ۶ ۴ ۹ ۴ ما بعد۔ جن ادارات کا ہم ذکر کریں گے وہ فاتح امرا کے ہیں اور روما کی تاریخ میں زیادہ تر یہ مذکور ہے کہ مفتوح جماعت نے اپنے حقوق کو کس طرح حاصل کیا۔ مین کے قانون قدیم کا میں بہت کچھ ممنون ہوں۔

باب ۱

شادی کے بعد کسی دوسرے خاندان میں شریک ہو جائیں۔ برخلاف اس کے اس کی بہن یا بیٹی کی اولاد اس کی ہم نسل (Cognati) تھی مگر قانوناً ان کا تعلق ان کے باپ کے خاندان سے تھا۔ اب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب کسی شخص کے کئی بیٹے ہوں، اور وہ علیحدہ علیحدہ خاندانوں کی بنا ڈالیں اور پھر ان کے بیٹے بھی یہی کریں تو اس کا نتیجہ کیا ہوگا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ بوجہ مرور زمانہ دور کی قرابت کی صورت میں حقیقی رشتہ تو لوگ فراموش کر جائیں گے اور سوائے خاندانی نام کے ان میں کوئی چیز مشترک نہ رہے گی جس کی وجہ سے وہ ایک دوسرے کو اپنا قرابت دار خیال کریں گے۔ پرستش بھی ان کی مشترک ہوگی۔ ایک خاندان سے متعدد خاندانوں کے پیدا ہونے سے **گوت** (Geus) وجود میں آتا ہے یہ تقسیم دوسری آریائی قوموں میں بھی پائی جاتی ہے۔ مگر روما کے علاوہ کسی ترقی کن سلطنت میں اس تقسیم کو یہ اہمیت حاصل نہ تھی۔ ہر رومن کا حقیقی نام اس کی **گوت** کا تھا۔ اگر کسی شخص کا نام **پبلیس کارنی لیس سی پیو** ہوتا تو اس سے مطلب تھا کہ **پبلیس** اس کا پہلا (Praenomen.) یا ذاتی نام ہے، **گوت** اس کا (Cornelia.) ہے اور اس کا تعلق اس خاندان یا خاندانوں کے مجموعے (Stirps) سے ہے جن کا خاندانی نام (Cognomen.) سی پیو ہے۔

گوت

(۴۶) معلوم ہوتا ہے کہ زمانۂ قدیم میں گوتوں میں نہ صرف پرستش (Sacra.) مشترک تھی بلکہ جائداد بھی مثل خاندانوں کے مشترک تھی تاریخی زمانے میں یہ رسم متروک ہوگئی تھی۔ مگر اس کے آثار باقی تھے۔ بوقت ضرورت **گوت** کے افراد کی ایک مجلس منعقد کی جاتی اور اس کے احکام کی پابندی ان پر لازم ہوتی مگر تاریخی زمانے میں اس کا رواج بھی کم رہ گیا تھا۔ جس طرح کہ خاندانوں کے آزاد متوسل تھے۔ یعنی آزاد شدہ غلام یا وہ اشخاص جنھوں نے اپنی مرضی سے اپنے آپ کو سردار خاندان (Pater familear.) کے زیر حفاظت کر دیا ہو اسی طرح گوتوں کے بھی متوسل ہوتے تھے اس قسم کے متوسل بالعموم "سامع" (Pietas) جو ہر وقت اپنے محافظوں (Pateni) کے احکام پر سمعنا و اطعنا کہنے پر تیار رہتے تھے یہ لوگ ان خاندانوں یا گوتوں کے پورے رکن نہ ہوتے جن سے ان کا تعلق تھا بلکہ ان کی رکنیت ایک ادنیٰ قسم کی ہوتی جن سے ان کو اپنے مربیوں سے دنیا کے معاملات میں مدد ملتی اور ان پر یہ فرض عائد ہوتا کہ ہر موقع پر

باب ۲

کو اپنے ذاتی تمتع کے لئے مال جمع کرنے دیتا تو یہ اس کی عنایت تھی۔ لیکن باپ کو یہ حقوق ملکیت بہ حیثیت خاندان کے سردار کے حاصل تھے نہ کہ فرد واحد کے اور ان حقوق کے ساتھ فرائض بھی تھے۔ خاندان میں باپ بالکل مطلق العنان تھا کیونکہ افراد خاندان کو وہ سزائے موت بھی دے سکتا تھا وہ نہ صرف مذہبی معاملات میں خاندان کا سردار پجاری تھا۔ بلکہ اس کا حاکم اعلیٰ بھی تھا اور روایتی قانون پر عمل کرتا تھا جو حیطہ تحریر میں نہ آیا تھا۔ لیکن رواجاً یہ دستور تھا کہ خاندان کے اہم معاملات میں بالغ افراد ذکور کی جماعت سے مشورہ کیا جائے۔ اسی رواج سے غالباً یہ دستور پڑ گیا تھا کہ سرکاری معاملات میں بھی ذمہ دار عہدہ دار ایک مجلس شوریٰ (Consilium) کی تجاویز (de Consilii Sententia) کی بنا پر اپنے فرائض انجام دیتے تھے۔ لیکن فی الحقیقت حقیقی اقتدار خاندان کے سردار کی طرح عہدہ دار کے ہاتھوں میں تھا۔ البتہ خاندان میں باپ تادم مرگ اپنے عہدے پر قائم رہتا اور اس کے افعال کی کوئی بازپرس نہ ہوسکتی تھی۔

(۳۴) قدیم روما کے اس عجیب و غریب ادارہ یعنی خاندان کا یہ مختصر خاکہ ہے روما کے تمدن کی بنا اسی پر تھی کیونکہ گوت، قبیلے سلطنت وغیرہ سب خاندانوں پر مشتمل تھے نہ کہ افراد پر۔ روما کی عظمت اس کے افراد کی فرماں برداری اور امن پسندی پر تھی اور یہ خاندان کی برکت تھی۔ خاندانوں میں ضعف کے آثار بھی تھے۔ مثلاً باپ ہر وقت خواہ موقع ہو یا نہ ہو اپنے اقتدار کو کام میں لاکر ترقی میں سد راہ ہوسکتا تھا مگر یہ قرین قیاس نہیں کہ باپ کو اپنے بچوں اور دیگر افراد سے محبت نہ ہوگی، خطاکار غلاموں کے ساتھ بھی اکثر ترحم کا برتاؤ ہوتا ہوگا۔ زمانے کے بُعد کی وجہ سے یہ خیال نہ کرنا چاہئے کہ اس زمانے کے لوگ عقل سلیم سے عاری تھے۔

رشتے

(۳۵) چونکہ ہر خاندان کا سردار مرد ہوا کرتا تھا اور نئے خاندان کا سردار مرد ہوا کرتا تھا اور نئے خاندانوں کا قیام صرف بیٹوں سے ہوسکتا تھا نہ کہ بیٹیوں سے اسلئے قرابت صرف ذکور کے ذریعے سے ہوسکتی تھی۔ ہر شخص کے بیٹے یا بھائی کی اولاد اس سے راست تعلق رکھتی تھی اور ایک طور سے اُسی کی اولاد (Adgnati, Agnati) تھی۔ اگر وہ دائرہ ولایت سے تو اس کے بیٹے یا بھائی کی اولاد بھی والیریس ہے سوا اس صورت کے کہ وہ بذریعۂ تبنیت کسی دوسرے خاندان کے رکن بن جائیں یا لڑکیاں

باب (۲)

تعداد تیس تھی یعنی ہر قبیلے میں دس کیوریاں تھیں اور ان کی تعداد (تیس) قبیلوں کے معدوم ہو جانے کے بعد بھی باقی رہی۔ بہ حیثیت قوم کے ایک جزو کے نہ تو قبیلہ نہ کیوری کا کوئی نظام تھا اور نہ بوجہ عدم ذرائع یہ دونوں بذات خود کوئی کام کر سکتے تھے۔

سیاسی جماعتیں

(۹۳) اطالیہ اور یونان میں سیاسی فرائض اور حقوق کے تعین کے لئے قوم متعدد جماعتوں یا گروہوں میں منقسم تھی۔ میں اس کو تسلیم کرتا ہوں اور اس پر میں نے بہت کچھ زور دیا ہے مگر اس سے نہ خیال کرنا چاہیے کہ یہ نظام روما سے مخصوص تھا۔ میرا یہ دعوی ہرگز نہیں ہے۔ میں نے ان مختلف گروہوں کے وجود پر زور اس لئے دیا ہے کہ ایک زمانہ آئے گا جب کہ قوم ایک جماعت رائے دہندہ ہو جائے گی اس کو حقوق حکمرانی حاصل ہو جائیں گے اور معاملات سلطنت میں اسکی رائے قطعی ہوگی۔ آپ دیکھیں گے کہ روما کے دستور کے لحاظ سے جمہوریہ کے اواخر تک تمام مجالس میں اظہار رائے ہر فرد کی طرف سے نہ ہوتا تھا بلکہ کسی نہ کسی قسم کی جماعتوں کی طرف سے[۵۱]۔ یونان میں مجالس سیاسی میں اظہار رائے ہر فرد کرتا تھا جس کی وجہ سے عمومیت کی ترقی کا زیادہ امکان تھا جیسا کہ ایتھنز میں ہوا۔ اس کا بیان بھی بہ لحاظ موقع آئے گا۔ اس وقت میرا مقصد صرف یہ ہے کہ روما کی سیاسی جماعت بندی کی استواری کے اسباب کو معلوم کروں اس کی وجہ یہ نہیں ہو سکتی کہ روما میں کوئی ایسا زبردست انقلاب مثل اس انقلاب کے نہیں ہوا جو ایتھنز میں کلیس تھی نیس سے منسوب ہے۔ روما میں جماعت بندی کا تعلق ایک ایسے جذبہ سے تھا جس کا اثر اہل روما کی زندگی کے ہر شعبہ میں تھا۔ تاریخی زمانے میں اہل روما اپنے گوت کا نام اپنے نام کے ساتھ لگاتے تھے مگر یونانیوں نے اسے ترک کر دیا تھا۔ یونانیوں کے مقابلے میں اہل روما میں گوت کی رکنیت زیادہ اہمیت رکھتی تھی بلکہ ان کی زندگی کا ایک جزو تھی اور آپس میں ہمدردی کے پیدا ہونے کا باعث تھی۔ میرا خیال ہے کہ روز مرہ کی زندگی میں کسی جماعت کا رکن ہونے سے ان میں یہ عادت

---

[۵۱] جماعت بندی کی اہمیت کو اہل روما بھی محسوس کرتے تھے دیکھو سسرو (Pro Flacco ۱۵، ۱۶)

باب (۲) ہر طرح سے اپنے مربیوں کی خدمت کریں۔ بالمختصر ان کو اس قدیم اصول کی پابندی کرنی پڑتی کہ وفاشعاری (Pietas) سے مقصود یہ ہے کہ کسی خاندان یا گوت کا کوئی فرد کوئی ایسا کام نہ کرے جس سے دوسرے ارکان کو کسی قسم کا ضرر پہونچے۔

کیوری (۳۷) روایات میں مملکت روما کا جو نقشہ نظر آتا ہے حسب ذیل ہے اہل روما کی پوری جماعت (Pohulris Romanus) کے نام سے موسوم تھی۔ اس جماعت کے ٹکڑے تھے جو کیوریوں (Curitae) کے نام سے موسوم تھے۔ اور بیان کیا جاتا ہے کہ ان کا وجود روما کے قیام سے تھا جو مامسین نے بتایا ہے کہ کیوریاں لاطینی قوم کے دوسرے شہروں میں بھی تھیں، یونان میں کیوریوں کے مقابلے میں ایک جماعت تھی جسے فراتری کہتے تھے اور یونانی مصنفوں نے روما کا حال بیان کرتے ہوئے کیوری کو فراٹری لکھا ہے۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ہر ایک کیوری کئی گوتوں (Gentes) پر مشتمل تھی۔ گوتوں میں افراد کی تعداد مختلف تھی اسی طرح مختلف کیوریوں میں گوتوں کی تعداد بھی غیر مساوی ہوگی۔ بہ حیثیت سیاسی تقسیموں کے تمام کیوریاں مساوی تھیں مگر خاندانوں اور گوتوں کی تقسیم کو سابقہ اہمیت حاصل نہ تھی۔

قبیلے (۳۸) مگر اس کے ساتھ ہی یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ اہل روما تین قبیلوں (Tribus) میں منقسم تھے رام نین سیس، ٹی ٹی این سیس، لوکے ریس،[1] ان قبیلوں کو اہل روما کی قدیم ترین تقسیمیں نہیں کہہ سکتے پہلے دونوں قبیلوں کے متعلق تو خیال ہے کہ یہ قریب جوار کی مخالف قومیں تھیں جنکے علیحدہ بادشاہ تھے اور جو سیادت کے لئے روما سے دست بگریبان ہونے کے بعد اس سے مل گئیں۔ مامسین کی رائے ہے کہ (Tribus) کا مفہوم مقامی ہے اور یہ لفظ جس کا تعلق کسی مقام سے تھا اس کے باشندوں سے منسوب ہو گیا ہے۔ اگر اس لفظ کا اطلاق کسی قوم کے پورے خطۂ ملک پر ہوتا ہو تو رفتہ رفتہ اس کا اطلاق خود اس قوم پر ہو سکتا ہے اور اس طرح وہ روایت قرین وثوق ہو جس میں بیان کیا گیا ہے کہ روما ان تین قبیلوں کے انضمام سے وجود میں آیا تھا۔ ہر قبیلہ کیوریوں پر مشتمل تھا جن کی

[1] جو امور بیان کئے گئے ہیں حد درجہ مشتبہ ہیں شہادت ناکافی ہے لہذا محض تخیلات کی بنا پر ان امور کے متعلق قیاس کیا گیا ہے۔

باب ۷

باب ہفتم

عہد شاہی

(۴۰) ایک زمانے میں روما بادشاہوں کے زیر حکومت تھا اس واقعے کو ہر شخص تسلیم کرتا ہے اور اس کے قرین قیاس ہونے کے وجوہ حسب ذیل ہیں۔ اولاً روایات میں یہ صاف صاف اور بلا اختلاف بیان کیا گیا ہے۔ ثانیاً جمہوریہ کے دستور میں بعض ادارات اور اصول ایسے تھے جن کے وجوہ کی توجیہ صرف اس مفروضہ پر ہو سکتی ہے کہ حکومت جمہوری کے قبل ایک عہد شاہی گزر چکا تھا۔ ثالثاً حکومت شاہی کے وجود کے متعلق کوئی عقلی شبہے بھی نہیں ہیں جن کے رفع کرنے کی ضرورت ہو کیونکہ تمام قدیم سلطنتوں میں یہ اس قسم کی حکومت تھی۔ مگر روما کے بادشاہوں کی ایک برائے نام تاریخ ہم تک پہنچی ہے جن میں بعض کا زمانہ شہر کے قیام سے قبل کا ہے۔ اس تاریخ میں اہل روما کا تعلق ٹرائے کے افسانے سے قائم کیا گیا ہے اور بیان کیا گیا ہے کہ اینیاس ایک عرصہ تک سرگرداں رہنے کے بعد اطالیہ میں آکر آباد ہوا جہاں تک ہمیں علم ہے یہ محض ایک افسانہ ہے جو اصل واقعہ کے صدیوں کے بعد یونانی مصنفوں نے گڑھ لیا ہے جو روما کے عظمت و وقار کے زمانے میں اہل روما کی نظر عنایت کے طالب تھے ہمارے سامنے جو قصہ ہے اسے عہد مسیحی کے آغاز آگسٹس کے زمانے میں مصنفوں نے ادبی اغراض سے ایک نیا جامہ پہنایا تھا۔ ان لوگوں نے افسانوں کو اس وثوق و سنجیدگی سے بیان کیا ہے کہ گویا وہ تاریخی واقعات ہیں۔ تاریخی تنقید سے ان بیانات کی صحت حد درجہ مشتبہ ہو گئی ہے اور ان پر مفصل بحث کرنے کی مطلق ضرورت نہیں۔ روما میں متعدد تعمیرات تھیں جو روایات میں عہد شاہی سے منسوب تھیں۔ ان میں فصیلیں، بدرو، مندر اور دوسری عمارتیں شامل تھیں۔ بعض اہم امور میں ان عمارتوں سے روایات کی توثیق ہوتی ہے۔ مثلاً پلاٹین کی علحدہ قدیم فصیل سے اس بات کی تصدیق ہوتی ہے کہ شہر کے بانیوں نے

پڑ گئی ہوگی کہ سیاسی معاملات میں بھی وہ جو کچھ کارروائی کریں بہ حیثیت اُس جماعت کے رکن کے کریں اس لئے میری رائے یہ ہے کہ اسی رجحان کی وجہ سے جس کی تائید پر اہل روما کی خلقی قدامت پسندی تھی، جماعت بندی آخر وقت تک قائم رہی -

باب ۲

اقتدارات سے کام لینے سے باز رہتے تھے۔ اس اصول کا اثر حکومت شاہی میں بھی تھا۔ بادشاہ کو حق حاصل تھا کہ قانون الٰہی (Fas) یا قوانین ملکی (Jus) کے لحاظ سے جن کی بنا قدیم رواج پر تھی یہ تصفیہ کرے کہ کیا جائز ہے اور کیا ناجائز ہے مگر کسی فرد واحد کا ایک جماعت کثیر پر حکمراں ہونا کسی نہ کسی اخلاقی قوت پر مبنی ہے اور ہر ایک ذی فہم حکمراں جانتا ہے کہ مطلق العنانی کی ایک انتہا ہوتی ہے۔ ممکن ہے کہ صرف احکام نافذ کرکے سلطنت کے کاروبار کو چلانا دستور کے خلاف نہ ہو مگر رواج یہ پڑ گیا تھا کہ بادشاہ ہر اہم معاملے میں سینیٹ سے مشورہ کرے جو اسکی مجلس شوریٰ تھی۔ روما کے آخری بادشاہ کے خلاف میں جو اعتراضات روایتوں میں قائم کئیے گئے ہیں ان میں یہ سب سے زیادہ سنگین ہے رواج (Mos) کی مسلسل خلاف ورزی اہل روما کو سخت گراں گزرتی تھی۔ اگر کسی شخص کو سزائے موت دی جاتی تو بادشاہ اسے اجازت دیتا کہ اس فیصلے کے خلاف میں مجلس عامہ میں مرافعہ کرے مگر بادشاہ پر لازم نہ تھا کہ ہر مقدمہ میں اس قسم کی اجازت دے۔ اس قسم کے مقدمات میں رائے عامہ کو بہت کچھ دخل تھا۔

حاکم درمیانی

(۱۳) یہ بھی واضح رہے کہ روما میں حکومت شاہی موروثی نہ تھی بلکہ روما میں بادشاہ حکومت شاہی کا مالک انتخاب سے ہوتا تھا نہ کسی شاہی خاندان یا گوت کا رکن ہونے کی حیثیت سے۔ روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ انتخاب کی دو منزلیں تھیں اولاً کسی شخص کا انتخاب اور ثانیاً اس کو اقتدار شاہی کا عطا کرنا۔ انتخاب میں تو سینیٹ کو غالباً کوئی دخل نہ ہوگا اور انتخاب اور عطائے اقتدار کا اختیار عامہ قوم کو تھا جو کیوریوں کے لحاظ سے جمع ہوتی تھی۔ شگون اور دیوتاؤں کی مرضی کو معلوم کرنے کے لئے اڑتی ہوئی چڑیوں کو غور سے دیکھا جاتا تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ قوم نے جس کو منتخب کیا ہے اس کو دیوتا بھی پسند کرتے ہیں۔ انتخاب حکومت شاہی میں اس امر کی ضرورت بھی ہے کہ دو حکومتوں کے درمیان میں جو وقفہ ہوتا ہے اس کے لئے انتظام کرنا ضروری ہے کیونکہ اس درمیانی وقفہ میں کوئی شخص ایسا شخص ہونا چاہئے جو عارضی طور پر تجاویز پیش کر سکے۔ مجلس عامہ کا باقاعدہ انعقاد عمل میں لا سکے اور کوئی نام پیش کرکے نتیجے کا اعلان کر سکے موروثی حکومت شاہی میں بادشاہ کے مرتے ہی تخت و تاج فوراً دوسرے پر منتقل ہو جاتا ہے۔ روما میں وقفہ درمیانی میں ایک حاکم درمیانی (Inter rex) یا اس قسم کے کئی حاکم مقرر کئیے جاتے تھے جنھیں سوائے پہلے کے

اسی موقع پر اولاً قبضہ کیا بسرڈیس کی فصیل اور نالیوں کی وسعت سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ذرائع وافر تھے اور مزدوروں کی کثرت تھی اور یہ دونوں باتیں اسی وقت حاصل ہوسکتی ہیں جب کہ کسی حاکم مطلق العنان کا دباؤ ہو۔ ہم قیاس کرسکتے ہیں کہ روما میں نہ صرف حکومت شاہی ایک زمانے میں تھی بلکہ یہ بادشاہ اولوالعزم اور ذی اقتدار تھے۔ مگر ممکن ہے کہ یہ عظیم الشان تعمیرات[۱] زمانۂ مابعد کی ہوں۔ اگر یہ قیاس صحیح ہے تو یہ لازم آئے گا کہ حکومت جمہوری نے اس شعبہ (تعمیر) میں سرگرمی سے کام لیا مگر یہ قیاس عام اور میری ذاتی رائے کے خلاف ہے۔ بہرکیف حکومت شاہی کے وجود میں شک نہیں اور اب میں مامسین وغیرہ کی تحقیقات کی بنا پر اس عہد کے ادارات کو اختصار کے ساتھ بیان کروں گا۔ مگر واضح رہے کہ یہ ایک خیالی تصویر ہے جو آثار باقیہ کی بناء پر کھینچی گئی ہے۔

بادشاہ کا اقتدار شاہی

(۴۱) سلطنت روما کا حاکم اعلیٰ بادشاہ (Rex) تھا اور اس کا فرض تھا کہ حکومت اور رہنمائی کرے۔ جنگ میں وہ قوم کا سردار تھا، مذہبی معاملات میں اس کا نمایندہ اور عدالتی معاملات میں جن کا سروکار بجائے خاندانوں کے قوم سے تھا ان کا جج تھا۔ وہ حاکم اعلیٰ تھا اور اس کو یہ اقتدار حاصل تھا کہ احکام صادر کرے اور ان کی تعمیل کرائے اس اقتدار کو اہل روما (Imperium) کہتے تھے۔ انگریزی اور یونانی میں کوئی ایسا لفظ نہیں ہے جو اس مرکزی اقتدار مطلق کے مفہوم کو ادا کرسکے۔ اہل روما کے علاوہ کسی اور قوم نے وسیع اقتدار کے تخیل کو ذہن نشین کرکے اس کو اپنے دستور سیاسی کا زبردست عنصر نہیں بنایا ہے۔ اس کا نمونہ غالباً ان کو اس اقتدار سے ملا ہوگا جو باپ کو خاندان میں حاصل تھا۔ اقتدار شاہی میں قتل کی سزا دینے کا اختیار بھی شامل تھا لیکن روایات سے یہ کہیں ترشح نہیں ہوتا کہ یہ وسیع اقتدارات مظالم کے باعث ہوئے ہیں۔ سوائے اس کے کہ آخری بادشاہ کی بداعمالی سے حکومت شاہی ختم ہوگئی۔ یہ بھی واضح رہے کہ بادشاہوں کی حکومت تاحین حیات تھی اور اس سے بازپرس کرنے کا کوئی غیر انقلابی ذریعہ نہ تھا۔

بادشاہوں کے اقتدار کا محدود ہونا

(۴۲) مگر یہ نہ خیال کیجیے کہ بادشاہوں پر کسی قسم کی روک نہ تھی روما کی تاریخ پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی اخلاقی قوت ایسی تھی جس کے اثر سے حکام اپنے تمام انتہائی حقوق اور

[۱] یہ بھی ممکن ہے کہ کسی واقعی قدیم عمارت کے موجودہ آثار خود زمانۂ مابعد کے ہوں۔

باب ۳

اسی طرح جب بادشاہ کسی ملزم کو عامۂ قوم سے مرافعہ کرنیکی اجازت دیتا Provocare ad populam تو اس کے فیصلے Indicum populic سے یا تو وہ شخص بری ہوجاتا (Absolvere) یا سزا حسب حال قائم رہتی مگر سزا کو کم کرنے کا عامۂ قوم کو اختیار نہ تھا ہوری شیس کے افسانے میں قربانی کرنے کی سزا اس کے باپ کو دی گئی ہے نہ اس کو اور غالباً بادشاہ کے حکم سے زمانۂ قدیم میں وضع قوانین کی نوبت بہت کم آتی ہوگی۔ اگر ہوتی بھی ہوگی تو اس کی صورت یہ ہوگی کہ کوئی تجویز (دریافت کرنا، Rogatio) پیش ہوتی ہوا ور عامۂ قوم کو صرف ہاں یا نہیں کہنے کا حق ہوتا ہوگا یہ کہیں پتہ نہیں چلتا کہ عامۂ قوم کو کسی تحریک کے آغاز کرنے کا اختیار تھا۔ مجلس عامہ میں لوگ اپنی اپنی کیوریوں (Curiatim) کے لحاظ سے جمع ہوتے تھے اور ہر کیوری کا ووٹ ایک تھا۔ جسکا اندازہ موجودہ رائے دہندوں کی آراء پر ہوتا اور چونکہ تیس سے زیادہ کیوریاں نہیں تھیں اس لئے مجلس عامہ کی مرضی دریافت کرنے میں زیادہ دیر نہ لگتی ہوگی علاوہ ازیں زمانۂ مابعد میں روما کے رائے دہندوں کا رجحان یہ تھا کہ اس جماعت کی پیروی کریں جس نے پہلے رائے دی ہو۔ اور اس کا سلسلہ قرعہ سے قائم کیا جاتا تھا۔ معلوم نہیں یہ طریقہ عہد شاہی میں رائج تھا یا نہیں مگر رواج قدیم معلوم ہوتا ہے[۱]

(۴۶) اہل روما کی جب پہلی جھلک ہمیں تاریخ کے صفحات پر نظر آتی ہے اس وقت ان کے دو طبقے تھے پیٹریشین جن پر بار زیادہ اور حقوق بھی زیادہ تھے اور پلی بین جن پر بار کم تھا اور حقوق بھی کم یا بالکل نہ تھے۔ قانونی یا مذہبی حیثیت سے کسی کام کرنیکے لئے لازمی تھا کہ وہ شخص پیٹریشین ہو۔ پلی بین ہر طور سے کمتر درجے کے تھے اور جمہوریہ کی ابتدائی تاریخ زیادہ تر اس جد وجہد سے بھری ہوئی ہے جس کے ذریعے سے انھوں نے اعلیٰ حقوق رکھنے والے طبقے کے ساتھ مساوات حاصل کی ان طبقوں کے ابتدائی حالات صحت کے ساتھ معلوم نہیں اور نہ یہ معلوم ہے کہ یہ کیسے وجود میں آئے اور علما اسکے متعلق تحقیقات کر رہے ہیں وہ ابھی تک مباحثوں میں مشغول ہیں مگر یہ اغلب ہے کہ پیٹریشین[۲] (Patricius) ان چند خاندانوں کی اولاد سے تھے جو روما کے ابتدائے قیام میں

---

[۱] لیوی یکم ۲۶-

[۲] یہ لفظ (Pater) باپ سے مشتق ہے ان کی قومیت کے متعلق دیکھو فقرہ (۴۹) ما بعد -

باب ۲

بادشاہی کے لئے نام پیش کرنے کا اختیار تھا۔ مگر یہ قرین قیاس نہیں کہ حاکم درمیانی بذات خود کسی شخص کا نام پیش کرتا ہوگا۔ درپردہ سازشیں ہوتی ہوں گی اور ممکن ہے کہ سینٹ میں مباحثہ بھی ہونے کے بعد حاکم درمیانی کسی شخص کا نام پیش کرتا ہو۔

سینٹ

(۴۴) عہد شاہی میں سینٹ کو وہ رسوخ نہ تھا جو اسے زمانہ مابعد میں حاصل ہوا اولاً اس مجلس کے ارکان غالباً اکابر قوم تھے اور بادشاہی بھی موروثی تھی مگر جس زمانے کا حال اب تک پہنچا ہے اس میں بادشاہ انتخاب سے مقرر ہوتا اور بادشاہ سینٹ کے ارکان کو نامزد کرتا تھا گو اس بارے میں اس کو رواج کا لحاظ کرتا ہوتا ہوگا لیکن بادشاہ کے اقتدار کا ایک بڑا جزو یہ تھا کہ سینٹ میں کوئی شخص بغیر اس کی مرضی کے داخل نہ ہوسکتا تھا اس مجلس کو صرف مشورہ دینے کا حق تھا بغیر بادشاہ کے حکم کے اس کا انعقاد نہ ہوسکتا تھا۔ اور انھیں معاملات پر اس میں بحث ہوسکتی تھی جو بادشاہ پیش کرے کسی کارروائی کا آغاز کرنا یا اس کو عمل میں لانا بادشاہ کا کام تھا۔

سینٹ کو بالعموم نہ تو کوئی اقتدار تھا نہ اس پر کوئی ذمہ داری تھی لیکن بعض خاص صورتوں (مثلاً عہد شاہی میں جبکہ تخت خالی ہو) سینٹ کا یہ فرض تھا کہ حکومت درمیانی کا انتظام کرے تاکہ اقتدار قائم رہے اور جانشین پر منتقل ہوجائے۔ بادشاہ کی عدم موجودگی میں سینٹ کو اختیار تھا کہ دیوتاؤں سے مشورہ کرے (Auspicia) اس طور پر حقیقی حکمرانی میں کوئی وقفہ نہ ہوتا تھا اور بادشاہ کے نہ ہونے سے دیوتاؤں سے قطع تعلق نہ ہوتا تھا کیونکہ اس قسم کے وقفوں میں اراکین سینٹ کو اقتدار شاہی حاصل ہوئے۔

عامہ قوم
مجالس عامہ

(۴۵) بادشاہ اور سینٹ کے بعد عامۂ قوم (Populus) تھی جس میں وہ تمام لوگ شامل تھے جو کسی نہ کسی صورت سے شہری (Cives) تھے اور اپنے آپ کو رومانی کہ سکتے تھے۔ قابل وثوق روایات سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ جماعت اس حد تک مقتدر خیال کی جاسکتی تھی کہ بادشاہ کا انتخاب اس کی مجلس میں ہوتا تھا۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ اس مجلس کو صرف قبول کرلینے یا نامنظور کرنے کا اختیار تھا ورنہ تو یہ بیان کیا گیا ہے اور نہ قیاس کیا جاسکتا ہے کہ کوئی شہری حاکم درمیانی کی تحریک کے علاوہ کوئی تحریک پیش کرسکتا تھا۔

ل دیکھو فقرہ ۸۰ مابعد۔

باب ۴

متنفائر نہ تھی یونانی شہری حکومتوں کے ابتدائی زمانے میں شہریوں کی حقوق رکھنے والی جماعت کے علاوہ ایک جم غفیر عوام کا ہوا کرتا جن کے کچھ حقوق نہ تھے اطالیہ کے اکثر شہروں میں بھی امرا اور عوام کی علحدہ جماعتیں تھیں اور مختلف بستیوں کے امرا کے مابین ایک حد تک ہمدردی تھی۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ جب البا کے لوگ روما میں لاکر بسائے گئے تو اس بستی کے امرا روما کی پیٹری شین جماعت میں شریک کر لئے گئے۔ روما کے خاندان جولین کو دعویٰ تھا کہ وہ البا سے آیا تھا پیٹری شین ہونے کے لئے ضروری تھا کہ وہ دعویدار کسی تسلیم شدہ گوسنٹ کا پورا رکن ہو نہ کہ متوسل رہ یا کسی دوسرے شہر کی پوری شہریت محض سکونت سے حاصل نہ ہو سکتی تھی خواہ کتنی ہی طولانی یا مسلسل کیوں نہ ہو۔

(۴۸) یہ بیان کرنا ضروری ہے کہ طبقہ پلیب کے متعلق بادشاہوں کا طرز عمل اس طرز عمل سے متغائر ہوگا جو کہ طبقہ پیٹری شین کا اس طبقے کے ساتھ تھا۔ بادشاہ وقت کی آنکھوں میں طبقہ پلیب کا کمتر درجے کا ہونا زیادہ حقیقت نہ رکھتا ہوگا کیونکہ دونوں طبقے اس کے زیر حکم تھے بادشاہ کو یہ بھی خیال آتا ہوگا کہ بمقابلہ قدیم گوتوں کے مدمغ افراد کے پلیب عادتاً نہایت خوشی سے اس کے احکام کی تعمیل کرتے تھے۔ عہد شاہی کی عظیم الشان تعمیرات بھی غالباً طبقہ پلیب کی محنت شاقہ کا نتیجہ تھیں۔ اس لئے بادشاہ ضرور طبقہ پلیب پر نظر عنایت رکھتے ہوں گے جو طبقہ اعلیٰ کو ناگوار گزرتی ہوگی۔ اگر بادشاہ اور طبقہ اعلیٰ کے تعلقات کبھی زیادہ ناخوشگوار ہو جاتے یعنی اگر کبھی بادشاہ جو کہ اتحاد قومی کا مرکز تھا امرا سے لڑ بیٹھتا جن کو اپنے حقوق کا حد درجہ لحاظ تھا اور جو اپنے سرداروں کے تحت میں معاونت کے عادی تھے تو سلطنت کی بنیاد ضرور ہل جاتی اور انقلاب کا وقت آجاتا۔

(۴۹) اب صرف ایک سوال باقی رہتا ہے جو ایک ضمنی حیثیت سے سیاسی ہے یعنی آیا دونوں طبقوں میں بلحاظ قومیت کوئی فرق تھا یا نہیں۔ میرا عرصے سے خیال ہے کہ کوئی نہ کوئی فرق ضرور تھا اور اس خیال کی تغلیط صرف اس مفروضہ پر نہیں ہو سکتی کہ سب اہل روما ہم نسل تھے اور طبقات کا امتیاز محض سیاسی تھا۔ حال میں ایک رسالہ شائع

لہ ڈبلیو ریج وے اہل روما کون تھے ۱۹۰۷ء کلاڈیا گوت کے سابن الاصل ہونے کے متعلق فقرات ۶۶ و ۹۷ مابعد دیکھو۔

باب ۱

اس کے حکمراں باشندے تھے۔ یہ نام غالباً زمانۂ ما بعد کا ہے جبکہ مختلف قسم کے متوسلوں کے بڑھ جانے سے یہ لازم آیا کہ ان لوگوں میں تفریق کی جائے جو کہ آبائے قوم کی اولاد سے تھے اور جو نہیں تھے پلی بین طبقۂ پلیب سے تھے۔ مامسین کا خیال ہے کہ یہ لفظ (Plenus) اور (Pleo) سے تعلق رکھتا ہے لفظ (Pleo) صرف مشتقات میں پایا جاتا ہے مثلاً (Compleo) (Impleo) اس لفظ کے معنی پُر کرنے اور پورا کرنے کے ہیں۔ اصطلاحاً اس کے معنی عوام کے تھے، عوام کی جماعت غالباً حسب ذیل طریقے پر وجود میں آئی ہوگی۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ پُرانے خاندانوں اور گوتوں کے متوسل تھے۔ یہ متوسل اپنے مربیوں کی زیر حفاظت تھے اور دونوں کا تعلق نہایت قوی تھا مگر اس تعلق سے خاندان یا گوت کے معاملات میں متوسل کو کوئی دخل نہ تھا۔ اس لئے درحقیقت متوسل کا کوئی گوت نہ تھا۔ اُن میں سے بعض آزاد شدہ غلام تھے اور بعض غیر ملکی تھے جنھوں نے بطیب خاطر اپنے آپ کو امرا کے زیر حفاظت کر دیا تھا۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ روما میں آس پاس کے شہروں سے لوگ آجایا کرتے تھے کیونکہ جب کوئی نیا شہر اس کے زیر اثر آجاتا تو مفتوح لوگوں میں سے بعض جبراً روما میں لاکر بسائے جاتے اور بعض اپنی مرضی سے آکر آباد ہوجاتے۔ روما ایک ایسی پہاڑی پر واقع تھا جس میں جہاز آسکتے تھے اور اس کے قریب ایک پُل[۱] تھا جس پر سے لاطینم اور اٹروریا کے مابین آمدورفت تھی۔ اس لئے تجارت کی غرض سے ابتدا ہی سے وہاں غیر مقامات کے لوگ آتے ہوں گے۔ ان غیر ملکی لوگوں کو کسی نہ کسی مربی کی ضرورت تھی اور ان لوگوں کو بھی جو سزا کے خوف سے ممالک غیر سے بھاگ آئے تھے۔ ان میں سے اکثر بجائے کسی گوت کے متوسل ہونے کے سلطنت سے توسل پیدا کر لیتے ہوں گے اور ان کا محافظ خود بادشاہ ہوگا جو سلطنت کے تمام اقتدارات کا مرکز تھا۔ تو بوجہ مرور زمانہ ان متوسلوں کی تعداد بہت بڑھ گئی ہوگی اور یہ لوگ پلیب کے نام سے موسوم ہوگئے ہوں گے۔ اس نام سے ظاہر ہے کہ قوم میں ان کی کوئی علاحدہ قانونی حیثیت نہ تھی بلکہ ان کا اثر اگر کچھ تھا تو صرف کثرت تعداد کی وجہ سے۔

پیٹریشین اور پلی بین

(۴۷) طبقات کی حالت میں یہ عدم مساوات یونان و روما کے قدیم تخیلات و رواج سے

---

[۱] اگر یہ فرض کر لیا جائے کہ (Pous sublicius) عہد شاہی کا بنا ہوا تھا۔ ندی کا راستہ ہمیشہ اہمیت رکھتا تھا جیسا کہ فی ریے نے کے معاملہ میں معلوم ہوگا۔

باب ۱

کرنا ضروری ہے کہ طبقۂ پلیبین میں وراثت بدریلیانات کے وجود کی معقول توجیہ اب تک نہ ہوسکی مصنف مذکور کی غیر اہم دلائل کو میں نظر انداز کرتا ہوں خصوصاً ان نظریات کو جو ترکِ وطن وغیرہ سے[۱] متعلق ہیں۔ علم حیاتیات سے بھی چند دلائل اُنھوں نے پیش کئے ہیں مگر انکی صحت کی تصدیق سے میں معذور ہوں۔ میں نے جو کچھ بیان کیا ہے اس سے کم از کم یہ ثابت ہوجائے گا پروفیسر مذکور کی عالمانہ تحقیقات سے روما کے سیاسی حالات روشن ہوجاتے ہیں اگر علما اس امر کو تسلیم کرلیں کہ طبقۂ پیٹریشین سابن یا سابن الاصل امرا کی ایک فاتح جماعت تھا تو طبقات کی باہمی جدوجہد اور اوائل ہی میں سابن قوم کو حقوق شہریت عطا کرنے کے مسائل کے متعلق ان کے خیالات میں ایک حد تک تغیر ہوجائے گا۔

سرویس کی اصلاحیں

(۵۰) عہد شاہی میں روما کی داخلی تاریخ کا اہم ترین واقعہ[۲] سرویس کی اصلاحیں ہیں ان اصلاحوں سے قوم کی تنظیم ایک باقاعدہ نظام کے تحت میں بہ حیثیت ایک فوج کے عمل میں آئی اور اس کے ذریعہ سے ہر فرد پر اس کی استطاعت کے بموجب فرائض عائد کئے گئے لیکن گو یہ اصلاح فوجی اغراض سے عمل میں آئی تھی مگر اس سے دور رس سیاسی نتائج بھی پیدا ہوئے ہیں اس موقع پر اس اصلاح کی چند اہم اشکال کا ذکر کروں گا یعنی ان امور کا جن کا اثر روما کی تاریخ مابعد پر واضح اور بیّن تھا۔

(۵۱) معلوم ہوتا ہے کہ قدیم نظام قومی جو قبیلہ داری تقسیم پر مبنی تھا فوجی اغراض کے لئے ناکافی ثابت ہوا۔ یہ بھی اغلب ہے کہ نظام مذکور کے تحت یہ پیٹریشین لوگوں پر فوجی

---

[۱] دیکھو فقرہ ۲۲۶ مابعد۔

[۲] مجھے معلوم ہے کہ سرویس کی ہستی کو فرضی قرار دیا گیا اور اس کی اصلاحات کے بارے میں خیال ہے کہ ان کا تعلق عہد جمہوری سے ہے مگر میں اس خیال کو قرین قیاس نہیں خیال کرتا بلکہ میرا یہ خیال ہے کہ یہ ان امور میں داخل ہے جو جمہوریہ کی بنا کے باعث ہوئے ممکن ہے کہ اصلاح مذکور کے جزوی امور زمانۂ مابعد میں طے ہوئے ہوں۔ اسلئے سرویس کوئی حقیقی شخص تھا یا نہیں اس مسئلے کو چھوڑ کر میں اس اصلاح کو اسی زمانے سے متعلق رکھوں گا جو روایات میں بیان کیا گیا ہے گو تفصیلی امور کے متعلق مجھے شبہ ہے دیکھو پائس افسانے صفحہ ۱۴۰-۲۴۲ ایگر خیال رکھو کہ لیوی ۴، ۴، ۲، (Centuria) کے آغاز کا ذکر کرتا ہے کہ (Plencus) کا اور سسر و کا عہدہ کانسل کے عہدے سے علیحدہ تھا۔

باب ۲

ہوا ہے جس میں اس مسئلہ کو عارضی طور پر نہایت جدت کے ساتھ حل کیا گیا ہے۔ صاحب رسالہ کا خیال ہے کہ پیٹری شین سابن تھے جو بہ حیثیت فاتح امرا بن گئے تھے اور پلی بین لاطینم کے قدیم باشندے تھے جو زمانہ تاریخی میں لیگیوری کے نام سے مشہور رہتے اور جن کا قبضہ ایک زمانے میں اطالیہ کے بیشتر حصے پر تھا۔ لاطینی دراصل لیگیوری تھے اور فاتحوں نے مفتوحوں کی زبان کو اختیار کر لیا جو ایک معمولی بات ہے اس طور پر طبقات کا سیاسی امتیاز اختلافات پر مبنی ہے جس شہادت پر یہ نظریہ مبنی ہے بہ لحاظ وقعت اور اصلیت مختلف قسم کی ہے مگر اس کے ان اجزا سے جو کم قابل وثوق ہیں وہ اجزا نا قابل وثوق نہیں ہوتے جن کے لئے شہادت قوی ہے۔ آئندہ چل کر مزید شہادت بہم پہنچے گی مگر بحالت موجودہ میں اس نظریہ کو چند مستثنیات کے ساتھ قابل وثوق سمجھتا ہوں۔ میرا یہ خیال ہے کہ روما کی پیٹری شین جماعت میں ایک زبردست سابن عنصر تھا مگر میں اس خیال کو غیر صحیح خیال کرتا ہوں کہ سوائے سابن لوگوں کے کوئی پیٹری شین نہیں تھا کیونکہ اس کو ثابت کرنا نہ صرف دشوار بلکہ ناممکن ہے اس قول کی شہادت میں جو امور پیش کئے جاتے ہیں ان میں دفن کرنے کے رسوم کا اختلاف سب سے زیادہ قوی ہے۔ مردوں کو جلانے کا رواج زمانۂ مابعد کا ہے اور قیاس غالب ہے کہ یہ رواج سابن فاتحوں کے ساتھ آیا۔ مگر ایک بڑے گوت (کارنے لیا) میں دفن کا رواج سولا کے انتقال تک تھا اور یہ ثابت کرنا کہ یہ گوت طبقہ پیٹری شین سے نہ تھا بغیر زبردست شہادت کے ناممکن ہے۔ اس لئے میری یہ رائے ہے کہ نہ تو پیٹری شین نہ پلی بین بلحاظ نسل ہم جنس تھے قیاس غالب یہ ہے کہ پیٹری شین طبقے کا خون زیادہ تر سابن تھا اور سابن قوم کے رواجوں کے زیادہ پابند تھے اسی طور پر پلی بین نسلاً لاطینی تھے۔ یہ نظریہ روایات سے بھی مطابقت رکھتا ہے مثلاً سابن عورتوں کی عصمت دری اور نوما کا سابن الاصل ہونا جو کہ روایات میں روما کے نظام مذہبی کا بانی قرار دیا گیا ہے اس نظریہ کی سب سے زبردست شہادت مناکحت اور وراثت کے رسوم میں ملتی ہے پروفیسر رج وے نے زبردست دلائل کے ساتھ ثابت کیا ہے کہ مناکحت کا سب سے موقر طریقہ (Confarreatio) اور وراثت بذریعۂ ذکور (Agnatio) یہ دونوں طریقے نہ صرف طبقہ پیٹری شین سے مخصوص تھے بلکہ ان کا تعلق بالکلیہ قوم سابن سے تھا۔ اگر یہ خیال صحیح ہے تو طبقۂ اعلیٰ اور طبقۂ پلی بین کے افراد کے درمیان مناکحت کی ممانعت بآسانی سمجھ میں آسکتی ہے مگر اس کے ساتھ ہی بیان کرنا

باب ۳

میدان جنگ میں (Phalanx) کے طریقے پر تھی یعنی فوج کئی صفوں میں تقسیم کی جاتی تھی
اچھے ہتھیار والے سپاہی اگلی صفوں میں رہتے تھے اور معمولی ہتھیار والے عقب میں۔ چوتھے اور پانچویں
درجہ کے لوگ غالباً (Phalanx) سے باہر رہتے تھے اور ان سے ہلکا کام لیا جاتا تھا سواروں
کا انتخاب غالباً پہلے درجے کے لوگوں سے ہوتا ہوگا۔

سنتوریاں

۳۴۵ اگر درجہ داری تقسیم سے نظام فوجی مکمل نہ ہو سکتا تھا۔ ہر درجہ سنتوریوں میں
منقسم تھا اور یہ تقسیم مابعد تقسیم اول سے باوقعت تھی۔ لفظ (Censura) کے معنی سَو کے
ہیں مگر عملاً اس کا اطلاق سپاہیوں کی ان جماعتوں پر بھی ہوتا تھا جو ۱۰۰ سے کم یا زیادہ بھی
ہوں۔ فوجی زبان میں اس لفظ کا مفہوم وہی تھا جو اب لفظ کمپنی کا ہے سنتوریوں میں
عمر کا امتیاز شروع ہوتا ہے کیونکہ ہر درجے میں نصف سنتوریاں عمر رسیدہ لوگوں کی تھیں جن کی
عمر ۴۶ سے ۶۰ سال تک تھی اور نصف نوجوانوں کی جن کی عمریں ۱۷ سے ۴۵ سال تک تھیں
اس طور پر ۸۰ سنتوریاں درجہ اول کی تھیں جنمیں ۴۰ پیرانہ سال لوگوں کی تھیں اور ۴۰ نوجوانوں
کی بیس بیس درجہ دوم۔ سوم۔ چہارم کی تھیں جن میں دس دس پیرانہ سال لوگوں کی اور دس دس
نوجوانوں کی تھیں۔ درجہ پنجم کی ۳۰ سنتوریاں تھیں ۱۵ پیرانہ سال لوگوں کی اور ۱۵ نوجوانوں
کی۔ فی الجملہ جنگ کے قابل پیادہ فوج کی ۱۷۰ سنتوریاں تھیں۔ ان کے علاوہ درجہ اول
میں صناعوں (Fabri) کی دو سنتوریاں تھیں جنھیں زمانۂ قدیم کے انجینیر اور توپخانہ
کہہ سکتے ہیں۔ باجے والوں اور دوسرے زائد از تعداد اشخاص کی سنتوریاں درجہ پنجم میں تھیں اور غربا کی ایک بڑی سنتی
سنتوری بھی جو اپنے ذرائع کے لحاظ سے درجہ پنجم میں بھی شریک ہو سکتے تھے اور جن پر فوجی خدمت لازمی
نہ تھی۔ رسالے کی ۱۸ سنتوریاں تھیں جن میں سے چھ پہلے سے موجود تھیں اور ۱۲ اس وقت
قائم کی گئیں اور ان میں سربرآوردہ یعنی دولت مند اشخاص شریک کئے گئے۔ اس طور پر
فی الجملہ ۱۹۳ سنتوریاں تھیں اور یہی مجموعی تعداد لیوی نے بھی بیان کی ہے۔ دوسرے
بیانات میں تفصیلی امور میں خفیف سا فرق ہے اور مجموعی تعداد ۱۹۴ ہے۔ یہ بھی واضح رہے
کہ پیرانہ سال اور نوجوانوں کا امتیاز صرف پیدل کی ۱۷۰ سنتوریوں میں تھی۔ سوار اور
صناعوں اور باجہ والوں کی سنتوریاں نوجوانوں پر مشتمل تھیں۔ گھوڑے سلطنت کے
خزانے سے خریدے جاتے اور ان کی خوراک وغیرہ کے اخراجات کے لئے نا قابل جنگ
اشخاص مثلاً کنواری عورتوں اور نابالغوں کی جائداد پر ایک محصول عائد کیا جاتا مختلف

باب ۲

خدمات کا جو بار پڑتا تھا ان کی آبادی کے تناسب سے بہت زیادہ تھا۔ اس کے علاوہ زمانۂ قدیم میں ہر شخص اس قدر استطاعت نہ رکھتا تھا کہ اپنے لیے مکمل اسلحہ اور زرہ فراہم کر سکے اور اُن کی مرمت کراتا رہے۔ یونان کی ریاستوں میں بھی زرہ پوش لوگ مرفہ الحال خیال کئے جاتے تھے۔ اس لئے یہ ضروری تھا کہ جو لوگ اس طور پر سلطنت کی خدمت کر سکتے تھے ان کے نام رجسٹروں میں لکھ لئے جائیں تاکہ بوقت ضرورت ان سے فوجی خدمات لیجا سکیں دوسرے طبقوں پر بھی اسی اصول کا اطلاق ایک حد تک ہو سکتا تھا بانیان اصلاح سے غالباً یہ امر بھی پوشیدہ نہ رہا ہوگا کہ نوجوانوں اور متوسط عمر کے اشخاص سے مختلف قسم کی فوجی خدمات لی جا سکتی ہیں۔ ضرورت یہ تھی کہ ان لوگوں کی ایک اسم داری بہت تیار ہو جائے جن پر فوجی خدمت عائد ہو سکتی تھی تاکہ جب جنگ کا خدشہ ہو تو بلا کسی تعویق یا بدنظمی کے فوج فوراً تیار ہو سکے اس فہرست کے تیار کرنے میں نمایاں عمر اور دولت کا زیادہ تر لحاظ ہوگا۔ یہ بھی خیال رہا ہوگا کہ فوج کی تعداد جتنی زیادہ ہو بہتر ہے اسلئے پیدل اور پلٹنیں دونوں بھرتی کئے گئے ہوں گے۔ پھر اس کے علاوہ ضرورت تھی کہ میدان جنگ میں فوج کی تنخواہیں اور ان کے قیام کے لئے مالی انتظامات کئے جائیں۔ اس لئے یہ لازم آیا ہوگا کہ جو لوگ فوجی خدمت انجام نہیں دے سکتے تھے اُن کے نام اور جائدادیں باضابطہ درج رجسٹر کر لی جائیں اور ان سے محاصل وصول کئے جائیں تاکہ سلطنت کے تمام مالی ذرائع معلوم ہو سکیں۔

(۵۴) اس طور پر اہل روما کا ایک نظام قومی قائم ہو گیا جس میں تمام قوم شریک تھی اور جائداد کے لحاظ سے ان کے پانچ درجے ہو گئے جن میں سے ہر ایک کے لئے اسلحہ و ساز و سامان مقرر کر دئے گئے جو ہر ایک فرد کو بذات خود فراہم کرنا پڑتا تھا۔ پہلے درجے کے لوگوں کے پاس ذاتی حفاظت کے لئے خود، سپر اور کانسی کا چار آئینہ و فولادی موزے ہوتے تھے اور ہتھیاروں میں نیزہ اور تلوار نیچے کے طبقوں میں یہ ساز و سامان درجہ بدرجہ کم ہوتا جاتا یہاں تک کہ چوتھے طبقہ کے پاس صرف نیزے اور ہلکے خنجر تھے اور پانچوں کے پاس صرف گوپھن اور پتھر لیوی نے روایت کی نہایت ہی بیان کیا ہے اور اُس سے یہ بھی معلوم[۱] ہوتا ہے کہ اہل روما کی صف آرائی

---

[۱] لیوی ہشتم ۸، ۱۳۔ اور ویسین بورن کا حاشیہ۔

باب ۲

رو سے طلب کر سکتا تھا عہد جمہوری میں بھی قاعدہ تھا کہ صرف ذی اقتدار حکام مجالس سنتوری کو طلب کر سکتے تھے۔

(۵۵) اس عظیم الشان اصلاح کے متعلق متعدد دلچسپ سوال پیدا ہوتے ہیں مگر بخوف طوالت ان پر بحث کرنا ممکن نہیں۔ مگر زمانہ مابعد کے تجربے کی روشنی میں جب ہم اس پر غور کرتے ہیں تو مزید تغیرات ناگزیر نظر آتے ہیں۔ جب کہ قوم کی عزت اور مفاد کی حفاظت کے لئے اس کی دولت اور شخصی قوت ایک نظام واحد کے تحت میں لائی گئی اور تمام قوم اس حیثیت سے فوج میں شریک کی گئی کہ ہر فرد کے فرائض کا معیار خواہ وہ پلی بین یا پیٹری شین صرف اس کی جسمانی اور مالی حیثیت تھی تو اس کا لازمی نتیجہ یہ ہونے والا تھا کہ وہ سلطنت کے اہم معاملات میں رائے دینے کے دعویدار ہوں اور یہ بھی مطالبہ کریں کہ معاملات مذکور میں انکی رائے قطعی ہو۔ ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ ابتداً جس معاملے میں عائد قوم نے دخل دیا ہوگا وہ یہ ہوگا کہ اعلان جنگ بغیر ان کی اجازت کے نہ ہو۔ بعض لوگوں کو روایات کے اس بیان سے اتفاق ہے کہ سنتوریوں کے جلسے ابتدا ہی سے اہل رائے کی مجالس تھے ہم صرف اسقدر تسلیم کر سکتے ہیں کہ جمہوریہ کے قدیم ترین زمانے میں بھی مجالس سنتوریوں کے (Councilia Centuriates) لحاظ سے رائے دیتی تھیں۔ عہد مابعد کے واقعات کا خیال رکھکر یہ امر قابل غور ہے کہ قوم کی اس جدید تقسیم سے جس میں پرانے قبیلوں اور خاندانوں کا مطلق لحاظ نہ رکھا گیا تھا، اہم نتائج مترتب ہوئے کیونکہ خون کے قدیم رشتوں کو نظرانداز کر دینے سے قبیلوں کی سیاسی اہمیت زائل ہونے لگی۔ پلی بین طبقے پر فرائض عائد کیے گئے تو وہ حقوق اور بالآخر مساوات کے طالب ہوئے مگر قدیم خاندانوں کی ضد اور ہٹ کی وجہ سے ایک طول طویل مناقشہ ہونے کو تھا۔ اس کے علاوہ اغلب ہے کہ اصلاح زیر تذکرہ سے قبل بھی محاصل وصول کیے جاتے ہوں جن کا وصول کرنا ابتدائی زمانے میں بادشاہ کی مرضی پر منحصر ہوگا اور لوگوں کو محاصل کا ادا کرنا ناگوار گزرتا ہو۔ معلوم ہوتا ہے کہ سرویس کی اصلاح سے جو باضابطہ طریقہ قائم ہوا اس سے بادشاہ کے اختیارات پر بھی ایک قسم کی روک ہو گئی اگر یہ خیال صحیح ہے تو جیسا کہ لانگ نے بیان کیا ہے یہ پہلا موقع تھا کہ بادشاہ کا اقتدار محدود ہو گیا اور بقول مامسین روما کی تاریخ دستوری دراصل اس اقتدار کے درجہ بدرجہ محدود ہونے کی تاریخ ہے۔

مقنن

(۵۶) روایات میں یہ اصلاح سرویس ٹلیس سے منسوب ہے جس کے بعد روما میں صرف ایک بادشاہ ہوا اور اس کا ایک ہی زبردست اور عظیم الشان فرد کا کارنامہ ہونا خلاف قیاس

باب ۱

سنتوریوں کی سپاہیوں کی تعداد میں ضرور فرق رہا ہو گا کیونکہ ہر زمانے میں ۱۷ سے ۴۵ سالہ عمر کے اشخاص کی تعداد ۴۶ سے ۶۰ سالہ کے لوگوں سے زیادہ ہوتی ہے اس کے علاوہ لڑنے والی فوج (نوجوانوں کی) بمقابلہ محافظت کرنے والی فوج (پیرانہ سالوں کی) کے اضافہ کی زیادہ ضرورت ہوتی ہے۔ اس لئے فوجی حیثیت سے فوج کے قابل کار ہونے کے لئے ضروری تھا کہ نوجوانوں کی ۸۵ سنتوریوں میں سپاہیوں کی تعداد پیرانہ سال لوگوں کی ۸۵ سنتوریوں سے زیادہ ہو۔ بادشاہ کو اختیار تھا کہ اشخاص مندرجۂ رجسٹر کی جماعت سے ایک لشکر (Legio) تیار کرے یا سلطنت کے ذرائع کو مدنظر رکھکر بوقت ضرورت متعدد لشکر (Legion) بھرتی کرے۔

جائداد کی تشخیص

(۴ ۵) جائداد کی تشخیص کے لئے جو کارروائی ہوتی تھی اس کی نوعیت مذہبی تھی اور اس کے اختتام پر قربانیاں ہوتی تھیں۔ جائداد کی تشخیص میں غالباً[۱] صرف جائداد غیر منقولہ کا لحاظ کیا جاتا تھا اور دوسری قسم کے مقبوضات کا شمار بعد کو ہونے لگا۔ جو لوگ کہ زمین پر آباد (Adsi dui) تھے انھیں سے اس کی حفاظت بھی متعلق تھی محصول جنگ انھیں سے وصول کیا جاتا اور بصورت فتح تاوان جنگ اور مال غنیمت سے رقم وصول شدہ واپس کی جاتی۔ جائداد کی تشخیص کی غرض سے ملک چار حصوں (Tribus) میں تقسیم[۲] کیا گیا تھا جن میں سے ہر ایک میں وصول کنندگان محصول (Tribuni محصول Tributum) وصول کرتے تھے۔ یہ چاروں حصے (Tribus) صرف انتظامی اغراض کے لئے تھے اور قدیم روما کے تین قبیلوں کی طرح ان کو پرانے قبیلوں اور ان کے مذہبی رسوم سے کوئی تعلق نہ تھا۔ جائداد کی جب تشخیص ہوتی تو اس کے ذریعے سے ہر قابل جنگ شخص کی مالی حیثیت اور ذمہ داریوں کا یقین ہو جاتا اور مالی اور فوجی لحاظ سے اس کے درجہ اور سنتوری کا بھی تصفیہ ہو جاتا۔ جب تمام قوم شہر پناہ کے باہر جنگ کے دیوتا کے میدان Martins Campus) میں اپنی اپنی سنتوریوں میں جمع ہوتی تو اس پر فوج (Enercitus) کا اطلاق ہوتا اس حیثیت سے قوم کو صرف بادشاہ اپنے اقتدار (Imperiam) کی

---

[۱] دیکھو فقرہ ۶۸ مابعد۔
[۲] دیکھو فقرات ۶۶ تا ۶۸ مابعد۔

باب ۴

سمندر کے کنارے تک پہنچ گئے تھے اور بندرگاہ اوس ٹیا میں جو ٹائبر کے دہانے پر واقع ہے شہریان روما کی ایک بستی (Colonia Civium Romanium) اس کی حفاظت کے لیے آباد کی گئی۔ شمال میں اٹروریا کی حکومتوں سے مڈبھیڑ ہونے لگی تھی اور شمال مشرق میں سابن قوم سے کچھ ملک لے لیا گیا تھا۔ مگر روما کے مقبوضات کی توسیع زیادہ تر جنوب و مشرق اور جنوب کی طرف ہوئی اس نواح میں مقبوضات میں تو معتدبہ اضافہ نہیں ہوا مگر اتحاد لاطینی میں روما کا رسوخ نہایت قوی ہو گیا۔

اطالیہ کے اتحاد

(۵۸) زمانۂ قدیم میں اطالیہ میں ہم نسل اقوام کے متعدد اتحاد تھے مگر ان کے مقاصد غیر معین تھے۔ اس قسم کے نام بہت سے سننے میں آتے ہیں مثلاً لاطینی، سابن، ایکوی، والسکی، سامنی، اٹرسکی وغیرہ۔ ان میں سے ہر ایک گویا ایک چھوٹی سی قوم تھی جو قبائل میں منقسم تھی۔ ان میں سے بعض کے متعلق ہمیں معلوم ہے کہ ان کے مشترک مجامع مختلف موسموں میں ہوتے تھے۔ اور اس کا اطلاق دوسروں پر بھی ہو سکتا ہے یہ مجمع مذہبی تہوار کے منانے کے لیے کسی متبرک مقام مثلاً درختوں کے جھنڈ یا باؤلی کے پاس ہوتے تھے جہاں قومی دیوتاؤں کو قربانیوں اور رسوم کے ذریعے سے منایا جاتا۔ ان مجامع کے ساتھ ہی میلے ٹھیلے بھی ہونے لگے اور جب کسی معاملے میں مشترک کارروائی کی ضرورت ہوتی تو انھیں مجامع میں اس پر غور کیا جاتا اور طے کیا جاتا کہ کیا مشترک طرز عمل اختیار کیا جائے اس سے زیادہ قیاس کرنا ممکن نہیں ہے۔ اتحاد قومی تسلیم تو ضرور کیا جاتا تھا مگر ان قوموں میں اندرونی اتحاد بہت کم تھا جن قبیلوں پر وہ مشتمل تھیں جو بطور خود ایک بستی (Populus) کی حیثیت رکھتے تھے اور ان کو اختیار تھا کہ جب اپنے ذرائع کو کسی کام کے لیے کافی خیال کریں تو اپنے حسب مرضی عمل کریں۔ اس قسم کی غیر منظم قومیں اسی وقت مفاد قومی کی حقیقی حفاظت کے لیے تیار ہو سکتی ہیں جب کہ کوئی زبردست مہم پیش نظر ہو یا کوئی ایسا بیرونی خطرہ ہو جس کی زد میں متعدد قبیلے اور بالآخر تمام قوم آجائے اور اگر زمانۂ قدیم کی روایات کو قابل وثوق خیال کیا جائے اور زمانہ مابعد کے واقعات کی روشنی میں ان کی تنقیح کی جائے تو معلوم ہو گا کہ یہ خواص اطالیہ کے تمام اتحادوں میں موجود تھے خواہ وہ شہروں کے ہوں جیسے کہ لاطینیوں میں یا پہاڑیوں میں جیسے کہ اپی نائن کی وادیوں میں سامنیوں کے۔

(۵۹) ان اتحادوں میں جو خفیف سا باہمی لگاؤ تھا اس کی وجہ غالباً یہ تھی کہ مختلف

باب۲ بھی نہیں ہے یونان میں ذی اقتدار مقننوں کا وجود شاذ نہیں ہے اور وہاں جب ضرورت حال ناقابل برداشت ہوجاتی تو کسی فرد واحد کو جو قابل اعتماد ہوتا تو انین میں تغیر و تبدل کرنے بلکہ ادارات ملکی کی اصلاح کا کام بھی سپرد کیا جاتا۔ اطالیہ کے شہروں کی اندرونی تاریخ سے ہم واقف نہیں اس لیے یہ نہیں کہہ سکتے کہ انھوں نے بھی کبھی اس طرز عمل کو اختیار کیا تھا یا نہیں مگر ممکن ہے کہ انھوں نے اس طریقہ کار پر عمل کیا ہو کیونکہ یونانیوں کے شہر سسلی اور جنوبی اطالیہ کے سواحل پر آباد تھے ان کی بحری تجارت تمام ممالک مغربی میں پھیلی ہوئی تھی۔ اور گال کے جنوب میں انھوں نے شہر مسالیہ آباد کیا تھا جو ترقی پر تھا یونان کے ایک ممتاز مصلح قوم سولن نے ایتھنز کے لیے ایک نیا دستور بنایا تھا جس میں سیاسی حقوق اور مراعات کا انحصار جائداد پر تھا جس کے اس نے چار درجے قرار دیے تھے۔ اس کی اور سروئیس کی اصلاحوں کا موازنہ کرنا نہایت دلچسپ ہوگا مگر دونوں کی مماثلت پر اس وقت ہم بحث نہیں کرسکتے۔ مگر یہ واضح رہے کہ سروئیس کی اصلاحات فوجی اغراض پر مبنی تھیں اور سولن کی سیاسی مصالح پر۔ اس کے علاوہ اٹی کا کے اتحاد کے بعد ایتھنز کی جو فوجی ضروریات تھیں ان سے زمانہ قدیم میں روما کی فوجی ضروریات زیادہ تھیں اور سروئیس کی طرح سولن اپنے شہر کا فوجی سردار نہیں تھا۔ روایات کے لحاظ سے سولن کی اصلاح کی تاریخ ۵۹۴ء ق م ہے اور سروئیس کا عہد حکومت ۵۷۸ء ق م سے ۵۳۵ء ق م تک ہے ہم کوئی قیاس نہیں کرسکتے کہ سروئیس کا نظام کس حد تک سولن کے نظام کا رہین منت تھا۔ دونوں میں ایک حد تک مماثلت ہے اور یہ بھی ایک عجیب و غریب بات ہے کہ جس طرح سولن کی اصلاح کے بعد پِسِس ٹریٹس اور اسکے بیٹوں کی جابرانہ حکومت ایتھنز میں ہوئی اسی طرح روما میں سروئیس کی اصلاح کے بعد ٹارکون تانی کی جابرانہ حکومت تھی۔

(۵۷) روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ روما کی فتوحات کا سلسلہ عہد شاہی میں شروع ہوگیا تھا اور اکناف و جوانب کے متعدد قصبے محکوم کر لیے گئے تھے جنہیں سے بعض اس خطۂ ملک میں واقع تھے جو کیمپےنیا کے نام سے موسوم ہے۔ ان میں سے بعض کا ذکر پھر صفحات تاریخ میں نہیں آتا اور ان میں سے اکثر کے مواقع اب نامعلوم ہیں۔ روما کے مقبوضات

باب ۲

لاطینی بستیاں تباہ ہوگئیں اور روما کے مقبوضات میں اضافہ ہوگیا۔ اس کے بعد بیان کیا گیا ہے کہ شاہ ٹارکون اول نے لاطینی شہروں کو یکے بعد دیگرے محکوم کرلیا یہاں تک کہ تمام لاطینی روما کے محکوم ہوگئے اور بالآخر صلح ہوگئی لاطینیوں کی ایک تعداد کثیر روما میں آباد ہوکر طبقۂ پلی بین میں مل گئی اور شہر کی آبادی کوہ آدین ٹین کی طرف بڑھنے لگی۔ یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ شاہ سرویس نے لاطینیوں کے سربرآوردہ افراد کو آمادہ کیا کہ کوہ آدین ٹین پر ڈائنا دیوی کا ایک مندر بنانے میں مدد کریں جو اہل روما اور لاطینیوں کی مشترک عبادتگاہ ہو غالباً اس سے مقصود یہ ہوگا کہ لاطینی روما کی سیادت کو تسلیم کرلیں۔ ٹارکون ثانی کا جو مبالغہ آمیز قصہ بیان کیا گیا ہے اس سے ہم یہ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ روما کے اس حکمراں نے لاطینی بستیوں کے سربرآوردہ اشخاص کی حمایت سے لاطیم میں اتنا رسوخ پیدا کرلیا تھا کہ لاطینیوں کی فوجیں اس کے زیر اثر ہوگئی تھیں اس سے ظاہر ہے کہ لاطینیوں میں روما کا سیاسی اثر بہت کچھ پھیل گیا تھا۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ لاطینی نوآبادیوں کا قیام بھی عہد شاہی میں شروع ہوگیا تھا۔ یہ نوآبادیاں ان مقامات میں تھیں جو فوجی اغراض کے لئے ضروری تھے اور مستحکم کردیے جانے کی وجہ سے معرکہ آرائیوں کے لئے مرکزوں کا کام دے سکتی تھیں ان نوآبادیوں کے قیام سے نفع غالباً روما ہی کو ہوا ہوگا کیونکہ محافظ افواج کو فطرتاً زیادہ عقیدت روما کے ساتھ ہوگی جس کی قوت روز بروز بڑھتی جاتی تھی نہ ان شہروں کے ایک غیر مستقل اتحاد کے ساتھ جو ایک دوسرے سے عداوت رکھتے تھے۔

انداز ٹارکون کا زوال۔

(۶۱) ہم بیان کرچکے ہیں کہ روما میں بادشاہوں کا ہونا یقینی ہے اور ہم نے چند امور کا بھی بیان کیا ہے جو عہد مذکور میں وقوع میں آئے۔ یہ بھی یقینی ہے کہ عہد شاہی بالآخر ختم ہوگیا اور جب تک حقیقی اہل روما دنیا میں باقی رہے انھیں لفظ (Rex) (شاہ) سے سخت نفرت تھی۔ مگر اس انقلاب[۹۵] کے تفصیلی حالات کی صورت ایک راز سربستہ کی سی ہے روایت میں جو قصہ بیان کیا گیا ہے

---

[۹۵] پائس (افسانے صفحات ۱۳۰-۱۳۲) کا خیال ہے کہ حکومت شاہی کو زوال رفتہ رفتہ ہوا اور نام نہاد (Rex Sacrorum) (فقرہ ۱) کی سیاسی اہمیت رفتہ رفتہ زائل ہوئی۔ یہ خیال قرین قیاس ہے مگر روایات کے قصوں کے مقابلہ میں اس کا ثابت کرنا اور بھی مشکل ہے۔

باب ۱

بستیوں کے شہریوں کی معاشرتی زندگی میں دو خانگی تعلقات ایسے تھے جو ان کو اتحاد پر مائل کرتے تھے۔ اولاً کسی اتحاد کی ایک بستی کا باشندہ دوسری بستی میں بیع وشریٰ، قبضہ، ملکیت، وراثت وغیرہ کا حق رکھتا تھا اور حاکم مقامی کا فرض تھا کہ اسے مظالم سے بچائے۔ مگر اپنے اتحاد کے باہر کسی دوسری بستی میں کوئی شخص کسی قسم کے حقوق نہ رکھتا اور غیر ملکی (Hostis) خیال کیا جاتا۔ ثانیاً ایک ہی اتحاد کی مختلف بستیوں کے باشندوں کے درمیان تعلقات زوجیت قائم ہوسکتے تھے یعنی ایک اتحاد کی ایک بستی کا مرد اسی اتحاد کی دوسری بستی کی کسی عورت سے شادی کرسکتا تھا اور اس کی اولاد جائز خیال کی جاتی تھی اور مقامی قانون کے تحت میں جو حقوق اُس شخص کو حاصل تھے وہی اس کی اولاد کو حاصل تھے۔ بیرونی مقامات میں ایسی اولاد کو کوئی حق حاصل نہ ہوتا ان دونوں حقوق کو لاطینی میں (Commercium) (حق تجارت) و (Connubium) حق مناکحت کہتے ہیں انھیں حقوق کی وجہ سے مشترک مفاد اور باہمی ہمدردی پیدا ہوتی تھی اور اگر یہ نہ ہوتے تو ہر ایک بستی کی حیثیت محض انفرادی ہوتی۔ جن بستیوں میں یہ حقوق موجود تھے وہاں آباد ہونے کا حق بھی وجود میں آگیا یعنی ایک بستی کا باشندہ دوسری میں جاکر آباد ہوسکتا اور باضابطہ درخواست پیش کرنے پر اسے وہاں حقوق شہریت مل جاتے۔

البا اور روما

(۶۰) روایات میں روما کی بنا کا جو قصہ ہے اس میں بیان کیا گیا ہے کہ اس کے بانی البا سے آئے تھے۔ ممکن ہے کہ یہ روایت اس قیاس پر مبنی ہو کہ البا لاطینیوں کا مذہبی مرکز تھا اور وہیں ان کے میلے ہوتے تھے اس شہر کو دوسرے شہروں پر یک گونہ تفوق حاصل تھا۔ اس کی وجہ یہ نہیں تھی کہ وہ دوسروں سے زیادہ طاقتور تھا بلکہ اس کی اہمیت اتنی تھی کہ اس کے مقابلے میں کوئی دوسرا شہر اتحاد لاطینی میں تفوق حاصل نہ کرسکتا تھا۔ اسی لئے روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ ملک گیری میں روما کا پہلا فعل یہ تھا کہ اس نے البا کو تباہ کردیا اور یہ قابل وثوق بھی ہے اہل البا روما کو منتقل کردیئے گئے اور کوہ البا پر چند مندر باقی رہنے دیئے گئے جہاں لاطینی تہوار کی سالانہ رسوم ہوتی تھیں اس زمانے کے بعد سے روما کی حیثیت اتحاد کے ایک معمولی رکن کی نہیں ہے بلکہ ایک منتظم فرد واحد کی تھی جو صورت حال کے مطابق اراکین اتحاد سے فرداً فرداً یا بہ حیثیت مجموعی معاملہ کرتا تھا جب لاطینی یا ان میں سے بعض غیر مطمئن ہوگئے تو پھر جنگ ہوئی جن میں سے بہت سی

باب ۷

اس تحریک انقلابی کے بانی امرا تھے۔ البتہ ہمیں یہ معلوم نہیں کہ یہ انقلاب کس طرح سے عمل میں آیا۔ اغلب یہ ہے کہ جدید جمہوریہ کے دونوں حکام سنتوریوں کی ایک مجلس میں منتخب ہوئے۔ بیان کیا گیا ہے کہ حاکم شہر اس مجلس کا صدر تھا اور اسی نے قوم کے سامنے نام پیش کیے۔ مگر یہ قرین قیاس نہیں اور لیوی[1] کا بھی یہی خیال ہے کیونکہ حاکم شہر (Praefectus urbi) بادشاہ کا نائب تھا۔

---

[1] لیوی یکم ۶۰۔

باب ۲

وہ ایک قسم کا ناٹک ہے جس میں تخیلات اور خصوصاً یونانی تخیلات کو بہت کچھ دخل ہے اور بجائے قابل وثوق تفصیلی حالات کے ہیروڈوٹس کے افسانے شریک کر دیئے گئے ہیں انقلاب عظیم کی لکریشیا کی عصمت دری اور اس کی خودکشی سے موسوم کیا گیا ہے کیونکہ سکس ٹس ٹارکوی نیس کے اس مجرمانہ فعل سے اہل روما اس قدر برافروختہ ہوگئے کہ انھوں نے ٹارکون کے شاہی خاندان کے تمام اراکین کو روما سے خارج کر دیا۔ بعض وجوہ کی بنا پر خیال کیا جاتا ہے کہ خاندان ٹارکون اٹروریا کا تھا اور روما ایک زمانہ تک ایک اٹرسکی خاندان کے زیر حکومت تھا اور اس کی حکومت اہل روما کو ناگوار تھی۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ ٹارکون ثانی جنگجو تھا اور اس نے لاطینیوں کو اپنے زیر اثر کر لیا۔ یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ اس نے روما کے طبقۂ پلی بین پر مظالم کیے ان سے عظیم الشان تعمیرات پر جبراً کام لیا دولتمند اشخاص کو قتل کرا دیا اور ان کی جائداد پر قبضہ کر لیا سینیٹ کو ہر طرح سے ذلیل کیا اور تمام قدیم رسوم اور نظیروں کو نظر انداز کرتا رہا اپنی ذاتی حفاظت کے لیے اس نے سپاہی رکھے اور غیر ملکیوں کی تائید پر اسے اعتماد تھا۔ انتخابات کی رسوم کی بھی اسے پروا نہ تھی۔ روایات میں اس کی جو یہ تصویر کھینچی گئی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ یونان کے جابر حکمرانوں سے مشابہ تھا۔ اس بیان میں کوئی چیز ناممکنات سے نہیں ہے اور اس کی بداعمالیوں کا جو خاکا کھینچا گیا ہے قابل وثوق ہے اور انھیں کا نتیجہ غالباً یہ ہوا ہوگا کہ طبقۂ پیٹری شیین کے شہری اس سے ناراض ہو گئے۔ بادشاہ طبقۂ پلی بین کا محافظ تھا۔ اور جب یہ طبقہ بوجہ مظالم اور جبری خدمات اس سے ناراض ہو گیا تو پیٹری شیین لوگوں کو موقع مل گیا اور انھوں نے حکومت کو کایا پلٹ کر دیا جس کی وجہ سے عنان حکومت اس طبقہ کے ہاتھوں میں آگئی جیسا کہ آئندہ بیان کیا جائے گا اس سے ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ

لہ ہمیں معلوم ہے کہ اٹرسکی ٹارکنا کے نام سے مشہور تھے اور ایک شہر ٹارکوی نی تھا۔ شہنشاہ کلاڈیس نے ایک تقریر لیوگوڈونم (لائنس) میں کی تھی جو وہاں کانسے کے ایک تختہ پر محفوظ تھی۔ اس تقریر میں جس کی نقل ٹیسی ٹس کے اکثر نسخوں میں موجود ہے شہنشاہ مذکور نے بیان کیا تھا کہ سروس ٹلیس کا اصلی نام اسٹرناس تھا اور وہ ایک دوسرے اٹرسکی سردار کائی لیس وی بینا کا رفیق تھا۔

باب (۸)

کہ ۳۹۰ ق.م میں جب کہ گالیوں نے روما کو جلا دیا۔ قدیم نوشتے بھی زیادہ تر جل گئے محققوں نے اپنی جدت اور دقت نگاہ سے زمانۂ قدیم کے اوراق پریشاں کو یکجا کر کے قوانین ادارات و رسوم کے متعلق ہماری معلومات میں قابل قدر اضافہ کیا ہے مگر لڑائیوں اور فتوحات کے متعلق صحیح واقعات کا علم ہونا دشوار ہے کیونکہ جب تک صحیح تاریخیں معلوم نہ ہوں واقعات کا تسلسل قائم کرنا مشکل ہے اور جو دھندلا خاکہ نظر آتا ہے اسی پر ہمیں قانع رہنا چاہیئے۔

پیٹریشین اور پلیبین

(۶۳) ۵۰۹ ق.م میں اہل روما کی جو حالت تھی اس کو اب ہم اختصار کے ساتھ بیان کریں گے۔ پیٹریشین اور پلیبین اب ایک دوسرے سے دست و گریباں ہونے کے لئے تیار تھے کیونکہ حکومت شاہی ختم ہو چکی تھی جو سلطنت کے دونوں اجزا کے اتحاد باہمی کا باعث اور طبقۂ پلیبین کی محافظ تھی۔ جدید حکام پیٹریشین تھے مذہب اور قانون (جو اب تک حیطۂ تحریر میں نہیں آیا تھا) دونوں انھیں کے قبضے میں تھے مجالس عامہ میں کثرت آرا طبقۂ پیٹریشین کی تھی اور زمینیں بھی زیادہ تر انھیں کے ہاتھوں میں تھیں سینیٹ کو جو کچھ اقتدار حاصل تھا وہ بھی گویا انھیں کا تھا۔ قرضے کے قوانین[۱] سخت بے رحمی پر مبنی تھے اور طبقۂ پلیبین کے لیئے کاشت کے واسطے زمینوں کا حاصل کرنا دشوار تر ہوتا جاتا تھا کیونکہ جلا وطن خاندان ٹارکون اور اس کے ہواخواہوں کو اٹروریا کے شہروں میں پناہ ملی اور روما کے جو مقبوضات ٹائبر ندی کے پار تھے اس کے ہاتھ سے نکل گئے۔ بلکہ معلوم ہوتا ہے کہ خود شہر روما پر اٹرسکیون کا قبضہ ہو گیا تھا۔ چند سال کے بعد لاطینیوں سے جنگ چھڑ گئی۔ مگر روما کا وجود ان مناقشات کے بعد بھی باقی رہا۔ اہل روما کی بہادری اور جانبازی کے بہت سے قصے مشہور ہیں مثلاً ہوریشیس اور اسکے رفیقوں کا پل کی حفاظت اور ریگی لس جھیل کی جنگ عظیم وغیرہ مگر سب من گھڑت قصے ہیں جو اہل روما کی شکستوں پر پردہ اخفا ڈالنے اور زمانہ مابعد کے لوگوں کو خوش کرنے کے لئے گھڑ لیے گئے تھے مگر یہ صاف معلوم ہوتا ہے کہ کچھ روز کے لیئے روما کا اثر زائل ہو گیا اور

---

[۱] ان خرابیوں کے بیان کرنے میں بہت مبالغہ سے کام لیا گیا ہے اور زمانہ مابعد کے واقعات ان میں شامل کر دیئے گئے ہیں مگر اس میں شک نہیں کہ یہ خرابیاں زمانۂ قدیم سے چلی آتی تھیں۔

باب ۸

حصۂ دوم

تاریخ جمہوریہ تا اتحاد طبقات

باب ہشتم

جمہوریہ کی ابتدائی مشکلات

(۶۲) ٹارکون جابر کے زوال کی تاریخ روایات کی رو سے ۵۱۰ق م ہے اور آزاد جمہوریہ (Libera res publica) کی ابتدا دو کانسلوں کے زیر حکومت سال مابعد سے ہوتی ہے۔ اس کے متعلق ایک عجیب توارد ہے جس کا بیان ضروری ہے۔ ایتھنز بھی اسی زمانہ (۵۰۹ ق م) میں کلیس تھی نیس کی سرکردگی میں ایک انقلاب کا ہونا بیان کیا گیا ہے جس کی رو سے عنان حکومت قوم کے ہاتھوں میں آگئی۔ جہاں تک کہ مجھے علم ہے دونوں باتوں میں کوئی تعلق نہیں ہے اور میں نے اس توارد کا ذکر بھی نہ کیا ہوتا اگر جمہوریہ کی پہلی دو صدیوں میں روما کی تاریخ کی تاریخیں[1] اور واقعات حد درجہ مشتبہ نہ ہوتے۔ جو واقعات ہم تک پہنچے ہیں ان وقائع نگاروں[2] کے قلم بند کیے ہوئے ہیں جن کا زمانہ واقعات مذکورہ کے صدیوں بعد تھا۔ یہ بھی بیان کیا گیا ہے

---

[1] مگر بیانات میں باہمی تعلق ہو سکتا ہے اور غالباً ضرور ہے۔ انقلاب روما کی تاریخیں اور تفصیلی واقعات حد درجہ مشتبہ ہیں۔

[2] رومانی تاریخ پر جن لوگوں نے ابتدائے قلم فرسائی کی ہے یونانی تھے اور اہل روما کے قدیم مورخوں کی تحریریں بھی یونانی زبان میں ہیں پلوٹارک رومولس ۳، ۸ ڈائونی سیس ہیم ۶۔

باب ۳

مجموعی نتیجہ یہ ہوا کہ اسپیوریس کیسیس (۲۶۸ھ) نے یہ تحریک پیش[1] کی کہ چند قطعات اراضی غریب تر شہریوں میں تقسیم کردیئے جائیں اور کوہ آوین ٹین کی اراضی تقسیم ہی کردی گئی۔ انیٹیم میں ایک نوآبادی قائم ہوئی (۲۸۷ھ) جس سے غربا کی تکالیف میں کچھ کمی ہوئی ہوگی مگر اس شہر پر روما کا قبضہ مستقل نہ تھا۔

علٰحدگیاں۔

(۶۵) مراعات کو جبراً حاصل کرنے کے لیئے جن ذرائع سے کام لیا گیا اس کا جو خاکا روایات سے ظاہر ہوتا ہے قرین وثوق ہے۔ پلی بین یا کم از کم ان کے سرگرم افراد روما کو خیرباد کہکر اس کی حدود سے باہر کسی مقام پر جا بیٹھتے اور جب تک کہ سلطنت روما ان کے مطالبات کو پورا کرنے پر آمادہ نہ ہوتی واپس آنے سے انکار کرتے۔ ہر علٰحدگی کے بعد ایک جدید میثاق ہوتا جس سے طبقۂ مذکور کو کچھ نفع ہوتا۔ ۲۶۱ھ کا میثاق ایک باضابطہ صلح نامہ (Foedus) دونوں طبقوں کے درمیان تھا جیساکہ دو علیحدہ قوموں میں ہوتا ہے۔ اس کا اثر یہ ہوا کہ طبقۂ پلی بین ایک آزاد جماعت بطور ایک شکمی سلطنت کے تسلیم کرلیا گیا۔ اسی صلحنامہ کی رو سے حکام ٹربیون وجود میں آئے جو طبقۂ مذکور کی زمانۂ مابعد کی کامیابیوں کے باعث ہوئے۔ پیٹری شین لوگوں پر دباؤ ڈالنے کے جو دوسرے ذرائع اختیار کیئے گئے وہ بھی اسی قبیل کے تھے یعنی فوجی خدمات کے ادا کرنے سے انکار کردیا جاتا اور جب تک کہ کسی اصلاح یا مشکلات کے رفع کرنے کا حتمی وعدہ نہ کیا جاتا لوگ اپنے نام دینے سے باز رہتے۔ انھیں ذرائع کو اختیار کرنے سے طبقۂ پیٹری شین کا تفوق رفتہ رفتہ زائل ہوگیا اور عوام روما ان سے

---

[1] بیان کیا گیا ہے کہ اس کی تحریک یہ تھی کہ قبیلۂ ہیرنکی سے جو اراضی فتح کی گئی اس میں سے نصف غریب اہل روما کو دی جائے اور نصف لاطینیوں کو۔ یہ تقسیم ۲۶۱ھ کے صلحنامہ کے مطابق تھی مگر اہل روما نے اس کو پسند نہ کیا۔ کیسیس پر اقتدار شاہی کے حاصل کرنیکا الزام لگایا گیا اور غداری کی پاداش میں اسے قتل کردیا گیا مگر اس قصے کے تفصیلی امور مشکوک ہیں اور چونکہ زمانۂ مابعد کے تخیلات کے لحاظ سے اس میں رنگ آمیزی کی گئی ہے اس لیئے بحالت موجودہ ہم اسے قابل وثوق نہیں خیال کرسکتے۔ دیکھو لیوی دوم ۱۴ ڈالولی سیس ہشتم ۹۰۷، سسرو (Derepul. Laetius) دوم ۶۰۔

باب (۵) روما کے مقبوضات میں کمی ہوگئی جس کے سبب سے حکومت کے پاس اتنی زمین نہ تھی کہ تقسیم کی جاسکتی۔ مگر اس اثنا میں فوجی خدمت کا بار طبقے کے شہریوں پر پڑتا تھا اور زمانۂ امن کے مصائب میں ناکام جنگ کے بار کی وجہ سے اہل ملک کی زندگی اور بھی تلخ ہوتی تھی۔

(۴۶) اس لیے تعجب نہیں کہ لوگوں میں بے صبری بڑھتی جاتی تھی اور باہمی نزاعوں کا سلسلہ شروع ہوگیا۔ پلی بین اب تک حقوق سے محروم تھے اس لئے وہ حق طلبی پر مجبور ہوگئے۔ اولاً ان کے مقاصد یہ تھے کہ (۱) حکام کے اقتدار کے بیرحمانہ استعمال سے اپنی ذات کو محفوظ رکھیں (۲) قرضہ کے بیرحمانہ قانون سے بچیں جس کی رو سے نادہند مقروض شخص اپنے قرض خواہ کا غلام بن جاتا اور (۳) سلطنت کی زمین (Ager pubiicus) کو تقسیم کرا کے اپنا حصہ بٹوالیں مگر حکمراں طبقہ پیٹری شین ان مطالبات کو پورا کرنے پر آمادہ نہ تھا۔ مجالس کے موجودہ نظام کے مطابق پلی بین اپنی قوت رائے سے کام لیکر ان مراعات کو حاصل نہ کرسکتے تھے اس کے علاوہ دستوری تغیرات کے متعلق ابتدائی تحریک کرنے کا اقتدار بھی حکام کو نہ تھا اور طبقہ ادنیٰ یہ امید نہ کرسکتا تھا کہ مراعات مذکورہ کے متعلق کبھی رائے لی جائے گی۔ اس لیے معاشرتی اور معاشی معاملات میں مراعات حاصل کرنے کے لیے پلی بین لوگوں کے لیے ضروری تھا کہ اولاً سیاسی معاملات کی طرف متوجہ ہوں اور اپنی قوت رائے کو کارگر بنائیں اور ابتدائی تحریکوں کے پیش کرنے کا اختیار حاصل کریں۔ مگر یہ مقاصد بغیر اشتراک عمل کے حاصل نہ ہوسکتے تھے اور اشتراک عمل بغیر قابل رہنماؤں کے ناممکن تھا۔ اس لیے طبقہ مذکور نے ۴۹۴ء اور ۴۷۱ء ق م کے درمیان میں تین زبردست کارروائیاں کیں۔ اولاً ۴۹۴ء میں اُنھوں نے خود اپنے عہدہ دار (ٹری بیون) مقرر کرنے کا حق حاصل کیا جو اپنے اقتدار کی رو سے ان کے رہنما اور محافظ ہوسکتے تھے۔ ثانیاً ۴۷۱ء میں اُنھوں نے اپنے طبقے کی مجالس میں قبیلوں کے لحاظ سے رائے دینے کا حق حاصل کرلیا۔ ثالثاً ۴۶۲ء سے ۴۵۰ء تک قانون کو ضبط تحریر میں لانے کے لیے شورش جاری تھی جس کی وجہ سے ”حکام عشرہ“ (Decemci) کی ”دوازدہ الواح“ وجود میں آئیں جو قوانین کا ایک ابتدائی مجموعہ تھا۔ ۴۴۹ء میں ویلیریو ہوریشین قوانین کی رو سے مراعات مذکور کی توثیق و توسیع عمل میں آئی۔ اس انقلابی تحریک کا

باب (۸)

کا شمار بھی ۱۶ میں ہو سکتا ہے کیونکہ اسٹیس کلاڈیس اور اس کے ہمراہیوں کے آباد ہونے کی تاریخ ۵۰۴ھ بیان کی گئی ہے۔ اب مجموعی تعداد ۲۱ ہو چکی تھی۔ ایک اور قبیلہ کا اضافہ ہوا جس کا نام کلس ٹومینا یا کرسٹومینا یہ نام شہر[۵۱] کرسٹومی نیم سے ماخوذ تھا جس کے مفتوحہ علاقے میں اس کی اراضی واقع تھی۔ معلوم ہوتا ہے کہ کوہ سابن کی طرف کے پہاڑوں پر اب باضابطہ قبضہ ہوتا جاتا تھا۔ کیونکہ قبیلۂ کلاڈی کی اراضی اسے نیومنی کے پار تھیں لانگ کا خیال صحیح ہے جدید قبیلوں کا قیام مردم شماری سے تعلق رکھتا تھا اور ۴۹۳ھ میں مردم شماری ہوتی تھی۔ اس کا یہ بھی خیال ہے کہ لیوی نے اکیسویں قبیلے کے قیام کو علیحدگی سے قبل بیان کیا ہے حالانکہ یہ بعد کا واقعہ ہے۔ میرا بھی یہی خیال ہے کہ اگر اس واقعہ کو ۴۹۳ھ کی مردم شماری سے متعلق کیا جائے تو زیادہ صحیح ہوگا۔ ۲۱ کی تعداد ایک سو سال تک قائم رہی۔ اس اثناء میں قبیلے راہ دہندہ جماعتیں ہو گئے۔ اس کے بعد جب اضافہ ہوتا تو جدید قبیلوں کی تعداد[۵۲] ہمیشہ جفت رہتی تاکہ رائے دہندگی کی اغراض کے لئے قبیلوں کی مجموعی تعداد طاق رہے۔

قبیلوں کی تعداد اور نوعیت۔

(۷۶) اگر قبیلوں کی یہ تعداد صحیح تسلیم کر لی جائے تو سوال پیدا ہوتا ہے کہ ۱۷ دیہاتی قبیلوں کو شہر کے چاروں قبیلوں سے کیا تعلق تھا؟ کیا سروس کی تقسیم میں دیہاتی قبیلے شامل تھے۔ اگر شریک تھے تو اس کے بعد پھر کوئی تقسیم ہوئی ہوگی ورنہ ہمارا یہ قیاس کہ شہر کے صرف چار حصے تھے غلط ہوگا۔ اس کے متعلق حقیقت کا دریافت کرنا دشوار ہے اور آراء میں سخت اختلاف ہے۔ اس امر کو ہرگز فراموش کرنا نہ چاہیے کہ قبیلے اس وقت راہ دہندہ جماعتیں نہ تھے۔ عہد شاہی میں رائے دہندگی کا موقع شاذ و نادر آتا ہوگا اور رائیں لی جاتی ہوں گی تو رائے دہندہ جماعتیں کیوریاں ہونگی قبیلہ داری تقسیم کے مقاصد سے ہم ناواقف ہیں ممکن ہے کہ جمہوریہ کے ابتدائی زمانے کی کوئی انتظامی کارروائی ہو جس سے

---

۵۱ مقامات کے نام پر نام رکھنے کی اس نظیر کی زمانہ مابعد میں بھی پابندی کی گئی ہے۔

۵۲ لیوی دوم ۱۶۔

۵۳ ڈائونی سیس ششم ۹۶۔

۵۴ لیوی ششم ۵، ۸۔

باب (۵) قبیلے

کام لینے میں مشاق ہوگئے۔

(۶۶) طبقۂ پلی بین کی ترقی کا ذکر کرتے ہوئے ہم نے بیان کیا ہے کہ ۴۷۱ ق م میں انھیں قبیلوں کے لحاظ سے اپنے جلسے منعقد کرنے کا اختیار مل گیا تھا اور زمانۂ مابعد میں تمام قوم کی باضابطہ مجلسوں کے لیے بھی یہی تقسیم باقی رکھی گئی ان تقسیموں کی نوعیت اور تعداد پر اب ہم بحث کریں گے۔ روایات میں اس امر کے متعلق اتفاق ہے کہ سرویس کی اصلاح کی رو سے شہر چار قبیلوں میں تقسیم کر دیا گیا تھا۔ مگر بعض روایتوں[۵۱] میں یہ اضافہ ہے کہ اسکے ساتھ ہی ملک کی تقسیم بھی عمل میں آئی اور متعدد دیہاتی قبیلے بھی قائم کیے گئے اور قبیلوں کی مجموعی تعداد ۳۰ یا ۳۱ ہوگئی۔ لیوی[۵۲] بھی زیادہ تر انھیں ماخذ سے کام لیتا ہے مگر اس نے اس تقسیم کا ذکر نہیں کیا ہے اور میں نے بھی اس کی پیروی کی ہے شہر کے باہر عہد شاہی کے اختتام پر قبیلوں کا وجود میں ہونا خلاف قیاس نہیں ہے۔ لیوی[۵۳] نے کسی وقائع نگار کی تحریر کی بنا پر بیان کیا ہے کہ ۴۹۵ ق م میں ان کی تعداد ۲۱ تھی مگر اس کا نسخہ مشتبہ ہے۔ اس مفروضہ کی بنا پر سرویس کی اصلاح اور ۴۹۵ ق م کے درمیان ۱۷ نئے قبیلے وجود میں آئے۔ ان میں سے ۱۶ وہ قبیلے تھے جو روما کے دیہاتی قبیلوں میں قدیم ترین خیال کیے جاتے تھے اور جن کے نام روما کے قدیم گوتوں کے ناموں سے مشتق تھے مثلاً ایمی لیا فے بیا وغیرہ۔ سترھویں کا ذکر ہم متعاقب کریں گے۔ اب سوال یہ ہے کہ یہ ۱۶ قبیلے کب وجود میں آئے؟ روایات میں ان کو سرویس کی طرف منسوب کیا گیا ہے مگر یہ ان مصنفوں کا محض قیاس ہے جن کا حوالہ ڈائیونی سیس نے دیا ہے۔ اغلب یہ ہے کہ قبائل مذکور جمہوریہ کے ابتدائی زمانے میں وجود میں آئے۔ اگر یہ خیال[۵۴] صحیح ہے تو ان کے قیام کے لیے ہم ۴۹۸ ق م کو معین کر سکتے ہیں جیسا کہ ایک مردم شماری ہوئی تھی۔ یہ تاریخ اس قدر بعد کی ہے کہ قبیلۂ کلادی

---

[۵۱] ڈائیونی سیس چہارم ۱۵۔

[۵۲] لیوی یکم ۴۳-۱۳۔

[۵۳] لیوی دوم ۲۱،۷۔ ڈائیونی سیس کا بھی خیال ہے کہ ۴۹۱ ق م میں ۲۱ قبیلے تھے دیکھو ہفتم ۶۴۔

[۵۴] لانگ کی بھی یہی رائے ہے (Rom, Alt) اول صفحات ۵۱۰-۵۱۱۔

باب ۵

علاوہ دوسرے اقسام کی جائدادوں کا لحاظ نہیں کیا جاتا تھا۔ ممکن ہے کہ بعض شہری ایسے بھی ہوں جن کی اراضیات ایک سے زیادہ قبیلوں میں ہوں پھر اس کا اندراج رجسٹروں میں کس طرح ہوتا ہوگا؟ فوجی خدمت کے لزوم کی وجہ سے کسی شخص کا نام ایک سے زیادہ قبیلوں میں درج نہ ہوتا ہوگا جب تک کہ اس قسم کی مثالیں شاذ و نادر تھیں یہ ممکن تھا کہ ان اشخاص کے قبیلے کا تعین ان کے خاندانی تعلقات یا سکونت کی رو سے ہوتا۔ جب ان اشخاص کی تعداد بڑھ گئی ہوگی تو مسئلہ مذکور کا تصفیہ اور بھی ضروری ہو گیا ہوگا کیونکہ جبری محصول جنگ کسی فرد واحد کی جملہ جائداد سے وصول کیا جاتا خواہ وہ کسی قبیلے کے ضلع میں ہو۔ یہ اس قسم کی دقتیں ضرور پیش آتی تھیں اور اسی وجہ سے یہ رواج پڑ گیا کہ کسی شخص کے قبیلے کے تعین کا انحصار کسی خاص ضلع میں جائداد رکھنے پر نہ ہوتا بلکہ کسی خاص سیاسی گروہ سے موروثی تعلق رکھنے پر۔

(۶۹) بہ حیثیت شہریوں کے گروہوں کے قبیلوں کی ہیئت ترکیبی کے ذہن نشین کرنے کے لئے دو جماعتوں کا ذکر کرنا ضروری ہے جن میں سے ایک قبیلوں میں شامل تھی اور دوسری شامل نہ تھی۔ وہ اشخاص جن کی جائداد اس قدر کم تھی کہ اس پر محصول جنگ عائد نہ ہوسکتا تھا۔ ان کے صرف نام درج کر لئے جاتے تھے اس لئے ان کو اصطلاحاً (اولاد والے) Proletarii یا (Capite Censi) شخص بلحاظ تعداد نفری کہا جاتا یعنی وہ سوائے اپنی ذات اور اپنی اولاد کے سلطنت کی خدمت کے لئے کچھ پیش نہ کرسکتے تھے۔ مگر چونکہ وہ شہری تھے اس لئے قبیلوں کے رکن (Tribole) تھے اور چونکہ ان پر محصولات عاید نہ ہوتے تھے اس لئے جنگی خدمت بھی ان پر لازمی نہ تھی۔ انکی حیثیت بالکل ادنیٰ تھی کیونکہ جمہوریہ کے ابتدائی عہد میں شمار آرا بلحاظ سنتوریوں کے ہوتا تھا اور اسے نظام قبائلی سے کوئی تعلق نہ تھا۔

تمام غریب شہری ایک سنتوری میں بھر دئے گئے تھے اسلئے انکی آرا کی کوئی وقعت نہ تھی مگر جب شمار آرا بہ لحاظ قبائل ہونے لگا تو غربا کو حق رائے دہندگی حاصل ہو گیا جس سے وہ پوری طور سے کام لے سکتے تھے یہ ایک دوسرا انقلاب تھا۔ تعجب ہے کہ طبقہ پیٹریشین کو ان کے خاص حقوق سے دست بردار کرنے اور وضع قوانین میں مجلس سنتوریہ کو بے دست و پا کرنے میں دو سو سال کیوں صرف ہوئے۔ ممکن ہے کہ مذہبی قدامت پسندی اور قدیم امرا کے خاندانی اثر کی وجہ سے یہ اصلاحیں

باب ۳

مقصود یہ تھا کہ کانسلوں کو ہر قبیلے سے چند معاون مل جائیں جس سے ان کے کام میں سہولت پیدا ہو مگر یہ بھی محض قیاس ہی ہے۔ سولہ دیہاتی قبیلوں کا گوتوں کے نام سے موسوم ہونا بھی قابل لحاظ ہے۔ یہ غالباً اس زمانے کی یادگار ہے جب کہ زمینیں قدیم گوتوں کے قبضے میں مشترک علاقوں کی صورت میں تھیں۔ مامسین[۵۱] کا خیال ہے کہ دیہاتی قبیلے پیگس (Pagus) سے پیدا ہوئے۔ یہ ایک مقامی تقسیم تھی جس کا رواج اطالیہ میں کثرت سے تھا۔ اگر ان مقامی تقسیموں کا نام بالعموم ان گوتوں کے ناموں پر رکھا جاتا جو ان کی اراضی کی بالکلیہ یا بیشتر مالک تھیں تو اس امر کا امکان ہو سکتا تھا کہ جب جدید قبیلے وجود میں آئے تو وہ بھی انھیں ناموں سے موسوم ہوئے۔ اس طرح پر اگر کسی پیگس کا نام لیمونیس تھا تو قبیلے کا نام لیمونیا ہو سکتا تھا مگر ہمیں یہ معلوم ہے کہ پیگسیون کی تعداد قبیلوں سے زیادہ تھی اور ہم یہ بھی نہیں کہہ سکتے کہ ایک قبیلے میں کئی پیگس شریک تھے۔ اصل واقعہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ دونوں تقسیموں کو ایک دوسرے سے کوئی تعلق نہ تھا۔ پیگس کو ایک قدرتی تقسیم کہہ سکتے ہیں جس کی خاص مذہبی رسمیں تھیں۔ برخلاف اس کے قبیلوں کی صورت انتظامی تقسیموں[۵۲] کی تھی جو سلطنت کے حکم سے وجود میں آئے تھے اور ان کی خاص مذہبی رسمیں نہ تھیں۔ دونوں کا تعلق ترقی کی مختلف منازل سے ہے اور ان کا وجود میں آنا ایک انقلاب عظیم ہے مگر اس انقلاب کا روما کے قدیم علمائے آثار قدیمہ کو بھی علم نہ تھا۔

(۶۸) ایک امر اور بھی قابل لحاظ ہے۔ تاریخی عہد میں قبیلوں اور ان کے رجسٹروں سے فوج کی بھرتی کرنے اور محاصل جنگی (Tributum) کے تعین میں کام لیا جاتا تھا۔ سروس کے چاروں شہری قبیلوں میں افراد کی تعداد غالباً مساوی تھی اور اوّلاً دیہاتی قبیلوں کی بھی یہی حالت ہوگی۔ اشخاص مندرجۂ رجسٹر مالکان اراضی تھے یعنی وہ خاندان جن کے قبضے میں زمین تھی اور جن میں سے ہر ایک کا ایک سردار ہوتا تھا۔ یہ بھی قرین قیاس ہے کہ زمین اور اس کے لوازمات کے

---

[۵۱] مامسین اسٹاٹس ریخت سوم ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۶، ۱۱۷۱۔

[۵۲] اس طور پر قبیلوں میں ان مقامات کا بھی اضافہ ہو سکتا تھا جو اس کے قریب نہ ہوں ان کے خاص سلسلے نہ تھے بلکہ یہ قبیلے سلطنت روما کے اجزا تھے۔

باب (۹)

دستور ۵۰۹ تا ۴۴۹ ق م

(۷۰) اس وقت اس امر کا تعین ناممکن ہے کہ جس انقلاب سے حکومت شاہی ختم ہو گئی اور جمہوریہ وجود میں آئی کسی فوری تحریک پر مبنی تھا یا جیسا کہ روایات میں بیان کیا گیا ہے یا نہیں روایات پر زیادہ رد و قدح کرنے کی ضرورت نہیں خصوصاً اس لئے کہ واقعات مابعد کے وہ منافی نہیں ہیں۔ پہلا امر قابل لحاظ یہ ہے کہ گو بادشاہ ملک سے خارج کر دیا گیا مگر شاہی "قوت تحکم" (Imperium) [1] باقی رہی۔ دو حکام مقرر کئے گئے جن میں سے ہر ایک پورا اقتدار رکھتا تھا۔ لیکن اس اقتدار شاہی کا استعمال عملاً محدود تھا۔ کیونکہ اولاً اقتدارات کی مساوات کی وجہ سے دونوں ایک دوسرے کی کارروائیوں کو روک سکتے تھے جس سے سلطنت کے کاروبار کا چلنا ناممکن ہو جاتا۔ ثانیاً ان کی مدت حکومت صرف یک سالہ تھی گو ختم مدت کے بعد ان کو اپنے عہدے سے علیحدہ کرنے کا کوئی ذریعہ نہیں تھا مگر دوسرے شہریوں کی ناراضی اس کے لئے کافی تھی کیونکہ ٹارکون کے زوال سے لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ اہل روما کا صبر صرف ایک خاص حد تک ہے اور جب بوجہ مرور زمانہ یہ واقعہ فراموش ہو گیا تو رواج پڑ گیا تھا۔ خدمت سے علیحدہ ہونے کے بعد کانسلوں پر مقدمہ قائم ہو سکتا تھا مگر عملاً [2] اس کا امکان بہت کم تھا اور شہنشاہیت کے زمانے تک علیحدہ شدہ حکام کو انکے

[1] ایسا کانسلوں کو اختیار تھا کہ لڑائیوں میں شریک ہوتے یا لاطینی تہوار کے زمانے میں اپنی غیبت میں ایک حاکم شہر مقرر کر دیں۔

[2] روایات میں سابق کانسلوں پر جن مقدموں کا ذکر کیا گیا ہے اس کی وجہ یہ معلوم ہوتی ہے کہ انہوں نے ملی بین لوگوں کے دعاوی کی مخالفت کی تھی اور اس کی پاداش میں ان پر مقدمہ

ممکن ہے کہ غربا کی تعداد یہ ... کم رہی ہو۔ ان لوگوں کی حالت مختلف بھی جنہیں حاکم اعلیٰ (سنسر) کسی وجہ سے قبیلے کے رجسٹر میں شریک کرنے سے انکار کر دیتا تھا۔ اس کا باعث افلاس نہ تھا بلکہ یہ کارروائی تذلیل کے لیئے کی جاتی اور اس کے لیئے کافی وجوہ بھی ہوتیں۔ حکام کے اختیارات صرف دو طریقوں سے محدود تھے۔ اولاً سابقہ نظیریں اور رائے عامہ سے جن کا اثر جمہوریہ کے ابتدائی زمانے میں بہت کچھ تھا۔ ثانیاً اس کے افعال کا اثر ان کے برسر خدمت ہونے تک رہتا یعنی دوسری مردم شماری تک سنسر جب کسی شخص کو (Aerarii)کی فہرست میں شامل کر دیتا تو اس سے مطلب یہ ہوتا کہ اس کو محاصل ادا کرنے ہوں گے مگر وہ فی نفسہ شہری تھا اور آئندہ مردم شماری میں ممکن تھا کہ اپنی سابقہ حیثیت اور خدمات و فرائض متعلقہ کو دوبارہ حاصل کرے یعنی وہی حاکم جو اس کو قبیلے سے خارج کر سکتا تھا پھر اسے شریک کر سکتا تھا۔ رذیل شہریوں کے علاوہ دوسرے (Aerarii) بھی تھے یعنی آزاد شدہ غلام کیونکہ جمہوریہ کے ابتدائی زمانے میں غلامی کا داغ کبھی مٹ نہ سکتا تھا۔ مگر ان دونوں قسم کی (Aerarii) تعداد بہت کم ہوگی۔

باب (۹)

مقرر کیا جاتا جیسا کہ زمانہ شاہی میں بعض اوقات بوجہ خطرات یا مشکلات یہ ضروری ہوتا کہ تمام اقتدارات ایک فرد واحد کے سپرد کر دیئے جائیں معلوم نہیں کہ انقلاب کے زمانے میں کبھی اس قسم کا اتفاق پیش آیا تھا یا نہیں مگر بیان کیا گیا ہے کہ گزشتہ میں جنگ لاطینی کے لئے ایک ہنگامی بادشاہ مقرر کیا گیا تھا جس کا خطاب[1] (Magister popali) حاکم قوم یا (Dictator) (حاکم مطلق تھا) اس حاکم کا تقرر صرف چھ ماہ کے لئے ہوتا تھا مگر اس زمانہ میں وہ سلطنت اور اس کے ذرائع کا پورا مالک ہوتا تھا۔ اس کا انتخاب سنیٹوریوں میں نہ ہوتا بلکہ کوئی کانسل اسے نامزد کرتا۔ تین سو سال تک سلطنت کو جب کوئی اندرونی یا بیرونی خطرہ ہوتا کوئی شخص ڈکٹیٹر مقرر کیا جاتا۔

(۴۷) امر رشتۂ مذہبی میں خدمت شاہی کے تاحین حیات ہونے کا اثر باقی تھا۔ بادشاہ کے بجائے پجاریوں کی جماعت کا صدر (Pontifex maximus) مذہبی معاملات میں اس کا جانشین ہوا اور اس کی خدمت بھی تاحیات تھی اس پجاری کی بہت عزت تھی اور قصر شاہی (Regia) میں رہتا تھا جو تارکون کا محل تھا۔ روما کی جنتری کی اشاعت بھی انھیں پجاریوں کے سپرد تھی جو ہر ماہ آیندہ تہواروں کی فہرستیں شائع کرتے اور بتاتے کہ کونسے دن نامسعود (Nefosti) ہیں جن میں سرکاری کام نہیں ہوسکتا۔ ان کے علاوہ دوسرے ایام (Fosti) مسعود خیال کئے جاتے تھے جن میں سے بعض میں مجالس کے جلسے ہوسکتے تھے (Comitiales) اور باقی ایام عدالتوں کے اجلاس۔ غیر معمولی واقعات کی بھی یہی پجاری تعبیر کرتے تھے جن کے متعلق خیال تھا کہ ان میں کوئی غیبی حکم یا تنبیہ مضمر ہے اور حکم خداوندی کی تعمیل کے لئے رسوم بھی مقرر کرتے۔ حکام طیور کی پرواز یا دانہ چگنے سے بھی شگون لیا کرتے تھے۔ مگر جن اصول پر شگون لئے جاتے تھے۔ ان کا تعین شگونیوں کی مجلس کرتی تھی۔ ہر مجلس کے آغاز کے قبل شگون لئے جاتے اور ذراسی فرو گذاشت سے تمام کارروائی بیکار جاتی۔ ان زبردست مذہبی جماعتوں کی سیاسی قوت بھی بہت کچھ تھی۔ اس زمانے میں ان کے ارکان سب پیٹری شین اور اپنے طبقے کے مفاد کے لئے اس قوت سے کام لیتے تھے۔

---

[1] قدیم لقب یہی تھا۔

باب ۹

سرکاری افعال کے لئے سزا دلانا ناممکن تھا۔ تاہم بادشاہ کو اختیار تھا کہ کسی ملزم کو اجازت دے کہ وہ حکم شاہی کے برخلاف قوم سے مرافعہ کرے مگر وہ اس اجازت دینے پر مجبور نہ تھا۔ برخلاف اس کے جمہوریہ کے پہلے ہی سال میں ایک قانون نافذ ہوا جس کی رو سے حکام مجبور کئے گئے کہ ہر مقدمہ کے مرافعہ کی اجازت دیں رابعاً ۴۹۴ھ ق م میں عوام کے ٹری بیون وجود میں آئے جن سے کانسلوں کے اقتدارات محدود ہو گئے۔ اس سے ظاہر ہے کہ گو اقتدار شاہی بظاہر قائم رکھا گیا مگر جمہوریہ کے ابتدائی سالوں ہی میں اس کو بہت کچھ ضعیف کر دیا گیا۔ روما کی تاریخ میں ظاہری صورت اور حقیقی اصلیت کا ہمیشہ خیال رکھنا چاہیے کیونکہ اس سے روما کے سیاسیات کا ارتقا واضح ہوتا ہے۔ نظریات اور واقعات میں ہمیشہ بعد تھا اور اس امر کی مثال انگلستان کی تاریخ میں بھی بہت کم مل سکتی ہے۔

اقتدار وقفۂ درمیانی

(۱۷) اقتدار کے بقا کی وجہ یہ تھی کہ فی الحال وہ صرف دو حکام کے ہاتھوں میں تھا۔ جن کو اولاً رہنما (Praetoies) پھر جج (Indices) مگر بالآخر کانسل (شریک عہدہ) کہنے لگے گو یہ اصطلاح کب رواج میں آئی اس کا ہمیں علم نہیں۔ نظام شاہی کے باقی ماندہ اجزا قابل ذکر ہیں۔ خطاب شاہی (Rex Sacrorum) کے لقب میں باقی رکھا گیا جو ایک پجاری کے لئے مخصوص کر دیا گیا۔ یہ پجاری بعض رسوم کے لئے بادشاہ قرار دیا جاتا اور زمانہ مابعد میں بھی اس کے لئے پیٹریشین ہونا لازمی تھا۔ عہدۂ شاہی کے ... ہونے کا شائبہ اس امر میں باقی تھا کہ کانسلوں کو ان کی خدمت سے علیحدہ کرنے کا کوئی باضابطہ طریقہ نہ تھا۔ اگر کانسلوں کو اپنے کوسیٹر مقرر کرنے کا اختیار تھا تو یہ بھی بادشاہ کے اقتدار کی مماثلت پر تھا۔ اسے اپنے ماتحتوں کے مقرر کرنے کا اختیار تھا۔ وقفۂ درمیانی کا مفید طریقہ بھی اب تک باقی تھا۔ کانسلوں کا انتخاب اسی حاکم کے زیر صدارت ہو سکتا تھا جو اقتدار رکھتا ہو۔ یہ بہت کم ہوتا ہوگا کہ کوئی کانسل مجلس سنتوریہ میں صدارت نہ کر سکے۔ لیکن جب ایسا اتفاق ہوتا تو کوئی حاکم درمیانی

بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ۔ چلا یا گیا۔ گویا یہ مقدمات طبقات کی باہمی نزاعوں کی وجہ سے ہوتے تھے نہ کہ حکام مذکور کی سرکاری ذمہ داریوں کی وجہ سے۔

باب ۱

انھیں مساوی اختیارات، Perpotestas کی وجہ سے خدمت بڑی ہیونی دوسولی تک محض بیکار رہی۔ اس کے علاوہ بڑی ہیونوں کی خدمت کی میعاد یک سالہ تھی۔

حکام کا احترام

(۴۷) حکام خاص کی شان امتیازی ان کے لباس اور لوازمات عہدہ سے ظاہر تھی۔ معمولی موقعوں پر کانسل سرخ مغزی کی عبا (Toga praetexta) زیب بدن کرتے اور تہواروں میں یا جب فوج کی کمان کرتے تو سرخ لباس شاہی پہنتے۔ بارہ نقیب (Litores) ان کے ہمرکاب ہوتے اور لکڑیوں کا ایک گٹھا (Fosces) لئے رہتے جو اقتدار شاہی کا نشان تھا۔ شاہی زمانے میں اس گٹھے کے بیچ میں ایک تبر ہوتا تھا مگر کانسلوں کے ساتھ تبر صرف میدان جنگ میں ہوتا جب کہ انھیں سزائے موت دینے کا اختیار تھا۔ شہر میں کانسل باری باری سے کام کرتے اور (Fasces) ان کے ساتھ وقت واحد میں ایک ماہ تک رہتا۔ میدان جنگ کے لئے دوسرے انتظام تھے جن کا ذکر متعاقب آئے گا۔ حاکم کا احترام کرنا ہر شخص پر واجب تھا۔ وہ بیٹھا رہتا تھا اور دوسرے اشخاص اس کے سامنے کھڑے رہتے۔ اس لئے ایک لپٹنے والی کرسی (Sellacurulis) ہمیشہ اس کے ساتھ رہتی۔ اسی کرسی سے زمانۂ مابعد کے "عہدہ ہائے کرسی نشینان" موسوم ہوئے۔ شان وشوکت کے یہ ظاہری نشانات بڑی ہیونوں کے لئے مطلق نہ تھے جو صرف پلیبین لوگوں کے عہدہ دار تھے۔ ان کا فرض تھا کہ خواہ دن ہو یا رات اپنے طبقے کے لوگوں سے ملتے رہیں اور بلا ظاہری شان وشوکت کے اپنی خدمات خوبی سے انجام دیں۔ ان کا کام تھا کہ شکایتوں کی سماعت کریں اور ان کو رفع کریں اس لئے اپنی روزافزوں قوت کے اظہار کے لئے انھیں طمطراق کی ضرورت نہ تھی۔ دو امر[۵] اور بھی قابلِ لحاظ ہیں جن میں کانسلوں اور بڑی ہیونوں کی حیثیت مساوی تھی۔ اولاً سرکاری اطلاعوں (Iusedicendi) کی اشاعت کا دونوں کو حق تھا اور یہ اقتدار کے معمولی لوازمات سے تھا۔ اس قسم کے فرامین (Edict) سے حکم دینا مقصود ہوتا یا تنبیہ کرنا کہ کسی خاص صورت میں حاکم کوئی خاص کام کرے گا۔ ثانیاً عہدہ داروں کی تنخواہیں نہ ہوتی تھیں اور سب کا تقرر انتخاب سے

---

[۵] میں نے اس موقع پر کویسٹروں کا ذکر نہیں کیا ہے جو کانسلوں کے ماتحت تھے اور ایڈیلوں کا جو بڑی ہیونوں کے ماتحت تھے تاکہ غیر اہم امور کے ذکر سے اصل مطلب خبط نہ ہو جائے۔

باب ۹
ٹریبیون

(۳۔۷) سنہ ۴۹۴ ق م میں ٹری بیونوں کا تقرر عظیم الشان علیحدگی کی وجہ سے وقوع میں آیا۔ اس سے ظاہر ہے کہ روما کا طبقۂ پلی بین اپنی ضروریات سے آگاہ ہوگیا تھا۔ اب اس طبقے کی حیثیت سلطنت کی ایک مسلمہ جماعت کی تھی اور ان کے باضابطہ رہنما بھی تھے۔ جو حکام سلطنت کی دست درازیوں سے محفوظ تھے کیونکہ روما واپس آنے سے قبل تمام پلی بین فوج نے ان کو محفوظ رکھنے کی ایک زبردست قسم کھا لی تھی طبقۂ اعلیٰ کو معلوم تھا کہ پلی بین اپنی قسم پر قائم رہیں گے اور اسی لئے وہ ٹری بیونوں سے تعارض کرنے سے باز رہے ورنہ اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ سلطنت تباہ ہو جاتی۔ ٹری بیون کا پہلا فرض یہ تھا کہ پلی بین طبقے کے ہر فرد کو حکام کے اقتدار کے مقابلے میں مدد (Auxiliam) دے۔ اس کے بیچ میں پڑنے (Intercessio) سے سرکاری کارروائیاں منسوخ ہو جاتیں اور اس طور سے وہ نظام سلطنت کو چشم زدن میں بگاڑ سکتا تھا۔ یہ وسیع اختیارات غالباً رفتہ رفتہ حکام کے اختیارات پر حملہ کرنے سے حاصل ہوئے ہوں گے۔ مگر ٹری بیونوں کی قوت درحقیقت بہت جلد بڑھ گئی۔ ٹری بیونوں کو کوئی حقیقی اختیارات نہ تھے بلکہ منفیانہ تھے یعنی کارروائیوں کو وہ روک سکتے تھے۔ اگر یہ اقتدارات وہ فراست سے استعمال نہ کرتے تو سلطنت تباہ ہو جاتی اور اس خدمت کی کامیابی اوائل جمہوریہ کے افراد کی فراست، اعتدال اور حب وطن پر دلالت کرتی ہے اپنے مقاصد کو عمل میں لانے کے لئے وہ کانسل تک کو قید کر سکتا تھا اور اس پر جرمانہ کر سکتا تھا۔ ٹری بیون فی الواقع اپنے طبقے کے زبردست محافظ تھے۔ مگر باوجود اس کے وہ اہل روما کے حاکم نہ تھے اور ان کے اختیارات محدود تھے! دلاّوہ اقتدار شاہی نہ رکھتے تھے عام اختیارات (Potestas) ان کے بہت سے تھے مگر میدان جنگ میں فوجوں کی قیادت نہ کر سکتے تھے۔ اس لئے شہر سے ایک میل کے باہر وہ بالکل بے دست و پا تھے۔ کیونکہ یہاں اقتدار شاہی شروع ہو جاتا تھا اور بجائے اقتدار شہری کے اقتدار فوجی کا دخل ہو جاتا یعنی فوجی قانون کے سامنے ٹری بیون کی منفیانہ قوت زائل ہو جاتی۔ اس کے علاوہ ٹری بیون کئی تھے! اولاً صرف دو ٹری بیون تھے مگر پھر پانچ ہوئے اور سنہ ۴۵۷ھ میں دس ہو گئے۔ اس کے علاوہ روما کا اصول تھا کہ ایک عہدے پر جتنے عہدہ دار متعین ہوں سب کے اختیارات مساوی تھے اس لئے ایک ٹری بیون دوسرے کے افعال کو روک سکتا تھا یا رد کر سکتا تھا۔

باب ۹

جو زمانۂ مابعد میں مروج ہوا حکام اعلیٰ کی سرکاری فہرست جو جمہوریہ کے زوال کے بعد فورم میں آویزاں کی گئی اس میں بھی غلطیاں تھیں۔ اس کے بعض اجزا (Fasti Capitolini) کے نام سے مشہور ہیں۔ مکمل فہرست کو سنین کے مجموعہ سے مطابق کرنے میں بعض غلطیاں پیدا ہوگئی تھیں جیسا کہ مامسین نے بیان کیا ہے اس لئے یہ تسلیم کرنا ضروری ہے کہ جمہوریہ کی تاریخ میں بعض واقعات ایسے ہیں جن کے سنین کو ٹھیک معلوم کرنا ناممکن ہے مگر ہماری موجودہ ضروریات کے لئے ان جزوی غلطیوں کا لحاظ کرنا غیرضروری ہے اس لئے میں نے فرضی سنین کو حقیقی تسلیم کرلیا ہے اور انھیں سے مطابق برابری کی کوشش کی ہے۔ مگر چونکہ یہ طریقہ صحت پر مبنی نہیں ہے اس لئے میں نے ناظرین کو متنبہ کردینا ضروری خیال کیا

سینیٹ

(۷۶) جمہوریہ کی سینیٹ بادشاہوں کی قدیم مجلس شوریٰ تھی جو حکومت شاہی کے انتظام کے بعد بھی قائم رہی اور جس طرح کہ بادشاہ اپنے مشیروں کا انتخاب کرتا تھا اسی طرح کانسل بھی اپنے مشیر منتخب کرتے تھے یہ ممکن ہے کہ جمہوریہ کے اوائل میں پیٹری شین حکام ہی بہن لوگوں کو اس مجلس کی رکنیت کے لئے منتخب نہ کرتے ہوں گے۔ یہ بھی اغلب ہے جیسا کہ روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ سینیٹ کے ارکان کی تعداد جو ٹارکون کی جابرانہ حکومت میں کم ہوگئی تھی پھر جدید ارکان کی شرکت سے پوری یعنی ۳۰۰ کردی گئی ان جدید ارکان کو جن کی تعداد ۱۶۴ بیان کی گئی ہے پلی بین خیال کرنا صحیح نہیں ہے۔ اور یہ غالباً زمانۂ مابعد کے مصنفوں کا غلط قیاس ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ ان نئے رکنوں کو اولاً اضافہ شدہ (Conscripti) اور جب رفتہ رفتہ (Patre) آبا اور (Conscripti) کا فرق نظرانداز ہوگیا تو سینیٹ کے ارکین بہ حیثیت مجموعی (Patres Conscripti) کہے جانے لگے بہرکیف حقیقت خواہ کچھ ہی ہو جمہوریہ کے اوائل میں سینیٹ پر پیٹری شین فرق کا پورا قابو تھا اور یہ جماعت سخت قدامت پسند تھی اس امر کی تحقیق مشکل ہے کہ آیا ابتدا ہی سے سینیٹ کی رکنیت تاحیات یا اس وقت تک تھی جب کہ تعیز کنندہ حاکم کسی رکن کا نام خارج کردے مگر رواج یہی پڑگیا اور اغلب ہے کہ رکنیت شروع ہی سے تاحیات تھی۔ اور اس میں کلام نہیں ہوسکتا کہ اگر کوئی شخص جو کانسل رہ چکا ہو اور سینیٹ کا رکن نہ ہو تو جب کوئی جائداد خالی ہو تو اس کا حق مرجح ہوگا۔ سینیٹ میں اب وہ خصائص پیدا ہونے لگے تھے جو زمانۂ مابعد میں اس کے مایۂ ناز تھے یعنی استقلال اور ایسے ارکین پر مشتمل ہونا جنھیں سرکاری خدمات

باب (۹)

ہوتا اس کلیہ سے ڈکٹیٹر بھی درحقیقت مستثنیٰ نہ تھا۔ اس کے علاوہ روما کے نظام سیاسی کی یہ خصوصیت تھی کہ عہدہ داروں کے اختیارات بڑھتے جاتے تھے۔

عہد جمہوریہ کی تاریخوں پر نوٹ

(۷۵) اب ہم اس زمانے تک پہنچ گئے ہیں جب کہ کسی معاملہ کا سنہ وقوع بیان کرنے کے لئے سالانہ حکام کے نام بیان کئے جاتے ہیں۔ اس لئے یہ بتا دینا ضروری ہے کہ تاریخوں کا معمولی طریقہ کیوں استعمال کیا گیا ہے۔ اگر ہم اس مفروضہ پر عمل کریں کہ ہر سال ۳۶۵ ¼ دن کا تھا۔ اور حکام کی مدت عہدہ مساوی میعاد کی اور سلطنت کے سال کے مطابق تھی تو ہم گویا جولیس قیصر کی جنتری پر عمل کریں گے جو صدہا سال کے بعد ۴۵ ق۔م میں مرتب ہوئی اور ان تغیرات کو نظر انداز کردیں گے جن کی رو سے عہدہ داروں کے اپنے عہدوں پر فائز ہونے کی ایک خاص تاریخ مقرر ہوگئی۔ مام سین[۱] نے بغیر کسی دقت کے ثابت کردیا ہے کہ جمہوریہ کے اوائل میں حکام بلا لحاظ آغاز یا اختتام سال اپنے عہدے پر فائز ہوتے یا اس سے سبکدوش ہوتے اور ان کی میعاد بھی عملاً سالانہ نہ تھی۔ ۲۴۵ھ اور ۵۳۹ھ کے درمیان میعاد میں فرق بہت زیادہ ہوتا تھا۔ ۶۰۱ھ اور ۲۲۲ھ کے درمیان کانسل یکم مئی کو اپنے عہدے کا جائزہ لیتے۔ اس کے بعد ۱۵ مئی مقرر ہوئی اور بالآخر یکم جنوری جس کے لحاظ سے یکم جنوری کو بجائے یکم مارچ کے سال نو کا آغاز خیال کیا جانے لگا۔ مگر جولیس قیصر کی جنتری کے شائع ہونے تک مذہبی موانع کی وجہ سے باضابطہ تسلیم نہ کیا گیا۔ اس کے علاوہ پجاری جن کے ذمہ جنتری کی ترتیب تھی اس کو صحیح طور پر مرتب نہ کرتے تھے۔ اس لئے وقائع نگاروں پر واجب ہوا کہ اپنے لئے ایک سنہ واری فہرست مرتب کرلیں اور اس طور پر جمہوریہ کے آغاز (۵۰۹ ق۔م) سے حکام کی ایک فہرست مرتب ہوئی جس میں بعض غلطیاں بھی تھیں۔ اس کے بعد اس میں عہد شاہی کے لئے وارو کے اندازے کے مطابق ۲۴۴ سالوں کا اضافہ کیا گیا تاکہ روما کے قیام کی تاریخ نکل آئے۔ روما میں اس طور پر دو طرح کے سنین کا رواج ہوگیا جن میں سے ایک (Post reges cuactos) (بعد اخراج شاہان تھا جسے لاطینی مصنف اکثر استعمال کرتے تھے اور دوسرا (Aburbe condita یا (Post Roman conditam) بعد قیام روما یا بعد قیام شہر)

---

[۱] مام سین (Roura chron) باب دوم سوم اسٹائلس ریخٹ یکم ۵۷۶-۵۸۲۔

باب (۹)

حالانکہ پلی بین بھی سینیٹ میں داخل ہو چکے تھے۔ غالباً یہ حق زیادہ اہم نہ خیال کیا جاتا ہو۔
دوسرا حق آبا کی منظوری (Auctoritas patrum) کا تھا جس کا روما کے مصنف
اکثر ذکر کرتے ہیں۔ قانون میں (Auctor) اس شخص کو کہتے ہیں جو کسی چیز کی ذمہ داری
لیتا ہے مثلاً کسی علاقہ کے حق ملکیت کی ضمانت کرتا ہے۔ اسی طور پر روما کے دستور میں انتخابات
اور وضع قوانین کی توثیق کے لئے آبا کی منظوری لازمی تھی جسے (Patres auctores patri
کہتے تھے اس حق توثیق کی وجہ سے سلطنت کے کاروبار کے رک جانیکا اندیشہ تھا۔ اور اس
قسم کی دقتوں کے واقع ہونے کا پتہ بھی چلتا ہے مگر یہ عرصے تک قائم نہیں رہا کیونکہ اس سے
پیٹریشین لوگوں کو کوئی دوامی نفع نہ تھا اور سینیٹ کے تجربہ کار ارکان جانتے تھے
کہ ان کے اقتدارات عملاً محدود ہیں۔ ہم متعاقب بیان کریں گے کہ یہ دقت کس طور پر رفع
ہوئی۔ اس موقع پر صرف بیان کرنا کافی ہے کہ یہ دونوں حق زمانۂ قدیم کے آثار ہیں
جب کہ گوتوں کے سردار مجلس شاہی میں شریک تھے اور ان کی وفاداری۔ معاونت
پر سلطنت کا دار و مدار تھا۔

کیوریاں

(۹۷) جب روما یک سالہ میعاد والے حکام کے زیر نگین ہو گیا تو اس کا لازمی نتیجہ
یہ ہوا کہ عامۂ قوم کی مجالس کو سلطنت کے اہم معاملات کے تصفیہ میں زیادہ دخل حاصل ہو۔
افسوس ہے کہ ان مجالس کے متعلق ہماری معلومات نہایت محدود ہیں کیونکہ اسی اکھاڑے میں
دونوں طبقات ایک دوسرے سے دست و گریباں ہوئے ہوں گے۔ کیوریوں کی قدیم مجلس نہ صرف
ابتک باقی تھی بلکہ بعض قانونی امور کی تکمیل کے لئے اس کا وجود شہنشاہی کے زمانے تک
باقی رہا۔ معلوم نہیں کہ اس مجلس میں پلی بین ارکان تھے یا نہیں۔ اگر تھے تو وہ پیٹریشین
گوتوں کے متوسلوں کی حیثیت سے رائے دیتے ہوں گے۔ کیوریوں کی تعداد ۳۰ تھی اور
گوتوں پر مشتمل تھیں۔ یہ جماعتیں ہم نسل اور مشترک مذہبی رسوم رکھنے والی جماعتیں تھیں
سرویس کی اصلاح اور ٹارکون کی جابرانہ حکومت کے بعد سے اس کی قوت باقی رہی اور
پھر سنبھل نہ سکی۔ اس کے سابقہ اقتدار کے آثار باقی تھے مثلاً کسی حاکم کے اقتدار کی باضابطہ
توثیق وہی کر سکتی تھی مگر یہ ایک محض تکمیل ضابطہ تھی جس میں اسے کبھی عذر نہ ہوتا۔
تبنیت اور وصیت کے بعض معاملات اس مجلس کے خاص اجلاسوں میں تکمیل کیلئے
پیش ہوتے بحیثیت مجموعی اس مجلس کی حیثیت باقیات الصالحات کی تھی۔

باب (۹)

کا عملی تجربہ تھا سینیٹ کو بذات خود عدالتی یا عاملانہ یا وضع قوانین کے اختیارات نہ تھے مگر حکام پر حاوی ہونے لگی تھی کیونکہ جب عہدہ دار کی میعاد یک سالہ ہو اس کا فطرتی رجحان یہ ہوگا کہ اپنے افعال کے لئے اس زبردست جماعت کی تائید حاصل کرے اب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ ابتدا سینیٹ کا اثر اس قدر آہستہ آہستہ کیوں بڑھا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ بحیثیت ایک سیاسی قوت کے طبقۂ پیٹری شین روبزوال تھا مگر جب طبقات کی باہمی جد وجہد کے بعد سینیٹ ایک مخلوط جماعت ہوگئی یعنی اس میں پیٹری شین کے علاوہ پلی بین بھی شریک ہوگئے تو یہ جماعت روما کی حقیقی حکمران ہوگئی۔ اس امتزاج تک روما کے پیٹری شین کا نسلوں اور پلی بین نٹری بیونوں کے زیر حکم تھی کبھی ایک کا پلہ بھاری رہتا اور کبھی دوسرے کا یہاں تک کہ معاشرتی امتیازات کی بنا دولت پر ہوگئی اور ایک جدید سیاسی توازن قوت پیدا ہوگیا۔

(۷) سینیٹ کے جلسے اسی صورت میں ہو سکتے تھے جب کہ کوئی حاکم اس کو منعقد کرے اور وہ انھیں معاملات پر بحث کر سکتی تھی جو پیش کئے جائیں۔ اراکین صرف اس وقت رائے دے سکتے تھے جب کہ حاکم صدارت کنندہ حکم دے۔ اوائل میں غالباً بحث مباحثہ بہت کم ہوتا ہوگا۔ بصورت اختلاف آرا سینیٹ کے اراکین منفرداً رائے دیتے ہونگے اور اس لئے اہل روما کی بھی ایک اہم مجلس تھی جس میں غلبۂ آرا کا اثر ہوتا۔ غالباً سب یا بیشتر اراکین قریب ہی رہتے تھے اور خاص جلسوں کی شرکت کے لئے فوراً طلب کئے جا سکتے تھے۔ اس لئے چونکہ اس جماعت سے فوراً مشورہ ہو سکتا تھا اس کے جلسے بھی جلد جلد ہوتے ہوں گے۔ لڑائی بھڑائی کے زمانے میں ضروری ہوتا ہے کہ جو کارروائی سلطنت کی طرف سے کی جائے وہ نہ صرف دانشمندانہ ہو بلکہ عاجلانہ بھی ہو۔ اس لئے سب سے پہلے خارجی معاملات میں سینیٹ کو دخل حاصل ہوا۔

(۸) اگرچہ مجلس سینیٹ کسی کارروائی کو آغاز نہیں کر سکتی تھی اور اس کا اقتدار صرف یہی تھا کہ اس کی رائے عزت کی نگاہ سے دیکھی جاتی تھی مگر اس کے دو خاص سیاسی حق بھی تھے۔ جب کوئی ایسا انتخاب ہوتا جس میں شاہ درمیانی کی ضرورت ہوتی تو اراکین "آبا" (Patres) ضروری انتظامات کرتے یعنی اس حاکم کو عارضی اقتدار عطا کرنے کا اختیار انھیں کو تھا اور شگون بھی وہی لیتے مگر اس کا موقع بہت کم آتا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کارروائی میں صرف پیٹری شین ارکان شریک ہو سکتے تھے۔

باب (۹)

نہیں کہہ سکتے ان جلسوں کے طرز کارروائی سے ہم واقف نہیں مامسین کا خیال ہے کہ ان جلسوں میں شمار آرا، کیوریوں کے لحاظ سے ہوتا تھا۔ ہم اس قیاس کو صحیح نہیں خیال کرتا اور اس مضمون پر اختصار کے ساتھ بحث نہیں ہو سکتی۔ بیان کیا گیا ہے کہ ۴۷۱ ق م میں ایک قانون (دوبے رنگو) (Lex Publilia) نافذ ہوا جس کی رو سے پلی بین لوگوں کو اپنے جلسے منعقد کرنے اور بہ لحاظ قبیلوں کے اپنے عہدہ داروں کے انتخاب کا اختیار عطا کیا گیا۔ قبیلوں کے رجسٹروں میں مختلف اضلاع کے صرف قابضین اراضی کے نام مندرج ہوں گے اور طبقۂ پلی بین کی اس جماعت کو جو اس کی روح رواں تھی اس طور پر ایک خاص قوت حاصل ہو گئی۔ تمام رایوں (Votes) کی قدر و قیمت مساوی ہوگی کیونکہ اس زمانے میں ہر قبیلہ میں اہل الرائے کی تعداد غالباً ایک ہی ہوگی اس طور پر (Concilia plebis tributa) وجود میں آئیں اور باضابطہ مجالس کے ساتھ جمہوریہ کے اواخر تک باقی رہیں اور روما کے سیاسی امور میں ان کو بہت کچھ دخل تھا۔ تمام قوم کی اس قسم کی مجلسوں میں قبیلہ واری رائے دہندگی کا رواج کب سے ہوا اس کا ہمیں علم نہیں۔ اس قسم کی مجلسیں زمانۂ مابعد میں بھی تھیں۔ دوازدہ الواح میں ایک بہت بڑی مجلس کا ذکر ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے چھوٹی بھی کوئی مجلس ہوگی اور خیال کیا جاتا ہے کہ اس سے مراد مجلس قبائل سے ہے۔ ممکن ہے کہ یہ خیال صحیح ہو اور اس کے لحاظ سے مجلس مذکور ۴۷۱ اور ۴۴۹ ق م کے درمیان وجود میں آئی ہوگی۔

رائے دینے والے گروہ

(۸۲) یہ مجلسیں بے ضابطہ ہوں یا باضابطہ ان میں ایک مشترک اصول تھا یعنی گروہوں کے لحاظ سے رائے دیتی تھیں۔ ہر گروہ کی رائے ایک شمار ہوتی تھی اور اس کی تعداد غالب کی جو رائے ہوتی رہی اس کی رائے خیال کی جاتی۔ اس کی توضیح کے لئے ہم ایک مفروضہ مثال بیان کریں گے جس سے ثابت ہوگا کہ گروہ واری شمار آرا، سے کیسے عجیب نتائج مترتب ہوتے ہیں فرض کرو کہ ۲۱ قبیلے میں رائے دہندوں کی تعداد ان میں مساوی ہے اور ہر قبیلے کے ایک ہزار آدمی موجود ہیں یعنی اہل الرائے کی مجموعی تعداد ۲۱۰۰۰ ہے۔ اگر ہر شخص کی رائے کا شمار کیا جائے تو غلبۂ آرا کے لئے ۱۰۵۰۱ آرار کی ضرورت ہوگی۔ مگر روما میں یہ ضرورت تھی کہ ۱۱ قبیلوں کی رائے غلبۂ آرا کے لئے حاصل ہوں اور غلبۂ آرا، کے لئے کافی تھا کہ کسی قبیلے میں ۵۰۱ رائیں بمقابلہ ۴۹۹ رایوں کے حاصل ہوں بہ باقی ماندہ قبیلوں میں ممکن تھا کہ تمام رائیں پہلے ۱۱ قبیلوں کے فریق مغلوب

باب (۹) مجلس سنتوریہ

(۸۰) معاملات سلطنت میں عامۂ قوم کو دخل دینے کا موقع مجلس سنتوریہ کے ذریعے سے ملا اور بہ حیثیت مجموعی شہریوں کی فوج کو اب اقتدار شاہی حاصل ہو گیا تھا۔ نوخیز جمہوریہ بین جنگوں میں مشغول تھی ان کی وجہ سے اس مجلس کے جلسے جلد تر ہوتے ہوں گے اور گو بہ حیثیت ایک مجلس رائے دہندہ کے اس مجلس کا طرز کارروائی پیچیدہ اور بھونڈا تھا۔ مگر یہ اسقام تجربے سے رفع ہو گئے ہوں گے۔ مگر اس میں چند جبلی اسقام بھی تھے۔ غریب شہری جن کے اسلحہ ناکافی تھے۔ میدان جنگ میں اپنے دولتمند رفیقوں کے پیچھے کھڑے ہوتے ہوں گے اور جنگ کی صعوبتیں بھی وہی (دولت مند) برداشت کرتے ہوں گے مگر اندرونی معاملات پر رائے دینے کا جب موقع آتا ہوگا اور انھیں معلوم ہوتا ہوگا کہ ان کی رائے کی کوئی وقعت نہیں تو وہ ضرور رنجیدہ ہوتے ہوں گے۔ ان کی رایوں کی دراصل کوئی وقعت نہ تھی کیونکہ سنتوریوں میں غلبۂ آراء بالکلیہ دولت مند لوگوں کا تھا اور اگر وہ سب ایک ہی طرف رائے دیتے تو اس کے خلاف میں کچھ نہ ہو سکتا۔ اس پر طرّہ یہ تھا کہ سنتوریوں سے رائے فوجی اور مالی تفوق کے لحاظ سے لی جاتی اور جب غلبۂ آراء ہو جاتا تو باقی سنتوریوں کی رائے تک نہ لی جاتی یعنی اگر ۱ اسم سنتوریوں میں سے ۹۷ بالاتفاق کسی تجویز کے موافق رائے دیتیں تو باقی ماندہ سنتوریوں کی رائے نہ لی جاتی اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ غریب شہریوں کے لئے رائے دینے کا موقع ہی نہ آتا ہوگا اور اس زمانے میں جب کہ سلطنت کا رقبہ محدود تھا اور بیرونجات کے شہری جلسوں میں شریک ہوتے ہوں گے تو مجلس سنتوریہ کی ہیئت ترکیبی اور قواعد کی وجہ سے سیاسی معاملات میں غربا کی بے دست و پائی انھیں اور بھی ناگوار گذرتی ہو گی جو زیادہ تر پلی بین ہونگے اس لئے معاملات سلطنت میں دخل حاصل کرنیکے لئے روما کے عوام کے لئے ضروری تھا کہ بجائے نظام سنتوریہ کے کوئی اور ذریعہ اختیار کریں۔

(۸۱) **ٹری بیونوں** کے انتخاب اور اس عہدے کی ابتدائی تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ پلی بین کے جلسے علیحدہ ہونے لگے تھے مگر یہ جلسے بے ضابطہ تھے اور سلطنت ان کے وجود کو تسلیم نہ کرتی تھی ۴۹۲ ق م میں ایک قانون نافذ ہوا جس کا منشا یہ تھا کہ کوئی شخص کسی ٹری بیون کا قطع کلام نہ کرے جب کہ وہ کسی پلی بین جلسے میں تقریر کر رہا ہو اور خاطی کے لئے سخت سزا بھی مقرر کی گئی۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ قانون اس میثاق کا ضمیمہ ہے جو ۴۹۴ق م کی علیحدگی کے بعد ہوا تھا کیونکہ فی نفسہ اس کو قانون (Lex)

مجلسوں کے فرائض

(۸۴) اب صرف یہ دیکھنا ہے کہ مجلس سنتوریہ اور مجلس قبائل کے فرائض کیا تھے۔ مناسب ہوگا کہ اس بحث کو تین شعبوں میں تقسیم کردیں یعنی انتخاب، حدود سماعت، وضع قوانین۔ سنتوریوں میں حکام با اقتدار یعنی کانسل منتخب ہوتے تھے۔ طبقہ پلی بین کے قبیلہ واری جلسہ میں عوام کے ٹری بیون اور ایڈیل منتخب ہوتے تھے۔ مجلس قبائل کو اب تک کسی انتخاب کا اختیار نہ تھا۔ حدود سماعت کے لحاظ سے شہریوں کی حیثیت قانونی یا جان کے معاملات سنتوریوں کے لئے مخصوص تھے۔ اگر حکام میں سے کوئی ٹری بیونوں سے پرخاش جوئی کرتا یا طبقہ پلی بین کے حقوق پر دست درازی کرتا تو اس پر جرمانہ کرنے یا دوسری سزا دینے کا مسئلہ پلی بین طبقے کے (Conciliam) میں پیش ہوتا اور زمانہ مابعد میں قبیلوں کی باضابطہ (Comitia) میں۔ بیان کیا گیا ہے کہ (Comitia tribute) اسی قسم کے معاملات کی سماعت کے لئے وجود میں آئی تھی اگر طبقہ پلی بین کبھی اس حق کا طالب ہوا ہو کہ وہ کسی میجسٹریٹ کے ایسے مقدمہ کی سماعت کرسکتا ہے جس میں سزائے موت لازم آئے تو خیال کرنا چاہیے کہ اس حق طلبی کے ساتھ جبر و اکراہ کی بھی دھمکیاں ہونگی۔ اور بیان کیا گیا ہے کہ ایسے مواقع پیش آنے بھی تھے۔ دوسری قدیم قوموں کی طرح حقیقی وضع قوانین کے بہت کم موقع آتے ہوں گے۔

طبقہ پلی بین نے "عوام کی قراردادوں" (Plebescite) کو جاری کرنا شروع کردیا تھا مگر ان کا نفاذ صرف طبقہ مذکور تک محدود تھا اور قوانین کی شکل اسی وقت اختیار کرسکتی تھیں جب کہ مجلس سنتوریہ ان کو منظور کرلیں۔ زمانۂ مابعد میں ایک طویل جد و جہد کے بعد ان قراردادوں کی پابندی تمام قوم پر عائد کی گئی۔

(۸۵) ان تمام مجلسوں میں ایک خاص مشابہت تھی یعنی (Comitia) اور (Concilia) کا کام صرف یہی تھا کہ عہدہ دار صدر جو سوال (Rogatio) پیش کرتا اس کا جواب دیں۔ مباحثہ مطلق نہ ہوتا۔ اگر تقریر کرنے کی ضرورت ہوتی تو اسکے لئے عام جلسے (Conventio, Contio) ہوتے جو باضابطہ نہ تھے۔ اور اوائل میں بہت کم ہوتے تھے۔ رائے دہندے جب اپنے گروہوں میں جمع ہوجاتے تو کام شروع ہوتا۔ مغرب ہوتے ہی تمام کام بند ہوجاتا۔ تمام شہری کسی نہ کسی قسم کا حق رائے رکھتے تھے گو مختلف حقوق رائے کی قدر و قیمت مختلف تھی لیکن یہ بھی ممکن تھا کہ کوئی شخص شہری

باب (۹)

کی رایوں سے موافق ہوں۔ بہ حیثیت مجموعی رائے دہندگی کا نتیجہ حسب ذیل ہوگا۔

موافق　۱۱ قبیلوں میں سے　۱۰۵ رائیں = ۱۱۵۵

مخالف
۱۰　"　"　۱۰۰۰　"　= ۱۰۰۰۰
۱۱　"　"　۴۹۹　"　= ۵۴۸۹
= ۱۵۴۸۹

اس سے ظاہر ہے کہ گو فریق مخالف کی بہ حیثیت مجموعی ۱۵۴۸۹ رائیں ہیں اور فریق موافق کی صرف ۱۱۵۵ رائیں مگر غلبہ آرا فریق موافق کی طرف خیال کیا جائے گا۔ کیونکہ ۱۱ قبیلوں کا غلبہ آرا اس کی طرف ہے ہم نے جو مثال پیش کی ہے وہ انتہائی ہے اور ممکن ہے کہ عملاً اس قسم کی صورتیں پیش نہ آئیں مگر رفتہ رفتہ قبیلوں کے ارکان کی تعداد غیر مساوی ہوگئی اور جو رائے دہندے شریک ہوتے تھے ان کی فی صدی تعداد بھی مختلف ہوگی بالاختصار روما کی مجالس میں کوئی طریقہ ایسا نہ تھا جس کی وجہ سے شرکا کی تعداد غالب کمتر تعداد کو شکست دے سکتی اور اس کی اصلاح کی بھی غالباً کبھی کوشش نہیں ہوئی۔ بعض نازک موقعوں پر جب کہ عوام میں سخت جوش پیدا ہوتا تو ان کی مرضی پر عمل ہوتا مگر ایسے موقعے بہت کم آتے اور سلطنت کے آئے دن کے کاروبار کے لئے جوش اور ہیجان سے کام لینا مناسب نہیں ۔

کمیٹیا

(۴۳) عامۂ قوم (Populus) کی ہر باضابطہ مجلس کو (Comitia) کہتے تھے۔ یہ لفظ صیغۂ جمع کا ہے اور ایک ہی مجلس کے لئے صیغۂ جمع استعمال کرنا قابل لحاظ ہے میرا خیال ہے کہ صیغۂ جمع اسی لئے استعمال کیا گیا ہے کہ ہر مجلس متعدد گروہوں پر مشتمل تھی۔ اسی لئے میں نے امتیاز (Comitia) کے لئے مجلس کا لفظ استعمال کیا ہے۔ اور پلی بین لوگوں (Concilium) کے لئے جلسے کا لفظ۔ کیوریوں کے جلسے میدان (Comitium) میں ہوتے تھے جو فورم کے شمالی کنارے پر تھا سنتوریاں چونکہ درحقیقت فوجی جماعتیں تھیں اس لئے ان کے جلسے شہر میں نہ ہوتے تھے بلکہ جنگ کے دیوتا کے میدان (Camfus Martius) میں جو شہر کے شمال و مغرب میں تھا۔ قبیلوں کے جلسے شہر کی حدود میں ہو سکتے تھے اور غالباً کیپی ٹولین پہاڑی پر کے کھلے میدان (Areacapitolii) میں ہوتے تھے جو کیپی ٹولین جوو کے مندر کے سامنے ہے ۔

باب(۱)

حکومت عشرہ و قوانین و الیرلویہ ہوریشین

(۸۶) قدیم مملکتوں میں جہاں جہاں خاص حقوق رکھنے والے امرا کے دوش بدوش عوام کا ایک جم غفیر تھا جن کے کوئی حقوق نہ تھے یہ عام شکایت تھی کہ قوانین گو تمام قوم کیلئے ہوتے ہیں مگر قوم کے بہت کم افراد اس سے واقف ہوتے ہیں۔ زمانۂ قدیم کا قانون درحقیقت رواج تھا جو زمانۂ قبل تاریخ سے چلا آیا تھا اور مذہب سے اس کا گہرا تعلق تھا۔ روما میں قوانین سے واقفیت ان کی تعبیر اور معاملات تمدنی پر ان کی تطبیق ان سب چیزوں کا تعلق پجاریوں سے تھا۔ اس کے علاوہ قوانین کے اثر پذیر ہونے کے لئے بعض ضابطوں اور رسوم کی لفظی پابندی کی ضرورت تھی اور قانونی معاملات مثلاً معاہدات یا انتقال جائداد ذرا سی فروگزاشت سے بے اثر ہو جاتے اس لئے جو لوگ قوانین اور ضابطوں سے واقف تھے بہت ذی اختیار تھے اور اوائل میں یہ لوگ سب پیٹری شین تھے اس لئے تعجب نہیں کہ ان کی زیادتیوں سے پلی بین لوگوں کا پیمانۂ صبر لبریز ہو گیا ہو۔ ۴۶۲ ق۔م میں ٹری بیون گایس سے رین ٹی لیس ہارسا نے کانسلوں کے اقتدار پر حملہ کر کے شورش کا آغاز کیا اور وضع قوانین کی رو سے اس اقتدار کو محدود کرا دینے کی دھمکی دی۔ طبقہ پیٹری شین نے اس کی سخت مخالفت کی اور دونوں طبقوں میں اسکے متعلق چھیڑ چھاڑ کا سلسلہ جاری رہا مگر ۴۵۴ میں ایک سمجھوتہ ہو گیا اور تسلیم کر لیا گیا کہ قوانین کے ایک تحریری مجموعہ کا مسودہ تیار کرنا اور شائع کرنا ممکنات سے ہے اسی غرض سے تین کمشنر ممالک غیر کو روانہ کئے گئے تا کہ یونانی مملکتوں اور خصوصاً ایتھنز میں سولن کے قوانین کا مطالعہ کریں۔ ان کی غیبت میں دونوں فریق مخالفت سے باز رہے۔ ۴۵۲ میں جب کمشنر واپس آ گئے تو ٹری بیونوں نے مجموعۂ قوانین

باب (۹)

ہو مگر حق رائے دہندگی نہ رکھتا ہو مثلاً [51] وہ لوگ جو مردم شماری میں کسی وجہ سے قبیلوں کے رجسٹروں میں نہ شریک کئے گئے ہوں۔[52] نئے شہری جن کے نام رجسٹروں میں اب تک شریک نہیں ہوئے تھے وہ بھی حق رائے دہندگی سے محروم تھے لفظ (Civis) سے مراد صرف یہ ہے وہ کسی مملکت سے تعلق رکھتا ہے اور دوسری مملکتوں میں اس کی حیثیت غیر ملکی کی ہے نہ یہ کہ وہ شہریت کے تمام حقوق رکھتا ہے۔

---

[51] دیکھو فقرہ ۶۹ ماقبل۔

[52] دیکھو فقرات ۸۵۴-۸۵۶، ۸۷۴، ۸۸۹ مابعد۔

باب (۱)

زیادہ تر پلی بین لوگوں پر ہوئے۔ پیٹری شین نوجوانوں کی ایک جماعت حکام عشر کے ہمرکاب رہتی۔ جائدادیں ضبط کی جاتیں۔ لوگ انصاف کے نام سے قتل کر دئے جاتے اور بے گناہوں کو تازیانے لگائے جاتے۔ لوگ کانسلوں اور ٹری بیونوں کا زمانہ یاد کرنے لگے مگر حکام عشر کو ان کے عہدوں سے ہٹانا مشکل تھا۔ بالآخر سابن اور ایکوی ای لی فوجیں روما کی سرحد پر آدھمکیں جس سے مظلوموں کو کچھ امید ہونے لگی۔ سینٹ کا ایک اجلاس منعقد ہوا جس میں ایک پرجوش مباحثے کے بعد فوجیں بھرتی ہوئیں اور لڑائی ہوئی جس میں روما کو ہزیمت ہوئی۔ اس کے بعد دو واقعے ہوئے یعنی عوام کے ایک سرگروہ سیکیس کا قتل اور ایک عفیفہ فوجی نیا پر اپنے پیپس کی دست درازی اور اس کو بے عزتی سے بچانے کے لئے خود اس کے باپ کا اس کو قتل کر دینا۔ ان واقعات کا نتیجہ یہ ہوا کہ خود روما کی فوجوں نے شہر پر دھاوا کر دیا۔ لیکن اس پر حکام عشر اپنی حرکتوں سے باز نہ آئے اور بالآخر طبقہ پلی بین نے پھر علیحدگی اختیار کی۔ مگر قوم کی سلامتی کے لئے ان کی واپسی ضروری تھی۔ اس لئے سینٹ کے دباؤ سے حکام عشر اپنی خدمتوں سے دست کش ہو گئے اور دستور مملکت بحال ہو گیا شاہ درمیانی سے کام لیکر کانسلوں کے انتخاب کی کارروائی عمل میں آسکتی تھی اور ٹری بیونوں کے انتخاب میں سردار پجاری صدارت کر سکتا تھا۔ اس قابل یادگار سال (۴۴۹ق م) کے کانسل مارکس والے ریس پولی ٹس اور مارکس ہورے شیس بار باٹس تھے جنھوں نے اپنی حریت پسندی اور اعتدال سے سینٹ میں شہرت حاصل کی تھی لیکن لیوی کا بیان ہے کہ اولاً ٹری بیون منتخب ہوتے اور جب تک پلی بین طبقے نے اپنا علیحدہ جلسہ کر کے فوجی بغاوت کے معاف کئے جانے اور حق مرافعہ طلب کرنے کے متعلق قراردادیں منظور نہ کیں، کانسلوں کا انتخاب عمل میں نہ آیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ باقی دونوں لوحوں کی باضابطہ توثیق کانسلوں نے کرائی گو بالعموم دوازدہ الواح حکام عشر سے منسوب ہیں۔ لوحوں کا ذکر ہم متعاقب کریں گے۔ فی الحال ہم ان دستوری قوانین کا ذکر کریں گے جن سے تاریخ روما میں ایک نیا دور شروع ہوتا۔

قانون والیریو ہوریشین

(۸۹) یقین کے ساتھ ہمیں یہ نہیں معلوم ہو سکتا کہ قوانین مذکورۂ بالا میں کیا کیا

باب (۱) حکام عشرہ

کی اشاعت پر پھر اصرار کیا۔

(۸۷) اہل روما نے ایک عجیب و غریب طریق عمل اختیار کیا۔ ۴۵۱ق م میں دس کمشنر (Decemviri) منتخب ہوئے اور یہ طے ہوا کہ نہ تو ان کے احکام کا عامۂ قوم میں مرافعہ ہو اور نہ جب تک وہ برسر حکومت ہیں کوئی کانسل یا ٹربی بیون مقرر ہوں۔ پلی بین لوگ راضی ہو گئے کہ دسوں کمشنر پیٹری سین ہوں اس شرط پر کہ بعض قانون جو ان سے متعلق تھے منسوخ نہ کئے جائیں۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ یہ دس حکام انصاف اور اعتدال سے حکومت کرتے تھے اور ان کا سرگروہ اپے پیس کلاڈیس جو ایک مغرور امیر تھا عوام کی رضا جوئی کی کوشش کرتا تھا حکام عشرہ نے دس تختیوں پر قوانین کا ایک مسودہ آویزاں کرا کے عامۂ قوم کی رائے طلب کی اور پھر تنقیدوں کی روشنی میں مسودہ کی اصلاح کر کے مجلس سنتوریہ میں اسے پیش کیا۔ مجلس مذکور کی رائے سے یہ دس لوحیں روما کے قوانین میں منتقل ہو گئیں۔ مگر اس کے بعد حکام عشرہ نے اعلان کیا کہ روما کے مجموعۂ (Corpus) قوانین کی تکمیل کیلئے دو اور لوحوں کی ضرورت تھی اور اسی بہانے سے دستور مملکت پھر معطل کر دیا گیا اور سال مابعد کے لئے یہی دس حکام منتخب کئے گئے۔ انتخاب کے لئے اپے پیس نے ہر طرح ہر دلعزیز بننے کی کوشش کی۔ اس کے شرکائے عہدہ نے اسے مجبور کرنے کے لئے خود اسی کو عہدہ دار صدارت کنندہ مقرر کر دیا۔ اب تک ہر قاعدہ ٹری بیون اپنے لئے رائیں حاصل کرتے تھے اور خود ہی اپنے انتخاب کا اعلان کرتے تھے مگر یہ طرز عمل رکیک خیال کیا جاتا تھا لیکن اپے پیس نے اس کی مطلق پروا نہ کی۔ اس نے خود اپنے آپ کو دوبارہ منتخب کرا لیا اور نو اور شخصوں کو جن میں سے بعض پلی بین تھے۔ یہ سب اس کے بندۂ حکم تھے اور وہ اب روما کا مالک تھا۔

(۸۸) اس کے بعد روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ حکام عشرہ نے اپنے اصلی رنگ دکھائے اور اپے پیس اور اس کے شرکاء نے جابرانہ حکومت شروع کر دی عوام میں یہ مشہور ہو گیا کہ اپنی حکومت کے بقا کے لئے وہ انتخابات عمل میں لانے کے خلاف تھے۔ دونوں ضمنی لوحوں کا مسودہ شائع کیا گیا مگر ان کو قوانین میں منتقل کرنے کے لئے کوئی کارروائی نہ کی گئی۔ روما میں مظالم اور دست درازیوں کا بازار گرم ہو گیا۔ مظالم

باب (۱۰)

نے دشمنوں کو زیر و زبر کر دیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ پیٹریشین طبقہ کی ناراضی کا یہ نتیجہ ہوا
کہ سینٹ نے ہر دل عزیز کانسلوں کو جشن فتح کا مستحق قرار نہ دیا اور یہ اعزاز بالآخر
ان کو عامۂ قوم سے ایک بڑی بیون کی تحریک کرنے پر ملا۔ اس موقع پر قابل لحاظ
یہ امر ہے کہ روما نے ایک سیاسی تجربہ کے لئے اپنے دستور کو عارضی طور پر معطل کر دیا اور
پھر اس کو اس شکل میں بحال کیا کہ پلی بین طبقے کی قوت مستحکم ہو گئی۔ حکومت عشرہ کا خاص
نتیجہ یہ ہوا کہ "دوازدہ الواح" سے تحریری قوانین کا ایک مجموعہ تیار ہو گیا اب ہم اس
مجموعے کی نوعیت کے متعلق بحث کریں گے اور بتائیں گے کہ طبقات کی باہمی جدوجہد
میں اس کی کیا اہمیت ہے۔

دوازدہ الواح

(۹۱) ان لوحوں کے بعض قطعات ہم تک پہنچے ہیں بعض کے متعلق بیان کیا گیا
ہے کہ ان میں لفظ بہ لفظ اصل کی نقل کی گئی ہے مگر کچھ تغیر بھی ظاہر ہے تاہم زمانۂ قدیم
کی اصطلاحیں مثلاً غیر ملکی کے لئے لفظ (Hostis) استعمال کیا گیا ہے نہ کہ
(Peregrinus) درائیوں کو کاٹ ڈالنے (Secare) کا حق قرضخواہوں کو
دیا گیا ممکن ہے کہ اس کا تعلق جسم انسانی سے ہو اور زمانۂ قدیم میں بھی رواج ہو مگر بیان
کیا گیا ہے کہ جائداد کی قطع و برید سے مراد ہے۔ طرز تحریر میں اختصار کو زیادہ دخل ہے
اور جملوں میں ربط کم ہے مبتدا و خبر اکثر غائب ہیں۔ یہ نہیں معلوم ہوتا کہ فاعل
کون ہے اور مفعول کون لیکن باوجود ان شکوک کے مطلب اکثر صاف ہے۔ مگر قوانین
کی اس قسم کے طرز تحریر کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ مختلف فقروں کے صحیح معنوں کی تعبیر فی نفسہ
ایک علم بن جاتی ہے جس کے لئے قابل اہل علم کی ضرورت ہوتی۔ نتیجہ یہی ہوا گو میں یہ نہیں
کہہ سکتا کہ واضعان قانون کا منشا یہ تھا یا نہیں "کانسے اور ترازو" کے ذریعے سے انتقال جائداد
کا عمل میں آنا ثابت کرتا ہے کہ سکوں کا رواج نہ تھا۔ مگر حکام عشرہ کی کارروائیوں[5] میں سے

[5] مامسین (Strafrecht) صفحہ ۱۳ میں بیان کیا ہے کہ حکام عشرہ نے نہ صرف سولن کے قوانین
کی خوشہ چینی کی ہے بلکہ ایک یونانی لفظ (Poenae Poena) بھی لے لیا ہے۔ اور اگر حکام
عشرہ نے روما میں سکوں کو رائج کیا تو یہ قرین قیاس بھی ہے دیکھو (Munz Wesen)
صفحات ۵ ۷ ۶ ۲ ۳۰۔ اس کے قبل دھاتوں کی سلاخیں وزن کر کے بجائے سکوں کے استعمال

باب (۱)

امور شامل تھے جس طرح کہ حکام عشر کی روایتوں میں مصنفین مابعد نے جانب داری کو دخل دیا ہے۔ اسی طرح ان قوانین کی روایتوں میں بھی غلط فہمیاں ہیں۔ تحقیق سے صرف امور ذیل قابل وثوق معلوم ہوتے ہیں۔ اولاً ان کے ذریعہ سے کوئی طریقہ وضع کیا گیا جس کی رو سے پلی بین جلسوں کی قراردادیں قانون مملکت میں منتقل ہو کر تمام قوم پر بشمول طبقہ پٹریشین نافذ ہو سکتی تھیں البتہ یہ نہیں معلوم کہ یہ ذریعہ کیا تھا۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ کانسل کا فرض تھا کہ ان قراردادوں (Fli biscitum) کو بلا تاخیر مجلس سنتوریہ میں پیش کر دیں کم از کم ان قراردادوں سے ٹری بیونوں کو ضرور تقویت حاصل ہوتی ہو گی جن کا مرافعہ بھی بحال کر دیا گیا اور اس کی تحفظ کے لئے یہ قانون نافذ کیا گیا کہ جو حاکم کسی ایسے حاکم کے انتخاب کی صدارت کرے جس کے فیصلوں کا مرافعہ نہ ہو تو وہ حاکم قانون کی حفاظت سے خارج سمجھا جائیگا اور اس کا قتل کرنا قانون الہی و قانون انسانی دونوں سے جائز ہوگا۔ ثانیاً سخت سزاؤں کی دھمکی دیکر ٹری بیونوں کی ذاتی حفاظت کا انتظام کیا گیا اور اسی قسم کی حفاظت کا انتظام ایڈیلوں کے لئے کیا گیا اور ایک عدالت کے دس ججوں (Tin di es decemviri) کے لئے بھی جن کا ہمیں کچھ حال معلوم نہیں۔ سرکاری کاغذات کی حفاظت ایڈیلوں کے سپرد ہوئی اور سینیٹ کے احکام سیریز کے مندر میں رکھے جانے لگے۔ کانسلوں کے قوانین کے منظور ہو جانے کے بعد ٹری بیونوں نے اپنی جماعت کے جدید حاصل شدہ حقوق کے تحفظ کے لئے تجویزیں پیش کیں۔ ایک ٹری بیون کی تحریک پر پلی بین لوگوں نے یہ قرارداد منظور کی کہ اگر ... انتخاب کا صدر پلی بین طبقے کو بغیر ٹری بیونوں کے رہنے دے یا کسی ایسے حاکم کے انتخاب میں صدارت کرے جس کے احکام کا مرافعہ نہ ہو سکے تو اس کو اتنے تازیانے لگائے جائیں گے کہ وہ مر جائے۔

(۹۰) ہم بخوف طوالت زیادہ گو کہ حیثیت حکام عشر کے زوال اور بعد فتح عامہ قوم کی اعتدال پسندی کے دلچسپ قصوں کو بیان نہیں کر سکتے۔ قوم میں ایک عام جوش جنگ جو اندرونی مناقشات کی وجہ سے رک گئی تھی پھر چھڑ گئی اور روما کی فوج

ے کیمر (Civil process) ے یکم ۵

کردیے گئے تھے۔ یہ بھی واضح رہے کہ کوئی خاص قانون فوجداری نہ تھا۔ اگر کسی شخص سے کوئی فعل ایسا سرزد ہوتا جس سے خیال کیا جاتا کہ سلطنت کو نقصان پہنچا ہے تو وہ ملزم مجلس سنتوریہ میں پیش کیا جاتا جس کا فیصلہ قانون کی صورت میں ہوتا۔ یا زیادہ تر اس کو دشمن قوم یا غدار (Perduellis) قرار دیا جاتا۔ قواعد میں تفتیش کنندگان قتل کا ذکر ہے جن کے متعلق استغاثہ کی کارروائی تھی۔ ایک باب تجہیز و تکفین کے قوانین کا تھا جس میں تجہیز و تکفین، مردوں کو جلانے، سوگ داران معاملات میں فضول خرچی کو روکنے کے قواعد تھے۔ یہ بھی حکم دیا کہ لاشیں شہر سے باہر دفن ہوں۔ بعد کی دونوں لوحوں میں وہ مشہور فقرہ تھا جس کی رو سے پیٹری شین اور پلی بین طبقوں میں مناکحت ممنوع کردی گئی۔ غالباً یہ قانون پہلے سے موجود تھا۔ اور اب باضابطہ تسلیم کرلیا گیا۔ ایک دفعہ یہ بھی تھی کہ اگر دو قانونوں میں اختلاف ہو تو بعد کے قانون کو ناسخ خیال کرنا چاہیے۔

(۹۳) قوانین مذکور تین خاص امور سے متاثر معلوم ہوتے ہیں۔ اولاً زمانہ سابق کے رواجی قانون جو احاطۂ تحریر میں آکر قانون ملک بن گیا۔ ثانیاً زمانہ قدیم کی پیچیدہ رسموں کے مقابلہ میں جدید اور سادہ رسموں کو ترجیح دی گئی۔ سوم یونان کے نمونے پر اضافے اور اصلاحیں کی گئیں۔ ان تینوں کو ہم باقیات، تسہیلات و الحاقات کہہ سکتے ہیں۔ ان میں سے پہلا اہم ترین تھا۔ مگر دوازدہ الواح کی اشاعت سے پلی بین طبقہ کی حالت بہتر ہوگئی۔ لیکن اگر پیٹری شین سرگردہوں کا یہ خیال تھا کہ پلی بین اس اصلاح سے مطمئن ہو جائینگے اور ٹری بیونوں کے بغیر خوش رہیں گے تو یہ ایک امید موہوم تھی جس کے برآنے کی کوئی امید نہ تھی جیسا کہ آئندہ ذکر آئے گا۔

باب ۱۱

ایک بھی تھی کہ جہاں انھوں نے عدالتی جرمانوں وغیرہ کے لئے رقوم مقرر کی ہیں تو وہ سکوں میں ہیں اور اس کے لئے راس ہائے مویشی معین نہیں کئے ہیں ان لوحوں میں کونسلوں کو ان کے پرانے نام (پریٹر) سے موسوم کیا گیا ہے۔

۹۲۱) ہم ذیل میں بیان کریں گے کہ لوحوں میں کیا کیا امور شامل تھے اس سے ناظرین کو معلوم ہوگا کہ ان کی وسعت کس قدر تھی اور ان کا ضائع ہو جانا کس قدر افسوسناک ہے۔ ان میں قانونی ضابطۂ کارروائی تھا جس میں قدیم (Actis sacramenti) شامل تھے جن کی رو سے فریق ہائے مقدمہ عدالت میں رقمیں جمع کرتے اور جو فریق ہار جاتا اس کی جمع شدہ رقم ضبط کر لی جاتی مگر دعوے جن خاص مقررہ الفاظ (Actiones) میں پیش کئے جاتے تھے وہ ضائع ہو گئے ہیں امور ذیل کے متعلق قواعد تھے نادہند قرضداروں کی جائداد کی ضبطی، دیوالیہ قرضداروں کے ساتھ سلوک، بیٹوں کی آزادی، طلاق، باپ کے مرنے کے بعد جو بچے پیدا ہوں ان کا طریقۂ وراثت، عدالتوں کی تولیت، وراثت بصورت عدم وجود وصیت نامہ، وصیت نامے (خصوصاً پلی بین طریقۂ وصیت جس میں جائداد وصی کے ہاتھ فروخت کر دی جاتی تھی اور جو بمقابلہ قدیم طریقۂ وصیت کے جو مجلس سنتوریہ میں ہوتی تھی زیادہ آسان خیال کیا جاتا تھا) معاہدات وانتقال جائداد کی کارروائی میں سہولت، جائدادوں پر حق ملکیت بہ لحاظ قبضۂ سابقہ، عورتوں پر حق بہ لحاظ قبضہ (اس طور پر مناکحت کا ایک نیا اصول تسلیم کر لیا گیا یعنی ایک سال کسی عورت کو ساتھ رکھنے سے اس پر حق شوہری حاصل ہو جاتا تھا) حق آسائش مثلاً حق آمد و رفت یا آبرسانی وغیرہ، دیوانی مقدمات۔ ماریپٹ جادو ٹونے، آتش زنی، سرقہ، ڈکیتی، سود خواری، جھوٹی شہادت، ولی کا کسی نابالغ زیر ولایت کو یا مربی کا اپنے متوسل کو دھوکا دینا، قتل انسان کی جائز حدود، حق شراکت، رات کے مجمعوں کی ممانعت، مجامع بغرض ناجائز وغیرہ۔ اس کے علاوہ بعض قواعد سیاسی نوعیت (Ins publicum) کے تھے جن کی رو سے ایسے قوانین کا نفاذ ممنوع کر دیا گیا تھا جو افراد (Privilegia) سے متعلق ہوں اور ایسے مقدمے جو کسی شہری کی حقوق مدنیت یا جان سے متعلق ہوں وہ مجلس سنتوریہ سے متعلق

بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ۔ کی جاتی تھیں مارکوارٹ (Stow) دوم ۲، ۶۔

باب ۱۱

اتحاد ہوکا ایک نیا صلح نامہ ہوا جس کی شرطیں یہ تھیں کہ دونوں فریق جنگ میں ایک دوسرے کی مدد کریں گے۔ مال غنیمت میں برابر کے شریک ہوں گے اور روما اور لاطینی شہروں کے شہری ایک دوسرے کے مقبوضات میں مساوی حقوق رکھیں گے۔ روما کو ابھی تک اتحاد لاطینی میں تفوق حاصل نہ تھا مگر متعدد افراد کے مقابلے میں اس کو یہ نفع تھا کہ اس میں یہ اندرونی اتحاد موجود تھا۔

ایکوئی والسکی ہرنیکی

(۹۹) سنہ ۴۹۵ ق م سے روما کے ساتھ **والسکی** اور **ایکوئی** قوموں کی دشمنی کا آغاز ہے **ایکوئی** پہاڑی بستیوں کے ایک مجموعے کو کہتے تھے جو روما اور لاطیئم کے شمال و مشرق میں آباد تھے اور والسکی شمال و مشرق کے ایک پہاڑی اور ساحلی ضلع میں آباد تھے یہ لوگ روما اور لاطینیوں سے اکثر برسرپیکار رہتے تھے۔ پورشتوں اور تاخت و تاراج کا سلسلہ جانبین کی طرف سے جاری تھا اور تعجب ہے کہ اس کشت و خون کے بعد ان میں سے کوئی باقی کس طرح رہا۔ روما میں قحط پڑ رہے تھے اور غلہ باہر سے آتا تھا۔ لیکن زیادہ تر نقصان لاطینیوں کو پہونچا ہوگا جن کا ملک دشمنوں کی زد میں تھا اس تھکا دینے والی اور غیر قطعی جنگ کا سلسلہ چند وقفوں کے ساتھ سنہ ۴۳۱ ق م تک جاری رہا جب والسکی اور ایکوئی کی قوت ٹوٹ گئی مگر اس کے بعد بھی بغاوتیں ہوتی تھیں۔ انھیں قوموں کے دباؤ کی وجہ سے خارجی معاملات میں روما کو پہلی نمایاں کامیابی حاصل ہوئی واقعہ یہ ہے کہ ان دونوں قوموں کے بیچ میں ایک بہادر مگر قلیل التعداد قوم موسومہ بہ ہرنیکی آباد تھی جس نے سنہ ۴۹۵ ق م میں روما سے کچھ چھیڑ چھاڑ کی تھی مگر سنہ ۴۸۶ ق م میں روما کی فوج نے ان کو میدان جنگ میں شکست دی اور سنہ ۴۸۶ ق م میں ان سے اتحاد[۵۲] انھیں شرائط سے ہوا جن پر حال ہی میں لاطینیوں سے ہوا تھا۔ بظاہر یہ ہرنیکی کے ساتھ ایک رعایت تھی کیونکہ ان کو زبردست حامی مل گئے تھے اور بجائے خطرہ میں ہونے کے ان کو

---

[۵۱] یہ اسپیوریس کیسیس کا مشہور صلح نامہ تھا اس کی ایک نقل سسرو کے زمانے میں باقی تھی۔ دیکھو ڈالونی سیس ششم ۹۵ لیوی دوم ۳۳ پروی سین لورن کا حاشیہ سسرو پرو بالبو ۳ ۵۳ پر ریڈ کا حاشیہ۔

[۵۲] اسپیوریس کیسیس اس وقت بھی کانسل تھا۔ دیکھو لیوی دوم ۴۱ ڈالونی سیس ہشتم ۶۸، ۶۹۔

باب یازدہم

خارجی معاملات ۵۰۹ھ تا ۴۹۳ھ ق.م

(۹۴) ۵۰۹ھ سے ۴۹۳ھ ق م تک ہمسایہ سلطنتوں سے روما کے تعلقات کا خاکہ الفاظ ذیل میں کھینچا جا سکتا ہے۔ اولاً اپنی ہستی کو قائم رکھنے کے لئے اسے جدوجہد کرنی پڑی۔ اس کے بعد اس کے حکام نے دانشمندی سے اتحادوں کا سلسلہ شروع کیا جس سے روما کی حالت بہتر ہو گئی۔ مگر اندرونی مناقشات کی وجہ سے یہ اصلاح قائم نہ رہ سکتی تھی۔ مگر معرکہ آرائیوں اور جنگوں کے تفصیلی حالات جو ہمارے ماخذ میں مندرج ہیں اس قدر متضاد ہیں اور جو نتائج ان روایات سے مستنبط کئے گئے ہیں وہ تفاخر قومی و خاندانی کی وجہ اس قدر ناقابل وثوق ہیں کہ واقعات کو تسلسل کے ساتھ ازسرنو زندہ کرنا دشوار ہے۔

(۹۵) اٹروریا سے ۵۰۸ھ میں جو جنگ ہوئی تھی اس کا ہم ذکر کر چکے ہیں۔ اور اب یہ بالعموم تسلیم کیا جاتا ہے کہ **پورسینا** نے درحقیقت روما پر قبضہ کر لیا تھا۔ اس سے یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس نے اپنا قبضہ برقرار کیوں نہ رکھا یا خاندان ٹارکوں کو تخت پر بحال کیوں نہ کرایا۔ ممکن ہے کہ اسے اٹروریا کے شہریوں کی طرف سے بے اطمینانی ہو جو معاونت کے عادی نہ تھے یہ بھی ممکن ہے کہ اٹروریا اور لاطینیوں کے درمیان روما کی سلطنت بطور ایک حد فاصل کے حاصل رہے مگر قیاسات کا یہ سلسلہ لاتناہی ہے اور نہ حقیقت کا دریافت کرنا ناممکن۔ ۴۹۶ھ کی لاطینی جنگ کا بھی ٹارکوں کے افسانے سے کچھ تعلق ہے۔ اس میں یہ امر قابل لحاظ ہے کہ روما اُس اتحاد سے برسرِ جنگ تھا جس میں اسے ایک زمانے میں شریک غالب کی حیثیت حاصل تھی۔ ممکن ہے کہ تمام شرکا اتحاد اس کے خلاف نہ ہوں۔ **لیوی** کا بیان ہے کہ **پیری نیس لی** روما کی طرف آ گیا تھا۔ ۴۹۳ھ میں ایک اہم کارروائی ہوئی یعنی روما اور لاطینوں کے درمیان

باشندے

سرحد پر اراضی بھی عطا کی گئی روما کے لوگ اسے اسے پیس کلاڈیس کہتے تھے اور وہی **کلاڈین** گوت کا بانی خیال کیا گیا ہے۔ ممکن ہے کہ اصل واقعہ صحیح ہو مگر تفصیلی امور مشکوک ہیں۔

اہل اٹروریا

(۹۸) اب ہم اہل روما و اہل اٹروریا کے باہمی تعلقات کی طرف پھر رجوع ہوتے ہیں۔ ان کے زبردست اور مستحکم شہروں پر دولت مند امرا کی حکومت تھی مگر مشترک اغراض کے لئے تعاون عمل کا مادہ ان میں کم تھا ممکن تھا کہ وقت واحد میں کوئی حکومت ان میں سے بعض سے برسر جنگ ہو اور بعض کے ساتھ یارانہ رکھتی ہو۔ ۴۸۶ق۔م سے اٹروریا کے جنوبی شہر **وی ای** سے اکثر جنگ رہتی تھی جس کا اثر اہل **روما** پر بہت ہوا۔ کیونکہ روایات میں اس جنگ کے متعدد افسانے ہیں لیکن اہل **اٹروریا** کا زمانہ گذر چکا تھا۔ سنہ ۴۷۴ میں سیراکیوز کے حاکم **جابر ہیرو** نے **کیم پے نیا** کے ساحل پر **کیومے** کے قریب ایک بحری جنگ میں انھیں سخت شکست دی جس کی وجہ سے سمندروں پر وہ پھر کبھی سر نہ اٹھا سکے اور **کیم پے نیا** میں بھی ان کی قوت کا خاتمہ ہو گیا اس کے کچھ قبل (سنہ ۴۸۰) میں ہمیرہ کی نتیجہ خیز جنگ میں اہل **قرطاجنہ** کو شکست ہوئی تھی جس کی وجہ سسلی میں ان کی قوت کو سخت صدمہ پہنچا۔ **اٹروریا** اور **قرطاجنہ** کے لوگ ایک دوسرے کے معاون تھے مگر ان دونوں فتحوں سے یونانیوں نے اپنے اس عروج کے زمانے میں اہل **اطالیہ** کو موقع دیا کہ غیر ملکیوں کی دست اندازیوں کے بغیر اپنے مستقبل کی فکر کریں۔ اس جد وجہد میں یہ قابل ذکر ہے کہ مقام **فیڈی نی** حربی حیثیت سے نہایت وقعت رکھتا تھا کبھی اس پر **روما** کا قبضہ ہوتا اور کبھی **وی ای** کا اس کی وجہ یہ تھی کہ اس شہر کے قریب **ٹائبر** پر ایک پل یا مقام عبور تھا جو **لاطینوں** اور اہل **اٹروریا** کے درمیان ما بہ النزاع تھا اور روما کا قبضہ اس پر **وی ای** کے سقوط کے بعد ہوا۔

یونانی

(۹۹) اس عہد میں روما کے خارجی طرز عمل کے تحت میں اب روما اور یونانیوں کے تعلقات کا ذکر کرنا ناگزیر ہے۔ یونانی اثرات روما میں تجارت کے ذریعہ سے اوائل ہی میں داخل ہونے لگے تھے۔ مگر یونانی ریاستوں مثلاً **کیومے** کے ساتھ دوستی کے آثار بھی

باب ا

تقویت پہنچنے والی تھی مگر اہل روما جو شرطیں کرتے تھے ان میں انھیں کا پلّہ بھاری رہتا تھا۔ اس وقت صورت حال یہ تھی کہ جہاں جہاں ان دونوں اتحادوں کی فوجیں روما کی معیت میں ایک دوسرے کے ساتھ تعاون عمل رکھتیں انھیں دشمنوں کے مقابلے میں ضرور کامیابی ہوتی مگر جغرافیائی موقع کے لحاظ سے سرحدی جنگوں کا خمیازہ زیادہ تر لاطینیوں اور ہرنیکی کو بھگتنا پڑتا تھا۔ انھیں کی اراضی پر پہلے حملہ ہوتا اور روما کی فوجیں صرف اُس وقت پہونچتیں جب کہ فتح کے بعد مال غنیمت کی تقسیم کا موقع آتا جن کا ایک ثلث ان کا حق تھا۔ ہرنیکی اتحاد کی روسے روما نے یہ بھی طے کرادیا تھا کہ ایکوی اور وولسکی پر سرحد کی دو جانبوں سے نگرانی رکھی جائے اور ان کے درمیان ایک خطۂ ملک ایسا ہو جس میں روما کے حلیف آباد ہوں۔ اس کے علاوہ روما کے ایک عالم آثار قدیمہ[1] کی تحریر سے معلوم ہوتا ہے کہ سنہ ۴۹۳ ق م کے صلح نامہ کی روسے یہ بھی طے ہوا تھا کہ جنگ کی کمان ایک سال روما کے سپرد ہو اور دوسرے سال لاطینیوں کے۔ ہرنیکی کے متعلق اس قسم کی کوئی تشریح نہیں اور نہ اس قسم کا انتظام ممکن ہے جس میں یکے بعد دیگرے تینوں کو کمان مل سکتی۔ چند روز کے بعد لاطینیوں کا بھی یہ حق زائل ہوگیا ممکن ہے کہ ہرنیکی اتحاد کی وجہ سے قیادت اعلیٰ روما کے ساتھ مخصوص ہوگئی ہو۔

سابن

(۹۷) اس وقت تک ہم نے سابن قوم کا ذکر نہیں کیا ہے۔ روایات میں مذکور ہے کہ ان سے متعدد لڑائیاں ہوئیں۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ ان کو روما کے ساتھ اتنا عناد نہ تھا جتنا کہ وولسکی یا ہرنیکی کو۔ یہ لوگ ایکوی اور اہل اٹروریا کے درمیان آباد تھے اسلئے ممکن ہے کہ ان کو روما کے ساتھ عناد کم رہا ہو۔ یہ لوگ سادہ لوح پہاڑی تھے اور ان میں آپس میں ناچاقی رہا کرتی تھی۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ سنہ ۵[illegible] ق م میں اس قوم کا ایک سردار اے ٹیس کلاسیس کسی باہمی نزاع میں ناکام ہونے کی وجہ سے مع اپنے متوسلوں کے روما چلا گیا۔ جہاں اس کا خیر مقدم کیا گیا اور وہ طبقۂ پیٹری شین[2] میں داخل کرلیا گیا اس کو اور اس کے متوسلوں کو آباد ہونے کے لئے اٹروریا کی

---

[1] فیسٹس صفحہ ۳۱۴۔ ماہم سن (اسٹاٹس ریخٹ سوم ۶۱۹) اس قیاس کو غلط خیال کرتا ہے اور کہتا ہے کہ یک سالہ کمان کا کہیں ذکر نہیں۔

[2] دیکھو فقرہ ۹۰ جس میں روما کے طبقۂ پیٹری شین سے سابن قوم کے تعلق پر بحث کی گئی ہے۔

بھیجے گئے ان فوجی مقامات کا میں نے دیگر مقامات پر بھی ذکر کیا ہے۔

بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ خود اتحاد لاطینی کی رکن ہوگئیں اور اسی وجہ سے ان کا نام زمانہ ما بعد میں نوآبادیوں کے ضمن میں نہیں آتا اور اسی لئے یہ اُن ۳۰ نوآبادیوں میں شریک نہیں ہیں جن کا ذکر لیوی (۲۷، ۹، ۱) نے ۳۱۳ ق م کے تحت میں کیا ہے۔ یہ تینوں نوآبادیاں عہد شاہی سے منسوب کی گئی ہیں نوریا سنہ قیام ۲۹۲ بیان کیا گیا ہے اور سگینا کی طرح جو از سر نو قائم ہوئی یہ نوآبادی بھی (Colonia Latina Populi Romani) ہوگئی تھی این ہیم ۲۷۳ میں شہریوں کی نوآبادی ہوگی۔

باب (۱۱)

پائے جاتے ہیں۔ مسالیہ واقع ساحل گال کے ساتھ قدیم اتحاد کی روایات موجود ہیں۔ بیان کیا[۵۱] گیا ہے کہ شاہ تارکون اول کے زمانے میں اہل فوکیا نے ایک جائے پناہ کی تلاش میں تائبر کے دہانے میں آکر لنگر ڈال دیا اور اہل روما سے دوستی پیدا کرکے اپنی راہ چلے گئے اور مسالیہ کی بنا ڈالی جہاں ان کی تجارت کو خوب ترقی ہوئی جس کے لئے انھوں نے کارخانے اور قلعے بنائے۔ ان کا طرز حکومت امرائی تھا اور ان کے حکام ہر کام میں حزم و احتیاط سے کام لیتے۔ بہ حیثیت مجموعی یہ چھوٹی سی سلطنت تمدن اور تجارت کا مرکز تھی اور اس لحاظ سے یہ وینس اور ہالینڈ کی پیش رو تھی۔ اہل مسالیہ کا ذکر اکثر آئے گا یہ لوگ ہمیشہ روما کے وفادار حلیف تھے۔ میرا بھی خیال ہے کہ دونوں سلطنتوں میں اتحاد زمانۂ قدیم سے قائم تھا کیونکہ تمام ملک اطالیہ پر قبضہ حاصل کرنے سے قبل اس نے سمندر پار مملکتوں سے دوستانہ تعلقات ضرور قائم کئے ہوں گے۔ جس طرح کہ لاطینی اور ہرنیکی سرحدوں پر جنگوں کا بار اٹھاتے تھے اسی طرح غالباً اہل مسالیہ نے اڈریا کے بحری قزاقوں کی سرکوبی کی ہوگی اور اس طور پر روما کو مغربی سمندروں کی تجارت میں شریک ہونے کا موقع ملا ہوگا۔

فوجیں نوآبادیاں

(۱۰۰) روما نے اس عہد میں فوجوں سے کام لیا ان کی ترتیب غالباً سرویس کے نظام پر تھی جس کا ذکر آچکا ہے۔ صفوں کی ترتیب (Phalanx) کے طریقے پر تھی جس میں اچھے اسلحہ والے لوگ اگلی صفوں میں رہتے تھے۔ بمقابلہ زمانہ مابعد کے سواروں اور ہلکے اسلحہ والوں سے زیادہ اہم کام لیا جاتا تھا۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ دولت مند اہل روما اس وقت تک اپنے فرائض بخوبی ادا کرتے تھے۔ اور رسالوں اور پیدل فوج میں خوشی سے خدمات انجام دیتے تھے خفیف لڑائیوں کے لئے غربا موجود تھے۔ مفتوحہ اضلاع پر اپنا قبضہ مستقل کرنے کے لئے اتحاد رومانی و لاطینی و ہرنیکی نے لاطینی نوآبادیاں ان اضلاع میں قائم کیں جو ولسکی سے فتح کئے گئے تھے۔ یہ نوآبادیاں حسب ذیل تھیں سولی[۵۲] ساپومپٹیا کورا[۱]، ویلٹرائے، نوربا اور شاید انٹیم۔ سگنیا میں نئے آباد کار بھی

---

[۵۱] دیکھو نوٹ فقرہ ۳۴ مابعد

[۵۲] بیلوخ (Ital. Band) صفحات ۱۴۵، ۱۹۱، لکھتا ہے کہ یہ قدیم مشترک نوآبادیاں

اور صحت کے دریافت کرنے سے اپنی مجبوری ظاہر کرتا ہے۔ پھر مصیبت یہ ہے کہ ان غیر صحیح ماخذ کے ساتھ ایک خاص قسم کا مواد ہے جو اور بھی ناقابل اعتبار ہے۔ یہ خاندانوں کے نوشتے ہیں جن میں وہ مصنوعی تقریریں بھی شامل ہیں جن کے متعلق بیان کیا جاتا ہے کہ مشاہیر کی تجہیز و تکفین سے متعلق ہیں۔ پیٹری شین خاندانوں نے رفتہ رفتہ ان نوشتوں کے ذخیرے جمع کر لئے جن میں بجائے تاریخی صحت ملحوظ رکھنے کے زیادہ تر یہ رجحان تھا کہ کسی فرد واحد یا کسی خاندان کی عظمت کو دوبالا کیا جائے۔ عہد زیر تذکرہ میں ان خاندانی نوشتوں کی وجہ سے تاریخوں میں اغلاط کا طومار ہو گیا تھا اور بدقسمتی سے یہی تاریخیں ہمارے ماخذ ہیں۔ لیوی کے پڑھنے والوں کو تعجب ہوتا ہوگا کہ ۴۸۵ اور ۴۷۹ ق۔م کے درمیان کئی کانسلوں کا نام فے بیس ہے ۴۷۷ میں اس خاندان کی عظمت انتہائی عروج پر پہنچی ہے اور بیان کیا جاتا ہے کہ اس خاندان کے تمام ارکان ذکور اپنے ملک کے لئے لڑتے ہوئے مارے گئے اور صرف ایک لڑکا جو روما میں رہ گیا تھا زندہ بچا۔ لیکن اس خاندان سے زمانۂ مابعد میں متعدد مشاہیر پیدا ہوئے۔ اس خاندان کا جو قصہ بیان کیا گیا ہے ممکن ہے کہ صحیح ہو مگر قیاس اس کے خلاف ہے۔ روایات میں اس خاندان کی جو عظمت بیان کی گئی ہے اس کی وجہ موجہ یہ ہو سکتی ہے کہ روما کا پہلا مورخ فے بیس پکٹو (ہنی بال کا معاصر) اسی خاندان سے تھا اور متاخرین نے اس کی خوشہ چینی کی ہے۔ برخلاف اس کے روایتی بیانات ہیں۔ خاندان کلاڈی ای کی بہت برائی کی گئی ہے۔ مامسین نے ثابت کیا ہے کہ یہ بیانات بالکل ناقابل اعتبار ہیں کیونکہ ان میں بیان کیا گیا ہے کہ مصلحوں کا یہ خاندان پلی بین لوگوں کا سخت دشمن تھا اور ان کی ترقی میں ہمیشہ حائل رہتا تھا۔ جو خاکہ کھینچا گیا ہے اس کے واقعات نہ تو قرین قیاس ہیں اور نہ باہم مطابقت رکھتے ہیں۔

دراصل یہاں "قلم درکف دشمن است" کا مضمون ہے یعنی لیوی اور ڈالونی سس نے ایک کینہ ور مورخ سے نقل کیا ہے۔ یہ شخص لکی نیس ماکر تھا جس نے ۸۰ اور ۷۰ق م کے درمیان اپنی تاریخ لکھی جیسا کہ کلاڈی ای دراصل قدامت پسند تھے اور یہ شخص خود عوام پسندوں کا سرگرم معاون تھا۔ نیبہر نے بتایا ہے کہ مشکوک قصوں کا ایک دوسرا سرچشمہ وہ گیت ہیں جو رسوم کے موقع پر گائے جاتے تھے مصنفا ے نے ان گیتوں کو

باب دوازدہم

باب دوازدہم

روایتوں کے افسانے

(۱۰۱) اوائل جمہوریہ کی تاریخ کے متعلق موجودہ معلومات کے ناقابل تشفی ہونے پر بار بار اظہار افسوس کرنا محض بے سود ہے مگر اس امر کو کبھی نظر انداز نہ کرنا چاہیے۔ اکثر نوشتے ۳۹۰ ق م میں گالیوں کی آتش زنی سے ضائع ہو گئے۔ اس کا نتیجہ ہو سکتا تھا کہ واقعات معلومہ کی تعداد کم ہو مگر اصل شکایت یہ ہے کہ جو واقعات ہم تک پہنچے ہیں قرین وثوق کم ہیں کیونکہ جن مآخذ پر ہمارا مدار ہے وہ واقعات مذکورہ کے صدیوں بعد لکھے گئے ہیں جمہوریہ کے اواخر اور عہد شہنشاہی کے مقننوں اور علمائے آثار قدیمہ کی تصنیفوں میں اکثر قواعد رسوم مضوابط تقرر وبل بد عیرہ کا ذکر ہے اور ان کی انھوں نے شرح بھی کی ہے جو غالباً صحت پر مبنی ہیں اور جنھیں ہم سمجھتے بھی ہیں۔ مگر ان منتشر واقعات سے ایک مسلسل تاریخ نہیں تیار ہو سکتی۔ مسلسل تاریخوں میں لیوی کی تاریخ اہم ترین ہے مگر ان تاریخوں میں یہ سقم ہے کہ ان کے لکھنے والوں نے مواد کو صحیح طور سے استعمال نہیں کیا ہے اور اپنے مقاصد کے لحاظ سے واقعات کو صحت کے ساتھ پیش نہیں کیا ہے۔

(۱۰۲) اسکے عہد کے نوشتے مثلاً حکام کی فہرستیں دصلع نامے پجاریوں کی جماعتوں کی تحریریں وغیرہ تعداد میں زیادہ نہ ہوں گی اور اگر ان میں سے کوئی باقی بھی ہوں تو آگسٹس کے زمانے کے مصنف حقیقی اور جعلی تحریروں میں تمیز نہ کر سکتے تھے۔ ابتدائی زمانے کے مصنف خود اس عصر یا اس کے قریب کے نہ تھے جس کے واقعات وہ بیان کرتے ہیں اور انھیں کی تحریروں سے زمانۂ مابعد کے مصنفوں نے خوشہ چینی کی ہے مگر اس کام میں نہ تو انھوں نے کسی تنقید کی پابندی کی ہے اور نہ رطب و یابس کو علٰحدہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ لیوی کی قابل قدر خصوصیت یہ ہے کہ وہ متضاد بیانات دہرا دیتا ہے۔

صحت کا بہت کم خیال رہتا ہے۔ آگسٹس کے زمانے میں ایک چیز اور بھی تھی یعنی بلاغت کی تعلیم
کا رواج جس کا اثر تاریخ کے لئے مضر تھا۔ بلاغت کی تعلیم اس سے شروع ہوئی تھی کہ سینٹ
عدالتوں اور مجامع عام کے مباحثوں کے لئے اس کی ضرورت تھی مگر آگسٹس کے زمانے میں
اس سے عملاً کوئی کام نہ لیا جا سکتا تھا کیونکہ شہنشاہ مذکور درحقیقت حاکم مطلق تھا اور قومی
جذبات کو اکسانے کا کوئی موقع نہ مل سکتا تھا۔ اس لئے جب تقریروں میں بلاغت سے کام
لینے کا موقع نہ رہا تو اس نے ادبیات پر قبضہ کیا۔ اس تحریک کا اثر شعبۂ تاریخ پر نہایت مضر
ہوا اور یہ رواج پڑ گیا کہ فرضی مضامین پر خامہ فرسائی کی جائے مشاہیر تاریخی کے لئے تقریریں
تراشی جائیں اور واقعات کو پر درد بنانے کے لئے بیان کے خاص پیرائے اختیار کئے جائیں
مگر واقعات کو اس اسلوب سے بیان کرنا کہ ناظرین پر اس سے خاص اثر ہو اس میں ایک
قباحت ہے کہ صحت تاریخی کا خیال نہیں رہتا۔ بلاغت سے کام لیکر واقعات اس
طور پر بیان کئے جاتے کہ دو اشخاص میں مصنوعی امتیاز پیدا ہو۔ واقعات کو نہایت
شرح و بسط کے ساتھ بیان کیا جاتا اور خلا کو پورا کرنے کے لئے خاص توضیحیں
کی جاتیں اور مقاصد بتلائے جاتے۔ مگر یہ زوائد اور الحاقات تخیل پر مبنی تھے اور تخیل گو
مورخ کے لئے ضروری ہے مگر تفحص تاریخی کا بدل نہیں ہو سکتا۔ یہ سقم مختلف طریقوں سے
ظاہر ہوتا ہے۔ مثلاً بعض ادارات ان سنین میں پیش کر دئے جاتے ہیں جب ان کا
وجود تک نہ تھا۔ بعض وقت یہ ہوتا کہ مشاہیر تاریخی کے لئے تقریریں تراشی جائیں
ڈائیونی سیس نے تو یہ ستم کیا ہے کہ ایک تقریر درج کر دی ہے اور بیان کیا ہے کہ
رومولس نے روما کا سنگ بنیاد رکھتے وقت یہ تقریر کی تھی۔ مگر یہ کوئی نئی رسم نہ تھی
ہیروڈوٹس میں بھی اس کی مثالیں مل سکتی ہیں مگر یہ ایک طفلانہ حماقت ہے۔
ناظرین کو اس طور پر دھوکا دینے میں صرف تھوسی دیدوس کو کچھ کامیابی ہوئی
ہے۔ زمانۂ مابعد کے مصنف بھی اس سے بری نہیں ڈائیونی سیس کے علاوہ لیوی
میں بھی فصیح و بلیغ تقریریں ہیں مگر یہ سب مصنوعی ہیں اور ان سے تمام بیان
ناقابل اعتبار معلوم ہوتا ہے۔ مگر مورخ بھی غالباً اپنے زمانے کے رواج سے مجبور
تھا اور اس نے اپنی تاریخ اسی نہج پر لکھی۔

(۱۰۵) ان اسقام اور انسانی جہالت اور بے پروائی کا لحاظ کرتے ہوئے

باب (۱)

زندہ کرنے کی قابل قدر کوشش کی تھی مگر میرا خیال ہے کہ روما کے تاریخی افسانے ان گیتوں سے بہت کم ماخوذ ہیں۔

تاریخوں کی عدم صحت

(۱۰۳) مواد کے متعلق ہم کافی بحث کر چکے ہیں اور ثابت کر چکے ہیں کہ جانب داری اور تفاخر خاندانی کی وجہ سے ان میں اسقام تھے اب صرف یہ بیان کرنا ہے کہ اس زمانے میں تاریخی تنقید ابتدائی حالت میں تھی۔ ماخذ کا موازنہ نہیں کیا جاتا تھا بلکہ صرف گنے جاتے تھے یعنی کسی واقعے کی صحت کے لئے یہ کافی خیال کیا جاتا تھا کہ متعدد ماخذ میں اس کا ذکر ہے لکھنے والوں کا طریقہ یہ تھا کہ وہ کچھ ایک ماخذ سے لے لیتے اور کچھ دوسرے سے جن میں خود واقعات اور تاریخوں کی صحت کا لزوم نہ تھا اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ ایک ہی واقعہ رنگ آمیزی کے ساتھ مختلف سنین میں کئی مرتبہ بیان کیا جاتا۔ لیکن روما کے مورخین کا سب سے بڑا عیب یہ ہے کہ وہ اپنے مقاصد کے لحاظ سے واقعات کو صحت سے کوسوں دور کر دیتے ہیں ڈائیونی سیس یونانی تھا مگر اس نے اپنے رومی آقاؤں کے تفاخر قومی پر صحت تاریخی کو قربان کر دیا ہے اور اس کے علاوہ وہ اپنی قوم کا بھی بول بالا کرنا چاہتا ہے اور ثابت کرتا ہے کہ اہل روما درحقیقت[۱] یونانی الاصل تھے اور روما بھی یونانی نوآبادیوں میں سے تھا۔ لیوی بھی ایک خاص مقصد سے لکھتا ہے۔ روما کی گزشتہ عظمت کو وہ اس قدر احترام کی نگاہ سے دیکھتا ہے کہ اپنے زمانے کی حالت سے اس کو سخت افسوس اور اندیشہ ہوتا ہے اور اس لئے احیاء قومی کے لئے وہ اپنے قلم سے کام لیتا ہے اور قدیم اہل روما کے کارناموں کو وہ خوب بڑھا چڑھا کر بیان کرتا ہے۔ ان نظیروں اور نمونوں کو پیش نظر کرنے کے لئے اس نے اپنی تاریخ لکھی ہے جو درحقیقت ایک طول وطویل وعظ ہے جس کا ماحصل یہ ہے کہ عمل ہی اصل چیز ہے مگر اس کی یہ کوشش محض بے سود تھی۔ کیونکہ جس قوم نے اپنی عصبیت کو کھو دیا اور با وجود اسکے شہرت اور عظمت کی حرص رکھتی ہے اس کا خواب غفلت سے جاگنا ناممکن ہے۔

بلاغت کا اثر۔

(۱۰۴) جو مصنف کہ پند ونصائح کی غرض سے تاریخ لکھنے میں ان کو تاریخی واقعات کی

---

[۱] اس امر میں مجھے کلام نہیں کہ اطالیہ اور سسلی کے یونانیوں کے ذریعے سے یونانی اثرات روما میں زمانۂ قدیم ہی سے پہنچنے لگے تھے مگر جس حد تک پالس (افسانے) نے بیان کیا ہے اس سے مجھے اتفاق نہیں۔

باب (۱۶)

مگر وہ اپنی دھمکیوں سے باز نہ آیا۔ اس کی وجہ سے اس کا نام اس کے (وولا زبین ہتھا) پڑ گیا۔ اور اس نام کو اس کے خاندان نے فخر سے اختیار کر لیا۔ ایک قصہ ایک کنواری لڑکی کلیلیا کا ہے اہل روما نے پورسینا کے پاس کفیل بھیجے تھے جن میں یہ بھی تھی یہ لڑکی دوسری لڑکیوں کو اپنے ساتھ لیکر سپاہیوں کی نظر بچا کر بھاگ نکلی اور ٹائیبر میں تیر کر سب لڑکیوں کو صحیح و سلامت لے آئی حالانکہ دشمن کے سپاہی ان کو تیروں کا نشانہ بنا رہے تھے ۴۹۴ق م میں پلی بین طبقے کی علٰحدگی کے سلسلے میں بیان کیا گیا ہے کہ پیٹری شین سفیر مسمی مینی نینس نے شکم اور دیگر اعضا جسم کا قصہ سنا کر پلی بین لوگوں کو رام کر لیا۔ ۴۹۲ق م اور ۴۸۸ق م کے درمیان مارکیس کوریولانس کے قصہ کا پیش آنا بیان کیا گیا ہے جو لاطینی اور والسکی جنگوں کا ہو رہا تھا۔ ٹری بیونوں سے لڑ کر یہ شخص روما سے جلا وطن کیا گیا اور والسکیوں کا سردار بنکر ان کی فوجوں کے ساتھ روما پر حملہ آور ہوا اور اہل روما کو ذلیل و خوار کیا مگر بالآخر اس کی بیوی اور ماں کے بیچ میں پڑنے سے اہل روما بچ گئے اور کوریولانس ذلت و خواری کی حالت میں مرا۔ مگر یہ تاریخ نہیں ڈراما ہے اور شکسپیر اس نکتے کو خوب سمجھا تھا۔ کچھ دنوں کے بعد ۴۷۹ق م میں خاندان فیبی ای کے ۳۰۶ افراد کا قصہ ہے جنھوں نے اہل وی ای کے خلاف میں سرحد کی حفاظت کا بیڑا اٹھایا تھا۔ کچھ روز تک تو یہ لوگ بخوبی اپنا کام انجام دیتے رہے مگر بالآخر دشمنوں کے جال میں پھنس گئے اور سب مارے گئے۔

۴۵۸ق م میں ایک دوسرا خطرہ آیا یعنی قوم ایکوی نے ایک کانسل کو مع اس کی فوج کے گھیر لیا اور یہ فوج دشمنوں کی فوج کو چیر کر نکلنے سے مجبور تھی۔ ایک پوری فوج اس طور پر معرض خطر میں تھی اس لئے اس کے بچانے کے لئے کوئنک ٹیس سنسناٹس ڈکٹیٹر مقرر کیا گیا جس کا حسب قوم زبان زد تھا بیان کیا گیا ہے کہ جب قوم کا وفد اس کی خدمت میں پہنچا تو وہ اپنی زمین کی کاشت میں مصروف تھا۔ اراکین سینٹ نے جو وفد میں شریک تھے اس سے درخواست کی کہ اپنا عبا پہنکر ان کے پیام کو سنے۔ غسل کرنے اور کپڑے بدلنے کے بعد اسے ڈکٹیٹر بنایا گیا اور بجائے قلبہ رانی کے ایک جست میں ملک کی صدارت پر پہنچ گیا مگر اس سے نہ تو اسے کوئی تعجب ہوا نہ دہشت نہ اس کے مزاج میں تفاخر پیدا ہوا۔ اس نے نہایت اطمینان سے ایک فوج جمع کی جس میں ہر سپاہی علاوہ اپنی خوراک اور اسلحہ کی بارہ لکڑیاں لئے ہوئے تھا۔ ڈکٹیٹر نے اس کے بعد دھاوا

باب (۱)

ہم پر لازم ہے کہ جب ان افسانوں کی بنا پر روما کی تاریخ مرتب کریں تو ان کی تنقید صحیح اصول پر کرتے رہیں۔ یہ بھی واضح رہے کہ غیر تاریخی قصوں سے مفید نتائج نکل سکتے ہیں۔ افسانوں سے قوم کا صحیح نقطۂ نظر معلوم ہو سکتا ہے۔ روما کے افسانوں میں یہ خصوصیت بہت کچھ ہے۔ روما کے نوجوانوں کے لئے یہ سبق تھے اور قدیم اہل روما کی اخلاقی حالت ان سے معلوم ہوتی ہے اشخاص تو غالباً واقعی تھے مگر تفصیلی حالات بالکل تراشے ہوئے ہیں۔ ذیل میں چند نمونے پیش کرتا ہوں۔

افسانے

(۱۰۶) ۵۰۹ق م کی کانسلی میں بروٹس کا شریک عہدہ جولاٹی لنس خاندان ٹارکون سے تھا۔ بروٹس نے اسے جب وطن کا واسطہ دیکر روما سے چلے جانے کو کہا کولاٹی نس اس خیال سے جلا وطن ہو گیا کہ روما میں اس کے رہنے سے ابتری پیدا ہو گی۔ اس کے بعد خاندان ٹارکون کو بحال کرنے کے لئے ایک سازش ہوئی جس میں بروٹس کے دو بیٹے بھی شریک تھے۔ بروٹس نے بہ حیثیت کانسل ان پر مقدمہ چلایا اور سزا دلائی اور پھر ان کے قتل میں موجود تھا۔ باپ ہونے کی حیثیت سے اسے بیٹوں سے محبت تھی مگر وہ کانسل تھا اس لئے اپنا فرض ادا کرنا محبت پدری سے اولیٰ تھا۔ کانسل والیریس کوہ ویلی پر ایک مکان بنا رہا تھا مگر لوگوں نے خیال کیا کہ اس میں اس قدر اولوالعزمی آ گئی تھی جو ایک محب قوم کے لئے مناسب نہ تھی اسلئے اس نے اس مکان کو گرا دیا اور نشیب میں دوسرا مکان بنوایا۔[۵] اس کے بعد اہل اٹروریا کے حملے کا قصہ ۵۰۸ق م ہے جس میں ہوریشیس اور اس کے رفیقوں نے پل کی حفاظت کی۔ مگر اس کے دہرانے کی ضرورت نہیں۔ پھر میوکیس کا قصہ ہے جس نے پورسینا کو قتل کرنے کی کوشش کی تھی مگر اسے کامیابی نہ ہوئی اور گرفتار ہو گیا اور باوجودیکہ وہ سخت ایذا دہی کے بعد قتل ہونے کو تھا وہ شاہ مذکور کو دھمکیاں دیتا رہا اور کہتا رہا کہ میرے بعد دوسرے اشخاص بھی اس کے قتل کے لئے آئیں گے۔ اپنی صداقت کے ثبوت میں اس نے اپنا ہاتھ قربان گاہ کی آگ میں ڈال کر جلا دیا۔ پورسینا نے اسے معاف کرکے آزاد کر دیا

[۵] حق مرافعہ کا پہلا قانون اسی سے منسوب ہے۔ اسے (Publicani) "قوم کا دوست" کا خطاب ملا تھا۔

شہریوں میں ہونی چاہیے۔ مگر عروج حاصل کرتے ہی اس کا زوال فوراً شروع ہوگیا۔ کیونکہ اس میں اپنے طرز عمل کو زمانہ کی رفتار کے مطابق کرنے کی صلاحیت نہ تھی بروٹس اور کنکناٹس کا دن گزر چکا تھا اور ان کے بعد تیز فہم لوگوں کی ضرورت تھی جن کے نہ پیدا ہونے اور ناقابل اصلاح ہونے کی وجہ سے فتحمند جمہوریہ اپنی غلطیوں کی پاداش میں صفحۂ ہستی سے مٹ گئی۔

باب (۱)

کر دیا اور غروب کے قریب میدان کارزار میں پہنچا اور شب میں ایکویلی کی فوج کی اطراف میں لکڑیاں گاڑ کر انھیں گھیر لیا۔ یہ آخری واقعہ تو محض طفلانہ من گھڑت ہے مگر فوج کا بچا لینا اور دشمن کو شکست دینا ممکن ہے کہ صحیح ہو۔ بالآخر وبرجی نیا اور اپیس کلاڈس کا واقعہ ہے مگر اس غیر فانی قصہ کو یہاں دہرانے کی ضرورت نہیں۔

اہل روما کے خصائل اور مطمح نظر

(۱۰۷) افسانوں کے اس عجیب و غریب مجموعے پر اگر ہم اجمالی نظر ڈالیں اور اس امر کا لحاظ نہ رکھیں یہ واقعی تھے یا مصنوعی بلکہ مشاہیر مذکورہ قصص کو اپنے طبقات کے نمونے خیال کریں تو ہمیں معلوم ہو سکے گا کہ روما کی عظمت و جلال کا باعث کیا تھا جس کی وجہ سے اسے عہد قدیم میں دنیا کی صدارت حاصل ہوئی تھی۔ غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے چند ممتاز خصائل تھے یعنی اپنے فرائض کا احساس ذاتی رجحان کا مطلق لحاظ نہ کرنا فخر قومی جس کی وجہ سے کسی کے آگے سر جھکانا باعث ننگ و عار تھا اپنے قول و قرار پر قائم رہنا ضرورت وقت کو سمجھنا اور حسب ضرورت کارروائی کرنے کے لئے تیار رہنا۔ ان خصائل حمیدہ کے باوجود ان میں بعض خرابیاں بھی تھیں۔ مثلاً تنگ خیالی ضد اور ہٹ سختی اور بےرحمی وغیرہ۔ مگر تمام افراد اور اقوام میں کچھ نہ کچھ خرابی ہوتی ہے اور اہل روما کے ان اقسام سے ان کے مقاصد قومی پر حرف نہیں آتا۔ واضح رہے کہ یونانیوں کی طرح وہ ذہین نہ تھے نہ ان میں عقلا یکے بعد دیگرے پیدا ہوئے بلکہ ان کے شہریوں کی نسلیں یکے بعد دیگرے احکام کی پابندی اور تعاون عمل کے لئے تیار رہیں اور زمانہ حال یا قدیم میں کوئی ایسی قوم نہیں ہوئی جس کے ہوش و حواس اہل روما کی طرح نازک سے نازک موقع پر بھی قائم رہیں۔ میں ایلیڈ یا آڈیسی کی قدر و قیمت کو کم نہیں سمجھتا ہوں اور روما کے خزانۂ علمی میں ان کے مقابلے میں کچھ نہیں ہے۔ لیکن اگر ان اشخاص کا مقابلہ کیا جائے جن کا ذکر یونان اور روما کے قصوں میں آیا ہے تو میری رائے میں روما کے قصوں میں جن لوگوں کا ذکر آیا ہے ان کے نمونے اور مثالیں اچھے شہریوں کے بنانے کے لئے زیادہ مفید ہوں گی۔ تاریخ سے بھی اس خیال کی تائید ہوتی ہے۔ روما کو بقائے ہستی کی جد و جہد میں کامیابی ان خوبیوں سے ہوئی جو اچھے

باب ۱۱

تھی لیکن جب اُنھوں نے اپنے خاص حقوق کو معرض خطر میں پایا ہوگا تو غالباً ان کی خواہش یہی رہی ہوگی کہ جو خدمات پلی بین لوگوں کے تفویض ہوں ان کی اہمیت تا حد امکان کم کردی جائے ۔

کوسیٹر

(۱۰۹) اقتدار کی وسعت کو محدود کرنے کی کارروائی اول ۴۴۷ء میں والیریو ہوریشین اصلاحات کے ضمن میں ہوئی۔ معلوم ہوتا ہے کہ اب یہ حکم دیا گیا کہ کوسیٹروں کا انتخاب عامۂ قوم (Populus) کرے اور زمانۂ ما بعد کی تحریروں سے معلوم ہوتا ہے کہ قوم سے مراد مجلس قبائلی سے ہے حالانکہ اب تک کوسیٹروں کا تقرر کانسل بذات خود بطور اپنے مددگاروں کے کرتے تھے انتخاب کسی کانسل کے زیر صدارت ہوتا مگر جو کوسیٹر منتخب ہوتے وہ اس کے یا اس کے شریک عہدہ کے مددگار نہ ہوتے بلکہ سال ما بعد کے کانسلوں کے۔ اس سے معلوم ہوگا کہ کوسیٹری بھی ایک غیر ماتحت خدمت ہوگئی مگر اس کا اعلیٰ درجے کی خدمات میں کبھی شمار نہ ہوا۔ قاتلوں کا سراغ لگانا اور ان کو سزا دلانا اس خدمت سے متعلق تھا مگر رفتہ رفتہ یہ فرائض دوسروں سے متعلق ہوگئے اور مالی معاملات کا اس سے زیادہ تر تعلق ہوگیا۔ سلطنت کا خزانہ (Aerarium) جس میں روپیہ کاغذات فوجی جھنڈے وغیرہ رکھے جاتے تھے۔ کوسیٹروں کے زیر نگرانی تھا اور سلطنت کے مطالبات کو بھی وہی وصول کرتے تھے۔ ۴۲۱ء میں کوسیٹروں کی تعداد بجائے دو کے چار کردی گئی اور پلی بین اس خدمت کے مستحق قرار دئے گئے۔ ۴۰۹ء میں چار کوسیٹروں میں سے تین پلی بین تھے

کانسل ٹری بیون

(۱۱۰) طبقۂ پلی بین کی ترقی کی دوسری منزل ۴۴۵ء ہے جب کہ ٹری بیون کیا نولی ایس نے جس نے مناکحت کا مشہور قانون نافذ کرایا تھا یہ شورش شروع کی کہ خدمت کانسلی بھی پلی بین لوگوں کو ملے۔ اس کے شرکاء عہدہ بھی اس شورش میں شریک ہوگئے مگر پیٹری شین ایک چال چل گئے جس سے یہ تحریک بار ور نہ ہوئی۔ انکی تجویز یہ تھی کہ کسی خاص سال میں کانسل مقرر نہ ہوں بلکہ بجائے ان کے فوجی ٹری بیون مقرر ہوں جنھیں کانسلی کے اختیارات ہوں اور پیٹری شین اور پلی بین دونوں اس عہدے کے مستحق ہوں۔ یہ عہدہ جس پر ۴۴۴ء سے ۳۶۷ ق م تک ۵۱ مرتبہ تقررات ہوئے حسب ذیل طریقے سے قائم ہوا۔ ہر لیجن (لشکر) میں چھ ٹری بیون ہوتے تھے۔

باب ۱۳

باب سیزدہم

دستور مملکت از ۳۶۷ تا ۴۸۴ق م

(الف) حکام

کانسل

(۱۰۸) حکومت عشرہ کے پُر آشوب زمانے کے اختتام کے بعد والیریو ہوریشین قوانین سے طبقہ پلی بین طاقتور ہوسکتا تھا۔ اور ٹری بیون اس کے پیشوا تھے۔ لیکن روما کی حکومت اس عہد (۴۸۴ تا ۳۶۷ ق م) کے آغاز میں نہایت سادہ تھی امور مملکت کے انصرام کا تعلق اب تک بالکلیہ کانسلوں سے تھا۔ شہر کی حدود میں ٹری بیوتون کے منفیانہ اختیارات سے ان کی قوت محدود تھی مگر میدان جنگ میں اُن پر کسی قسم کی روک نہ تھی۔ درحقیقت ان کی حیثیت عاملانہ حکام کی تھی جن کے اختیارات کی تعیین و تحدید نہ ہوئی تھی اور زمانۂ قدیم میں یہ طرز حکومت عام تھا۔ دوازدہ الواح کے تحریری قوانین سے تحریری اور معلومہ قواعد کا ایک مجموعہ تیار ہوگیا تھا جس سے حکام عدالتی کو من مانے کام کرنے کا موقع باقی نہ رہا مگر کانسل اب تک نظام عدالتی کے صدر تھے اور تمام سررشتوں کا انتظام بھی انھیں کے ہاتھوں میں تھا۔ لڑائیوں کی وجہ سے حکام اکثر فوجوں کے ساتھ میدان جنگ میں رہتے اور کام بھی ان کے ذمے زیادہ تھا۔ اس لیے تخصیص کار کے اصول پر رفتہ رفتہ مختلف فرائض اس خدمت عظمیٰ (کانسلی) سے علیحدہ ہو کر جدید عہدہ داروں سے متعلق ہو جاتے ہوں گے یعنی بالفاظ دیگر کانسلوں کا اقتدار محدود ہو گیا ہوگا اور یہی ہوا۔ مگر روما میں یہ تحریک طبقات کے باہمی جد وجہد کی وجہ سے پیچیدہ ہو گئی تھی۔ پیٹری شین پسند نہ کر سکتے تھے کہ کسی ایسی خدمت کی اہمیت کم ہو جو ان کے طبقے کے لیے مخصوص

باب ۱۱

سبکدوش ہونے کی وجہ سے ان کا باقی ماندہ کام بخوبی کرسکیں۔ سرویس کی اصلاحات کے بعد سے یہ ضروری ہوگیا تھا کہ شہریوں اوران کی جائداد کے رجسٹروں کی وقتاً فوقتاً نظرثانی ہو ورنہ درجوں (شہریوں کے) اور سنتوریوں کا تمام انتظام جس پر فوج اور مجلس عامہ کا دارومدار تھا ابتری میں پڑجاتا۔ جسٹروں کا درست رکھنا بادشاہوں کا کام تھا۔ عہد شاہی کے بعد یہ فریضہ کانسلوں کے سپرد ہوا۔ مگر کانسلوں کی مدت حکومت یک سالہ تھی جس کے دوران میں ان کو یہ کام انجام دینا نہایت دشوار ہوتا تھا۔ رجسٹروں کی ترمیم کے لئے ایک خاص مدت معین تھی اوراس کی نوبت پہ پانچویں سال یا ہمارے موجودہ شمسی حساب سے ہر چوتھے سال آتی تھی اور پھر پانچویں سال ہوگئی۔ مگر متواتر جنگوں اور دوسرے ضروری کاموں کی وجہ سے رجسٹروں کی ترمیم کی طرف توجہ نہ ہوتی اور کانسل اس کام کو ایک دوسرے کے لئے چھوڑ دیتے۔ اس کارروائی کو (Census) کہتے تھے یعنی تشخیص یا تعین جائداد بلحاظ رائے حاکم (لفظ (Cersus) ماخوذ ہے (Censere سے جس کے معنی سوچنا، حساب کرنا، فیصلہ کرنا ہے) اس کارروائی کے انصرام کے لئے ضروری تھا کہ شہریوں میں سے ہر فرد واحد کے متعلق فیصلہ کیا جاتا اوراسی فیصلے پر آئندہ ترمیم تک فوج یا مجلس عامہ میں اس کی حیثیت کا دارو مدار ہوتا اکثر مقدمات کا تصفیہ تو جلد ہوجاتا ہوگا۔ مگر بعض دیر میں طے ہوتے ہوں گے اور اغلب یہ ہے کہ شہریوں کی فہرست بنانا اوران کے ناموں کو تقسیم وار ترتیب دینا سخت محنت کا کام تھا اور بہت وقت اس میں صرف ہوتا تھا یہ تو سنسروں کا اصل کام تھا مگر اس کے علاوہ چند اور اہم فرائض ان سے متعلق تھے۔ مثلاً سینٹ کے اراکین کی فہرست مرتب کرنا جس کی وجہ سے انھیں خاص رسوخ تھا اور سرکاری ٹھیکوں (Publica) کی نگرانی۔ یہ ٹھیکے

---

۵۱ مامرسین چارسالہ میعاد کو یونانی اریمیاڈ سے ماخوذ سمجھتا ہے۔ مگر سینسر عملاً جو بیضابطگیاں ہوتی تھیں وہ اسی وقت دفع ہوئیں جب کہ سینٹ کو رسوخ ہوا اوراس نے حکام کی ان حرکتوں کو مسدود کردیا۔

۵۲ سہولت کے لحاظ سے اس کا ترجمہ مردم شماری کیا گیا ہے۔ گو اس میں افراد قوم کے علاوہ ان کی جائدادیں بھی شامل تھیں (مترجم)

باب ۱۳

مگر لیجیون کی تعداد ہر سال کی ضرورت کے مطابق کم و بیش ہوتی تھی اس طور پر فوجی ٹری بیون کی تعداد ۲ یا ۶ کے کسی حاصل ضرب کے مساوی ہوتی۔ اب قوم کو اپنی سنتوریوں میں یہ اختیار تھا کہ ان میں سے چند کو منتخب کر کے اختیارات کانسلی عطا کرے اس طریقے سے چند قومی خدمتیں وقت واحد میں عہدہا ے سلطنت میں منتقل ہو گئیں جن سے قومی اور سیاسی فرائض متعلق تھے اوائل میں صرف ٹری بیون منتخب ہوتے تھے پھر چار ہو گئے اور ۴۰۵ء اور اسکے بعد سے چھ منتخب ہونے لگے۔ کانسلوں کا تقرر اس عہد کے اوائل ہی میں تھا اولاً جو کہ سنتوریوں میں پیٹری شین طبقہ کو زیادہ رسوخ تھا صرف اسی طبقے کے لوگ اس جدید خدمت کیلئے منتخب ہوتے اور یہی تبین کے لئے انتخاب کا مستحق ہونا صرف اعزازہی اعزاز تھا۔ مگر رفتہ رفتہ ان کے طبقے سے بھی فوجی ٹری بیون باختیارات کانسلی مقرر ہونے لگے۔ اور اس طور پر سلطنت کے اعلیٰ عہدوں میں وہ بھی شریک ہو گئے۔ لڑائی بھڑائی کے زمانے میں غالباً دو سے زیادہ حکام کا ہونا موجب سہولت ہو گا۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ ایک مشہور سپہ سالار کیملس کئی مرتبہ کانسل ٹری بیون مقرر ہوا اور اس کے پانچ شریک عہدہ اس کے بندۂ حکم تھے ممکن ہے کہ یہ بیان صحیح ہو گو یہ انتظام اسی وقت کامیاب ثابت ہو سکتا ہو جبکہ خطرہ کے وقت میں عنان حکومت کسی ایسے شخص کے ہاتھ میں ہو جو لوگوں سے کام لینا خوب جانتا ہو۔ ایک روایت ہے کہ متعدد حکام اعلیٰ کی ضرورت تھی اور اسی لئے یہ خدمت (کانسلر ٹری بیون) وضع کی گئی مام سین نے اس روایت کو ترجیح دی ہے اور ممکن ہے کہ وہ صحیح ہو۔ ۳۶۷ء میں جب خدمت کانسلی بحال کی گئی تو اس کے ساتھ ہی خدمت پریٹری قائم کی گئی جس سے ثابت ہوتا ہے کہ مزید حکام کی ضرورت تھی۔

سنسری

(۱۱۱) خدمت سنسری[۱] کا قیام اس غرض سے عمل میں آیا تھا کہ جن فرائض کو کانسل بخوبی انجام نہیں دے سکتے ہیں ان کے لئے کوئی خاص انتظام ہو جائے۔ طبقات کی جدوجہد سے اس خدمت کے قیام کو صرف یہی تعلق ہو سکتا ہے کہ اس کے قیام سے غالباً یہ ضروری تھا کہ کانسل متعدد فرائض سے

---

[۱] روایات میں اس کے قیام کی تاریخ ۴۴۳ء ہے مگر مام سین ۴۳۵ء بیان کرتا ہے۔ مردم شماری (Census) سروس کی اصلاحوں کی ضمن میں شروع ہوئی تھی۔

قابو میں تھی بلکہ انھیں وہ اثر اور رسوخ بھی حاصل تھا جو خطرہ اور مصیبت کے وقت میں ایک تجربہ کار حکمراں جماعت سے منسوب کیا جاتا ہے کانسلی کو پلی بین جماعت سے بچانے کے لئے اس نے کئی مرتبہ ڈکٹیٹروں کا تقرر کرایا۔ عہد زیر تذکرہ میں کم از کم ۵ سالوں میں ڈکٹیٹر مقرر ہوئے۔ کیملس جو اس عہد کا سورما تھا پانچ دفعہ اس خدمت پر مقرر ہوا۔ غالباً ان حکام کا تقرر بیرونی خطروں کی وجہ سے ہوتا ہوگا مگر ممکن ہے کہ عوام کی شورش رفع کرنے کے لئے تمام عاملانہ اقتدارات ایک فرد واحد کے سپرد کر دئے جاتے ہوں۔ مثلاً کیملس سے قوانین لیکینی کے نفاذ کے زمانے میں اولاً یہ کام لیا گیا کہ وہ ان قوانین کے نفاذ کو روکے اور اس کے بعد دونوں انتہاپسند فریقوں میں بیچ بچاؤ کرنے اور امن و امان کے ساتھ قوانین مذکورہ کے نافذ کرانے کا کام بھی اسی سے لیا گیا۔ عوام کے ٹری بیون ان اختیارات سے کام لینے لگے تھے جو والیریو ہوریشین قوانین سے انھیں ملے تھے روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ حق دخل دہانی سے کام لیکر وہ سینٹ کے احکام کے نفاذ کو روکنے لگے تھے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ زمانہ آگیا تھا جب کہ ٹری بیون سینٹ کے دروازے پر بیٹھے تھے اور اپنی جماعت کی طرف سے اس مجلس کی کارروائی کو دیکھتے رہتے تھے۔ ان کی حیثیت اب تسلیم کی جانے لگی تھی اور وہ زمانہ آرہا تھا کہ انھیں سینٹ میں داخل کیا جائے اور حکام ان میں سے مقرر ہوں۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ سینٹ کے اراکین اس زمانے میں بھی ٹری بیونوں کی قوت کو روکنے کے لئے خود ٹری بیونوں کے حق ممانعت (ویٹو) سے کام لیتے تھے۔ مثلاً ۴۱۶ء میں چند ٹری بیونوں نے ایک قانون اراضی پیش کرایا مگر دوسرے ٹری بیونوں نے اسے روک دیا۔ ۳۷۶ء میں اسی حق ممانعت سے قوانین لیکی نی کا نفاذ کچھ روز کے لئے رک گیا۔ خدمت ٹری بیونی کے اس ضعف کی وجہ یہ ہے کہ طبقہ پلی بین کے امیر اور غریب افراد کے مقاصد اب مختلف تھے۔ سرویس کی اصلاحات کے بعد سے ان کے مقاصد میں تعدد پیدا ہونے لگا تھا۔ اور اب اہل روما میں امتیاز خون کا نہیں تھا بلکہ امیر و غریب کا۔ قوانین لیکی نی کی جد و جہد کے سلسلے میں یہ امتیاز بدیہی ہو جاتا ہے۔ ٹری بیون زیادہ تر دولت مند پلی بین لوگوں میں سے منتخب ہوتے تھے۔ پیٹریشین سرغنے ان کو سرکاری زمینیں دیکر یا دوسرے طریقوں سے رام کر لیتے تاکہ وہ غربا کے مفاد کی طرف سے بے پروائی کریں۔ مگر جب

باب (۱۳)

دو قسم کے تھے پہلا سرکاری بقایا (Veotigalia) کا وصول کرنا تھا جس کا ٹھیکہ یک مشت رقوم ادا کرنے پر دیا جاتا تھا۔ اور دوسرا تعمیر اور نگہداشت سے متعلق تھا جس کے لیئے ٹھیکہ دار اپنے تخمینے پیش کرتے (Uetro tributi) اور سنسر مدت معینہ کے لیئے ٹھیکے دیتے۔ ٹھیکہ دار (Publicani) کے نام سے موسوم تھے اور ان کے ٹھیکے آئندہ ترمیم تک قائم رہتے۔ مگر اکثر اوقات پنج سالہ مدت کے گذر جانے کے بعد بھی سنسروں کا تقرر عمل میں نہ آتا۔ یہ بے ضابطگی زیادہ تر جنگ میں منہمک ہونے کی وجہ سے ہوتی مگر یہ بھی واضح رہے کہ ٹھیکہ داروں کی ایک جماعت وجود میں آ رہی تھی جسے تعویق سے نفع تھا اور شخصی اغراض کو سیاسیات میں جو دخل ہے وہ ظاہر ہے۔ شہریوں کے رجسٹر کی اشاعت کے بعد طہارت (Lustrum) کی ایک مذہبی رسم ہوتی جس میں سنسر قربانیوں کے ذریعے سے مجتمع شدہ قوم (Eneroitus) کو مطہر کرتا اور اس طریقے سے اُس میثاق کو پورا کرتا جو گزشتہ رسم میں جنگ کے دیوتا سے کیا گیا تھا اور آئندہ کے لیئے میثاق کی تجدید کرتا۔ خدمت سنسری طبقہ پلی بین کے لیے کبھی بند نہ تھی مگر ۳۵۱ تک اس طبقے کا کوئی فرد خدمت مذکورہ پر فائز نہ ہوا اور ایک عجیب بات یہ تھی کہ سنہ ۲۸۰ تک کسی پلی بین سنسر نے طہارت کی رسم کو ادا نہیں کیا طبقہ پیٹری شین کی خاص مراعات یکے بعد دیگرے اس کے ہاتھوں سے نکلتی جاتی تھیں مگر مذہبی امور میں اس کو دخل زیادہ عرصے تک رہا۔ سنسروں کی میعاد ڈیڑھ سال تھی مگر خاص ضرورتوں کے لحاظ سے مثلاً کسی ٹھیکے کی نگرانی کے لئے اس میں توسیع بھی ہوتی۔ دوسرے امور میں بھی معمولی حکام اور سنسروں میں فرق تھا۔ سنسروں کو کسی قسم کا اقتدار نہ تھا اور وہ سینیٹ یا مجلس عامہ کے اجلاس منعقد نہ کرا سکتے تھے۔ درحقیقت اس عہدے کا شمار اعلیٰ درجے کے عہدوں میں کبھی نہ تھا مگر معزز ضرور تھا کیونکہ سلطنت میں ہر شخص کی حیثیت کا معین کرنا اور بداعمالیوں کے لئے سزا دینا اس سے متعلق تھا اور اختیارات وسیع اور غیر محدود تھے جیسا کہ اہل روما کا طریقہ تھا۔ اس عہدے پر معزز لوگ مقرر ہوتے خصوصاً وہ لوگ جو کانسل رہ چکے تھے۔ گویا سرکاری خدمات کی یہ آخری منزل تھی۔

ڈکٹیٹر پلی بین اعزاز

(۱۱۲) طبقہ پلی بین حقوق طلبی پر اڑا ہوا تھا اور اس کا اثر بڑھتا جاتا تھا مگر پیٹری شین بھی خوب قدم جمائے ہوئے تھے نہ صرف مجلس سنتوریہ ان کے

باب ۱۳

اس موقع پر ہمیں زیادہ تر سروکار اس امر سے ہے کہ روما میں معاملات سلطنت پر بحث کرنے کا حقیقی مرکز یہی مجلس تھی۔ کیونکہ عوام کے مجمعوں میں تقریر کرنا مباحثہ نہیں ہے۔ مجلس سینیٹ میں ہر قسم کی آراء کا اظہار کرنا ممکن ہے گو تقریریں اس زمانے میں مختصر ہوتی ہوں گی۔ مجلس مذکور میں مختلف قسم کی تجویزیں پیش ہوتی ہوں گی حاضرین میں سے ہر ایک کو ایک رائے (ووٹ) دینے کا حق تھا اور یہ لوگ تحریکوں کے متعلق اپنی اپنی رائے دیتے ہوں گے۔ حاکم صدارت کنندہ معاملۂ زیر بحث کو پیش کرتا اور اراکین سے درخواست کہ باضابطہ سلسلۂ تفوق کے لحاظ سے رائے دیں۔ حکام وقت اور حکام سابق کو دوسروں پر تفوق حاصل تھا۔ یہی لوگ مختلف تحریکیں (Senteutiae) پیش کرتے ہوں گے اور ان پر غالباً فرض ہوگا کہ کسی نہ کسی قسم کی رائے دیں خواہ وہ یہی کہیں کہ معاملۂ زیر بحث ملتوی کر دیا جائے۔ ان سے کم درجہ لوگ غالباً کسی نہ کسی مقرر کی رائے سے اتفاق ظاہر کرتے ہوں گے۔ شمار آراء کے لئے صدر جلسہ کسی تجویز کے حامیوں کو حکم دیتا ہوگا کہ کمرے کے ایک حصے میں جمع ہو جائیں اور مخالف دوسرے حصے میں گویا رائیں شمار کرنے کے لئے رائے دہندہ لوگ علیحدہ کر دیئے جاتے (Discessio) صدر جلسہ اعلان کرتا کہ غلبۂ آراء اس طرف ہے یا اس طرف اور بوقت ضرورت تعداد کا شمار بھی ہوتا۔ جب کارروائی کا نتیجہ یہ ہوتا کہ حاکم کے اصل سوال کے جواب میں کوئی باضابطہ حکم (Consultum) صادر ہوتا تو وہ اسی وقت لکھ لیا جاتا اور متعدد اراکین مسودہ کی تائید میں اپنی دستخطیں اس پر بطور گواہوں کے کرتے۔ اگر کوئی ٹربی بیون اپنے حق مداخلت (Interceseio) سے کام لیکر باضابطہ حکم کے نفاذ کو روک دیتا تو نتیجۂ کارروائی قرارداد (Senatns auctonitas) کی شکل میں قلمبند کیا جاتا۔ حکم قابل نفاذ اور قرارداد ناقابل نفاذ میں فرق یہ تھا کہ قرارداد ایک غیر مرئی قوت کی مخالفت کی وجہ سے عمل میں نہ آسکتی تھی۔ مگر یہ نہ خیال کیا جائے کہ ان دونوں میں وہ فرق تھا جو قانون (Statute) اور مسودۂ قانون (Bill) میں ہے۔ قانون کا مسودہ اس لئے پیش ہوتا ہے کہ وہ قانون بن جائے۔ اگر وہ نامنظور ہو تو اس کی کوئی ہستی نہیں۔ مگر سینیٹ کو وضع قوانین کا اقتدار نہ تھا۔ اس کا فرض یہی تھا کہ جو تجویز اس کے سامنے پیش ہو اس کے متعلق اپنی رائے ظاہر کر دے۔ اس لئے اس کی

باب(۳)

وجہ کفاف کی حالت ناقابل برداشت ہو گئی تو پلی بین لوگوں نے اپنا پورا زور لگا دیا۔ ان میں سے دولت مندوں کو موقع مل گیا کہ اپنے غریب بھائیوں کی مدد سے کانسلی حاصل کرلیں۔ لیکی نیس اور سکیس ٹیس متحد پلی بین جماعت کے سرغنے تھے اور ان کے شرکاء عہدہ بھی ان کے ساتھ تھے۔ پیٹری شین طبقہ ادنی کے اس اتحاد سے عاجز آگئے اور مخالفت سے باز آنے پر مجبور ہوئے۔ کانسلی کا ہم ذکر کر چکے ہیں۔ یہی امر طبقات کے درمیان مابہ النزاع تھا اور جب یہ خدمت پیٹری شین طبقے کے لئے مخصوص نہ رہی تو دونوں طبقات کا ہر طرح سے مساوی ہو جانا زیادہ دور نہ تھا۔

(ب) سینٹ

(۱۱۳) اس عہد (۳۶۷ تا ۲۶۶ ق۔م) میں سینٹ کی جو حالت تھی اس کو بخوبی ذہن نشین کرلینا چاہیے اس کی ہیئت ترکیبی خصائص اور اثر میں رفتہ رفتہ تغیر واقع ہو رہے تھے جو زمانہ مابعد میں اس کی عظمت اور عروج کا باعث ہوئے اولاً اس کی حیثیت ایک مجلس شوریٰ کی تھی جس سے بادشاہ وقتاً فوقتاً مشورہ کرتا تھا مگر اب اسے سالانہ حکام کو مشورہ دیتے ہوئے ساٹھ سال گزر گئے تھے سلطنت کی اغراض کے لئے کسی قسم کا تسلسل ضروری تھا اور سینٹ چونکہ ایک مستقل جماعت تھے اور اس کے اراکین آسانی سے جمع ہو سکتے تھے اس لئے وہ ضرور اپنے آپ کو ان حکام سے اعلی وارفع خیال کرتے ہوں جن کی میعاد صرف یک سالہ تھی۔ طبقہ پیٹری شین اب سلطنت میں فریق غالب نہ تھا مگر سینٹ ان کی خاص مجلس تھی۔ اس لئے ضروری تھا کہ اس میں کچھ پلی بین بھی شریک کئے جائیں تاکہ اس کی قوت قائم رہے اور بڑھتی جائے اس لئے پلی بین بھی داخل کئے گئے مگر ان کے داخل ہونے کی صحیح تاریخ معلوم نہیں تاہم چونکہ حکومت عشریں وہ داخل ہو چکے تھے اور کانسل ٹری بیونی اور کوسٹری پر ان کا تقرر ہو سکتا تھا اس لئے ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ اس عہد کے اوائل ہی میں سینٹ میں بھی پلی بین داخل ہونے لگے ہوں گے۔ ممکن ہے کہ سینٹ میں ان کی تعداد کم ہو مگر ان کے حق کا تسلیم کیا جانا ان کی آئندہ ترقی کے لئے کافی تھا۔ اس مجلس کی رکنیت کے لئے اب ضروری نہ تھا کہ کوئی شخص قدیم خاندانوں سے تعلق رکھے۔

طرز کارروائی

(۱۱۴) زمانہ مابعد میں جس کا حال ہمیں معلوم ہے سینٹ کی کارروائی کے طریقے مقرر تھے ممکن ہے کہ طریقہ یا کارروائی کا بیشتر حصہ اسی عہد میں وجود میں آیا ہو

باب ۱۳

کہ ہر غیر معمولی سرکاری کام کے لئے جو روپیہ درکار ہوتا اس کی منظوری کے لیے سینٹ کا حکم حاصل کیا جاتا۔ رفتہ رفتہ سلطنت کے خزانے پر اس کو پورا دست رس حاصل ہو گیا۔ قومی خدمات کا انعام رسوم کے اخراجات، قحط سالی میں غلہ کی خریداری ان سب کے لئے سینٹ کی منظوری کی ضرورت تھی۔ ٹری بیونی کو زرعی قوانین کو عمل میں لانے میں اکثر دقت ہوتی تھی۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ سلطنت کی اراضی کے انتظام میں سینٹ کو پورا دخل تھا۔

سینٹ کی روز افزوں قوت۔

(۹۲) معلات داخلی جن میں قیام امن اور کوتوالی کے انتظامات داخل تھے ان کا شمار سینٹ کے اہم فرائض میں تھا اور شہر کے انتظامی معاملات بھی اس کے سپرد تھے امور مذکورہ میں اس کے اختیارات غیر محدود مگر کافی تھے۔ حکام جب اپنی قوت فیصلہ سے کام نہ لے سکتے تو سینٹ سے مشورہ کرتے۔ مثلاً اس سے دریافت کیا جاتا کہ آیا سال آئندہ میں کانسل مقرر ہوں یا کانسل ٹری بیون، ڈکٹیٹروں کا تقرر بھی اکثر اسی کی رائے سے ہوتا۔ بلکہ خاص اشخاص کو وہ نامزد بھی کرتی۔ مذہبی معاملات میں سینٹ پجاریوں اور پیشیں گوئی کرنے والوں کی مجلسوں سے رائے لیتی تھی۔ خارجی معاملات میں تو اس کے ارکین کو خاص دخل تھا۔ سفارتوں کا روانہ کرنا اور خیر مقدم کرنا اور صلحناموں پر بحث کرنا او رطے کرنا انھیں کا کام تھا ان کے سوا کوئی اس کام کو نہیں کر سکتا تھا۔ کیونکہ حکام کا قیام مستقل نہ ہوتا کبھی یہاں ہوتے کبھی وہاں اور مجلس عامہ نے گفت و شنید کے نازک معاملات میں ابھی تک دخل دہانی شروع نہیں کی تھی جو چنداں مفید بھی نہ تھی۔ جنگ کا اختتام عموماً حسب ذیل طریقے پر ہوتا۔ روما کے سپہ سالار دشمن کے ساتھ کوئی عارضی سمجھوتہ کر لیتے اور شرائط صلح کے طے کرنے کے لیے اس کے سفیروں کو روما بھیجدیتے۔ بعض وقت سپہ سالار خود واپس آتا اور سینٹ کے ان جلسوں کی صدارت کرتا جن میں شرائط صلح پر بحث ہوتی یا کم از کم اپنی رائے سے سینٹ کو مطلع کرتا، مگر روما کی طرف سے فیصلہ کرنے کا حق سینٹ ہی کو تھا جس طرح کہ سینٹ دشمنان ملک کے ساتھ نامہ و پیام کرتی اسی طرح حلفا پر نگرانی رکھتی اور سلطنت روما کے ساتھ یا آپس میں ان کے جو تعلقات تھے ان پر بھی نظر رکھتی۔ نزاعات صلحناموں سے جو مسائل پیدا ہوتے باغیوں کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے

باب ۱۳

قرارداد بھی ایک خاص اثر رکھتی تھی۔ درحقیقت لفظ (Auctor) (قابل تسلیم فیصلہ) سے سینٹ کی عملی حیثیت بخوبی ظاہر ہوتی ہے۔ یہ مجلس اکثر جانب داری اور تعصب کی مرتکب ہوتی تھی مگر چونکہ ان میں روما کے قابل ترین افراد شریک رہتے تھے اس لئے جس تحریک یا طرز عمل کو یہ جماعت پسند کرے یا منظور کرے وہ ہرگز نہ قابل لحاظ خیال کیا جاتا تھا۔

سینٹ کی کارروائیاں

(۱۱۵) سینٹ کی موجودہ طرز کارروائی کا یہ مختصر خاکہ ہماری موجودہ اغراض کے لئے کافی ہے۔ اب ہم بتائیں گے کہ کس نوعیت کی کارروائیاں اس کے سامنے پیش ہوتی تھیں۔ مذہبی معاملات میں بھی اسے دخل تھا مثلاً نئے دیوتاؤں کی پرستش کو تسلیم کرنا یا ان کو خارج کرنا اور پرانے دیوتاؤں کی پرستش کے لئے انتظام کرنا، عدالتی معاملات میں حکام اس سے مشورہ کرتے تھے جب کہ سابقہ نظریں نہ ہوں، گواہوں کو پروانۂ راہداری اسی کی اجازت سے دیے جاتے تھے اور وہی تصفیہ کرتی تھی کہ کس مقدمے کے دریافت کے لئے کون خاص حاکم مقرر کیا جائے۔ جنگی معاملات میں اسے خاص دخل تھا اعلان جنگ سے تو اسے سروکار نہ تھا لیکن فوجوں کو بھرتی کرنا، ان کی تعداد کو معین کرنا اور میدان جنگ کو بھیجنے کا انتظام کرنا یہ سب اسی کا کام تھا۔ جن معاملات کو سپہ سالار اپنی ذمہ داری پر طے کرنا پسند نہ کرتے اس مجلس میں پیش ہوتے فتوحات کے لئے رسم شکرانہ ادا کرنے کا حکم دینا سپہ سالاروں کو جشنِ فتح منانے کی اجازت دینا اور اس کے اخراجات منظور کرنا مفتوحہ اراضی کی تقسیم وغیرہ بھی اسی سے متعلق تھی۔ بیان کیا گیا ہے کہ کیمالس نے مال غنیمت کی تقسیم کرنے کے لئے سینٹ سے مشورہ کیا تھا۔ سررشتۂ مالیہ (فینانس) میں جس سے دوسرے اکثر سررشتوں کو تعلق رہتا ہے، سینٹ نے ابتدا ہی سے دخل دینا شروع کر دیا تھا۔ معمولی معاملات کا حکام تصفیہ کر دیتے تھے اور غیر معمولی معاملات سینٹ میں پیش ہوتے تھے۔ مگر کوئی خرچ معمولی ہے یا غیر معمولی اس کا تصفیہ بسا اوقات دشوار ہوتا ہوگا۔ خدمت سنسری کے قیام سے سینٹ کی قوت اور بڑھ گئی۔ یہ خدمت دوامی نہ تھی[۱] گو اس سے متعدد اہم معاملات متعلق تھے۔ اس لئے بہت جلد سینٹ کے زیر اثر ہو گئی اور یہ رواج پڑ گیا

[۱] سنسروں کا تقرر چوتھے یا پانچویں سال ہوتا اور ان کی میعاد ڈیڑھ سال ہوتی۔ دیکھو فقرہ ۱۱۱۔ مترجم۔

ب ۱۳ا
تمام قوم کی مجلس وجود میں آئی جو قبیلوں (Comitia tributa) کے لحاظ سے طلب کی جاتی تھی۔ مجلس سنتوریہ اب تک اقتدار شاہانہ رکھتی تھی۔ اعلان جنگ اور وضع قوانین کا حق اسی کو تھا اور باضابطہ حکام کا انتخاب بھی وہی کرتی تھی۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ سنتوریوں میں غلبۂ آرا دولتمند اہل الرائے کا تھا۔ دولتمند لوگ اب بھی زیادہ تر طبقۂ پیٹری شئین کے تھے مگر دولت پلی بین لوگوں کی بھی ایک جماعت پیدا ہو گئی تھی جس کے اغراض و مقاصد وہی نہ تھے جو مفلس اور قلاش لوگوں کے تھے۔ اس جدید طبقے کو اکثر یہ موقع مل جاتا تھا کہ پیٹری شئین لوگوں اور اپنے طبقے کے غربا کے درمیان توازن قائم رکھ سکتا اس وجہ سے اس عہد کی اصلاحوں سے زیادہ تر اس طبقے کو نفع ہوا۔

مجلس قبائل
(۱۱۹) ہم بیان کر چکے ہیں کہ پلی بین لوگوں کے جلسوں میں قبیلوں کے لحاظ سے شمار آرا ہوتا تھا۔ یہ قبیلے دراصل مقامی تقسیموں سے ماخوذ تھے اور عہد ما قبل میں ان کی تعداد ۲۱ تھی مگر عہد زیر تذکرہ میں چار جدید قبیلوں کے اضافے سے ان کی تعداد ۲۵ ہو گئی۔ اب ان قبیلوں سے ایک مجلس رائے دہندہ کا کام لیا جانے لگا تھا جس میں تمام قوم شامل تھی۔ اس مجلس کے قیام کی وجہ سے غریب پلی بین لوگوں کو اپنی رایوں سے کام لینے کا موقع مل گیا تھا۔ اس زمانے میں قبیلوں میں رائے دہندوں کی تعداد غیر مساوی نہ ہوگی اور ہر رائے دہندہ خواہ وہ امیر ہو یا غریب اپنے قبیلے میں حق رائے رکھتا تھا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ پیٹری شئین مغلوب ہو چکے تھے۔ مگر مجلس قبائل کو ابھی تک وضع قوانین میں آزادی حاصل نہیں ہوئی تھی۔ اس کے علاوہ وہ انھیں مسائل پر رائے دے سکتی تھی جو حاکم صدارت کنندہ پیش کرے۔ مجلس سنتوری میں دولتمند لوگوں کا غلبہ تھا اس لئے ہم یہ قیاس نہیں کر سکتے کہ انھوں نے بطیب خاطر اپنا حق رائے دہندگی ایک ایسی مجلس کو دے دیا ہوگا جس میں غربا کو غلبہ حاصل تھا۔ اس لئے مجلس قبائل کو ایک عرصے تک رائے عامہ کے ذریعہ اظہار رہنے کا موقع نہ مل سکا کوئسٹروں کے انتخاب کا اسے جلد اختیار مل سکا اور اس خدمت پر پلی بین منتخب ہونے لگے مجلس قبائل نے اول عدالتی معاملات میں دخل دینا شروع کیا۔ جن لوگوں سے قوم کو بغض ہوا ان کو سنگین الزاموں کی پاداش میں سزا دلانے کے لئے

باب (۱۳)

یہ سب معاملات سینٹ میں پیش ہوتے۔ بالآخر سلطنت جب خطر میں ہوتی تو سینٹ کا فرض تھا کہ طریق عمل طے کرے اور متزلزل حکام اور پریشان حال شہریوں کی خاطر جمعی کرے اور کسی نہ کسی طرح سے سلطنت کو بچائے۔ اس عہد میں اراکین سینٹ نے حکام کو جملہ اختیارات دینے کے حق کا دعوی کیا تھا یا نہیں مشکوک ہے۔ مگر بیان کیا جاتا ہے کہ ۴۸۴ میں مین لیس کی بغاوت کو فرد کرنے کے لئے اُنھوں نے یہ کارروائی کی تھی۔ ممکن ہے کہ مورخوں نے زمانۂ مابعد کے رواج کو اس قصے میں ٹھوس دیا ہو۔

(۱۱۷) سینٹ کی حیثیت کا تبصرہ کرتے ہوئے اس امر کو نظر انداز نہ کرنا چاہیئے کہ روما اس وقت داخلی اور خارجی مشکلات میں گھرا ہوا تھا اور یہ کہ قدیم سلطنتوں کی حکومتوں کا فرض زیادہ تر یہ تھا کہ خطرات کو دفع کریں۔ مجالس عامہ اس کام کو انجام نہ دےسکتی تھیں اس لئے شہریان روما ان معاملات میں سینٹ اور حکام سے ہدایت کے متمنی رہتے۔ جن حکام کا تقرر محض یکسالہ ہوتا انکی خواہش ہوتی کہ کسی صورت سے انھیں تقویت حاصل ہو اسلئے وہ اس جماعت سینٹ سے مشورہ کرتے جس میں رفتہ رفتہ تمام ایسے لوگ جمع ہو گئے تھے جنھیں سیاسی معاملات کا عملی تجربہ تھا یا سیاسی روایات سے واقف تھے سینٹ کا اجلاس ہر وقت منعقد ہوسکتا تھا۔ اور اس سے فوراً مشورہ ہوسکتا تھا۔ اس کو رائے دینے کا حق تھا جس سے اس کی حقیقی رائے معلوم ہوسکتی تھی۔ عمل کرنا حکام کا کام تھا اور مشورہ دینا سینٹ کا۔ مگر جب کسی جماعت سے برابر مشورہ کیا جائے تو اس مشورہ کو نظر انداز کرنا دشوار ہوتا ہے یہ طریق عمل ۴۶۴ تا ۳۶۶ کے عہد میں شروع ہوتا ہے یعنی حکام کا اختیار زائل ہوتا ہے اور عنان حکومت سینٹ کے ہاتھوں میں آتی ہے۔ مگر گو نظائر سابقہ کی وجہ سے سینٹ کی قوت بڑھتی ہے مگر اقتدار شاہی دراصل عامہ قوم کا ہے جسے وہ حسب مرضی کام میں لاسکتی ہے۔ اس لیئے سینٹ نے قوانین لیسکی لی کے نفاذ میں مانع نہ ہونے میں فراست سے کام لیا۔

(ج) مجالس

(۱) مجالس عامہ کے متعلق اس عہد میں کوئی امر قابل ذکر نہیں سوائے اسکے

لہ لیوی ششم ۱۹۔

باب ۱۲

اس نے قدیم خاندانی قانون کے مطابق اپنے باپ کی حیثیت حاصل کرلی ہوگی گرپلی بین عورت کے بچے کو پیٹری شین تسلیم کرنا قدیم شرفا کو سخت ناگوار گزرا ہوگا۔اس لیے اب مذہبی معاملات میں بھی پیٹری شین لوگوں کو پورا دخل نہ رہا جیسا کہ خدمت کانسلر کی ہوئی کے قیام سے سیاسی معاملات میں حشر ہوا اور یہ دعوی ان کا باطل ہوگیا کہ دیوتاؤں کی نظر عنایت صرف قدیم خاندانوں کے افراد پر تھی۔رفتہ رفتہ مذہب کا تعلق سلطنت سے بڑھتا گیا اور طبقۂ پیٹری شین سے اسے کوئی خاص تعلق نہ رہا۔یہ بھی واضح رہے کہ اس قانون سے دوازدہ الواح کا ایک قاعدہ منسوخ ہوگیا جو صرف پانچ سال قبل نافذ ہوا تھا۔

(۱۲۲) اصلاحات جس طریقے سے وجود میں آئیں وہ قوانین لیکی نی کے نفاذ سے معلوم ہوسکتا ہے۔اس کے متعلق جو مناقشات ہوئے ان کی وجہ سے سلطنت کا کاروبار بالکل رک گیا اور اس کے بعد لیکی نیس اور سکیس ٹس نے اپنے مسودات کی جو عامۂ قوم نے منظور کرلئے تھے توثیق کرائی۔اس توثیق کی دو منزلیں تھیں۔اولاً مسودات کو سنتوریاں منظور کرلیں اور ثانیاً مجلس سینیٹ منظوری دے۔اس کے بعد یہ مسودات باضابطہ قوانین بن جاتے

پہلی رعایت اس وجہ سے تھی کہ دونوں پلی بین کانسلی کے خواہشمند تھے اور دوسری کی وجہ یہ تھی کہ پیٹری شین سرغنوں نے یہی مناسب سمجھا ہوگا کہ لڑنے بھڑنے سے بہتر ہے کہ مخالفت سے باز آئیں اس لئے اس دفعہ بھی جیسا کہ روما کی ابتدائی تاریخ میں اکثر ہوا ہے ان دقتوں کو بھی بغیر اس خونریزی اور جلا وطنی کے حل کرلیا گیا جن کا رواج یونان کی شہری سلطنتوں میں تھا۔

۱؎ مجھے اس رائے کو تسلیم کرنے میں کلام ہے۔

باب ۳

۹۳ اسنتوریوں کی مجلس یا ایک جم غفیر کو جمع کرنا پڑتا اور یہ ملزمین زیادہ تر دولتمند لوگوں میں سے ہوتے اس لئے اگر حیلۂ مذہبی سے تمام کارروائی ساقط نہ ہو جاتی جب بھی برأت اغلب ہوتی اگر عوام کا کوئی ٹربی بیون کسی ملزم کو سزا دلانا چاہتا تو آسان تر صورت یہ تھی کہ اس پر زبردست جرمانہ کردے اور مقدمہ بصورت مرافعہ مجلس قبائل میں پیش ہو۔

حق مناکحت

(۲۰) قانون کیانوی کا نفاذ (۴۴۵ ق م) اس عہد کے اوائل کا اہم ترین واقعہ ہے۔ اس سال کے ٹربی بیونوں کو اصلاح کا خاص خیال تھا کیانو سے الیس کا مسودہ قانون طبقات کے درمیان مناکحت کے جواز کے لئے تھا اور اس کے دوسرے نوشر کا عہدہ نے یہ تجویز پیش کی کہ کانسل دونوں طبقوں سے منتخب کئے جائیں۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ ان تجویزوں سے دونوں طبقوں میں سخت ناچاقی ہو گئی اور مناقشات کا سلسلہ عرصے تک جاری رہا مگر پیٹری شین بالآخر مخالفت سے باز آئے اور قانون نکاح کو منظور کر لیا یعنی عوام کی قرارداد کو باضابطہ قانون بنانے کی کارروائی کی۔ انھیں امید تھی کہ اس رعایت سے پلی بین لوگ دوسری تجویز سے دست کش ہو جائینگے مگر اس سے کانسل ٹربی بیون کی خدمت وجود میں آئی۔ طبقہ پلی بین مخلوط النسل تھا اسی لئے دونوں طبقوں میں مناکحت کا طریقہ نہ تھا۔ مناکحت کا تعلق بھی قدیم مذہبی اور خاندانی قانون سے تھا جس سے پلی بین طبقہ کو کوئی تعلق ابتدا ہی سے نہ تھا۔ اس لئے گو لاطینی (غالباً لاطینی امرا) روما کے قدیم خاندانوں سے سلسلۂ مناکحت رکھتے تھے مگر پلی بین اس حق سے محروم تھے۔ اس کے علاوہ سلطنت کے قدیم مذہب کو ہر معاملے میں داخل تھا۔ حکام کو ہر معاملے میں شگون لینا پڑتا تھا۔ خواہ وہ شہر میں ہو یا میدان جنگ میں اور دیوتاؤں سے مشورہ کرنے کے لئے ضروری تھا۔ قربانیاں بھی وہی کرتا تھا۔ اس کے لئے ضروری تھا کہ وہ ان کاموں کا اہل ہو اور یہ اہلیت نجابت سے حاصل ہوتی تھی یعنی وہ شخص ایسے گھرانے کا ہو جسے دیوتاؤں نے تسلیم کر لیا ہے۔ اس لئے پلی بین طبقہ مذہبی اور معاشرتی معاملات میں کم درجہ ہونے کے علاوہ سیاسی معاملات میں بھی مغلوب تھا۔

طریقہ اصلاح

(۲۱) قانون کیانوی نے پیٹری شین اور پلی بین کے درمیان مناکحت جائز کر دی اور اس کا نتیجہ یہ ہوا ہوگا کہ جو اولاد اس قسم کے نکاحوں سے ہوئی ہوگی

باب۱۲

ثابت ہوتا ہے کہ پلی بین اپنی کوششوں میں دھیمے پڑ گئے تھے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ ان کے مفاد متضاد تھے کیونکہ غربا کو زمین کی اتنی ہی ضرورت تھی جتنی پہلے اور یہ سینیٹ کو بھی خوب معلوم تھا۔ اس شکایت کو رفع کرنے کے لئے زمینوں کی تقسیم کئی مرتبہ عمل میں آئی۔ ۳۹۳ق م میں اودی ای کے اطراف کی مفتوحہ اراضیات اور ۳۸۳ق م میں جو اراضیات والسکیول سے لی گئیں اسی طور سے تقسیم کی گئیں۔ ۳۱۸ق م میں لابی لی کی زمین اسی طور پر تقسیم کی گئی جسے لیوی نے شہریوں کی نوآبادی بتایا ہے۔ حسب ذیل لاطینی نوآبادیاں بھی اسی زمانے میں قائم ہوئیں۔ آرڈیا ۴۴۲ق م اور لوٹلیا میں ساٹریکم (۳۸۵ق م) اور سی ٹیا (۳۸۲ق م) والسکیول کے ملک میں اور سوٹریم (۳۸۳ق م) اور نی پی ٹی (۳۸۳ق م) اٹروریا میں جو اہل روما ان نوآبادیوں میں جا بسے جدید لاطینی بستیوں کے لاطینی شہری ہو گئے اور اپنی جوع الارض رفع کرنے کے لیے رعیت روما سے ہاتھ دھویا۔ اس تدبیر سے غریب پلی بین اہل الرائے کی تعداد کم ہو گئی ہو گی جو ارکین سینیٹ کے لیے موجب اطمینان تھی۔ مگر اس قسم کی مراعات سے سلطنت کی مشکلیں بالکلیہ رفع نہیں ہو سکتی تھیں۔ یہ نوآبادیاں دراصل محافظ فوجیں تھیں اور آس پاس کے دشمنوں کی یورشوں سے محفوظ نہ تھیں۔ سرحدی زمینوں کے کاشتکاروں کو یہ اطمینان کب نصیب ہو سکتا تھا کہ جس کھیت کو وہ کاشت کریں اس کا غلہ بھی وہی کاٹیں گے۔ اس لئے غربا کے حامیوں نے سرکاری اراضیات کی تقسیم کے لئے شورش شروع کی۔ جو اس وقت دولتمند لوگوں کے قبضہ میں تھی۔ لگان بھی ان زمینوں کا محض برائے نام تھا اور اس کو بھی یہ لوگ اکثر ادا نہ کرتے تھے۔

قرض

(۱۲۵) غربا کو قرضہ کے قوانین سے جو تکلیف تھی اس کے رفع کرنے کی بھی کوئی کوشش نہیں کی گئی تھی۔ لیوی اور دوسرے نے اس کی دردناک تصویریں کھینچی ہیں۔ مثلاً بیان کیا گیا ہے کہ لوگ زبردستی فوج میں بھرتی کئے جاتے اور جب جنگ سے واپس آتے تو ان کے گھر ویران نظر آتے۔ قرض خواہ ان کے مال و اسباب پر قبضہ کر لیتے اور سپاہی جس نے سلطنت کے لئے اپنا خون بہایا تھا کسی بیدرد مہاجن کا غلام بن جاتا۔ ان قصوں میں مبالغہ ضرور ہے۔ صحت میں شک نہیں۔ کیونکہ جنگ و جدال کے زمانے میں سود کی شرح بڑھ جاتی ہے اور قدیم قوانین میں قرضداروں کے لئے

باب چہار دہم

قوانین لیکی نی

(۱۲۳) دولتمند پلی بین چاہتے تھے کہ کانسلی پر ان کا تقرر ہوسکے یعنی اقتدار (Imperium) میں وہ پیٹری شین لوگوں کے شریک ہوں مگر کانسلر ٹری بیونوں کی خدمت کے وجود میں آنے سے کیا نو سے ایس لو اس کے ہم نواؤں کی کوششیں رائگاں گئیں۔ انتخابات کے تجربوں سے ثابت ہوگیا تھا کہ غریب ترپلی بین لوگوں کو اپنے طبقے کے دولتمند افراد کے دعاوی سے ہمدردی نہ تھی۔ لہذا طبقۂ ادنی کے سربرآوردہ لوگوں کے دلوں میں یہ خیال جاگزیں ہوگیا کہ کانسلی پر مقرر ہونے کی صرف یہی صورت تھی کہ ان کے لئے ایک جائداد مخصوص کردی جائے کیونکہ جب تک انتخاب یقینی نہ ہو محض استحقاق ناکافی تھا۔ اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے انھوں نے اپنی منتشر قوتوں کو جمع کرنا شروع کیا۔ پیٹری شین لوگوں سے تو کسی قسم کی امداد کی امید نہ ہوسکتی تھی۔ ان عیار اور ضدی لوگوں نے کچھ روز کے لئے دولتمند پلی بینوں کو قبضۂ اراضی میں حصہ دیکر ہموار کرلیا اور طبقات میں مناکحت کی اجازت بھی دیدی تھی اس لئے طبقۂ پلی بین کے دولتمند افراد کے لئے ضروری تھا کہ اپنے غریب بھائیوں کی تعداد کثیر کی حمایت حاصل کریں۔ غربا کو شکایت افلاس کی تھی اور سیاسی اعزاز کی انھیں حرص یا نہ تھی۔

مسئلۂ اراضی

(۱۲۴) تقسیم اراضی کے لئے اس عہد میں جتنی شورشیں ہوئیں سب بیکار ثابت ہوئیں سنہ ۱۲۶ سے سنہ ۱۲۷ تک متعدد قوانین اراضی پیش ہوئے۔ مگر یا تو ان کے محرکوں نے انھیں خود واپس لے لیا یا ان کے رفیق ٹری بیونوں نے قانونِ مجوزہ کے نفاذ کو روک دیا۔ اس ناکامی سے

باب ۱

کوئی شخص ۵۰۰ جوگیرا؎ سے زیادہ سرکاری زمین اپنے قبضہ میں نہ رکھے۔ اس سے مقصود یہ تھا کہ سرکاری زمین بالکل دولتمندوں کے قبضے میں نہ آجائیں بلکہ غربا کو بھی ان میں سے حصہ مل سکے اس تحریک کو قانون زرعی نہیں کہہ سکتے کیونکہ اس کی رو سے اراضیات کی تقسیم عمل میں نہیں آئی۔ مگر اس سے آیندہ قوانین زرعی کے نفاذ میں کام لیا جاسکتا تھا تو اسی وجہ سے اس کی تائید اور مخالفت دونوں پُرزور رہیں۔ اسی کے سلسلے میں یہ بھی طے کر دیا گیا کہ کسی شخص کے قبضے میں مویشی اور بھیڑ بکریاں ایک تعداد معینہ سے زیادہ نہ ہوں ممکن ہے کہ یہ روایت صحیح ہو۔ ایک دوسری روایت یہ ہے کہ اس قانون میں ایک فقرہ تھا کہ ہر علاقے میں غلاموں کے تناسب سے آزاد مزدوروں کی بھی ایک خاص تعداد ہو لیکن اگر روما کے دیہات غلاموں کے جتھوں سے بھرے ہوتے تو سنہ ۳۶۶ اور سنہ ۲۰۰ ق۔م کے درمیان جو فتوحات روما کو حاصل ہوئیں اُن کا نام و نشان بھی نہ ہوتا۔ سنہ ۴۱۹ میں غلاموں کی ایک بغاوت کا ذکر ہے مگر غالباً اسکا تعلق شہر سے تھا۔ آزاد مزدوروں کا ذکر ان قوانین میں صحیح نہیں اور زمانہ مابعد کے مباحث کے لحاظ سے یہ روایت تراش دی گئی ہے۔ تیسرا جزو کانسلی سے متعلق تھا اور یہ تحریک تھی کہ کانسلر ٹری بیون اب نہ منتخب ہوں اور دونوں کانسلوں میں سے ایک طبقۂ پلی بین سے منتخب ہو۔ محرکوں نے یہ تہیہ کر لیا تھا کہ اگر پیٹری شین مخالفت سے باز نہ آئیں تو خدمت کانسلی کو بالائے طاق رکھدیا جائے اور خود ان کے طبقے کے غربا کی گرمجوشی میں کمی نہ آئے جس کی وجہ سے طبقۂ پیٹری شین کا اب تک حکومت اعلیٰ پر قبضہ تھا۔ اپنے مقاصد کو اُنھوں نے اب بالکل آشکارا کر دیا تھا اور ہر اہل بصیرت کو معلوم ہو گیا ہو گا کہ اس قانون کے نفاذ سے طبقات کی باہمی جد و جہد کا خاتمہ پلی بین لوگوں کی فتح پر ہو گا۔

قوانین کا نفاذ

پیریٹیری

(۱۲۷) روما کے سیاسی مناقشات میں یہ سب سے مشہور ہے اور دس سال تک جاری رہا۔ پلی بین سرغنے ہر سال ٹریبون منتخب ہوتے تھے۔ پیٹری شین اولاً یہ چال چلے کہ ان کی تدبیروں کو خود ان کے شریک عہدہ ٹری بیونوں کے ذریعے سے رکوا دیا۔ اس دقت کو دفع کرنے کے لئے لیکی نیس اور سیکس ٹیس نے باضابطہ حکام کے انتخاب کو

؎ ۵۰۰ جوگیرا انگریزی ایکر کا ۵/۸ ہے۔

بابٹا

بالکل بے روایت نہیں ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ ۳۸۵ ق م میں قرضداروں کے مصائب رفع کرنے کے لئے ایک پیٹریشین مینلی اس نے جس نے ۳۹۰ ق م میں کیپی ٹول کو بچا لیا تھا، اپنی تمام جائداد ان کو غلامی سے رہا کرانے کے لئے وقف کر دی۔ مگر اس کا نتیجہ برعکس ہوا۔ یعنی اس پر یہ صحیح یا غلط الزام لگایا گیا کہ وہ بادشاہ ہونا چاہتا ہے اور اسی الزام میں اسے قتل کر دیا گیا۔ غربا کے ذرائع آمدنی کم ہوتے جاتے تھے ۴۳۶ ق م میں خشک سالی اور ژالہ باری سے فصلیں خراب گئیں ۴۳۶ ق م، ۴۳۳ ق م، ۴۱۱ ق م اور ۳۹۲ ق م میں امساک باراں کی شکایت تھی۔ بیرونجات سے غلہ منگانا آسان نہ تھا۔ کچھ کوشش تو ضرور ہوئی مگر اس سے غربا کی شکایت رفع نہ ہوئی ۴۴۰ ق م میں ایک دولتمند پلی بین اسپوریس مائی لیس نے غربا کے مصائب رفع کرنے سے بہت ہر دلعزیزی حاصل کی مگر اس پر بھی جمہوریہ کو تباہ کرنے کا الزام لگایا گیا اور کسی نہ کسی ذریعے سے وہ قتل کر دیا گیا۔ ۴۳۳ ق م، ۴۲۸ ق م، ۴۱۲ ق م، ۴۱۱ ق م اور ۳۹۲ ق م میں وبائی امراض کی کثرت تھی ۳۹۰ ق م میں گالیوں نے حملہ کر کے شہر کو جلا دیا اور اراضیات کو تباہ کر دیا جس کا اثر سالہا سال تک دفع نہ ہوا۔ ان مصائب پر طرہ یہ ہوا کہ ۳۷۸ ق م میں شہر کی حفاظت کے لئے ایک زبردست فصیل کی تعمیر ضروری خیال کی گئی اور اس کے لئے محصولات عائد کئے گئے جس سے غربا کی مالی مشکلات میں اور بھی اضافہ ہو گیا۔ مگر اب ایک زبردست اصلاحی تحریک کے آغاز کرنے کا وقت آ گیا تھا۔ پلی بین ٹربیونوں میں دو دولتمند افراد گائیس لیکی نیس اسٹولو اور لیوسیس سکسٹیس لاٹیرانس تھے۔ انھوں نے ایک تجویز پیش کی جس سے انھیں امید تھی کہ دولتمند اور غریب پلی بین متحد ہو جائیں گے اور اس طور پر طبقۂ اعلیٰ کا پورا مقابلہ کر سکیں گے اس تجویز کے تین اجزا ہیں مگر اغلب یہ ہے کہ تمام اجزا ایک ہی مسودے میں حصول رائے کے لئے پیش کئے گئے ہوں۔

قوانین لیکی نی

(۱۲۶) پہلا جزو قرض سے متعلق تھا۔ محرکوں نے یہ تجویز پیش کی کہ قرضدار نے جو رقم بطور سود ادا کر دی تھی وہ اصل میں سے منہا کر دی جائے اور بقایا مع قسطوں میں تین سال میں واجب الادا قرار دیا جائے۔ مگر قرضداروں کے موجودہ مصائب رفع کرنے کے لئے یہ ایک عارضی تدبیر تھی دوسرا جزو زمین سے متعلق تھا اور یہ تحریک کی گئی تھی کہ

باب ۴

ایک عرصہ سے یہ خیال پیدا ہوگیا تھا کہ کانسل بوجہ اپنی مصروفیتوں کے شہر کا معمولی عدالتی کام انجام نہ دے سکتے تھے۔ اب چونکہ ہر سال صرف دو کانسل مقرر ہونے کے تھے اور کانسلر ٹری بیون کا عہدہ توڑ دیا گیا تھا اس لئے معمولی عدالتی اختیارات خدمت کانسلی سے علٰحدہ کرکے ایک جدید عہدہ دار سے متعلق کردئے گئے۔ یہ عہدہ دار جو پریٹر موسوم ہوا ایک باضابطہ حاکم با اقتدار اور کانسلوں کا شریک کار مگر درجے میں ان سے کمتر تھا۔ یہ بھی شرط تھی کہ وہ پیٹری شین ہو۔ یہ سمجھوتہ نامہ دپیام کی آخری منازل میں کب عمل میں آیا۔ اس کے متعلق ہمیں کچھ معلوم نہیں اور نہ اس کی کوئی ضرورت ہے۔ باہمی اتحاد کے بحال ہونے کے لئے جو تہوار منایا گیا اس کے انتظام کے لئے دو ایڈیل مقرر کئے گئے۔ یہ نئے ایڈیل اولاً پیٹری شین تھے۔

(۱۲۸) یہ معاملہ بالآخر طے ہوگیا۔ دولتمند پلبینوں کو پوری کامیابی ہوئی کانسلی کے وہ مستحق ہوگئے اور دوسرے عہدوں کے ملنے میں بھی اب زیادہ عرصہ نہ تھا۔ مگر غربا کو کم نفع ہوا۔ قرضداروں کے مصائب ہمیشہ کے لئے رفع نہ ہوئے اور دوازدہ الواح کے قرضہ کے ظالمانہ قوانین باقی رہے۔ سرکاری زمینوں کی تقسیم کے لئے قوانین کا منظور کرانا تو آسان تھا مگر ان پر عمل کرانا دشوار تھا۔ جدید قواعد کی خلاف ورزی کے لئے زبردست جرمانے رکھے گئے تھے۔ اس کا وصول کرنا ایڈیلوں سے متعلق تھا جو ملزموں کو مجلس قبائل میں پیش کرتے تھے۔ مگر یہ عہدہ دار بھی دولتمند لوگوں میں سے تھے اور یہی لوگ قوانین کی خلاف ورزی بھی کرتے تھے۔ ۳۵۷ء میں خود اس قانون کے بانی لیکی نیس اسٹولو پر اپنے قانون کی خلاف ورزی کی پاداش میں جرمانہ ہوا۔ اس لئے تعجب نہیں کہ رفتہ رفتہ یہ قانون نسیاً منسیاً ہوگیا۔ عہد مابعد میں عوام کی معاشی شکایتیں قوانین لیکی نی کے نفاذ سے رفع نہ ہوئیں بلکہ فتوحات سے، روما کے مقبوضات کی توسیع سے اور اراضی کی تقسیم اور نو آبادیوں کے قیام سے۔

روک دیا۔ بیان کیا گیا ہے[1] کہ پانچ سال تک کوئی با اقتدار حاکم منتخب نہیں ہوا۔ البتہ ایک بیرونی دشمن کے حملہ کو دفع کرنے کی غرض سے انھوں نے کانسلر ٹری بیونوں کے تقرر کی اجازت دی لیکن انھوں نے قوائین قوت کو ثابت کر دیا تھا، ٹری بیونوں کے منفیانہ اختیارات کا کوئی مقابلہ نہیں کر سکتا تھا۔ مگر جد وجہد کا سلسلہ جاری رہا۔ ۳۶۷ق م میں پیٹری شین اپنی آخری چال چلے یعنی پیرانہ سال کیملس کو ڈکٹیٹر مقرر کیا۔ لیکن اب لیکی نیس اور سکس ٹیس اپنے شرکائے عہدہ کی بداندیشانہ مخالفت سے گھبرا اٹھے تھے اور انھوں نے تہیہ کر لیا کہ مداخلت کے مذہبی حق کی بھی پروا نہ کریں بیان کیا گیا ہے کہ جب قبیلے رائے دے رہے تھے اور قانون پاس ہونے کو تھا[2] تو کیملس نے مداخلت کر کے جلسے کو درہم برہم کر دیا۔ اس کے بعد وہ اپنے عہدے سے مستعفی ہو گیا مگر ایک دوسرا شخص اس کا جانشین ہو گیا۔ اس موقع پر بیان کیا گیا ہے کہ پلی بین طبقے کے دولتمند افراد اور غربا کے مقاصد میں پھر اختلاف پیدا ہو گیا اور غربا اس امر پر آمادہ ہو گئے کہ کانسلی کے معاملہ کو چھوڑ کر قانون کے باقی ماندہ اجزا منظور کر لئے جائیں مگر بعد ان کے سرغنے اپنے مطالبات پر قائم رہے اور انھیں سمجھا دیا کہ یا تو پورا قانون نافذ ہو گا یا کچھ نہ ہو گا۔ مگر اس جد وجہد کا اختتام اب قریب تھا اور اس کے آثار تھے کہ ٹری بیونوں کی تحریک پر (Duumviri Sacrorum) کی تعداد بڑھا کر دس کر دی گئی جن میں سے پانچ پلی بین ہونے کی شرط کر دی گئی۔ ان لوگوں کا کام یہ تھا کہ سالی بی لین کتابوں کی حفاظت کریں۔ کتابیں پیشین گوئیوں کا ایک مجموعہ تھیں جو خاص مواقع پر دیکھی جاتی تھیں۔ ۳۶۷ق م میں گالیوں کے حملے کو دفع کرنے کے لئے کیملس پانچویں مرتبہ ڈکٹیٹر مقرر ہوا۔ جنگ کے بعد یہ پیرانہ سال بہادر پھر روما کے مناقشات کی طرف متوجہ ہوا مگر اب وہ مصالحت کے لئے کوشاں تھا اور پیش شدہ مسودہ قانون بنکر نافذ ہو گیا اور سکس ٹیس خود پہلا پلی بین کانسل ہوا پیٹری شین طبقہ بالآخر اپنی ہٹ سے باز آیا مگر حسب سابق انھوں نے ایک رعایت حاصل کر لی جس سے انھیں ایک خاص فائدہ کم از کم چند روز کے لئے رہا۔

---

[1] لیوی ششم ۳۵ اور ہپیا رین کی شرح (Fasti Capi tolani) پر

[2] بطور (Plibiaetam)

باب ۵

معلوم ہوتا ہے کہ اولوالعزم اور متعصب یونانیوں سے انھیں زیادہ اُنس نہ تھا۔ فنیقیوں سے انھیں حقیقی ہمدردی تھی اور مغربی سمندروں میں یونانیوں کی مداخلت کو روکنے کے لئے انھوں نے قرطاجنہ کی مدد کی یونانی انھیں ٹرہی نی کہتے تھے اور اہل روما اٹرسکی یا ٹسکی مگر بیان کیا جاتا ہے کہ اپنے آپ کو وہ راسے نا کہتے تھے۔ ان کا مذہب پراسرار اور نہایت خشک تھا مگر رسوم پر اثر نہیں جس سے اہل روما بھی متاثر ہوئے ان کے نظام سیاسی میں کوئی مہلک نقص تھا جس کی وجہ سے کسی زمانے میں وہ نہ تو وہ ایک ہم جنس قوم بن سکے نہ کسی سربرآوردہ سلطنت کے تحت میں ایک زبردست مرکزی شہنشاہیت قائم کر سکے۔ اس لئے جب دشمنوں نے ان پر نرغہ کیا تو ان کی منتشر قومیں مجتمع نہ ہو سکیں اور ان کی کمزوری اٹروریا میں بھی آشکارا ہو گئی جہاں ان کو غلبہ حاصل تھا۔

گالی

(۱۳۱) ۴۷۴ق م کی بحری شکست کے بعد سے کیم پے نیا میں بھی ان کی حالت سقیم ہو گئی تھی اور اب ایک نیا اور مہیب دشمن کوہ آلپ کے اُس پار سے اطالیہ میں ٹڈی دل کی طرح آ رہا تھا۔ یہ گالی تھے جنھوں نے پوندی کی وادی میں اٹرسکیون کی قوت کو زیروزبر کر دیا[51] یہ گالی تھے جن کے جتھے اطالیہ میں داخل ہو کر ایپی نائن کے شمال کے اضلاع پر قبضہ کر رہے تھے اور اٹروریا کے بڑے شہر بھی ان کی زد میں تھے۔ روما کے خلاف میں یہ شہر وی ای کو غالباً اسی وجہ سے مدد نہ دے سکے کہ وہ خود گالیوں کو دفع کرنے میں مصروف تھے۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ ۳۹۰ق م[52] میں جس روز کیملس نے وی ای کو فتح کیا اسی روز میل یم کے دولتمند شہر کو گالیوں نے لوٹ لیا۔ ۴۲۴ق م میں سامینوں[53] نے وول ٹرنم (کے پوا) پر قبضہ ہوا جس سے

---

[51] لیوی پنجم ۳۳-۳۵۔ پالی بیس دوم ۱۷۔

[52] پلنی تاریخ سوم ۲۵ ا لجوائنے پوس میل یم اسی مقام پر واقع تھا جہاں بعد میں میڈیو لانم (میلان) آباد ہوا۔ فیل سی نا (بالونیا) شمال میں اٹرسکیوں کا ایک بڑا شہر تھا۔

[53] لیوی چہارم ۳۷۔

باب پانزدہم

خارجی حکمت عملی اور فوج

(۱۲۹) ۳۴۳ تا ۲۶۶ ق م کا زمانہ خارجی معاملات کے لحاظ سے روما کے لئے نہایت نازک تھا۔ اسی زمانے میں اٹروریا کی سرحد کے لئے سخت جنگ ہوئی۔ گالیوں نے ۳۹۰ میں روما پر یورش کردی اور روما اور اس کے لاطینی اور ہرنیکی کے درمیان رنجش پیدا ہو گئی جو عہد مابعد میں بہت بڑھ گئی۔ اٹروریا کے شہروں میں باہمی معاونت کی صلاحیت نہ تھی اور رومیوں نے جنوبی مشرقی اٹروریا کی بڑی بڑی بستیوں (وی ای کاپی نافالی ای ای) کو زیر کر لیا مگر اس کی وجہ سے اٹروریا کی زبردست بستیوں سے کوئی جنگ نہ ہوئی۔ حسب سابق اصل نزاع فیڈے نائی کی وجہ سے تھی جو ٹائبر کے اوپر واقع تھا اور دشمن کا زبردست مرکز ان کا بڑا شہر وی ای تھا۔

اٹرسکی

(۱۳۰) اطالیہ کی ابتدائی تاریخ میں ایک زبردست اٹرسکی سلطنت کی جھلک نظر آتی ہے جو ملک کے بیشتر حصے میں پھیلی ہوئی تھی۔ اس عجیب و غریب قوم کا ذکر ہم اس سے قبل کر چکے ہیں۔[۱] یہ ایک فاتح قوم تھی جو مستحکم شہروں میں آباد تھی۔ ہر شہر میں اس کی حیثیت ایک طبقہ امراء کی تھی اور شہر اور نواح کے دوسرے لوگ ان کی رعایا تھے۔ ان کی زبان شہروں میں بولی جاتی تھی مگر دیہات میں اس کو مقبولیت حاصل نہیں ہوئی۔ ابھی تک یہ طے نہیں ہوا کہ یہ زبان کس زبان سے ماخوذ یا مشابہ تھی۔ بحری قزاقی اور بحری تجارت میں بھی انھیں کچھ دخل تھا مگر ان کی حیثیت کبھی ایک اعلیٰ درجے کی بحری قوت کی نہ تھی اور یونان سے جو چیزیں ان کے ملک میں آتی تھیں وہ غالباً یونانی جہازوں میں آتی تھیں

[۱] دیکھو فقرہ (۱۵)

باب ۵

مصنفوں نے اپنے نوجوان کو غیرت دلانے کے لئے تراش لئے تھے۔

روما کی

(۱۳۲) روایات سے البتہ ہم یہ قیاس کرسکتے ہیں کہ گو میدانِ جنگ میں گالیوں کے حملے بہت سخت ہوتے تھے مگر محاصرہ کرنے کی ان میں صلاحیت نہ تھی اور چونکہ رسد ان کے پاس کافی نہ تھی اور اطالیہ کی آب و ہوا ان کے موافق نہ تھی اس لئے ان کی فوجیں منتشر ہونے لگیں اطالیہ میں شمالی حملہ آوروں کا اکثر یہی حشر ہوا ہے لیکن بیان کیا جاتا ہے اور ممکن ہے کہ یہ امر صحیح ہو کہ اہل روما گالیوں کی رسد جمع کرنے والی ٹکڑیوں کو تہ تیغ کردیتے تھے جس سے گالیوں کی حالت نازک[۵۱] ہوتی جاتی تھی۔ روما جلا دیا گیا مگر اس کی قوت بالکل زائل نہیں ہوئی تھی شکست سے قوم میں جو ہیبت پیدا ہوگئی تھی اس کے دفع ہوتے ہی اہل روما کے چھوٹے چھوٹے دستے دشمن کو پریشان کرنے لگے۔ وی ای کا شہر[۵۲] جس پر حال ہی میں قبضہ ہوا تھا اس مقابلے کا خاص مرکز تھا۔ روما کی جانداری کا یہ بے نظیر ثبوت جیلا ہینی بال کی جنگ کے مصائب میں بار بار ہمارے سامنے آئے گا۔ اس سے ہمیں یہ بھی معلوم ہوگا کہ اہل روما کی تمام تر توجہ اس زمانے میں پیٹریشین اور پلیبین طبقوں کے باہمی مناقشات پر نہ تھی جس کا اس عہد میں اس قدر زور تھا۔ ان میں باہمی اتحاد زیادہ تھا گو یہ روایات سے ظاہر نہیں ہے اور اکثر اوقات جب سلطنت خطرے میں ہوتی تو وہ اپنے باہمی اختلافات کو بالائے طاق رکھکر اس خطرے کو دفع کرنے میں مشغول ہو جاتے۔

روما کی فتوحات

(۱۳۳) روما اور اٹرسکیون کی لڑائیوں کو تین حصوں میں تقسیم کرسکتے ہیں

[۵۱] پالی بیس (دوم ۱۸) کا بیان ہے کہ وی نی ٹی نے گالیوں کے ملک پر حملہ کردیا تھا۔ یہی ان کی واپسی کا سبب ہوا۔ یہی وجہ صحیح معلوم ہوتی ہے۔

[۵۲] یہ سوال پیدا ہوسکتا ہے کہ وی ای کو لاطینی نوآبادی کیوں نہ بنایا گیا۔ غالباً یہ اندیشہ رہا ہوگا کہ یہ شہر زیادہ طاقتور ہوگا۔ ایک روایت ہے کہ لوگوں نے روما کو چھوڑ کر وی ای چلے جانے کا قصد کیا تھا۔ ایک وجہ یہ ہوسکتی تھی کہ اٹروریا کمزور ہو رہا تھا اور آگے چل کر جنوب نے پی ٹی اور سوٹریم میں نوآبادیوں کا قیام ممکن نظر آیا۔ وی ای کی اراضی واراضی روما میں شامل کردی گئی اور ۳۸۷ ق م میں اس ضلع سے چار جدید قبیلے بنائے گئے۔

کیم پے نیا میں اٹرسکیون کی حکومت کا خاتمہ ہوگیا۔ ۳۹۱ء میں گالی کوہ ایپی نائن کو طے کرکے مشرقی اٹروریا میں داخل ہوئے اور شہر کلوسیم پر حملہ آور ہوئے۔ چونکہ گالیوں سے تمام ملک معرض خطر میں تھا اس لئے اس شہر کے لوگوں نے روما سے امداد کی درخواست کی۔ روما سے چند سفیر گالیوں کو تنبہ کرنے کے لئے روانہ کئے گئے مگر چونکہ کوئی تصفیہ نہ ہوا اس لئے ان سفیروں نے قانون بین الاقوامی کا بالکل پاس نہ کیا اور باوجود سفیر ہونے کے جنگ میں کلوسیم سے لڑے۔ اہل روما نے ان کی اس زیادتی کی تلافی کرنے سے انکار کردیا اور سال آیندہ کے لئے انھیں کانسلر ٹری بیون منتخب کیا۔ گالی اس حرکت سے برافروختہ ہوگئے اور انھوں نے روما پر دھاوا کردیا۔ آلیا ایک چھوٹی سی ندی اسی کے کنارے پر روما کی فوج صف بستہ تھی۔ گالیوں نے اس فوج کا قلع قمع کردیا جس سے اہل روما بے دست و پا ہوگئے۔ اس کے بعد جو واقعات ہوئے ان کو معلوم کرنا دشوار ہے کیونکہ مورخوں نے روما کا عزو وقار قائم رکھنے کے لئے واقعات کو بالکل مسخ کردیا ہے۔ اصل واقعہ غالباً یہ ہے کہ گالیوں نے روما کو لوٹ کر جلا دیا البتہ کیپی ٹول کی پہاڑی پر جو قلعہ ہے اس پر چھ ماہ تک گالیوں کا قبضہ نہ ہوسکا۔ اب روایات کے افسانے سنیئے ایک رات کو گالیوں نے اچانک حملہ کردیا سنتری سو رہے تھے محافظ کتوں کو بھی خبر نہ ہوئی۔ صرف متبرک قازیں جاگ رہی تھیں اور ان کی آواز سے مارکس مین لیس عین وقت پر اٹھ گیا۔ خاندان سے بی ای کا ایک رکن اپنے خاندان کی مقدس رسوم ادا کرنے کے لئے دشمنوں کی صفوں کو چیرتا ہوا کوٹرنال پہاڑی پر پہنچ گیا اور وہاں قربانی کی۔ کیملس جلاوطنی کی حالت میں آرڈیا میں مقیم تھا مگر جب تک کرسینیٹ اور عامۂ قوم کیپی ٹول میں جمع ہوکر اسے حکم نہ دے اس نے فوج کی کمان کرنے سے انکار کردیا۔ ایک شخص مسمی کومی نیس ندی کو پیر کر پہاڑ پر چڑھ گیا اور کیملس کے واپس بلائے جانے اور ڈکٹیٹر مقرر ہونے کی خبر لیکر صحیح و سلامت واپس آیا۔ بالآخر محصورین نے مایوسی اور گرسنگی سے مجبور ہوکر گالیوں کو ایک زبردست فدیہ دیکر انھیں محاصرہ اٹھا دینے پر آمادہ کیا۔ لیکن جس وقت رقم ادا ہو رہی تھی اور مغلوبوں پر لعنت کے الفاظ گستاخ وحشیوں کی زبان پر تھے کیملس مع اپنی فوج کے پہنچ گیا اور اپنی شمشیر براں سے روما کو آزاد کرادیا اور روپیہ بھی گالیوں سے واپس لے لیا۔ مگر یہ سب محض افسانے ہیں جو زمانہ مابعد کے

باب۵

پہنچی تھی۔ شہر کی حفاظت کے لیے کچھ رسوم ہو رہی تھیں مگر اتنے میں روما کی فوج پہنچ گئی اور جو رسم وی ای کے لیے شروع ہوئی تھی اس کا اختتام روما کے لیے ہوا۔

(۱۳۵) روما کی مسلسل فتوحات کا ثبوت اس امر سے ہوتا ہے کہ اسی عہد میں ایکوی اور واسکی سے جو لڑائیاں جاری تھیں اختتام کو پہنچ گئیں۔ وقائع نگاروں نے اپنے غیر محققانہ طریقے پر متعدد لڑائیوں اور معرکہ آرائیوں کا ذکر کیا ہے صرف دو اہم موریں یعنی ۳۴۰ق م کی جنگ عظیم جب کہ روما نے لاطینیوں اور ہرنی کیوں کی مدد سے اپنے پرانے دشمنوں کو ایسی سخت شکست دی کہ وہ پھر سنبھل نہ سکے۔ اس کے بعد ۲۹۸ق م اور ۲۹۶ق م تا ۲۸۳ق م کی جنگ ہے جس میں لاطینی اور ہرنیکی رضاکار واسکیوں کی طرف سے لڑے تھے۔ روما اس وقت مصائب سے گھرا ہوا تھا اور دشمن ہر طرف سے اس پر حملہ آور ہو رہے تھے مگر مورخوں کے بیانات ناقص ہیں۔ غالباً ایکوی اور واسکی سے جو جنگ جاری تھی ختم ہو چکی تھی اور روما کے قدیم اور وفادار حلیفوں میں اضطراب و تشویش پیدا ہو گئی تھی۔

روما اور لاطینی۔

(۱۳۶) اس عہد میں غالباً روما اور لاطینیوں کے تعلقات میں بلاشبہ کوئی نہ کوئی تغیر ضرور ہوا مگر اس تغیر کی شکل اور نوعیت نامعلوم ہے۔ قدما کی تحریروں میں نہ تو اس کا کوئی حوالہ ہے نہ ذکر البتہ بعض غیر واضح تحریروں سے چند قیاس کئے گئے ہیں مگر ان تحریروں کی صحت مطالب میں بھی شبہ ہے۔ مامسین کی رائے ہے اور دوسروں نے بھی اسے تسلیم کر لیا ہے کہ ۳۸۵ق م یا ۲۶۸ق م میں روما نے اتحاد لاطینی میں جدید شرکا کی شرکت کو روک دیا۔ اس وقت ۴۷ لاطینی شہر یا نوآبادیاں شریک تھیں۔ ان ۴۷ میں سے صرف ۳۰ کو مجلس اتحاد میں رائے دینے کا حق تھا۔ اس کے بعد جو لاطینی بستیاں قائم ہوئیں انھیں اتحاد میں داخل نہیں کیا گیا اور لاطینم کی حدود کو معین کر دیا گیا۔ جدید بستیوں کو حقوق تجارت و مناکحت ایک دوسرے سے یا قدیم لاطینی شہروں سے حاصل نہ تھے بلکہ صرف روما سے۔ ان میں سے چند امور حد درجہ قرین قیاس معلوم ہوتے ہیں۔ اس تغیر سے اتحاد لاطینی روما کے قابو میں بہت کچھ آ گیا اور اس نے اپنے حلیفوں کے ساتھ ایک نیا طرز عمل اختیار کیا اور اب اس کی شہنشاہی حکمت عملی کا اصول یہ ہو گیا کہ حلیفوں کو ایک دوسرے سے علیحدہ رکھ کر ان کا تعلق صرف مرکزی حکومت سے رکھا جائے۔ مگر ان اصول کو عمل میں

باب ۱۵

اولاً ۴۳۱ھ تا ۴۲۵ھ کی سرحدی لڑائیاں۔ ثانیاً وی ای کی دہ سالہ جنگ ۴۰۶ھ تا ۳۹۶ ا جس کے اختتام پر کیملس نے وی ای کو فتح کرلیا۔ ثالثاً ۳۹۵ھ تا ۳۹۳ھ کے عجیب وغریب واقعات ہیں ۳۹۵ھ سے ۳۹۱ھ تک روما کی شمالی پیش قدمی جاری تھی اس نے قالی ری ای پر قبضہ کرلیا، دول سنی اور دوسرے قصبات کی سرکوبی کی، وی ای کی مفتوحہ اراضی اپنے غریب شہریوں میں تقسیم کردی اور اس کی قوت اٹروریا میں اس قدر مستحکم ہوگئی کہ اس نے کیملس کو مال غنیمت میں غبن کرنے کے الزام میں جلاوطن کردیا۔ اٹروریا کے شہر کلوسیم نے روما سے اس زمانے میں گالیوں کے خلاف مدد دینے کی درخواست کی۔ مگر ۳۹۰ھ میں روما خود ذلیل وخوار ہوا اور گالیوں کے سیلاب کی تاب نہ لاسکا۔ لیکن ۳۸۹ھ میں پھر سنبھل گیا اور اپنے اکثر دشمنوں اور باغی حلیفوں کو نیچا دکھایا۔ اٹروریا میں بھی جنگ جاری تھی ٹارکوئی کے ضلع میں جو غالباً اٹروریا کا سب سے بڑا شہر تھا اس کی فوجیں موجود تھیں اور چند فتوحات کے بعد اس نے سوٹریم اور نی پی ای کے حربی مقامات پر قبضہ کرلیا جس سے جنوبی اٹروریا میں اس کے قدم جم گئے اور باوجود سخت مقابلے کے ان دونوں مقامات پر اس کا قبضہ برقرار رہا۔

(۳۹۶ ا) اس روایت میں بلاشبہہ مبالغہ اور غلط بیانی سے کام لیا گیا ہے البا کی جھیل کا افسانہ بھی عجیب وغریب ہے ۳۹۸ھ میں اس کا پانی بہت چڑھ گیا جب کہ وی ای کا محاصرہ جاری تھا اور یہ مشہور ہوا کہ ایک اٹرسکی نجومی نے پیشین گوئی کی ہے کہ جب تک اس جھیل کا پانی نہ سوکھے وی ای فتح نہ ہوگا۔ روما کے ایک جیوٹ نوجوان نے بڈھے نجومی کو گرفتار کرکے سینیٹ میں پیش کردیا۔ وہاں بھی اس نے اپنی اسی پیشین گوئی کو دہرادیا۔ اس کے بعد ایک وفد ڈیلفی بھیجا گیا اور وہاں سے بھی نجومی کی پیشین گوئی کی تائید ہوئی اس لئے جھیل سکھائی گئی اور وی ای فتح ہوگیا اس محاصرہ کا زمانہ ٹرائے کے محاصرے کے قریب تھا اور ایک سرنگ[۱] شہر کے نیچے بنائی گئی تھی جو ناف شہر تک

---

[۱] ٹرائے کے قصہ میں لکڑی کے گھوڑے کا ذکر ہے ۔ یہ سرنگ اسی کے جواب میں اس افسانے میں غالباً رکھی گئی ہے۔

باب۲ | روما کے قبیلوں میں شرکت کا شرف اور رائے دینے کا حق حاصل ہوتا تھا یا محض (Civitas sine suffragio) تھا جس کا زمانہ مابعد میں اکثر ذکر آتا ہے۔ مگر دونوں صورتوں میں یہ لازمی تھا کہ اس شہر کے سیاسی تعلقات بجز روما کے کسی دوسری سلطنت سے نہ ہوں۔ اسی سلسلے میں بیان کیا گیا ہے کہ روما کے دشمنوں نے ٹسکولم پر حملہ کیا اور روما کی فوجوں نے اسے بچا لیا۔

سامنی | (۱۳۸) جنوبی اطالیہ اور سسلی میں اس عہد میں جو تغیرات ہو رہے تھے وہ روما کی تاریخ کے لئے نہایت مہتم بالشان ہیں۔ ان تغیرات میں حسب ذیل واقعات شامل ہیں۔ سامنیوں کی ترقی اور پیش قدمی مغربی یونانیوں کا اپنے ذرائع کو ضائع کرنا اور ان کا اضمحلال۔ یونانیوں کا ضعف نہ صرف اطالوی قبیلوں کے دباؤ کی وجہ سے تھا بلکہ اہل قرطاجنہ کو بھی اب اُن سے بدلا لینے کا موقع مل گیا جس کے انتظار میں وہ عرصے سے تھے۔ جنوبی اطالیہ کے سواحل کے یونانی شہروں کو بالائے ملک کے دیسی باشندوں سے ہمیشہ خطرہ تھا اور اس کا ثبوت ۳۸۰ ق م میں مل گیا تھا جب کہ پاپلی جیون نے ٹارینٹم کی ایک فوج کو سخت شکست دی تھی۔ لیکن ابھی تک یونانیوں کی حالت گئی گزری نہیں تھی اور جب تک کہ سامنیوں کی پیش قدمی جنوب کی طرف شروع نہیں ہوئی ان کی حالت مخدوش نہ تھی۔

(۱۳۹) اطالیہ کے جو قبیلے امبرو سابیلی کہے جاتے ہیں ہندی یورپی نسل سے تھے اور لاطینیوں کے ہم نسل تھے۔ شمال میں امبریوں کو اٹرسکیوں کی پیش قدمی کی وجہ سے پیچھے ہٹنا پڑا تھا اور عہد تاریخی میں ان کے قبضے میں ایک چھوٹا سا پہاڑی ضلع تھا اور جنوبی اٹروریا میں بھی غالباً وہ بحیثیت محکوموں کے آباد تھے۔ ان کے جنوبی ہم نسل قبیلے مثلاً سابن وغیرہ ایپی نائن کی گھاٹیوں کھٹے کرتے ہوئے آگے بڑھ رہے تھے اور اپنی آبادیاں قائم کر رہے تھے۔ جہاں کسی نے ان کی مخالفت نہ کی تو وہ نشیبی زمینوں پر آباد ہو جایا کرتے تھے۔ مگر ان کی آبادیاں زیادہ تر شمال شرقی ساحل کی طرف تھیں۔ جنوب مشرق کی طرف وہ روما اور لاطینی اتحاد کی قوت کی وجہ سے بڑھ نہ سکے۔ مگر جوں جوں وقت گزرتا گیا ان طاقت ور اور کثیر الاولاد پہاڑیوں کیلئے ان کی موجودہ زمینیں تنگ ہوتی گئیں جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے جھنڈ کے جھنڈ

باب۱۳

لانے سے بےچینی اور بغاوت کے پیدا ہونے کا اندیشہ تھا۔ روما ابھی تک ۳۹۰ ق م کے صدموں سے سنبھلا نہ تھا۔

جنوبی اٹروریا کی فتوحات سے اس کی سلطنت تو وسیع تر ہوگئی تھی مگر لاطینیوں کے نقطۂ نظر سے اب انھیں یہ ضرورت نہ تھی کہ روما اہل اٹروریا کے حملوں سے جن کی کمزوری عیاں ہوگئی تھی۔ انھیں بچائے۔ برخلاف اس کے لاطینیوں کو خوب معلوم ہوگا کہ ان کے عقب میں جنوب مشرق میں جدید قوتیں نمودار ہو رہی تھیں اور اطالیہ میں جنگ و جدال کا بازار گرم تھا جس کی وجہ سے روما کے لئے لاطینیوں کی امداد ضروری تھی لاطینی قوم کے افراد اس عہد میں ایکوی، واسکی اور ہرنسکی قوموں کی زمینوں پر قبضہ کرکے آباد ہو رہے تھے مگر روما نے یہ ٹھان لیا تھا کہ اس سے نفع اتحاد لاطینی کو نہ ہو بلکہ خود اسی کو ہے۔ اس طرز عمل کو اختیار کرنا اس وقت سخت جسارت تھی مگر اہل روما کی لاطینی نوآبادیوں کے قیام سے منشا یہی تھا جس سے لاطینیوں میں تشویش پھیل گئی۔ مگر انھوں نے یا تو روما کے اصل مقصد کو سمجھا نہیں یا اگر سمجھا تو خوب نہ سمجھا ورنہ روما سے وہ فوراً باغی ہو جاتے۔ ان کی اس سہل انگاری کا نتیجہ یہ ہوا کہ روما کو اپنے حلیفوں سے ناگزیر جنگ کی تیاری کے لئے چالیس سال کا وقفہ مل گیا۔

ٹسکولم

(۱۲۷) روما اور لاطینیوں کے درمیان جو چھیڑ چھاڑ ۳۸۶ ق م سے ۳۴۰ ق م تک جاری تھی اور اتحاد کے شہریوں سے جو لڑائیاں ہوتیں ان کے حالات جو بیان کئے گئے ہیں ناقابل وثوق ہیں۔ لاطینی مختلف ذرائع سے روما کے دشمنوں کی مدد کرتے رہے اور وسکیوں کی مخالفت بھی انھیں کی وجہ سے برقرار رہی این ٹیم کرکے ای اور ویلٹری کی نوآبادیوں کی طرف سے روما کو اکثر پریشانی رہتی تھی۔ چند قدیم لاطینی شہر مثلاً پرے نیس ٹی اور ٹسکولم باغی ہوگئے۔ بیان کیا گیا ہے کہ ۳۸۱ ق م میں ٹسکولم نے اطاعت قبول کرکے مدنیت روما کے حقوق حاصل کرلئے معلوم نہیں کہ یہ پورے حقوق مدنیت تھے جنکی وجہ سے

سلہ میری ذاتی رائے یہ ہے کہ لاطینی نوآبادیوں میں تعداد غالب روما کے پلی بین لوگوں کی تھی جو حصول اراضی کے لئے ترک وطن کر رہے تھے اسی وجہ سے ان نوآبادیوں کے تعلقات بمقابلۂ قدیم لاطینی شہروں کے زیادہ تر روما سے ہوتے۔

باب ۱

جو تعلقات تھے مستحکم نہ تھے۔ جیسے جیسے وہ جنوب کی طرف بڑھتے گئے وہ قدیم باشندوں سے ملتے گئے۔ یونانی شہروں سے بھی ان کے تعلقات بڑھ گئے اور ساحل کے بہترین مقامات ان کے قبضے میں تھے۔ اس زبردست قوم کی سیاسی ناکامی کی وجہ یہ نہیں ہو سکتی کہ اس کے اجزا میں اختلاف پیدا ہو جاتے تھے۔ اس ناکامی کی غالباً اصل وجہ یہ ہے کہ ان کے نظام میں کوئی خاص سقم تھا۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ یہ قوم چھوٹے چھوٹے ٹکڑوں میں منقسم تھی جنھیں ہم (Canton) (ضلع) کہہ سکتے ہیں۔ دوسرے پہاڑیوں کی طرح انھیں بھی آزادی پیاری تھی۔ مگر بوجہ باہمی بغض و حسد و تعویق تعاون عمل ان میں ناممکن تھا۔ اختیاری تعاون عمل احکام کی باقاعدہ پابندی کا نعم البدل نہیں ہو سکتا اور چونکہ ان کی سیاسی زندگی کا کوئی ممتاز مرکز یعنی کوئی بڑا شہر یا بادشاہ نہ تھا اس لئے ان کے کوئی سرغنے بھی نہ تھے جن کی وہ اطاعت کرتے سینسانی پہاڑی وادیوں میں مقامی اور فرقہ واری معاملات کے مقابلے میں دوسرے بھائیوں کا زیادہ خیال نہ آتا ہو گا۔ جو امداد کے طالب ہوں۔ یعنی ایک مدد طلب کرتا ہو گا اور دوسرا لیت و لعل کرتا ہو گا۔ اور اگر کچھ کیا بھی جاتا تو بعد از وقت۔ بالمختصر سابینوں میں نہ تو کبھی حقیقی قومیت پیدا ہوئی اور نہ ان کی کوئی زبردست سلطنت بن سکی اور اس طور پر اطالیہ کی سب سے زیادہ جنگجو قوم ایک چھوٹی سی قوم (روما) کا مقابلہ نہ کر سکی جس میں تعاون اور فرماں برداری کا مادہ تھا۔

مغربی یونانی

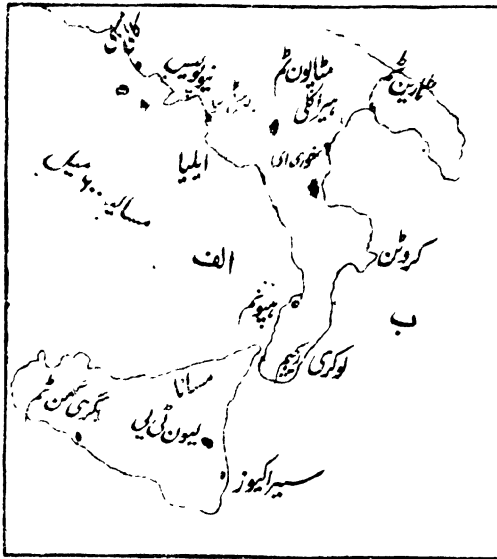
(۱۴۱) یہی عدم اتحاد کا عیب جو سابلیوں میں تھا مغربی یونانیوں کی تباہی کا باعث ہوا۔ یہ شہر جو آٹھویں صدی سے چھٹی صدی ق م کے درمیان قائم ہوئے۔ سسلی اور جنوبی اطالیہ میں اب انتہائی عروج کو پہنچ چکے تھے۔ ان کی ترقی سے قرطاجنہ اور اٹروریا کے لوگ چوکنے ہو گئے تھے ۔ ۔ ۔ میں اہل قرطاجنہ نے سسلی پر حملہ کر دیا مگر شکست کھا کر واپس ہوئے اور ۔ ۔ ۔ میں اٹرسکیوں کو بھی سمندر پر شکست ہوئی۔ مغربی یونانی دولت مند اور طاقت ور تھے، ان کا تمدن اعلیٰ درجہ کا تھا اور کمالات ذہنی ترقی پر تھے۔ یونان کے ورزشی تہواروں میں انھیں اکثر کامیابی حاصل ہوتی تھی۔ ان سب امور کی وجہ سے عالم یونانی انھیں حسد اور تعجب کی نگاہ سے دیکھتا تھا۔ مگر لڑائیوں میں ان کو کامیابیاں حکام مطلق کی زیر سرکردگی حاصل ہوئی تھیں جن کے ہاتھوں میں تمام اقتدارات آ گئے تھے۔ لیکن یونان کے سیاسی خیالات کے بموجب یہ غاصب بادشاہ

باب۱۵

تلاشِ معاش کے لیے اپنے وطن چھوڑ کر اطراف کے اضلاع میں آباد ہونے لگے۔ قوم سامنی اسی طرح وجود میں آئی جو پانچویں صدی ق م کے وسط میں سامنیم کے پہاڑی ضلع میں آباد تھی اور ایڈریاٹک کے سواحل تک پھیلی ہوئی تھی۔ ان کے جنوب و مغرب میں اطالیہ کا بہترین خطہ تھا یعنی کیمپے نیا کی زرخیز اور خوشگوار نشیبی زمینیں جن کے ساحل پر یونانی شہر آباد تھے مگر بیشتر ملک زیادہ تر اٹرسکیوں کے قبضے میں تھا جو ایک زمانے میں طاقتور اور اٹروریا کے اپنے ہم نسلوں سے متحد تھے مگر اب کمزور اور بے یار و مددگار تھے۔ حملہ آور سامینی اس ملک میں گھس آئے۔ اٹرسکیوں کا شہر کیپوا سنہ ۴۲۴ میں ان کے قبضے میں آگیا اور یونانی شہر کیومے سنہ ۴۲۰ میں۔ صرف نیوپولس اور چند دیگر مقامات یونانیوں کے قبضے میں رہ گئے۔ مگر کیمپے نیا پر حکمراں ہونے سے وہ چند ایسے اثرات کے تابع ہوئے جن سے ان کے خصائل متبدل ہو گئے۔ شہری زندگی اور دولت کے تکلفات سے سادہ لوح پہاڑیوں کی اولاد میں حد درجہ کی نخوت پیدا ہو گئی۔ سپہ گری کا مذاق ان میں باقی رہا مگر بجائے پیدل کے ان کے سوار زیادہ کارآمد تھے۔ ان کی تعداد بڑھتی جاتی تھی مگر ترکِ وطن کرنے اور نئے مساکن تلاش کرنے کی طرف اب انھیں رغبت نہ تھی۔ اجیرانہ ملازمت کا ان میں عام شوق ہو گیا اور کارتھیج اور سیراکیوز کی فوجوں میں ان کے قسمت آزما سپاہی کثرت سے تھے۔ پہاڑی سامینوں سے انھیں اب بالکل ہمدردی نہ تھی۔ سنہ ۴۱۱ میں روما سے ایک وفد بوجہ گرانی غلہ خرید کرنے کے لیے گیا تھا مگر اسے بے نیل مرام واپس آنا پڑا لیکن کیمپے نیا پر قبضہ کر لینے سے سامینوں کی پیش قدمی رک نہ سکی۔ پانچویں صدی کے اختتام تک اس پیش قدمی کے جاری رہنے سے ان کا قبضہ ایک وسیع خطہ پر ہو گیا جو بحر ٹسکنی سے خلیج ٹارنٹم تک چلا گیا ہے اور جو ان کے نام کی بنا پر لیوکا نیا موسوم ہوا۔ اس کے بعد خود لیوکانیوں کی ایک جماعت نے جو بریٹی یا بروٹی کے نام سے موسوم تھی اس خطۂ ملک پر قبضہ کر لیا جو آبنائے میسانا تک چلا گیا ہے۔

عدم اتحاد

(۱۴۰) روما کی زیرِ صدارت لاطینیوں نے آہستہ آہستہ اور درجہ بدرجہ ترقی کی۔ برخلاف اس کے سابیلی نہایت سرعت کے ساتھ ایک وسیع خطۂ ملک پر پھیل گئے۔ اس اختلاف کو ناظرین نے محسوس کر لیا ہوگا۔ مگر واضح رہے کہ ترقی اور توسیع میں بہت فرق ہے۔ جنوبی سامینیوں میں اور ان کے ان ہم نسلوں میں جو سامنیم میں رہ گئے تھے

کیا یہ شخص سرگروہی سے حکومت مطلق تک پہنچ گیا تھا۔ اس نے یونانیوں کی منتشر جماعت

میگنا گریشیا یعنی اطالیہ کی یونانی آبادیاں

برفسودہ شہر بنائے گئے ہیں جن کا ذکر رومانی تاریخ میں ہے۔

حط اب ڈائونی سس کی حد فاصل ہے۔

کو پھر جمع کیا اور اجیر سپاہیوں کو بھرتی کر کے اہل قرطاجنہ کو شکست دیکر صلح کرنے پر مجبور کیا۔ سیراکیوز کی حدود کو وسعت دیکر اس کو مستحکم کیا اور بحیثیت حاکم مطلق کے وہاں ۳۸ سال تک حکومت کرتا رہا۔ ۳۶۷ ق م میں جب اس نے انتقال کیا تو سیراکیوز کی عالم یونانی میں دھاک بندھی ہوئی تھی اور اس کی بحری اور بری قوت قابل لحاظ تھی۔ لیکن مغربی یونانیوں کے لئے اس کی حکومت مفید ثابت نہ ہوئی کیونکہ اس کا طرز عمل[۱] اطالیہ کے بعض یونانی

[۱] دیکھو گروٹ تاریخ یونان حصۂ دوم باب ۸۵ جسمیں بیان کیا گیا ہے کہ ڈائونی سیس چاہتا تھا کہ جزیرہ نما اطالیہ کا آخری حصہ جو انگوٹھے کی شکل کا ہے ایک دیوار یا خندق بنا کر باقی ملک سے علیحدہ کر دیا جائے۔

باب۵

جائز حکمراں نہیں ہو سکتے تھے۔ اس لئے ان غاصب حکمرانوں کے زوال کے بعد مغربی یونانیوں میں قابل سرغنے باقی نہ رہے۔ شہروں میں فرقہ بندی شروع ہوگئی بڑے شہر چھوٹے شہروں کے درپے ہوگئے اور اہل دوریا اہل یونیا کو مغلوب کرنے کی فکر میں ہوگئے۔ بظاہر یونانی شہر محفوظ معلوم ہوتے تھے اور ان کی شان و شوکت باقی تھی مگر ان کی سیاسی نا اہلی بہت جلد ان کے زوال کا باعث ہونے والی تھی اور قرطاجنہ بھی انتقام کے لئے وقت کا منتظر تھا۔

(۱۴۲) ۵۱۰ ق م میں جنوبی اطالیہ کے ایک بڑے یونانی شہر سائی بارس کو ایک دوسرے یونانی شہر کروٹن نے تباہ کر دیا۔ ۴۴۳ ق م میں ایتھنز نے جس کی قوت اس وقت عروج پر تھی سائی بارس کے موقع پر تھوری ای بر کی بنا ڈالی اور اس طرح مغرب کے معاملات میں دخل دہانی شروع کی۔ اس کے بعد وہ سسلی کے یونانیوں کے جھگڑوں کی طرف متوجہ ہوا اور ۴۲۷ ق م سے بحری مہموں اور سفارتی کارروائیوں کے ذریعہ سے مداخلت کرتا رہا۔ ۴۱۵ تا ۴۱۳ ق م کی سسلی کی مہم میں اسکو سخت ناکامی ہوئی معلوم ہوتا ہے کہ مغربی یونانی سیراکیوز کی سرکردگی میں اپنے دشمنوں کے حملوں سے محفوظ رہا کرتے تھے۔ مگر انکے نظام سیاسی کے اسقام ان کی تباہی کا باعث ہوئے کیونکہ بوقت ضرورت وہ ایک دوسرے کی عاجلانہ اور سرگرم امداد کرنے سے معذور رہتے تھے اور قرطاجنہ نے جب اپنے اجیر سپاہیوں کی فوجیں سسلی میں لانی شروع کیں تو اس کے مقابلے کا کوئی انتظام نہ کر سکے۔ ۴۰۹ ق م تا ۴۰۵ ق م کی جنگ میں یونانی شہر یکے بعد دیگرے دشمن کے قبضے میں آگئے۔ کسی کے شہری بھاگ کھڑے ہوئے۔ کسی پر دھاوا کر دیا گیا اور کوئی محاصرہ کر کے لے لیا گیا۔ یونانیوں کے قبضے میں صرف چند ساحلی مقامات رہ گئے یہاں تک کہ سیراکیوز بھی معرض خطر میں تھا جس میں تباہ شدہ شہروں کے باقی ماندہ افراد نے پناہ لی تھی۔

اس موقع پر اس ملک کے افق سیاسی پر ایک شخص نمودار ہوا جس نے پریشان حال یونانیوں کے لئے اعجاز مسیحائی

باب ۵

اپنے قابو میں لا رہا تھا، یونانیوں سے اس کے تعلقات دوستانہ تھے اور سامینوں کی روز افزوں قوت کا احساس ہونے لگا تھا۔

فوجی اصلاحیں

(۱۴۴) اب ہم فوج کا مختصر تذکرہ کریں گے جس پر ایک روز افزوں سلطنت کی خارجی حکمت عملی کا مدار ہوتا ہے۔ اس عہد میں نظام فوجی میں مہتم بالشان تغیرات کئے گئے۔ صحیح تاریخیں تو معلوم نہیں مگر غالباً ان تغیرات کا کیملس سے تعلق ہے جو اس عہد کا سورما مانا جاتا ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ وی ای کے طویل محاصرہ کی وجہ سے سرمائی معرکہ آرائیاں ضروری ہوگئیں اور اس کی وجہ سے سپاہیوں کو تنخواہ دینے کا رواج پڑ گیا۔ مسلسل معرکہ آرائیوں کے تجربے سے جنگی صف بندی کے بھی نئے طریقے جاری ہوئے جن کا آغاز غالباً اس عہد میں ہوا۔ فیلنکس کا طریقہ جو گالیوں کے مقابلے میں بے کار ثابت ہوا تھا ترک کر دیا گیا۔ لیجن کے پیدل سپاہی بہ کمپنیوں یا (Maniples) میں تقسیم کر دیئے گئے جن میں سے ہر ایک میں دو سنتوریاں تھیں۔ سنتوری (Maniples) کا ٹھیک نصف تھی تاکہ ہر وقت سنتوری باری باری سے جنگ یا دوسرے کاموں میں شرکت کر سکے۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ پرانے آسان تر طریقۂ جنگ کے مقابلے میں جدید نظام قومی کے لئے ضروری تھا کہ سپاہیوں کی فوجی تعلیم باقاعدہ ہو۔ اس لئے اب جنگی صفوں میں کسی شخص کا درجہ اس کی دولت یعنی سامانِ جنگ بہم پہنچانے کی صلاحیت پر نہ تھا بلکہ تجربہ اور فوجی کارکردگی پر۔ حملوں میں پھرتیلے نوجوان آگے ہوتے۔ تبرد آزما سپاہیوں سے محفوظ فوج کا کام لیا جاتا اور ان کے درمیان میں متوسط عمر کے لوگ ہوتے۔ جب یہ نظام مکمل ہو گیا تو ہر لیجن کی تقسیم میدانِ جنگ میں ہراول سے عقب تک حسب ذیل ہوتی۔

(Hastati) کے ۱۰ (Maniples) فی ۱۲۰ نفر = ۱۲۰۰ سپاہی

(Principes) کے ۱۰ " فی " " = ۱۲۰۰ "

(Priarii) کے ۱۰ " فی ۶۰ نفر = ۶۰۰ "

ان تین ہزار سپاہیوں کے علاوہ ہر لیجن میں ۳۰۰ سوار اور ۱۲۰۰ ہلکے ہتھیار والے سپاہی (Velites) بھی تھے مگر زمانۂ سابق کے (Rorarii) کے مقابلے میں ان کے اسلحہ بہتر تھے ہر کمپنی کے بیچ میں یکے بعد دیگرے پیدل کا ایک

یا شہ ب | شہروں پیاں نے قبضہ کر لیا اور بعض کو ضعیف کر دیا اور جب ان میں سے بعض نے لوکانیون کا مقابلہ کرنے کی غرض سے پرانے اتحادوں کی تجدید کی تو وہ ان کے دشمنوں سے مل گیا۔

روما اور یونانی | (۳۴۸) اس سے ظاہر ہے کہ چوتھی صدی کے اوائل میں اطالیہ اور سسلی میں یونانی تمدن روبہ انحطاط تھا۔ چھوٹے شہروں میں سے اکثر تباہ ہو گئے اور جو باقی رہ گئے ان میں سے اکثر سے یونانی خصائص مفقود ہو گئے۔ عہد مابعد کے واقعات سے ظاہر ہوگا کہ مغربی یونانی مشرق سے کسی نجات دہندہ کے ظہور کی امید میں تھے مگر بعض امور سے ظاہر ہوتا ہے کہ عہد زیر تذکرہ ہی میں روما سے ان کے تعلقات پیدا ہو رہے تھے اور اس سے ہمدردی پیدا ہو گئی تھی۔ بیان کیا گیا ہے کہ [۵۱] کا وفد جو کیمپے نیا سے بے نیل مرام واپس آیا تھا اس کا سسلی میں خیر مقدم کیا گیا اہل روما ڈیلفی کے مندر سے اپنی مشکلوں میں استصواب کرنے لگے تھے۔ ڈیلفی کے دیوتا کے لئے [۳۹۶] میں روما سے کچھ تحفے بھیجے گئے تھے جسے لیپارا کے یونانی بحری قزاقوں نے لوٹ[۵۲] لیا مگر بالآخر مال غنیمت واپس کر دیا اور خود روما کے جہاز کو یونان پہنچا آئے۔ ایک دوسرا راوی[۵۳] بیان کرتا ہے کہ یہ تحفے جب ڈیلفی پہنچے تو مسالیہ کے گودام یا خزانے میں رکھے گئے یہ روایت قرین قیاس ہے۔ یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ دوست نواز اہل مسالیہ[۵۴] نے روما کے لئے چندہ جمع کیا جبکہ وہ گالیوں کے حملے سے مصائب میں مبتلا تھا۔ یہ بیانات صحیح ہوں یا نہ ہوں مگر اس سے ہم یہ قیاس کر سکتے ہیں کہ روما اور یونانیوں کے تعلقات دوستانہ تھے۔ واقعات مذکورۂ بالا سے ظاہر ہے کہ عہد زیر تذکرہ (۳۶۷ تا ۳۴۳ ق م) میں روما جنوبی اسٹروریا میں فتوحات حاصل کر چکا تھا اور گالیوں کے مقابلے میں اہل اطالیہ کا حامی تسلیم کر لیا گیا تھا۔ لاطینیوں کو وہ

---

[۵۱] لیوی چہارم ۵۲۔
[۵۲] لیوی پنجم ۲۸۔
[۵۳] ڈایوڈورس چہاردہم ۹۳۔
[۵۴] مسالیہ اور روما کے لئے دیکھو جسٹن ۴۳، ۵، اسٹرابو چہارم ۱، ۵ (صفحہ ۱۸۰) اور کلاسین اسٹیوپ دان یانگ صفحات (۳۴۶۔۳۴۸) میں تھوسی ڈیڈ وس دوم ۱۲ پر نوٹ۔

باب ۱۵

بھگتنا پڑا۔ سواروں کے کامیاب حملوں سے پیدل فوج منتشر بتر ہو جاتی اور اس کی صف ٹوٹ جاتی جس سے اس کو اپنے اسلحہ سے کام لینے کا موقع نہ ملتا۔ انھیں ترکیبوں سے ہینی بال نے کام لیکر روما کی فوجوں کو جو تعداد میں زیادہ تھیں شکست فاش دی دستور یہ تھا کہ رومائے لیجن میدان جنگ میں وسط میں ہوتیں اور میمنہ اور میسرہ پر حلیفوں کی فوجیں ہوتیں ۔لاطینی اور ہرنیکی فوجیں بھی روما کے طریقے پر مرتب تھیں مگر غالباً روما کے معیار سے گری ہوئی تھیں اس کے علاوہ چونکہ وہ مختلف بستیوں کے چھوٹے چھوٹے دستوں پر مشتمل تھیں اس لئے ان میں نہ تو تعاون کی صلاحیت تھی اور نہ فن سپہگری میں وہ کمال تھا جو روما کی فوجوں کو حاصل تھا مختلف شہروں میں یکجہتی بھی نہ تھی۔ لیکن روما کی سرکردگی میں نہایت سخت ضبط فوجی جاری تھا ہر شخص کی حیثیت سپاہی کی بھی تھی اور شہری کی بھی سپاہی اپنے آپ کو بندۂ زر نہ سمجھتے تھے بلکہ اپنے ملک کے لئے جان دینا باعث عز و افتخار اور اپنا موروثی حق خیال کرتے تھے روما کی فوجوں کے استقلال اور ثابت قدمی کی یہی وجہ تھی۔

لشکرگاہ

(۱۴۶) اہل روما کے خصائص میں ایک یہ بھی تھا کہ فتح کرنے سے زیادہ قبضہ کے قیام کو وہ زیادہ ضروری خیال کرتے تھے۔ اسی وجہ سے لشکر گاہوں کی تعمیر فوج کے کام کا ایک بڑا جزو تھا۔ ہر ایک نقل و حرکت کے بعد ایک لشکرگاہ ایک باضابطہ نقشہ کی بنا پر بنایا جاتا جس کے اطراف میں نوک دار لکڑیوں کی مورچہ بندی ہوتی سپاہیوں کو اس سے یہ اطمینان ہوتا کہ اگر انھیں شکست بھی ہو تو ان کے عقب میں ایک جائے پناہ موجود ہو جس کی وجہ سے انھیں پریشان حال پھرنا نہ ہوگا۔ لشکر گاہوں کے وجود سے ان کی ہمت بڑھتی اور تفکرات سے محفوظ رہتے یہی وجہ تھی کہ زمانۂ قدیم کی یہ فاتح قوم پھاوڑے سے خوب کام لیتی تھی۔

میں ذکر کر چکا ہوں کہ جدید انتظام فوجی کے اجرائی ٹھیک تاریخ کا تعین نہیں ہو سکتا بعض تغیرات کمیلس کے زمانے کے قبل کے بھی ہوں گے اور بعض عہد مابعد کے محاربات عظیم کے دوران میں وجود میں آئے ہوں گے۔ مگر میں نے یہی بہتر خیال کیا کہ ایسے عہد کے ضمن میں ان کا مختصر تذکرہ کر دوں کیونکہ میرا قیاس ہے کہ ان میں سے اکثر کمیلس کی مساعی سے عمل میں آئے تھے میں نے صرف انھیں امور کا ذکر کیا ہے جن کا اثر اہل روما

باب ۶ (Manipulus) ہوتا جس کا عرض اگلی صف کے طول کے مساوی ہوتا لیکن تینوں قسم کے سپاہیوں کی کمپنیاں ایک کے پیچھے ایک صف بستہ نہ ہوتیں بلکہ ان کی حالت شطرنج کی بساط کے ایک رنگ کے خانوں کی ہوتی ۔ کمپنیوں کے درمیان میں جو خالی جگہ تھی اس سے سپاہیوں کو اپنے ہتھیاروں سے کام لینے کا موقع ملتا اور ہلکے ہتھیار والے سپاہیوں کو موقع ملتا کہ چھیڑ چھاڑ کرتے ہوئے آگے بڑھیں اور اپنا کام کر کے جلدی سے واپس آ جائیں اگر پہلے درجے کے سپاہیوں (Hastati) کو ناکامی ہوتی تو وہ پیچھے ہٹ جاتے اور درجۂ دوم والے (Principes) آگے بڑھکر دشمن پر حملہ آور ہوتے ۔ اگر جنگ نہایت سخت ہوتی تو درجۂ سوم یعنی (Triarii) کی بھی باری آتی جو اس غرض سے تھی کہ شکست کو فتح سے بدل دیں ۔ سپاہیوں کے اسلحہ کو یہاں بیان کرنا ممکن نہیں مگر ایک نہایت ہی ضروری امر کا بیان ضروری ہے اسی عہد میں (Pilum) کا رواج ہوا جو اہل روما کا خاص ہتھیار خیال کیا جانے لگا ۔ یہ ایک برچھا ½ ۶ فٹ لنبا نصف لوہے اور نصف لکڑی کا بنا ہوا تھا ۔ لوہے کی سلاخ لکڑی میں مضبوطی سے بٹھائی جاتی تھی اور دوسری طرف خاردار سرا ہوتا ۔ یہ ہتھیار غالباً نہایت بھونڈا اور بھاری ہو گا ۔ روما کے سپاہیوں کو اس نیزہ زنی کی مشق ہو گئی تھی ۔ جب دشمن کے قریب آ جاتے تو اس زور سے پھینکتے کہ اگر وہ زرہ پر نہ گرتا تو ڈھال پر ضرور گرتا اور اس کو بیکار کر دیتا اور قبل اس کے کہ دشمن برچھے کو اپنی ڈھال سے نکالتا حریف رومی اس کے سر پر تلوار لیکر پہنچ جاتا ۔ یہ تلوار دو دھاری اور نکیلی تھی ۔ دست بدست لڑائیوں میں خوب کام دیتی تھی اور اس کا زخم کاری ہوتا تھا ۔

طریقۂ جنگ (۱۴۵) زمانۂ قدیم کی صف آرائی کے طریقے کے مقابلے میں موجودہ طریقہ جس میں لیجن (Manipulus) میں تقسیم کئے گئے تھے بہت بہتر تھا کیونکہ اس میں ہر کمپنی علیحدہ تھی اور اس کے فرائض مختص تھے ۔ اگر ایک کمپنی میں ابتری پڑ جاتی تو دوسری پر اس کا اثر نہ ہوتا ۔ ناہموار زمین پر بھی جدید فوج بمقابلۂ پرانے فیلنکس کے زیادہ کارگر تھی اور پرانے برچھے کے مقابلے میں پیلم اور تلوار بہتر تھے ۔ سواروں سے کیمیلس کے زمانے تک بخوبی کام لیا جاتا تھا مگر اس کے بعد اہل روما نے اس کی طرف غفلت کی اور پیدل فوجوں پر مدار رہ گیا ۔ لیکن اس غفلت کا انھیں سخت خمیازہ

باب ۱

حصۂ سوم

روما کے تحت میں اطالیہ کا اتحاد

باب شانزدہم

دستور ۳۶۶ تا ۲۶۵ ق م

(الف) حکام

(۱۴۷) قوانین لیکی نی کے نفاذ سے سلطنت روما میں خدمت کانسلی کو پھر حکومت اعلیٰ کا شرف نصیب ہوگیا۔ دونوں کانسلوں کو جو مساوی شریک عہدہ تھے ایک سال کے لئے پورا اقتدار حاصل تھا جو زمانۂ قدیم میں بادشاہ کا حق تھا۔ بظاہر کانسلوں کے اختیارات میں کوئی فرق نہیں آیا تھا۔ مگر عملاً جمہوریہ کے عہد اولین کے کانسلوں کے مقابلے میں ان کے اختیارات محدود تھے ایک عرصے تک ان کے بغیر اہل روما کا کام چلتا رہا اور کانسلر ٹری بیون جو قسمت میں ان سے کم اور تعداد میں زیادہ تھے ان کا کام کرتے رہے جس کی وجہ سے کانسلی کی قوت ضعیف ہوگئی پلی بین حال ہی میں کانسلی کے مستحق قرار دیئے گئے تھے گو وہ نہ تو قدیم خاندانوں کے رکن تھے اور نہ روما کے قدیم شہریوں کے ہم نسل تھے جن کے موروثی ادارات کا ایک جزو مشترک اقتدار شاہی بھی تھا۔ پلی بین اشخاص اب سلطنت کی طرف سے شگون لینے لگے تھے اور خدا کی مرضی دریافت کرنے لگے تھے جس سے ظاہر ہے کہ سلطنت کی حیثیت اب دنیاوی ہوتی جاتی تھی اور مذہبی عنصر ضعیف ہو رہا تھا۔ اسی لئے پیٹیری شین ہر طرح کوشش کرتے کہ جدید قوانین پر عمل نہ ہو اور غربا اور امیر پلی بین لوگوں کی اغراض کے متضاد ہونے کی وجہ سے قوانین کے خلاف دونوں

باب ۱

کی تاریخ یا دوسری قوتوں سے ان کے تعلقات پر اثر پڑا ہے۔ یہ بھی واضح رہے کہ فوجی اصلاحوں کا نتیجہ یہ ہو رہا تھا کہ تمدنی اور سیاسی امتیاز مٹتے جائیں اور سلطنت کے ساتھ شہریوں کے فرائض کے متعلق مطمح نظر یکساں ہو جائے۔

الحتصر فرائض کی تقسیم و تخصیص غیر معمولی قوانین کے اجرا اور سینیٹ کی مداخلت سے کانسلوں کا | باب
دائرۂ عمل محدود ہو گیا اور گو ان کو اب بھی اقتدارات کثیر حاصل تھے مگر بمقابلۂ سابق
کم تھے۔

(۱۴۸) میں بیان کر چکا ہوں کہ اس عہد میں متعدد ڈکٹیٹر ہوئے۔ ان میں سے اکثر کا تقرر باضابطہ | ڈکٹیٹر
طور پر کسی نازک موقع پر ہوتا جب کہ یہ ضروری ہوتا کہ تمام فوجی اقتدارات ایک ہی شخص کے
ہاتھ میں ہوں۔ یہ بھی واضح رہے کہ ڈکٹیٹر گو کانسلوں کا شریک کار تھا مگر رتبہ میں ان سے
زیادہ (Maior collega) تھا۔ اس کا انتخاب مجلس عامہ نہ کرتی تھی بلکہ کوئی کانسل
اسے نامزد کرتا۔ اس عہد محاربات عظیم (۳۶۶ تا ۳۰۰ ق م) میں تعجب نہیں کہ ڈکٹیٹروں
کا تقرر اکثر ہوا ہو۔ ان عہدہ داروں کے تقرر کو طبقات کی باہمی جد و جہد سے کوئی تعلق نہیں
کیونکہ ۳۵۶ ہی میں ایک پلیبین اس عہدے پر مقرر ہوا حالانکہ اس طرز عمل کے جواز
کے لئے کسی قانون کے نفاذ کا ذکر نہیں معلوم ہوتا ہے کہ جب پلیبین کانسلی کے مستحق ہوئے
تو لازماً اس عہدہ (ڈکٹیٹری) کے مستحق بھی ہو گئے جس پر تعین و تقرر کا اختیار کانسلوں
کو تھا۔ اور اس کے علاوہ اقتدار جو تمام عہدوں کے لئے ضروری تھا اب پلیبین لوگوں
کو بھی مل سکتا تھا۔ لیکن ڈکٹیٹری کی نوعیت میں ایک اہم تغیر ہو گیا تھا یعنی ڈکٹیٹروں کا تقرر
کار خاص کے لئے ہونے لگا جس سے ظاہر ہے کہ بعض ڈکٹیٹر کم درجے کے کاموں کے لئے
بھی مقرر ہوئے ہوں گے یعنی ان سے سپہ سالاری متعلق نہ ہوتی ہوگی۔ کم درجہ ڈکٹیٹروں
کا تقرر کانسلوں کی غیبت میں انتخابات عمل میں لانے یا دیگر خاص اغراض کے لئے ہوتا
مثلاً دیوتاؤں کے غیظ و غضب کو دفع کرنے کے لئے مندر کی دیوار میں کیلیں ٹھونکنا۔ ان
خاص عہدہ داروں کا ظہور اول ۳۶۳ میں ہوا اگر کسی ڈکٹیٹر کے اختیارات کو محدود کرنیکا
کوئی قانونی ذریعہ نہ تھا پہلی ہی مرتبہ[1] جس شخص کا تقرر ہوا اس (ل۔ مینلیس) نے فوج
کی بھرتی شروع کر دی اور اس قصد سے اسی وقت باز آیا جب تمام ٹربیونی نے
متفق ہو کر اس کی مخالفت کی مگر غالباً عوام بھی اس سے ناراض ہوں گے اور وہ
مستعفی ہو گیا۔

---

[1] لیوی ہفتم ۳ - ۵ -

باب ۶

کانسل پٹیری شین ہوتے تھے لیکن سنہ ۳۴۲ ع میں طبقۂ پلی بین نے وضع قوانین سے کام لینا چاہا اور غالباً انھوں نے اپنے جلسے میں یہ قرارداد[۵۱] منظور کی کہ پلی بین دونوں کانسلیوں پر مقرر ہو سکتے ہیں۔ یہ روایت نہایت مشتبہ ہے مگر معلوم ہوتا ہے کہ اصل مقصد حاصل ہو گیا یعنی قوانین لیکی نی پر عمل ہونا یقینی ہو گیا۔ اس اثنا میں ایک جدید خدمت کے قیام سے کانسلی کے فرائض کی وسعت میں کمی ہو گئی۔ یہ خدمت (پرٹیری) ملکی معاملات سے متعلق تھی اور اقتدار بھی اس سے وابستہ تھا۔ مگر عظیم الشان فتوحات کے اس عہد میں معاملات سلطنت میں کام کی اس قدر کثرت ہو گی کہ اس سے کانسلوں کی شان بہت بڑھ گئی ہو گی کیونکہ شہر میں ان کی حیثیت صدر اعظم کی تھی اور شہر سے باہر سپہ سالاروں کی اور اسی وجہ سے ان کا اعزاز تھا۔

سنہ ۳۲۶ میں ایک نیا رواج پڑ گیا جو زمانہ مابعد میں بالکل عام ہو گیا یعنی جو کانسل میدان جنگ میں سپہ سالار ہوتا اپنی خدمت کی میعاد ختم ہونے کے بعد خدمت سے ہٹایا نہ جاتا بلکہ بجائے ایک کانسل کے[۵۲] (Pro consuls) اپنی خدمت پر قائم رہتا۔ یہ صورت خدمت ڈکٹیٹری سے مختلف تھی۔ یہ بھی یقینی معلوم ہوتا ہے کہ پلی بین ٹری بیون صرف عوام کے حکام ہونیکے بجائے اب عامۂ قوم کے حکام ہو گئے گو ہم یہ نہیں جانتے کہ کس قانون سے اور کس سنہ میں یہ تغیر عمل میں آیا اس کے علاوہ حالات کے لحاظ سے اس عہد میں کئی ڈکٹیٹر مقرر ہوئے سنہ ۳۶۳ سے سنہ ۳۰۲ تک غالباً ۳۰ ڈکٹیٹر تھے۔ مگر ان تحریکوں کے علاوہ جس چیز نے حکام کی وقعت کو کم کیا وہ سینیٹ کی قوت کی روز افزوں ترقی تھی۔

---

[۵۱] لیوی ہفتم ۴۲۔ اس واقعہ کو بعض وقائع نگاروں نے ضمناً بیان کیا ہے اور غالباً اس کا تعلق ایک عام شورش سے ہے جو کیم پے نیا کی فوج کی بغاوت سے پیدا ہوئی تھی مگر قدیم مورخوں نے اس مضمون کو بالکل خبط کر دیا ہے اسی روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ کسی شخص کا انتخاب کسی عہدے پر دس سال سے قبل دوبارہ نہ ہو۔ یہ بھی قابل لحاظ ہے کہ قرارداد مذکورہ بالا سود خواری کی ممانعت کی ایک قرارداد کے بعد ہی بیان کی گئی ہے اور سود سے عوام بہت دبے ہوئے تھے

[۵۲] لیوی ہشتم ۴۴، ۲۳، ۱۱، ۱۲، ۲۶، ۲۷۔ کانسل کو یہ اقتدار صرف میدان جنگ کے لئے تھا نہ کہ شہر روما میں اسی لئے جشن فتح وہ اسی وقت منا سکتا تھا جب کہ خدمت سے سبکدوش ہو جائے یہ ایک نئی بات تھی۔ دیکھو فہرست مضامین "جشن فتح"۔

باطلہ

کسی شخص کے ڈکٹیٹر مقرر کرنے کی درخواست کرتی بلکہ کسی شخص کو منتخب کرنے کا مشورہ دیتی اور یہ مشورہ حکم کی صورت رکھتا تھا برخلاف اسکے اگر شخص نامزد شدہ کو امرا ناپسند کرتے تو مذہبی موانع پیش کئے جاتے جن سے تمام کارروائی کالعدم ہو جاتی اور اسے مستعفی ہونا پڑتا۔

پریٹری

(۱۵۱) **پریٹری** کے جدید عہدے کے قیام سے انتظامی معاملات میں بہت کچھ سہولت ہو گئی۔ پریٹر (رہنما) ابتداً حاکم اعلیٰ کا لقب تھا مگر اب "عدالتی معاملات کے رہنما" سے مخصوص ہو گیا۔ **کانسل** کو اس سررشتہ میں جو اختیارات حاصل تھے سلب نہیں کئے گئے کیونکہ یہ اہل روما کے اصول کے مطابق نہ تھا مگر یہ فرائض جدید عہدہ دار کے سپرد کئے گئے اور پھر قدیم عہدہ دار اس انتظام کے لحاظ سے اس سررشتہ میں اپنے اختیارات عمل میں لانے سے باز رہا۔ **پریٹروں** کی عدالتی کارروائیوں کا ذکر ما بعد میں آئے گا۔ کانسلوں کی طرح ان کی میعاد بھی یک سالہ تھی، اقتدار وہ بھی رکھتے تھے اور ان کے شریک کار تھے مگر کمتر درجے کے (Collega minor) اگر دونوں میں اختلاف ہوتا تو پریٹر کو دب جانا پڑتا لیکن اقتدار رکھنے کی وجہ سے نہ صرف عدالتی معاملات اس سے متعلق تھے بلکہ کانسل کا مددگار رہنے کی وجہ سے وہ کانسلوں کا ہر ایک کام کر سکتا تھا اور ان کی غیبت میں روما میں انکا "قائم مقام" تھا سینیٹ کو وہ طلب کر سکتا تھا اور اس کی صدارت کر سکتا تھا اور اس کی درخواست پر مجلس عامہ کا اجلاس کر کے اس میں تجویز پیش کر سکتا تھا اور بوقت ضرورت فوج کی بھرتی بھی کر سکتا تھا۔ اس عہدے کی وقعت اس امر سے ظاہر ہے کہ اس کے وجود میں آنے سے حاکم شہر[1] کا عہدہ جاتا رہا جو حکام اعلیٰ کی غیبت میں روما میں ان کا قائم مقام ہوتا تھا۔ مگر بااعتبار اپنے حاکم شہر سے زیادہ اختیارات رکھتا تھا۔ فوج کی وہ کمان کر سکتا تھا اور بوقت ضرورت کرتا بھی تھا۔ کانسلوں کی طرح اس کی کمان کی توسیع بھی ہو سکتی تھی (Pro praetore) عہد زیر تذکرہ میں یہ عہدہ نہایت مفید ثابت ہوا۔ زمانۂ مابعد میں پریٹر اور پرو پریٹر سلطنت کا زیادہ تر کام کرتے تھے جیسا کہ **مامسین** کا خیال ہے یہ عہدہ کبھی پلیبین

---

[1] یہ عہدہ اب صرف برائے نام لاطینی تہوار کے لئے قائم تھا جو کوہ البا پر ہوتا تھا۔

باب۱

(۱۴۹) اصل واقعہ یہ ہے کہ ڈکٹیٹری ایک خالص فوجی عہدہ تھا اور دوسری اغراض کے لئے اس سے کام لینا اس کے متروک ہونے کا باعث ہوا۔ درحقیقت کانسل نہ کہ ڈکٹیٹر قدیم اقتدار شاہی کے اب حامل تھے اور ڈکٹیٹر صرف فوجی معاملات میں اقتدار رکھتے تھے۔ ڈکٹیٹر کا تقرر دراصل حالت جنگ کا اعلان تھا جب کہ سلطنت کا کام معمولی طریقے پر نہیں چل سکتا۔ اسی لئے ملکی معاملات میں ڈکٹیٹر کو دخل نہ تھا اور اسے سینیٹ کی تائید کی بھی زیادہ ضرورت تھی گو واضح نہیں ہے۔ ڈکٹیٹر کے فیصلے سے عامۂ قوم سے مرافعہ نہ ہو سکتا تھا اور اندرون و بیرون شہر اسے سزائے قتل دینے کا اختیار تھا۔ یہ معلوم نہیں کہ ڈکٹیٹروں کے احکام قبل قابل مرافعہ (Provocatio) قرار دئیے گئے۔ مامسین کا قیاس ہے کہ یہ ۳۰۰ق م سے ہوا جب کہ والیری قانون مرافعہ تیسری مرتبہ نافذ ہوا۔ اسی لئے ڈکٹیٹر کے مقابلہ میں ٹری بیونوں کو بھی حق مداخلت حاصل نہ تھا اور عہد مابعد تک یہی حالت قائم رہی۔

(۱۵۰) ڈکٹیٹروں کی میعاد عہدہ تین طریقوں سے محدود تھی۔ اولاً یہ میعاد کسی صورت میں چھ ماہ سے زیادہ نہ ہو سکتی تھی کیونکہ معمولی معرکہ آرائیوں کا دوران یہی ہوتا تھا۔ ڈکٹیٹر کی سپہ سالاری میں توسیع بھی نہ ہوتی تھی۔ ثانیاً ڈکٹیٹر کے لئے لازم تھا کہ جس سال کے کانسل نے اسے نامزد کیا تھا اس کے ساتھ ہی عہدے سے سبکدوش ہو جائے۔ ثالثاً اس کا اخلاقی فرض تھا کہ اپنا کام ختم کرتے ہی مستعفی ہو جائے۔ بعض کا تقرر صرف چند روز کے لئے ہوتا اس کے علاوہ بعض کا تقرر چھوٹے موٹے کاموں کے لئے ہوتا اور وہ جلد مستعفی ہو جاتے۔ بعض لوگ مستعفی ہونے میں تامل بھی کرتے مگر اس کی مثالیں معدودے چند اور مشکوک ہیں۔ لیکن جب تک ڈکٹیٹر برسر عہدہ ہوتے اپنے اقتدارات سے پورا کام لیتے۔ یہ سب امور اہل روما کے خصائل کے مطابق تھے اور اسی وجہ سے ڈکٹیٹر حسد کی نگاہ سے دیکھے جاتے کیونکہ اس عہدے کے قیام سے حکومت شاہی کو ایک گونہ زندہ کرتا تھا جو اصول جمہوری کے خلاف تھا۔ لیکن اب یہ خدمت معدوم ہونے والی تھی اور اس کا زیادہ تر سینیٹ کا روز افزوں اقتدار تھا۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ اس عہد میں سینیٹ کانسل سے نہ صرف

باب ۴

پیش ہوا ([illegible]) اگرچہ ابتداءً ٹری بیونوں میں اتفاق نہ تھا، مگر ان میں جلد یک جہتی پیدا ہوگئی اور قانون مذکور نافذ ہوگیا مگر پیٹری شین لوگوں سے انھیں کوئی خاص عناد نہ تھا سنہ[51] میں کلاڈیس نے ۱۸ ماہ کے بعد سینسری سے علٰحدہ ہونے سے انکار کر دیا اور بعض ٹری بیونوں نے اسے جبراً علٰحدہ کرانا چاہا تو دوسرے ٹری بیونوں نے اپنے حق مداخلت سے کام لیا اسی وجہ سے بعض ٹری بیون ایک کاونسل کو جشن فتح منانے سے باز رکھ سکے[52]۔ پیرانہ سال نے مسٹر ولیانس[53] نے موانع قانونی کی بنا پر جب کاونسل مقرر ہونے سے انکار کر دیا تو بعض ٹری بیون آمادہ ہوگئے کہ اس کو مستثنٰے کرنے کے لئے عامۂ قوم کی رائے حاصل کر لیں۔

(۱۵۳) اگرچہ خود ان کے عہدے پایلی بین سرغنوں کے مفاد معرض خطر میں ہوتے تو وہ سرگرمی سے عوام کی حمایت کرتے۔ بیان کیا گیا ہے[54] کہ ایک کاونسل نے جو سپہ سالار تھا میدان جنگ میں مجلس قبائل کا اپنے خیمہ گاہ میں اجلاس کیا اور ایک قانون منظور کرا دیا۔ اس قانون سے کسی کو نقصان نہ تھا اور سلطنت کو بھی مالی نفع تھا۔ مگر ٹری بیونوں نے محسوس کر لیا کہ یہ طرز عمل درست نہیں کیونکہ جن لوگوں نے فوجی خدمت کا حلف اٹھایا تھا وہ اپنے افعال میں آزاد نہ تھے۔ اس لئے انھوں نے روما سے باہر وضع قوانین کو ناجائز قرار دیا کیونکہ روما سے باہر انھیں کوئی اقتدار نہ تھا۔ سنہ ۳۵۲ میں ڈکٹیٹر[55] نے سال مابعد کے لئے دو پیٹری شین کانسلوں کا انتخاب کرنا چاہا مگر ٹری بیونوں نے اس کی میعاد کے اختتام تک انتخاب کو روک دیا۔ اس کے بعد کئی حاکم درمیانی ہوئے اور جد و جہد کا سلسلہ جاری رہا۔ یہاں تک کہ پیٹری شین اپنی ہٹ سے باز نہ آئے اور قوانین لیکی نی پر عمل ہوا۔ سنہ ۳۴۲ کی دھمکی کا ذکر آ چکا ہے جس سے پیٹری شین لوگوں کی خلاف ضابطہ دست درازی رک گئی۔ ٹری بیونوں کی سرگرمی کی

---

۵۱ لیوی نہم ۳۴ ، ۲۶ -

۵۲ لیوی دہم ۳۷ -

۵۳ لیوی دہم ۳ -

۵۴ لیوی ہفتم ۱۶ -

۵۵ لیوی ہفتم ۲۱ -

باب ۱۶

لوگوں کے لیئے بند نہ تھا کیونکہ اس مضمون کا کوئی قانون نہیں ہے اور رواجی قانون کا تسلی کے لیے اس عہدے کے قیام کے وقت قوانین لیکی نی سے منسوخ ہو چکا تھا مگر پیٹری شئین لوگوں نے جب تک ممکن ہو گا اس عہدے پر اپنا قبضہ رکھا ہو گا کیونکہ عدالتی خدمات مذہبی خدمتوں سے کم تر درجے کی نہ تھیں۔ ۳۳۷ ق م میں پہلی مرتبہ ایک پلی بین پریٹر مقرر ہوا۔ یہ شخص کیوپبلی لیس فیلو روما کا ایک سربرآوردہ مدبر تھا جو اس کے قبل کانسل اور ڈکٹیٹر رہ چکا تھا۔

ٹری بیونی

(۱۵۲) اس عہد میں خدمت ٹری بیونی کی حالت بیان کرنے کی زیادہ ضرورت نہیں۔ ان کے امیر اور غریب افراد کے باہمی اتحاد سے قوانین لیکی نی کا نفاذ عمل میں آیا تھا۔ اور کم از کم دولت مندوں کو اپنا حق جلد مل گیا۔ دولت مند پلی بین یکے بعد دیگرے سینیٹ میں داخل ہو رہے تھے اور طبقہ پیٹری شئین کی سیاسی قوت روز بروز گھٹتی جاتی تھی۔ ٹری بیون غربا میں سے نہ تھے۔ انھیں ہمدردی زیادہ تر سینیٹ کے دولت مند پلی بین رکنوں سے ہو گی۔ ٹری بیون سینیٹ کے جلسوں میں شریک ہونے اور تقریر کرنے لگے تھے۔ ۳۶۲ ق م سے انھیں مجلس مذکور کے جلسوں کے طلب کرنے کا حق بھی مل گیا تھا یا نہیں یہ مشکوک ہے۔ غالباً اوائل میں نہ تھا مگر اب وہ سینیٹ کے باکار خادم ہو گئے تھے اور وسیع منفیانہ قوت جو ابتداءً انھیں عوام اور ان کے مفاد کی حفاظت کے لئے ملی تھی۔ اس سے اب وہ امرا کو تقویت پہنچانے کے لیے انتظامی حکام کو اپنے قابو میں رکھنے میں صرف کرتے تھے۔ سینیٹ کے احکام کی تعمیل کے علاوہ جب وہ سیاسی معاملات میں سرگرم رہتے تو بیشتر پلی بین امرا کی تائید کے لیے۔ مثلاً جب[51] پیٹری شئین آگردن نے ایک پلی بین ڈکٹیٹر کو ایک حیلۂ قانونی سے اس کی خدمت سے علیحدہ کرنا چاہا تو انھوں نے احتجاج کیا۔ پیٹری شئین لوگوں نے ان سے ایک پلی بین ڈکٹیٹر کے خلاف میں امداد چاہی مگر انھوں نے انکار کر دیا[52]۔ پلی بین[53] لوگوں کو پجاریوں اور آگروں کی مذہبی جماعتوں میں شریک کرنے کا مسئلہ جب

[51] لیوی ہشتم ۴۲ -
[52] لیوی نہم ۲۶ -
[53] لیوی دہم ۶، ۷، ۹ -

باب ۱۵ ۔ [illegible] میں (Lustraw) کی مذہبی رسم کو ایک پلی بین نائیس ڈومی ٹیس کالوی نس نے ادا کیا جس سے واضح ہو گیا ہوگا کہ دونوں طبقے اب مساوی الحیثیت ہیں۔ اس عہد کے سنسر کے فرائض شاندار تھے۔ نئے شہریوں کے نام رجسٹروں میں شریک کئے جا رہے تھے ۳۳۲ یا ۳۱۸ اور ۲۹۹ میں دو قبیلوں کا اضافہ ہوا جس سے ان کی مجموعی تعداد ۳۱ ہو گئی۔ تعمیرات عامہ میں ایک سڑک اور نہر ہے جو اے پیس کلاڈیس کے نام سے موسوم ہیں۔ اس شخص کا روایتی تاریخ میں بہت کچھ ذکر ہے ۳۱۲ میں وہ ک پلایٹس کے ساتھ سنسر ہوا۔ یہ شخص نرم مزاج تھا اور رائے اے پیس نے بالکل دبا لیا تھا۔ سینٹ کے ارکین کی فہرست کی تبدیل میں اس نے سابقہ نظیروں کا مطلق لحاظ نہ کیا اور ایسے رکنوں کو داخل کر لیا جن سے امید تھی کہ اس کی تائید کریں گے ان میں آزاد غلاموں کے بیٹے بھی داخل تھے جو امراکو سخت ناگوار ہوا۔ پلایٹس نے عام ناراضی کے خوف سے استعفا دیدیا۔ شہریوں کی فہرست تیار کرنے میں اے پیس نے اور بھی جسارت کی۔ اس نے بازاری عوام کو یعنی اہل حرفہ وغیرہ بلا کسی امتیاز کے تمام قبیلوں میں شریک کر دیا جس سے اندیشہ تھا کہ آزاد کاشتکاروں کی قوت دیہاتی قبیلوں میں بالکل کمزور ہو جائے گی کیونکہ مجلس عامہ میں شریک ہونے کے لئے کاشتکاروں کو زحمت ہوتی تھی اور برخلاف اس کے شہر والے ہر وقت شریک ہو سکتے تھے۔ اسلئے اگر زراعتی کاموں کی وجہ سے کسی دیہاتی قبیلے کے زیادہ تر افراد شریک ہو سکتے تو قبیلے کی رائے غالباً ان کی مرضی کے خلاف ہوتی۔ المختصر اے پیس کا مقصد غالباً یہ تھا کہ شہر کے باشندوں کے ساتھ مراعات ملحوظ رکھکر اپنا اثر قائم کرے۔ جمہوریہ کے مشاہیر میں غیر فوجی اشخاص کا سلسلہ اسی سے شروع ہوتا ہے۔ اے پیس اور پلایٹس کے اختلافات سے ظاہر ہے کہ اگر شرکائے عہدہ میں سے ایک اتفاق کرنے سے قطعی انکار نہ کرے تو دوسرا من مانی جو چاہتا کر سکتا تھا۔ اسی طرح جب دونوں سنسروں نے کسی تعمیر

لہ دیکھو فقرہ (۱۱۱) مترجم

سے دیکھو لیوی نمبر ۹ ۲۹ اور دی سین بورن کے نوٹ۔ ایک دوسری روایت ہے کہ اے پیس نے سینٹ کی اجازت کے بغیر اپنی تعمیرات سے سلطنت کا خزانہ خالی کر دیا۔

باب

یہ تجدید عہد زیر تذکرہ کے ابتدائی زمانے سے متعلق ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ طبقۂ پلی بین کی جماعت غالب کو دستوری حقوق اور مراعات کے مقابلے میں قرضہ کے قوانین کی زیادہ فکر تھی۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ جب ٹری بیون کوئی تجویزیں پیش کرتے تو قرضہ کو محدود کرنے یا سود کو منسوخ کرنے کے لئے بھی تجویزیں ہوتیں تاکہ غریب اہل رائے ٹری بیونون کی دوسری تجویزوں کی تائید کریں۔ بالآخر ۲۸۷ق م میں قرضے کے ناقابل برداشت بار نے غربا کو خانہ جنگی پر مجبور کیا۔ پلی بین لوگوں نے پھر علحدگی اختیار کی جس کی وجہ سے ڈکٹیٹر ہارٹین سیَن کا مشہور قانون قرضہ نافذ ہوا۔ ٹری بیونوں نے اس جدوجہد میں ضرور شرکت کی ہوگی مگر ہمارے ماخذ میں ان چیزوں کا کوئی ذکر نہیں ہے جس کی وجہ سے ان کی کارروائیاں ضبط تحریر میں نہ آسکیں۔

(۱۵۴) ٹری بیون اب جمیع اہل روما کے حکام تھے اس لئے نہ صرف ان ملزموں کو سزا دیتے تھے جو طبقۂ پلی بین پر دست درازی کریں بلکہ ان لوگوں کو بھی جو سلطنت کے خلاف کوئی جرم کریں لیکن عہد زیر تذکرہ میں اس طرز عمل کی مثالیں[۱] بہت کم ملتی ہیں اس لئے اس پر بحث متعاقب ہوگی صرف تین مثالیں موجود ہیں جن میں اثنائے حکومت کی بدا عمالیوں کی سزا لوگوں کو خدمت سے سبکدوش ہونے پر ملی ہے ان سیاسی جرموں کے مقابلے میں جو غداری کے مماثل ہیں، معمولی فوجداری جرائم میں جن کا تعلق ایڈیلیوں سے تھا۔

سنسری

(۱۵۵) سنسری یہ پہلا پلی بین جو مقرر ہوا گابس مارسینس رو ٹلس تھا جس نے ۳۵۶ق م میں ڈکٹیٹری کی خدمت بھی اپنے طبقہ کے لئے حاصل کی تھی ہم اس روایت کو قبول کر سکتے ہیں کہ پیٹری سیَن لوگوں نے اس کے انتخاب کی مخالفت کی کیونکہ اس جلیل القدر کا اثر دوررس تھا اس میں سینیٹ کے ارکین کی فہرست کی درستی و اصلاح داخل تھی۔ یہ کام اس زمانے میں نہایت اہم تھا مارکیس کی اس کامیابی کے بعد ۳۳۹ق م کا ایک قانون پبلی لی نافذ ہوا جس کی رو سے یہ قرار دیا گیا کہ سنسروں میں سے ایک کا پلی بین ہونا ضروری ہے۔

---

[۱] ٹری بیونی کے بیان میں مام سین کے اسٹاٹس رخیٹ جلد دوم میں فہرست دیکھو۔

باب ۱

ہونا پڑا اگرچہ وہ بالآخر کانسل منتخب ہو گیا۔ اس روایت میں غالباً مبالغہ اور رنگ آمیزی سے کام لیا گیا ہے اور حقیقت یہ معلوم ہوتی ہے کہ اسے پیپیا ور طبقہ امرا میں باہم عناد تھا اور جو ٹری بیون اس کی مخالفت کر رہے تھے سینٹ کے بندۂ حکم تھے۔ روایتوں میں بیان کیا گیا ہے کہ وہ ایک مغرور اور ضدی امیر تھا مگر اس کا حقیقی جرم غالباً یہ تھا کہ اسے عوام کی تائید حاصل تھی اور اسی وجہ سے روما کے وقائع نگاروں نے اس کی مذمت کی ہے کلاڈیس نابینا (Caecus) کے لقب سے مشہور تھا' اس کی مورخوں نے جو توضیحیں کی ہیں ان سے ان کی حقیقت نگاری ظاہر ہے۔ ایک کا بیان ہے کہ خدمت سنسری پر فائز ہونے کے زمانے میں اس نے جو بدعتیں کی تھیں ان کی وجہ سے دیوتا اس سے ناراض ہو گئے اور اسے اندھا کر دیا۔ دوسری روایت یہ ہے کہ سنسری سے علیحدہ ہونے کے بعد وہ سینٹ سے دور رہنا چاہتا تھا اس لئے وہ نابینا ہونے کا بہانہ کر کے خانہ نشین ہو گیا۔ اسی عہد کے اواخر میں فابیری کیس کی سنسری ہے جس نے ایک ذی وقعت سابق کانسل کو سینٹ کی رکنیت سے صرف اس بنا پر خارج کر دیا کہ وہ اس کے پاس دس سیر کے وزن کے چاندی کے برتن میں جو اسراف میں داخل ہے۔ سچ ہو یا غلط مگر اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ سنسر ہر معاملہ میں دخل دے سکتے تھے۔

ایڈیل

(۱۵۷) ۳۶۶ق م کے تغیرات کے قبل دو ایڈیل تھے یہ پلی بین عہدہ دار تھے اور ٹری بیونوں کے مددگار رہتے تھے ۳۶۶ میں دو کرول ایڈیلوں کا اضافہ ہوا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس عہدہ کو پیٹری شین لوگوں سے مخصوص کرنے کا قصد تھا مگر یہ تخصیص زیادہ قائم نہیں رہی ان دونوں نئے عہدہ داروں کو دو خاص امتیاز حاصل تھے یعنی عہدے کی کرسی (Sella curulis) اور ارادوی مغزی کا عبا (Toga praetexea) ان کا انتخاب مجلس قبائل میں ہوتا تھا نہ کہ پلی بین لوگوں کے جلسے میں مگر دونوں قسم کے ایڈیلوں کے فرائض بہت جلد ایک دوسرے میں ضم ہو گئے اور ہماری موجودہ اغراض کے لئے ان دونوں میں امتیاز کرنے کی ضرورت نہیں جس عہدے پر تمام شہریوں کا تقرر ہو سکے اس عہدے سے زیادہ ممتاز خیال کیا جاتا تھا جو پلی بین لوگوں کے لئے مخصوص ہو اور اس

باب ۴

کو شروع کیا ہو اور اس کا نام ایک کے نام پر رکھا جائے تو اس سے ایک ہی سنسر کے افعال کے جواز[۵۱] کا ثبوت ملتا ہے۔ مگر ایک کسی سنسر کے کارروائیاں صرف آئندہ اصلاح تک باقی رہتیں اور اس کا ثبوت ۳۰۴ق م کے سنسروں کی کارروائی سے ملتا ہے جنھوں نے شہر کے لوگوں کو صرف چار قبیلوں میں داخل کر کے اے پیس کے کام کو کالعدم کر دیا سینٹ کے بارے میں بیان کیا گیا ہے کہ ۳۱۱ق م کے سنسروں نے اے پیس کی درستی کا بالکل لحاظ نہ کیا اور پرانی فہرست کے لحاظ سے اراکین کو طلب کیا۔

اے پیس کلاڈیس

(۱۵۶) لیکن ابھی اس کی زیادتیوں کا خاتمہ نہیں ہوا تھا کیونکہ اس نے اپنی میعاد (۱۸ ماہ) کے ختم ہونے کے بعد خدمت سے سبکدوش ہونے سے انکار کر دیا گو اس سے نہ صرف دستوری رواج بلکہ ۴۳۴ق م کے قانون ایملی[۵۲] کی بھی خلاف ورزی ہوتی تھی اور اس نے یہ عذر پیش کیا کہ چونکہ اس کا تقرر قانون مذکور کے نفاذ کے بعد عامہ قوم کے انتخاب سے ہوا تھا لہذا ۴۳۴ق م کا قانون منسوخ ہو گیا اور اس پر اس قانون کا اطلاق نہ ہو سکتا تھا۔ ایک ٹری بیون[۵۳] نے اس دھاندلی پر اس سے بازپرس کی اور چونکہ کلاڈیس اپنی ضد پر قائم رہا اس لئے ٹری بیون نے اس کی گرفتاری کا حکم دے دیا چھ اور ٹری بیونوں نے اپنے شریک عہدہ کی تائید کی مگر تین ٹری بیون کلاڈیس کی حمایت پر تیار ہو گئے۔ اس لئے کلاڈیس نے اس کارروائی کی مطلق پروا نہ کی۔ ایک روایت[۵۴] میں بیان کیا گیا ہے کہ ۳۰۸ق م میں جب وہ سنسر (پانچویں سال میں) تھا تو وہ کانسلی کا دعویدار رہا۔ مگر ایک ٹری بیون نے انتخابوں کو روک دیا جس سے اے پیس کو مستعفی

۵۱ مام سین (اسٹاٹس ریخٹ دوم ۳۴۹) کا خیال ہے کہ اے پیس کا اپنے عہدے پر جمے رہنے کا قصد صحیح نہیں ہے بلکہ اس کی میعاد میں توسیع ہوئی بذریعہ (Proragtio) لیکن اس طرز عمل کی جو مثالیں ہیں وہ زمانہ مابعد کی ہیں اور میں مام سین کے قیاس کو اغلب نہیں خیال کرتا۔ میرا خیال ہے کہ اس کے افعال ناجائز نہ تھے کیونکہ ان کی تنسیخ نہ ہو سکتی تھی۔

۵۲ لیوی نہم ۳۳، ۲۔

۵۳ لیوی چہارم ۲۴۔

۵۴ لیوی نہم ۲۴، ۳۔

باب ۲

اس کی شان بھی بڑھ گئی تھی کیونکہ روما کی فوجیں میدان جنگ میں زیادہ عرصے تک رہتیں اور محاربات کا دائرہ بھی وسیع ہو گیا تھا فوجی ملازمت میں کولیسٹر کسی خاص سپہ سالار کے اسٹاف میں ہوتا اور مالی انتظامات کے علاوہ بوقت ضرورت فوجی خدمات بھی انجام دیتا اس کا ایک خاص خیمہ (Quaestorium) ہوتا جو کانسل کے خیمے (Praetorium) کا جواب تھا۔ بسا اوقات وہ فوج کے ایک حصے کی کمان کرتا یا کوئی چھاؤنی اس کے سپرد ہوتی۔ ۲۶۷ ق م کے قریب کولیسٹروں کی تعداد آٹھ ہو گئی[1]۔ چار جدید عہدے اطالیہ میں انتظامی کاموں کے لئے قائم کئے گئے تھے مگر ان کے سررشتہ ہائے متعلقہ کے بارے میں تفصیلی امور سے ہم واقف نہیں۔

دوسرے عہدہ دار

(۱۶۰) دوسرے عہدہ دار بھی تھے جنھیں قوم منتخب کرتی تھی ان کا شمار کمتر درجے کے حکام میں تھا۔ مثلاً فوجی ٹریبیون جو Tribuni Militum a populo کے نام سے مشہور تھے۔ قوم بجائے کانسلوں کے فوجی ٹریبیونوں کے انتخاب کی عادی ہو گئی تھی۔ اور ۳۶۲ق م میں کانسلوں کی بحالی کے بعد بھی اس نے یا اس کے سرغنوں نے ان خدمات کو جن کا تقرر ان کے حیطۂ اقتدار میں تھا کافی نہ خیال کیا اور چھ فوجی ٹریبیونوں کے انتخاب کا حق حاصل کر لیا۔

۳۱۱ق م میں ان کی تعداد ۱۶ ہو گئی اور عہد ۲۰۷ تا ۱۹۱ ق م کے کسی نامعلوم سال میں ۲۴ ہو گئی۔ ہر لیجن میں چھ فوجی ٹریبیون ہوتے تھے۔ اور باقی ماندہ ٹریبیونوں کو خود سپہ سالار نامزد کرتا تھا۔ بصورت شکست انتخاب کا سلسلہ منقطع ہو جاتا اور سپہ سالار اپنے نامزد کردہ اشخاص کا خود تقرر کرتا۔

بحری عہدہ دار

(۱۶۱) جہازوں کے بیڑے کی نگہداشت اور مرمت کے لئے دو عہدہ دار (duoviri navole) یا (Duamviri) تھے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ روما کا کوئی بیڑا بھی تھا کیونکہ ساحلی شہروں سے جنگ

---

[1] دیکھو ٹیسی ٹس تاریخ باب ۱۱۔ ۲۲ لیوی خلاصہ ۱۵ مام سین اسٹاٹس رخیٹ دوم ۵۵۷۔

باب ۵

عہدے کا شمار اہل روما کے حکام میں تھا۔ لیکن طبقات کی مساوات سے ٹری بیونوں کی سرگرمی ختم ہوگئی اور انتظامی معاملات میں ایڈیل بجائے ٹری بیونوں کے مددگار ہونے کے کانسلوں کے مددگار ہوگئے۔

(۱۵۸) ان کے فرائض متفرق نوعیت کے تھے۔ ان کا اصل کام شہر کی نگرانی تھی یعنی سڑکوں اور سرکاری عمارتوں کی نگہداشت کو ٹھیکوں پر دینا سنسروں سے متعلق تھا۔ آب رسانی سڑکوں کی صفائی، قیام امن، غلے کی فراہمی، اوزان اور پیمانوں کا معاینہ، بازاروں کا انتظام وغیرہ یہ سب ان سے متعلق تھے۔ مذہبی رسوم کی نگرانی بھی ان سے متعلق تھی اور اہم امور کے متعلق وہ سینٹ کو مطلع کرتے رہتے تھے۔ قومی تہواروں میں کھیل تماشوں کا انتظام بھی انھیں کے سپرد تھا اور زمانہ مابعد میں ان تماشوں کے بڑھ جانے سے ان کا یہ ایک بڑا فریضہ ہوگیا۔ ان مختلف فرائض کو انجام دینے کے لئے انھیں اختیار تھا کہ نافرمانوں پر جرمانہ کریں یا ضمانت لیں۔ قوم کے خلاف میں جو جرائم ہوتے تھے یعنی سیاسی قانون کی خلاف ورزیوں کے بارے میں ان کا فرض تھا کہ ملزموں کو سزا دلائیں۔ یہ عدالتی کارروائی بجائے فوجداری کے تعزیری تھی اور مقدمات مجمعہ قوم کے سامنے پیش ہوتے تھے اور پیروکار استغاثہ خود ایڈیل ہوتا تھا سودخواری، زنا اور حد قانونی سے زیادہ زمین اپنے قبضے میں رکھنا، اسی قبیل کے مقدمات پیش ہوتے تھے۔ اکثر زبردست جرمانے پیش ہوتے اور وصول شدہ رقوم ایڈیلوں کو تعمیرات عامہ مثل سڑکیں، مندر، مجسمے وغیرہ تیار کرنے کے لئے دیدی جاتیں اس عہد کی روایتوں میں فرائض مذکورۂ بالا میں سے اکثر ایڈیلوں سے منسوب ہیں۔ شہر روما میں ایڈیل اور ان کے محرر ہر جگہ نظر آتے تھے۔ چند روز کے بعد یہ خدمت پریٹری اور کانسلی کے لئے ایک زینہ ہوگئی کیونکہ اس سے ہر دل عزیزی حاصل ہوسکتی تھی۔

کولسٹر

(۱۵۹) کولسٹروں کی حیثیت جو عہد ماسبق میں تھی وہی اب بھی تھی اس کا شمار اب درجۂ ادنیٰ کے عہدوں میں تھا اور کانسلوں اور پریٹروں کے تحت میں تھی اس عہد محاربات میں اس کی خصوصیت یہ تھی کہ فوجی فرائض اس سے متعلق ہوگئے تھے اور یہ حالت ۲۱۱ھ سے قائم تھی جیسا کہ کولیسٹروں کی تعداد میں اضافہ ہوا تھا

اس لئے کبھی کبھی سرگرمی دکھانے کے باوجود انتظامی امور میں ان سے رکاوٹ پیدا ہوئی تھی سوائے ان صورتوں میں جب کہ وہ سینیٹ کے احکام کی تعمیل کرتے تھے۔

(۱۶۳) حکام کی تعداد کا قلیل ہونا قابل غور ہے۔ روما میں عہدے کم تھے اور ان کی میعاد بھی کم ہوتی تھی۔ ہر عہدے پر عموماً دو یا دو سے زیادہ شریک عہدہ و قت واحد میں ہوتے تھے اور ہر ایک شریک عہدہ کو حق تھا کہ اس عہدے کے فرائض میں سے ہر ایک کو انجام دے یا انجام دہی میں مانع ہو۔ مگر عہدوں کی تعداد کے اضافے سے ہر ایک کا دائرۂ عمل محدود ہو گیا۔ کسی عہدے سے اب وہ وسیع اختیارات منسوب نہ تھے جو زمانۂ قدیم کے کانسلوں کو حاصل تھے۔ لیکن شرکاء عہدہ کے اقتدارات کے تصادم سے کوئی زحمت نہ ہوتی تھی کیونکہ رائے عامہ کی اخلاقی قوت کی وجہ سے وہ ایک دوسرے سے چھیڑ چھاڑ نہ کر سکتے تھے اس کے علاوہ عقلاً آپس میں تصفیہ کر سکتے تھے۔ مثلاً شرکاء عہدہ باری باری سے اپنے فرائض انجام دیسکتے تھے جیسے کہ کانسل ایک ایک مہینے کے لئے کام کرتے تھے یا قرعہ سے مختلف فرائض کو آپس میں تقسیم کر سکتے تھے۔ جنگ میں کوئی کانسل اپنے تجربہ کار ہم عہدہ کو سپہ سالاری سپرد کر سکتا تھا۔ بالمختصر جس طرح کہ مختلف حکام کا وجود ان وسیع اقتدارات کی تقسیم سے عمل میں آیا ہے جو بادشاہ کے بعد کانسلوں کو ملے تھے اسی طرح اب تخصیصی رجحان کا آغاز بھی نظر آتا ہے مگر اس رجحان کو آہستہ آہستہ ترقی ہوئی اور اس کو پورا زور شہنشاہی کے زمانے میں ہوا۔ تخصیص کی پہلی منزل پریٹری کا قیام تھا جبکہ مستقل فرائض ایک ایسے عہدہ دار (پریٹر) کے سپرد ہوئے جس کا کوئی شریک عہدہ نہ تھا۔ چونکہ اس کے افسران بالا یعنی کانسلوں کی مداخلت اسی وقت کارگر ہو سکتی تھی جب کہ وہ متفق ہو کر اس کی مخالفت پر آمادہ ہو جائیں اس لئے کانسلوں کے خاص سررشتہ عدالت میں اسے آزادی عمل حاصل تھی۔ زمانۂ مابعد میں پریٹروں کی تعداد میں اضافہ ہوا اور ہر ایک کے خاص فرائض مقرر ہوئے۔ یہ ایک عظیم الشان تغیر کا آغاز ہے جس کی رو سے سررشتہ یا فرائض (Provinciae)

باب ۱ | ہوتی رہتی تھی اور اس عہد میں کیم پے نیا کے یونانیوں سے بھی جنگ تھی۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ بحری کمان بری کمان کے تحت تھی اور کانسل بوقت ضرورت اپنے نامزد کردہ ماتحتوں سے اس کام کو متعلق کر دیتے تھے ۳۱۱ ق م میں ایک (Plibixitum
(قانون منظورہ کردہ قوم) نافذ ہوا[۱] کہ ڈوام ویروں کا تقرر آئندہ قوم کی طرف سے ہو۔ اس سے قبل یہ عہدہ تھا یا نہیں ہمیں معلوم نہیں مگر چونکہ ان عہدہ داروں کا تقرر اب قوم کے انتخاب سے ہونے لگا اس لئے ان کا شمار بھی اب حکام میں ہوتا ہوگا۔ ان کی تعداد کانسلوں کی تعداد کے مساوی تھی۔ مگر اس عہدے پر تقرر صرف بوقت ضرورت ہوتا اور بحری معاملات میں روما کی کمزوری عہد جمہوری میں شروع سے آخر تک باقی رہی۔

حکام کی تعداد | (۱۶۲) اس عہد میں روما کے حکام کے کام پر تبصرہ کرتے ہیں دو امور کا خیال رکھنا ضروری ہے یعنی دونوں طبقات اب مساوی الحیثیت ہوگئے اور تانیا روما نے اطالیہ کو فتح کر لیا تھا۔ روما کی قوت مسلسل بڑھ رہی تھی اور اس کی جڑیں مضبوط تھیں ۲۶۵ ق م سے قبل ہی اس کا شمار زمانہ قدیم کی عظیم الشان سلطنتوں میں تھا اب ہم ان حکام کے نام گنائیں گے جو اندرون ملک اور بیرونجات کا انتظام کرتے تھے ایک ایسے سال میں جس میں مردم شماری بھی ہوئی تھی اور ڈکٹیٹر بھی مقرر ہوا۔

(ڈکٹیٹر ۱)
(کانسل ۲)
(سنسر ۲)
(پریٹر ۱)
(ایڈیل ۴)
(کویسٹر ۴)

گویا فی الجملہ ۱۴ حکام تھے۔ ان کے علاوہ ۱۰ ٹری بیون بھی تھے مگر دونوں طبقوں کے متحد ہو جانے سے یہ ایک مدفضول ہو چلے تھے چونکہ ان کا پرانا کام اب باقی نہ تھا۔

---

[۱] لیوی نہم ۳۰، ۴۔

ان میں تعاون عمل تھا۔ یہ اخلاقی اثرات کا نتیجہ تھا۔ ان کے علاوہ حب وطن اور رائے عامہ
کا بھی اثر تھا مگر سینٹ کا وجود بھی غنیمت سے تھا جسے سلطنت کی پالیسی کے اظہار کا ایک
مستقل آلہ کہہ سکتے ہیں سینٹ کی قوت اس کے اخلاقی اثر پر مبنی تھی اور اس کے اختیارات
کی توسیع کی کوئی مخالفت نہ ہوئی کیونکہ کوئی دوسری جماعت اس کے فرائض کو بخوبی
انجام نہ دے سکتی تھی۔ اس عہد میں بھی مجالس عامہ کا صرف یہی کام تھا کہ سینٹ کے
احکام کی توثیق کردیں۔ حقیقت یہ تھی کہ سینٹ ہر فوری معاملے میں بروقت کارروائی
کرسکتی تھی اور اس وجہ سے اس کی قوت بڑھتی جاتی تھی۔

(۱۶۵) اس عہد میں سینٹ کی جو حالت تھی اس کے بارے میں تفصیل سے
لکھنے کی ضرورت نہیں۔ سلطنت کے مالیات اور جائداد شہر کے انتظامات اور فوجوں کی
ترتیب کا تعلق اس سے اب تھا۔ سلطنت کی طرف سے وہ سفارشیں بھیجتی تھی اور
دوسرے مقامات سے جو سفارشیں آتی تھیں انھیں باریاب کرتی تھی۔ صلح ناموں اور
صلح کی شرطوں پر بحث کرتی تھی اور مجالس عامہ میں انھیں توثیق کے لئے پیش کرتی تھی۔
روما اور حلیفوں اور مغلوب دشمنوں کے باہمی تعلقات کا استوار کرنا تحقیقات کے کمیشنوں
کا مقرر کرنا جنگ میں اضلاع کا سپہ سالاروں کے سپرد کرنا اور ان کے علاوہ متعدد
دیگر معاملات کا تصفیہ معمولی حالات میں یا کسی نازک موقع پر سینٹ ہی کرتی تھی۔ کیونکہ
بعض وقت گو دستور کی رو سے کسی معاملہ کا مجلس عامہ میں پیش کرنا ضروری ہوتا، مگر
سینٹ عجلت کے لحاظ سے اپنی ذمہ داری پر تصفیہ کردیتی اور اس کی اس کارروائی
پر کوئی سخت اعتراض بھی نہ ہوتا۔ تعجب معلوم ہوتا ہے کہ ۳۰۰ اشخاص کی ایک مجلس
نے مسلسل عصبیت سے اپنی قوت کو کس قدر وسعت دی۔ مگر سینٹ کی خصوصیت یہ تھی کہ
اس کی قوت کا انحصار رواج پر تھا اور رواج ہمیشہ بدلتا رہتا ہے کیونکہ اگر ضرورت
کے لحاظ سے رواج میں کوئی تغیر ہو جائے تو وہ آئندہ کے لئے نظیر بن جاتا ہے۔ اسکے
علاوہ جب تک روما کی مجالس عامہ محب وطن اور ذمہ داری کا احساس رکھنے والے
شہریوں پر مشتمل تھیں نہ کہ بازاری لوگوں پر جن کی نکیل انبوہوں کے ہاتھوں میں ہوتی ہے اسوقت تک
یہ نظام بخوبی جاری رہا اور بغیر باضابطہ منظوری کے سینٹ جو کارروائیاں کرجاتی تھی اس سے کسی کو
اندیشہ نہ ہوا۔ سینٹ کو عہد جمہوری وضع قوانین کے کوئی اختیارات نہ تھے۔ مگر چونکہ سالہا سال تک

باب ۲

بجائے کسی سال کے عہدہ داروں کے عہدوں کے ساتھ مخصوص ہونے لگے۔ عہد سابق میں امرا آپس میں طے کر لیتے تھے کہ فلاں فوج کا سپہ سالار کون ہو اور فلاں مہینے میں شہر کے انتظامی معاملات کس کے سپرد رہیں۔ اب وہ زمانہ آنے والا تھا کہ خدمات پریٹری و کولسیپٹری سے خاص فرائض متعلق ہونے والے تھے اور یہ عہدے سلطنت کے سررشتے ہو رہے تھے جس کی وجہ سے شرکا عہدہ کا وقت واحد میں مماثل اختیارات رکھنا اب متروک ہونے والا تھا۔ مگر سنسروں میں شرکت اختیارات حسب سابق رہا۔ جس سے زمانہ مابعد میں سخت اختلاف پیدا ہوئے اور جمہوریہ کی آخری صدی میں یہ خدمت حالت تعطل میں رہی۔

(۱۶۴) ہم بیان کر چکے ہیں کہ حکام سے جو افعال زمانۂ حکومت میں سرزد ہوتے تھے ان کی ذمہ داری عہدے سے سبکدوش ہونے کے بعد بھی ان پر باقی رہتی تھی مگر ان سے بازپرس کم ہوتی تھی۔ ٹربیونوں نے بعض حکام کو ماخوذ کرنا چاہا تھا مگر اس کا باعث طبقۂ پلیبین کی آتش انتقام تھی۔ عہد زیر تذکرہ میں اس قسم کے الزامات شاذ و نادر تھے جس سے کلیہ مذکورۂ بالا کا ثبوت ہوتا ہے۔ پیٹریشین لوگوں کے خاص مراعات اب ناپید ہو رہے تھے اور کانسلوں اور ٹربیونوں کا انتخاب جن جماعتوں سے ہوتا تھا ان میں بہ لحاظ مقاصد و رجحان یکجہتی پیدا ہو رہی تھی۔ طبقات کے آئے دن کے باہمی جھگڑے ختم ہو رہے تھے اور کانسل اور ٹربیون ملکر کام کرنے لگے تھے۔ سلطنت کے جس شعبہ میں پیٹریشین طبقے کے خاص حقوق عرصے تک قائم رہے وہ مذہبی مجلسیں تھیں مگر ۳۰۰ء میں ایک زبردست جد و جہد کے بعد قانون اوگلنی[1] کے نفاذ سے ان مراعات کا بھی خاتمہ ہو گیا کیونکہ قانون مذکور کی رو سے پجاریوں کی تعداد بجائے ۴ کے ۸ ہو گئی اور آگروں کے بجائے ۴ کے ۹ اور یہ جدید جائدادیں پلیبین لوگوں کے لئے مخصوص کر دی گئیں مگر یہ معلوم نہیں ہو سکتا کہ کارگزار ارا کین سے جدید ارا کین کے انتخاب کا حق لے لیا گیا یا نہیں۔

روما کے حکام گو ہمیشہ بدلتے رہتے تھے اور انھیں کچھ تنخواہ نہیں ملتی تھی مگر

---

[1] لیوی دہم ۶۔ ۹۔

باب ۱۶

سینٹ کی قوت بھی بڑھتی جاتی تھی۔

(۱۶۷) ثانیاً سینٹ ایک مستقل جماعت تھی اس لئے ایسے حکام پر تفوق حاصل تھا جو ہر روز بدلتے رہتے۔ سنسروں کو اختیار تھا کہ سینٹ کی فہرست سے نااہل رکنوں کے نام خارج کر دیے جائیں۔ مگر اس اختیار سے بہت کم کام لیا جاتا اور رکنیت ما دام الحیات تھی۔ اسے پیس نے ارکین کی فہرست کی اصلاح کی تھی مگر اسکی اصلاح کا مطلق لحاظ نہ کیا گیا۔ روما کے حکام میں سے کوئی جرأت نہ کر سکتا تھا کہ سینٹ کی رائے کے خلاف عمل کرے جو سلطنت کی حکمت عمل کے تسلسل کی نگہبان تھی اگر کوئی حاکم اس قسم کی جسارت کرتا تو سینٹ اس کے پیچھے ایک دو ٹری بیونول کو لگا دیتی جو عہدے سے سبکدوش ہونے پر اس پر عدالت قبائل میں کوئی الزام قائم کرا دیتے جس سے برأت حاصل کرنا آسان نہ تھا۔ اس کے علاوہ سینٹ کی ہیئت ترکیبی ایسی تھی کہ اس کا حکام پر آپ سے آپ بہت دباؤ پڑتا تھا۔ اس عہد میں سینٹ کے بہت سے رکن ایسے ہوں گے جن کا انتخاب سنسروں نے کیا ہوگا، مگر بہت سے ایسے بھی ہوں گے جو اعلیٰ خدمات پر سرفراز ہونے کی وجہ سے کسی سینٹ میں آگئے ہوں اعلیٰ حکام سینٹ میں شریک ہو سکتے تھے، تقریر کر سکتے تھے اور رائے دے سکتے تھے خواہ انکا نام ارکین کی فہرست میں ہو یا نہ ہو۔ اپنے میعاد حکومت میں جب اس کی کوئی کارروائی معرض بحث میں ہو تو کانسل سینٹ کی صدارت کر سکتا تھا۔ اس لئے جبکہ کوئی جا ئداد خالی ہو تو ایسے حکام کے ناموں کا مستقل فہرست میں شریک نہ کرنا ناممکن تھا اس لئے جب کوئی حاکم سینٹ میں تقریر کے لئے کھڑا ہوتا تو اس کے سامنے سابق حکام کی صفیں ہوتیں جن میں سے کوئی اس بات کو روا نہ رکھ سکتا تھا کہ سینٹ کے احکام کی تعمیل سے گریز کیا جائے۔ ایسی زبردست جماعت کا مقابلہ کرنے کے لئے انتہائی اخلاقی جرأت کی ضرورت تھی اور مقابلے میں کامیابی حاصل کرنا قریب قریب ناممکن تھا۔

(۱۶۸) طبقۂ پیٹریشین کی دو خاص مراعات اب تک باقی تھیں۔

مابقی مراعات

اولاً (Interregmum حکومت درمیانی) اس عہد میں کئی مرتبہ اس طرز عمل سے کام لینے کی ضرورت لاحق ہوئی اور اس کی نوعیت کو ہم بیان کر چکے ہیں۔ یہاں صرف یہ ذکر کرنا ہے کہ یہ اب تک باقی تھا اور (Interreies حکام درمیانی)

باب ۱۰

حکام اس کے احکام کی وقعت کرتے تھے اور اُن پر عمل کرتے تھے اس لئے رفتہ رفتہ اس کا مشورہ دستور کا ایک جزو ہو گیا۔

جدید طبقہ امرا۔

(۱۶۶) اس عہد میں جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں حکام رفتہ رفتہ سینٹ کے قابو میں آرہے تھے۔ کانسل اور ڈکٹیٹر اس کی ہدایتوں پر عمل کرتے تھے۔ ٹری بیون تو گویا اس کے تابع فرمان تھے۔ اسے میس اور پوسٹومیس[۱] ایسے نافرمان حکام شاذ و نادر تھے۔ سینٹ اب روما کی حکمراں جماعت ہونے والی تھی۔ اس ناگزیر تعمیر کے تین سبب تھے۔ اولاً قدیم طبقہ پیٹری شین کے مقابلے میں امرا کا جدید طبقہ زیادہ طاقت ور تھا۔ جب تک کہ سینٹ ایک زوال پذیر طبقے سے وابستہ تھی۔ اس کی قوت بھی روبزوال تھی۔ لیکن اب خالی شدہ جائدادیں دولت مند پلی بین لوگوں کے تقرر سے پُر ہوتی تھیں۔ باہمی شادیوں اور اغراض کی یکسانی سے دولت اور امارت کا امتزاج ہو رہا تھا اور اس سے ایک جدید حکمراں طبقہ پیدا ہو رہا تھا جو تعداد میں قدیم طبقہ پیٹری شین سے زیادہ تھا اور جو مخصوص مراعات کے لئے بے سود جد و جہد کرنے کے الزام سے بری تھا۔ جدید طبقۂ امرا کا امتیاز اعلیٰ خدمات کے انجام دینے پر مبنی تھا۔ کسی اعلیٰ خدمت پر فائز ہونے سے نہ صرف اس شخص کو امتیاز حاصل ہوتا تھا بلکہ اس کے خاندان کو بھی۔ ایسے لوگوں کو نامیاز د (Nobiles) کہتے تھے اور اس سے ماخوذ لفظ (Nobilitas) (امتیاز) سے جو طبقۂ امرا کا نام ہو گیا۔ بظاہر امارت کا انحصار اب انتخاب پر تھا۔ مگر روما کی سیاسی حالت اب وہ زمانہ بھی جب کہ غریب لوگ سلطنت کے اعلیٰ سے اعلیٰ عہدوں پر پہنچ جایا کرتے تھے۔ اس قسم کی غیر جانب داری کی مثالیں صرف روایتوں میں محفوظ تھیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ زمانۂ قدیم کے لوگ کس قدر انصاف پسند اور سیدھے تھے۔ جدید طبقۂ امرا کو حسب نسب کا تو دعویٰ نہ تھا مگر اس کا رجحان بھی یہی تھا کہ دوسروں کے لئے داخلہ کا دروازہ بند کر کے ایک محدود طبقہ بن جائے کسی امتیازی، خاندان سے تعلق رکھنے سے عہدوں کے لئے امیدواری میں سہولت ہوتی تھی۔ جدید طبقۂ امرا کی قوت بڑھتی جاتی تھی اور اس کے ساتھ ہی

[۱] دیکھو فقرہ ۱۴۰، ۱۴۱ ما بعد۔

باب

سے چلی آتی ہے جب کہ سلطنت روما ابتدائی حالت میں تھی اور کوئی مشترک کام بغیر گوتوں کے سرداروں کی منظوری کے نہ ہو سکتا تھا۔

(ج) مجالس عامّہ

(۱۶۹) اس قابل یادگار عہد میں مجالس عامّہ اور ان کے ساتھ ہی ساتھ پلی بین لوگوں کے جلسوں کا سلسلہ جاری رہا۔ ۱۳۵ ق م کے ایک حوالے[۱] سے معلوم ہوتا ہے کہ مجلس کیوریہ بھی موجود تھی اور دستوری رواج کے مطابق جو توثیقی کارروائیاں اس کے سپرد تھیں ان کو انجام دیتی تھی لیکن رائے عامہ کے اظہار کے لئے مجالس سنتوریہ و قبائلی تھیں اور ان کے دوش بدوش پلی بین لوگوں کے جلسے بھی ہوتے تھے ان تینوں سے وضع قوانین کا کام لیا جاتا تھا اور اس عہد کے اختتام کے قبل ان میں سے ہر ایک کو وضع قوانین کا اختیار تھا کیونکہ ۲۸۷ء کے قانون ہارٹین سی کی رو سے پلی بین لوگوں کے علحدہ جلسوں میں جو قیتیں تھیں وہ رفع ہو گئی تھیں۔ مجلس قبائلی کو اقتدار شاہی حاصل ہونے کے بعد ان جلسوں کا قیام اس امر پر دلالت کرتا ہے کہ اہل روما کسی چیز کو منسوخ کرنا نہ چاہتے تھے ان جلسوں کا بقا عہدہ ٹری بیونی سے متعلق ہے۔ ٹری بیون اب بھی موجود تھے۔ گو ان کا اصل کام ختم ہو چکا تھا اس لئے پلی بین جلسوں کے سلسلے کو منقطع کرنا جس سے ٹری بیونوں کو تعلق تھا، اہل روما کے اصول کے خلاف تھا۔

(۱۷۰) وضع قوانین کے ہر سہ ذرائع کے اختیارات میں مساوی ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ ان کا کام بھی مساوی ہو۔ واقعات سے معلوم ہوتا ہے کہ مجلس سنتوریہ سے کام اب کم لیا جاتا تھا اور وضع قوانین کے کام کو اس مجلس قبائلی میں منتقل کرنے کی کوئی مخالفت بھی نہیں ہوتی۔ ہم جانتے ہیں کہ مجلس سنتوریہ میں دولت اور عمر کا زیادہ لحاظ رکھا گیا ہے اور مجلس قبائلی میں ایسی کوئی ترتیب نہ تھی اور نہ کسی قسم کا امتیاز تھا البتہ کسی چھوٹے قبیلے میں جس شخص کو حق رائے ہو وہ بڑے قبیلے کے حق رائے سے زیادہ کارگر

---

[۱] لیوی نہم ۸، ۳۸، ۱۵، ۱۶۔

باب ۱۲

پیٹریشین ہوتے تھے۔ مگر اس خدمت کی کوئی سیاسی وقعت نہ تھی اس لئے اسے حسب سابق باقی رہنے دیا گیا۔ اگر کسی سال میں موجودہ کانسلوں کے اپنی خدمت سے سبکدوش ہونے سے قبل سال آئندہ کے کانسلوں کا انتخاب ہوتا تو یہ کام (Interrejes) کے سپرد ہوتا۔ مگر ان کے وجود سے انتخاب پر کوئی اثر نہ پڑتا اور اگر وہ کوئی مداخلت کرتے تو یہ سینٹ کی سازشوں کا نتیجہ ہوتا۔ مابقی مراعات میں سے دوسری آباء قوم کی منظوری (Patrum auetoritas) کے نام سے موسوم ہے جس نے دستور روما پر لکھنے والے مصنفوں کو بہت پریشان کیا ہے۔ قوانین اور انتخابات اور ممکن ہے کہ عام مقدموں کی سزاؤں کے لئے اس منظوری کی ضرورت تھی۔ مگر یہ منظوری محض رسمی تھی اور اس فعل کے قبل ہوتی تھی جس کی توثیق کرتی تھی مگر ضروری تھی۔ اب سوال یہ ہے کہ آباء کون تھے۔ بعض کا خیال ہے کہ اس سے کیوریوں کی مجلس مراد ہے مگر یہ خیال نہ قرین قیاس ہے اور نہ روایات سے اسکی تائید ہوتی ہے۔ دوسروں کا خیال ہے کہ آباء سے سینٹ کی جماعت مراد ہے اور بعض عبارتوں میں سینٹ کے ارکین کیلئے آباء کا نام آیا ہے اس سے اس خیال کی تائید ہوتی ہے۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ اس طرز عمل سے ایک زمانے میں واقعی کام لیا جاتا ہوگا اور اب اس کا نام ہی نام رہ گیا تھا سینٹ کی موجودہ حالت کے لئے یہ طرز عمل مناسب بھی نہ تھا کیونکہ بجائے کمزور ہونے کے امور مملکت میں اس کی قوت بڑھتی جاتی تھی۔ اس لئے قرین قیاس یہ ہے کہ آباء سے مراد سینٹ کے پیٹریشین ارکین سے ہے۔ یہ اس زمانے کی ایک مابقی رسم ہے جب کہ سینٹ اسی طبقہ پر مشتمل تھی اور مامسین کی بھی یہی رائے ہے سینٹ کے پیٹریشین اور پلیبین ارکین میں امتیاز صرف (Interregmum) میں باقی تھا۔ مگر یہ تسلیم کرنے کی ضرورت نہیں کہ یہ منظوری سینٹ کی بحیثیت سلطنت کی مجلس اعلیٰ کے تھی۔ میرا خیال ہے کہ سینٹ گوتوں کے سرداروں کی مجلس تھی اور یہ منظوری اسی زمانے

سلہ ۳۵۶ق م اور ۳۴۲ق م کے درمیان بعض وقت دونوں کانسل پیٹریشین ہوئے اور اسی کا انتخاب "حکومت درمیانی" کے تحت میں ہوا ہے۔ اس کی غالباً وجہ یہی ہے کہ انتخاب پیٹریشین طبقے کے ہاتھ میں تھا۔

باب

مجلس کے ہر فیصلے کو صحیح معنوں میں (Lex) قانون) کہتے تھے۔ اس اصطلاح میں مختلف احکام (Iussa) متعلق معاملات سلطنت بھی شامل تھے۔ اس قبیل کے سنتوریوں کی وہ قرار دادیں ہوتیں جن کی رو سے کسی دشمن کے خلاف میں اعلان جنگ (Lex de bello indicends) کیا جاتا۔ اسی قسم کا ٹسکولیم کے باشندوں کو سزا دلانے کا مجوزہ قانون تھا جسے قبائل نے نامنظور کر دیا تھا۔ ۲۹۵ء کے کانسلوں میں سر رشتوں کی تقسیم کے متعلق نزاع ہوگئی تھی اور سینیٹ نے رائے دی تھی کہ اٹروریا کی کمان سے نبیس کے سپرد کی جائے۔ ڈسے کیس اس انتظام کا مخالف تھا۔ اس نے رائے عامہ سے یہ طے کرا دیا کہ تقسیم قرعہ اندازی سے ہو مگر قبائل نے سینیٹ کی رائے کی توثیق کی۔ ۳۳ء میں جبکہ شہرت بغیر حق رائے اکرائی کو عطا ہوئی تو یہ قانون غالباً قبائل نے نافذ کیا۔

قانون پارٹین سی

(۱۷۲) دیگر مجالس کے دوش بدوش پلی بین طبقے کے جلسوں کو وضع قوانین کے اختیار کے عطا کرنے کے لئے تین قانون نافذ ہوئے مگر ان کے اصل معنوں سے ہم ناواقف ہیں۔ یہ قانون حسب ذیل تھے۔ قانون والیسریو ہورشیین ۴۴۹ء، پبلی لی ۳۳۹ء قانون پارٹین سی ۲۸۷ء جس کا ذکر آچکا ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ ان تینوں کا عام منشا یہ تھا کہ عوام کے قرارداد (Plebi Scite) تمام قوم پر نافذ ہوں۔ اس کے علاوہ ہماری معلومات مشتبہ قیاسوں پر مبنی ہیں۔ غور کرنے سے اولاً یہ معلوم ہوتا ہے کہ کوئی قانون اسی مضمون کا تھا اور عملاً اس کی خلاف ورزی ہوئی تھی۔ اس لئے دوبارہ صحیح تر الفاظ میں نافذ کیا گیا تاکہ کوئی گریز نہ کر سکے لیوی نے حق مرافعہ کی توثیق کیلئے اسی قسم کے طرز عمل کا ذکر کیا ہے۔[1] اس کے علاوہ گو خاص حالات میں سینیٹ اور حکام دستوری قانون کے خلاف ورزی کر جاتے ہوں گے مگر اس قسم کی غاصبانہ کارروائی عرصے تک جاری نہ رہ سکتی تھی۔ مروجہ رائے یہ ہے کہ ہر موقع پر کوئی قطعی کارروائی ہوتی جس کی نوعیت سے ہم واقف نہیں۔ اس خیال کی تصدیق قانون پارٹین سی کے متعلق زمانہ مابعد کے مقتنوں کے

[1] لیوی دہم ۹۔

باب ۱۱

تھا اسی عہد میں پلیٹری شین اور پلی بین کا سیاسی امتیاز غائب ہوجاتا ہے اور دولت مندوں اور غربا کے حقیقی مقاصد کا اختلاف نمودار ہوتا ہے۔ مجلس قبائلی سے وضع قوانین کا کام زیادہ تر لینے کا سبب بالعموم یہ بیان کیا جاتا ہے کہ بمقابلہ ۱۹۳ یا ۱۹۴ سنتوریوں کے مجلس قبائل سے بہ آسانی کام لیا جاسکتا تھا کیونکہ اس میں ۴۹۵ھ میں صرف ۲۹ قبیلے تھے اور ۲۴۱ھ میں ۳۵۔ ممکن ہے کہ منجملہ دیگر اسباب کے یہ سبب بھی ہو مگر بذاتہ خود اس تغیر کا باعث نہیں ہوسکتا۔ یہ بھی واضح رہے کہ مجلس قبائلی کے صدر انجمن عامۂ قوم کے باضابطہ حکام تھے یعنی کانسل، پریٹر اور کیورول ایڈیل کیونکہ یہ مجمع عامۂ قوم کا تھا نہ صرف پلی بین لوگوں کا۔ پلی بین لوگوں کو قدیم مجلس سے زیادہ انس نہ تھا اس لئے جب وہ اعلیٰ خدمات پر فائز ہونے لگے تو فطرتاً ان کا رجحان یہ ہوگا کہ اپنی تجویزوں کو جدید مجلس میں پیش کریں اور بظاہر روما کے دستور میں کوئی امر اس طرز عمل کے اختیار کرنے میں مانع نہ تھا۔ کیونکہ جب عامۂ قوم کی ایک مجلس جو بلحاظ قبائل مرتب تھی ایک دفعہ رائے عامہ کی مظہر تسلیم کرلی گئی تو اگر اس کو وضع قوانین یا حکام کی تجویزوں کو قبول کرنے یا رد کرنے سے روکنے کی کوئی کوشش کارگر نہ ہوسکتی تھی اس مجلس سے کام لینے میں بھی سہولت تھی اور بہت جلد وہ روما کی معمولی مجلس ہوگئی۔

قوانین

(۱۷۱) مگر یہ تغیرات رفتہ رفتہ عمل میں آئے اور چونکہ لیوی اور دوسرے مورخوں نے صحت الفاظ سے کام نہیں لیا ہے اس لئے یہ پتا نہیں چلتا کہ کس مجلس نے کس قانون کو وضع کیا۔ مثلاً ۳۰۰ھ میں دو قانون[۱] نافذ ہوئے۔ ان میں سے ایک قانون اوگلنی تھا جس کی رو سے پلی بین پجاریوں کی جماعتوں میں داخل ہونے کے مستحق قرار دئے گئے یہ قانون مجلس قبائل سے منسوب کیا گیا ہے۔ دوسرا قانون والیری تھا جس میں حق مرافعہ کے جواز کو سخت تر الفاظ میں دہرایا گیا تھا۔ مگر اس کے متعلق بیان کیا گیا ہے کہ کس مجلس نے اسے نافذ کیا گو اس کا محرک ایک کانسل بیان کیا گیا ہے۔ مگر چونکہ اس سے مقصود یہ تھا کہ سزائے موت بغیر عامۂ قوم یعنی سنتوریوں کے حکم کے نہ دی جائے اس لئے ہم قیاس کرسکتے ہیں کہ مجلس سنتوریہ نے اس قانون کو نافذ کیا ہوگا کیسی باختیار

[۱] لیوی دہم ۹۔

باب

جو ٹری بیون تھا کسی تدبیر سے آباء کو اس خاص پلی بین اُمیدوار یا کسی پلی بین کے انتخاب کے لئے اپنی منظوری پہلے ہی سے دے دینے پر آمادہ کر لیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس سے اپیس کو اپنے منصوبے میں ناکامی ہوئی مگر یہ قصہ غیر مکمل ہے۔

سسرو کا بیان ہے کہ یہ ایک زبردست کارنامہ تھا کیونکہ قانون مائی نی اس وقت تک نافذ نہیں ہوا تھا۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ اس قانون کی رو سے انتخابات کے لئے منظوری ماقبل کی اسی طرح ضرورت تھی جیسے کہ وضع قوانین کے لئے ۳۳۹ء کے پبلی لی قانون سے اس کے نفاذ کی تاریخ کا ہمیں علم نہیں مگر ۳۰۰ء میں یا اس کے کچھ بعد یہ قانون مائی نی قانون پاریئن سی کے ضمن میں نافذ ہوا۔

مجالس عامہ کے اختیارات سماعت مقدمات

(۱۷۴) مجالس عامہ کے فرائض میں تیسرا سماعت مقدمات تھا مگر اس کے متعلق زیادہ بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ قتل کے مقدمات سنتوریوں میں پیش ہوتے تھے۔ دوسرے مقدمات جن میں جرمانہ ہوتا مجلس قبائلی میں پیش ہوتے۔ ان میں سے سیاسی مقدمات ٹری بیونوں کی طرف سے پیش ہوتے مثلاً جب کسی سابق حاکم پر ایسے افعال کے مرتکب ہونے کا الزام لگایا جاتا جن سے سلطنت کو نقصان پہونچا ہو۔ معمولی قانونی جرائم میں استغاثہ ایڈیلوں کی طرف سے ہوتا جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں۔ طبقات کے اختلافات کے مٹ جانے سے سیاسی مقدموں میں کمی ہوتی جاتی تھی مگر اس عہد کا ایک مقدمہ قابل ذکر ہے[۱]۔ ایل پوسٹومیس میگے لس ایک نامی آدمی تھا۔ ۲۹۱ء میں وہ کانسل تھا اور اس کے قبل بھی دو مرتبہ کانسل رہ چکا تھا۔ میدان جنگ میں اس نے بحیثیت سپہ سالار متعدد معرکے سر کئے تھے لیکن اب اس سے عجیب و غریب حرکتیں سرزد ہونے لگیں۔ اولاً اس نے اپنے شریک عہدہ کو ڈرا دھمکا کر اس سال کی معرکہ آرائیوں کی کمان حاصل کر لی۔ پھر فوج کو بھرتی کر کے اس کے ایک جزو کو اپنے علاقے پر بھیج دیا اور سپاہیوں سے جبراً زراعت کا کام لیا۔ سائینوں کے مقابلے کے لئے جب وہ گیا تو وہاں بھی عجیب مجنونانہ حرکتیں اس نے کیں۔ وہاں سال گزشتہ کا کانسل بحیثیت پروکانسل فوج کی کمان کر رہا تھا۔ پوسٹومیس نے اسے حکم دیا کہ

---

[۱] ڈائی اوٹی سیس قطعات ۴، ۵، ۱۷، ۶۸۔

باب ۲

طرز بیان[۱] سے ہوتی ہے جو (Lex) (قانون) اور (Plebi seite) (عوام کی قراردادوں) کی مساوات اسی تاریخ سے شمار کرتے ہیں۔ ممکن ہے کہ عوام کی قراردادوں کے جواز کے لئے یہ ضروری ہے کہ سنتوریوں سے ان کی منظوری ہو جو خود آبا کی منظوری کی محتاج تھی۔ ۳۳۹ق م میں بیان[۲] کیا گیا ہے کہ یہ منظوری صرف تکمیل ضابطہ کے لئے رہ گئی اور سنتوریوں کی رائے دینے کے قبل ہی دے دی جاتی تھی۔ اگر ۳۳۹ق م کے قانون سے پلی بین جلسوں کو مجلس سنتوریہ سے آزادی حاصل ہو گئی ہو مگر پھر بھی ان کی قراردیں منظوری آباء کی محتاج ہوں اور اس سے بدمزگی پیدا ہوتی ہو جو ۲۸۷ق م میں رفع ہو گئی۔ مگر یہ محض ایک قیاس ہے۔

(۱۷۳) اب ہم اس منزل پر پہنچ گئے ہیں جبکہ روما میں تین، عمومی مجالس ایسی تھیں جن میں وضع قوانین کا اختیار تھا انتخابات کے متعلق بھی تینوں کو اختیارات تھے مگر ان کی تعیین ہو چکی تھی۔ سنتوریاں کانسلوں پریٹروں اور سنسروں کا انتخاب کرتی تھیں۔ مجالس قبائلی کیوردل ایڈیلون کوئسیٹرون اور کم درجے کے عہدہ داروں کا اور پلی بین لوگوں کا جلسہ جو بلحاظ قبائل منقسم تھا ٹریبیونوں اور پلی بین ایڈیلوں کا انتخاب کرتا تھا۔ جمہوریہ کے ابتدائی ایام میں حاکم صدر کو اختیار تھا کہ کسی ناپسندیدہ امیدوار کے قبول سے انکار کر دے اور اس طرح انتخاب کو محدود کر دے۔ مگر یہ طریقہ اب معدوم ہو رہا تھا۔ اس عہد میں بھی اس قسم کی مثالیں بھی بہت کم تھیں اور اس کے اختتام پر انتخاب کنندوں کو آزادی انتخاب حاصل ہو گئی۔ سسرو[۳] نے اس زمانے کا ایک قصہ بیان کیا ہے کہ مشہور و معروف اسے پیس کلاڈیس ایک کانسلی انتخاب کا صدر بہ حیثیت حاکم درمیانی تھا اس نے خلاف قانون ایک پلی بین امیدوار کے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ لیکن مانیس کیوریس نے

---

[۱] دیکھو گیلیس ۱۵،۲۷،۴ میں لائی لیس و فی لیکس (دوسری صدی ع) کی عبارت کی نقل نگالیس یکم سہ پلینی تاریخ ۱۶،۳۷۔

[۲] لیوی ہشتم ۱۲،۱۵

[۳] سسرو بروٹس ۵۵۔ اور پلی فہرست قانونی مضمون "مائینیا"

باب ا

ان کی ساعت وقفوں کے ساتھ تین جلسوں میں ہوتی اور چوتھے میں رائیں لی جاتیں۔ رائے دینے کے لیے ہر رائے دہندہ کو بذات خود حاضر ہونا پڑتا۔ جلسوں کے انعقاد کی اطلاع صرف روما میں دی جاتی گو بہت سے شہری شہر سے دور آباد تھے۔ اسی وجہ سے عنان حکومت رفتہ رفتہ سینٹ کے ہاتھوں میں آتی جاتی تھی اور جب یہ حالت تھی تو تعجب ہے کہ عامۂ قوم کو بغیر کسی انقلابی تحریک کے اپنی رائے کے اظہار کا موقع کس طرح ملتا ہوگا اور بالآخر یہی ہوا گو بحالت موجودہ اہل روما کے تحمل کی وجہ سے یہ نظام برقرار رہا۔ مگر عامۂ قوم کی بے اطمینانی کی بھی جھلک نظر آتی ہے جس سے بالآخر ایک انقلابی تحریک پیدا ہوئی جس کا پتا بارتین سی قانون کے نفاذ کی روایات سے چلتا ہے جو لیوی کی گم شدہ گیارھویں کتاب کے موجودہ خلاصے میں مختصر طور پر بیان کی گئی ہیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ پلی بین قرض کے بارے سخت پریشان تھے جس کی وجہ سے شورشوں کا ایک[1] طویل سلسلہ شروع ہوا اور بالآخر وہ علیحدہ ہو کر جانی کولم کے پہاڑ پر چلے گئے جہاں سے انھیں ڈکٹیٹر کیو۔ ہارتین سیس واپس لایا۔ یہ شخص اپنی میعاد عہدہ کے دوران میں مرگیا۔ ڈائون کیسیئس کی تحریر کا بھی ایک ٹکڑا باقی ہے جس میں اس جد وجہد کی طرف اشارہ ہے۔ ان منتشر روایتوں سے معلوم یہ ہوتا ہے کہ کہ غربا نے اپنی معاشی اصلاح کے لیے زبردست کوشش کی امرا کو یہ امید تھی کہ غربا اپنے مطالبات سے باز آئیں گے مگر پلی بین لوگوں نے زبردستی مراعات حاصل کیں اور مزید مراعات حاصل کرنے پر تلے ہوئے تھے۔ غربا اپنی تکلیفوں سے بگڑ بیٹھے تھے اور بالآخر انھوں نے علیحدگی اختیار کی مگر یہ آخری علیحدگی تھی۔ اس کے بعد ان دقتوں کو سر کرنے کے لئے ایک پلی بین ڈکٹیٹر مقرر ہوا اور ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ علاوہ اس مشہور دستوری قانون کے جس کا ذکر آچکا ہے قرضداروں کی تکلیفوں کو رفع کرنے کی بھی سبیل ہوئی اس کارروائی عظیم ترین دستوری تنازعات میں شمار ہے

---

[1] ۲۸۹ق م میں عہدہ داران کوتوالی (Tresviri Capitales) مقرر ہوئے تھے جن کا تعلق ان شورشوں کی ابتدائی منازل سے تھا۔

[2] ڈائو قطعات ۳۷۔

باب ۷

ہٹ جائے اور باوجود سینیٹ کے حکم کے اپنی مطلق العنانی پر کمربستہ رہا اور جبر و تشدد سے کام لینے کی دھمکی دی۔ اس کا حریف جو خانہ جنگی سے گریز کرنا چاہتا تھا روما واپس گیا اور پوسٹومیس نے اس جنگ میں فتح حاصل کی۔ اس کے بعد باوجود سینیٹ کی ناپسندیدگی کے اس نے اپنی ناراضی کا اظہار کیا، مال غنیمت کو خود تقسیم کر دیا، اپنے جانشین کے ورود کے قبل فوج کو منتشر کر دیا اور اس پر طرہ یہ کیا کہ بغیر سینیٹ یا عامۂ قوم کی اجازت کے خود ہی جشن فتح بھی منا لیا۔ خدمت سے علحدہ ہوتے ہی دو ٹری بیونوں نے اس پر مقدمہ قائم کرا دیا اور مجلس قبائلی کی متحدہ رائے سے اس پر ایک زبردست جرمانہ کیا گیا ممکن ہے کہ اس قصے میں تفصیلی امور صحیح نہ ہوں یا جیسا ڈاکٹر انونی سیس کا خیال ہے یہ شخص مجنون ہو۔ مگر اس سے دو امر واضح ہوتے ہیں کہ ایک شوریدہ سر آدمی اقتدار شاہی سے پوری طور سے کام لے سکتا تھا اور ثانیاً ان حرکتوں کے لئے سزا دہی کا بھی ایک معین طریقہ تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ پلی بین لوگوں کے علحدہ جلسوں میں بھی مقدمات کی سماعت ہوتی تھی مگر اس کی مثالیں شاذ و نادر ہیں۔ واضح رہے کہ عمومی عدالتوں میں مقدمات کی سماعت حکام کے فیصلوں کے خلاف حق مرافعہ سے پیدا ہوئی تھی اور طرز کارروائی بالکل یا عموماً اس طریقے پر تھا۔ مام سین کا خیال ہے کہ پلی بین جلسوں میں ٹری بیونوں اور پلی بین ایڈیلوں کے احکام کے مرافعے ہوتے تھے۔ لیکن ٹری بیون اب مجالس عامہ میں مقدمات پیش کر سکتے تھے۔ اور سنتوریوں میں بھی۔ اس لئے اس عہد میں جو مقدمات پلی بین لوگوں کے جلسے میں پیش ہوتے ہونگے ان میں پیروکار استغاثہ غالباً ایڈیل ہوتے ہوں گے۔

عملی کارروائیں

(۱۷۵) ان مجالس عامہ کی خواہ (Comitia) کے قسم کی ہوں یا (Concilia) ہوں طریقۂ کارروائی بیان کرنا اس وقت دشوار ہے۔ کارروائی طلوع آفتاب سے قبل شگون لینے کے ہوتی تھی اور جلسے مغرب سے قبل ختم ہو جاتے تھے یا ملتوی ہو جاتے تھے۔ مگر بغیر ان تفصیلی امور کے یہ ذہن نشین کرنا دشوار ہے کہ یہ طریقہ کس قدر بھونڈا تھا اور وہ کیا رکاوٹیں تھیں جن کی وجہ سے جلسے کسی نتیجے پر پہنچے بغیر برخاست کر دیئے جاتے تھے انتخابوں کے سوائے عامہ قوم کو کسی تحریک کے آغاز کرنے کا اختیار نہ تھا؛ وضع قوانین میں ترمیمیں پیش نہ ہو سکتیں۔ مجالس عامہ میں جو مقدمات پیش ہوتے

باب ہفت دہم

تسخیر اطالیہ

(۱۷۷) روما کی تسخیر اطالیہ کی اہمیت میں مبالغے کی گنجائش نہیں۔ روما اطالیہ کی منفرد ریاستوں میں سے ایک تھا۔ مگر اپنے نظام سیاسی کی بہتری کی وجہ سے اس نے اپنے ہمسایوں کو مغلوب کر لیا اور عہد قدیم کی زبردست سلطنتوں میں اس کا شمار ہونے لگا۔ قوانین لیکی نی کے ذریعے سے روما میں اتحاد قومی کے مستحکم ہو جانے کے بعد ایک سو سال کا عہد تاریخ عالم میں خاص اہمیت رکھتا ہے اس عہد کو ہم چار دوروں میں تقسیم کر سکتے ہیں (۱) جب روما شکست خوردہ لاطینیوں کے ساتھ مشغول تھا اور اپنی قوت کو دوبالا کر رہا تھا فیلقوس (فلپ) شاہ مقدونیہ قدیم یونان کی شہری سلطنتوں کی آزادی عمل کا خاتمہ کر رہا تھا (۲) جب روما جنگ سامنی میں مشغول تھا اور اپنے آپ کو اطالیہ میں اپنے جری ترین حریف سے زیادہ طاقتور ثابت کر رہا تھا اور اپنی وسعت یافتہ قوت کو مستحکم کر رہا تھا سکندر نے ایک عظیم شہنشاہی حکومت قائم کی تھی جو اس کی قبل از وقت موت سے کئی سلطنتوں میں منقسم ہو چکی تھی۔

(۳) جب روما نے ثابت کر دیا تھا کہ وہ اپنے اطالوی دشمنوں کے مجموعی حملے کی مقاومت کر سکتا ہے اور اطالیہ کی سربرآوردہ حکومت ہونے کا شرف اسے حاصل ہو گیا تھا سکندر کے جانشینوں کی دوسری پشت مختلف سلطنتوں پر حاوی تھی اور یونان کی سلطنتیں ایک جدید اتحاد میں شریک ہونے والی تھیں (۴) تسخیر اطالیہ کی تکمیل کے بعد روما اور سکندر کے جانشینوں میں مڈبھیڑ ہوتی ہے۔ پرہس کو حوصلہ ہوتا ہے کہ جیسے سکندر نے مشرق کو تسخیر کر لیا وہ مغرب کو تسخیر کرے مگر اسے سخت ناکامی ہوتی ہے اس عہد میں گالیوں کی پیش قدمی کی وجہ سے اہل روما کو ہمیشہ انتشار رہتا ہے۔

باب ۱۰

اور حسب سابق پلی بین لوگوں کے ساتھ مزید مراعات کرکے منا لیا تھا۔ اس کے ساتھ ہی سرکاری جنتری میں کچھ تغیر کر دیا گیا جس کی رو سے پلی بین لوگوں کے جلسوں کے لئے جو دن تھے ان کی تعداد کم ہو گئی۔ لینگ[1] کا خیال ہے کہ اس تدبیر سے امرا چاہتے ہوں کہ عوام کی مجالس کی سرگرمی کم ہو جائے جسے وہ ایک لغویت خیال کرتے تھے۔

سنیٹ

(۱۷۶) مگر باوجود اپنے نظام سیاسی کے جملہ اسقام کے اہل روما اس زمانہ میں بھی ایک ممتاز اور سرگرم جماعت کی حیثیت رکھتے تھے۔ اہم معاملات مثلاً شرائط صلح کا طے کرنا یا کسی ممتاز شخص کو کسی قانون سے مستثنےٰ کرنا ایک کثیر التعداد جماعت (مجلس عامہ) میں پیش نہ ہو سکتے تھے کیونکہ ایتھنز کی مجلس ایکلیسیا کی طرح اس کے جلسے جلد جلد نہ ہوتے تھے اور اسے مباحثات سننے اور مختلف تجویزوں پر غور کرنے کا موقع نہ ملتا تھا۔ برخلاف اس کے روما میں اس قسم کے موقع صرف سینیٹ کو حاصل تھے اور وہی مجالس عامہ کو راہ راست پر رکھتی تھی۔ مجالس پر سینیٹ اپنا اثر حکام کے ذریعے سے ڈالتی تھی کیونکہ بغیر ان کے حکم کے کسی مجلس کا اجلاس نہ ہو سکتا تھا اور ان مجلسوں میں جو سوال وہ پیش کرتے تھے انھیں کا جواب دیا جاتا تھا اس کلیہ کا اطلاق باضابطہ مجالس کے علاوہ پلی بین لوگوں کے جلسے پر بھی ہوتا تھا۔ اسی سے معلوم ہوتا ہے کہ دو مساوی الاختیارات مجالس واضع قوانین میں کبھی تنازع کیوں نہیں ہوتا تھا۔ اگر اس قسم کا کوئی جھگڑا ہوتا تو کوئی ایسی اعلیٰ عدالت نہ تھی جو نزاع کا فیصلہ کر سکتی اور اس عہد میں یہ تینوں جماعتیں قریب قریب ایک ہی قسم کے اشخاص پر مشتمل نہ تھیں۔ سینیٹ معاملات کو اس خوبی سے طے کرتی کہ کوئی نزاع پیدا نہ ہوتی اور مثل مشہور ہے کہ مرض سے بچنا علاج سے بہتر ہے۔

---

[1] لینگ دوم ۱۰۸۔

باب۲

باہمی تعاون پھر قائم ہوا۔ اسی جنگ کا ایک قصہ ہے کہ نوجوان ٹٹ مین لیس نے ایک دیوقد گالی سورما کو قتل کر دیا اور طلائی گلوبند (Torquis) چھین لیا جس سے اسے ٹورکوائس کا لقب ملا۔ دوسری جنگ اٹرسکیوں سے ہوئی جنھوں نے اپنے عدم اتحاد سے نقصان اُٹھایا۔ روما کو اپنے حلیفوں کے بگڑ جانے سے سخت پریشانی ہو گئی تھی اور اسی وجہ سے اٹرسکی جنگ کے درمیان اس نے سامینوں سے اتحاد کیا۔ مگر بیان کیا گیا ہے کہ یہ اتحاد سامیوں کی درخواست پر ہوا تھا پھر بھی ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ لاطینیوں کو یہ اتحاد ناگوار گزرا ہوگا۔ ۳۴۵ ق م ۴۰۹ میں گالیوں نے پھر روما پر یورش کی مگر لاطینیوں کی فوجیں حسب دستور اس کی امداد کے لئے نہ آئیں۔ لیکن اہل روما بھی جان پر کھیل گئے اور گالیوں کو دفع کر دیا (اس جنگ کے سلسلے میں) والیریس کا قصہ ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ اس سے اور گالی سورما کا مقابلہ ہو رہا تھا۔ ایک کوا اس کے خود پر بیٹھ گیا جس سے اپنے حریف کو مغلوب کرنے میں اسے مدد ملی گالی جنگوں میں اس قسم کے شخصی مقابلوں کا اکثر ذکر ہے۔

لاطینی بغاوت

(۱۸۱) لیکن اب لاطینی روما کے قابو سے نکلتے جاتے تھے۔ دولسکیوں کی باقی ماندہ بستیاں اپنی آزادی دوبارہ حاصل کرنے کے لئے لاطینیوں کو بغاوت پر آمادہ کر رہی تھیں روما کے خلاف جو تحریک تھی اس کا مرکز اینٹیم تھا۔ اس کے باشندے بحری قزاق اور باغی تھے۔ روما عرصے سے اس فکر میں تھا کہ اس پر دوامی قبضہ کرے مگر کبھی کامیابی نہ ہوئی ۳۴۳ ق م میں کیمپے نیا کے بارے میں روما اور

---

۵۱ اسی جنگ کے ضمن میں کاپُرے جس کے تعلقات روما سے (Hospitium) (حلیف قدیم لیجانا موروثی) بھی کے ساتھ سلطنت روما میں شامل کر لیا اور اسے حق شہریت بلا حق رائے دہندگی عطا کیا گیا۔ اس نظیر پر زمانۂ مابعد میں اکثر عمل ہوتا تھا۔ داخلی معاملات میں اسے ایک حد تک آزادی تھی مگر روما کے کسی قبیلے میں اس کے باشندے شریک نہیں کئے گئے دیکھو مارکوارٹ (Stvw) کیم ۲۹، ۳۰، ۵۳ھ (بیلوخ) Der Ital Bund ۱۲۰-۱۲۱۔

۵۲ میں نے کیمپے نیا کی فوج کی بغاوت کا ذکر قصداً ترک کر دیا ہے۔ اس کا مقصد بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ سپاہی چند فوجی حقوق کے دعویدار تھے اور چاہتے تھے کہ تمام قرضے منسوخ کر دیے جائیں۔

باب ۱۲

روما کو معلوم ہو گیا تھا کہ انھیں کس طرح سے مغلوب کیا جا سکتا ہے اور اطالیہ میں ان کے قدم جمنے کا اب اندیشہ نہ تھا مگر ان کی جنگجوئی اور خونخواری کا شہرہ تھا۔ ۲۷۸ء میں یہ لوگ انبوہ در انبوہ جدید مساکن کی تلاش میں مقدونیہ اور یونان میں نمودار ہوئے اور ایشیائے کوچک میں ان کے آباد ہو جانے سے مشرق میں ایک نہایت پیچیدہ مسئلہ پیدا ہو گیا۔

(۱۷۹) مگر باوجود اس عہد کی اہمیت کے مختلف معرکہ آرائیوں کو ایک مسلسل تذکرے کے طور پر بیان کرنا دشوار ہے۔ ان کے نتائج کو فی الجملہ صحیح تصور کر سکتے ہیں مگر خاندانی تاریخوں[1] کے لکھنے والوں کی جانب داری وقائع نگاروں کی بے پروائی اور زمانۂ مابعد کے مصنفوں کی اس کوشش سے کہ ان واقعات سے اخلاقی نتائج اخذ کریں تفصیلی امور میں اسقام ہیں۔ اس لئے میں نے یہ مناسب خیال کیا کہ روایتوں کے اہم واقعات کو ایک تختہ کی صورت میں مرتب کر دوں تاکہ واقعات کا تعلق پڑھنے والے کی آنکھ کے سامنے آ جائے اور ذہن نشین ہو جائے۔ اور عام نتائج کے اخذ کرنے کا موقع ملے۔ ۳۶۶ء تا ۲۶۵ء کے عہد کو چار حصوں میں روما کی ترقی کے لحاظ سے تقسیم کیا گیا ہے (ملاحظہ ہو تختۂ منسلکہ ۲۱۷)۔

گالیوں سے لڑائیاں

(۱۸۰) عہد ماسبق کے تحت میں ہم نے بیان کیا ہے کہ روما کے قدیم حلیفوں یعنی لاطینیوں اور ہرنیکیوں کو اس سے شکایت ہو چلی تھی اور ان کے رضاکار والسکیوں کو روما سے لڑا رہے تھے۔ اس لئے روما کا فرض تھا کہ اس حالت کا خاتمہ کر دے روما اور ہرنیکی کی جنگ کا حال مطلق معلوم نہیں۔ روما کی روایت میں فتح کا دعویٰ کیا گیا ہے۔ اس سے ہم یہ قیاس کر سکتے ہیں کہ اس جنگ میں غلبہ اسی کو ہوا۔ اس زمانے میں **گالیوں** نے پھر یورش کی۔ **لاطینی** زیادہ تر اپنے فرائض حلیفانہ پر قائم رہے۔ لیکن ایک روایت ہے کہ تائی بور نے حملہ آوروں کی مدد کی مگر غالباً اس کی وجہ یہ ہو گی کہ انھیں روما سے عناد تھا نہ یہ کہ گالیوں سے انھیں ہمدردی تھی ایک دوسری روایت ہے کہ گالیوں سے آخری جنگ سے قبل **لاطینیوں** سے صلح ہو گئی (۳۵۸ء) مگر یہ نہیں معلوم ہوتا کہ نزاع آپس میں کیوں تھی اور کن شرائط پر

---

[1] مثال کے لئے دیکھو لیوی ہفتم ۹، ۴، ۱۵۔

اور بغیر کانسلوں کی اجازت کے مبارزطلبی کی اجازت نہ تھی کانسل مین لیس ٹورکوانٹس کے بیٹے نے ایک لاطینی سورما کی مبارزطلبی پر اس سے جنگ کی اور قتل کر دیا۔ باپ نے تمام فوج کو جمع کیا اور اسی کے سامنے اپنے بیٹے کو عدول حکم کی پاداش میں قتل کر دیا۔
دوسری روایت یہ ہے کہ جنگ کی پہلی لڑائی سے قبل کسی نے خواب دیکھا کہ فتح اسی فریق کی ہوگی جس کا سپہ سالار جنگ میں کام آئے اور نجومیوں نے بھی ذبیحہ کو دیکھکر اس کی تصدیق کردی۔ کانسلوں نے اس لئے باہم یہ طے کیا کہ جس سپہ لار کی فوج کے پاؤں اُکھڑ جائیں وہ اپنی جان دے دے تاکہ دیوتاؤں کا حکم پورا ہو اور روما کو فتح حاصل ہو یہ عزت پ۔ ڈے کیس موس[1] کو حاصل ہوئی جس نے نہایت متانت و سنجیدگی سے اپنی جان دے دی اور جب یہ رسم پوری ہوگئی تو دیوتاؤں کا فرض تھا کہ روما کا بول بالا کریں۔
ان قصوں پر زمانۂ مابعد میں بہت حاشیے لگائے گئے ہیں۔ ان کے علاوہ چند اور دلچسپ امور ہیں جن میں غالباً مبالغہ نہیں ہے مثلاً کیم پے نیا کے دولتمند افسر اور روما کے خلاف میں جنگ میں نہ شریک ہوے اس سے روما کا پردہ فاش ہوجاتا ہے کہ وہ دوسری سلطنتوں میں ہمیشہ طبقہ امرا کی طرفداری کرتا تھا۔ ایک لاطینی شہر لارین ٹم اس بغاوت میں بالکل شریک نہ ہوا۔ لانو ویم کا قصہ بھی دلچسپ ہے۔ اس کے شہری بھی روما کے خلاف تھے مگر انھوں نے اپنا وقت فضول بحثوں میں ضائع کیا اس لئے اس کی فوج لاطینیوں کی مدد کے لئے اس وقت روانہ ہوئی جبکہ روما کو پہلی فتح حاصل ہوئی۔ بعض لوگ شہر کے دروازوں سے باہر

---

[1] یہ شخص پلی بین تھا اور غالباً کسی پلی بین مورخ نے اس کے کارناموں کو مبالغہ کے ساتھ بیان کیا ہے تاکہ مین لیس کی سخت گیری کے مقابلے میں زیادہ پسندیدہ ہوں۔ یہ بھی واضح رہے کہ دو ہی سال قبل (دیکھو نقرہ ۱۴۰) پیٹری شین لوگوں کو دھمکی دی گئی تھی کہ خدمت کانسلی کو بالکل اپنے قبضے میں نہ رکھیں۔ اور قانون پبلی لی اسکے ایک سال بعد نافذ ہوا تھا۔
[2] لیوی ہشتم ۱۱، ۳، ۴۔

باب

ساماینوں سے جنگ ہوگئی کیونکہ روما نے اہل کیم پے نیا کو اپنے زیر حمایت لے لیا تھا جنھیں ساماینوں نے جنگ میں مغلوب کر لیا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ لاطینی بغاوت پر کمربستہ تھے مگر ساماینوں کی شکست سے دوسری طرف متوجہ ہوگئے۔ مگر اصل واقعہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے مصلحت اس میں سمجھی کہ روما اور ساماینی لڑ بھڑ کر کمزور ہو جائیں۔ ایک اور عجیب روایت ہے کہ ۳۴۱ق م میں جب روما اور ساماینوں سے صلح ہوگئی تو لاطینیوں نے اہل کیم پے نیا کا ساتھ دیکر خود ساماینوں سے جنگ چھیڑ دی لیکن اس کے ساتھ ہی یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ لاطینی اور والسکی قوموں کی فوجیں روما پر حملہ آور ہونے کی تیاری کر رہی تھیں اور اس کو چھپانے کے لئے انھوں نے ساماینوں سے چھیڑ چھاڑ شروع کر دی تھی اور ساماینوں سے اور ان سے کوئی زبردست جنگ بھی نہیں ہوئی۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ ہم اصلی واقعات سے ناواقف ہیں۔ ۳۴۰ق م میں روما میں ایک لاطینی وفد آیا جس نے مطالبہ[۵] کیا کہ ہر سال کے دونوں کانسلوں میں سے ایک لاطینی ہو یعنی ان کی سیاسی مساوات تسلیم کر لی جائے۔ اس مطالبے کے رد کر دینے سے جنگ عظیم لاطینی شروع ہوگئی۔ اس زبردست جنگ میں روما کو اپنے حلیفوں سے بہت کم مدد ملی ہوگی۔ ایک روایت ہے کہ ساماینوں کی ایک فوج روما کی امداد کے لئے آئی تھی مگر بعد از وقت پہنچی۔ روما کے خلاف میں لاطینی و والسکی، اہل کیم پے نیا وغیرہ صف بستہ تھے جو روما کی معرکہ آرائیوں کے طریقے سے بخوبی واقف تھے اور جنھوں نے فن جنگ روما کی فوجوں میں سیکھا تھا۔ روایتوں میں اس جنگ کے جو تذکرے ہیں باہم متضاد ہیں۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ دو زبردست لڑائیوں کے بعد فتح اہل روما کو ہوئی۔ چند دلچسپ قصے اس جنگ سے متعلق مشہور ہیں۔ چونکہ روما معرض خطر میں تھا اس لئے ضبط فوجی کا خاص خیال رکھا جاتا تھا۔

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ۔ مگر اس روایت کی تصدیق نہایت دشوار ہے دیکھو لیوی ہفتم ۲۔۳۴۔۲۔ دی سین بورن۔

سلہ[۵] لیوی ہشتم ۵۔ ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ یہ مطالبہ رواج قدیم کی بنا پر تھا جب کہ فوج کی کمان ایک سال روما کے سپہ سالار کے سپرد ہوئی اور دوسرے سال لاطینی سپہ سالار کے۔ دیکھو فقرہ ۹۶ ماقبل۔

باب ۱

روما کے خلاف میں کوئی دشمن ان سے کام نہ لے سکے۔ یہ مقصد ان کو محکومی کی حالت میں رکھنے سے حاصل نہ ہو سکتا تھا۔ اس لئے بعض لاطینی شہریوں کو پورے حقوق مدنیت روما دئے گئے یعنی بہ الفاظ دیگر۔

وہ قوم روما کی ایک جزو ہو گئی اور ان کی علحدہ حیثیت باقی نہ رہی۔ اس کا افسوس اگر کچھ ہو سکتا ہے تو بڑے بوڑھوں کو مگر ان کے بعد ان کی اولاد رومی ہونا فخر سمجھے گی دوسرے برائے نام آزاد رہنے دئے گئے مگر ہر ایک کے روما سے تعلقات خاص طور پر منضبط کئے گئے اور ان کی فوجیں روما کے تحت میں کر لی گئیں ان شہروں میں پری نیسٹی اور ٹائی بور تھے۔ تفصیلی امور کو ہم نہ بیان کریں گے کیونکہ مشتبہ ہیں مگر عام اصول یہ معلوم ہوتا ہے کہ یا تو کوئی بستی روما میں ضم کر لی جاتی تھی یا دوسروں سے علحدہ کر کے روما سے وابستہ کر لی جاتی۔ پرانا اتحاد ختم ہو گیا جس میں ایک شہر کے دوسرے شہر کے ساتھ خاص حقوق تھے اور جس کا مشترک جلسہ موسم بہار میں فیرین ٹی نامی ہوتا تھا۔ لاطینیوں کے جلسے (Cereilien) جلسے بھی ممنوع کر دئے گئے۔ مناکحت سے جو تعلقات پیدا ہوتے تھے وہ بھی توڑ دئے گئے۔ آیندہ سے یہ حکم دیا گیا کہ حق مناکحت ہر شہر کو روما سے ہو سکتا ہے نہ کہ ہر شہر کو دوسرے شہر کے ساتھ۔ حق تجارت بھی اسی طرح محدود کر دیا گیا یعنی کسی موجودہ شہر کا شہری حق بیع و شریٰ رکھتا تھا۔ جائداد اپنے قبضے میں رکھ سکتا تھا، بذریعۂ وراثت ترکہ حاصل کر سکتا تھا۔ ان معاملات میں قانون اسکی اس حد تک حفاظت کرتا تھا جیسا کہ یہ معاملات اس کے اور اس کے شہر کے باشندوں یا اہل روما کے درمیان ہوں۔ مثلاً پری نیس لے کے باشندے ٹائی بور سے تجارتی تعلقات نہ رکھ سکتے تھے۔ بالمختصر روما کا شہری ہر جگہ اپنے حقوق سے کام لے سکتا تھا پھر بھی روما کے حلیف برائے نام آزادی کے باوجود سخت قیود میں پھنس گئے تھے پھر بھی اور کون قوت تھی جو ان کی بہتر حفاظت کر سکتی تھی یا اس سے بہتر شرائط پیش کر سکتی تھی۔

کمپانی و دوسکی

(۸۳) لاطینیوں کے علاوہ دوسرے باغی بھی تھے جن کی سرکوبی ضروری تھی یعنی دوسکی اور کمپانی کیم پے نیا میں یہ طریقہ اختیار کیا گیا کہ وہاں کے باشندوں کو حق مدنیت بلا حق رائے عطا کیا گیا اور وہ خدمات کے مستحق نہ ہو سکتے تھے

باب ۵

نکل گئے تھے کہ اتنے میں ایک ہرکارے نے انھیں لاطینیوں کی ہزیمت کی خبر پہنچائی۔ اسلئے مجبوراً انھیں واپس آنا پڑا اور ان کے سردار نے کہا کہ اس مختصر سفر کے لئے[1] اہل روما ہم سے خوب سمجھیں گے۔ اس واقعے سے ظاہر ہے کہ نہ صرف لاطینیوں نے بلکہ روما کے دوسرے دشمنوں نے اپنی کامیابی کے مواقع کو کس طور سے ضائع کر دیا۔ بیان کیا گیا ہے[2] کہ لاطینیوں کے دو پریٹیر تھے جو غالباً روما کے کانسلوں کے ہم رتبہ تھے اور ان کا نظام فوجی بھی روما کے طرز پر تھا۔ مگر مختلف شہروں کو غالباً مرکزی حکومت کی ماتحتی گراں گزرتی ہوگی۔ ہر شہر کی فوج کا پریٹیر بھی علٰحدہ ہوتا تھا جنھیں اتحاد کے پریٹر کسی طرز عمل پر مجبور کرنے کی جسارت نہ کرتے ہوں گے۔ گو ان کے اتحاد کی بنا بہت کمزور تھی مگر لاطینی بھی خوب لڑے مگر ایک متحد قوم کے مقابلے میں وہ کیا کر سکتے تھے جس میں مین لیس اور ڈے کیس ایسے افراد تھے۔

اتحاد لاطینی کا انسداد

(۱۸۲) اب وہ وقت آگیا تھا کہ اتحاد لاطینی یا تو روما کی فرماں برداری کرے یا اس پر غلبہ حاصل کرے۔ فرماں برداری پر وہ آمادہ نہ تھا اور غلبہ حاصل کرنے سے مجبور تھا۔ اس لئے اب اس کا آخر وقت آگیا تھا۔ اس اتحاد کے انسداد کا ذکر کرنے سے قبل روما کی فتوحات کے ایک خاص نتیجے کو ذہن نشین کر لینا ضروری ہے یعنی لاطینیوں اور اہل کیم پے نیا کی زمینوں کا بیشتر حصہ چھین لیا گیا۔ اس کی اہمیت صرف یہی نہیں ہے کہ روما کے کثیر التعداد غریب شہریوں کو زمینیں مل گئیں گو اس سے بھی روما کو نفع ہوا بلکہ یہ کہ ضبطیوں کے وسیع پیمانے پر ہونے کی وجہ سے لاطینم کے ہر قصبے میں بے دخل شدہ کسانوں کی ایک تعداد کثیر ہوگی جو نئی زمینوں کے دیے جانے کے منتظر تھے۔

روما کے اہل بصیرت جانتے تھے کہ عنقریب ایک اور زبردست معرکہ ہوگا اور اس لئے انھوں نے اپنے موجودہ ذرائع کی مستقل عملی تنظیم[3] شروع کر دی تاکہ جب زبردست دشمنوں کا حملہ ہو تو ان کا پورا مقابلہ ہو سکے۔ ان کا پہلا مقصد یہ تھا کہ لاطینی آبادیوں کی ترتیب اس طریقے سے ہو کہ ان کی قوت سے روما کو تقویت ہو اور

[1] لیوی ہشتم ۲، ۹۔
[2] لیوی ہشتم ۴، ۱؛ وی سین بورن۔

باب ۱
نو آبادیاں

کے لیے روما کو اب صرف وقت کی ضرورت تھی۔

(۱۸۴) ۳۴۳ تا ۳۴۱ ق م میں ۳۴۰ تا ۳۳۸ ق م کی جنگ سامنی شامل ہے تو فتح اطالیہ کی تاریخ میں ایک نئی منزل ہے ہمیں علم نہیں کہ اس سے قبل کے دس سالوں میں سامینوں کیا کیا مگر روما اس عرصے میں اپنے کام میں مشغول تھا اس نے آرنکی یا آسونی کو جو دوسکیوں کے ملک اور کیمپے نیا کے درمیان آباد تھے مغلوب کر لیا کالیس میں لیری اور وولٹرنس کے درمیان سے ایک لاطینی نو آبادی قائم کی گئی، انیکسور میں شہریوں کی ایک نو آبادی قائم ہوئی جس سے سواحل پر بھی روما کا اثر ہو گیا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ روما کے ارباب حل و عقد چاہتے تھے کہ ان کے اور کیمپے نیا کے درمیان سلسلۂ رسل و رسائل کسی صورت سے منقطع نہ ہونے پائے۔ ان تحریکوں کے سلسلے میں لاطینیوں اور دوسکیوں کی آخری ہزیمت بھی ہے جس کا ۳۳۸ کے تصفیے سے تعلق نہ تھا پریورنم کی بغاوت بہت جلد فرو کر دی گئی۔ مفتوحہ اضلاع کے بارے میں یہ طرز عمل اختیار کیا گیا کہ ان کو روما میں شامل کر لیا جائے۔ زمینیں بھی بہت سی ضبط کی گئیں اور روما کے شہریوں میں تقسیم کی گئیں اور قدیم باشندے روما کے شہری ہو گئے مگر حق رائے دہندگی سے محروم رکھے گئے انتظامات کی تکمیل کے لئے فرگی سیلی میں ایک لاطینی نو آبادی قائم کی گئی جس سے کیمپے نیا کی سڑک کی حفاظت اور سامینوں کی سرحد کی نگرانی ہوتی تھی۔ مرور زمانہ کی وجہ سے حلیفوں پر اس کا اثر بڑھتا جاتا تھا۔ پیش قدمی کے خطوں پر تمام قلعے جو حربی عظمت رکھتے تھے اس کے قبضے میں تھے، کیمپے نیا کے ذرائع بھی اسی کے ہاتھوں میں تھے۔ البتہ ہرنیکیوں سے اسے ابھی نپٹنا باقی تھا۔ یہ بھی اندیشہ تھا کہ اگر ارسکیوں کو شمال میں گالیوں کا خطرہ نہ رہے تو وہ عقب سے روما پر حملہ کر دیں گے۔ لیکن اٹروریا کے امرا ابتک عارضی مصالحت کے پابند تھے اور روما کو سامینوں کے مقابلہ کے لیے تیار رہنا پڑا۔

جنوبی اطالیہ
کے یونانی

(۱۸۵) جنوبی اطالیہ کی حالت قابل اطمینان نہ تھی۔ یونانی شہر کمزور تھے اور اس وجہ سے اندرون ملک کی قومیں ان پر یورش کر رہی تھیں۔ جنوب کے بعض یونانی شہر کم و بیش بردلی اتحاد میں ضم ہو گئے تھے۔ کیمپے نیا میں بھی یونانی سخت مشکلوں میں پھنسے ہوئے تھے۔ خلیج ٹارینٹم کے سواحل پر جو شہر آباد تھے

باب ۱۰

(Civitas sine Suffragio) اس طور پر لوگ سلطنت روما کا ایک جزو بن گئے، شہریوں کے فرائض تو ان پر عائد کئے گئے مگر شہریوں کے حقوق سے محروم رہے ان کے نام بھی قبیلوں کے رجسٹروں میں مندرج نہیں ہوئے بلکہ علٰحدہ فہرستوں میں۔ روما نے اپنا اکثر محکوموں کے ساتھ بھی سلوک اسی زمانے سے کرنا شروع کیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ پہلی مرتبہ یہ طرز عمل اٹروریا کے شہر کا ای ری میں اختیار کیا گیا۔ روما کے حکام کے پوا ہیں بغیر صلحنامے کی خلاف ورزی کرنے کے اپنے اقتدار سے کام لے سکتے تھے جس سے روما کے قوانین کے وہاں جاری ہونے کی صورت نکل آتی کا لی ری کی طرح دوسرے مقامات میں بھی مقامی حکومت باقی رہنے دی گئی، غالباً یہ رعایت کیم پے نیا کے طبقۂ ایکوائٹ کے ساتھ تھی جن کے حق میں دستور بلدی اب بحال کیا گیا وُولسکیوں اور لاطینیوں کے شہروں میں زیادہ فرق نہ تھا کیوں کہ سیاسی لحاظ سے یہ سب لاطینی تھے۔ لاطیم اولاً ایک جغرافیائی نام تھا اور اسکے حدود کا تعین مختلف طریقوں پر ہوتا تھا مگر اتحاد لاطینی کے انسداد کے بعد وُلسکیوں کا شمار بھی اس میں ہونے لگا ہو گا۔

ایک شہر (وین ٹیم) اب تک روما کا ناک میں دم کئے ہوئے تھا۔ ان کے جنگی جہاز چھین لئے گئے جس سے بحری قزاقی ہوتی تھی اور دوسرے جہازوں کے بنانے کی ممانعت کردی گئی۔ روما کے شہریوں کی ایک نوآبادی بھی وہاں قائم کردی گئی۔ اور یہ بدمعاش کا شہر سلطنت روما کا ایک جزو بن گیا۔ آرنکی ایک چھوٹا سا قبیلہ دولسکیوں اور کیم پے نیا کے درمیان ہے، وہ بھی اسی زمانے میں مغلوب ہوا۔ وولسکی اب روما کے مقبوضات کے درمیان گھر گئے تھے۔ مگر روما سے یہ لوگ ناراض تھے جس کا ثبوت پری ورنم کی بغاوت سے ہوتا ہے مگر ان کے ملک پر روما کا قبضہ ہونا ناگزیر تھا۔ روما نے اپنے ذی حیثیت ہمسایوں سے ایسا سلوک رکھا تھا ہر سال ان میں سے کوئی نہ کوئی اس سے وابستہ ہو کر دوسروں سے اپنے تعلقات منقطع کر لیتا۔ کوئی ایسی حریف قوت بھی نہ تھی جو اسنے اعتدال اور استقلال کے اظہار سے ان کو اپنی سیادت کے تسلیم کرنے پر مائل کر سکتی۔ فتوحات کے استحکام

لہ لیومی ہفتم ۲۰، ہشتم ۱۴۔ دی سین بورن۔

باب ۱

اسی سے اطالیہ کی سیادت کا مسئلہ بھی عملاً طے ہوگیا لیوی میں اس کا تذکرہ موجود ہے
مگر یہ درحقیقت روایتوں کا ایک مجموعۂ پریشان ہے جس میں سے صرف چند قابل وثوق
واقعات اخذ کئے جاسکتے ہیں اور معلوم ہوسکتا ہے کہ آخری نتیجہ کیا ہوا مشہور سپہ سالار
کون تھے اور چند واقعات جن سے نتائج مستنبط ہوسکتے ہیں ڈائوڈورس نے بھی
مختصر طور پر تذکرہ کیا ہے مگر ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ کس حد تک اس کے اقوال کو ترجیح
دینی چاہیئے۔ کیونکہ ان مصنفوں کی کتابیں اب موجود نہیں ہیں جن سے اس نے اور
لیوی نے اخذ کیا ہے۔ دوسرے مصنفوں کے باقی ماندہ اوراق پریشان سے بھی زیادہ
مدد نہیں ملتی۔ واقعات دہرائے گئے ہیں اور ایک دوسرے سے متضاد ہیں روایتوں میں بہت سی
لغو باتیں بھی بھری ہوئی ہیں۔

نیوپولس

(۱۸۷) جنگ کا آغاز کیم پے نیا سے ہوا۔ خلیج نیپلز کے ساحل پر ایک
دہرا شہر[۱] تھا جس میں دو حصے تھے۔ ایک پرانا (پیلیوپولس) اور ایک نیا (نیوپولس)
یہ شہر یونانیوں کا تھا اور گو آبادی میں کمپانی بھی تھے مگر یونانیوں کا غلبہ تھا۔ کیم پے نیا
کا بیشتر حصہ روما کے قبضے میں تھا اور انھیں شکایت تھی کہ نیوپولس کے باشندے
ان کے علاقے میں لوٹ مار کرتے ہیں چونکہ انھیں اندیشہ تھا کہ روما حملہ کر بیٹھے گا اس لئے
انھوں نے اپنے ہمسایوں سے مدد طلب کی۔ ٹارینٹم نے تو باتوں میں دن گزار دئے
مگر سامینوں اور جنوبی کمپانیوں نے ایک محافظ فوج بھیجدی۔ روما نے شہر کا
محاصرہ کرلیا جس سے بندرگاہ کی تجارت بند ہوگئی اور محافظ فوج کی موجودگی گراں
گزرنے لگی۔ معلوم ہوتا ہے کہ شہر کے سربرآوردہ لوگ روما کے طرفدار تھے انھوں نے

---

[۱] بیلوخ نے اس مشتبہ جغرافیائی مسئلہ پر (Campanien صفحات ۶۰-۶۲) میں
بحث کی ہے۔ دوسرے یونانی شہروں میں بھی دو حصے ہوتے تھے ایک یونانیوں کے لئے
اور دوسرا غیر یونانیوں کے لئے ایم پوری اے واقع ہسپانیہ کے لئے
دیکھو لیوی ۳۴، ۹، اسٹرابو ۳، ۴، ۸ صفحہ ۱۶۰۔ سیراکیوز میں، بھی
میرے خیال میں اسی قسم کی احتیاط مدنظر رکھی گئی تھی۔ دیکھو رسالہ لسانیات
جلد ۲۳ صفحہ ۵۴۔

باب ۱

ان میں لوکانیوں اور سامینوں کی طرف سے خطرہ تھا ٹارینٹم البتہ اپنے جغرافیائی موقع اور دولت کی وجہ سے آزادیٔ عمل رکھتا تھا۔ مگر اس کے طرز عمل میں یکسانی اور استقلال نہ تھا۔ اس کی خواہش تھی کہ سرزمین اطالیہ میں اس کا رسوخ بڑھے آس پاس کے یونانی شہر اس کی سیادت کو تسلیم کریں اور اطالوی اس پر دست درازی نہ کرسکیں مگر اس کے لئے ضروری تھا کہ اس کے باشندے بذات خود جنگ کی تکالیف اور مصائب برداشت کریں۔ ارخی طاس فلسفی نے اب تک نہایت فراست سے ان کی رہنمائی کی تھی مگر وہ مرچکا تھا اور کم درجہ بھرا انبوہ اس کے کاہل باشندوں کے سرگروہ بن بیٹھے تھے مشکل وقتوں میں وہ اس امید میں رہتے کہ باہر سے کوئی نجات دہندہ نمودار ہوگا۔ یونانی سلطنتوں میں یہ اکثر ہوتا لیکن جب کوئی نجات دہندہ یا حامی پیدا ہوتا تو اس کی موجودگی ان کے لئے ایک بار ہو جاتی۔ سب سے پہلے آرخی داموس شاہ اسپارٹا ان کی مدد کے لئے آیا مگر لوکانیوں نے اسے شکست دی اور ۳۳۸ق م میں وہ جنگ میں مارا گیا۔ اس کے بعد ہی مولوسیوں کا بادشاہ سکندر اپائرس سے یونانیوں کی مدد کے لئے آیا۔ یہ سکندر اعظم کا چچا اور ایک ذی اثر آدمی تھا۔ اس نے لوکانیوں اور سامینوں کو شکست دی اور روما سے بھی نامہ و پیام کرنا چاہا۔ اس کا خیال تھا کہ رومائی امداد سے اطالیہ کو فتح کرے۔ مگر ان شہنشاہی منصوبوں سے اہل ٹارینٹم اس سے ناراض ہوئے جس سے یونانیوں میں آپس میں خانہ جنگی ہوگئی اور اطالیوں کی باہمی نزاعوں میں پھنس کر ۳۳۲ق م میں وہ ایک جلاوطن لوکانی کے ہاتھ سے قتل ہوگیا۔ جنوب میں ان مناقشات کی وجہ سے غالباً روما اور سامینیم کے درمیان ۳۴۱ق م سے ۳۲۶ق م تک مصالحت تھی۔ روما اپنی قوت کو مستحکم کر رہا تھا اور لرس کی بالائی وادی کے ضلع پر دست درازی کر رہا تھا جس کے سامنی بھی دعویدار تھے۔ ان پر لازم تھا کہ مقابلے کے لئے تیار ہوتے مگر مناقشات مذکورۂ بالا کی وجہ سے پہاڑیوں کو صبر کرنا پڑا اور جنوب کے معاملات سے وہ فارغ ہوئے تو انھوں نے شمال اور مغرب کی طرف توجہ کی۔

جنگ سامنی ثانی۔

(۱۸۶) اب معرکہ آرائیوں کا وہ طولانی سلسلہ شروع ہوتا ہے جو ۳۲۷ق م سے ۳۰۴ق م تک جاری رہا اور جنگ سامنی ثانی کے نام سے مشہور ہے۔

باب ۱

کی پاداش میں قتل ہونے سے بچ گیا۔ پاپلی ریس بھی سرگرم تعاقب تھا۔ مگر تمام اہل روما
نے فبیس کی معافی کے خواستگار ہوئے اور بالآخر وہ قتل ہونے سے بچ گیا۔ اس
واقعہ کو بیان کرنے میں حد درجے کی رنگ آمیزی اور بلاغت سے کام لیا گیا ہے۔
تاکہ پڑھنے والوں کو معلوم ہو کہ روما کے عہد زریں میں ضبط فوجی کس قدر سخت تھا مگر
یہ روایت محض لغو ہے کیونکہ ڈکٹیٹر کی اصل جگہ اپنی فوج میں تھی جس کو چھوڑ کر وہ اپنے
ماتحت کا تعاقب نہ کر سکتا تھا۔ جنگ میں کبھی ایک فریق کا پلہ بھاری ہوتا اور کبھی دوسرے
کا۔ روما شمالی سابیلیون کو روکے ہوئے تھا اور اسپولیا میں گھس گیا تھا لیکن ٹارینٹم
کی سازشوں سے لوکانیوں میں انقلاب ہو گیا اور جماعت مجموعی کو غلبہ ہوا۔
جس کی وجہ سے یہ ملک سامینوں کے زیر اثر ہو گیا۔ روما کی حالت جنگ میں بحالت مجموعی
بہتر تھی اسی لئے ۳۲۲ق م میں جب سامینوں کی طرف سے صلح کے لئے سلسلہ جنبانی
ہوئی تو انھوں نے ٹال دیا۔ یہ ثابت کرنے کے لئے کہ غرور کا نتیجہ برا ہوتا ہے مورخوں
نے بہت سی من گھڑت باتیں لکھدی ہیں کیونکہ سال مابعد میں کاڈیم کے درے کا واقعہ
ہوا۔ خبریں آرہی تھیں کہ لوکیریا سخت خطرے کی حالت میں ہے اور اگر وہ ہاتھ سے
نکل گیا تو اسپولیا سے روما کا قبضہ اٹھ جائے گا۔ اس لئے کانسل کمک لیکر روانہ
ہوئے۔ وقت کم تھا اس لئے اپنے لشکرگاہ سے جو کیپم لے نیا میں تھا وہ اس قصد سے
روانہ ہوئے کہ سامنیم کو طے کرکے منزل مقصود کو پہنچ جائیں مگر اس میں انھیں ناکامی

---

۱ پلینی (تاریخ ہفتم ۱۳۶) نے ایک عجیب قصہ بیان کیا ہے کہ ۳۲۲ق م کے کانسلوں میں سے ایک فلوس
ٹسکولم کا باشندہ تھا۔ ۳۲۳ق م میں اس شہر کے باشندوں پر (جن کی حیثیت کا ذکر فقرہ ۳۶ میں ہے) پری ورنم
اور ویلیٹری کی بغاوت میں شریک ہونے کا الزام لگایا گیا تھا (لیوی ہشتم ۳۷) مگر ان کی درخواست
ترحم پر روما کے قبائل نے انھیں بری کر دیا تھا۔ پلینی کا بیان ہے کہ فلوس ٹسکولم میں کانسل ملکر روما کا
طرفدار ہو کر فوراً وہاں کا کانسل ہو گیا۔ اس طور پر اس نے جشن فتح ان لوگوں پر فتح حاصل کرنے کی خوشی میں
منایا جن کا کانسل وہ اسی سال تھا (Fasti Triuiupbales) کی فتح سامنیوں کے مقابلے میں بیان کی گئی
ہے۔ یہ قصہ حد درجہ مشکوک ہے کیونکہ ٹسکولم کے حاکم اعلی کا خطاب ڈکٹیٹر تھا۔ لیوی سوم ۱۸ ششم ۲۶
ہماری روایات میں اس شہر کا ذکر صراحتاً بہت کم ہے۔ لیوی ہشتم ۱۴، ۴۔

باب ۵

خفیہ طور پر روما سے نامہ و پیام شروع کردیا۔ روما نے ان کے ساتھ خاص مراعات منظور کیں اور انھوں نے شہر کو روما کے حوالہ کردیا۔ صلح نامہ کی رو سے ان کے ساتھ بیحد رعائتیں کی گئیں اور نیوپولیس کے لوگ عرصۂ دراز تک روما کے وفادار حلیف تھے۔ ان کا فرض صرف یہ تھا کہ ایک بحری[لہ] فوج تیار رکھیں جس میں انھیں کوئی دقت نہ تھی۔ یہ محاصرہ عرصے تک جاری رہا جس سے روما کے دستور میں ایک عظیم الشان تغیر ہوا یعنی کانسل کونٹس پبلی لیس فیلو کی کمان میں توسیع ہوئی۔ اور وہ پروکانسل مقرر ہوا اور اسی تقرر سے پروکانسلوں کا سلسلہ شروع ہوا۔ روما اور سامنیم سے اب جنگ چھڑ گئی تھی اور روایت میں بھی بیان کیا گیا ہے کہ جانبین کو خوب معلوم تھا کہ فریق غالب کو اطالیہ کی سیادت حاصل ہوگی۔

جنگ سامنی

(۱۸۸) سامنیوں کا دستور سیاسی غیر مستحکم اور ناقابل عمل تھا اور اس کے ہمسایوں اور اس کے درمیان سرحدی لڑائیاں جاری رہتی تھیں جس کی وجہ سے انھیں نقصان اٹھانا پڑا۔ روما نے اپنی سفارتی چالوں سے اسے پولیا میں حلیف پیدا کرلئے کیونکہ نشیبی اضلاع کے لوگ پہاڑی لٹیروں سے نفرت رکھتے تھے لوکانی بھی کچھ روز کے لئے روما سے متحد ہوگئے جس کی وجہ سے اسے جنوبی یونانیوں کی مخالفت کا خوف نہ رہا۔ سامنیوں کو شمالی ساحلی قبیلوں سے بھی امداد کی زیادہ امید نہ ہوسکتی تھی جنگ کے اوائل میں میدان روما کے ہاتھ تھا۔ سامنیم کے حملے میں روما کے دو بہادروں کا زیادہ ذکر ہے یعنی ل۔ پالی ریس کرسر اور اس کا میراسپ یعنی نائب ک۔ فے بیس میکسیمس رولیانس ان سے فی لی ای اور پالی ری ای خاندانوں کے دوسرے ارکانوں کا بھی ذکر ہے اور روایات زیادہ تر انھیں اور دوسرے خاندانوں کے نوشتوں سے ماخوذ ہیں۔ بیان کیا گیا ہے کہ پاپی ریس نے عارضی طور پر فی بیس کو سپہ سالار کردیا تھا جس نے اس کے احکام کے خلاف دشمن کا مقابلہ کیا اور ایک فتح بھی حاصل کیں لیکن ڈکٹیٹر کے خوف سے وہ روما بھاگ گیا اور اس طور پر خلاف ورزی احکام

لہ بیلوخ (Ital. Bund صفحہ ۲۰۷) بیان کرتا ہے کہ ان کا فرض تھا کہ سواروں کا ایک رسالہ بھی تیار رکھیں۔

باب ۶

اور اپولیا میں اس کا اثر مستحکم ہو گیا کیونکہ آرپی کا زبردست شہر بھی ان کا طرفدار تھا۔ ایک سامنی قبیلہ مسمی بہ فرینٹانی پر فتح حاصل کرنے سے ایڈریاٹک کے ساحل سے آمد و رفت کا سلسلہ قائم ہو گیا۔ اس کے بعد بیان کیا گیا ہے کہ فریقین میں عارضی صلح ہو گئی۔

روما کی پیش قدمی جنوب کی طرف

روما کی پیش قدمی جنوب کی طرف

اپولیا میں روما کے مقبوضات میں وسعت ہوئی اور لوکانیا پر بھی حملہ کر دیا گیا، انٹیم اور کیمپے نیا کے مفتوحہ اضلاع میں روما کے عدالتی انتظامات جاری ہوئے اور روما اور کیپوا کے درمیان دو جدید قبائلی اضلاع قائم ہوئے ان ضلعوں میں بہت سی زمینیں روما کے شہریوں کو دی گئی تھیں حسب سابق فتوحات کے بعد ان کے استحکام کی طرف توجہ کی گئی۔

(۱۹۰) کیمپے نیا کی سرحد پر پھر جنگ شروع ہو گئی اور جانبین میں سے ہر ایک نے چند قلعے فتح کر لئے۔ شمال میں سورا جو بالائی لیرس پر واقع تھا روما کے ہاتھ سے نکل گیا مگر یہ اس کے قبضے میں آگیا دشلکلہ او اسکیوں اور سامینوں کے درمیان جو ضلع ہے اس میں بھی سخت جنگ ہوئی۔ اس سے ظاہر ہے

باب ۵

ہوئی اور ہتھیار ڈالدینے پڑے۔ سامینوں کے سپہ سالار گاریس پونٹیس نے ان سے روما کی طرف یہ وعدہ لیا کہ (۱) اہل روما ان اضلاع کو خالی کردیں جن پر سامینوں کا دعویٰ ہے (۲) نئے قلعوں (فری گیلی) کو مسمار کردیں اور (۳) مساوات کی بنا پر پرانے صلح نامے کی تجدید کریں۔ اس کے ساتھ ہی اس نے اسیر فوج کو مجبور کیا کہ اپنی زرہ اور اوپر کے کپڑے نکال کر جوے (Uigum) کے نیچے سے گزرے۔ مگر اپنے دشمن کو بے عزت کرنے کے سوائے سامینوں کو اس فتح سے کوئی نفع نہ ہوا۔

(۱۸۹) بہ لحاظ ضابطہ اس صلح نامے پر عمل کرنا لازمی نہ تھا کیونکہ سینیٹ اور عامۂ قوم نے اسے منظور نہ کیا تھا اور کانسلوں کو حق نہ تھا کہ اپنے اختیارات سے تجاوز کرکے سلطنت کو اپنے وعدوں کا پابند کریں۔ اس کے علاوہ روما میں سیاسی معاملات میں ضابطے کا پاس بہت تھا جیسا کہ مذہب اور قانون میں۔ اسی لیے اس ذلت کی گھڑی میں قول و قرار پر ضابطے کی پابندی کو ترجیح دی گئی۔ روما نے شرائط صلح کو تسلیم کرنے سے انکار کردیا اور کانسلوں کو سامینوں کے سپرد کردیا جو اس بدعہدی سے سخت ناراض ہوئے۔ مگر اہل روما لیت و لعل کرتے رہے۔ سامینوں کو سخت دھوکا ہوا کیونکہ روما کی فوج ان کی گرفت سے نکل گئی تھی اور پھر دروں میں پھنس نہ سکتی تھی۔ روایتوں میں یہی قصہ بیان کیا گیا ہے مگر زیادہ قرین قیاس نہیں۔ اس واقعے سے فریقین میں رنجش اور بڑھ گئی اور جنگ جاری تھی۔ روما کی سطوت اب باقی نہ تھی اور سامینوں نے فری گے لی پر قبضہ کرلیا پیلی لیس فیلو اور پاپی ریس کرسر ۳۲۰ ق م میں کانسل تھے۔ یہ اس عہد کے مشاہیر میں سے تھے۔ پاپی ریس چکر کاٹتا ہوا اپے پولیا میں پہنچا پیلی لیس نے خود سامنیم پر حملہ کردیا اور دشمن کو ہزیمت دے کر اپنے ہم رتبہ عہدہ کے پاس پہنچ گیا جو لوکیریا کا محاصرہ کر رہا تھا۔ سامینوں نے اس شہر کا محاصرہ اٹھانے کے لیے اپنی فوجیں جمع کیں اور جنگ عنقریب ہونے والی تھی کہ اس اثناء میں ٹاریں ٹم سے ایک سفارت آئی۔ سفیروں نے فریقین کو متنبہ کیا کہ جنگ سے باز آئیں ورنہ جو فریق اس استدعا کی خلاف ورزی کرے گا اس کے خلاف میں ٹاریں ٹم کی فوجیں لڑیں گی۔ مگر باوجود ان دھمکیوں کے جو محض زبانی تھیں اہل روما لڑے اور فتح یاب ہوئے۔ لوکیریا پر اپنا قبضہ ہوگیا

باب ۷

فی الوقت کم ہو گیا تھا۔ ۳۱۲ء تو تیاریوں میں گزرا ۳۱۱ء میں اٹرسکیوں نے روما کے ایک سرحدی قلعہ یعنی سٹریم کی لاطینی نوآبادی کا محاصرہ کر لیا کانسل امی لیس کو ایک فتح حاصل ہوئی جس کی وجہ سے محاصرہ اٹھ گیا مگر عارضی طور پر اس کے جانشین فے بیس روبیانس نے اس شہر کو پھر بچا لیا اور دشمن کیمینی جنگل میں بھاگ گیا یہ ایک پہاڑی غیر آباد سرحدی علاقہ تھا جس میں آدمی آدم زاد کا گذر نہ تھا اور مشہور تھا کہ فوجیں بھی اسے طے نہ کر سکتی تھیں۔ فے بیس نے اس جنگل کو طے کرنے کا قصد کر لیا ایک رومی جو اٹرسکی زبان بول سکتا ایک غلام کے ساتھ جاسوسی کے لئے بھیجا گیا اور بیان کیا گیا ہے کہ وہ امبریا تک پہنچ گیا۔ اس شخص کی واپسی کے بعد فے بیس جنگل میں گھس گیا اور اس کو طے کر کے اٹروریا کی زرخیز زمین کے ایک وسیع قطعے کو تاخت و تاراج کر دیا۔ اٹرسکیوں نے اپنی حفاظت کے لئے ایک غدار فوج جمع کی روایات میں اختلاف ہے مگر معلوم ہوتا ہے کہ فے بیس نے کسی مقام پر انھیں شکست فاش دی جس میں ان کے بہت آدمی قتل ہوئے۔ اٹرسکیوں کے اکثر بڑے شہروں نے صلح کی درخواست کی اور عارضی طور پر مصالحت ہو گئی۔ اٹرسکیوں نے مایوس ہو کر ایک آخری جانبازانہ کوشش کی مگر فے بیس کو وادی مونی جھیل اور پیروسیا کے پاس دو عظیم الشان فتوحات حاصل ہوئیں (۳۰۹ء) جس سے ان کی کوششیں رائگاں گئیں۔ اس کے بعد فوجوں کے متعدد کوچ ہوئے اور کئی مقامات پر قبضہ ہوا بالآخر امبریا میں ایک بغاوت ہوئی مگر یہ بھی بے سود تھی۔ واقعات کی جو تاریخیں بیان کی گئی ہیں قابل وثوق نہیں۔ البتہ ۳۰۸ء میں جنگ کا خاتمہ ضرور ہوا۔

اٹرسکیوں کی بغاوت

(۱۹۲) مگر اس اثناء میں سامینم میں جنگ جاری تھی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ سامینوں کا بڑا شہر بو ویانم لے لیا گیا اور روما کو فتح ہوئی ــ ماروائی نی کے خلاف میں ایک مہم بھیجی گئی۔ یہ ایک چھوٹا سا قبیلہ شمال کی طرف تھا اسے بویانیں روما کو کامیابی ہوئی۔ اور سامنیم میں کئی قلعے فتح کر لئے گئے جنوبی کیمپےنیا کو ایک بحری مہم روانہ ہوئی اور نوکیریا پر بھی یورش ہوئی مگر اس میں روما کی فوج کو ہزیمت ہوئی۔ فریقین کی حالت مساوات کی تھی اور سامینوں نے محنت شاقہ گوارا کر کے میدان جنگ میں ایک فوج بھیجی جو ہر طرح تیار اور مسلح

باب ۱۵

کہ سامنی بھی زور میں تھے اور انھیں کم از کم ایک فتح ہوئی۔ لیکن روما اس خطرے سے
بچ گیا اور اب اس نے اپنے ہمسایوں کی سخت تنبیہ کی یعنی ایک چھوٹے سے قبیلے
(آسونی) کو اس نے بغاوت کے شبہے میں تہ تیغ کردیا۔ اپیولیا میں لوکیریا
دھوکے سے سامنیوں کے قبضے میں چلا گیا تھا مگر اس پر پھر فوراً قبضہ کرلیا گیا اور
ایک وہاں زبردست لاطینی نوآبادی قائم کردی گئی روما کا عزم بالجزم تھا کہ اس
ضلع سے اپنے تعلقات کو قائم رکھے اور چونکہ سامنی اس کو روک نہیں سکتے تھے اس سے
ظاہر ہے کہ اب اس کی حیثیت مغلوب فریق کی تھی۔ کیمپانیا میں بھی سازش ہوئی۔
بلکہ ایک روایت ہے کہ بغاوت بھی ہوگئی تھی۔ مگر یہ بغاوت بہت جلد فرو کردی گئی۔
اور سامنیوں کی جو فوج باغیوں کی کمک کے لئے گئی تھی اسے شکست دیکر سامنیم تک
اس کا تعاقب کیا گیا۔ اس کے بعد فری گیلی پر آسانی سے فتح ہوگئی اور روما نے
جنوبی کیمپے نیا کی طرف پیش قدمی کی یہاں ایک مہتم بالشان شہر (نولا) ان کے
زیر اثر ہوکر روما کے حلیفوں میں شامل کرلیا گیا اور وہاں کے امرا ذی اقتدار کردیئے گئے
جیسا کہ روما کا عام دستور تھا۔ جو مقامات حربی وقعت رکھتے تھے ان میں لاطینی
نوآبادیاں قائم کی گئیں مثلاً سوئی سا، جزائر پان تین، انٹرا ماد، واقع لیرس،
سنسر اپئیس کلاڈیس نے روما اور کیپوا کے درمیان کی ساحلی سڑک کی
مرمت کرادی۔ کیمپے نیا کے لئے اب دو ذرائع آمد و رفت ہوگئے تھے۔ بڑے بڑے
مقامات مثلاً وول ٹرنس کے پل پر قلعے ضرور ہوں گے۔ ہم یہ دعویٰ نہیں کرسکتے
کہ جمہوریہ کے مدبر تمام ملک اطالیہ کی تسخیر کا قصد رکھتے تھے۔ لیکن وہ اتنا ضرور
سمجھتے ہوں گے کہ اطالیہ کی تسخیر ناگزیر ہے۔ کیونکہ زمانۂ قدیم میں مساوی الحیثیت
ہمسایہ سلطنتوں کا وجود نہ تھا بلکہ یہ خیال تھا کہ یا تو اپنے ہمسایوں کو ہضم کرجاؤ یا وہ
تمھیں ہضم کرجائیں گے۔

جنگ اٹروریا

(۱۹۱) سامنیوں کا اب دم واپسیں تھا اور روما کی گرفت ان پر زبردست
ہوتی جاتی تھی، ان کی کامل ہزیمت کے بعد اطالیہ کی آزادی کا بھی خاتمہ تھا۔ اب
اٹروریا کے شہر بھی روما سے لڑنے کے لئے مستعد ہوئے۔ ان کا اتحاد اب کمزور
ہوگیا تھا کیونکہ جنوبی اٹروریا روما کے قبضے میں تھا لیکن شمال میں گالیوں کا دباؤ

باب ۱۰

میں جمع ہونے کی اجازت تھی اور رومنا کحت کا حق بھی حاصل تھا اس کے بعد ہرنکی من حیث القوم تاریخ کے صفحات سے غائب ہوجاتے ہیں۔ مگر ان کی بغاوت کی وجہ سے **سامینوں** کو موقع مل گیا کہ سورا اور رفید اور سرحدی مقامات پر قبضہ کرلیں اور ۳۰۵ ق م میں انھوں نے کیم پے نیا پر پھر یورش کردی۔ مگر شکست ان کی قسمت میں لکھی ہوئی تھی اور جن مقامات پر انھوں نے قبضہ کیا تھا ان کے ہاتھ سے نکل گئے ۳۰۴ ق م میں انھوں نے صلح کی درخواست اور قدیم صلح نامہ کی تجدید ہوگئی۔ اس طولانی جنگ کے اس نتیجے سے ظاہر ہے کہ روما کی تاریخوں میں جن مسلسل فتوحات اور دشمن کے کثیر جانی و مالی کے کثیر نقصان کے جو قصے ہیں ان میں طرفداری اور مبالغے سے کام لیا گیا ہے۔

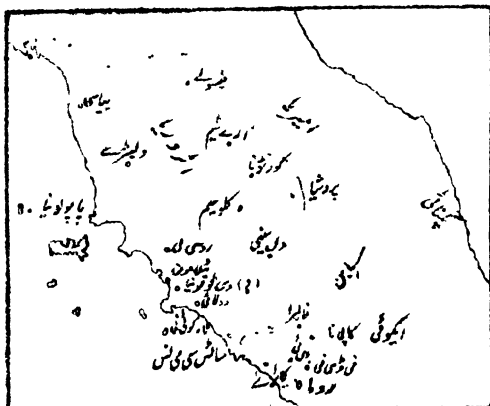
نوآبادیاں اور نئے قبیلے

(۱۹۳) اس جنگ کے آخری چار یا پانچ سالوں میں ایک یا دو مہمیں اطالیہ کے جنوبی مشرقی گوشے میں بھی بھیجی گئی تھیں جہاں کے دیسی باشندے پاپی جی سالی اور سالیں ٹی جنگ میں شریک ہوگئے تھے۔ مغربی یونانی حالت نزع میں تھے اور ٹارین ٹم[۱] کے لئے اپنی آزادی کو برقرار رکھنا دشوار تھا کیونکہ **سیراکیوز** میں بدکردار **آگاتھوکلیس** برسر حکومت تھا اور وہاں کے لوگ اس کے ظلم وستم اور خونریزیوں سے نالاں تھے اس لئے روما کو موقع مل گیا کہ شمالی **سابیلیوں** سے جو اس کے پرانے دشمن تھے جن کا اس نے تیرتیغ کرکے خاتمہ کردیا **مارسی** **پیلگ نی** **مارو کی نی** اور غالباً **فرین ٹالی** **سامینوں** نے اطاعت قبول کرلی اور روما کے حلیفوں میں شامل ہوگئے۔ شمال و مشرق میں امبریا کے **سابیلی علاقوں** میں سکون ہوگیا اور شورشیں فرو کردی گئیں۔ **فوسی نس** جھیل کے قریب سورا اور ایلبا میں لاطینی نوآبادیاں جدید مقبوضات کے استحکام کے لئے قائم کی گئیں۔ اس کے بعد ۲۹۸ یا ۳۰۲ ق م میں **کارسیولی** کی نوآبادی قائم ہوئی جس سے وسطی اطالیہ کا راستہ محفوظ ہوگیا۔ نارنیا (قدیم نے کوئی نم) امبر ۲۹۹ ق م میں

---

[۱] اسپارٹا کا شہزادہ یونانی اجیر سپاہیوں کی ایک فوج ٹارین ٹم کی مدد کو لایا تھا مگر اطالیہ کی تاریخ پر اس کا کوئی اثر نہ ہوا۔ البتہ ممکن ہے کہ لوکانی کچھ دنوں کے لئے ان سے لڑنے میں مشغول رہے ہونگے اور یونانی شہر زیادہ کمزور ہوگئے ہونگے۔

باب ۱

تھی۔ مگر ڈکٹیٹر پاپی ریس نے انھیں ایک معرکۃ الآرا جنگ میں شکست دی اور ان کی نفیس ڈھالوں کے ڈھیر کے ڈھیر روما کی تہواروں کی زینت کے لئے بھیجدیئے نوکیریا پر بھی قبضہ ہوگیا۔ روما کو جب فتح ہونے لگی تو شمالی سابیلیوں مارسی اور پیلگنی نے بھی فریق مغلوب کا ساتھ دیا اور ان کی شکست میں شریک ہوئے مگر کیونکہ ایک مختصری جنگ کے بعد وہ بھی اطاعت قبول کرنے پر مجبور ہوگئے سال مابعد میں ہرنیکیوں کی باری آئی ہو روما

اٹروریا کے بڑے بڑے شہر

اٹروریا کے بڑے بڑے شہر

کے قدیم حلیف تھے۔ سامنی قیدیوں میں ہرنیکیوں کے رضاکار پائے گئے جب اس کی باز پرس ہوئی تو انھوں نے جواب دینے سے انکار کردیا ہرنکی اتحاد کے اکثر ارکان نے روما کے خلاف جنگ کا اعلان کردیا گوان میں یک جہتی نہ تھی روما نے ان کی بغاوت کو فوراً سختی کے ساتھ فرو کردیا کیونکہ روما اور سامنیم کے درمیان کے پہاڑی ملک کا روما کے زیر اثر رہنا ضروری تھا۔ باغیوں کو سلطنت روما میں شریک کرلیا گیا مگر حق رائے سے محروم رکھے گئے۔ وفادار بستیوں کو اپنے قوانین کے تحت میں آزاد حلیفوں کی حیثیت سے باقی رہنے دیا گیا، ان کو اپنی اتحادی مجلس

باب ۱۷

سے انکار کیا۔ اٹروریا کی جنگ ختم ہو رہی تھی اور ڈے کیس اور فیبیں جو ۲۹۷ء میں کانسل تھے اپنی اپنی فوجیں لیکر سامنیم میں پہنچ گئے۔ فیبیں نے دشمن کو ایک گھمسان لڑائی میں سخت شکست دی اور متحدہ فوجوں نے دشمن کے ملک کو تاخت و تاراج کر دیا۔ ڈے کیس نے اہل اپیولیا کی ایک فوج کو ہزیمت دی جو دشمنوں کی حمایت پر آمادہ ہوئے تھے۔ اس کے بعد علانیہ مخالفت بہت کم ہوئی۔ بیان کیا گیا ہے کہ سامنیوں کی فوج نے بالآخر اپنے ملک کو خیرباد کیا اور اٹروریا پر اس امید سے دھاوا کر دیا کہ اٹرسکی اور گالی ایک عام جنگ میں ان کے شریک ہو جائیں گے۔ یہ ۲۹۶ء کا واقعہ ہے اور اس سال اور سال مابعد میں روما کو سامنیوں، امبریوں، اٹرسکیوں اور گالیوں کے ایک عظیم الشان اتحاد کا مقابلہ کرنا پڑا۔ سامنیوں کی ایک دوسری فوج نے کیمپے نیا پر یورش کی مگر سخت نقصان کے ساتھ پسپا ہوئی لیکن ان کی اس کوشش سے روما کو سخت اندیشہ ہو گیا اور اپیین سڑک کی حفاظت کے لئے شہریان روما کی دو نوآبادیاں ساحل پر منٹرنے اور سنوایسا میں قائم کی گئیں۔ اس اثناء میں اس جنگ کا فیصلہ جس پر اطالیہ کی قوموں کی زندگی اور موت کا انحصار تھا، اٹروریا میں ہوا۔

جنگ

(۱۹۵) افسوس ہے کہ اس زبردست جنگ کے متعلق جتنی روایات ہیں نہایت الجھی ہوئی ہیں۔ مختلف خاندانوں کے متضاد دعاوی کی وجہ سے وقایع نگاروں کی تحریروں میں حقیقت کا خیال مطلق نہیں کیا گیا ہے۔ ۲۹۶ء میں اسے پیس کلاڈیس کا کانسل ہونا بیان کیا گیا ہے جس سے اس خاندان کے مخالف وقایع نگاروں کو واقعات کی تحریف کا موقع مل گیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ روما کی ایک فوج نے لوکانیا پر حملہ کر دیا اور اوائی جماعت کو برسر اقتدار کر دیا۔ اٹروریا میں روما کو سامنیوں اور اٹرسکیوں کی ایک مشترک فوج پر فتح حاصل ہوئی مگر یہ قطعی نہ تھی اور گالی اور امبری بھی اب اتحاد میں شریک ہو گئے جس سے روما میں سخت انتشار ہو گیا۔ پیرانہ سالی سے فیبیں معہ لیاس اور اس کا سابق شریک عہدہ ڈے کیس دونوں سال مابعد کے لئے کانسل مقرر کئے گئے۔ زبردست فوجیں

بلشیا

نوآبادی قائم ہوئی جس سے وسطی امبریا کا ضلع اور شمال کی سڑک کی حفاظت ہو گئی۔ یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ روما نے اریٹیم کے امرا کی تائید کے لئے اٹروریا کے معاملات میں مداخلت کی جس سے جنگ چھڑ گئی۔ سنہ ۲۹۹ میں معاملات کچھ سلجھنے لگے

روما کی ترقی کا ثبوت: دو جدید قبائلی اضلاع کے قیام سے ہوتا ہے جو شہریان روما میں ہرنیکی قبیلے کی ضبط شدہ اراضی کی تقسیم سے وجود میں آئے تھے۔ شمال میں اب پھر نقض امن کے آثار تھے گالی اب پھر حملہ آور ہو رہے تھے اور اٹرسکیوں نے انھیں رشوت دیکر روما پر حملہ کرنے پر آمادہ کرنا چاہا۔ مگر گالی روپیہ لیکر اپنے گھر چلتے ہوئے اور یہ خطرہ دفع ہو گیا۔ اٹروریا میں ایک خفیف سی جنگ ہوئی جس کا اصل نتیجہ یہ ہوا کہ روما نے غالباً مفید شرائط پر پکینٹی قبیلہ سے مصالحت کر لی آنیوالی جنگ میں پکینم کے ضلع کی خاص حربی اہمیت تھی جسے روما کے مدبروں نے ضرور محسوس کر لیا ہوگا۔

روما کے خلاف میں اتحاد

(۱۹۴) سامنی ابھی تک مغلوب نہیں ہوئے تھے اور اپنی آزادی کو برقرار رکھنے کے لئے پھر جنگ پر آمادہ تھے۔ انھیں معلوم تھا کہ تنہا وہ مقابلہ نہ کر سکتے تھے اس لئے ان کے کارپرداز اطالیہ کے ہر گوشے میں ایک زبردست اتحاد کے قیام کی تدبیریں کر رہے تھے تاکہ روما کی روز افزوں قوت کو ہمیشہ کے لئے کچل دیا جائے۔ لوکانی ان کے کہنے میں نہ آئے اس لئے انھیں جبراً اتحاد میں شریک ہونے پر مجبور کیا گیا اور سامنیوں کے طرفدار برسر حکومت کر دئے گئے جس کی وجہ سے لوکانی امرا کی ایک سفارت روما پہنچی جہاں ان کا بطور حلیفوں کے استقبال کیا گیا۔ سامنیوں سے تلافی کرنے کا مطالبہ کیا گیا اور جنگ[1] کا اعلان کر دیا گیا جب کہ انھوں نے تلافی مافات

[1] ان واقعات کی تاریخ حد درجہ مشکوک ہے اور اس کا ثبوت کارنی لیس سیپو بار بائیس (کانسل ۲۹۸ق م) کے مشہور کتبے سے ہوتا ہے جس میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ لوکانیا اور سامنیم میں اسے فتوحات ہوئیں مگر لیوی نے وقائع نگاروں کے حوالہ سے اسکی معرکہ آرائی کو اٹروریا سے منسوب کیا (Fastes Triumpbales) میں دو جشن فتح اسکے شریک عہدہ فلویس سے منسوب کئے گئے ہیں اور اس سے ایک بھی نہیں (دیکھو لیوی دہم ۱۱-۱۲۔ مام سین (مجموعہ کتبات لاطینی یکم ۲۹-۳۰) نے ان متضاد واقعات کو مطابقت دینے کی کوشش کی ہے مگر لیوی کے بیانات ان واقعات کے متعلق مشکوک ہیں

باب ۷

کسی طرح روک نہ سکے۔ انھوں نے مایوس ہو کر سخت قسمیں کھائیں اور خوفناک رسمیں انجام دیں اور اپنی مستحفظ فوجوں کو لیکر پھر میدان میں آئے لیکن اس میں بھی انھیں ناکامی ہوئی اور روما کی فتوحات کا سلسلہ قائم رہا۔ سنہ ۲۹۲ میں انھیں ایک آخری فتح حاصل ہوئی جب کہ انھوں نے کانسل فے بیس گرگیس کو ہزیمت دی جو پیرانہ سال رولیانس کا بیٹا تھا۔ مگر بڈھے کو پھر جوش آیا اور اپنے بیٹے کا نائب بن کر اس نے دشمن کو قطعی شکست دی سامینوں کا سرغنہ پونٹ ئیس گرفتار ہوا اور قتل کر دیا گیا۔ ترحم سے اہل روما بالکل نا آشنا تھے۔ کوئی دوسری قوم ہوتی تو ایسے دلیر دشمن کا اعزاز کرتی۔ سامینوں میں اب تاب مقاومت باقی نہ رہی۔ اور جنوبی اطالیہ کو اپنے قبضے میں رکھنے کے لئے روما نے وی نوسیا میں ایک بڑی لاطینی نوآبادی قائم کی جو اسے پولیا کے ضلع ڈاؤون میں لوکانیا اور سامینم کی سرحد پر واقع ہے لاطینی نوآبادیوں میں ۲۵۰۰ سے ۶۰۰۰ تک آدمی بھیجے جاتے تھے مگر وی نوسیا میں بیس ہزار آدمی آباد کئے گئے۔ سنہ ۲۹۰ میں سامینوں نے صلح کی درخواست کی اور پرانے صلح نامے کی پھر تجدید کی گئی مگر سالہا سال کی خونریزی اور تباہی کے بعد اس قسم کی مصالحت عجیب معلوم ہوتی ہے۔ لیکن اہل روما بھی جنگ کی قربانیوں سے عاجز آگئے تھے۔ انھوں نے ایک زبردست اتحاد کو توڑ دیا تھا اور ان کی سیادت کا قیام اب یقینی تھا۔ اس کے علاوہ وہ فتوحات سے نفع حاصل کرنے میں عجلت کرنا انھیں پسند نہ تھا۔ اپنے اثر کی توسیع میں انھوں نے تلوار سے زیادہ کام نہ لیا بلکہ اپنے نظام سیاسی پر انھیں زیادہ اعتماد تھا جو زیادہ کارگر تھا۔

سابین

(۱۹۷) روما کے مشاہیر کا اب ایک جدید سلسلہ شروع ہوتا ہے جنمیں فے بیس کیورلیس ڈین ٹاٹس اور گاٹس فابری کیس لسنلی نس شامل ہیں زمانۂ مابعد کے ادبیات میں ان لوگوں کے حب وطن، بہادری، جرأت، قول کی پابندی، سادگی وغیرہ کی بہت تعریف کی گئی ہے۔

کیورلیس نے جنگ سامینی کی آخری معرکہ آرائی میں شرکت کے بعد سنہ ۲۹۰ میں بہ حیثیت کانسل سابن پہاڑیوں پر فتح حاصل کی۔ مگر ہمیں یہ نہیں معلوم کہ روما اور

باشیا

جمع کی گئیں اور لاطینیوں اور دوسرے حلیفوں نے بطیب خاطر زبردست امدادی فوجیں روانہ کیں۔ ان کی اس وفاشعاری سے ہمعصروں نے روما کے نظام سیاسی کی جو تعریف کی ہے اس کی تائید ہوتی ہے۔ اہل روما فتوحات پر قناعت نہ کرتے تھے بلکہ اپنے استقلال اور یکسانی عمل کی وجہ سے اپنی ذمہ داریوں سے گھبراتے نہ تھے، اپنے حلیفوں کی مدد کرتے تھے اور دشمنوں کے ساتھ سختی سے پیش آتے تھے۔ گالیوں کے خلاف اہل اطالیہ کے وہی محافظ تھے اور اس کے علاوہ ان کی حکمت عملی ہر کس و ناکس کی سمجھ میں آسکتی تھی یہ ایک ایسی خوبی ہے جو مستقل مزاج حکومتوں کی کامیابی کا باعث ہوتی ہے خواہ وہ زمانۂ قدیم کی ہوں یا زمانۂ حال کی۔

سین ٹی نم وی نوسیا

(۱۹۶) قبل اس کے کہ نئے کانسل جنگ کے موقع پر پہونچیں، روما کی ایک فوج کو سخت ہزیمت ہوئی تھی یعنی سیونونی گالیوں نے ایک لیجن کو تہ تیغ کردیا جو کلوسیم کی حفاظت کررہی تھی۔ مگر جب روما کی فوج پہونچی تو دشمن واپس ہوگیا اور اپنی تمام فوج کو کوہ ایپی نائن کے شمال میں سین ٹی نم میں جمع کیا جو امبریا میں واقع ہے کانسلوں نے ان کا تعاقب کیا اور باقی فوجوں نے جو روما کی حفاظت کے لیے فراہم کی گئی تھیں اٹرو ریا پر حملہ کردیا اسی وجہ سے اٹرسکنی اتحاد سے الگ ہوکر اپنے ملک کی حفاظت کے لیے چلے گئے اور جب روما سے جنگ ہوئی تو اتحادیوں میں صرف سامنی اور گالی میدان جنگ میں تھے۔ دونوں فریق نہایت جانبازی سے لڑے۔ ڈےسیس گالیوں کے وحشیانہ حملے کو روکنے کے لیے اپنی جان دے دی جیسا کہ اس کے باپ نے لاطینی جنگ میں کیا تھا روما کو پوری فتح حاصل ہوئی اسی وجہ سے سین ٹی نم کی جنگ ہمیشہ یادگار رہی سامنیوں کی فوج کا باقی حصہ جو اپنے وطن کو واپس جارہا تھا پیلگ نی کے ہاتھوں میں پھنس گیا انھوں نے ان غریب الوطنوں کو تہ تیغ کردیا۔ مگر جنگ جاری تھی ۲۹۴-۲۹۳ء میں اٹرو ریا کے بڑے بڑے شہر فتح کرلئے گئے اور انھیں سزا دی گئی جس سے امن ہوگیا۔ مگر سامنیم میں حملہ آور فوجوں کا سختی سے مقابلہ کیا گیا اپولیا میں روما کی فوجوں کو ہزیمت ہوئی۔ مگر سامنیوں کے ذرائع قریب الختم تھے۔ ان کے شہر یکے بعد دیگرے فتح کرلئے گئے اور روما کی پیش قدمی کو وہ

باب ۱ کے ساتھ اسے بھی وادی مونی جھیل کے پاس شکست ہوئی سال مابعد میں بوی ای
پھر روما سے لڑے مگر نتیجہ حسب سابق تھا اس لئے صلح کرلی نوآبادیوں کے
قیام سے بھی ظاہر ہے کہ کوہ اپی نائن کے شمال میں روما اپنی کوششوں میں
مشغول تھا۔ اس میں سب سے اہم سینا کی شہریوں کی نوآبادی تھی جو امبریا کے
ساحل پر واقع تھی۔ اس نوآبادی کے قیام سے ظاہر ہے کہ قبیلہ سینوی کے
باقی ماندہ افراد خطہ ملک موسومہ بہ گالی اراضی سے خارج کر دیئے گئے تھے اور
یہ علاقہ سلطنت روما میں شامل کر لیا گیا تھا۔ اب ہم اس عہد کی چوتھی منزل کا ذکر
کریں گے جس میں پرہس کی جنگ اور اس کا نتیجہ یعنی تسخیر اطالیہ کی تکمیل دونوں
شامل ہیں۔

ٹارین ٹم (۱۹۹) ۲۸۲ء میں ٹارین ٹم سے آویزش شروع ہوگئی جو ناگزیر تھی
اس شہر کا موقع اس قدر مستحکم تھا کہ اس کا سقوط زمانہ قدیم کے آلات منجنیق سے ناممکن
تھا۔ اس کی رسد بھی بند کرنا دشوار تھا۔ کیونکہ اس کی بندرگاہ عظیم الشان تھی جس کے
ذریعے سے سمندر سے آمدورفت آسانی سے ہوسکتی تھی۔ اس بندرگاہ کی تجارت بھی
فروغ پر تھی، بحری فوج بھی خاصی تھی اور سیر اکیوز کے زوال کے بعد اطالیہ اور سسلی
میں بحری قوت میں اس کا کوئی ہمسر نہ تھا۔ روما اور اس کے درمیان ایک صلحنامہ
تھا جس کی رو سے روما کے جہاز راس لاکی نی کے شمال کی طرف نہ آسکتے تھے۔
مگر ایک روز روما کے دس جہاز ٹارین ٹم کے قریب پہنچ گئے۔ وہاں کے لوگوں
نے ایک بیڑا تیار کر کے روما کے جہازوں پر حملہ کر دیا۔ اکثر جہاز غرق کر دئے گئے
اور جہاز پر قبضہ کر لیا گیا۔ قیدی قتل کر دئے گئے یا غلام بنا کر فروخت کر دئے گئے
اس کے بعد ٹارین ٹم نے ایک فوج تیار کر کے ٹھوری ای پر حملہ کر دیا اور روما
کی محافظ فوج کو وہاں سے خارج کر کے اس شہر کو لوٹ لیا۔ یہ واقعات قابل وثوق
معلوم ہوتے ہیں۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ روما کی نیت بری نہ تھی مگر اہل ٹارین ٹم
نے بے وقوف سرابنوہوں کے اشتعال کی وجہ سے یہ مجنونانہ حرکتیں کیں۔ روما
کے مقاصد کے متعلق دو متضاد رائیں ہیں۔ مام سین کا خیال ہے کہ اہل روما کی
نیت بُری نہ تھی اور وہ سمندر کی راہ سے اپنی نئی نوآبادیوں کو جا رہے تھے۔ جو

باب ۳

سابن لوگوں میں لڑائی کیوں ہوئی اور بالخصوص اس وقت جنگ کیوں چھڑی ۔ سابن بہت جلد مغلوب ہوگئے اور شہریوں میں بغیر حق رائے ملنے کے شامل کرلئے گئے اسی وجہ سے وہ بہت جلد اہل روما میں خلط ملط ہوگئے ۔ سال مابعد میں کیوریس پروکانسل کی حیثیت سے جنوب میں سپہ سالار تھا ۔ اب لوکانیول کی باری تھی کیونکہ اہل روما ان کی آزادی کے برقرار رہنے کو پسند نہ کرتے تھے ۔ اس لئے روما نے ایک یونانی شہر تھوری ای کی حمایت میں لوکانیول کو ہزیمت دی اور اس شہر کو بچا لیا روما کو یونانیوں کی حمایت منظور تھی کیونکہ ان کی قدر و منزلت سے وہ خوب واقف تھے اسی زمانے میں آگاتھوک لیس کا انتقال ہوا اور سیراکیوز کی طرف سے مغرب کے دوسرے یونانی شہروں کو کوئی خطرہ نہ رہا ۔ ٹارین ٹم کو بھی موقع مل گیا کہ اپنے مجوزات تکمیل کو پہنچائے اور چونکہ روما اس میں حائل تھا اس لئے انھوں نے روما کی مخالفت شروع کردی گو اعلان جنگ کی جرأت نہ کرسکتے تھے ۔ اس سے ظاہر ہے کہ جنوبی اطالیہ میں کئی سال تک جنگ کا سلسلہ جاری تھا اور متعدد معرکہ آرائیاں ہوئیں ۔ جن کے حالات ضائع ہوگئے ہیں ۔ البتہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ روما تھوری ای کی حمایت پر قائم تھا اور اس خطۂ ملک میں اس کا اثر بڑھتا جاتا تھا ۔ مگر یہ ٹارین ٹم کو ناگوار تھا جو روما کے اثر کے بڑھنے سے تھوری ای کا تباہ ہوجانا زیادہ پسند کرتا تھا اس سے ظاہر ہے کہ جنوب میں جنگ کا ہونا ناگزیر تھا ۔

گالی اراضی

(۱۹۸) اس اثناء میں شمال میں بھی جنگ کے آثار تھے ۲۸۵ ق م کے قریب اٹرور یا میں ایک جنگ کا ہونا بیان کیا جاتا ہے مگر روایات[۵] غیر واضح ہیں اور گذشتہ جنگ کے واقعات کو دہرا دیا گیا ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ سینونی گالیول کو مدد کے لئے بلایا گیا تھا ۔ انھوں نے روما کی ایک فوج کو تہ تیغ کردیا مگر روما کو انتقام کا جلد موقع مل گیا اور اس نے سینونی کو نیست و نابود کردیا اس کے بعد گالیول کا قبیلہ بوی ای افسردہ دل اٹرسکیوں کی ہمت افزائی کے لئے آیا ۔ مگر اٹرسکیول

---

[۵] پالی بیس دوم ۱۹ ۔ ۲۱ ۔ لیوی خلاصہ ۱۲ ۔

مقدونیوں کی طرح یہ قوم بھی قبیلوں میں منقسم تھی جن میں قبیلہ مولوسی سب سے زیادہ طاقت ور تھا۔ اس کے سرداروں کو دعویٰ تھا کہ ہم یونانی سورما ایکی لیس کی اولاد میں سے ہیں۔ بالمختصر ان کے ادارت اور روایات کا تعلق یونان کے سورماؤں کے عہد سے تھا۔ **فلپ** شاہ مقدونیہ اور اس کے بیٹے سکندر اعظم کے انتقال کے بعد جب **سکندر** اعظم کی زبردست سلطنت کے حصے بخرے ہو رہے تھے اور شہری سلطنتیں کمزور ہو کر اس عہد کے جنگجو بادشاہوں کی دست نگر ہو رہی تھیں تو پس ماندہ قبیلوں کو بھی اپنے جوہر دکھانے کا موقع مل گیا۔ یہ قبیلے گویا ابھی عنفوان شباب میں تھے۔ روایات کے لحاظ سے ان میں حکومت شاہی کا رواج تھا اور ان کا نظام سیاسی مقدونیہ کے نمونے پر تھا۔ سکندر اعظم کے جانشینوں کی دوسری پشت میں قبیلہ **مولوسی** کا شہزادہ **پرہس** ایک سب میں سربرآوردہ تھا اور محاسن عقلی و جسمانی سے آراستہ تھا۔ اس کی جوانی جلاوطنی اور لڑائی بھڑائی میں گزری تھی اور کئی مرتبہ وہ ہلاکت سے بال بال بچ چکا تھا۔ مگر اس نے بالآخر قبیلہ **مولوسی** کے تخت و تاج کو حاصل کر لیا اور ایپائرس میں اپنے قدم جما کر مقدونیہ کی حکومت کے لئے جدوجہد شروع کی جس میں اسے عارضی کامیابی بھی ہوئی لیکن اپنی سلطنت (ایپائرس) کے استحکام اور اس کی حدود کی توسیع میں اسے کامیابی ہوئی اور اپنی وفاشعار رعایا پر وہ نہایت خوبی سے حکومت کرتا رہا۔ اس طباع اور جری بادشاہ سے اہل ٹارینٹم نے امداد کی درخواست کی اور اسے یقین دلایا کہ اہل اطالیہ جو روما کی حکومت سے نالاں ہیں اس کے جھنڈے کے نیچے جمع ہو جائیں گے اور اطالیہ کے یونانیوں کے تمام ذرائع کا وہ مالک ہو گا۔ انھوں نے اسے یہ بھی یاد دلایا ہو گا کہ کورکایرا پر دوبارہ قبضہ حاصل کرنے میں انھوں نے اسے مدد دی تھی۔ ایکی لیس اور سکندر کے کارنامے اس کے پیش نظر تھے اس لئے مغرب میں ایک جدید سلطنت حاصل کرنے کی امید میں وہ اپنے وطن سے ایک بری ساعت میں روانہ ہوا۔

(۲۰۲) **روما** نے اس کے مقابلے کے لئے بڑی بڑی فوجیں جمع کیں اور ان اضلاع میں سکون قائم رکھنے کے لئے جن میں نقض امن کا اندیشہ تھا

سنہ بحیرۂ ایڈریاٹک کے ساحل پر تھیں۔ برخلاف اس کے اپنی کی رائے ہے کہ ٹارین ٹم کی کسی جماعت سے وہ ساز و باز رکھتے تھے۔ مگر روما کے مورخوں نے قصداً اہل ٹارین ٹم کے افعال کو قبیح اور ناپسندیدہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے تاکہ یونانی جمہوری سلطنتوں کے اوچھے پن کے مقابلے میں روما کے اعتدال پسندی اور وقار کو چمکائیں پرہس کی جنگ کے واقعات کے بیان کرنے میں مورخوں نے اپنی جدت سے بہت کچھ کام لیا ہے تاکہ اُن سے اخلاقی نتائج مستنبط ہوسکیں۔

(۲۰۰) روما نے اس معاملہ میں نہایت احتیاط سے کارروائی کی نقصانات کی تلافی اور حالت سابقہ کی بحالی کے لئے ایک سفارت ٹارین ٹم روانہ کی گئی۔ مگر وہاں کے لوگوں نے صاف انکار کردیا اور غالباً سفیروں کے ساتھ بدسلوکی بھی کی۔ دوسرے واقعات جو بیان کئے گئے ہیں مشتبہ ہیں۔ غالباً ٹارین ٹم پرہس سے حمایت کے لئے گفت وشنید کررہے تھے اور یہی ان کی زعم اور روما کے احتیاط کی وجہ معلوم ہوتی ہے۔ اس کے بعد جنگ کا اعلان ہوا اور روما کی ایک فوج ٹارین ٹم کے علاقہ میں داخل ہوگئی۔ اس فوج کشی میں سیاسی اغراض بھی تھیں۔ ٹارین ٹم میں روما کے طرفدار موجود تھے ان سے خبریں ضرور ملتی ہوں گی۔ یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ صرف جمہوریت پسندوں کی اراضیات تباہ کی گئیں۔ روما نے اس کے قبل بھی صلح کی شرطیں پیش کی تھیں اور اب شمشیر بکف اس نے وہی شرطیں پیش کیں۔

ٹارین ٹم میں اس کی سازشوں کا جال بچھا ہوا تھا اور امرا کی جماعت برسراقتدار ہوگئی تھی مگر شاہ پرہس کے وزیراعظم کی نیاس کے ورود سے اس کے اقتدار کا خاتمہ ہوا۔ کی نیاس نے اعلان کیا کہ اس کا آقا اپنی فوج کے ساتھ بہت جلد آنے والا ہے۔ اس وجہ سے جماعت عمومی نے جواب برسراقتدار تھی صلح کا خیال اپنے دل سے نکال ڈالا۔

(۲۰۱) ایپائرس کا ملک وہی تھا جسے اب البانیا کہتے ہیں۔ یہ ملک ویران اور پہاڑی ہے اور اس کے باشندے جری اور بہادر تھے۔ یونانیوں کے وہ ہم نسل تھے مگر اختلاف حالات کی وجہ سے وہ ایک مختلف قوم بن گئے تھے۔ یونانی شہری سلطنتوں کے شاندار تمدن اور اکتسابات علمی میں ان کا کوئی حصہ نہ تھا۔

باب ۱

لیجنوں پر غالب آئی ہوگی یا ہاتھیوں کی وجہ سے روما کی فوج میں ابتری پڑ گئی ہو مگر آخر میں قیاس یہ رہے کہ پرہس کو فن سپہ گری میں اپنے کمال کی وجہ سے فتح ہوئی اس کے بعد کیم پے نیا کی طرف اس نے رخ کیا اگر کیپوا اور نیو پولیس پر قبضہ حاصل کرنے میں اسے ناکامی ہوئی۔ روما کی فوج بھی اس کے پیچھے پیچھے تھی۔ اب وہ شہر روما کی طرف متوجہ ہوا مگر اٹرسکیوں سے امداد ملنے میں اسے مایوسی ہوئی پھر اکلیا میں جس فوج کو اس نے شکست دی تھی۔ اس کی تعداد میں اضافہ ہو گیا تھا اور اس کے علاوہ دوسرا کانسل بھی اٹروریا میں امن و امان قائم کرنے اور اپنی فوج لیکر پہنچ گیا تھا۔ اسلئے پرہس نے اناگنیا یا پری نسٹی پہنچکر کیم پے نیا میں موسم سرما بسر کرنے کیلئے رجعت اختیار کی فتح کے بعد بہت سے لوکانی اور سامنی اس کے شریک ہوگئے تھے مگر جب انھوں نے دیکھا کہ ان کا حامی رجعت پر مجبور ہو گیا ہے تو وہ بھی متزلزل ہوگئے۔ جنوبی یونانی شہروں میں روما کے موافق جماعتیں تھیں اس لئے ان شہروں میں کافی اور قابل اعتماد محافظ فوجوں کو رکھنا ضروری تھا۔ مگر اس وقت وہ مجبور تھا۔ اس لئے اپنے لسان وزیر کی نیاس کو شرائط صلح طے کرنے یعنی یونانی شہروں کی آزادی تسلیم کرنے کے لئے روانہ کیا تھا۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ سینیٹ تشش وپنج کی حالت میں تھی۔ مگر پیرانہ سال اپایس کلاڈیس ایک پالکی میں بیٹھکر مجلس مذکور میں پہنچا اور اس کے متزلزل اراکین کو اپنے فرض کے ادا کرنے پر مجبور کیا کی نیاس یہ پیام لیکر واپس ہوا کہ جب تک پرہس سرزمین اطالیہ میں ہے اہل روما صلح کی گفت وشنید نہ کریں گے۔ روما میں جو کچھ اس نے دیکھا اس کا اس کے دل پر خاص اثر پڑا۔ مثلاً سینیٹ کا وقار اور سکون، سربرآوردہ مدبروں کی غیر متزلزل ایمانداری عورتوں کا جواہرات کے لینے سے انکار کر دینا اور ساری قوم کی حب وطن۔ اس کی لسانی کا بھی کوئی اثر نہ ہوا۔ کسی مدبر کا رشوت لینے سے انکار کر دینا ایک یونانی کے لئے نہایت عجیب چیز تھی۔

مسلی

(۲۰۴) پرہس جب ٹارینٹم میں تیاریوں میں مصروف تھا روما سے ایک سفارت پہونچی جس میں فابرسی کیس بھی شریک تھا۔ بادشاہ کو یہ امید تھی کہ یہ لوگ صلح کی گفت وشنید کے لئے آئے ہیں مگر معلوم ہوا کہ وہ قیدیوں کا

باب ۵

محافظ فوجیں بھیجی گئیں، کفیل لئے گئے اور فوجیں نقل و حرکت کرتی رہیں۔
لاطینیم اور کیمپے نیا کے ساحل پر فوج کشتی کو روکنے کے لئے ریجنیم کے یونانی شہر میں کیمپانیوں کا ایک لشکر بھیجدیا گیا تاکہ آبنائے سسلی محفوظ رہے۔
یہ لوگ برائے نام روما کے شہری تھے۔ انھوں نے دیکھا کہ آبنا کے دوسرے ساحل پر مسینا کا شہر مامرٹائنی (مامرس یعنی جنگ کے دیوتا کے بیٹے) کے قبضے میں ہے یہ لوگ کیمپے نیا کے اجیر سپاہی تھے اور آگا تھوک لیس کے ملازم تھے اس کے مرنے کے بعد انھوں نے غداری سے مسینا پر قبضہ کرلیا اور مردوں کو قتل کرکے وہاں کی عورتوں کو اپنے نکاح میں لائے۔ روما کی کمپانی فوج نے ان کی متابعت میں یہاں کارروائی ریجیم میں کی مگر اس نازک وقت میں روما انھیں سزا دینے سے مجبور تھا۔ اسی اثنا میں پیرہس ٹارینٹم پہنچا اور معاملات کو اپنے ہاتھوں میں لے لیا اس نے وہاں کے شہریوں کو سپاہی بنانے کی کوشش کی اور شہر کو لشکر بنا دیا۔ مگر جو لوگ عیاشی اور آزادی کے دلدادہ ہوں وہ ضبط فوجی اور قیود کو کب پسند کرسکتے ہیں اس لئے جب انھوں نے دیکھا کہ ان کا نجات دہندہ ان کا آقا بن گیا ہے تو اس سے متنفر ہوگئے۔ لیکن پیرہس اپنی تدبیروں سے باز نہ آیا اور اچھی خاصی فوج تیار کرلی۔ اس کے ساتھ دیاپرٹس کی فوج بھی نہایت جری تھی مگر اس مہم کے لئے بیس ہزار نیزہ دار اور چند تیر انداز اور سوار کافی نہ تھے خصوصاً جب اسے ٹارینٹم کی حفاظت کا بھی انتظام کرنا تھا۔ لیکن اطالیہ کی جنگ کے لئے وہ بیس ہاتھی بھی لے آیا تھا۔ ہاتھیوں کا مشرق میں بہت رواج تھا۔ ٹارینٹم کی نئی فوجیں کالیبوں اور سامینٹوں کی سرکوبی کرنے والوں کا مقابلہ نہ کرسکتی تھیں اور سامینیم اور لوکانیا سے جن لوگوں نے امداد کا وعدہ کیا تھا وہ جنگ کے نتیجے کے انتظار میں اپنے گھروں میں بیٹھے رہے۔

فتح نامہ تسخیر

(۲۰۲) ۲۸۰ء میں ایک کانسل اٹرووریا کی مقامی بغاوتوں کے فرو کرنے میں مشغول تھا اور دوسرا پیرہس کے مقابلے پر پہنچا۔ لوکانیا کے ساحل پر ہیراکلیا میں دونوں فوجوں کا مقابلہ ہوا اور پیرہس کو فتح حاصل ہوئی۔ ممکن ہے کہ پیرہس کی جو فیلنکس کے طریقے پر مرتب تھی اپنی ٹھیلی ترتیب کی وجہ سے روما کے

باب ۸

بحالت مایوسی اس سے مدد چاہی اور تخت و تاج اسے پیش کیا پرہس نے ان کی حمایت منظور کی اور اس مہم پر روانہ ہوگیا۔

قرطاجنہ

(۲۰۵) روما اور قرطاجنہ دونوں اسے شبہہ کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ روما کی خواہش تھی کہ یہ حملہ آور اطالیہ سے دفع ہوجائے اور ٹارنٹم پر اس کا قبضہ ہوجائے۔ قرطاجنہ کی خواہش تھی کہ کم از کم سیراکیوز کے فتح ہونے تک وہ سسلی میں داخل نہ ہو۔ روما جنگ کے نقصانوں سے اب تک پریشان تھا اور چاہتا تھا کہ بحالت امن اپنی قوت کو مستحکم کرے۔ قرطاجنہ کو معلوم تھا کہ اس کے مشرقی ہم نسلوں کو سکندر اعظم نے تباہ کردیا تھا اور ٹائر و سور کے فینقی شہر کی تجارت روڈز اور سکندریہ کے یونانیوں کے ہاتھوں میں آگئی تھی۔

قرطاجنہ کو اب موقع مل گیا تھا کہ یونانیوں سے نبٹ لے جن کی رقابت نے اسے پانسو سال سے پریشان کر رکھا تھا۔ روما اور قرطاجنہ دونوں کو معلوم تھا کہ سیراکیوز اور ٹارنٹم ایسے مقامات جن کا جغرافیائی موقع نہایت اہم تھا اگر پرہس کے قبضے میں آجائیں جو شہنشاہیت کے منصوبے رکھتا تھا تو یہ دونوں کیلئے سخت خطرناک ہوگا۔ اس لئے دونوں نے اپنی مشترک اغراض کے لحاظ سے پرہس کے خلاف ایک مدافعتی اتحاد کرلیا۔ سفارتی تعلقات دونوں میں اس کے قبل سے تھے اور اس صلح نامے سے قبل دو یا تین[۱] اور معاہدے ہوچکے تھے مگر ان کی غایت یہ تھی کہ دونوں سلطنتوں کے حیطۂ اثر کی تعیین کردی جائے اور ان مراعات کی تخصیص کردی جائے جو ایک سلطنت کے شہریوں کو دوسری سلطنت میں حاصل تھے۔ معاہدوں کی جن دفعات کو پالی بیس نے نقل کیا ہے ان سے باہمی رشک و حسد کا اظہار ہوتا ہے۔ [۲]۲۷۹ کا معاہدہ بھی اسی قبیل کا ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ ایک فینقی بیڑا لاطینم کے ساحل پر آیا مگر روما کی حکومت نے اس کی امداد لینے سے انکار کردیا۔ اس سے ظاہر ہے کہ

---

[۱] پالی بیس سوم ۲۵۔

[۲] مام سین نے اس پر تاریخ روما ضمیمۂ اول میں بحث کی ہے اور مسٹر اسٹراخان ڈیوڈسن نے پالی بیس کے ضمیمہ میں۔

باب ۱۰

فدیہ دینے کیلئے آئے ہیں اس نے سفیروں کو بہت سمجھایا مگر صلح پر وہ آمادہ نہ ہوئے۔
اس نے فابریکیس کو بہت سبز باغ دکھائے۔ اور ایک ہاتھی بھی اسکے سامنے
لا کر کھڑا کر دیا مگر نہ تو اسے ڈر اس ہوا نہ لالچ میں آیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ بادشاہ نے اپنی
عالی ہمتی کے ثبوت میں قیدیوں کو بغیر فدیہ لینے کے رہا کر دیا یا واپسی کے وعدے پر
چھوڑ دیا اور وہ اپنے قول پر قائم رہے۔ فابریکیس نے بادشاہ کو پند و نصائح
بھی کئے اور اسے سمجھایا کہ اگر دنیاوی حرص سے بچنا چاہتے ہو تو کفایت شعاری سے
کام لو۔ سال مابعد کی معرکہ آرائیاں اسے پولیا میں ہوئیں جہاں پر ہس کو
اسکولم میں ایک دوسری فتح حاصل ہوئی مگر اس سے روما کی فوج کے دم خم
نہ ٹوٹے برخلاف اس کے پرہس کی فوج میں مختلف قوموں (اپیارس ٹارین ٹم۔ یونان
سابیلی) کے اجیر سپاہی شامل تھے جو اس طولانی اور غیر قطعی جنگ کی صعوبتوں کو برداشت
نہ کر سکتے تھے۔ خود اس کے ملک میں فتنہ و فساد نے سر اٹھایا تھا اسی وجہ سے وہاں سے
دوسرے سپاہیوں کے آنے کی امید نہ ہو سکتی تھی۔ پرہس خود بھی زخمی ہو گیا تھا۔
اس لئے وہ ٹارین ٹم کی طرف واپس ہوا اور سوچنے لگا کہ اب کیا تدبیر اختیار کرنی چاہیے
اطالیہ میں تو اسے اب کامیابی کی بہت کم امید تھی۔ روما کے قلعے ہر طرف موجود
تھے اور اپنے وسیع ذرائع سے ہر وقت کام لے سکتا تھا۔ روما پر جب اس نے دھاوا
کیا تھا تو اس نے خود دیکھا تھا کہ جو علاقے روما کے زیر حکومت تھے وہ دولت سے
مالامال اور اچھی حالت میں تھے برخلاف اس کے خود اس کے حلیفوں کی اراضیات
تاخت و تاراج ہو چکی تھیں یعنی روما اپنے حلیفوں کی حفاظت کر سکتا تھا اور وہ
اس سے مجبور تھا۔ اس کے علاوہ پرہس اور اسکے حلیفوں کے درمیان باہمی ہمدردی نہ تھی
جانبین میں سے ہر ایک دوسرے سے کام نکالنا چاہتا تھا اور اہل اطالیہ اس کے
سپاہیوں کی لوٹ مار سے نالاں تھے۔ اطالیہ میں وہ یونانیوں کی حمایت کے لئے
آیا تھا اور سسلی پر بھی اس کی نگاہ تھی۔ اس وقت سسلی میں قرطاجنہ کا بول بالا
تھا اور وہ سیراکیوز کا محاصرہ کئے ہوئے تھا اگر یہ شہر یونانیوں کے ہاتھ سے
نکل جاتا تو گویا تمام جزیرہ ان کے ہاتھ سے نکل جاتا۔ پرہس سیراکیوز کے سابق
حکمراں آگاتھوک لیس کا داماد تھا۔ اس لئے وہاں کے باشندوں نے

باب ۱

اپنے کام میں لگا ہوا تھا۔ باوجود ایک شکست کے جو ان کے سپہ سالار ملی کی غلطی کے باعث ہوئی تھی، سامینوں کو اس نے خاموش کر دیا تھا۔ جنوب میں سازشیں اس نے فرو کردی تھیں اور یونانی شہروں پر اس نے قبضہ کر لیا تھا لیکن ٹارینٹم کا محاصرہ کرنا اس کی قوت اور سٹیز سے باہر تھا۔ سمندر کے عبور کرنے میں بھی اسے دشواری ہوئی کیونکہ فینیقیوں نے اس پر حملہ کر دیا جس سے اس کے بہت سے جہاز ضائع ہوئے۔ ریجینم کے قریب وہ لنگر انداز ہوا مگر وہاں اسے روما کی باغی سپاہ اور مسانا کے مامرٹینی سے لڑنا پڑا۔ مگر کسی صورت سے وہ افتاں و خیزاں ٹارینٹم پہنچا اور جو یونانی شہر اس کی راہ میں تھے ان پر قبضہ کر لیا۔ لیکن ان شہروں کی حالت گئی گذری تھی۔ اس لئے نہ تو اسے سپاہی مل سکے نہ روپیہ جسے وہ کافی خیال کرتا۔ یہاں تک کہ بحالت مایوسی لوکری کے مندر کا خزانہ اپنے تصرف میں لے آیا۔ اس کا انجام اب قریب تھا گو اب تک وہ کسی جنگ میں ہارا نہ تھا مگر اس کے ذرائع اب قریب الختم تھے ایپائرس سے جو نبرد آزما سپاہی اس کے ساتھ آئے تھے ان میں سے اکثر کام آچکے تھے اور نہ تو اسے اب حلیف مل سکتے تھے اور نہ اس کی موجودگی سے یونانیوں کی ہمت افزائی ہوتی تھی۔ ۲۷۵ ق م کے اوائل میں سامینم کی طرف اس نے پیش قدمی کی۔ بینی وینٹم کے قریب کانسل مانیس کیوریس کے سے مقابلہ ہوا پیرہس نے رات کو دھاوا کر دیا مگر نتیجہ برعکس ہوا۔ روما کے سپاہیوں کو اب ہاتھیوں کا بھی خوف نہ تھا انھوں نے ہاتھیوں پر جلتی مشعلیں پھینکیں جس سے ہاتھی سراسیمہ ہو کر اپنی ہی فوج کے سپاہیوں کو کچلنے لگے۔ روما کی فتح قطعی تھی پیرہس ٹارینٹم کو واپس ہوا اور وہاں ایک محافظ فوج چھوڑ کر اپنی باقی ماندہ فوج کے ساتھ ایپائرس روانہ ہو گیا جہاں وہ سخت لغو حرکتوں کا مرتکب ہوا اور چند سال کے بعد بے نیل مرام آرگوس کے محاصرہ میں ایک دست بدست لڑائی میں مارا گیا

(۲۰۸) روما کا اصل مقصد اطالیہ میں سیادت حاصل کرنا تھا اور اگر کسی کو اس کے متعلق کچھ شک یا شبہ رہا ہو گا تو آئندہ چند سالوں کے واقعات سے ان کی آنکھیں بھی کھل گئی ہوں گی۔ لوکانیوں اور بروٹیوں کو شکست کے بعد

باب ۱۲
پرہس سسلی میں۔

دو ایسی دولتوں میں جو سراسر اپنے مفاد کی دلدادہ ہوں حقیقی اتحاد کا ہونا ناممکن ہے۔

(۲۰۶) ۲۷۸ء کے اوائل میں پرہس سیراکیوز پہنچا۔[ٹارینٹم] اور لوکری میں اس نے محافظ فوجیں چھوڑ دیں اور واپسی کا وعدہ کر آیا۔ تمام اقتدارات اس نے اپنے ہاتھ میں لے لئے اور اپنی فوج کی امداد کے لئے مقامی یونانیوں کی ایک فوج تیار کر کے میدان جنگ میں پہنچ گیا فینیقی فوجوں کو اس نے پیچھے ہٹا دیا اور اس سرعت سے فتوحات حاصل کیں اور شہروں پر قبضہ کیا کہ ۲۷۷ء کے وسط تک دو مقاموں کے سوا تمام جزیرہ اس کے قبضے میں آگیا ان میں سے ایک مسانا تھا جو مارٹی لی کے قبضہ میں تھا اور دوسرا مغرب کے ساحل پر ایک قلعہ لیلی بے ایم تھا جس میں قرطاجنی محصور تھے قرطاجنہ نے اب صلح کی درخواست اس شرط پر پیش کی کہ اس مقام پر اس کا قبضہ رہنے دیا جائے مگر پرہس نے اس مقام کو چھوڑنے سے انکار کر دیا اس اندیشے سے کہ قرطاجنی اسے اپنا مرکز بنا کر تمام جزیرے کو پھر فتح کر سکتے تھے لیکن خشکی کی طرف سے لیلی بے ایم پر وہ کوئی اثر نہ ڈال سکا اس لئے سمندر کی طرف سے محاصرہ کرنے کے لئے اس نے ایک بیڑا تیار کرنا شروع کیا۔ لیکن خود یونانی اس کی سختی اور مطلق العنانی سے عاجز آگئے تھے اور اس کے مزید مطالبات کو پورا نہ کر سکتے تھے۔ جن شہروں کو اس نے غیر ملکی حکومت سے نجات دلائی تھی وہ اس سے یعنی اپنے نجات دہندہ سے برگشتہ ہو گئے اور اپنے دشمنوں سے نامہ و پیام کرنے لگے۔ اس کے بعد فینیقی فوج پر اسے پھر ایک فتح ہوئی مگر اس کا کوئی نتیجہ نہیں ہوا اور وہ اس مہم سے دل برداشتہ ہو کر اطالیہ روانہ ہو گیا۔ سسلی کے معاملات کا کوئی تصفیہ نہ ہو سکا اور اس جزیرے میں تین برس کی زحمت کے علاوہ اس کی شہرت، سپاہ اور زر و مال کا خون ہو گیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ جب سسلی کے ساحل سے وہ روانہ ہوا تو اس نے اپنے افسروں سے کہا ہم تو جاتے ہیں مگر اس میدان جنگ میں اہل روما و قرطاجنہ کا خون بہے گا۔[۱]

ٹارینٹم

(۲۰۷) اطالیہ میں اس کے پہنچنے کی شدید ضرورت تھی کیونکہ روما

[۱] پالی بیس۔ پرہس ۲۳۔

باب ۱

تھے۔ لیکن روما کو شبہہ تھا اور اس نے سفارتی ذرائع سے قرطاجنہ کو، دوستی کے اعادہ پر مجبور کیا۔ ٹارین ٹم کا قلعہ روما کے قبضہ میں آگیا اور اس کے طرفدار شہر کو واپس آئے اور غالباً برسر اقتدار بھی ہوگئے۔ ٹارین ٹم روما کے حلیفوں میں شامل ہوگیا اور اندرونی معاملات میں اس کی آزادی برقرار رہی مگر اب وہ روما کا دست نگر تھا یعنی ٹارین ٹم کا شہر تو باقی رہ گیا تھا مگر اس کی حیثیت شہری سلطنت کی نہ تھی۔

اطالیک تسخیر

(۲۱۰) فتوحات کے استحکام کے لئے نو آبادیوں کے قیام اور اچھی سڑکوں کی تعمیر کا سلسلہ جاری تھا۔ بحیرۂ ٹرہی نی کے ساحل پر اٹروریا میں کوسا اور لوکانیا میں پسٹم (یونانی شہر پوسی ڈونیا کے موقع پر) آباد کئے گئے جس سے ساحل پر روما کا قبضہ مستحکم ہوگیا۔ شمالی ساحل میں یہ مقصود آری می نم کے قیام سے حاصل ہوا جو گالیوں کی نگرانی کے لئے ایک سرحدی قلعہ کا کام دیتا تھا۔ اس کے بعد پکینیم میں جو حال ہی میں فتح ہوا تھا فریم ۲۶۴ ق م میں آباد کیا گیا جس سے سینا کے قریب جو شہر لاطینی روما آباد تھے انھیں تقویت ہوگئی۔ سامنیم کی تسخیر بھی اسی زمانے میں عمل میں آئی۔ بی نی وین ٹم کا موقع نہایت عظمت رکھتا تھا یہاں ایک زبردست نو آبادی قائم کی گئی (۲۶۸ ق م) اور الیسرنیا میں ایک دوسری بستی بسائی گئی اس طور پر ملک کے وسط میں مستحکم شہر آباد ہوگئے جن سے سامنیم کے مختلف اضلاع میں سرگرم معاونت کا امکان باقی نہ رہا۔ اسی زمانہ میں سابن قوم کو اپنی وفاداری کا انعام ملا یعنی ۲۶۸ ق م میں وہ پورے شہری بنا دئے گئے[۵۱] اور مجالس میں رائے دینے اور عہدہ ہائے سلطنت پر فائز ہونے کے حقوق بھی انھیں مل گئے۔ برخلاف اس کے اٹروریا کے ایک بڑے شہر وولسی نی ای کی ۲۶۵-۲۶۴ ق م میں بری گت بنی۔ اٹروریا کے دوسرے شہروں کی طرح اس شہر کے امرا بھی عیاشی اور تن پروری کی وجہ سے سیاسی لحاظ سے نہایت کمزور ہوگئے تھے حکومت ان کی رعایا یا جیسے کہ روایات[۵۲] میں بیان کیا گیا ہے ان کے غلاموں کے قبضہ میں آگئی تھی جو ان کے ساتھ بدسلوکی کرتے تھے۔ ان امرا نے روما سے امداد کی درخواست کی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے ساتھ بدسلوکی اور زیادہ ہونے لگی۔ بالآخر روما نے مداخلت کی

---

[۵۱] ویلیس کم ۱۴، ۶۵۔
[۵۲] تھی تانیس ۲، ۱۲۰ (صفحات ۵۱۰-۵۱۱) میں جن ماخذ کا حوالہ دیا گیا ہے غالباً اسی عہد سے متعلق ہیں۔
[۵۳] والیریس میکسی مس ۹، ۱، ۲۔ فلوریس ۱، ۲۱، زوناریس ۸، ۷ اور ڈی نیسیس ۱۲، ۱۵، ۳-۵۔

باب۱

سر تسلیم خم کرنا پڑا اور سامنیم کی بغاوتیں فرو کردی گئیں۔ سارسینا کے امبریول کی ہزیمت اور پکینم کی تسخیر سے شمال میں روما کی قوت مضبوط ہوگئی۔ پکینم کے بعض لوگ جلاوطن کرکے جنوبی لیمپے نیا کو روانہ کردیے گئے۔ ہر جگہ اراضیات ضبط کرلی گئیں جن سے سلطنت کے علاقوں میں اضافہ ہوا یا نوآبادیوں کے قیام کی صورت نکل آئی۔ ٹارنٹم پر قبضہ حاصل کرنا روما کے لئے نہایت ضروری تھا مگر وہاں کے حالات سخت پیچیدہ تھے۔ روما کے طرفدار اس کے نواح میں ایک مستحکم مقام پر قابض تھے اور شہر پر عمومیت پسندوں کا قبضہ تھا جنھیں روما کی فتح سے موت اور تباہی کا اندیشہ تھا۔ نافِ شہر میں ایک قلعہ تھا جس پر پیرس کا ایک عہدہ دار میلو قابض تھا اور اس کے تحت میں اپائرس کی کچھ فوج بھی تھی۔ اہلِ روما خشکی کی طرف سے محاصرہ کئے ہوئے تھے اور قرطاجنہ کا ایک بیڑا سمندر کی طرف سے ناکہ بندی کئے ہوئے تھا۔ پیرس کے انتقال کے بعد میلو کو ٹارنٹم سے کوئی ہمدردی نہ رہا اور اب وہ اس فکر میں تھا کہ اپنی فوج کے ساتھ اپائرس کو صحیح و سلامت پہنچ جائے۔ اسے معلوم تھا کہ شہر کے لوگ اسے قرطاجنہ کے سپرد کرنا چاہتے تھے مگر ایک جری سپاہی جس نے پیرس کے آگے زانوئے شاگردی طے کیا تھا اب وہ شہر کی کب پروا کرتا تھا۔ اسے خوب معلوم تھا کہ روما اور قرطاجنہ دونوں اس قلعہ پر قبضہ کرنے کی تاک میں لگے ہوئے ہیں۔ غالباً اس نے خیال کیا کہ روما سے معاملہ کرنے میں اسے زیادہ نفع ہوگا کیونکہ گو قرطاجنہ کو اطالیہ میں قدم جمانے کا موقع ملتا تھا اور ٹارنٹم اس کے حق میں اسی قدر مفید ہوتا جتنا کہ سسلی میں لیلی بیے ایم مگر روما اس وقت زیادہ غرض مند تھا کیونکہ اس کے مفاد کے لئے یہ نہایت ضروری تھا کہ اطالیہ میں قرطاجنہ کے قدم نہ جمنے پائیں بہرکیف میلو روما سے معاہدہ کرکے ٹارنٹم سے کوچ کر گیا۔ اور جنوبی اطالیہ کی کنجی روما کے سپرد کردی۔ قرطاجنہ کے امیر البحر کو اب سوائے واپسی کے کوئی چارہ نہ تھا گو وہ یہی کہتا رہا کہ میری سلطنت کے مقاصد دوستانہ

---

[1] اسٹرابو جلد ۲ ص ۳۰۲ – صفحہ ۱۷ – لیوی تاریخ سوم ہے۔

باب ۱

اور چونکہ مقابلہ سخت ہوا اس لئے فاطیوں کو سزا بھی سخت ہوئی اور شہر[1] تباہ کر دیا گیا۔ بالعموم روما نے اٹروریا کے شہروں کا الحاق نہیں کیا بلکہ مختلف شہروں سے علیحدہ علیحدہ اتحاد کر لیا اور ان کے نکمے امراء سے اپنا کام نکالا۔

(۲۱۱) روما کا شمار اب دنیا کی سربرآوردہ سلطنتوں میں تھا اور اس سے کوئی سمجھدار آدمی انکار نہیں کر سکتا تھا۔ وڈسنز کی بحری تجارتی سلطنت سے اس کے دوستانہ تعلقات تھے اور اپولونیا سے جو ایڈریاٹک پر واقع ہے سیرا کیوز نے حال ہی میں اسکی خدمت کی تھی۔ مسالیہ تو اس کا قدیم ترین حلیف تھا پرہس کے بجائے جو اطالیہ سے خارج کر دیا گیا تھا اب وہ اطالوی یونانیوں کا حامی اور محافظ تھا اور اس نے اس طرز عمل کو اب اختیار کر لیا تھا۔ جس کی وجہ سے وہ تمام عالم یونانی کا صدر ہو گیا مگر یہ نتائج اس کے موجودہ مقاصد سے بالاتر تھے لیکن اہل روما بہت جلد اثرات اور تخیلات سے متاثر ہو گئے۔ یونانیوں کو زمانۂ قدیم سے فینقوں سے سخت نفرت تھی قرطاجنہ کا صرف یہی منشا نہ تھا کہ سسلی کے یونانیوں کو تباہ و برباد کر دے بلکہ اس کی دست درازیوں اور بغض و حسد سے مصر کے مقدونی شاہی خاندان کو بھی خطرہ تھا۔ قرطاجنہ کو سکندریہ کا وجود شاق تھا اور کیرین کا مصری صوبہ اس کی زد میں تھا اس لئے سکندریہ کے عاقبت اندیش حکمران بطلیموس ثانی (فیلاڈیلفوس) نے پرہس کی ہزیمت کے بعد ایک سفارت[2] روما روانہ کی۔ اس کے جواب میں ایک سفارت روما سے مصر پہنچی اور دونوں سلطنتوں میں دوستی یا ممکن[3] ہے کہ اتحاد بھی قائم ہو گیا جس سے زمانۂ مابعد میں اہم نتائج پیدا ہوئے بطلیموس کی اس کارروائی سے ظاہر ہے کہ یہ بافہم مدبر تاڑ گیا تھا کہ بحر متوسط کے آس پاس کے ممالک کی بین الاقوامی سیاسیات میں روما کو اب خاص دخل ہو گیا ہے۔

---

[1] حال اُرزوی اے ٹو۔ اس کے بعد موجود بول سینا کے موقع پر بسایا گیا۔

[2] ڈائون کیسیس قطعات ۱۴۱۔

[3] دیکھو فقرہ ۲۰۴ مابعد۔

باب ۱

باب ہجدہم

روما کی سیادت کے اسباب

(۲۱۲) اطالیہ میں روما کو سیادت متعدد اسباب کی وجہ سے نصیب ہوئی اہل روما کو یہ ناز تھا کہ یہ سیادت ان کے آبا و اجداد کی لاثانی بہادری کی وجہ سے نصیب ہوئی تھی اور اس کا یہ فخر ایک حد تک بجا بھی تھا۔ لیکن ان کے محکوم بھی بہادر تھے مگر ان کی سیادت کی اصل بنا یہ تھی کہ نظام فوجی کے ہر کل و جزو پر ان کی نگاہ تھی جس کی وجہ سے روما کی فوجوں کو آہستہ آہستہ دوسروں پر فوقیت حاصل ہوئی[۱]۔ ضبط فوجی اعلیٰ درجے کا تھا۔ اس عہد کے معرکوں میں (Maniples) کی ترتیب سے فن حرب میں بہت ترقی ہوئی۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ حملے کا جدید طریقہ یعنی پیلم (برچھی) کو پھینکنا اور پھر تلوار لیکر دوڑنا پیرہس کے فیلنکس کو توڑنے کے لئے ایجاد ہوا تھا۔ مگر اس سے ہمیں سروکار نہیں کیونکہ بمقابلہ فیلنکس کے (Maniples) تین لیجنوں کی تقسیم کے لئے اعلیٰ تر ضبط فوجی کی ضرورت تھی۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ پیرہس روما کے لشکریوں کا بے حد مداح تھا ان کے مردے جو میدان جنگ میں پڑے ہوئے تمام زخم ان کے جسم کے سامنے وار ہوئے اور مرنے کے بعد بھی ان کے چہروں پر بجائے مردنی کے بہادری اور شجاعت کے آثار ہوتے جو سپاہی جنگ میں کام آتے انکی جگہ نئے سپاہی پہنچ جاتے۔ پیرہس اور روما کا مقابلہ بعینہ ہرکیولیس اور ہائیڈرا دیو کا مقابلہ تھا۔ ہرکیولیس جب ایک سر کاٹ دیتا تو دوسرا سر فوراً نمودار ہوتا اس وجہ سے پیرہس کو فروغ نہ ہوا اور اس نے مایوسی سے کہا "اگر مجھے ایسے سپاہی مل جاتے تو تمام دنیا کو فتح کر لیتا"۔ سواروں کے رسالوں

---

[۱] دیکھو نقشہ ۱۳ (مترجم)

باب ۱

واقعات سے ظاہر ہے کہ اپنی اس خوبی قسمت سے روما واقف تھا اور اس سے اس نے خوب نفع اٹھایا۔ نوآبادیوں کے قیام کے ساتھ ہی ساتھ سڑکوں کی تعمیر بھی اسی عہد میں شروع ہوگئی بالآخر یہ بھی واضح رہے کہ مفتوحہ قوموں کو اپنے ساتھ وابستہ کرنے کا ڈھنگ بھی روما کو خوب معلوم تھا یعنی یا تو وہ سلطنت روما میں ضم کر لئے جاتے یا حلیف بنا لئے جاتے اس طرز عمل کو ہم "درجہ واری مراعات کا طریقہ" کہہ سکتے ہیں اور اس پر باب مابعد میں بحث کریں گے۔

باشا

کی حالت اس عہد میں اچھی تھی مگر ان میں اس قدر اصلاح نہ ہوئی جتنی کہ پیدل فوجوں میں۔ بحری فوج کی حالت سنہ ۳۱۱ء تک قابل ذکر نہیں۔ پورے شہریوں کے لیجنوں کے علاوہ اس زمانے میں نیم شہریوں کے لیجن بھی وجود میں آ گئے تھے۔ اور حلفا کی امدادی فوجیں بھی ہوتی تھیں۔

(۲۱۳) نظام فوجی سے اہم تر روما کا مستقل طرز عمل تھا جس کی بنیاد اس قصد مصمم پر تھی کہ جو چیز اس کے قبضے میں آ جائے پھر نہ نکلنے پائے۔ حکومت شہنشاہی کا گر بھی اسے شروع ہی سے معلوم تھا یعنی جو سلطنت ترقی نہیں کر سکتی اسے تنزل کا منتظر رہنا چاہیئے۔ ابتدا ہی سے اس کی حکمت عملی گہری اور یکساں تھی۔ دوسری قوموں کے بغض و حسد اور خود غرضیوں سے نفع اٹھا کر اس نے متعدد اتحاد پیدا کئے اور اطالیہ کی ایک سلطنت کو دوسری سے لڑا کر اپنی ترقی کی بنا ڈالی۔ دوسری قوموں کو خبر نہ تھی کہ انجام کار کیا ہوگا مگر اپنی ناعاقبت اندیشی سے انھوں نے روما کے مقاصد کی تکمیل میں مدد دی۔ فوج کے علاوہ اطالیہ کی تسخیر میں روما کا ایک دوسرا ہتھیار بھی تھا یعنی سینیٹ جو طرز عمل سفارتی کارروائیوں اتحادوں اور الحاقات کی نگراں تھی۔

روما کے نظام حکومت کی خوبیاں

(۲۱۴) روما کی حکومت کو اس زمانے کی دوسری حکومتوں پر جو فوقیت حاصل تھی اسے فراموش نہ کرنا چاہیئے۔ دوسری قوموں کو آزادی کی توقع نہ رہی تو ان کے لئے روما کا نظام حکومت باوجود اپنے اسقام کے دوسری حکومتوں سے بہتر تھا۔ روما سخت گیر ضابطہ کا پابند حکومت پسند اور عیار ضرور تھا مگر دوسروں کے مقابلے میں ایماندار اور انصاف پسند بھی تھا۔ شمالی سابیلیوں (سابینی، مارسی، پیلگ نی وغیرہ) کو جس خوبی سے اس نے رام کر لیا اس سے ظاہر ہے کہ اس میں کوئی خوبی ضرور تھی۔ روما اپنی خوش نصیبی سے اطالیہ کے وسط میں واقع تھا اور اس لئے وہ اپنے دشمنوں کو ایک دوسرے سے علیحدہ کر کے ان سے باری باری نبٹ سکتا تھا اور آمد و رفت کی اندرونی راہیں رفتہ رفتہ اس کے قبضے میں آتی جاتی تھیں۔ سنہ ۳۰۳ اور سنہ ۲۹۹ کے درمیان جو نو آبادیاں قائم ہوئیں ان سے مقصود یہ تھا کہ اٹرسکی سامینوں سے علیحدہ ہو جائیں اور اسے پولیا کا راستہ کھلا رہے

باب ۵

حاصل تھی اور بعض کو نہ تھی اور (ب) شہریوں کی نوآبادیاں بھی۔

(ب) تعلقات بذریعۂ معاہدات (Foedus) جو (۱) قدیم موجودہ بستیوں سے تھے یا (۲) جدید بستیوں سے جنھیں روما نے قائم کیا تھا یا از سر نو آباد کیا تھا۔ اس جماعت میں (الف) وہ مملکتیں تھیں جن کے ساتھ معاہدے تھے اور (ب) لاطینی نوآبادیاں تھیں۔

ان دونوں پر ایک ہی کلیہ کا اطلاق ہوتا تھا یعنی حکومت روما کی نگرانی میں ان پر فوجی خدمات کا انجام دینا فرض تھا اور ان میں جو امتیاز تھا وہ ان اسباب کی بنا پر تھا جن کی وجہ سے وہ وجود میں آئے۔ یہ دو طریقے الحاق و اتحاد کے تھے جن میں ہمیشہ اصولاً امتیاز کیا جاتا تھا۔

طبقۂ (الف) کے افراد کسی نہ کسی صورت سے شہری تھے اور نیم شہری بھی رفتہ رفتہ شہری بن جاتے تھے۔ ان کے اضلاع یا بستیوں کی حیثیت علیحدہ سلطنتوں کی نہ تھی بلکہ وہ سلطنت روما کے اجزا تھے۔ ان کا قانون رفتہ رفتہ روما کے قانون کے مطابق ہو گیا۔ جنگی اغراض کے لئے یہ لوگ روما کے نمونے پر لیجنوں میں تقسیم کئے جاتے تھے اور رٹری بیونوں کے زیر کمان رہتے۔

طبقۂ (ب) کے افراد سیاسی لحاظ سے حلیف (Socii) تھے۔ اصولاً ان کے اضلاع یا شہر آزاد سلطنتوں کی حیثیت رکھتے تھے اور روما کے قانون میں ان کی حیثیت غیر ملکیوں (Peregrini) کی تھی جنگی اغراض کیلئے ان کو سواروں (Alae) اور پیدل (Cohortes) میں تقسیم کیا جاتا مگر یہ جماعتیں طبقۂ (الف) کی جماعتوں سے چھوٹی ہوتیں۔ نیم شہریوں کے طبقہ کے رفتہ رفتہ معدوم ہو جانے سے حلیفوں (Socii) کی حالت بہت خراب ہو گئی یعنی ان کی حیثیت محض رعایا کی ہو گئی۔

بلدیات

(۲۱۶) اب ہم ان طبقات پر یکے بعد دیگرے بحث کریں گے اور سب سے پہلے بلدیات کا ذکر کریں گے۔

روما میں زمانۂ قدیم سے یہ رواج تھا کہ بیرونی اشخاص قوم میں شامل کر لئے جاتے تھے۔ روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ عہد شاہی میں پوری

باب ۱۹

اطالیہ کی تنظیم

اب ہم اس منزل پر پہنچ چکے ہیں جب کہ اطالیہ میں روما کی سیادت قائم ہو چکی تھی اس لئے ہم ان تعلقات پر نظر غائر ڈالیں گے جو اطالیہ کی اقوام میں باہم تھے یا ان کے اور روما کے درمیان تھے۔ انہیں تعلقات کی نوعیت کی وجہ سے روما کو قرطاجنہ کی طولانی جنگ میں سرخروئی حاصل ہوئی اور جب ان تعلقات میں عملی خرابیاں پڑ گئیں تو وہ جمہوریہ کے زوال کے ایام میں اطالیہ کے مصیبت انگیز محاربۂ عظیم کا باعث ہوئیں فی الحال اطالیہ میں جزیرہ نما کے صرف اس حصے کو شامل کرتے ہیں جس کی شمالی حد آرنی می نم تھی کیونکہ پوندی کی وادی کے گالیوں پر ابھی تک روما کو غلبہ حاصل نہیں ہوا تھا۔ اطالیہ کا یہ تمام حصہ کسی نہ کسی صورت سے وابستہ تھا جس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

(**الف**) تعلقات بذریعہ حقوق مدنیت (۱) پورا یا بکار آمد حق مدنیت جس میں روما کی مجالس میں حق مشورہ رکھنا اور روما کی خدمات سرکاری کا مستحق ہونا شامل تھا۔ (۲) ادھورا یا بیکار حق مدنیت۔ ان لوگوں کو شہریوں کے تمام فرائض ادا کرنے پڑتے تھے اور حقوق صرف تجارت اور مناکحت کے تھے۔ روما کے قبائلی اضلاع کے معمولی شہریوں کے علاوہ اس جماعت میں (۱ لف) بلدیات (Muuicipia) شامل تھیں جن میں سے بعض کو مقامی حکومت خود اختیاری

سلہ اس باب کی ترتیب میں میں نے مارکوارٹ، لینگ اور ہیلوم کی خوشہ چینی کی ہے جو بالکل ظاہر ہے اس لئے ہر جگہ حوالہ دینے کی ضرورت نہیں۔

باب۵

شہروں کا الحاق ہوا تو مقامی حکومتوں کا خاتمہ کردینا زیادہ مناسب معلوم ہوا۔ مثلاً ۳۵۸ ق م میں ہرنیکیوں کی بغاوت جب فرو ہوئی تو اس کا صدر مقام اناگینا ایک رومی بلدیہ ہو گیا مگر حکومت خود اختیاری سے محروم کردیا گیا۔ دوسرے شہروں کے ساتھ بھی یہی سلوک ہوا اور چونکہ مقامی مجالس سے بغاوتوں کا اندیشہ رہتا تھا اس لئے ان کا باقی رکھنا مناسب نہ تھا دیہاتی اضلاع کے لئے یہ طریقہ زیادہ کارگر تھا اس لئے سابنوں کے ساتھ ۲۹۰ ق م میں یہی سلوک ہوا لیکن دونوں قسم کی بلدیات کی موجودہ حیثیت محض عارضی تھی۔ ان کا عارضی ہونا بالقصد تھا یا نہیں اس سے بھی سروکار نہیں مگر رومی قانون کے نفاذ اور بلدیات کے باشندوں اور پورے شہریوں کے روز افزوں باہمی تعلقات[1] کی وجہ سے امتیاز گھٹتے جاتے تھے اور بلدیات والوں کو بھی رفتہ رفتہ پورے حقوق مل گئے۔ سابن قوم کو یہ حقوق ۲۶۸ ق م میں مل گئے اور ۱۵۰ ق م تک نیم شہری معدوم ہو چکے تھے یعنی ان کو پورے حقوق مدنیت مل چکے تھے۔ جمہوریہ کے اواخر کی بلدیات پورے حقوق رکھنے والے شہریان روما کی آبادیاں تھیں۔

شہریوں کی نوآبادیاں

(۲۱۷) اب ہم شہریوں کی نوآبادیوں کا ذکر کریں گے۔ زمانہ قدیم میں دستور تھا کہ جنگ کے بعد مغلوب جماعت کے ملک کا ایک حصہ عموماً ایک ثلث لے لیا جاتا تھا۔ فاتح کو اختیار تھا کہ اس اراضی کو فروخت کردے یا اپنے قبضے میں بطور سرکاری علاقے کے رکھے یا اپنے شہریوں میں تقسیم کردے۔ تقسیم کا طریقہ یہ تھا کہ یا تو افراد کو زمینیں عطا ہوتی تھیں یا کوئی نوآبادی قائم کی جاتی تھی۔ نوآبادی کا قیام اس صورت میں ہوتا تھا جبکہ مفتوحہ علاقے میں کوئی ایسا قصبہ ہو جس پر قبضہ رکھنا روما کے لئے مفید ہو۔ ایسے مقامات میں روما کی ایک محافظ فوج جس کی تعداد

---

[1] مناکحت (Connubium) کے ذریعے سے۔ یہ تعلق نیم شہریوں کو روما اور دوسرے بلدیات سے حاصل تھا جن پر باغی ہرنکی قصبوں کو بھی ۳۰۶ق م سے روما کے ساتھ یہ تعلق تھا مگر خاص احکام کے بموجب باہم نہ تھا (لیوی نہم ۴۳)۔

باب ۳

بستیاں مثلاً البالانگا وغیرہ روما میں لاکر آباد کی گئیں اور اہل روما میں شامل کرلی گئیں۔ اس قسم کی مثالیں بھی موجود ہیں کہ بعض بستیوں کے افراد بغیر ترک وطن روما میں شامل کرلیے گئے جیساکہ ٹارکون خاندان کے زمانے میں گے بی ای شامل کرلئے گئے یہ شمول فریقین کی مرضی[۱] سے معاہدے کے ذریعے سے عمل میں آیا تھا اور اگر یہ تسلیم کرلیا جائے کہ ان بستیوں کے باشندے روما کے پورے شہری بن جاتے تھے تو کاپی نا (۳۹۵ء) ٹسکولم (۳۸۱ء) لانوویم اری کیا وغیرہ (۳۳۸ء) کا الحاق اسی طور پر عمل میں آیا ہوگا۔ مگر غیر لاطینی لوگوں کو پورے حقوق مدنیت کا دینا مناسب خیال نہیں کیا گیا۔ اس لئے ان کے لئے ایک دوسری تدبیر نکالی گئی یعنی بستیاں روما میں شامل کی جانے لگیں مگر نہ تو انھیں حق رائے تھا نہ حق عہدہ۔ اس شہری ہونے سے صرف شخصی حقوق حاصل ہوتے تھے مگر در اصل اس ذریعے سے ان پر بوجھ (Munia) ڈالے جاتے اور اس قسم کے نیم شہری روما کے حکام کے تحت میں لائے جاتے تھے ممکن ہے کہ بوجھ اٹھانے (فرائض انجام دینے) کی اہلیت کو (Municipium) کہتے تھے مگر جہاں تک ہمیں علم ہے اس لفظ کا اطلاق صرف بوجھ اٹھانے والوں کی جماعتوں پر ہوتا تھا۔ ۳۵۱ء میں اٹرسکنی شہر کا ای ری کو سب سے پہلے (Municipium) (بلدیہ) کا درجہ ملا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس شہر کے باشندوں کو اندرونی معاملات میں حکومت خود اختیاری حاصل تھی لیکن کا ای ری میں روما کا قانون نافذ کردیا گیا اور اس کی حیثیت سلطنت روما کے اندر ایک ماتحت ضلع کی تھی۔ یہی سلوک دوسرے ملحق شدہ شہروں کے ساتھ کیا گیا اور اسی وجہ سے ان کی حیثیت کو "حق کا ای ری" کے نام سے موسوم کیا گیا۔ فنڈی فارمی اے، ارپی نم کے پوا وغیرہ اسی قبیل سے تھے لیکن زمانۂ مابعد میں جب دوسرے

---

[۱] زمانۂ مابعد میں ان شہروں کو (Municipia) کہتے تھے اور (Municipium foederatum) کا نام بھی غالباً رائج تھا۔ مگر یہ ثابت نہیں کہ اس نام کا ان پر پہلے ہی سے اطلاق ہوتا تھا۔

باب ۹

۲۸۰ق م کے قریب اندرون ملک میں نوآبادیاں قائم ہونے لگیں۔ مگر ان کے قیام کی اغراض کچھ اور تھیں اور نوعیت بھی کچھ اور تھی ۔

بلدیات، اور نوآبادیوں کی ترقی سے روما کے نیم شہری تمام اطالیہ میں پھیل گئے اور سرکاری اراضی کی تقسیم اور جدید قبیلوں کے قیام سے ظاہر ہے کہ پورے شہری بھی تمام ملک میں پھیلتے جاتے تھے ۔ مگر جو لوگ کہ شہری تھے خواہ وہ کسی نوعیت کے ہوں روما کے قانون کے تحت میں تھے جن کے معاملات کا تصفیہ ایک ہی پریٹر نہ کر سکتا تھا جس کا مستقر روما میں تھا اس لئے یہ رواج پڑ گیا کہ پریٹر اپنے نائب (پری فیکٹ) مقرر کرتے[1] جو مختلف مقامات کا دورہ کر کے مقدمات کا تصفیہ کرتے جن مقامات میں حکومت خود اختیاری باقی نہ تھی وہاں کے انتظامی معاملات بھی انھیں سے متعلق رہے ہوں گے۔ اضلاع کا رقبہ یکساں نہ تھا اور اسی لئے ہر ضلع میں نائبوں کی تعداد بھی مختلف تھی اضلاع میں اہم ترین کیم پے نیا تھا۔ ان اضلاع (Praefecturae) کے متعلق تفصیلی امور بہت کم معلوم ہیں اور ہمارے مبحث سے باہر ہیں۔

معاہداتی سلطنتیں

(۲۱۸) اب ہم ان بستیوں کی طرف متوجہ ہوں گے جو روما سے مختلف قسم کے معاہدات سے وابستہ تھیں اور سب سے پہلے معاہداتی سلطنتوں (Civitates Federatae) کا ذکر کریں گے ۔

ہمارے زمانے میں ایک ملک کے شہری کے لئے دوسرے ملک میں حق مدنیت حاصل کر لینا مطلق دشوار نہیں ہے اس لئے زمانۂ قدیم کی سلطنتوں کے باہمی رشک وحسد کا تصور قائم کرنا ہمارے لئے نہایت دشوار ہے۔ لیکن زمانۂ حال کے اصول بھی بالکل جدید ہیں۔ زمانۂ قدیم میں مذہب مقامی تھے تجارت اور صنعت وحرفت کے بین الاقوامی اثرات ضعیف تھے، تمدن کی بنا فوجی قوت پر تھی اور سلطنتوں کی ترقی اور وسعت فتوحات پر مبنی تھی۔ یونانیوں نے

[1] دیکھو لیوی نہم ۲۰ وی سین بورن، مام سین اسٹاٹش رخیٹ دوم ۵۹۳-۵۹۵۔

باب ۸

عموماً ... سو ہوتی تھی بھیجی جاتی تھی مگر یہ لوگ عارضی قیام کے لیے نہ جاتے تھے بلکہ اس مقام کو اپنا مستقل مسکن بنا لیتے اور اپنے جورو بچوں کے ساتھ وہیں آباد ہو جاتے اور سلطنت ان کی پرورش کے لئے ضبط شدہ اراضی میں سے ایک حصہ دے دیتی ان لوگوں کو (Coloni) (مستعمرین) کہتے تھے۔ ان لوگوں کی حیثیت اس مقام میں امرا یعنی پیٹری شین کی ہوتی اور مقامی باشندوں کی پلی بین کی گویا ہر ایک قصبہ روما کا ایک مختصر نمونہ ہوتا۔ اختیارات تمام روما کے مستعمروں کو تھے جو اپنی جماعت سے مقامی حکام اور سینیٹ کا انتخاب کرتے۔ مگر شہریوں کی نوآبادیوں کی ممتاز خصوصیت یہ تھی کہ مستعمرین کا پورا حق مدنیت باقی رہتا اور وہ رومی قوم کا ایک جزو خیال کئے جاتے۔ ان میں سے ہر ایک فرد روما کا شہری تصور ہوتا اور ان کی مجموعی حیثیت صرف یہ تھی کہ سلطنت کے لئے جن فرائض کے انجام دینے پر وہ مجبور تھے بالاشتراک ادا ہو سکتے تھے روما کے قبیلوں کے ارکان میں اور ان میں صرف یہی فرق تھا۔ میدان جنگ میں فوجی خدمات کا انجام دینا میدان جنگ کی ملازمت کے مساوی تھا۔ ان کے دوش بدوش نوآبادیوں میں پرانے باشندے بھی موجود تھے اور جمہوریہ کے اوائل میں دونوں فریقوں کے جنگ وجدال کی اکثر نشانیاں موجود ہیں اور اکثر یہ ہوا ہے کہ مقامی باشندوں نے مستعمروں کو نکال باہر کیا ہے مگر ۳۳۶ سے ۳۳۸ تک ان جھگڑوں کا ذکر نہیں۔ غالباً جن امور سے نزاعیں پیدا ہوتی تھیں وہ ناپید ہو گئے ہوں۔ علما میں رائے غالب یہ ہے کہ قدیم باشندے نیم شہری تھے اور صرف شخصی حقوق رکھتے تھے کیونکہ جب تک کہ فریقین میں مناکحت اور تجارت کے تعلق نہ ہوں ان کے شیر و شکر ہو جانے کی کوئی اور وجہ نہیں ہو سکتی۔ مگر یہ حالت شروع سے نہ تھی اور اغلب یہ ہے کہ الحاقات ملکی کے بعد نوآبادیوں کا جدید طبقہ دونوں طبقوں کے بالکلیہ علیحدہ رہنے کی خرابیوں کو دور کرنے کے لئے وجود میں لایا گیا۔ بہرکیف ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ اطالیہ کی مکمل تسخیر تک روما کے مستعمرین کی علیحدہ فوجی حیثیت باقی نہ رہی اور وہ دوسروں میں بالکل ہل مل گئے اور اطالیہ کی جنگ عظیم کے قبل ہی مدنیت کے پورے حقوق سب کو مل چکے تھے۔ نوآبادیوں کے مواقع کے متعلق یہ واضح رہے کہ اولاً روما کا قصد تھا کہ سواحل پر قبضہ کرے

باب ۱

(۲۱۹) روما کا جس وقت تمام اطالیہ پر تسلط ہوگیا اس ملک کی اکثر بستیاں خواہ وہ شہر ہوں یا اضلاع یا اضلاع کے مجموعے معاہدوں کے ذریعے اس سے وابستہ تھیں۔ اس حیثیت سے ان کا سلطنت ہونا تسلیم کیا جاتا تھا انتظامی معاملات میں انھیں حکمرانی کے اختیارات تھے۔ عدالتی معاملات خود ان کے قوانین کے تحت میں طے ہوتے تھے اور اپنے نام سے سکوں کے مسکوک کرنے کا بھی انھیں اختیار تھا۔ ان پر فرض تھا کہ بری یا بحری امدادی فوجیں مہیا کریں مگر ان کی بری فوجیں روما کے لیجنوں میں شریک نہ کی جاتی تھیں بلکہ علٰحدہ جماعتیں خیال کی جاتی تھیں جو خود انکے افسروں کے زیر کمان تھیں اور شہریوں کی فوجوں سے علٰحدہ رہتی تھیں۔ معاہداتی سلطنتوں کو دول غیر سے معاہدہ کرنے کا اختیار برائے نام بھی تھا یا نہیں۔ ایک ایسا معاملہ ہے جس کی کوئی عملی اہمیت نہیں کیونکہ اولاً اکثر معاہدوں کی رو سے یہ اختیار ساقط ہوچکا تھا اور ثانیاً روما نے خارجی معاملات کو بالکل اپنے ہاتھ میں کرلیا تھا اور دوسروں کی مداخلت اس کو ناگوار ہوتی۔ اختیارات حکمرانی کی اعلیٰ ترین مثال وہ ہے جس میں ایک دوسرے کے جلا وطنوں کو پناہ دینے کا حق موجود ہو یعنی ایک سلطنت کا شہری دوسری سلطنت میں آباد ہوکر وہاں کا شہری بن سکتا تھا اور اکثر یہ ہوتا تھا کہ لوگ اپنے وطن سے کسی سزا سے بچنے کے لئے بھاگ جاتے اور دوسرے شہر میں آباد ہو رہتے۔ یہ آزادی قابل قدر تھی اور حق بہ نسبت روما سے بہتر خیال کی جاتی تھی اور صرف چند شہروں کو حاصل تھی مثلاً پری نیس ٹی[۱]، ٹائی بور اور نیاپولس جن کے معاہدے روما سے ایسے وقت میں ہوئے جب کہ اسے ان کے اتحاد کی ضرورت تھی مگر حلیفوں میں سے اکثر کی حالت ایسی نہ تھی ان کے معاہدے مختلف قسم کے تھے مگر بالعموم ان کے مفاد روما کے مفاد پر قربان کردیے گئے تھے۔ معاہداتی سلطنتوں کے شہریوں کو کس حد تک روما یا دوسری معاہداتی سلطنتوں کے شہریوں کے ساتھ حقوق مناکحت و تجارت حاصل تھے، یہ روما کی تاریخ کے ان مسائل میں سے ہے جو ابھی تک حل نہیں ہوسکے ہیں۔ البتہ ہم یہ قیاس کرسکتے ہیں کہ ان سلطنتوں

---

[۱] بعض میں مثلاً ٹارینٹم میں روما کی محافظ فوجیں بھی تھیں۔

باب ۱۹

جو تمدن کے بانی تھے ایرانی حملہ آوروں کو پسپا کر دیا تھا مگر ان میں صلاحیت نہ تھی کہ متحد ہو کر ایک بردست تنظیم سیاسی قائم کریں جس سے اُنکی آزادی اور باامن ترقی کا اطمینان ہو جائے خارجی معاملات میں یہ اصول مسلم تھا کہ جس چیز سے زید کو نفع ہے اس سے بکر کو یقیناً نقصان ہوگا اور ہمسایہ سلطنتیں ایک دوسرے کو شبہہ کی نگاہ سے دیکھتی تھیں۔ لیکن اقوام میں باہمی تعلقات کا ہونا ناگزیر تھا۔ المجی رانزدائے نیست کا اصول مسلم تھا۔ اعلان جنگ اور مصالحت کے لئے مذہبی رسوم کا ہونا ضروری تھا اور قسمیں کھائی جاتی تھیں ان کے لئے خاص ضوابط تھے جن کی سختی کے ساتھ پابندی کی جاتی تھی اور ان میں سے بین الاقوامی قانون پیدا ہوا۔ مگر ایام امن میں دو سلطنتوں کے درمیان دوستانہ تعلقات قائم کرنے کے لئے کسی خاص میثاق کی ضرورت تھی کیونکہ اس زمانے میں خیال تھا کہ اگر دو سلطنتوں میں دوستانہ تعلقات نہیں ہیں تو دونوں میں دشمنی کا ہونا ضروری ہے۔ عہد عتیق کی کسی سلطنت نے اتحادوں سے اتنا کام نہیں لیا جتنا کہ روما نے۔ بعض اوقات وہ کسی ہمسایہ سلطنت سے صرف دوستانہ تعلقات پیدا کرتا۔ کبھی کسی دولت سے معاونت (Hospitium) کا تعلق پیدا کرتا تاکہ ایک سلطنت کے شہری جب دوسری سلطنت میں تجارت یا کسی دوسری غرض سے جائیں تو ان میں سہولت ہو۔ لیکن معاہدہ (Foedus) میں حیثیت آزاد سلطنتوں کے دونوں شرکا کے باہمی حقوق و فرائض کی تعیین ہوتی خصوصاً ان شرائط کی کہ جن پر دونوں ایک دوسرے کی جنگ میں مدد کرتے اور ان قیود کی جو کسی تیسری دولت سے اتحاد کرنے کے متعلق جانبین پر عائد کی جاتیں مگر یہ ضروری نہ تھا کہ اس قسم کے قیود عہد ناموں میں لازماً ہوں۔ جب شرائط جانبین میں سے ہر ایک کے لئے مساوی ہوں تو ایسے عہدنامے کو مبنی بہ انصاف، یا مساوی (Aequum) کہتے تھے مگر جب ایک فریق آزاد رہتا اور دوسرے پر قیود عائد ہوتے تو عہد نامہ سخت یا غیر منصفانہ (Inipuum) کہا جاتا قسم ثانی کے معاہدوں میں عائد شدہ قیود مختلف نوعیت کی ہوتیں۔ بعض وقت کوئی خفیف سی قید عائد کی جاتی اور بعض وقت اس قدر سخت قیود عائد کی جاتیں کہ فریق مغلوب کی آزادی محض برائے نام رہ جاتی۔

باب ۵

کالیس اور لوکیریا کو ۲۵۰۰ مستعمرین بھیجے گئے تھے مگر تعداد قلیل خیال کی گئی انٹرا ماسد را اور کالیسیو لی میں چار ہزار تھے البا میں چھ ہزار اور وینوسیا کی دوری اور اہمیت کی وجہ سے بیس ہزار بھیجے گئے تھے۔ ان لاطینی شہروں کی طرح جن کا انضمام سلطنت روما میں نہیں ہوا تھا ان نئے لاطینیوں کو بھی شہریان روما کے ساتھ شخصی حقوق حاصل تھے اور یہ قدیم اور جدید منظور نظر حلیف "لاطینی الاسم" کے نام سے موسوم ہوئے جس کی تشریح ذیل کی جدول سے ہوگی۔

حلیف Socii	پرانے لاطینی / نئے لاطینی (حلیف مخصوص)	لاطینی الاسم جو حلیف بھی تھے اور اس سے کچھ زیادہ Foederati

مگر یہ سب غیر ملکی (Peregrini) تھے اور ان کا ملک علاقہ غیر ملکی اراضی تھا۔

(۲۲۱) ان نو آبادیوں کے مستعمر مختلف الاصل تھے۔ قدیم اتحادوں کے ٹوٹ جانے اور لاطینیوں اور ہرنیکیوں کی بیشتر اراضیات کے ضبط کر لئے جانے کے بعد اکثر اشخاص جن کی زمینیں ضبط کر لی گئی تھیں نو آبادیوں میں آباد ہونے پر رضامند ہوں گے مگر اس قبیل کے اشخاص زیادہ نہ ہوں گے۔ معاہداتی سلطنتوں کے حلیف بھی نو آبادیوں میں داخل کئے گئے اور ان کی تعداد غالباً بڑھتی جاتی تھی مگر شہریان روما کی تعداد بھی ان نو آبادیوں میں خاصی ہو گئی۔ مگر عہد مابعد کی طرح اس عہد میں جن لوگوں کو حق مدنیت روما کی بلحاظ اس کے ضمنی منافع کے زیادہ خواہش تھی اور تاریخ روما میں کہیں یہ پتا نہیں چلتا کہ لوگوں کو حق رائے دہندگی کا شوق تھا۔ لاطینی مستعمروں کو اراضیات کے بڑے بڑے قطعے دئے جاتے تھے اس لئے غریب وہ بلی خوشی اس کے لالچ میں حق مدنیت سے باز آتے اور نو آبادیوں کے لاطینی حقوق پر قانع ہوتے معلوم ہوتا ہے کہ لاطینی نو آبادیوں کے شہریوں کو یہ حق تھا کہ روما جا کر حق مدنیت حاصل کریں بشرطیکہ لاطینی نو آبادی میں بجائے اپنے اپنا کوئی بیٹا چھوڑ جائیں۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ ۲۶۸ سے یہ حق محدود[1] کر دیا گیا۔ زمانۂ مابعد میں جو نو آبادیاں قائم ہوئیں ان کے منشورین میں یہ قیود مذکور ہوں گی اور اگر یہ تغیر دراصل عمل میں آیا تو یہ گویا مزید جبر و تعدی کا پیش خیمہ تھا۔

---

[1] یہ سلسلہ ۲۶۸ ق م سے شروع ہوا۔ دیکھو سسرو (Pro caecina) ۱۰۲۔ مامسن تاریخ روما حصہ دوم باب ۷) کی رو سے صحیح ہے گو اس میں بعض لوگوں کو شک ہے۔ فہرست مضامین میں نو آبادیاں دیکھو۔

باب ۱۹

کی حالت یکساں نہ تھی۔ روما کا طرز عمل یہ تھا کہ ان سلطنتوں کو ایک دوسرے سے علحدہ رکھا جائے جن کے اتحاد سے اسے نقصان پہونچنے کا احتمال تھا اور یہ قیاس نہیں کیا جا سکتا کہ لاطینی اور ہرنیکی شہروں کے معاملات کے تصفیہ (۳۳۸ و ۳۳۵ ق م) کے بعد روما نے اس طرز عمل کو ترک کر دیا ہو۔

لاطینی نوآبادیاں

(۲۲۰) حلیفوں کا ایک نیا طبقہ پیدا ہو گیا تھا جن کے ساتھ خاص رعایتیں ملحوظ تھیں اور جو اصطلاحاً "لاطینی نوآبادیوں" کے نام سے موسوم تھے۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ اطالیہ میں زمانۂ قدیم سے یہ رواج تھا کہ جدید مقبوضات کے استحکام اور سرحدی اضلاع کی حفاظت کے لیے نئے شہر اور قلعوں کے آباد کیے جاتے تھے۔ روما نے اس قسم کے مستحکم مقامات لاطینیوں اور ہرنیکیوں کی شرکت سے آباد کئے تھے۔ لاطینی اور ہرنیکی اتحادوں کے ٹوٹ جانے کے بعد جب نوآبادیوں کی حیثیت رومی ملبات یا معاہداتی سلطنتوں کی ہو گئی تو روما کو ایسے قابل اعتماد حلیفوں کی ضرورت محسوس ہوئی ہو گی جو اس کے ساتھ اسی طرح وابستہ ہوں جیسے کہ قدیم اتحادوں کے ارکان تھے۔ اسی لئے اس نے لاطینی نوآبادیوں کے قیام کی طرف سرگرمی سے توجہ کی اور بقول بیلوخ ایک نیا لاطیم آباد کر دیا۔ ان نوآبادیوں کو روما سے وہی تعلق تھا جو سابق میں لاطینی شہروں کو تھا۔ اگر فرق تھا تو صرف یہ کہ وہ کسی مشترک اتحاد کے رکن نہ تھے اور ان کے تعلقات صرف روما کے ساتھ تھے نہ کہ ایک دوسرے کے ساتھ۔ ان کی حیثیت فوجی تھی اور یہ شروع ہی سے ان کے قیام کی رسموں سے ظاہر تھا۔ قاعدہ یہ تھا کہ تین کمشنر جن کا تقرر مجلس عامہ کی رائے سے ہوتا اور جو ایک منشور (Lex) کے تحت میں اپنے فرائض انجام دیتے مستعمروں کو فوجی صف بندی کے ساتھ مقام منتخب شدہ پر لے جاتے جو روما کے مقبوضات میں سے ہوتا اور وہاں حدود شہر کو مذہبی رسوم کے ساتھ متعین کر کے انھیں بطور ایک سلطنت کے آباد کیا جاتا جسے اندرونی معاملات میں حکمرانی کے اختیارات تھے اور روما کے ساتھ دواماً متحد تھی۔ لاطینی نوآبادیاں بعض وقت سمندر کے سواحل پر قائم کی جاتیں۔ مگر زیادہ تر اندرون ملک میں سڑکوں کے سلسلوں کے ساتھ ان نوآبادیوں کو خاص تعلق تھا کیونکہ دونوں کو ایک دوسرے سے تقویت تھی۔ نوآبادیوں کا قیام[1] اکثر ایسے اضلاع میں ہوتا جہاں روما کے مخالفوں کی آبادیاں تھیں، اس لئے یہ لحاظ رکھا جاتا تھا کہ ان کی تعداد کافی ہو۔

[1] میرا یہ مطلب نہیں کہ یہ نوآبادیاں غیر آباد علاقوں میں قائم کی گئی تھیں۔ لیکن جب کوئی شہر لاطینی نوآبادی بنایا جاتا تو اس میں نئے لوگ آباد کئے جاتے گویا وہ از سر نو آباد ہوتا۔

(۲۲۲) عہد ۳۳٦ تا ۲٦۵ ق م کی نوآبادیاں

عہد	شہری نوآبادیاں	لاطینی نوآبادیاں	مواقع	کیفیت
سنہ ۳۳٦ تا ۳۳۰	این ٹیم		ساحل وولسکی	لاطینی نوآبادی کے سلسلے میں شہری نوآبادی کے طور پر قائم ہوئی ۔
سنہ ۳۳۰ تا ۳۰۳		سنہ ۳۳۴ کالیس	شمالی کیم پے نیا	
	سنہ ۳۲۹ انکسور	....	ساحل وولسکی	
		سنہ ۳۲۸ فری گیلی...	علاقہ وولسکی	
		سنہ ۳۱۴ لوکیریا....	اے پولیا	
		سنہ ۳۱۳ سوئسا....	علاقہ آرونکی	
		سنہ ۳۱۳ پان ٹی اے ..	جزائر وولسکی	
		سنہ ۳۱۳ سائی کولا...	کیم پے نیا اور سامنیم کی سرحد	
		سنہ ۳۱۲ انٹرامنا....	علاقہ وولسکی...	
		سنہ ۳۰۳ سورا......	،،	
		سنہ ۳۰۳ البا فیوکینس..	علاقہ ایکوی	
سنہ ۳۰۳ تا ۲۹۸		سنہ ۲۹۹ نارنیا......	جنوبی امبریا	
		سنہ ۲۹۸ کارسیولی....	علاقہ ایکوی	

باب ۱۹

نے ابتدا ہی سے محسوس کر لیا تھا اس لیے اُنھوں نے ان اقوام کے باہمی اتحاد کی بناؤں کو توڑنا شروع کیا جو ہم نسل تھیں۔ اُنھوں نے ہر ایک شہر سے علٰحدہ معاہدہ کیا یا قبیلوں یا قریوں کے چھوٹے سے چھوٹے مجموعوں سے اٹروریا، امبریا مغربی سامینم جنوب مشرق کے یا پی جی اضلاع اور ساحل کے یونانی شہروں میں معاہدے شہروں سے ہوئے۔ اسی طرح وسط اطالیہ کے سابیلی قبائل (مارسی پیلگ نی مارو کی نی، فرین ٹانی، ویسٹی نی) سے علٰحدہ علٰحدہ معاہدے ہوئے۔ یہی سلوک پین ٹری سے ہوا جو اب سامینوں کے نام سے مشہور تھے اور ہرپی نی سے جو ان کے ماورا جنوب مشرق میں آباد تھے۔ جنوبی کیم پے نیا کے شہروں کے چھوٹے سے اتحاد اور لوکانیا اور بروٹیا کے اتحاد کا بھی یہی حشر ہوا اس کے علاوہ جو شہر باوجود اپنی انفرادی حیثیت کے بھی خطرناک تھے ان کے درمیان میں لاطینی نوآبادیاں قائم کردی گئیں لیکن جیسے پین ٹری اور ہرپی نی کے بیچ میں بی نی وین ٹم تھا۔ وسطی اطالیہ میں روما مقبوضات کا ایک سلسلہ تھا جس میں لاطینی نوآبادیاں شمال سے جنوب تک چلی گئی تھیں۔ ان نوآبادیوں سے مقصود یہ تھا کہ اٹرویا اور سامینم ایک دوسرے سے علٰحدہ رہیں۔ حلیفوں کی اصلی حالت کے متعلق کوئی شبہہ نہ ہوسکتا تھا روما نے بظاہر ان کی دلجوئی تو کی مگر امن و جنگ کے تمام معاملات اسی کے ہاتھ میں تھے۔ ممالک غیر کے ساتھ تجارت یا اتحاد کے معاہدے وہی کرتا تھا معلوم ہوتا ہے کہ سکوں[1] کے جاری کرنے کا حق جو حلیفوں کو تھا وہ ۲۶۸ھ کے بعد محدود کر دیا گیا۔ گو ایک ہی وقت میں تمام حلیفوں کے ساتھ یہ سلوک نہ ہوا ہو۔ لیکن روما کے محکوموں کی حیثیتوں میں جو فرق تھا اس سے اسے آیندہ چل کر نفع ہونے والا تھا۔ نیم شہریوں کو یہ امید تھی کہ رفتہ رفتہ انھیں پورے حقوق مدنیت مل جائیں گے۔ حلیفوں میں سے

---

[1] روما کے چاندی کے سکوں کے متعلق فقرہ ۲۲۰ دیکھو بیلوخ Ital. Bund صفحہ ۲۱۳ میں کہتا ہے کہ ہر ضلع کے سکے اسی ضلع تک محدود کر دیے گئے اس لیے حلیفوں کو زیادہ سہولت اس سکے کے استعمال میں رہی ہوگی جو ہر جگہ جاری ہوتا کہ میدان جنگ میں اپنے سپاہیوں کو تنخواہ دے سکیں خواہ وہ کہیں ہوں۔

باب ۱۹
اتحاد روم کا

(۲۲۳) بظاہر حلیفوں کی حالت کچھ ایسی بُری نہ تھی۔ اندرونی معاملات میں انھیں بہت کچھ آزادی حاصل تھی اور مختلف قوموں اور شہروں میں جنگ کا جو سلسلہ چلا آتا تھا اس کے منقطع ہو جانے سے اہل اطالیہ کو فلاح و بہبود حاصل ہوا ہوگا۔ اب تمام باہمی نزاعوں کا تصفیہ روما سے متعلق ہو گیا تھا۔ روما کے لئے امدادی فوجوں کے بہم پہونچانے سے ان پر اتنا بار نہ پڑتا تھا جتنا کہ اپنی آزادی کو قائم رکھنے کے لئے علٰحدہ فوجوں کے قیام سے تھا۔ ہر سلطنت سے جو امدادی فوج بھیجی جاتی تھی اس کی انتہائی تعداد معاہدوں اور منشوروں کے ذریعے سے معین تھی اور ایک تحریری معاہدہ (Formula) میں درج رہتی تھی۔ ان معاہدوں کی نقلیں روما میں محفوظ رہتی تھیں اور روما کے حکام فوجوں کے متعلق مطالبات مقامی حکام کے پاس بھیجتے تھے۔ مردم شماری کا کام حلیفوں میں انھیں کے حکام سے متعلق تھا اور اس مردم شماری میں قابل جنگ افراد کی فہرست کا تیار کرنا بھی شامل تھا۔ ہر سلطنت کے قوانین علٰحدہ تھے گو وہ اپنی مرضی کے مطابق روما کے قوانین کو بھی اختیار کر سکتا تھا۔ ہر ایک کا دستور بھی علٰحدہ تھا مگر زمانہ سابق کے اتحاد لاطینی کی طرح تمام اتحاد کے لئے کوئی مشترک دستور نہ تھا۔ مگر روما کا دستور حلیفوں کے لئے ایک نمونہ تھا اور اس کا بہت کچھ اثر تھا۔ اندرونی تنازعات میں امرا کی جماعت قلیل کو نقصان رہتا مگر انھیں معلوم ہوتا کہ روما ان کی امداد کے لئے ہر وقت تیار رہے۔ روما کو بھی اس جماعت سے امداد کی قوی امید رہتی تھی۔

(۲۲۴) لیکن اگر تیسری صدی ق م کے معیار سے روما کا جو اس کے حلیفوں اور محکوموں کو گراں نہ گزرتا تھا اور اس کی قوت تنظیم سے اہل اطالیہ بیرونی حملوں سے محفوظ و مامون ہو گئے تھے مگر تاہم حکومت غیر حکومت غیر ہے اور محکوم اس سے خوش نہیں رہتے۔ روما کی سیادت کے ابتدائی زمانے میں جیسا کہ اس نے اپنے محکوموں کے ساتھ فاتحانہ سلوک کرنا شروع نہیں کیا تھا اس وقت محکوموں کے دلوں میں ان کی آزادی کی یاد تازہ ہو گئی اس یاد ایام سے محکوموں میں جو جذبات پیدا ہوتے ہیں وہ فاتح کے لئے خطرناک ہوتے ہیں اس خطرے کو روما کے مدبروں

روما اور اہل روما

۳۶۶ تا ۲۶۵ ق۔م

(۲۲۵) رفتہ رفتہ وہ زمانہ آنے والا ہے جب کہ قدیم اہل روما جنھوں نے اطالیہ کو فتح کیا اور بحر متوسط کے ممالک میں اپنی ریاست قائم کی یا تو معدوم ہو جائیں گے یا منتشر ہو جائیں گے یا روبہ انحطاط نظر آئیں گے ان میں سے جو باقی رہیں گے بہ لحاظ سیاسی قوت کے کسی شمار میں نہ ہوں گے اور اہل روما کا لقب بے مصرف دوغلوں کی ایک جماعت اور ان کے حریص وزیاں کار میروں کے ساتھ مخصوص ہو جائیگا۔ ان نا اہلوں میں ہرگز یہ صلاحیت نہ تھی کہ اپنے اسلاف کے کارناموں کی یاد کو تازہ رکھ سکتے۔ اس لیے ضروری ہے کہ روما کے عہد زرین میں اس قوم کی جو حالت[1] تھی ہم اس پر ایک مختصر تبصرہ کریں۔ یہ وہ زمانہ تھا جب کہ ان کے محاسن ان کو محسود عالم بنائے ہوئے تھے اور انھوں نے اطالیہ میں تفوق حاصل کر لیا تھا مگر تمام عالم مغربی ان کے زیر نگیں نہیں ہوا تھا۔

رسوم و خصائل

(۲۲۶) طبقۂ پیٹری شین کے گوتوں میں سے اب بھی اکثر باقی تھے اور دولت مند پلی بین لوگوں کے گوت بھی وجود میں آ گئے تھے مگر گوتوں کی پہلے کی سی

---

[1] اس باب کے لکھنے سے کتب ذیل سے مجھے بہت مدد ملی ہے۔

مارکوارٹ (Staatsverwaltung, Privatleben)

مڈل ٹن (Ancient Rome)

جن کی حالت نہایت ابتر تھی وہ بہتری کی امید کر سکتے تھے مگر جن کی حالت قابل اطمینان تھی اُنھیں اندیشہ تھا کہیں اُن کی مراعات میں فرق نہ آئے۔ حلیفوں کا آپس میں مل کر بغاوت کرنے کا احتمال کم ہوتا جاتا تھا اور محکوموں میں سے ہر ایک اپنی حیثیت پر قانع ہوتا جاتا تھا جو روما کے عظیم الشان نظام میں اس کو حاصل تھی۔ اور مختلف قسم کے معاملات کا تجربہ حاصل کرنے سے روما کی مجلس سینیٹ میں وہ حزم و استقلال پیدا ہو گیا تھا جس نے اسے زمانۂ قدیم کی مجالس میں سب سے مفید اور کارگر بنا دیا تھا۔ اوس زمانہ کے معیار اور ممکنات کی رو سے روما درحقیقت اطالیہ کے تاج کا مستحق تھا

باب ۲ کرسکتا تھا مگر اس سے یہ نتیجہ نہ اخذ کرنا چاہئے کہ بیویاں شوہروں کے قابو سے نکل گئی تھیں شادی کا پرانا پرتکلف طریقہ پیٹری شین خاندانوں میں اب تک قدیم احساسات کی بنا پر جاری تھا اور اس وجہ سے بھی کہ جو اولاد ان شادیوں سے ہوتی تھی وہی چند خاص مذہبی رسوم میں شریک ہوسکتی تھی۔ مناکحت کے اس طریقے کے لئے بعض بڑے پجاریوں اور برادری کے دس گواہوں کے موجود ہونے کی ضرورت تھی۔ ماں باپ کی فرماں برداری بچوں پر فرض تھی۔ تعلیم گھر ہی میں ہوتی مگر محدود، عملی اور لاطائل تھی اور اس کی صورت اس شاگردی کی ہوتی جس کا اہل حرفہ میں رواج ہے یعنی بیٹے باپ کے ساتھ کام کرتے اور بیٹیاں ماں کے ساتھ کوئی غلام لکھنا پڑھنا سکھا دیتا مگر بچوں کے خصائل کی تربیت ماں باپ سے متعلق تھی اور اس کی غایت یہ تھی کہ ان میں موروثی رسوم کا احترام پیدا ہو جو اہل روما کے اخلاق کا سنگ بنیاد تھا۔ اس طرح رومیوں میں ایثار اور حب وطن کا وہ مادہ پیدا ہوا جو اس عہد زرین میں ان کا مایۂ ناز تھا۔ مگر اس عظمت کے ساتھ ساتھ ان میں تقشف اور ہٹ دھرمی کے عیوب تھے جس کی وجہ سے وہ زمانے کی ضروریات کے لحاظ سے اپنے نظام سیاسی و تمدنی میں ضروری تغیرات نہ کرسکے اس کا مصیبت انگیز نتیجہ زمانۂ مابعد میں جا کر ظاہر ہوا۔

مکان غذا (۲۲۷) اس عہد میں روما میں بھی مکانات نہایت سادہ وضع کے ہوتے تھے پھونس کی چھتیں کم از کم شہروں میں تو اب باقی نہ تھیں مگر پیرس کی جنگ کے زمانے تک لکڑی کی چھتوں کا رواج تھا۔ مکان صرف ایک منزل[۲] کے ہوتے۔ معمولی مکانوں میں عموماً ایک بڑا کمرہ یا ہال (Atrium) ہوتا جس میں سونے کے چھوٹے کمروں اور دفتروں کے دروازے ہوتے۔ ہال میں خاندانی دیوتاؤں کی مورتیں ہوتیں اور آتشدان ہوتا جس میں متبرک آگ رکھی جاتی اور بڑے گھرانوں میں مشہور مورثین کی

---

[۱] پلینی تاریخ ۱۶، ۳۶۔

[۲] روایات میں ایسے مکانوں کا بہت کم ذکر ہے جس میں بالاخانے تھے۔ لیوی (۲۱، ۶۲، ۳) نے مویشیوں کے بازار کی نشیبی زمین میں ایک تیسری منزل کا ذکر کیا ہے (۲۱۸ ق م) اونچے مکانات غالباً شہر کے نشیبی حصوں میں غالباً پہلے بنے تھے۔

باب ۴

سیاسی شان و شوکت اب باقی نہ تھی۔ ان کا وجود اب صرف معاشرتی اور مذہبی روایات کی بنا پر تھا اور قانون ملکی کے تحت میں بعض مشترک حقوق کی وجہ سے۔ بعض گوتوں میں خاص خاص رسمیں اب بھی باقی تھیں۔ مثلاً گوت جو سرجد کارنیلیا میں جلانے کے بجائے مردوں کے دفن کرنے کی رسم سولا کے زمانے تک جاری تھی۔ ایک خاندان کی خواتین[53] سوت کے کپڑے نہ پہنتیں۔ دوسرے خاندان کی عورتیں سونے کے زیور نہ پہنتیں خاندان کی عام حالت یہ تھی کہ باپ موروثی زمین کی کاشت کا انتظام کرتا اور ان خدمات کو انجام دیتا جو سلطنت کی طرف سے عائد ہوتیں۔ ماں گھر کا کاروبار دیکھتی اور خادمہ عورتوں کو کاتنا سکھاتی۔ غلام بھی تھے اور لونڈیاں بھی تھیں اور لڑائیوں کی وجہ سے ان کی تعداد بڑھتی جاتی تھی مگر ابھی تک وہ زمانہ نہ آیا تھا جب کہ غلاموں سے سخت بیرحمی کا سلوک ہونے لگا تھا۔ اور ان کی حالت زمانہ حال کی مشینوں کی سی ہوگئی تھی جن سے جلب منفعت کے لئے کام لیا جاتا تھا۔ خاندان میں غلام کی حیثیت خادم[54] کی تھی نہ کہ محض ایک شئے مملوکہ کی۔ یا نیز غلام اپنے آقاؤں کے نفع کے لئے مختلف پیشے اختیار کر لیتے مگر یہ طریقہ ابھی زیادہ رائج نہ ہوا تھا۔ زمانہ سابق میں امرا کے ہر ایک گھرانے میں ان کے متوسل ہوا کرتے تھے مگر ان متوسلین کی جگہ آزاد غلاموں نے لے لی تھی کیونکہ غلاموں کو آزاد کرنے کا رواج عام ہوگیا تھا اور ۳۵۷ ق م میں ایک قانون[55] کے ذریعے سے تحریر رقبہ پر محصول بھی عائد کیا گیا۔ گھر کا انتظام بھی پرانے طریقے پر تھا اور اس کی دو نمایاں خصوصیتیں تھیں یعنی باپ کا کامل اقتدار اور ماں کا عز و وقار۔ مناکحت کا ایک نیا طریقہ جو پہلے پلی بین[56] طبقے میں رائج تھا اب بالعموم رواج پا گیا تھا۔ اس میں شوہر کو بیوی پر پورا اختیار حاصل نہ ہوتا تھا۔ ہاں شادی کے بعد اگر شوہر چاہتا تو مخصوص قانونی طریقوں سے بیوی پر پورا اختیار حاصل

[53] پلینی تاریخ ۱۹، ۸-۳۳، ۲۱۔

[54] " " ۳۳، ۲۶، ۶، ۲۔

[55] لیوی ۷، ۱۶-۷۔

[56] دیکھو فقرات ۴۶، ۴۹، ۶۶، ۹۲ و ماقبل۔

باب ۸

وغیرہ پکسکتی تھیں۔ پھلوں میں انجیر اور انگور تھے۔ اور زیتون کی کاشت بھی اطالیہ میں ہونے لگی تھی مگر باغبانی کو ترقی زمانۂ مابعد میں ہوئی جب کہ ممالک غیر کے پھلوں اور ترکاریوں کی کاشت کثرت سے ہونے لگی۔ اطالیہ کی شرابوں کو بھی ابھی تک شہرت حاصل نہیں ہوئی تھی۔ جنگلی سور کا شکار گوشت کے لئے ہوتا تھا۔ خنازیر اور رقازوں کی پرداخت ہوتی تھی لیکن سور کا گوشت تازہ نہ کھایا جاتا بلکہ نمک ملا کر سکھایا جاتا اور تہواروں میں کام آتا۔ یہ سکھایا ہوا گوشت لوگ بہت شوق سے کھاتے مچھلی کے کھانے کا زیادہ رواج نہ تھا۔ بکریوں اور بھیڑوں کی قدر دودھ اور اون کے لئے تھی اور بیلوں اور گدھوں کی باربرداری کے لئے بیل کو کھانے کے لئے ذبح کرنا مذموم خیال کیا جاتا تھا کھانے میں دودھ کا استعمال زیادہ ہوتا۔ شکر کی جگہ شہد سے کام لیا جاتا۔ نمک تیار کرنے کے لئے سمندر کا پانی ساحل پر کیاریوں میں جمع کیا جاتا اور خشک کیا جاتا۔ ٹائبر کے دہانے کے قریب کی نمک کی کیاریاں روما کے قدیم ترین مقبوضات میں تھیں امور مذکورۂ بالا سے ظاہر ہے کہ ضروریات زندگی کی تمام چیزیں مہیا مگر سامانِ عیش کی کمی تھی عورتوں کے لئے شراب پینا ممنوع تھا۔

لباس، رسوم کفن و دفن، تکلیں

(۲۲۸) زندگی کی سادگی لباس سے بھی ظاہر ہوتی تھی جو زیادہ تر اون کا بنا ہوتا۔ دیہاتی چمڑوں سے بھی کام لیتے تھے سوتی کپڑوں کا بھی کچھ رواج تھا مگر روما کے مقبوضات سے زیادہ سامنیم میں سوتی کپڑوں سے کاغذ کا بھی کام لیا جاتا۔ بننے اور کاتنے میں کافی ترقی ہو چکی تھی اور کچھ کپڑوں کے رنگنے میں۔ کیونکہ نوجوانوں اور سرکاری حکام کے کپڑوں میں قرمزی رنگ کی مغزیاں ہوتی تھیں جوتے چمڑے کے ہوتے مگر عمر حیثیت وغیرہ کے لحاظ سے مختلف قسم کے ہوتے تھے نیچے کا کپڑا ایک قسم کا اونی کرتا (Tunica) ہوتا جو مختلف زمانوں میں مختلف ناموں سے مشہور تھا اور مختلف وضع کا ہوتا۔ اوپر کا کپڑا ایک لمبی سی عبا (Toga) تھی جو ابتدا میں مرد اور عورت پہنتے تھے مگر عورتیں اب ایک لمبا فراک (Stola) پہننے لگی تھیں۔ موسم اور سہولت کے لحاظ سے دوسرے کپڑے بھی پہنے جاتے تھے۔ مزدور لوگ عبا بالکل نہ پہنتے تھے اور دوسرے لوگ کام کے وقت اسے اتار دیا کرتے تھے جنگ میں عبا ایک خاص طریقے سے لپیٹ لی جاتی اور کچھ روز بجائے اس کے

باب

موٹی موٹی تیاں بھی دروازے کے قریب الماریوں میں رکھی جاتیں۔ یونان کی اکثر سلطنتوں کی طرح روما میں یہ رواج نہ تھا کہ عورتوں کے لئے گھر کا کوئی حصہ مخصوص کر دیا جائے۔ کیونکہ روما کی سہاگنیں آزادی کے ساتھ گھر کے حصے میں اپنے کام کاج کے لئے چلتی پھرتی تھیں اور ان کی حیثیت نمائشی کھلونوں کی نہ تھی۔ بڑے گھرانوں میں روپوں کا ایک صندوق[ا] بھی ہوتا اور خاندانی کاغذات حفاظت سے رکھے جاتے۔ اگر خاندان کا کوئی فرد کسی خدمت پر فائز ہوتا تو سرکاری کاغذات اسکے پاس ہوتے وہ بھی خاندانی کاغذات میں شامل کر لئے جاتے۔ حساب کی بہیاں بھی ہوتیں کیونکہ اپنے خاندان کے حسابات کو مرتب رکھنا ہر باپ کا فرض تھا۔ اپنے علاقوں کا مناسب انتظام کرنا اور ان میں اضافہ کرنا اس کا مایۂ ناز تھا۔ اگر کوئی شخص بدانتظامی کا مرتکب ہوتا یا اس کی املاک میں کمی ہوتی تو اسے سخت ذلت کا سامنا تھا۔ غذا میں تکلف[۵۲] نہ تھا اور کھانے کا ایک ہی وقت تھا۔ اناجوں میں سے گیہوں کا رواج زیادہ تھا۔ فار کا استعمال بہت کم ہو گیا تھا۔ مویشیوں کو اوٹس (جئی) کھلائے جاتے تھے جو کا بھی رواج تھا مگر غذاؤں میں بدترین خیال کیا جاتا تھا۔ سپاہیوں کو سزا کے طور پر جو کھلایا جاتا تھا اناجوں کو کھرل میں کوٹ کر ان کا ستو بنا لیا جاتا اور پھر اس میں پانی ملا کر کھانے کے لئے پتلا کر لیا جاتا۔ یہ طریقہ زمانۂ قدیم سے رائج تھا اور دیہات کے لوگ اب بھی اس پر عمل کرتے تھے۔ اناج کو پیس کر روٹی پکانے کا رواج ہو گیا تھا مگر سابق کا طریقہ کبھی متروک نہیں ہوا۔ ترکاریاں کثرت سے استعمال میں آتی تھیں مختلف قسم کی پھلیاں مسور، مٹر، لہسن، پیاز، کرم کلا، کدو، کاہو (سلاد)، کسوا، رائی،

سلہ اطالیہ اور خصوصاً یونانی شہروں کی فتح سے روما میں چاندی کے سکوں کا ۲۶۹ق م سے رواج ہو گیا تھا۔ دس آسوں کا ایک دینار ہوتا جو ایتھنز درہم کے مساوی تھا۔ یہ سکہ بحر متوسط کے ممالک میں بالعموم رائج تھا اور روما میں بھی غالباً اس کا چلن ہو گا۔ اس کے قبل چاندی کا استعمال تول کے حساب سے تھا۔ سکوں میں زمانۂ مابعد میں جو تغیرات ہوئے اس کے لئے دیکھو فقرات ۲۴۹، ۳۰۲۔

۵۲ ایک قسم کا گیہوں جس کا آٹا نہایت باریک ہوتا تھا۔

باب ۲

اونچے گھرانوں میں ہوتے غریب ایسے تکلفات کے متحمل نہ ہو سکتے تھے۔ مگر روما میں مساوات نہ تھی اور تمدنی معاملات میں ان بڑے گھرانوں کی رسوم گویا تمام روما کی رسوم تھیں۔ دیہات میں بھی یہ تکلفات نہ ہوتے ہوں گے۔ مگر شہری خواہ وہ کہیں آباد ہو روما کا شہری تھا۔ روما قوم کا مرکز تھا اور اس کا رواج تمام قوم کا رواج تھا۔

زراعت سادگی

(۲۲۹) زراعت کو اہل روما کا اہم ترین ذریعۂ معاش قرار دے سکتے ہیں اور اس عہد میں اس کی حالت قابل اطمینان تھی۔ زمانۂ سابق کی طرح اس عہد میں قحط یا قرضہ یا دیگر مصائب سے عامۂ قوم پریشان نہ تھی۔ قانونی ذرائع سے شرح سود کے کم کرنے کی کوشش کی گئی تھی سنہ ۳۵۷ میں شرح سود ۱۰ فی صدی قرار دی گئی۔ سنہ ۳۴۷ میں ۵ فی صدی کر دی گئی اور سنہ ۳۴۲ میں سود بالکل اڑا دیا گیا۔ قرضخواہ کو اختیار تھا کہ قرضدار کو قید کرا دے مگر سنہ ۳۲۶ یا سنہ ۳۱۳ میں یہ اختیار محدود کر دیا[5] لیکن تفصیلی واقعات کا ہمیں علم نہیں۔ مگر اس قسم کے قوانین بے سود تھے گو اس سے ظاہر ہے کہ سرمایہ کی کمی نہ تھی سود کی شرح گر تی جاتی تھی اور غریب شہریوں کو معلوم تھا کہ اپنی حالت کو بہتر کرنے کے لئے ان کے پاس کافی مواقع ہیں۔ قوانین لیکی نی سے بھی کسانوں کی حالت کچھ بہتر ہوئی ہوگی مگر زیادہ نہیں۔ مگر ان کی حالت کی بہتری کی اصل وجہ یہ تھی کہ فتوحات سے روما کے مفتوحات میں اضافہ ہو رہا تھا اور وقتاً فوقتاً افراد قوم کو اراضیات ملتی جاتی تھیں۔ لاطینی نوآبادیوں کے لئے اراضی کے بڑے بڑے قطعات مخصوص کر دیے گئے اور اس میں شہریان روما آباد ہوئے اس تقسیم کے بعد بھی اراضی کا رقبہ کشیر بچ گیا یہ سلطنت کے علاقوں میں شامل کر لیا گیا جس سے دولت مند لوگ زیادہ تر مستفید ہوئے اس طور پر اکثر ملی ہین جو شور و شغب کرتے رہتے تھے روما سے دور کر دیے گئے اور امرا کو اپنے اقتدارات سے نفع اٹھانے کا موقع مل گیا۔ یہ طرز عمل ہمیشہ کارگر نہ ہو سکتا تھا مگر بحالت موجودہ اس میں سہولت تھی اور مزارعین کی حالت فی الجملہ اچھی تھی۔ اراضیات کے قطعات بڑے بڑے نہ تھے۔ اس زمانہ کے رومیوں کی حالت کسانوں کی تھی جو اپنے بیٹوں اور غلاموں کی مدد سے کاشت

---

[5] لیوی ۸، ۲۸، ادی سین بورنا۔

باب ۲

ایک وردی[۱] بنا دی گئی جو سپاہیوں کے لئے زیادہ موزوں تھی۔ لیکن روما کے شہری جب گھروں سے باہر نکلتے تو عبا ضرور پہنتے اور یہ طریقہ ہمیشہ قائم رہا۔ روما کے اطالوی حلیف جن پر روما کی فوج میں شرکت لازمی تھی (Togati) یعنی عبا پوش کہے جاتے تھے۔ قیمتی زیوروں کا زیادہ رواج نہ تھا۔ مردوں کی انگوٹھیاں لوہے کی ہوتیں البتہ جب کہ وہ کسی سلطنت کے عہدے[۲] پر فائز ہوتے یا سفارت کا کام انجام دیتے تو سونے کی انگوٹھی پہن سکتے تھے۔ لیکن میدان جنگ میں نمایاں بہادری کے صلے میں بعض لوگوں کو سونے کے تاجوں کے دیئے جانے کا بھی ذکر آیا ہے۔ عورتیں سونے کے زیور پہنتی تھیں اور اس دھات کا استعمال بڑھتا جاتا تھا۔ بیان کیا گیا ہے کہ سائینوں اور سابنوں سے سونا بطور مال غنیمت حاصل ہوا تھا یہ کوئی تعجب کی بات نہیں کیونکہ علاوہ زیوروں کے غیر متمدن قوموں کے لئے مال جمع کرنے کا بھی یہ ایک ذریعہ تھا۔ گالیوں میں سونے کے گلوبند پہننے کا رواج تھا جس کا ذکر آئے گا۔ سر کے بال عموماً لمبے ہوتے اور لوگ ڈاڑھیاں رکھتے تھے لیکن استرے کا رواج بھی عرصے سے تھا اور زمانہ مابعد میں عام رواج ہو گیا تھا قینچیوں کا رواج ۳۰۰ ق۔م کے قریب ہوا اور غالباً سسلی سے آئی تھیں۔

تجہیز و تکفین کے رسوم میں تکلفات کو روکنے کے لئے دوازدہ الواح میں بھی ایک قانون تھا۔ لیکن اعلیٰ خاندانوں میں یہ رسوم بڑے پیمانے پر ہوتیں متوفی کے مشہور ورثہ کا شریک ہونا ان رسوم کی ایک نمایاں خصوصیت تھی۔ ان وارثوں کے چہروں کی نقلیں اتاری جاتیں اور چند لوگ ان نقلی چہروں کو اپنے سروں پر لگا کر اور متوفیوں کا لباس پہنکر جلوس کے ساتھ فورم کے چبوترے پر جاتے جہاں خاندان کا ایک فرد متوفی کے محاسن پر تقریر کرتا۔ یہ رسوم صرف

[۱] (Sagum) دارو (۷۷) کہتا ہے کہ یہ نام گال سے لیا (۷، ۴۳، ۱۵)۔
(Sagulum gregale) کا ذکر کرتا ہے اور ۱۰۰۲، ۱۰۰۳ میں (Saga) کا۔
[۲] پلینی تاریخ ۳۳، ۶ و ۲۹۔

باب ۲

فینقی ؛ اٹرسکی اور یونانی سوداگر اپنا تجارتی سامان **اوسٹیا** میں لاتے تھے اور غالباً ٹائبر پر خاصی تجارت ہوگی۔ اس تجارت کے تفصیلی حالات کا افسوس ہے کہ ہمیں علم نہیں کیونکہ شہر روما کی ترقی پر اس کا بہت کچھ اثر ہوگا۔ روما کے کچھ جہاز اور جہاز راں ضرور تھے مگر انکی تعداد قلیل ہوگی۔ جنگ کی طرح ایام امن میں بھی روما کی پیش قدمی کا رخ اطالیہ کے وسط کی طرف تھا اس زمانے میں گو اکثر شہری جنگوں میں کام آگئے اور اکثر جدید مفتوحہ علاقوں میں آباد ہو رہے تھے مگر باوجود اس کے شہر روبہ ترقی تھا۔ آبادی اب بھی کثیر تھی اور لوگ قصبات اور دیہات سے جوق جوق چلے آتے تھے۔ بارسوخ شہری مثلاً **سینیٹ** کے اراکین روما میں اور وہاں مکان بنانے پر مجبور تھے تاکہ فرائض متعلق بہ سلطنت ادا کر سکیں۔ ان کے ساتھ غلام اور آزاد غلام بھی ہوتے جن کا ذکر اس عہد میں اکثر آتا ہے شہر میں زیادہ تر تنگ گلیاں تھیں اور ان میں پست مکان تھے جو کچی اینٹوں (Latres) کے بنے ہوتے۔ اسی وجہ سے جب **ٹائبر** میں طغیانی آتی تو اکثر گر جاتے تھے۔ آگ بھی اکثر لگتی تھی **فورم** میں ایک چبوترہ[1] دوبارہ تعمیر کیا گیا جس پر کھڑے ہو کر حکام یا ان کی اجازت سے دوسرے اشخاص قوم کو مخاطب کرتے اس کے قریب ایک مقام[2] ممالک غیر کے سفیروں کی نشست کے لئے بنا دیا گیا تھا۔ مختلف عمارات عامہ کا گننا ہمارے موضوع سے باہر ہے۔ مگر غیر مذہبی عمارات کی تعداد زیادہ نہ ہوگی۔ مندر تو پہلے ہی سے بہت سے تھے۔ ان میں سے بعض تو قدیم تھے اور بعض اس عہد میں منتوں کے پورے ہونے پر بنائے گئے تھے جبکہ سلطنت کسی خطرے میں پڑ گئی تھی۔ چھوٹے مندر اور شوالے بہت سے تھے۔ اور ان میں سے بعض نہایت قدیم تھے۔ مذہبی عمارتوں میں سب سے بڑا جوپیٹر کا مندر تھا جو **کیپی ٹول** کے پہاڑ پر واقع تھا۔ اس دیوتا کے اور بھی مندر تھے جہاں اسکی

---

[1] اس کو (Rostra) کہتے تھے جو ان جہازوں کے اگلے حصوں سے آراستہ کیا گیا تھا۔ جو این ٹیم میں چھین لئے گئے تھے لیوی ۸، ۱۴، ۱۲۔

[2] (Graecostassis) دیکھو وارو (L. L. ۵، ۵۵) اور جسٹین (۴۳، ۵، ۱۰) یہ نام ذو معنی ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ مسالیہ کے یونانیوں کے ساتھ یہ اعزاز سب سے پہلے برتا گیا۔

باب ۲

کرتے تھے اور ان کی یہ محنت معزز خیال کی جاتی تھی اس زمانے کے متعدد قصے موجود ہیں مثلاً سامینم کے سفیر جب زریں تحفے لیکر مے نیس کیوریس کی خدمت میں حاضر ہوئے تو وہ خود اپنا ساگ پات کا کھانا پکا رہا تھا اور اس نے تحفے لینے سے انکار کر دیا۔ فابری سیس کی شہرت سے ظاہر ہے کہ قوم کفایت شعاری پسند کرتی تھی۔ پرہس نے اسے بہت کچھ سبز باغ دکھایا مگر اپنے اصول سے وہ منحرف نہ ہوا۔ ایک مشہور روایت ہے کہ اس نے سینیٹ کی فہرست سے ایک سابق کانسل کو محض اس بنا پر خارج کر دیا کہ اسکے پاس چاندی کے برتن وزنی پانچ سیر تھے۔ زمانہ مابعد کے اشخاص نے ان قصوں میں بہت کچھ رنگ آمیزی اس وجہ سے کی ہے کہ اپنے زمانے کے عیش پرست لوگوں کو اپنے بزرگوں کی سادہ روش یاد دلا کر غیرت دلائیں مگر ان کی یہ کوشش بے جا نہیں معلوم ہوتی روما کی خوش قسمتی تھی کہ اس کے سپاہی فتح حاصل کر کے پھر پھاوڑا، کدال اٹھا لیتے اور جب سلطنت خطرے میں ہوتی تو تلوار اور نیزے سنبھال کر اس کے لئے سینہ سپر ہو جاتے۔ جمہوریہ کے پاس سپاہی ہوں یا نہ ہوں مگر "آدمیوں" کی کمی نہ تھی۔

پیشے۔ شہر

(۲۳۰) روما اور دوسرے مقامات میں بہت سے پیشے رائج تھے مگر چھوٹے پیمانے پر تھے۔ مثلاً موچی، دباغ، لہار، بڑھئی، کمہار وغیرہ ہر جگہ تھے سناروں کا ابھی وجود نہ تھا روٹی پکانے اور کپڑوں کے بننے کا کام گھر میں ہوتا تھا، باجہ نوازوں اور قصابوں کی ضرورت دیوتاؤں کے پوجا کے لئے ہوتی تھی۔ دکانیں لکڑی کی ہوتی تھیں جو بوقت ضرورت سڑکوں پر لگائی جاتیں اور پھر اٹھائی جاتیں۔ زراعت کی طرح ان پیشوں کی کوئی وقعت نہ تھی کیونکہ یہ خیال تھا کہ بیٹھے بیٹھے کام کرنے سے آدمی جنگ کی صعوبتوں اور مشقتوں کو برداشت نہیں کر سکتا۔ قوم کی حفاظت کے لئے جنگ میں شریک ہونا ہر شخص کا فرض اولین تھا۔ جب کوئی شدید ضرورت ہوتی مثلاً (۳۲۹ق م میں)[1] تو صناعوں اور اہل حرفہ سے فوجی خدمت لی جاتی اور اس صورت میں سلطنت ان کے ساز اسلحہ کی کفیل ہوتی جو چیزیں یہ لوگ بناتے تھے اندرون ملک میں استعمال میں آتی تھیں اور معمولی قسم کی تھیں۔ ان سے بہتر چیزیں بیرونجات سے آتی تھیں۔

[1] لیوی ۸/ ۲۰۔

باب ۲

استعمال اس زمانے میں شروع ہوگیا ہوگا لیکن اس کا عام رواج اس وقت ہوا ہوگا جب کہ پختہ اینٹیں یا سخت پتھر یا سنگ مرمر دستیاب ہونے لگے ہوں گے جو دیواروں کے بیرونی حصوں میں لگائے جاتے تھے۔ روما کے پتھروں کے جوڑنے کا مسالہ مشہور تھا مگر نسبتاً قدیم کی عمارتوں میں اس کا استعمال بہت کم تھا۔ لکڑی ایک مقام سے دوسرے مقام پر آسانی سے پہنچ سکتی تھی اس لئے اس کا استعمال زیادہ تھا۔ عمارتوں کے ستون ٹسکنی نمونہ پر ایک دوسرے سے دور ہوتے تھے اس لئے ستونوں کے اوپر کی بڑی شہتیر بھی لکڑی کی ہوتی تھی کیونکہ پتھر کی شہتیر اتنے چوڑے محراب کے وزن کو سنبھال نہ سکتی تھی مندر اٹرو ریا کے صناعوں کے بنائے ہوئے تھے اور انھیں نے مندروں کے اندر اور باہر مجسمے اور آرائش کی چیزیں ٹیرا کوٹا (سخت مٹی) کی بنائی تھیں۔ شوارع عام میں مجسمے رکھے جاتے تھے۔ ایک مجسمہ قابل ذکر ہے جس میں مادہ گرگ رومولس اور ریمس کو دودھ پلاتی ہوئی دکھائی گئی تھی۔ کانسی کا ڈھالنا بھی اٹرو ریا کے صناعوں نے روما میں جاری کیا تھا۔ کیپی ٹول کے عجائب خانے میں ایک کانسی کا بھیڑیا ہے جو بہت قدیم خیال کیا جاتا ہے۔ آرائش کے لئے مصوری سے بھی کام لیا جاتا تھا فے بئیس خاندان کے ایک فرد نے سالوس کے مندر کی دیواروں پر تصویریں (فریسکو) بنائی تھیں (سنہ ۳۰۴-۳۰۲ق م) اس شخص کا نام پکٹور (مصور) پڑ گیا اور رفتہ رفتہ تمام خاندان اسی نام سے مشہور ہوا۔ اسی خاندان سے روما کا پہلا مورخ (فےبئیس پکٹور) پیدا ہوا۔ تعمیر کے سامان کی بحث ختم کرنے کے قبل کمان کے استعمال کے متعلق مجھے کچھ کہنا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ روما کے لوگ ایک عرصے سے کمان کے بنانے سے واقف تھے اور بنا سکتے تھے مگر یہ ثابت ہوگیا ہے کہ کمان روما کے فن تعمیر کے اصل اصول میں سے نہ تھی کیونکہ جس وقت کمانوں کے بنانے کا عام رواج ہوگیا کانکریٹ کا استعمال کثرت سے ہوگیا تھا اور کمان نما تعمیریں دراصل ایک ہی ٹکڑے کی ہوتی تھیں۔

صحت

(۲۳۲) زمانۂ قدیم کی قومیں حفظ صحت کے معاملات میں بالکل بے بس نہیں اور اس کی جھلک روما کی تاریخ میں بھی کہیں کہیں نظر آتی ہے۔ چھتوں کا ڈھال اندرون مکان کی طرف ہوتا تھا اور بارش کا پانی ایک حوض میں ٹپکتا تھا۔ اس

باب ۲

مختلف صفات کا اظہار کیا گیا تھا مگر یہاں اس کی حیثیت سلطنت روما کے صدر یا محافظ کی تھی۔ جونو اور منروا دیویوں کی مورتیں بھی اس مندر میں تھیں۔ عامۂ قوم کی فلاح و بہبود کے لئے بھی بعض تعمیرات تھیں۔ بڑی بڑی سڑکوں پر پتھر بچھا دیئے گئے تھے اور نالیاں بنا دی گئی تھیں جن سے شہر کی غلاظت بہ جاتی تھی یا کم از کم طغیانی کا پانی نکل سکتا تھا۔ نہروں کے ذریعہ سے صاف پانی شہر میں آنے لگا تھا۔ شہر کے ارد گرد ایک بڑی فصیل تھی جو شاہ سروئیس ٹلیس سے منسوب ہے اور ندی کے پار جانی کلم پہاڑ پر ایک قلعہ تھا جس سے دشمن کے ورود کا علم ہو سکتا تھا اور آس پاس کے مقامات بھی تابو میں تھے۔ اس قلعے اور ٹائبر کے مشہور لکڑی کے پل کے درمیان ایک فصیل دار سڑک بنی ہوئی تھی۔

تعمیر کا سامان

(۲۳۱) اس مختصر خاکے سے ظاہر ہے کہ روما اس زمانے میں کوئی عظیم الشان شہر نہ تھا اور نہ اس کے لئے کوئی کوشش کی گئی تھی۔ پتھر کی بڑی بڑی سلیں پہاڑوں کے مستحکم کرنے اور سروئیس کی فصیل کی تعمیر میں استعمال کی گئی تھیں۔ عمارات عامہ کے چبوتروں اور ان کی دیواروں کی تعمیر میں بھی پتھر سے کام لیا گیا تھا مگر یہ پتھر جو استعمال میں آتا تھا ایک بھدی قسم کا پتھر تھا جو ریت اور کوہ آتش فشاں کی راکھ سے بنا ہوا تھا اور مختلف قسموں کا ہوتا تھا روما کا توفا (پتھر) بارش سے جلد خراب ہوتا تھا اس لئے اس پر پلاستر لگایا جاتا اور گابی ای میں ایک پتھر (Peperino) ہوتا تھا مگر یہ دونوں مقامات کئی میل پر واقع تھے ان پتھروں کے تراشنے[۲] میں وقت نہ تھی مگر اعلیٰ قسم کی عمارتیں ان سے نہ بن سکتی تھیں۔ یونانی اثرات کی وجہ سے سخت پتھروں کا رواج ہونے والا تھا یا ہو چکا تھا۔

کانکریٹ سے زمانۂ مابعد میں تعمیر میں بالعموم کام لیا جاتا تھا اور اس کا

---

[۱] ۳۱۲ ق م میں اے پیا نہر نکالی گئی اور ۲۷۲ ق م میں کیوریو نے پرہس کی جنگ کے مال غنیمت سے اے نیو نہر کی تعمیر کا آغاز کیا مگر دس سال کے بعد جا کر تعمیر ختم ہوئی۔ دیکھو فرون ٹی نس (De aquirs) سیر اکیوز اور ساموس کی طرح یہ نہریں بھی شہر پہنچنے تک زمین کے نیچے نیچے آئی تھیں دیکھو تھوسی دیدوس ۶: ۶۰۔ ۔۔ ہیرو ڈوٹس ۳: ۶۰۔

[۲] اسی لئے اس کو (Saxum quadratum) مربع پتھر کہتے تھے۔

باب ۲

خاص حیثیت تھی۔ سال میں تہوار گئی ہوتے تھے اس لئے جنتری کی ترتیب ایک نہایت اہم کام تھا۔ تہواروں اور نحس ایام کو خارج کرنے کے بعد جتنے دن بچتے تھے ان میں قانونی کارروائیاں ہو سکتی تھیں مگر مجالس کے اجلاس سب باقی ماندہ ایام[1] میں ہو سکتے تھے۔ کام کے دنوں کا علم صرف پجاریوں کو تھا جس سے انھیں خاص رسوخ حاصل تھا۔ قانونی روایات کے حامل بھی وہی تھے اور اپنے روزنامچوں (Annales) میں معاملات سلطنت کا اندراج بھی پہلے انھیں نے شروع کیا۔ قوانین کے تحت عرضی دعوی یا جواب دعویٰ کی ترتیب کے جو ضوابط تھے ان سے بھی وہی پوری طور سے واقف تھے۔ ان کاغذات کی ترتیب کے لئے صد درجے کی صحت کی ضرورت تھی کیونکہ ذراسی قانونی چوک میں فریق اپنا مقدمہ ہار جاتا۔ مگر یہ دھاندھلی کب تک چلتی۔ طبقہ پیٹری شین کے نڈر مصلح اپیس کلاڈیس کے اشارے سے اس کے ایک متوسل نے[2] ولیس فلے ولیس نے شہریوں کا ایک دستور العمل مرتب کیا جس میں سال کی وہ تاریخیں دکھائی گئی تھیں جس میں سلطنت کے کام ہو سکتے تھے اور عدالتوں میں جو کاغذات پیش ہوتے تھے اُن کے مسودے بھی شامل کر دیے تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ معلومات اس نے عدالتوں میں حاضری دیکر اور پجاریوں سے پوچھ پوچھ کر سالہا سال میں حاصل کی تھیں۔ قانونی معاملات میں پجاریوں کا دخل باقی رہا مگر نے ولیس فلے ولیس کی اس جرأت سے غیر پجاری مقننوں کی ایک جماعت پیدا ہو گئی۔ یہ شخص ایک آزاد غلام کا بیٹا تھا۔

سیاسی زندگی

(۲۳۳) واضح رہے کہ روما کی سیاسی زندگی زیر سما گزرتی تھی۔ مذہبی تہواروں کے جلوس جلوس ہائے فتح، سرکس کے کھیل سب زیر سما ہوتے تھے۔ شہریوں کی مجلسوں کے باضابطہ اجلاس جن میں کہ وہ رائے دیتے تھے اور معمولی جلسے جن میں وہ تقریریں سنتے تھے یہ سب بھی زیر سما ہوتے تھے۔ حکام بھی اپنے فرائض کھلے ہوئے مقامات میں انجام دیتے تھے اور عدالتوں کے لئے ابھی مکانات کی تعمیر

[1] یہ دن (Dies comitiales) کہے جاتے تھے۔

[2] دیکھو لیوی ۹، ۴۶ جہاں دی سین بدلن نے دوسرے حوالے بھی دئے ہیں۔

حوض میں جو مکان کے اندر ہوتا مچھر پیدا ہوتے جن کی وجہ سے ملیریا بخار پھیلتا ہے[1]
وبائی امراض کا حملہ اکثر ہوتا تھا اور سالہا سال تک ان کا سلسلہ جاری رہتا جس میں
ہر طبقے کے افراد ضائع ہوتے۔ دیہات میں بھی امراض کی کمی نہ تھی فن طب کو اس
وقت تک فروغ نہ ہوا تھا اس لئے دیوتاؤں کو منانے اور عوام کی تشویش کو رفع
کرنے کے لئے مذہبی رسوم ادا کی جاتیں۔ لیکن غذا کی سادگی، اندرون شہر میں مردوں
کے دفن کرنے کی ممانعت اور صاف پانی کے دستیاب ہونے سے حفظ صحت کا کچھ
انتظام ہوگیا تھا۔ سنہ ۳۳۱ ق م میں موتوں کی تعداد بہت زیادہ تھی اور ایک لونڈی نے
یہ مخبری کی کہ روما کی خواتین نے آپس میں سازش کرلی ہے اور اپنے شوہروں کو زہر
دے رہی ہیں۔ اتفاق سے اس زمانے میں کئی معزز اشخاص یکے بعد دیگرے فوت
ہوئے اور ان کی موت کے آثار یکساں تھے۔ لوگوں کی حالت سراسیمگی کی تھی اسلئے
انھوں نے مخبری پر یقین کرلیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ بیس عورتوں کے پاس زہر نکلا اور
انھوں نے خودکشی کرلی۔ ان کے علاوہ ۱۷۰ عورتیں گرفتار ہوئیں جنھیں سزا ہوئی،
غالباً قتل کردی گئی ہوں گی۔ مگر ممکن ہے کہ یہ الزام محض بے بنیاد ہو کیونکہ جب تک
علوم جدیدہ کے ذریعے سے زہر کے معلوم کرنے کے ذرائع مہیا نہ ہوگئے تھے زہرخورانی کے
الزام کو لوگ بہ آسانی یقین کرلیا کرتے تھے۔ غیر معمولی واقعات سے بھی اہل روما کو
ہر وقت اندیشہ لگا رہتا تھا کیونکہ ان کا خیال تھا کہ ان کی وجہ سے مصیبتیں آتی ہیں۔
ان غیر معمولی واقعات کی اصلیت کو سمجھنا اور ان کے دفعیئے کے لئے مناسب تدبیریں
اختیار کرنا نہایت ضروری خیال کیا جاتا تھا۔ بجلی کا گرنا، زلزلہ کا آنا، دودھ، خون
یا پتھروں کی بارش (واقعی یا خیالی) بیل کی آوازمیں انسانی آواز کے شامل ہونے کا
وہم، ناقص الخلقت بچوں کی پیدائش، ان سب واقعات کے لئے ضروری تھا کہ فوری
دفعیہ ہو اس قسم کے واقعات کے متعلق جو کارروائیاں ہوتی تھیں ان کے قواعد
کا پجاریوں کے تحت میں ایک خاصہ مجموعہ تیار ہوگیا تھا۔ مگر یہ پجاریوں کا علم سینہ
تھا جس کی وجہ سے تحریر پران کا خاص اثر تھا۔ روما کی معاشرت میں تہواروں کی ایک

[1] مسٹر ڈبلیو ایچ ایس جونس نے ایک چھوٹی سی کتاب "ملیریا" لکھی ہے جس سے اس طرف توجہ ہوئی ہے۔

ہیں، تہواروں وغیرہ کی تاریخیں، مجالس انتخابات، وضع قوانین مقدمات وغیرہ کی کارروائیوں کا سلسلہ[1] بڑے اور چھوٹے حکام کے حدود اختیارات۔ آداب سرکاری کے امتیازات عدالتوں کا طریقۂ کارروائی، بیع، وتسری، انتقال جائداد و معاہدات کے طریقے مردم شماری کے زمانے میں رجسٹروں میں شہریوں کے ناموں کا اندراج فوج کی بھرتی (بصورت جنگ) سب امور اور اسی قبیل کے دیگر نوجوانوں کے پیش نظر رہتے ہوں گے اور جن چیزوں کو وہ نہ سمجھتے ہوں گے ان کے دریافت کرنے سے ان کی معلومات میں برابر اضافہ ہوتا ہوگا تا کہ جب وہ سن شعور کو پہونچیں تو ان کا تجربہ وسیع ہو جائے اور ان کے معلومات کا ذخیرہ کافی ہو۔ لڑکپن کے کھیلوں کو چھوڑنے کے بعد ان کا مشغلہ ہوتا کہ مارسشیس کے میدان میں دوڑتے یا سواری کرتے اور برتاؤ میں نیزے کی مشق کرتے۔ سولہ سال کی جب عمر ہوتی تو فوجی ملازمت ان پر عائد ہوتی۔ اور بشرط ضرورت فوج میں شریک کئے جاتے۔ اس کے بعد سے وہ سلطنت کے ملازم تھے خواہ ان سے کام لیا جائے یا نہ لیا جائے۔ اولاً فوجی خدمات انجام دینی پڑتی تھیں اور پھر ملکی۔ روما کے نوجوانوں کی یہ دلی آرزو ہوتی کہ اپنے اسلاف کے بہترین نمونے سے بھی اپنے آپ کو بہتر ثابت کریں۔ اس زمانے کے امرا پورے محب وطن تھے اور اپنے کام میں چست۔ یہ وجہ تھی کہ دیہات کے کسان جو حقیقی رومی تھے ان پر اعتماد رکھتے تھے۔

(۲۳۵) فی الجملہ روما کے سربرآوردہ لوگوں کی جو تربیت اپنے محدود دائرے میں مفید اور عملی تھی۔ اسی کی بدولت روما کو قوت حاصل ہوئی اور اطالیہ اس کے زیر نگین ہو گیا۔ مگر آیندہ دو صدیوں کی تاریخ سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ طریقۂ تربیت ایسے روشن خیال رہنماؤں کے وجود میں لانے کے لئے کافی نہ تھا جو جدید اور پیچیدہ معاملات ملکی کو سلجھا سکیں اور جب کہ سلطنت کا دائرہ وسیع ہو گیا تھا۔ بڑے بڑے معرکوں میں اس کی سرکردگی کر سکیں۔ تاریخ سے ظاہر ہوگا کہ روما کے سپہ سالار اور مدبر تغیر شدہ حالات کو سمجھ نہ سکتے تھے اور نئی دقتوں کو دفع نہ کر سکتے تھے۔ البتہ اس عہد میں جو

---

[1] معلوم نہیں کہ سینیٹ کے اراکین کے لڑکے اسی زمانے میں ان کے ساتھ سینیٹ کے جلسوں میں شریک ہونے لگے تھے یا نہیں۔

باب ۲

شروع نہیں ہوئی تھی سیاسی زندگی کا مرکز فورم تھا اور خصوصاً وہ کھلا ہوا میدان جو کمیٹیم کے نام سے مشہور تھا اس مقام کے مقابل میں کیوریا یا سینیٹ کا مکان تھا۔ صرف اسی مجلس کے اجلاس زیر سایہ ہوتے تھے لیکن اس کے اجلاس شہر کی حدود میں کسی عمارت میں ہو سکتے تھے بشرطیکہ شگون لیکر وہ پاک کر دی گئی ہو۔ لیکن دوران کارروائی میں مکان کے دروازے کھلے رہتے، البتہ اگر کسی شدید ضرورت کی وجہ سے مباحث کو راز میں رکھنے کی ضرورت ہوتی تو دروازے بند کر لئے جاتے۔ ملک کی گرمی کی وجہ سے کام علی الصباح شروع ہوتا مگر زمانۂ مابعد کی تحریروں سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے کے رومی سلطنت کے فرائض انجام دینے میں گرمی یا گرد کی پروا نہ کرتے تھے۔ تعجب معلوم ہوتا ہے کہ سڑکوں پر جو شور وشغب رہتا ہے اس کے باوجود عدالتوں کا کام کھلے ہوئے مقامات میں کس طرح ہوتا تھا لیکن یہ بھی واضح رہے کہ شہر کے اندر یا تو گاڑیاں نہ تھیں یا اُن کے چلانے کی ممانعت تھی۔ عورتیں اور مریض اور پیرانہ سال لوگ پالکیوں میں باہر نکلتے جن کے اٹھانے والے غلام ننگے پاؤں چلتے تھے جس سے کوئی شور نہ ہوتا۔ سامان کے حمل ونقل کے لئے گاڑیاں البتہ تھیں مگر ایڈیل یہ انتظام ضرور رکھتے ہوں گے کہ ان کے چلنے سے سرکاری کام میں حرج نہ ہو۔ جلوسوں کے لئے خاص قسم کی گاڑیوں کا ذکر ہے مگر یہ گاڑیاں اس وقت نہ چلتی ہوں گی جب کہ سرکاری کام ہو رہا ہو۔ اس کے علاوہ قیام امن کے لئے حکام کو وسیع اختیارات تھے اور وہ دکانداروں اور پھیری والوں کو خاموش رکھ سکتے تھے۔ روما کے عہد زریں میں رومی اپنے جذبات کو اپنے قابو میں رکھتے تھے اور حکام کے ساتھ ادب سے پیش آتے تھے شہر میں جب کسی وجہ سے جوش وخروش ہوتا اس حالت میں بھی یونانی شہروں کے مقابلے میں اس میں زیادہ سکون وامن نظر آتا۔

رومیوں کی تربیت

(۲۳۴) روما کے نوجوان اسی ماحول میں نشو ونما پاتے تھے۔ ضبط خاندانی نہایت سخت تھا یعنی ماں باپ کے حکم سے سرتابی کی مجال نہ تھی۔ بیٹا باپ کے ساتھ ساتھ لگا رہتا اور جو کام وہ کرتا اُسے بغور دیکھتا رہتا، اس طور پر اسے ذاتی مشاہدہ سے معلوم ہو جاتا کہ آبائی رواج کے مطابق کون چیزیں جائز ہیں اور کون ممنوع اور عنفوان شباب کے زمانے میں انسان جو چیز سیکھتا ہے وہ حافظہ سے محو نہیں ہوتی اسی طور پر انھیں معلوم ہو جاتا کہ قربانیوں اور مذہبی رسوم کے انجام دینے کے کیا معین طریقے

حصۂ چہارم

روما و قرطاجنہ

باب بست و یکم

قرطاجنہ

(۲۳۶) عہد قدیم میں ممالک غرب میں فنیقیوں[۱] کی تجارت تمام قوموں سے بڑھی ہوئی تھی مگر ہمیں اپنے موضوع کے لحاظ سے بحر متوسط کے مشرقی حصے میں ان کی تجارتی کارروائیوں یا ایران کا تفوق قبول کرنے یا بحیرۂ یونان میں ان کی اور یونانیوں کی رقابت پر بحث کرنے کی ضرورت نہیں۔ روما کی تاریخ سے ان کا تعلق صرف اس حد تک ہے کہ انھوں نے اپنی تجارتی کوٹھیاں اور نوآبادیاں مالٹا اور سسلی سے لیکر آبنائے جبرالٹر تک قائم کردیں بلکہ ان ممالک میں بھی جو اس آبنائے کے آگے واقع تھے۔ افریقہ کے شمالی ساحل پر ان کی آبادیوں کو بہت فروغ ہوا اور اس خطے میں ان کے قدم خوب جم گئے تھے۔ مغرب کے یونانی مستعمروں اور ان کے درمیان اکثر نزاعیں ہو جایا کرتی تھیں۔ مگر چونکہ دونوں میں اندرونی اتحاد نہ تھا جس سے دونوں کو نقصان تھا۔ یونانیوں کا عدم اتحاد تو انکی

---

[۱] اس باب کی ترتیب میں مجھے (O. Meltzer's Geschichte der Karthager) سے بہت مدد ملی جس کا اعتراف ضروری ہے۔ قرطاجنہ کے دستور کے متعلق ہمارے معلومات نہایت محدود ہیں مگر مسٹر ڈبلیو ایل نیومن نے سیاسیات ارسطاطالیس (جلد دوم ضمیمہ) میں سے واضح طور پر بیان کیا ہے۔

قوت اس نے حاصل کر لی تھی اس کی بدولت اس نے چھوٹی سلطنتوں کے مقابلے میں کامیابی حاصل کی لیکن لاکھوں جانوں کو ضائع کرکے اور ہزاروں خرابیوں کے بعد غیر ملکی دشمن تو جمہوریہ کا بال بیکا نہ کرسکے مگر سیاسی نااہلی کی وجہ سے وہ بالآخر حکومت شاہی کا شکار ہوگئی۔ دماغی کاوش اور علم یا تفحص علمی کے شوق سے جمہوریہ تباہی سے بچ سکتی تھی یا نہیں، ایک ایسا سوال ہے جس کا ہم جواب نہیں دے سکتے۔ البتہ یہ صاف ظاہر ہے کہ وہ علم کی طرف سے بے پروا تھے اور اس کو حقارت کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ تلاش حقیقت کو وہ محض خواب و خیال سمجھتے تھے، اسی کی وجہ سے وہ واقعات کی اصلیت کو سمجھ نہ سکتے تھے اور ان میں عقلیت کو فروغ نہ ہوا۔ اسی لئے ان کے مشاہیر ایک ہی قسم کے ہوتے تھے۔ کسی شخص میں کسی خاص امتیاز یا خوبی کا شائبہ نہ تھا۔ صرف یہ کہہ سکتے ہیں کہ اپنے ملک کے خادم مخلص تھے۔ ان میں اپے پیس کلاڈیس (پیٹبری فتین مصلح) ایک بڑا آدمی خیال کیا جاسکتا تھا۔ اب ہم بتائیں گے کہ روما نے کس طرح ایک شہنشاہیت حاصل کی اور اس پر حکومت کرنے کا اپنے آپ کو نااہل ثابت کیا۔

باب ۲۱

کہ قرطاجنہ میں بھی کبھی حکومت شاہی تھی۔ اصل سیاسی اقتدارات ایک مجلس اعلیٰ یا سینیٹ کے ہاتھوں میں تھے۔ اس مجلس کے ۳۰۰ رکن تھے مگر معاملات سلطنت کا انصرام ایک ذیلی مجلس کے سپرد تھا جس میں صرف ۳۰[1] ذی اثر اشخاص شریک تھے۔ اس اندرونی مجلس اعلیٰ یا سینیٹ کے اجلاس اکثر ہوتے اور حکومت اسی کے ہاتھوں میں تھی۔ باقی ۲۷۰ ارکین صرف خاص موقعوں پر بلائے جاتے۔ رکنیت کے لوگوں کو آرزو رہتی کیونکہ اس اعزاز سے حکمراں جماعت میں شامل ہونے کا امتیاز حاصل ہوتا۔ مجلس اعلیٰ میں صرف جماعت امرا داخل تھی۔ ان کے علاوہ معمولی شہریوں کی جماعت تھی جن کو مجلس عامہ کی رکنیت حاصل تھی۔ غیر حقوق یافتہ اشخاص بھی تھے جس میں غیر ملکی (مقیم یا مسافر) اور آزادشدہ غلام اور غلام داخل تھے اور جن کی تعداد قرطاجنہ میں خاصی تھی۔ مجلس عامہ میں بہت کم امور پیش ہوتے تھے اور جو پیش ہوتے تھے انھیں مجلس اعلیٰ نہایت احتیاط سے تیار کر کے پیش کرتی تھی جن امور میں سفیتوں اور مجلس اعلیٰ میں اختلاف ہو وہ مجلس عامہ میں بغرض تصفیہ پیش ہوتے تھے۔ مگر جن امور میں ان دونوں کو اتفاق ہوا ان کے پیش کرنے کی مطلق ضرورت نہ تھی۔ سلطنت کے خلاف جن لوگوں نے کوئی جرم کیا ہو ان کے مقدمات کی سماعت عام مجالس میں ہونے کا کہیں ذکر نہیں۔ انتخابوں کا طریقہ غالباً یہ تھا کہ مجلس اعلیٰ کے ذریعے سے مجلس عامہ میں امیدواروں کے نام پیش ہوتے یا مجلس عامہ کی آزادی انتخاب میں کوئی اور قید عائد کر دی گئی تھی لیکن رشوت کا بازار گرم تھا جس کی وجہ سے عمومی عنصر معطل تھا، ارسطو اسی کو "عہدوں کی خرید و فروخت" کہتا ہے روما کی طرح رائے دینے والوں کی مختلف جماعتیں نہ تھیں۔ قرطاجنہ میں غالباً یہ طریقہ تھا کہ یونانی جمہوریوں کی مجلس کلیسیہ کی طرح تمام شہری فرداً فرداً رائے دیتے لیکن مجلس عامہ کو کبھی تفوق حاصل نہیں ہوا جس زمانے میں روما سے لڑائیاں ہوئیں مشہور خاندان بارکڈ کے کی سرکردگی میں اس کی قوت بہت کچھ بڑھ گئی تھی مگر اس سے حقیقی عمومیت پیدا نہیں ہوئی۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس خاندان کے اثر سے بمقابلہ سابق مجلس عامہ میں زیادہ معاملات

---

[1] غالباً ابتدا میں سو میں سے صرف دس تھے۔

سیاسی زندگی کا جزو بنا کیونکہ ان کے ہر شخص کو آزادی کا دعویٰ تھا۔ لیکن **فنیقیوں** کو اپنی تجارت کے خیال سے تجارتی منڈیوں کو اپنے قبضے میں رکھنے کی فکر تھی، اس لئے مقامی آزادی کو محدود کرنے میں انھیں زیادہ تامل نہ تھا اور اسی وجہ سے ان میں مرکزیت پیدا ہو گئی اور فنیقی شہروں کا ایک اتحاد قائم ہوا تا کہ مشترک اغراض کے لئے ان کے مجموعی ذرائع کام میں آسکیں اس اتحاد کا صدر **قرطاجنہ** کا عظیم الشان شہر تھا مگر جیسا کہ ایسی صورتوں میں اکثر ہوتا ہے۔ صدارت سلطنت کی بنا ہوئی۔ فنیقی قوم کے مجموعی ذرائع کو یک جا کرنے اور ان سے حسن تدبیر سے کام لینے سے یونانیوں کی پیش قدمی رک گئی اور اہل قرطاجنہ کو موقع مل گیا۔ کہ افریقہ اور ہسپانیہ کے سواحل پر اپنے قبضہ کو مستحکم کرلیں۔ اس کامیابی سے ہمعصروں کو ان کی طرف توجہ ہو گئی اور ان کے دستور کی استواری پر چوتھی صدی ق۔م۔ کے یونان کے عالمان سیاسیات نے بحث کی ہے۔ ان کا خیال تھا کہ قرطاجنہ کا دستور اسپارٹا کے دستور سے متعدد امور میں مشابہ تھا خصوصاً ان امور میں کہ اقتدارات چند اشخاص کے ہاتھوں میں تھے اور اس کا دستور محفوظ تھا یعنی اس میں ملکیہ، عدیدیہ اور جمہوریہ تینوں کے عناصر موجود تھے۔ اور اس کی سیاسی زندگی میں نہ تو عوام کی لامرکزی حکومت اور نہ غیر دستوری ملکیت (جابریت) سے خلل پڑا تھا جن کا یونانی حکمائے سیاسیات کو اندیشہ رہتا تھا۔ **افلاطون** **ارسطاطالیس** وغیرہ کا خیال تھا کہ غیر یونانی قوم کا دستور اس لائق ہے کہ یونانی اس پر غور کریں افسوس ہے کہ **جمہوریہ قرطاجنہ** کا کوئی مسلسل تذکرہ ہم تک نہیں پہنچا ہے: ہمارے پیش نظر صرف تنقیدیں ہیں مگر واقعات سے لاعلمی کی وجہ سے ان کی قدر و قیمت کا اندازہ نہیں کرسکتے یا منتشر حوالے مختلف مصنفوں میں ہیں جن کی صحت کے متعلق مختلف خیالات ہیں، یہ بھی دقت ہے کہ ان کی عبارت واضح نہیں ہے اور ان کے مطالب کے متعلق اختلاف ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ہمارے معلومات نہایت محدود ہیں۔

دستور

(۲۳۷) دستور میں شاہی عنصر تھا یعنی دو سالانہ حکام سفیت ہوتے تھے مگر اسپارٹا کے بادشاہوں کے مقابلے میں جن کا تقرر حین حیات تک ہوتا تھا یہ روما کے کانسلوں سے مشابہ تھے۔ ممکن ہے کہ سفیتوں کے اختیارات کسی سابق زمانے میں وسیع تر ہوں اور ان کی خدمات تاحیات ہوں۔ مگر کسی حقیقی عہد شاہی کا پتا نہیں چلتا فنیقیوں کی قدیم سلطنتوں ٹائر (سور) **وسیڈن** (سودا) میں حکومت شاہی گو اس سے یہ قیاس کرنا صحیح نہ ہوگا

باب۳ سلطنت قرطاجنہ

(۸ ۲۲۳ ۔ سلطنت قرطاجنہ کی حالت اس کے عروج کے زمانے میں

حسب ذیل تھی ان میں سب سے مقدم شہر قرطاجنہ تھا جس کی آبادی تیسری فنیقی جنگ کے آغاز (۱۴۹ ق م) میں سات لاکھ تھی۔ یہ تعداد قابل وثوق ہے اگر اس میں تمام طبقے شامل تھے۔ شہریوں کی تعداد کا اندازہ دو لاکھ سے تین لاکھ تک ہے۔ ۳۱۰ میں جیساکہ آگاتھوکلیس نے حملہ کیا تھا، پچاس ہزار شہری فوج میں داخل تھے۔ صحیح تعداد خواہ کچھ ہو مگر اس میں کلام نہیں کہ آبادی بہت زیادہ تھی قرطاجنہ کے بعد فنیقیوں کے دوسرے شہر تھے جن میں یوٹیکا سب سے بڑا تھا۔ یہ ایک زمانے میں قرطاجنہ کے آزاد حلیف تھے مگر اب ان کی حیثیت رعایا کی تھی گو اندرونی معاملات میں انھیں بہت کچھ آزادی حاصل تھی۔ یہ شہر مستحکم تھے لیکن قرطاجنہ سے کم۔ ان کے بعد وہ شہر اور اضلاع تھے۔ جن میں ایک مخلوط النسل قوم آباد تھی جو لیبی فنیقی کے نام سے موسوم تھی۔ یہ رعایا تھے مگر ان سے رعایت کا سلوک ہوتا تھا اور انھیں اپنے فنیقی حکام کے ساتھ مناکحت اور قبضۂ جائداد کے حقوق حاصل تھے۔ چوتھی جماعت محکوم اہل لی بیا کی تھی جو قرطاجنہ کے زیر حکومت صوبے میں آباد تھے۔ ان سے بغاوت کا اندیشہ تھا اور اس لئے ان پر خاص نگرانی تھی۔ صوبۂ قرطاجنہ کے باہر دہ ملک تھے جن میں قرطاجنہ کو کم و بیش دخل تھا۔ بعض حلیف قبیلے تھے جن پر تجارتی تعلقات کی وجہ سے اثر تھا اور ان کے سرداروں کو اہل قرطاجنہ مختلف طریقوں سے رام رکھتے تھے۔ افریقہ کے شمالی مشرقی ساحل پر اور ہسپانیہ میں قرطاجنہ نے اس قسم کے تعلقات قائم کئے تھے۔ ان ممالک کے سواحل کے منتخب مقامات پر مستحکم تجارتی کوٹھیاں قائم کی گئی تھیں جن میں سے بعض کی حیثیت اب شہروں کی تھی۔ انھیں مرکزوں کے ذریعے سے اندرون ملک سے خاصی تجارت ہوتی تھی اور دیسی قوموں اور قرطاجنہ کے درمیان خاص تعلقات پیدا ہوگئے تھے۔ غیر ملکی تجار اپنی بندرگاہوں میں گھسنے نہ پاتے تھے اور ان کے اس اخراج کو مکمل کرنے کے لئے یہ انتظام کیا گیا کہ ممالک غیر کا تجارتی سامان ممالک غرب کو قرطاجنہ کی راہ سے جائے۔ یہ قید فنیقی شہروں کی تجارت پر بھی عائد کردی گئی تھی۔ سارڈی نیا، کرسیکا اور جزائر بالی آرک میں بھی اسی طریقے سے کام لیا گیا یعنی سواحل پر قبضہ کرلیا گیا اور اندرون ملک کو آزاد چھوڑ دیا۔

باب ۲

پیش ہونے لگے۔ قرطاجنہ کی مجلس عامہ میں تقریریں ہوتی تھیں اور مباحثے کے دوران میں نئی تجویزیں پیش ہوسکتی تھیں۔ مگر باوجود اس کے حکمراں جماعت اپنے اختیارات سے کبھی محروم نہ ہوئی۔ یہ ایک حد تک ایک دوسری مجلس کی وجہ سے تھا جسے ارسطو نے اسپارٹا کے الیفوروں کے مماثل قرار دیا ہے۔ یہ مجلس یک صدی تھی جس کے ۱۰۴ ارکان تھے اور جو پانچویں صدی ق۔م میں خاندان ماگو کے شوق کو روکنے کے لئے وجود میں آئی تھی۔ اس کے ارکان مجلس اعلیٰ کے منتخب افراد تھے جو ابتداءً حکام سے باز پرس کرنے کے لئے مقرر ہوئے تھے۔ لیکن رفتہ رفتہ ان کے اختیارات وسیع ہوگئے اور حکومت بالکل ان کے قابو میں آگئی۔ مگر بحری تجارت کے اثر کا لحاظ رکھنے کے بغیر ہم قرطاجنہ کے نظام دستوری کی عملی حالت کا اندازہ نہیں کرسکتے۔ عام شہریوں میں سے اکثر تجارت کے لئے سفر کرتے تھے اور اگر ان لوگوں کا شمار کیا جائے تو بحری سفر میں مشغول تھے یا سفر سے واپس آتے تھے یا سفر پر جانے کی تیاری کررہے تھے تو اس سے ظاہر ہوگا کہ سیاسی معاملات میں بہت کم لوگوں کو دلچسپی ہوگی باقی ماندہ لوگوں کی تعداد چونکہ کم تھی اس لئے رشوت سے کام لینے کا کافی موقع تھا۔ اس کے ساتھ ہی یہ خرابیاں بھی تھیں کہ حکام اپنے عہدوں پر بار بار منتخب ہوسکتے تھے اور ایک ہی شخص وقت واحد میں کئی عہدوں پر فائز ہوسکتا تھا غالباً ہینی بال اعظم نے انھیں اسقام کی اصلاح کا بیڑا اٹھایا تھا۔

سلہ میں نے کنعانی مذہب پر بحث نہیں کی ہے کیونکہ یہ ہمارے موضوع سے خارج ہے ان کے دیوتاؤں میں بعل یا ملک، استارت یا تانت، ملکارت اور عشمون تھے۔ بعل آفتاب تھا جس کی انسانی قربانیاں ہوتی تھیں۔ استارت چاند ہے جس کی پرستش میں مخرب اخلاق رسوم ہوتی تھیں۔ ملکارت کو ٹائر کا ہرکیولیس کہتے تھے عشمون صحت کا دیوتا تھا۔ قرطاجنہ فنیقیوں کے توہمات کا مرکز تھا اور مذہب کے ذریعے سے غالباً عوام کو قابو میں رکھتے تھے۔ فلوبیر نے اپنی عالمانہ کتاب (Salammbo) میں فنیقیوں کے تمدن کے اس پہلو کی تصویر کھینچی ہے۔ فنیقیوں کے اکثر ناموں میں ان دیوتاؤں کے نام شامل ہیں۔ مثلاً آدر بعل، ہسدروبل، ہینی بعل، مہاربعل، بوستار، گیستار، بومل کار، ہیمل کار۔

باب۱۲

بھیجی جاتیں یا ان سے سپہ سالاروں کی محافظ فوج کا کام لیا جاتا فوج کے عہدہ دار حکمراں جماعت سے ہوتے مگر عام شہریوں سے (غالباً سیاسی وجوہ سے) فوجی خدمات نہ لی جاتیں اسی لئے فن حرب سے انھیں جو مناسبت تھی زائل ہو گئی۔ رعایا اور حلیفوں کی امدادی فوجیں تعداد اور نوعیت کے لحاظ سے مختلف تھیں مثلاً صوبۂ قرطاجنہ کے پیدل سپاہی تھے، بالی آرک جزیروں سے گوپھن پھینکنے والے آتے تھے اور زمانۂ ما بعد میں نومیڈیا کے سوار بہت مشہور رہے تھے۔ مگر رفتہ رفتہ ہسپانیہ گال لیگیوریا اور سارڈی نیا کے جنگجو وحشی نوجوان بطور اجیر سپاہیوں کے بھرتی کرلئے گئے۔ اور ۲۱۲ ق۔م سے کیم پے نیا کے ساکنوں کی ایک تعداد کثیر قرطاجنہ کی فوجوں میں شریک ہونے لگی۔ یونانیوں سے بھی قرطاجنہ نے کام لیا کیونکہ ان کی قابلیت اظہر من الشمس تھی۔ ان کی خدمات آسانی سے حاصل ہوسکتی تھیں مگر تنخواہیں زیادہ مانگتے تھے اس طور پر قرطاجنہ کی فوج ہر قوم کے سرفروش بدمعاشوں کا ایک مجموعہ تھی جن میں نہ تو کوئی مشترک حب قوم تھی اور نہ غیرت اور نہ عزت کا پاس۔ ان پر ضبط فوجی نافذ کرنا دشوار تھا، شکست کی صورت میں ان کے حواس باختہ ہو جاتے اور جب فتح حاصل ہوتی تو ان کی سفاکی اور بے رحمی کی انتہا نہ ہوتی۔ ایسی فوج پر گمان کرنا نہایت خطرناک تھا۔ اس لئے میدان جنگ میں سپہ سالاروں کے اقتدارات غیر محدود تھے اگر اجیر سپاہی میدان جنگ میں بہ تعداد کثیر ضائع ہوتے تو حکومت سے باز پرس نہ ہوتی کیونکہ اجیر سپاہیوں کے کام آنے کی کسی کو فکر نہیں ہوتی۔ لیکن ناکامی سے درگزر نہ ہوتا تھا۔ مجلس یک صد سے ناکام سپہ سالاروں کو مصلوب کرنے یا دار پر کھینچنے کا حکم ہوتا۔ مخالفوں کی روایات سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ کامیابی کی صورت میں سپہ سالار اپنی کامیابی کا بھی اظہار نہیں کرتے تھے کیونکہ یہ اندیشہ رہتا تھا کہ حکمراں جماعت کو ان سے حسد ہو جائے گا۔ جہاز کے بیڑوں کے امیر البحروں کی بھی یہی حالت تھی۔

بحری فوج

(۲۴۰) قرطاجنہ کی بحری فوج کا صحیح اندازہ کرنا نہایت دشوار ہے روایات سے اس کے ملاحوں کی ہنرمندی اور اولوالعزمی ظاہر ہے اور فن جہاز رانی میں انھیں کمال ضرور حاصل تھا۔ مگر جنگی بیڑے سے جنگ میں کام لینا ایک دوسری چیز ہے

باب ۲

سسلی میں البتہ یہ طرزِ عمل ناممکن تھا۔ وہاں قرطاجنہ نے مغربی ساحل پر قبضہ کر لیا تھا۔ اور قلعے بنا کر اندرونِ ملک پر اثر ڈالنے کی کوشش کی۔ مگر دوسری فاتح قوموں کے مقابلے میں اس نے اپنے محکوموں کو زیادہ آزادی دے رکھی تھی اور حلیفوں کے ساتھ اس کا سلوک بہتر تھا۔ اکثر لیبی اور بعض یونانی اس کی حکومت کو یونانی حکومت سے بہتر سمجھتے تھے جس کی صورت زیادہ تر فوجی خود سر حکومت کی تھی۔ روما کی حکومت جو زمانہ مابعد میں قائم ہوئی اس کی حکومت سے بہتر نہ تھی زمانۂ قدیم کے معیار کے مطابق ممالک مفتوحہ پر قرطاجنہ کی حکومت کو قابلِ اعتراض خیال کرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ محکومیت کے مدارج اور حکومت کی شکلیں مختلف مقامات میں مقامی حالات کے لحاظ سے مختلف قسم کی تھیں۔ قرطاجنہ کی حالت ایک زبردست تجارتی مشارکت کی تھی اور اس کا اصل مقصد یہ تھا کہ حکومت سے تجارتی نفع حاصل کرے اس صورت میں رعایا جس قدر وفادار ہو سکتی ہے اُسی قدر اس کی رعایا وفادار تھی قرطاجنہ کو خطرہ دراصل خاص صوبۂ قرطاجنہ میں تھا جس کی رعایا کو اس کی حکومت ایک حد تک ناگوار تھی لی بی یا لی بی فینقی کو بغاوت پر آمادہ کرنا کسی بیرونی حملہ آور کے لئے زیادہ دشوار نہ تھا۔ قرطاجنہ کے امرا کے بڑے بڑے علاقے غیر محفوظ تھے اور ان میں لوٹ مار کا بہت کچھ موقع تھا۔ غلاموں کی تعداد بھی بہت زیادہ تھی اور اگر وہ قابو سے نکل جاتے تو تمام ملک کو لوٹ لیتے فینقی شہروں کی طرف سے بھی اندیشہ تھا کہ مصیبت کے وقت میں وہ قرطاجنہ کا ساتھ نہ دیں گے۔

فوج

(۲۳۹) اپنے نظام کو قائم رکھنے اور سلطنت کے فرائض کو انجام دینے کے لئے قرطاجنہ کو محاصل کثیر اور بسا اوقات جرّار فوجوں کی ضرورت تھی آمدنی کے دو بڑے ذرائع تھے یعنی خراج اور محاصل درآمد و برآمد۔ فوجیں تین قسم کی تھیں (۱) شہریوں کی (۲) رعایا اور حلیفوں کی امدادی فوجیں اور (۳) اجیر سپاہی شہریوں نے ابتدائی زمانہ میں سلطنت کی معقول خدمت کی تھی گو فینقی سپاہی نش نہ تھے لیکن شہنشاہی کے درجے پر پہونچنے کے بعد جنگ کا کام دوسروں سے لینے کا رواج پڑ گیا۔ شہریوں کی فوجیں میدانِ جنگ میں کسی شدید ضرورت کی وجہ سے

سلہ ڈائوڈورس ۴۱، ۱۵۵، ۵۸۱ ۔

باب ۲

کرنا سکھایا جائے۔ ہر جہاز میں ۱۲۰ سپاہی بھی تھے مگر یہ خواہ شہری ہوں یا نہ ہوں روما کے سپاہیوں کا مقابلہ[۵۱] نہ کر سکتے تھے۔ عہدہ داروں کو البتہ فن جہازرانی میں شہرت تھی اور وہ اس شہرت کے اہل بھی تھے مگر دوسرے امور میں ہم قرطاجنہ کی بحری فوج کو قابل ستائش خیال نہیں کرتے جن مصنفوں سے ہم نے ان قیاسات کو اخذ کیا ہے اور جن میں پالی بیس بھی شامل ہے روما کی فتوحات کو بڑھا چڑھا کر بیان کیا ہے۔

قرطاجنہ اور روما کے تعلقات

(۲۴۱) قرطاجنہ اور روما کے باہمی معاہدات کے مختلف فیہ مسئلہ[۵۲] پر یہاں تفصیل سے بحث کرنا ممکن ہے روما نے اپنے وجود کے ابتدائی زمانے میں مسالیہ کے یونانیوں سے دوستانہ تعلقات پیدا کر لئے تھے بلکہ شاید ان سے اتحاد بھی قائم کر لیا تھا۔ مگر اس کے قبل ہی سے قرطاجنہ نے ممالک غرب میں یونانیوں کی دست درازیوں کو روکنے کے لئے اٹرسکیوں سے سازوباز کر لیا تھا۔ بیان کیا گیا ہے کہ قرطاجنہ نے ۵۰۸ ق۔م میں روما سے معاہدہ کر لیا تھا اور یہ بیان خلاف قیاس نہیں معلوم ہوتا۔ پالی بیس[۵۳] نے بیان کیا ہے کہ اس قسم کے کہ ایک معاہدے کی عبارت اس کے زمانے تک باقی تھی ۳۴۸ سنہ ۳۴۳ اور ۳۰۶ میں معاہدوں اور سفارتوں کا ذکر ہے[۵۴] ان معاہدوں کی تفصیل سے ظاہر ہے کہ ان سے مقصود صرف یہ تھا کہ دونوں دولتوں کے اقتدارات کا تعین ہو جائے اور تجارت کے متعلق قواعد طے ہو جائیں ضمناً یہ بھی طے ہوا تھا کہ دونوں ایک دوسرے کے حلیفوں سے متعارض نہ ہوں اور بحری قزاقی سے باز رہیں۔ قرطاجنہ کی تجارتی رقابت اس کی سلطنت کے ساتھ بڑھتی گئی اور زمانۂ مابعد کے معاہدوں کے ذریعے سے رومی مغربی بندرگاہوں سے خارج کر دئے گئے ۳۴۳ کی سفارت کی غایت یہ تھی کہ کیمپے نیا کی منڈیوں میں جو روما کے قبضے میں آ رہا تھا قرطاجنہ کو تجارت

---

[۵۱] پالی بیس ششم ۵۲۔

[۵۲] اس مسئلہ پر مامسین نے اپنی تاریخ (انگریزی ترجمہ جلد اول) میں بحث کی ہے مسٹر اسٹراخاں ڈیوڈسن نے پالی بیس میں اور میلٹ زر نے بھی۔ میں نے اس فقرے میں جو کچھ لکھا ہے اس پر ان تحریروں سے کوئی اثر نہیں پڑتا اور وہ میرے اخذ کردہ نتائج سے مختلف نہیں ہیں۔

[۵۳] پالی بیس سوم ۲۲-۲۵۔

[۵۴] لیوی ہفتم ۲۷، ۸، ۳۸ نہم ۴۳ ڈائوڈورس ۱۶، ۶۹ آروسیس سوم ۷۔

باب ۱

اور رومیوں اور یونانیوں سے جو بحری لڑائیاں ہوئیں اُن سے فنیقی بحریہ کی شہرت کا ثبوت نہیں ہوتا۔ مغربی یونانی نے سمندر میں زبردست بیڑے بھیج نہ سکتے تھے مگر جب انھوں نے ہمت کی تو کسی سے کم نہ رہے۔ اہل روما کو اس معاملے میں اپنی کمزوری کا احساس تھا اس لئے انھوں نے فنیقی جہازوں کی نقل اُتاری اور جب ان کے جہاز تیار ہو گئے تو جنگ میں ان کا پلہ بھاری رہا اور بالآخر سمندر میں انھیں تفوق حاصل ہو گیا۔ اگر قرطاجنی جہازوں کے ملاحوں کے بارے میں ہماری معلومات وسیع تر ہوتیں تو ہم ان کی ناکامی کے وجوہ کو بہ آسانی سمجھ سکتے۔ معلوم ہوتا ہے کہ بیڑے کا مستقر قرطاجنہ میں تھا بلکہ یہ بھی خیال ہے کہ جہاز زیادہ تر سب وہیں رہتے تھے۔ گودیاں اور جہازوں کے کارخانے بھی یہیں تھے۔ قرطاجنہ کی شہنشاہی حکمت عملی کا ایک اصول یہ بھی تھا کہ بحری انتظامات ایک مرکز پر لائے جائیں' اسی وجہ سے دوسرے شہروں کو اپنے بیڑوں کے رکھنے کے بارے سبکدوش کر دیا گیا تھا۔ قرطاجنہ نے اس ذمہ داری کو اپنے سر لے لیا اور اس طرح سے موقع مل گیا کہ دوسرے شہروں سے خراج وصول کرے اور ان کو ہمیشہ اپنے دباؤ میں رکھے۔ ایتھنز میں اس کے عہد حکومت میں بیڑا ہمیشہ تیار رہتا تھا مگر معلوم ہوتا ہے کہ قرطاجنہ میں یہ صورت نہ تھی[۵۱]۔ جہاز اور بلیاں اور رسّے تو ہر وقت تیار رہتے تھے مگر سوال یہ ہے کہ کھینے والے کہاں سے آتے تھے تیسری صدی ق۔م کے معمولی جنگی جہاز (Quinquereme) کے لئے تین سو کھینے والوں کی ضرورت تھی[۵۲] اور بیان کیا گیا ہے کہ قرطاجنہ کے بیڑے میں ۳۵۰ جہاز تھے۔ یہ ایک لاکھ آدمی کیسے جمع ہوتے تھے اور کیسے اپنا کام سیکھتے تھے؟ یہ تو ناممکن تھا کہ یہ سب یا ان کی تعداد غالب قرطاجنہ کے شہریوں میں سے ہو اگر یہ فرض کر لیا جائے کہ جہاز کے ملاحوں میں زیادہ تر مزدور پیشہ یا غلام تھے تو اس سے ہمیں معلوم ہو سکتا ہے کہ جہاز ہمیشہ تیار کیوں نہیں رہتے تھے بلکہ ضرورت کے وقت تیار کر کے سمندر کو بھیجے جاتے تھے۔ قرطاجنہ کے حاسد مزاج حکام ہرگز پسند نہ کرتے ہوں گے کہ ہزاروں مشتبہ آدمی بندرگاہوں میں ادھر اُدھر پھرتے رہیں صرف اس غرض سے کہ انھیں آپس میں مل کر کام

[۵۱] دیکھو فہرست مضامین بحری قوتیں۔
[۵۲] پالی بیس یکم ۲۶ -

باب ۲۲

باب بست و دوم

پہلی جنگ قرطاجنہ

(۲۶۴) سنہ ۲۶۴ ق م میں روما اور قرطاجنہ[۵] کی دیرینہ مخالفت
علانیہ جنگ کی شکل میں شروع ہوئی اور سنہ ۲۴۱ق م کے معاہدہ ہونے تک جاری رہی اور
باوجود زمانہ طویل تک جاری رہنے کے دونوں حریف سخت جاں بازی سے لڑے کیونکہ
اس جنگ کی اصل غایت نہایت مہتمم بالشان تھی حسن اتفاق سے اس جنگ کا ایک مختصر تذکرہ پالی بیس کا
لکھا ہوا موجود ہے یہ قدیم مورخوں میں یہ شخص نہایت قابل اعتماد ہے اور اس کا تذکرہ دوسری صدی ق م کا لکھا ہوا ہے

۵ اس باب میں میں نے زیادہ تر پالی بیس کے تذکرے کی متابعت کی ہے جس کے دو
ماخذ ہیں، جن میں ایک سسلی کا ایک یونانی فلی لنس ہے جو قرطاجنہ کا طرفدار تھا
اور دوسرا روما کا مورخ فے بیس پکٹور ہے۔ دیکھو پالی بیس یکم ۱۴، ۱۵۔ لیوی کی تاریخ
کے مقالہ ہائے ۱۶ تا ۱۹ کے صرف مختصر خلاصے اب باقی ہیں۔ زمانہ مابعد کے مورخوں
(فلورس، یوٹروپیس، آروسیس وغیرہ) کے پیش نظر لیوی کی پوری
کتاب نہ تھی بلکہ ایک خلاصہ جو ضائع ہو چکا ہے۔ والیریس میکسی مس نے بہت
سے تمثیلی قصے لیوی سے نقل کئے ہیں۔ ڈائیوڈورس کے بعض اوراق موجود ہیں اس نے
بھی غالباً فلی لنس سے اخذ کیا ہے۔ لیوی کے خلاصوں اور نقلوں کے تنقیدی امتحان سے واقعات
کے تسلسل کو قائم کرنے کی کوشش کی گئی اور جو نتائج مستنبط ہوئے ہیں وہ
Max Scherman's Der erste Punische Krieg, Tubingen, 1905
میں موجود ہیں۔ یہ امر یقینی ہے کہ لیوی نے فے بیس پکٹور اور دوسرے وقائع نگاروں سے نقل
کیا ہے اور اہل روما کے مطمح نظر کو ظاہر کیا ہے۔

باب ۱۲

کا حق حاصل ہو جائے۔ روایت ہے کہ رومی سارڈی نیا سے خارج کر دیے گئے اُس کی وجہ غالباً یہ تھی کہ اُنھوں نے وہاں ایک نو آبادی قائم کرنی چاہی تھی سنہ ۳۷۸ تا ۳۷۷ ق م میں اٹرسکیوں کے زوال کے بعد کرسیکا میں بھی غالباً یہی ہوا۔ اطالیہ میں قرطاجنہ کے پرانے حلیف بے دست و پا ہو رہے تھے۔ اس لئے اس کے نئے حکام نے اس سلطنت کے ساتھ گفت و شنید کرنا مناسب خیال کیا جس کی قوت بڑھتی جاتی تھی آخری معاہدہ ۳۰۶ ق م کا تھا جسکے ذریعے سے ایک حقیقی اتحاد قائم ہوا۔ یہ پرہس کے خلاف تھا اور اس کا ذکر بھی آچکا ہے۔ لیکن اب دونوں کو اپنی ناگزیر رقابت کا علم ہو گیا تھا اور یہ بھی واضح رہے کہ پرہس کی ناکامی ان دونوں بے وفا حلیفوں کے اتحاد کی وجہ سے نہ ہوئی تھی۔ پرہس نے خود ہی کہہ دیا تھا کہ سسلی کے معاملے میں یہ دونوں دست بگریباں ہو جائیں گے۔ سسلی میں اپنے مقبوضات کو محفوظ رکھنے کے لئے قرطاجنہ کے لئے ضروری تھا کہ تمام جزیرے کو فتح کر لے مگر یہ روما کی حکمت عملی کے بالکل خلاف تھا اور اس کی غیرت بھی کبھی قبول نہ کر سکتی تھی۔ اگر سسلی بالکلیہ قرطاجنہ کے قبضے میں آجاتا تو اطالیہ میں روما کی قوت معرض خطر میں پڑ جاتی ایسے وقت میں جب کہ مغربی یونانیوں نے اسے اپنا صدر مان لیا تھا۔

باب۲

میں کمال تھا۔ ناظرین کو یاد ہوگا کہ کاڈیم کے درّے میں جو معاہدہ ہوا تھا اُس کا روما کی عہد شکنی سے کیا حشر ہوا۔ روما کی سینیٹ کو دنیا کی کچھ شرم تھی اس لئے اس نے خود تو کوئی تصفیہ نہ کیا بلکہ اس معاملے کو مجلس عامہ پر چھوڑ دیا جس نے گزشتہ قربانیوں اور آئندہ منافع کے لحاظ سے مامرٹن لوگوں کو مدد دینے کی رائے دی۔ اب کانسلوں اور سینیٹ کو بھی کوئی تامل نہ رہا اور انھوں نے جنگ کی تیاری شروع کر دی۔

سالہ

(۲۶۴) مسانا میں قرطاجنہ کی محافظ فوج کی موجودگی سے اُسے ہر دل عزیزی حاصل نہ ہوئی۔ روما کے طرفدار قوت پکڑنے لگے اور اس کا ایک کارپرداز چوری سے شہر میں پہنچ گیا۔ قرطاجنہ کا کمان افسر چالبازیوں اور دھمکیوں سے خائف ہو کر اپنی فوج لیکر شہر سے باہر چلا گیا۔ قرطاجنہ اور سیراکیوز نے مصالحت کر لی اور دونوں نے مل کر شہر کا محاصرہ شروع کیا مگر قبل اس کے کہ شہر پر ان کا قبضہ ہو کانسل اے پیس کلاڈیس کاڈیکس ریجیم میں پہنچ گیا۔ رومیوں نے آبنائے کے مدوجزر اور ہواؤں کا رخ بخوبی معلوم کر لیا تھا اور گوہینو نے دھمکی دی تھی کہ میں رومیوں کو سمندر میں ہاتھ نہ دھونے دوں گا" مگر کلاڈیس نے راتوں رات سمندر کو طے کر لیا جس سے صورت حال متغیر ہو گئی۔ روما نے یہ تجویز پیش کی کہ حملہ آور چند شرائط پر محاصرے سے باز آئیں مگر ہیرو اور ہینو نے ان شرطوں کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ اس لئے کانسل پہلے سیراکیوز کی فوج کی طرف متوجہ ہوا اور اس کو شکست دی اور جب یہ لوگ سیراکیوز کی طرف بھاگے تو اس نے قرطاجنہ کی فوج کا قلع قمع کر دیا جس سے محاصرہ بالکل اُٹھ گیا۔ کانسل نے اس کے بعد سیراکیوز کی تسخیر کا قصد کیا مگر اس میں ناکامی ہوئی۔ ۲۶۳ء میں دونوں کانسل اپنی اپنی فوجیں لیکر سسلی پہنچے۔ متعدد شہر روما کے طرفدار ہو گئے اور دور اندیش ہیرو نے بھی دوستی کا پیغام بھیجا جسے روما نے منظور کر لیا ہیرو اپنی موت (۲۱۶ء) تک روما کا وفادار حلیف تھا جس کی وجہ سے اس عظیم الشان یونانی شہر کے بحری ذرائع روما کے دست رس میں آ گئے۔ سسلی میں اپنی ناکامیوں سے عاجز آ کر قرطاجنہ کی حکومت نے ہسپانیہ، لیگوریا اور گال کے اجیر سپاہیوں کی ایک فوج تیار کی اور اس کے ذریعے سے جزیرہ سسلی میں اپنی قوت کو دوبارہ جمانے کی تیاری شروع کی۔ ایگری جینٹم ایک بڑا شہر تھا اسی کو انھوں نے اپنا مستقر بنایا اور

باب جیسا کہ روایات میں افراط تفریط نہیں ہوئی تھی اور عہد سابق کی تحریریں بھی موجود ہونگی۔
اس جنگ کو سہولت کے لحاظ سے حسب ذیل چار حصوں میں تقسیم کر سکتے ہیں۔
(الف) روما کی ابتدائی فتوحات اور جنگ مائی لی (۲۶۰ق م) میں اس کی بحری قوت کا ظہور۔
(ب) افریقہ پر روما کا حملہ جس میں بالآخر ۲۵۵ق م میں سخت ہزیمت ہوئی۔
(ج) دونوں حریف سست پڑ جاتے ہیں مگر جنگ جاری رہتی ہے اور بالآخر روما میں پانورمس میں ایک زبردست فتح حاصل ہوتی ہے (۲۵۰ق م)
(د) للی بے ایم کے بے سود محاصرے میں روما کی نوجوں کی خستگی ہیمل کار بارکاس کے کارناموں سے قرطاجنہ کی حالت کی اصلاح، قرطاجنہ کے بیڑے کی تباہی سے ۲۴۱ق م میں صلح ہوجاتی ہے۔
(۲۶۴ق م) مخاصمت کی ابتدا مسانا کے مامرٹن لٹیروں کی وجہ سے ہوئی جو سسلی میں اکثر نقض امن کے مرتکب ہوتے تھے۔ اس کے تفصیلی واقعات واضح نہیں ہیں مگر معلوم ہوتا ہے کہ ہیرو شاہ سیراکیوز انھیں سزا دینا چاہتا تھا اور قریب تھا کہ ان کے شہر کو فتح کرے مگر ان کی ایک جماعت نے قرطاجنہ سے امداد کی درخواست کی جو منظور کر لی گئی اور قلعۂ شہر پر ایک قرطاجنی فوج کا پھر قبضہ ہوگیا مامرٹن اب ہیرو کا مقابلہ کر سکتے تھے۔ مگر صورت حال پھر پیچیدہ ہوگئی اور ان کی ایک جماعت روما سے امداد کی طالب ہوئی اور مسانا کو روما کے زیر حفاظت کر دینے کا وعدہ کیا۔ قرطاجنہ اور سیراکیوز کے ساتھ روما کے دوستانہ تعلقات تھے اور ریجیم کے باغیوں کو نیست و نابود کر کے اس نے اپنائے کے اطالوی ساحل کو پاک و صاف کر دیا تھا۔ اور مامرٹن لوگوں کا اس پر کوئی حق بھی نہ تھا لیکن اگر مسانا حسب حال چھوڑ دیا جاتا تو اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوتا کہ سسلی بالکل قرطاجنہ کے قبضے میں آجاتا جو روما کے لئے خطرے سے خالی نہ تھا۔ روما ہرگز یہ گوارا نہ کر سکتا تھا کہ اس کی ایک صدی کی جد و جہد ایک حریف قوت کی سازشوں سے خاک میں مل جائے دول عظمٰے قانون یا معاہدوں کی پابندی سے مجبور ہیں جب کہ ان کے موجودہ مفاد خطرے میں ہوں یا ان کے مقاصد کے حصول میں دشواری ہو۔ روما کو تو بدعہدی

باب۱۲

کرنے کی تعلیم دی جاتی تھی۔ پالی بیس نے جس طور سے اس واقعہ کو بیان کیا ہے اس میں شبہ کی گنجائش نہیں البتہ یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اگر ۳۰۰ آدمی ایک ساتھ جھولتے تھے تو یہ ضروری ہوگا کہ نقلی جہاز نہایت مضبوط ہوں۔ لیکن یہ وقت ایسی نہیں ہے کہ رفع نہ ہوسکے اور جن لوگوں کو اس سے سروکار ہوگا انھوں نے ضرور اس کے وغیرہ کا سامان کرلیا ہوگا۔ یہ کام جن لوگوں کے سپرد تھا وہ ہوشیار ضرور تھے کیونکہ انھیں نے جہاز کا کوا ایجاد کیا۔ دشمن کے جہاز بہت قسم کے تھے اور جہازرانی میں بھی اسے زیادہ دخل تھا اس لئے روما کے لئے ضروری تھا کہ سمندر میں جنگ کا وہی طریقہ اختیار کرے جو خشکی پر تھا۔ پانچویں صدی ق م سے یہ طریقہ رائج تھا کہ دشمن کے جہاز جب قریب آتے تو لوہے کی زنجیروں میں پھنسائے جاتے اس تدبیر کو اب اور زیادہ موثر کیا گیا۔ روما کے جہازوں کے اگلے حصے میں ایک مضبوط کھمبا یا مستول تھا جو لکڑی کے ایک پل نما زینہ (Gangway) کے لئے محور کا کام دیتا تھا اور یہ (Gangway) حسب ضرورت رسوں کے ذریعے سے کبھی اوپر کردیا جاتا اور کبھی نیچے۔ مستول سے یہ ۱۲ فٹ آگے رہتا اور اس کے بیرونی کونے پر لوہے کی ایک سلاخ ہوتی یہ گویا کوّے کی چونچ تھی۔ جہاز جب جنگ کے لئے روانہ ہوتے تو (Gangway) اٹھا دیا جاتا اور جب دشمن کے جہاز قریب آتے تو نیچے کردیا جاتا جس سے سلاخ ان کے ڈیک (تختوں) میں گھس جاتی جس سے روما کے سپاہیوں کو موقع مل جاتا کہ اس جہاز میں گھس جائیں اور دشمن سے دست بدست لڑیں[1] اس طور پر جنگ کا فیصلہ سپاہیوں کی دست بدست جنگ سے ہوا نہ کہ جہازوں سے کام لینے کی مہارت سے۔ ان تیاریوں کے بعد روما کے بیڑے نے سمندر کی راہ لی مگر بسم اللہ غلط ہوئی۔ کانسل کار نی لیس سی پیو سپہ سالار تھا اس نے بیڑے کے ایک حصے کو لیکر پیش قدمی کی مگر دشمن کی ایک چال سے گرفتار ہوگیا۔ اس کے بعد قرطاجنہ کا سپہ سالار

[1] ۴۹ ق۔م کی خانہ جنگی میں بھی اس تدبیر سے کام لیا گیا جب کہ قیصریوں کے بے ہنگم جہازوں سے اہل مسالیہ کے جہازوں کو جو ان سے بہتر تھے شکست ہوئی۔ تدبیر یہی تھی کہ پہلے انھیں سلاخوں میں پھنسایا گیا اور پھر سپاہی ان میں گھس گئے قیصر خانہ جنگی کم ۱۵۷-۱۵۸۔

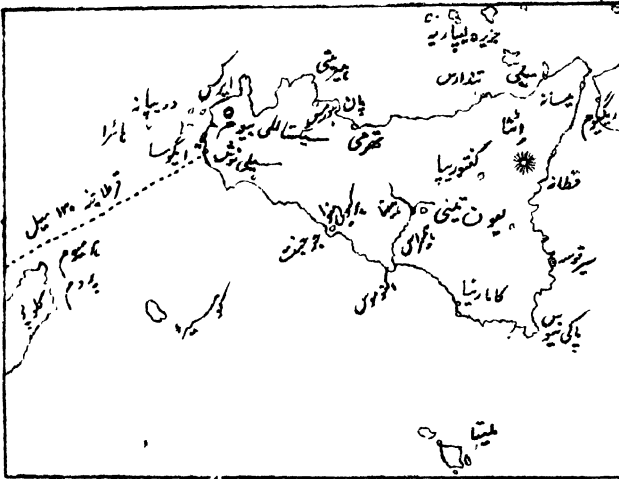
باب ۲۲

وہیں اپنی فوجیں جمع کیں۔ سال مابعد (۲۶۲) میں روما نے اس کا محاصرہ کر لیا۔ اولاً انھیں کئی مرتبہ ہزیمت ہوگئی مگر ہیرو کی باوقت مدد نے انھیں رسد کی مشکلوں سے نجات دی لیکن باوجود ان دقتوں کے محاصرے پر وہ قائم رہے اور محصورین کی امداد کے لئے جو فوج آئی تھی اسے پسپا کر دیا۔ اگریجنٹم بالآخر فتح ہو گیا۔ قرطاجنہ کا سپہ سالار اپنی فوج کے ساتھ بچ نکلا رومیوں نے شہر کو لوٹ لیا اور وہاں کے باشندوں کو جنھوں نے بطیب خاطر روما کی مخالفت نہ کی تھی غلام بنا کر بیچ ڈالا ان کی اس وحشیانہ حرکت اور حماقت سے سسلی میں ہر دلعزیزی حاصل کرنے کا موقع جاتا رہا۔ اس کامیابی سے اہل روما اور ان کی سینیٹ کو بہت خوشی ہوئی اور انھیں امید ہوگئی کہ قرطاجنی عنقریب جزیرہ سسلی سے بالکل خارج ہو جائیں گے لیکن قرطاجنہ کے بیڑے کے خوف سے ساحلی مقامات اب تک اس کے طرفدار تھے اور اس کے علاوہ خود سرزمین اطالیہ پر قرطاجنی یورش کر کے لوٹ مار کرتے تھے۔ اس سے روما کے مدبّروں پر واضح ہو گیا کہ اغراض مذکورۂ بالا کے حاصل کرنے کے لئے انھیں اپنا ایک بیڑا تیار کرنا چاہئے۔

روما کی جہازسازی

(۲۶۵) بیان کیا گیا ہے کہ روما کے پاس ایک جنگی جہاز بھی نہ تھا اور وہ بحری سفر اطالیہ کے یونانیوں کے جہازوں میں کرتے تھے یہ جہاز آبنائے کو عبور کرنے کے کام میں تو آتے تھے مگر اس زمانے کے بحری جہازوں کا مقابلہ پورے طور سے بحری لڑائیوں میں نہ کر سکتے تھے بالآخر ایک قرطاجنی جہاز جو سرگرم تھا تب تھا خشکی پر چڑھ گیا۔ رومیوں نے اسی کے نمونے پر جہاز بنائے اور اس طرح یہ وقت حل ہو گئی جہاز سازوں نے اپنا کام اس سرگرمی سے کیا کہ لکڑی کے کاٹنے کے ساٹھ دن کے اندر ۱۲۰ جہازوں کا بیڑا سمندر کے لئے تیار ہو گیا جن میں سے ۱۰۰ کوِن کریم تھے۔ یہ روایت حد سے زیادہ مبالغہ آمیز ہے مگر اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ رومیوں نے سرگرمی سے کام لیا اور اپنے مقصد میں انھیں کامیابی ہوئی اثنائے تعمیر میں جہازی بھی جمع کئے گئے اور ان کو خشکی پر کھینے کی تعلیم دی گئی۔ لکڑی کے بڑے بڑے مچان بنائے گئے اور ان میں بنچ لگائے گئے جیسے کہ جہازوں میں ہوتے ہیں۔ ان بنچوں پر جہازیوں کو جھولنے اور رسازنگ کی آواز پر مختلف حرکات

باب ۱۲

چڑھا دیا۔ سسلی کی جنگ ۲۵۹ء تک جاری تھی لیکن روما کے قدم مشکل جمے رہے۔ اسی زمانے کے متعلق ایک

قرطاجنی لڑائیوں کے متعلق جزیرۂ صقلیہ کا نقشہ

مشتبہ روایت[۱] ہے کہ اسیران جنگ اور غلاموں کی ایک جماعت نے جو روما میں جہازوں میں کام کرتے تھے یکایک بغاوت کر دی مگر ان کا راز افشا ہو گیا اور اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا۔ یہ روایت غالباً بالکل مصنوعی نہیں اور اس سے کم از کم اتنا ضرور معلوم ہوتا ہے کہ روما کے جہازوں کے کھینے والوں میں زیادہ تر غلام اسیرانِ جنگ اور حلفا شامل تھے جو زبردستی بھرتی کر لئے گئے تھے اس کام سے ہر کس و ناکس کو نفرت تھی جہازرانی کے متعلق اعلیٰ درجے کے فرائض غالباً یونانیوں کے سپرد تھے ۲۵۸ء میں سسلی میں زیادہ تر محاصروں سے کام لیا گیا اور متعدد مقامات پر روما کا قبضہ ہو گیا۔ لیکن پانورمس پر روما کے کانسلوں کا قبضہ نہ ہو سکا۔ قرطاجنہ نے ڈریپانا کو مستحکم کر دیا اور سسلی کے مغربی گوشے میں اپنے مستحکم مقامات میں

---

[۱] پالی بیس نے ان کا ذکر نہیں کیا۔ آرسیس (۴، ۷، ۱۲) اور زوناراس (۸، ۱۱) نے غالباً لیوی اور ڈایون کیسیس سے اخذ کیا ہے۔

باب ۲۲

اور روما کے اصل بیڑے کا مقابلہ ہوا جس میں اس کے کئی جہاز خود اس کی غفلت سے ضائع ہوئے۔ اب دوسرے کانسل ڈوئی لیس نے کمان لی سسلی کے شمالی مشرقی گوشہ کا چکر لگاتا ہوا وہ مائی لی پہنچا جہاں دشمن کا بیڑا موجود تھا جو اس کے بیڑے سے بڑا تھا۔ قرطاجنیوں کو فتح کی پوری امید تھی مگر کوّے[1] کی چونچ سے روما کو بہت مدد ملی۔ قرطاجنیوں کی ایک تدبیر نہ چلی اور وہ بھاگ کھڑے ہوئے۔ ان کے پچاس جہاز ضائع ہوئے اور ان کے بحری تفوق کا خاتمہ ہو گیا جس پر انھیں ناز تھا۔ سسلی کے مغربی گوشے میں جنگ کا خفیف سلسلہ سنہ ۲۶۰ تک جاری تھا۔ ڈوئی لیس روما واپس گیا اور وہاں علاوہ جلوس فتح منانے کے چند غیر معمولی اعزازات بھی اسے عطا ہوئے اور روما کی پہلی بحری فتح کی یادگار میں ایک مینار[2] فورم میں بنایا گیا جس میں فتح شدہ جہازوں کی چونچ آرایش کے طور پر لگا دی گئی تھی۔

بحری معرکہ آرائیاں

(۲۴۶) روما اب بحری جنگ کے لئے تیار تھا جزائر کرسیکا و سارڈی نیا میں قرطاجنہ کی موجودگی اسے سخت ناگوار تھی اس لئے وہاں ایک مہم[3] روانہ کی گئی اور قرطاجنہ کے سپہ سالار ہینی بال کو اس کے قبل مائی لی میں بھی ہزیمت ہوئی تھی مگر وہ سزا سے بچ گیا تھا۔ اس دوسری شکست کے بعد اس کا بچ جانا دشوار تھا اور خود اس کے باقی ماندہ سپاہیوں نے اسے صلیب پر

---

[2] Column rostrata) پر جو کتبہ اب ہے ملیمس ۹۰۶ ورڈورتھ صفحات ۱۲، ۴۶، ۴۲) اصل کتبے کی صحیح نقل خیال کیا جاتا ہے دیکھو شرمن صفحہ ۵۱۔

[3] سنہ ۲۵۹ کا رنی لیس سی پیو کی کانسل میں جس کے کتبے (ول مینس ۵۳۹ ورڈورتھ ۶۰ ۴۱۶) میں اس کا ذکر ہے۔ تعجب ہے کہ پالی بیس نے خاندان سی پیو کے ایک رکن کے اس کارنمایاں کا ذکر نہیں کیا ہے دیکھو شرمن ۵۴-۵۵۔

باب ۱۲

روما واپس گیا اور نہ مراٹیلیس ریگولیس ۴۰ جہازوں اور ۱۵۵۰۰ اسپاہیوں کے ساتھ رہ گیا۔ اس نے پیش قدمی شروع کر دی اور تمام ملک کو تاخت و تاراج کر دیا قرطاجنہ کے سپہ سالار اپنی فوجوں سے اچھی طرح کام نہ لے سکے اور ریگولس نے انھیں ہزیمت دی۔ اکثر شہر لوٹ لئے گئے یا روما کے طرفدار بنائے گئے جنھیں سے ٹیونس تھا جو قرطاجنہ کے قریب ہے نیومیڈیا کے وحشی قرطاجنہ کے اکثر علاقوں میں لوٹ مار مچائے ہوئے تھے۔ شہر پناہ لیٹروں سے بھری ہوئی تھی اور محاصرے کی وجہ سے قحط کا اندیشہ تھا۔ اس اثنا میں ریگولس نے مصالحت پر آمادگی ظاہر کی اس کی وجہ غالباً یہ تھی کہ ریگولس کی یک سالہ میعاد ختم ہونے والی تھی اور حسب دستور دوسرا شخص اس کا جانشین ہونے والا تھا یہ شخص گو غریب تھا مگر اسے اپنی شہرت کا بہت خیال تھا اس لئے بجائے اس کے کہ اس کا جانشین قرطاجنہ کو فتح کرکے سرخروئی حاصل کرتا۔ اس نے یہ بہتر خیال کیا کہ خود قرطاجنہ کو اطاعت قبول کرنے پر آمادہ کرے تاکہ اس کا نام ہو۔ مگر اس نے حماقت سے شرطیں ایسی سخت پیش کیں کہ اس کا مطلب حاصل نہ ہو سکا مایوسی سے قرطاجنیوں کی ہمت بڑھ گئی اور وہ پھر مقابلے کے لئے تیار ہو گئے اسی زمانے میں یونان کے کچھ اجیر سپاہی وہاں پہنچ گئے ان میں ایک شخص زین تھپس تھا جسے فن حرب میں کمال حاصل تھا۔ یہ شخص اسپارٹا کا باشندہ تھا اور اس کی نشوونما اور تربیت اس شہر کے خاص ضبط کے تحت میں ہوئی تھی جو باوجود انحطاط اب تک قائم تھا اور شہرت رکھتا تھا۔ قرطاجنہ کی حربی تدبیروں میں جو اسقام تھے ان کو وہ فوراً سمجھ گیا اور وہاں کے لوگوں کا اعتماد حاصل کرکے فوج کے انتظام میں اس نے بہت سی اصلاحیں کیں۔ سپہ سالاروں نے اس کی ہدایتوں پر عمل کیا۔ جنگ ہموار زمین پر ہونے والی تھی اس لئے انھوں نے سواروں اور ہاتھیوں سے خوب کام لیا۔ اہل روما کو سخت شکست ہوئی اور ریگولس گرفتار ہو گیا ان میں سے صرف چند بچے اور کلیوپیا پہنچے زین تھپس قرطاجنیوں کے بغض و حسد سے واقف تھا اس لئے وہ اپنے وطن واپس چلا گیا۔ قرطاجنیوں نے کلیوپیا کا محاصرہ کیا مگر کچھ پیش نہ گئی اور مجبوراً واپس ہوئے۔ رومیوں نے ریگولس کی فوج کو واپس لانے کے لئے ایک بیڑا تیار کیا اور قرطاجنیوں نے بھی ان کو روکنے کے لئے ایک

باب ۱۲

فوجوں کو جمع کر کے قوت حاصل کر لی۔ یہ اس کے ایک سپہ سالار مسمی ہیمل کار[۱] کی بدولت تھی جو ایگری جینٹم کے سقوط کے بعد بھیجا گیا تھا۔ سال مابعد (۲۵۸ ق م) میں روما کا ایک بیڑا لیپارا پر قبضہ کرنے کے لئے بھیجا گیا مگر ٹنڈارس کے قریب دشمن کے بیڑے سے اس کا مقابلہ ہو گیا۔ اس جنگ کا کوئی قطعی نتیجہ نہ ہوا مگر اہل روما کے دل سے قرطاجنیوں کا خوف اب جاتا رہا انھوں نے افریقہ پر حملہ کرنے کا قصد کر لیا دونوں فریقوں نے اس جنگ کے لئے زبردست تیاریاں شروع کر دیں۔ قرطاجنیوں کو معلوم تھا کہ ان کا ملک غیر محفوظ ہے اس لئے انھیں فکر تھی کہ سمندر ہی میں روما کے بیڑے کو تباہ کر دیں تاکہ وہ افریقہ تک پہنچنے نہ پائیں اور جنگ سسلی تک محدود رہے ۲۵۶ق م میں دونوں بیڑوں کا مقابلہ راس ایکنومس کے پاس ہوا جو سسلی کے جنوبی ساحل پر ہے۔ روما کے ۳۳۰ جہاز تھے اور ۱۴۰۰۰۰ سپاہی اس کے علاوہ ان کے ساتھ افریقہ میں اترنے کا بھی سامان تھا۔ پالی بیس[۲] نے بیان کیا ہے کہ قرطاجنہ کے ۳۵۰ جہاز اور ڈیڑھ لاکھ سپاہی تھے۔ مگر ان کے ساتھ کوئی سامان نہ تھا جس سے انھیں تردد ہو۔ فن جہاز رانی کی مہارت یا جہازوں کی نقل و حرکت سے اس جنگ میں زیادہ کام نہ لیا گیا اور روما کے منتخب سپاہیوں اور اس کے "کوؤں" کے مقابلہ میں یہ سب تدبیریں ہیچ تھیں جنگ کے ختم پر صورت حال یہ تھی کہ قرطاجنہ کے ۳۰ جہاز ضائع ہوئے اور ۶۴ چھین لئے گئے۔ روما کے صرف ۲۴ جہاز ضائع ہوئے اور دشمن کے ہاتھ ایک بھی نہ لگا۔ اس لئے آرام کرنے اور جہازوں کی مرمت کے بعد انھوں نے اپنا سفر پھر شروع کیا اور کلیوپیا کے قریب لنگر کیا اس شہر پر انھوں نے ایک مختصر محاصرے کے بعد قبضہ کر لیا اور اس کو اپنی معرکہ آرائیوں کا مرکز بنایا اس کے بعد انھوں نے لوٹ مار شروع کر دی اور بہت سے مویشی اور غلام جمع کر لئے لیکن اسی اثنا میں روما سے حکم آیا کہ ایک کانسل اپنی فوج کو لیکر واپس چلا آئے اس لئے مل یس

---

[۱] یہ شخص ہیمل کار بارکا نہ تھا۔

[۲] شرمن کا بیان ہے (صفحہ ۶۵) کہ فوجوں کی جو تعداد بیان کی گئی ہے قابل وثوق نہیں ہے۔

باب ۷

اور جب پھر باڑھ آگئی تو جہاز لیکر واپس بھاگے۔ پانورمس پہونچکر انھوں نے روما کا رخ کیا مگر پھر طوفان میں پھنسے جس میں ان کے ۱۵۰ یا قریب نصف جہاز ضائع ہو گئے۔ ان کے دانت اب کھٹے ہو گئے تھے اس لیئے اب جہاز سازی سے کچھ روز کے لیئے باز آئے اور سسلی سے سلسلۂ آمد و رفت قائم رکھنے کے لیئے ایک چھوٹا سا بیڑا رکھ چھوڑا۔ اس سے قرطاجنہ کی ہمت بڑھ گئی سسلی میں اس کی فوج جنگ کے لیئے ہر طرح سے تیار رہتی اور اس کا بیڑا بھی زبردست تھا۔ مگر سمندر میں اسے کامل تفوق حاصل نہ تھا جس کی طرف پالی بیس نے اشارہ کیا ہے کیونکہ وہ سمندر کی راہیں روما کے لیئے بند نہ کرسکا ۲۵۲ق م اور ۲۵۱ق م میں روما کا قبضہ جن مقامات پر ہوا وہ سب ساحل پر واقع تھے۔ ان میں لیپارا کا جزیرہ اور شہر بھی شامل تھا۔ اسی اثنا میں (۲۵۱ق م) ہاس دربال نے پانورمس کی طرف پیش قدمی کی جہاں کائی کی لیس میٹی لیس سپہ سالار تھا۔ اس نے اپنی فوج کی چھوٹی چھوٹی ٹکڑیاں بھیجکر ہاتھیوں والی فوج کو شہر کے قریب آنے کی ترغیب دی اور جب ہاتھی قریب آگئے تو ان پر جلتے ہوئے مشعل پھینک کر بھڑکا دیا جس سے وہ دیوانہ وار اپنی فوج کی طرف بھاگے اور اسے تتر بتر کر دیا رومیوں نے اسی وقت پراگندہ حال قرطاجنی فوج پر حملہ کر دیا[1] اور سخت کشت و خون کے بعد اسے شکست دی۔ مال غنیمت میں تمام ہاتھی بھی شامل تھے جو بڑے بڑے بجتے ہوئے تختوں پر آبنائے کے پار بھیجے گئے اور روما میں میٹی لس کے جشن فتح میں شریک کئے جانے کے بعد عوام شہر کو خوش کرنے یا خوراک بچانے کے لیئے قتل کر دیے گئے ہاس دربال کے متعلق بیان کیا گیا ہے کہ وہ قرطاجنہ بلا لیا گیا اور وہاں صلیب پر چڑھا دیا گیا۔ اسی زمانے کے متعلق ایک قصہ مشہور ہے کہ قیدیوں کے مبادلے کے لیئے ایک سفارت[2]

---

[1] یہ جنگ ۲۵۰ق م میں ہوئی میٹی لس نے ستمبر میں بہ حیثیت پرو کانسل جشن فتح منایا۔ خاندان میٹی لی کے سکوں پر ہاتھی کی تصویر اکثر ہوتی ہے۔

[2] خلاصوں سے معلوم ہوتا ہے کہ لیوی (۱۸ و ۱۹) نے اس سفارت کو پانورمس کی جنگ کے قبل بتایا ہے مگر کوئی صحیح نتیجہ اخذ نہیں کیا جا سکتا۔ شرمن نے اس پر صفحات ۹۰ - ۹۹ میں بحث کی ہے۔

باب ۱۲ بیڑا تیار کیا۔ لیکن روما کے بیڑے میں ۲۰۰ سے ۵۰ تک جہاز تھے۔
راس ہرمائی کے پاس انھیں کامل فتح حاصل ہوئی اور جہاز بھی انھوں نے چھین لئے اس کے بعد انھوں نے کلیوپیا کی فوج کو اپنے ساتھ لے لیا اور سسلی کے جنوبی ساحل کے مقامات پر ٹھہرتے ہوئے روما روانہ ہوئے ان کے ناخداؤں نے جو غالباً یونانی تھے انھیں متنبہ کر دیا کہ موسم اچھا نہیں اور طوفان کا خوف ہے مگر کانسل اس "بحری مظاہرہ" سے باز نہ آئے راس پاکی نس کے پاس جب وہ پہونچے تو طوفان ان کے سر پر آ پہونچا تمام ساحل لاشوں اور جہاز کے لوٹے ہوئے تختوں سے پٹ گیا اور جہازوں میں سے صرف ایک ربع بچ سکے۔ پالی بس نے اس واقعے پر بہت کچھ خامہ فرسائی کی ہے اور ثابت کیا ہے کہ اہل روما کا عزم اس قدر زبردست تھا کہ انھیں فطرت کی قوتوں کی بھی پروا نہ تھی۔ اس دردناک واقعے کے بعد ۲۵۵ء میں کوئی اور اہم واقعہ نہ ہوا قرطاجنہ کو اس سے خوشی ہوئی۔ مگر مصالحت کی ابھی کوئی امید نہ تھی۔

روما کے بحری نقصانات (۲۵۴) قرطاجنہ سے اس دروبال سسلی روانہ کیا گیا اس کے ساتھ ۱۴۰ ہاتھی تھے اور جتنے سپاہی جمع ہو سکتے تھے سب اس کے ساتھ کر دئے گئے۔ رگیولس کو جس جنگ میں شکست ہوئی اس میں ہاتھیوں سے کام لیا گیا تھا اور اس وقت سے روما کے لشکری جانوروں سے بہت ڈرتے تھے اس وجہ سے چار سال تک بری جنگوں میں وہ ہمت سے نہ لڑ سکے۔ جاہنین نے نئے بیڑے تیار کئے۔ رومی خصوصاً بہت سرگرم تھے ۲۵۴ء میں قرطاجنیوں کے زبردست مقام پانورمس پر خشکی اور سمندر دونوں طرف سے حملہ کیا گیا۔ اس کے ایک حصے پر دھاوا کر کے قبضہ کر لیا گیا اور دوسرے نے اطاعت قبول کر لی۔ یہ کام نہایت ہوشیاری سے ہوا اور ایک محافظ فوج وہاں رکھدی گئی ۲۵۳ء میں روما کا بیڑا لوٹ مار کی غرض سے افریقیہ روانہ ہوا اور اس خلیج میں داخل ہوا جو چھوٹی سرٹس کے نام سے مشہور ہے۔ مگر ان خطرناک سمندروں میں صرف چند قرطاجنی ناخدا جہاز رانی کر سکتے تھے اور بیوقوف رومی اپنی حماقت سے اپنے جہاز لیکر خشکی پر چلے گئے۔ اس لئے مجبور ہو کر انھوں نے اپنا بھاری سامان خشکی پر پھینکدیا

باب۹

اطلاع ہوگئی اور آدربال کی فراست اور مہارت فن کی وجہ سے قرطاجنیوں کو پوری فتح حاصل ہوئی۔ کاسل اپنے باقی ماندہ جہازوں کے ساتھ بچ نکلا مگر اس کے ۹۳ جہاز دشمن کے قبضے میں آگئے۔ اس کے متعلق ایک روایت مشہور ہے جسے پالی بیس نے بیان نہیں کیا ہے۔ کلاڈیس کو ان آنے والے مصائب کی اطلاع شگونوں کے ذریعے سے ہو گئی تھی کیونکہ متبرک مرغوں نے کھانا چھوڑ دیا تھا مگر اس نے اس شگون کی پروا نہ کی اور اپنے بیڑے کو تباہ کرا دیا۔ روما واپس آنے پر اس پر مجلس عامہ میں مقدمہ چلایا گیا اور ایک رقم خطیر بطور جرمانہ اس پر عائد کی گئی۔
قرطاجنی امیر البحر نے اب ایک جوابی حملہ کیا اس نے کارتھالو کو ایک بیڑے کے ساتھ للی بے ایم بھیجا جہاں روما کے جہاز لنگر انداز تھے اس نے ان جہازوں میں سے اکثر کو جلا دیا یا چھین لیا جس سے رومی بیڑے کے جہازوں کی تعداد بہت کم ہوگئی۔ روما کی مغربی فوجوں کے لئے ایک بیڑا رسد لا رہا تھا اس لئے کارتھالو جنوبی ساحل کی طرف سے اس بیڑے کو روکنے کے لئے روانہ ہوا۔ اس نے اس کے اگلے حصے کا تعاقب کیا اور چند جہاز چھین لئے اس کے بعد وہ اصل بیڑے کے تعاقب میں روانہ ہوا جو ل جونیس پولس کے زیر کمان تھا۔ جونیس کا حشر اس کے ہم عہدہ سے بھی برا ہوا۔ کارتھالو نے اسے راس پاکی نس کی طرف خشکی کی سمت بھگا دیا اور خود اپنے ناخداؤں کے مشورے کے بموجب راس کی دوسری جانب چلا گیا جہاں کا پانی طوفان خیز نہ تھا۔ رومی بدقسمتی سے طوفان میں پھنس گئے کیونکہ وہ جس ساحل پر تھے اسی طرف ہوا کا رخ تھا۔ ان کا بیڑا بالکل تباہ ہوگیا مگر جہازیوں میں سے بعض بچ نکلے للی بے ایم کی محاصرہ کن فوج کو خشکی کے ذریعے رسد پہنچانے کی ضرورت ہوئی کیونکہ روما اس وقت مالی مشکلوں میں مبتلا تھا اور چونکہ بیڑوں کے بنانے سے کوئی نفع نہیں ہوا تھا اس لئے اس نے جہازوں کی تعمیر موقوف کردی۔ قرطاجنہ کے لئے

[1] دوسری روایت ڈاڈورس کی ہے جس نے بیان کیا ہے کہ روما کے ۱۱۷ جہاز اور بیس ہزار آدمی ضائع ہوئے۔ اس سے ظاہر ہے کہ اس جنگ کی روایات میں باہم کس قدر اختلاف ہے۔

باب ۱۲

قرطاجنہ سے آئی تھی جس کے ساتھ ریگولس بھیجا گیا تھا جس نے واپس آنے کا حلف اٹھایا تھا اس نے اپنے ہم قوموں کو متنبہ کر دیا کہ قرطاجنہ سے کبھی صلح نہ کی جائے۔ اپنے قول کے مطابق وہ قرطاجنہ واپس گیا اور وہاں سخت اذیت سے قتل کیا گیا۔ زمانہ مابعد کے شاعروں اور فصحا نے اس قصے میں اسے سبق آموز بنانے کے لئے بہت کچھ رنگ آمیزی کی ہے مگر اس کے اصل واقعات صحیح معلوم ہوتے ہیں پالی بیس نے اس قصے کو بیان نہیں کیا ہے۔

للی بے ایم

(۲۸۴) اب ہم ۲۵۰-۲۴۹ میں پہنچ گئے جس میں جنگ کی آخری منزل شروع ہوتی ہے للی بے ایم کا محاصرہ اس کا اہم ترین واقعہ ہے کیونکہ جتنی جنگی کارروائیاں ہوئیں سب اس قلعے کی محافظت یا حملہ آوری سے متعلق تھیں۔ کانسلوں نے اولاً محاصرہ کے لئے دمدمے بنائے اور معمولی قلعہ شکن آلات سے کام لیا۔ مگر کچھ روز کے بعد محصوروں کا پلہ بھاری ہو گیا جن کا سردار ہیمل کو تھا۔ خونریزی بہت ہوئی رومیوں کے لئے یہ بھی ممکن نہ تھا کہ قرطاجنی ناخداؤں کو اس بندرگاہ میں آنے جانے سے روک دیں کیونکہ وہ اس خطرناک ساحل کی کھاڑیوں اور زیر آب پہاڑیوں سے بخوبی واقف تھے۔ شہر میں امدادی فوجیں بھی پہنچ گئی تھیں جس کی وجہ سے رومیوں کو اپنے قدم جمے رکھنے میں سخت دقت ہوئی۔ دشمنوں کا ایک کپتان من مانے جب چاہتا بندرگاہ میں آتا اور چلا جاتا جس سے ناکہ بندی ناممکن ہو گئی مگر حسن اتفاق سے ایک نہایت تیز جہاز ان کے قبضے میں آ گیا جس سے کامیابی کی کچھ صورت ہو گئی۔ مگر ایک طوفان آیا جس سے ان کے دمدمے تباہ ہو گئے اور جو بچ گئے انھیں محصوروں نے جلا دیا۔ اس کے بعد[1] انھوں نے ناکہ بندی پر قناعت کی۔ سال مابعد (۲۴۹ ق م) میں بھی رومیوں کو زک ہوئی۔ کانسل پب کلاڈیس پل چر اپنا بیڑا لیکر بوقت شب اس نیت سے روانہ ہوا کہ فنیقی بیڑے پر جو ڈریپانا کے بندرگاہ میں تھا یکایک حملہ کر کے اسے تباہ کر دے مگر نتیجہ امید کے خلاف تھا۔ قرطاجنیوں کو اس کے آنے کی

---

[1] رومی لشکر گاہ میں بیماری کی وجہ سے بہت سے موتیں ہوئیں۔ غلہ بھی کم ہو گیا تھا اور زیادہ گوشت کھانے سے وبا پیدا ہو گئی۔

باب ۱۳

اس کے علاوہ قرطاجنہ کے اجیر سپاہی روما کے لشکریوں کے مقابلے میں ہیچ تھے جنھیں اب ہاتھیوں کا مطلق ہراس نہ تھا اس کے لئے صرف یہ ممکن تھا کہ بے قاعدہ جنگ کا سلسلہ شروع کردے اس نے یہی کیا اور اس جنگ کو اپنی ہمت اور کمال فن سے پانچ سال تک طول دیا۔ اطالیہ کے سواحل کو تاخت و تاراج کرکے اس نے یکایک ہرکٹی[۱] پر قبضہ کرلیا جو پانورمس کے زرخیز میدان کے اوپر چونے کے پتھروں کا ایک قدرتی اور دشوار گزار قلعہ تھا اطالیہ کے سواحل پر بھی وہ وقتاً فوقتاً یورشیں کرتا رہتا تھا۔ ان کامیابیوں سے اس کی امید بڑھ گئی اور مغرب کی طرف رخ کرکے اس نے شہر ایرکس پر قبضہ کرلیا۔ یہاں اس کے اوپر اور نیچے روما کی فوجیں تھیں اور ڈری پانا کا محصور شہر بھی وہاں سے نظر آتا تھا محاصروں کا ایک پیچیدہ سلسلہ اب شروع ہوگیا اور جتنا وقت گزرتا گیا یہ معلوم ہونے لگا کہ جب تک کہ ایک فریق بحری تفوق حاصل کرکے دوسرے کے ذرائع آمد و رفت کو منقطع نہ کردے یہ مصیبتناک طولانی جنگ جاری رہے گی۔ دونوں فریق خستہ حال تھے۔ روما کا خزانہ[۲] خالی تھا مگر اس کے حب قوم سے ایک نئی صورت پیدا ہوگئی۔ دولت مند اہل روما نے فرداً فرداً یا دوسروں کے ساتھ ملکر دو سو جنگی جہاز جدید ترین[۳] نمونے کے تیار کرادئے۔ یہ گویا قدیم جنگی محصول تھا جو ان لوگوں نے بطیب خاطر اپنے اوپر عائد کرلیا تھا اور اس کی ادائی بوقت فتح ہوسکتی تھی۔ یہ بیڑا ۲۴۲ ق م میں جنگ کے موسم کے شروع ہونے تک تیار ہوگیا اور کانسل گائیس لوٹاٹیس کیٹلس نے جو سپہ سالار تھا

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ اوسط روما کے بحری قزاقوں کے جہاز افریقہ کے سواحل پر بغیر کسی روک ٹوک کے لوٹ مار کرتے تھے۔

[۱] مان ٹی پیلیگ رینو۔

[۲] پلینی (تاریخ نو ۳۳ ، ۴۴) بیان کرتا ہے کہ سکہ آس گھٹا کر ایک سیکسٹنس (۲ آن کی اے) کے وزن کے مساوی کردیا گیا جو پرانے آس کے وزن کا ⅙ تھا اس کے قبل بھی آس کا وزن گھٹایا گیا تھا غالباً ۲۶۹ ق م میں جب چاندی کے سکے پہلی مرتبہ ڈھالے گئے۔ اس وقت اس کا وزن ۴ آن کی اے کردیا گیا تھا دیکھو فہرست مضامین سکہ جات۔

[۳] پالی بیس یکم ۵۹۔

بالطب

اب موقع تھا کہ سمندر سے روما کے جہازوں کو خارج کردے اور اطالیہ اور سسلی کے درمیان ذرائع آمد و رفت کو منقطع کردے۔ مگر اس طرف اس نے توجہ نہ کی اور یہ زرین موقع اس کے ہاتھ سے نکل گیا۔

ہیل کار

(۲۴۹) روما میں ایک ڈکٹیٹر مقرر ہوا۔ یہ پہلا موقع تھا کہ بیرونِ ملک کی مہموں کے لئے اس عہدے پر تقرر ہوا مگر اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا۔ جونیس نے اپنی فوج کو فوری نقل و حرکت سے شہر اَیرکس[۱] پر قبضہ کرلیا۔ یہ شہر ڈرپی پانا کے عقب میں ایک پہاڑ پر واقع ہے اور یہاں ایک مندر بھی تھا۔ اہلِ روما کا استقلال قابلِ تحسین تھا مگر ڈرپی پانا اور لِلی بے ایم کا محاصرہ محض بے سود تھا کیونکہ دونوں مقامات میں سمندر سے رسد پہنچتی تھی۔ ۲۴۸ء اسی طرح سے گزارا رہا تو انہوں نے جنوبی اطالیہ کے کئی مقامات پر لوٹ مار کی غرض سے یورشیں کیں۔ مگر ان مہموں کا کوئی نتیجہ نہ ہوا۔ اور بیان کیا گیا ہے کہ تنخواہ کے بروقت ادا نہ ہونے کی وجہ سے اس کے اجیر سپاہی باغی ہوگئے[۲]۔ ان کے سرغنے غیر آباد جزیروں میں چھوڑ دیئے گئے یا قرطاجنہ بھیج دیئے گئے مگر باوجود اس کے بغاوت فرو نہ ہوئی۔ اس لئے امن قائم کرنے کے لئے ان سپاہیوں میں سے اکثر قتل کردیئے گئے یا سمندر میں پھینک دیئے گئے۔ روما اس اثنا میں اپنے تعلقات کو سیراکیوز سے مضبوط کررہا تھا۔ ۲۴۷ء میں قرطاجنیوں نے ہیمل کار بارکا کو سسلی میں اپنا سپہ سالار مقرر کیا۔ ابھی تک اس سے کوئی کارِ نمایاں سرزد نہ ہوا تھا مگر اس کی قابلیت ایک حد تک ثابت ہو چکی تھی اس وقت اس کے سپرد یہ کام تھا کہ گو قرطاجنہ کی فوجی حالت نہایت سقیم تھی مگر کسی صورت سے اسے تباہی سے بچائے اپنے ملک کی حکومت سے وہ اس وقت یہ امید نہ کرسکتا تھا کہ وہ بحری جنگ میں کوئی خاص سرگرمی ظاہر کرے گی

[۱] پالی بیس کا بیان ہے کہ اس نے شہر پر جو دامنِ کوہ میں تھا قبضہ کرلیا اور مندر پر بھی جو پہاڑی کی چوٹی پر تھا مگر محافظ فوجیں صرف مندر اور پہاڑ کے دامن میں رکھیں۔ مندر میں جتنا کہ تھا غالباً چند گالیوں کے سپرد کردیا گیا تھا جو قرطاجنی فوج کو چھوڑ کر روما سے مل گئے تھے۔ انہیں کا ذکر غالباً زونورا اس (۱۶،۸) نے کیا ہے۔

[۲] بیان کیا گیا ہے کہ قرطاجنیوں کے بعض اجیر گالی سپاہی ان کے سلوک سے ناراض ہو کر روما سے جا ملے

بھی باوجود اپنے کمال فن کے سسلی میں بند تھا اس لئے کچھ کر نہ سکتا تھا۔ اس لئے اس نے اطاعت قبول کرنا مناسب خیال کیا اور حسب ذیل شرطیں منظور ہوئیں۔

(۱) قرطاجنہ سسلی کا تخلیہ کردے۔

(۲) سیراکیوز سے جنگ نہ کرے۔

(۳) رومی قیدیوں کو بغیر فدیہ لینے کے رہا کردے۔

(۴) روما کو ۲۰ سال میں ۲۲۰۰ ٹیلینٹ (مساوی پانچ لاکھ پونڈ) ادا کرے۔

قرطاجنی قیدیوں کی رہائی کے بارے میں بھی کوئی فقرہ اس عہدنامے میں ضرور ہوگا اور ایک روایت[1] میں اس کا ذکر بھی ہے لیکن یہ عہدنامہ اہل روما کی توثیق کا محتاج تھا۔

عہدنامے کا مسودہ روما روانہ کیا گیا مگر وہاں لوگوں کو اس کے متعلق شبہہ ہوا۔ اس لئے دس کمشنر اس پر غور کرنے اور کیٹلس کے مشورے سے جملہ معاملات کو طے کرنے کے لئے روانہ کئے گئے۔ انھوں نے تاوان جنگ کو بڑھا کر ۳۲۰۰ ٹیلینٹ کر دیا اور اس کی ادائی کی میعاد کو گھٹا کر دس کر دیا۔ تخلیہ کے فقرے میں انھوں نے ان جزائر کا بھی اضافہ کر دیا جو سسلی اور اطالیہ کے درمیان تھے۔ اس طور پر ۲۴۱ ق م میں صلح ہو گئی۔ قرطاجنہ کی فوجیں للی بے اِم بلالی گئیں اور وہاں سے مختلف ٹکڑیوں میں جہازوں پر قرطاجنہ روانہ کر دی گئیں۔ بغیر کسی تنخواہ اور رسد کے یہ لوگ مردانہ وار قرطاجنہ کے لئے لڑے تھے اور یہ سب حملی کار کی وجہ سے تھا۔ یہ لوگ اب اپنے انعام کے منتظر تھے اس لئے اس نے حکومت قرطاجنہ کو موقع دیا کہ ان کے دعووں کا تفصیل کے ساتھ تصفیہ کرے۔

فریقین کا مقابلہ

(۲۵۱) پالی بیس کا خیال ہے کہ دوسری جنگ فینقی کی بہ نسبت پہلی جنگ فینقی سے جس میں جزیرۂ سسلی مابہ النزاع تھا دونوں فریقوں کے خصائص اور ذرائع کا زیادہ اندازہ ہو سکتا ہے۔ اس کا یہ خیال بالکل صحیح ہے۔ فینقی سپہ سالار بصورت کامیابی اپنے عہدوں پر سال ہا سال تک بحال رہتے تھے۔ برخلاف اس کے روما کے سپہ سالار

[1] زوناراس (۸۔۱۷) جس نے ڈائیون کے واسطے سے لیوی سے نقل کیا ہے۔

باب ۱۲

اس کو قابل کار بنانے میں کوئی دقیقہ نہ چھوڑا۔ اس نے ڈری پانا کے بندرگاہ پر قبضہ کرلیا جسے **قرطاجنیوں** نے کاہلی یا بے پروائی سے چھوڑ دیا تھا۔ اسی اثنا میں اسے خبر ملی کہ ایک قرطاجنی بیڑا **ہینو** کے زیر کمان آرہا ہے اور مقدس جزیرے (ہیرا) کے قریب پہونچ گیا ان جہازوں میں **ایرکس** کے سپاہ کے لئے رسد تھی مگر ہمراہی فوج قابل کار نہ تھی۔ ہینو کی تدبیر یہ تھی کہ ایرکس کے لنگرگاہ میں گھس جائے اور اپنا سامان اتار کر ہملکار اور اس کے کچھ سپاہیوں کو جہازوں پر بٹھالے۔ اس کے بعد اگر کچھ ضرورت ہو تو جنگ کے لئے تیار رہو۔ **لوٹاٹیس** اس کے منصوبوں کو تاڑ گیا اور ان کو خاک میں ملادینے کا تہیہ[1] کرلیا۔ جزیرۂ **ایگوسا** میں پہونچکر وہ دشمن کا منتظر رہا۔ اس کے جہاز بالکل درست تھے اور جہازی اور سپاہی اپنے کام میں مشاق۔ صبح کو ہوا تیز ہوگئی اس کا رخ دشمنوں کے موافق تھا اور رومیوں کے مخالف۔ دشمن بے خوف وخطر آگے بڑھتے رہے۔ کانسل ان کا مقابلہ کرنے کے لئے تیار تھا کیونکہ اسے خوف تھا کہ کہیں باد مخالف کی وجہ سے یہ موقع ہاتھ سے جاتا نہ رہے۔ قرطاجنی جہازوں کے بادبان اور مستول نیچے کردیے گئے اور دونوں بیڑوں میں جنگ شروع ہوگئی مگر قرطاجنہ کی حکومت کی ہملکاری یا بے پروائی کے سبب سے اس کے جہاز، سپاہی، ملاح سب ادنی قسم کے تھے۔ رومیوں نے ان کے پچاس جہاز ڈبو دیے ستر جہاز چھین لیے اور دس ہزار آدمیوں کو قید کرلیا باقی ہوا کے موافق ہونے کی وجہ سے بچ نکلے اس شکست سے جنگ ختم ہوگئی۔ بقول **پالی بیس** دونوں مرغوں میں سے ایک ادھ موا ہوگیا۔

صلح

(۲۵۰) **قرطاجنہ** کی حکومت نے حسرت و یاس کے ساتھ مصالحت کی گفتگو شروع کی اور دانشمند ہملکار کو روما سے گفت و شنید کرنے کے پورے اختیارات دیے تاکہ وہ اپنے ملک کے لئے بہترین شرائط حاصل کرسکے۔ ہینو کو تو انھوں نے صلیب پر چڑھادیا۔ **لوٹاٹیس** بھی مصالحت پر آمادہ تھا کیونکہ اسے معلوم تھا کہ اس کا ملک بھی خستہ حال ہے اور یہ اس کی آخری کوشش تھی اس کے علاوہ قرطاجنہ پر جلد قبضہ ہونے کی بھی کوئی امید نہ تھی اور اگر فتح بھی ہوتی تو اس کا سہرا اس کے جانشین کے سر ہوتا بلکہ

---

[1] یہ جنگ جزیرہ ایگوسا (Aegates in sulas) ۱۰ مارچ ۲۴۱ ق م کو ہوئی۔ لوٹاٹیس اس وقت بھی کانسل تھا کانسلی کا سال اس زمانے میں یکم مئی سے شروع ہوتا تھا (دیکھو فقرہ ۷۵)۔

بابِ سسلی کے معاملات کا تصفیہ

(۲۵۲) جزیرۂ سسلی اب دو غیر مساوی حصوں میں منقسم ہو گیا یعنی ہیرو کی سلطنت جو مشرق اور جنوب مشرق میں تھی۔ روما نے اس کی آزادی کو برقرار رکھا اور اپنے اس وفادار حلیف کی جس کا وہ مرہونِ منت تھا ہر طرح دلجوئی کی۔ جزیرے کا باقی حصہ سلطنت روما میں شامل ہو گیا جس سے حکومت کے لئے ایک نیا مسئلہ پیدا ہو گیا کہ ایک ماوراء البحر ضلع پر جسے اپنی حالت پر چھوڑ دینا مناسب نہ تھا کس طرح حکومت کی جا سکتی ہے ہمیں معلوم نہیں کہ ابتداءً کیا انتظامات کئے گئے مگر اتنا معلوم ہے کہ ایک قدیم رومی اصول کو وسعت دیکر اس مسئلے کو حل کیا گیا۔ یہ اصول یہ تھا کہ کوئی فرائض عامہ کسی عہدہ دار پر بطور اس کے حیطۂ اقتدار یا سررشتہ (Provincia) کے عائد ہو سکتا تھا دستوری نظائر کے لحاظ سے یہ ضروری تھا کہ میعادِ حکومت میں اسے اپنے سررشتہ میں وسیع اقتدارات ہوں اور اس کی مدت حکومت یک سالہ ہو۔ اسی نہج پر سسلی روما کے ایک عہدہ دار کا سررشتہ ہو گیا یہ گویا روما کی شہنشاہی کا سنگ بنیاد تھا۔ قیاس[1] کیا گیا ہے کہ زمانۂ ابتدائی کے صوبہ دار یا تو پریٹر کے نامزد کردہ ہوتے یا مجلس عامہ سے اس خاص غرض کے لئے اُن کا انتخاب ہوتا۔ صوبہ دار کی ہدایت کے لئے سینیٹ کے زیر ہدایت کوئی منشور یا حکم نامہ ضرور تیار ہوتا ہوگا اس صوبے کی تمام بستیوں کی سیاسی حالت یکساں نہ تھی۔ مثلاً مسانا نے روما کو بطور محافظ بلایا تھا پانورمس پر دعا وا کر کے قبضہ ہوا تھا اور للی بے ایم روما کو شرائط صلح کے ذریعے سے ملا تھا۔ بالعموم مقامی حکومتیں قائم رکھی گئیں اور دولتمند شہری ذی اقتدار کر دئے گئے۔ سالانہ پیداوار کا ایک عشر بطور خراج وصول کیا جاتا تھا کیونکہ روما نے اب اپنی رعایا سے خراج وصول کرنا شروع کر دیا تھا۔ بندرگاہوں پر کروڑگیری کا محصول بھی وصول کیا جاتا تھا۔ مگر یہ ہر دو قسم کے محاصل حکومت ہائے سابقہ کے زمانے میں بھی وصول کئے جاتے تھے[2] اپنی بستی کے باہر تجارت کرنے اور جائداد رکھنے (Conwercium) کا حق صرف چند خاص بستیوں کو عطا کیا گیا جو جنگ کے آغاز میں روما کی شریک ہو گئی تھیں

[1] دیکھو مارکوارٹ (Stvw) ۱ یکم ۲۴۳۔

[2] مثلاً کین ٹورپا۔ مام سین کا خیال ہے کہ اس شہر کے ساتھ رعایت اس لئے کی گئی کہ سیراکیوز کی سرحد پر نگرانی رکھے۔

باب ۱۱

ہر سال بدلے جاتے تھے جس کا نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ ایک کانسل اپنے فرائض سے عین اس وقت سبکدوش کر دیا جاتا جب کہ وہ اپنے کام سے بخوبی واقف ہو جاتا اور سپاہی اس سے روشناس ہو جاتے۔ سپاہ کے لحاظ سے روما کو یقیناً فوقیت حاصل تھی مگر یہاں بھی فوجی ملازمت کی مدت کے یکسالہ ہونے کی وجہ سے اعلیٰ درجے کی تجربہ کاری پیدا نہ ہو سکتی تھی۔ اس طریقۂ عمل کی خفیف سی جھلک اس وقت معلوم ہوتی ہے جبکہ ریگولس ناکافی فوج کے ساتھ افریقہ میں رہ گیا تھا۔ اطالیہ کے کسان بیرونجات میں فوجی ملازمت پسند نہ کرتے تھے اور فوج کے صرف ایک نصف[۱] کو ہر سال خدمت سے سبکدوش کرنے سے سپاہ کو اطمینان نہ ہوا۔ یہ بھی قرین قیاس ہے کہ بمقابلہ حلفا کی امدادی فوجوں کے شہریان روما کے ساتھ رعایت کا سلوک ہوتا ہو۔ یونانیوں سے غالباً ایسے امور میں جن میں فراست کی ضرورت تھی دونوں فریق مدد لیتے تھے۔ اکثر مورخ روما کی بحری فتوحات کو یونانیوں سے منسوب کرتے ہیں جہازسازی اور جہازرانی کی حد تک ہم بھی اسے تسلیم کر سکتے ہیں۔ مسالیہ، نیو پولس، تارینٹم، سیراکیوز اور متعدد دیگر قدیم و جدید یونانی حلیفوں نے روما کو بہت کچھ مدد دی لیکن لڑنے والے سپاہی رومی تھے اور خرچ بھی روما نے اپنی گرہ سے کیا۔ پالی بیس نے بیان کیا ہے کہ قرطاجنہ کے ۵۰۰ اور روما کے ۷۰۰ جہاز اس جنگ میں ضائع ہوئے مگر نہ تو یہ سب ۷۰۰ جہاز روما کے تھے اور نہ جو سپاہی ان کی فوج کے ضائع ہوئے سب ان کے ہم قوم تھے۔ رومانی بحری فوج کا تفوق قابل تعجب نہیں بلکہ قابل تعجب قرطاجنہ کی بحری فوج کی کمزوری ہے جیسا کہ ہم نے اس کے قبل بھی بتایا ہے۔ اس جنگ سے روما کی طرف سے کوئی امر عجیب ظہور میں نہیں آیا البتہ قرطاجنیوں کا بھانڈا پھوٹ گیا۔ جب تک کہ کوئی بحری فوج جنگ کے معیار پر پوری اتر نہ سکے اور عندالموقع اس سے دلیری سے کام نہ لیا جائے اس کا قائم رکھنا عبث ہے۔

---

[۱] غالباً یہ صحیح ہے گو اس کے لئے کوئی راست شہادت نہیں ہے۔ ریگولس کے ساتھ افریقہ میں فوج چھوڑ دی گئی تھی اور للی بے ایم کا محاصرہ ایک عرصے تک قائم رہا۔ ان دونوں صورتوں میں فوج کو ایک موسم سے زیادہ خدمت انجام دینی ہوئی ہوگی۔

میں سسلی میں ہمل کار کے پاس نہ رسد تھی نہ روپیہ۔ اس کے علاوہ سسلی کی جنگ کے ختم ہونے کے بعد جب اجیر سپاہیوں کے حق المحنت کے ادا کرنے کا وقت آیا تو حکومت کی طرف سے لیت و لعل شروع ہو گئی اور کوشش ہوئی کہ اصل رقم واجب الادا کے بجائے کوئی تھوڑی سی رقم دیدی جائے اس معاملے میں ہینو نے حکومت کی جانب سے گفت و شنید کی قرطاجنہ میں مختلف جماعتوں کی طرف سے سازشوں کا بازار گرم تھا اور اجیر سپاہیوں کی جنگ میں اسے اس کا خمیازہ بھگتنا پڑا۔ عوام پسندوں کی جماعت کی سخت مخالفت کا اکثر تذکرہ آتا ہے۔ یہ جماعت پہلے ہی سے موجود تھی اور اس کا سرگروہ ہمل کار بار کاس تھا۔

روما (۲۵۴) اس زمانہ (سنہ ۲۶۴ تا سنہ ۲۱۸) میں روما کے جو اندرونی حالات معلوم ہوتے ہیں ان سے ظاہر ہے کہ حالت قابل اطمینان تھی۔ کچھ خرابیاں بھی پیدا ہو چلی تھیں مثلاً سنہ ۲۶۴ میں ڈی سی مس جونیس بروٹس نے اپنے متوفی باپ کی یادگار میں مسلح پہلوانوں کی لڑائی کا تماشا دکھایا۔ مگر بالعموم قدیم طریقے پر ترقی ہو رہی تھی اور قوم کے دم خم وہی تھے سنہ ۲۵۴ میں پہلا پلی بین سردار پجاری کے عہدے پر مقرر ہوا اسی سال سنسروں نے سینیٹ کے اراکین کی فہرست کی نظر ثانی کی اور بہت سے نام چھانٹ ڈالے جس سے اس مجلس کی وقعت بڑھ گئی۔ سنہ ۲۴۶ میں پ کلاڈیس (ڈری پانا کی شکست کا باعث) کی بہن کلاڈیا نے سلطنت کی شان میں سخت گستاخی کی۔ واقعہ یہ ہے کہ اپنے بھائی کے انتقال کے بعد ایک روز وہ تماشا دیکھکر واپس آ رہی تھی۔ بھیڑ کی وجہ سے اسے دھکا لگ گیا جس پر برافروختہ ہو کر اس نے کہا "افسوس ہے کہ میرا بھائی آج زندہ اور امیر البحر نہیں ہے۔ اس خیال کے ظاہر کرنے کی پاداش میں جو ایک محب قوم کے لئے سزاوار نہ تھا اس پر جرمانہ کیا گیا۔ کیونکہ راستوں کے صاف کرنے کی اس تدبیر کو نظر انداز کیا جا سکتا تھا خواہ اس کی تجویز کرنے والی ایک عورت ہی کیوں نہ ہو مگر ہم بیان کر چکے ہیں کہ کلاڈی قبیلے کے ارکان کے کبر و نخوت کے قصے مبالغہ آمیز ہیں اور غالباً سیاسی مخالفت کی وجہ سے زمانہ مابعد میں گھڑ لئے گئے تھے۔ سنہ ۲۴۲ میں پانورمس کا فاتح میٹلس سردار پجاری منتخب ہوا۔ اسی سال عدالتی مقدمات کی زیادتی کی وجہ سے جو روما کی ترقی اور غیر ملکیوں کی موجودگی کے سبب سے روز بروز بڑھتے جاتے تھے حکام کی تعداد میں اضافہ ہوا یعنی ایک دوسرا

باب۱۱ | حق ماتحت کے عطا ہونے کے متعلق شبہ ہے۔ ہر قسم کے انتظام صوبہ دار کے زیر نگرانی تھے۔ اور اگر وہ اہل صوبہ پر ظلم کرتا تو انھیں اس کے خلاف کوئی چارۂ کار نہ تھا۔ لیکن سینٹ کا ضمیر اس وقت تک معطل نہیں ہوا تھا اور اسے روما کے مفاد کا خیال تھا۔ اس کے علاوہ اگر کوئی صوبہ دار سلطنت کے مفاد کو نقصان پہونچاتا تو کوئی نہ کوئی ٹری بیون اس پر مجلس عامہ میں ضرور مقدمہ چلاتا۔ روما کو اس وقت تک بحیرۂ روم کے ممالک میں کامل تفوق حاصل نہیں ہوا تھا۔ اس لئے اس پر لازم تھا کہ اپنی رعایا کے فلاح و بہبود کا خیال رکھے تاکہ وہ اپنی حالت پر قانع رہے۔ صوبۂ سسلی کے انتظامات جس قدر قابل تحسین کہ اس ابتدائی زمانے میں تھے پھر کبھی نہ ہوئے۔

قرطاجنہ | (۲۵۳) جنگ مذکورۂ بالا کے حالات روما اور یونان کے مورخوں کے لکھے ہوئے ہیں جو قرطاجنہ کے موافق نہ تھے اس لئے ان کی صحت میں شک کرنا بیجا نہیں ہے مگر نظر غائر سے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ روما کی حکومت اس زمانے میں قرطاجنہ کی حکومت سے بہتر ضرور تھی۔ روما اور اس کے محکوم حلیفوں کے تعلقات خوشگوار تھے اور ہم نسل ہونیکی وجہ سے یگانگی بھی تھی۔ اس کے علاوہ روما کوئی تجارت پیشہ قوم نہ تھی کہ اپنے محکوموں سے تجارتی منافع کی امید رکھتی اس کی حکومت ایمانداری پر مبنی تھی کیونکہ سیم و زر کی پرستش ابھی وہاں شروع نہ ہوئی تھی اس لئے اس کے شہری قانع تھے اور ان میں یکجہتی تھی۔ قرطاجنہ کی حالت بالکل برعکس تھی جہاں دو مخالف جماعتیں جنگ فنیقی ثانی کے آغاز میں موجود تھیں مگر یہ اختلافات عرصے سے قائم ہوں گے اور پہلی جنگ کے زمانے میں بھی موجود ہوں گے ہمیل کار بارکاس نے پانچ سال (۲۴۷ء تا ۲۴۲ء) تک روما کا نہایت جرأت سے مقابلہ کیا مگر اس کے ساتھ سخت سرد مہری کا برتاؤ ہوا۔ ایک مقام پر ذکر آیا ہے[1] کہ افریقہ کے اندرون ملک والے باشندوں کے خلاف ایک زبردست فوج بھیجی گئی تھی۔ اس کا سپہ سالار ہینو تھا جو زمانۂ مابعد میں ہینو اعظم کے نام سے مشہور ہوا اور قدامت پسند یا اراکین سینٹ کی جماعت کا سرغنہ تھا۔ بیان کیا گیا ہے کہ اس جنگ میں اس نے اپنے ملک کو صرف عظمت حاصل کرنے یا فوج کو مشغول رکھنے کے لئے پھنسا دیا تھا حالانکہ عین اسی زمانہ

[1] اس کے متعلق میلٹ زر نے خوب بحث کی ہے۔

باب ۱۱

دس چیزوں کے حاصل کرنے کی کوشش کی تھی جن کی ہوس تمام ذی عقل لوگوں کو ہے اور اسے اپنے مقاصد میں کامیابی ہوئی۔ اس کی دس خوبیاں یہ تھیں کہ وہ (۱) فن سپہگری میں مہارت تامہ رکھتا تھا (۲) اعلیٰ درجے کا مقرر تھا (۳) بہادر سپہسالار تھا (۴) ایسے زمانے میں جب کہ اہم واقعات ہو رہے تھے وہ ذمہ داری کے عہدوں پر فائز تھا۔ (۵) اعلیٰ ترین خدمت (ڈکٹیٹری) انجام دے چکا تھا (۶) فراست میں مشہور تھا۔ (۷) سینیٹ کی رکنیت میں نام و نمود حاصل کی تھی (۸) قابل تحسین طریقوں سے اس نے دولت جمع کی تھی (۹) کثیر الاولاد تھا اور اس کی اولاد اس کے بعد زندہ تھی (۱۰) اہل روما میں اپنے زمانے میں سب سے زیادہ نامور تھا۔ مقرر کا دعویٰ تھا کہ روما کی تاریخ میں کسی شخص کو اس قدر کامیابی نہیں ہوئی۔ یہ شخص گویا روما کے تمدن کا بہترین نمونہ تھا۔ تعجب ہے مقرر نے میٹی لس کی اعلیٰ درجے کی صحت کا ذکر نہیں کیا جس کی بدولت وہ عرصے تک زندہ رہا اور جو غالباً اس کی کامیابی کا باعث تھی۔ عہد پیری میں روما میں وہ نہایت ہر دلعزیز ہو گیا تھا۔ سنہ ۲۴۱ میں ویسٹا کے مندر میں آگ لگ گئی۔ اس مندر میں لکڑی کی ایک نہایت قدیم اور متبرک مورت (پلاڈیم) تھی جس کے جل جانے سے اندیشہ تھا کہ سلطنت پر تباہی آئے گی میٹی لس سردار پجاری تھا اور وہ بے تحاشا آگ میں کود پڑا اور مورت کو نکال لایا۔ مگر آگ سے اسکی آنکھوں کو ضرر پہنچا اور وہ نابینا ہو گیا اس لئے بطور خاص اسے اجازت دی گئی کہ گاڑی میں سوار ہو کر سینیٹ کے جلسوں میں آئے۔ ایک اور رعایت اس کے ساتھ یہ ہوئی کہ اسے اجازت دی گئی کہ اگر شب میں وہ کہیں دعوت میں جائے تو اپنے ساتھ ایک مشعل بردار اور ایک بانسری نواز بھی لیجائے یہ رعایت ڈوئی لیس کے ساتھ بھی ہوئی تھی۔ اپنے ہم قوموں کو اپنی نیک کرداری سے متاثر کرنا اور نوجوانوں کو اپنی خوبیوں کی متابعت کرنے پر آمادہ کرنا، یہ دونوں امور روما میں بہت پسند کئے جاتے تھے۔ روما میں ذہین اور طباع اشخاص تو پیدا نہیں ہوئے مگر اس کے افراد نے اپنی اخلاقی قوتوں سے کام لیکر ہمیشہ اس کا بول بالا کیا اور اسی پر روما کی عظمت کا دار و مدار تھا۔

نوآبادیاں

(۲۵۶) اطالیہ میں روما کی نقل و حرکت کا بھی ذکر کرنا ضروری ہے فرمم (۲۶۸ ق م) اور اسے سرینیا (۲۶۳ ق م) کی نوآبادیوں کے قیام میں سابق کا طرز عمل مضمر تھا گالیوں سے مقابلہ ہونے کا اندیشہ تھا اس لئے شمال میں روما کی قوت کو مستحکم

باب ۱۲

پریٹر[۵۱] ان مقدمات کے تصفیے کے لئے مقرر ہوا جن میں فریقین یا ایک فریق غیر ملکی تھا۔ اس اہم تغیر کے متعلق ہم اس مقام پر تفصیل کے ساتھ بحث نہیں کر سکتے مگر چند وقوعات سے وقت واحد میں ظہور پذیر ہونے سے اس سے زیادہ نفع نہ ہوا۔ ۲۴۲ ق م میں مریخ دیوتا کا خاص پجاری لوٹاٹیس کے ساتھ کانسل منتخب ہوا۔ اس نے جنگ پر جانے کا قصد کیا مگر سردار پجاری نے مذہبی قانون کی رو سے اپنے مذہبی فرائض چھوڑنے سے منع کر دیا اس لئے چونکہ ایک دوسرے سپہ سالار کی بھی ضرورت تھی جدید پریٹروں[۵۲] میں سے ایک لوٹاٹیس کے ساتھ بھیج دیا گیا۔ یہ شخص ک۔ والیریس فالسٹو جنگ ایگوسا میں بیڑے کا اعلیٰ افسر تھا کیونکہ کانسل زخمی ہونے کی وجہ سے بیکار ہو گیا تھا۔ بیان کیا گیا ہے کہ والیریس[۵۳] نے بھی جشن فتح منانے کا دعویٰ کیا مگر کچھ شنوائی نہ ہوئی کیونکہ قانون سماوی و ارضی کے لحاظ سے لوٹاٹیس کو ترجیح حاصل تھی اور نظائر کی رو سے جسے روما کی عقل مجموعی کہنا چاہیئے ذمہ دار عہدہ دار اپنے ماتحت کی خوش قسمتی کی وجہ سے ذلیل نہ کیا جا سکتا تھا۔ مگر ان واقعات سے بھی ایک نظیر پیدا ہو گئی یعنی پریٹروں کی تعداد میں اضافہ ہونے کی وجہ سے ان میں سے ایک سے اطالیہ کے باہر بھی کام لیا جا سکتا تھا اور زمانہ مابعد میں اس میں اور وسعت ہوئی۔

روما کا تمدن

(۲۵۵) اس عہد میں روما کا تمدن اور اس کے مطمح نظر پر سردار پجاری میٹی لس کے بیٹے کی اس تقریر سے کافی روشنی پڑتی ہے جو اس نے میٹی لس کے جنازے پر ۲۲۱ ق م میں کی تھی اور جس کا اقتباس[۵۴] ذیل میں درج ہے اس نے بیان کیا کہ اس پیر مرد نے

---

[۵۱] لیوی خلاصہ ۱۹۔

[۵۲] جشن ہائے فتح کی فہرست سے معلوم ہوتا ہے کہ دونوں سپہ سالاروں نے اکتوبر میں مختلف دنوں میں جشن فتح منایا۔ کیٹلس نے بطور پرو کانسل اور فالسٹو نے بطور پرو پریٹر۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ دونوں میں سمجھوتہ ہو گیا تھا۔

[۵۳] یہ روایت والیریس میکسی مس (۲، ۸، ۱) کی ہے اور اس نے غالباً لیوی سے نقل کیا ہے۔

[۵۴] پلینی تاریخ ۷، ۱۳۹-۱۴۱۔

باب بست و سوم

روما کے معاملات داخلی

سنہ ۲۴۱ تا سنہ ۲۱۸ ق م

(۲۵۷) جنگ فینقی ثانی کا ذکر کرنے سے قبل روما کی اندرونی تاریخ کے متعلق چند امور کا بیان کرنا مناسب ہوگا سنہ ۲۴۱ میں دو جدید قبیلے وجود میں آئے جن سے ان کی مجموعی تعداد ۳۵ ہوگئی۔ اس تعداد میں پھر کبھی اضافہ نہیں ہوا اور اس کے بعد جب جدید ضلعوں کا روما کے مقبوضات میں اضافہ ہوتا تو ان ضلعوں کے شہری موجودہ قبیلوں میں سے کسی میں شامل کردیے جاتے۔ اس طور پر رفتہ رفتہ غیر ملحق اضلاع کے شہری ایک ہی قبیلے میں شامل ہوگئے اسی وجہ سے قبیلوں کی اگلی مقامی حیثیت زائل ہوگئی۔ اسی زمانے میں یا اس کے چند سال بعد نظام سنتوری کی اصلاح ہوئی[1] جس سے مجلس سنتوریہ میں تناسب آرا میں بہت کچھ تغیر ہوگیا اس اہم تغیر کے اسباب کے دریافت کرنے سے ہم قاصر ہیں ہمیں معلوم صرف یہ ہے کہ یہ تغیر ضرور ہوا اور یہ کہ قبیلوں کی تعداد کے ۳۵ ہوجانے کے بعد عمل میں آیا۔ یہ تغیر وضع قانون کے ذریعے سے ہوا یا ایام مردم شماری میں محض سنسروں کی کارروائی سے اس کے متعلق بھی ہمیں کوئی علم نہیں اور نہ یہ معلوم ہے کہ اس کے عمل میں لانے کے لیے کوئی جد و جہد ہوئی یا بالاتفاق طے پایا۔ روایات ان امور کے متعلق بالکل ساکت ہیں۔ اس کا نشانہ وہ ہے جب کہ گائیس فلامی نیس عوام پسندوں کا رغنہ تھا

[1] مامسین نے اسٹاٹس ریخیت جلد سوم میں اس معاملہ پر بحث کی ہے اور ماخذوں کے حوالے دیے ہیں مگر مجھے اکثر امور کے متعلق شبہہ ہے۔

کرنے کے لئے امبریا میں اے سیم (۲۶۸ق م) میں شہریوں کی نوآبادی قائم کی گئی اور اسپولیٹیم (۲۴۱ق م) میں لاطینیوں کی الیگراسیم (۲۴۷ق م)، فری گے نی (۲۴۵ق م) اور پرگی (سال قیام نامعلوم مگر ۲۱۹ق م سے قبل) کے شہریوں کی نوآبادیاں جو جنوبی اٹروریا کے ساحل پر تھیں مختلف قسم کی تھیں۔ یہ روما سے قریب تھیں اور ان کے قیام سے غالباً یہ مقصود تھا کہ شہر کو قرطاجنی بیڑوں کی یورشوں سے بچائیں۔ پانچ چھ سال (۲۴۹ق م یا ۲۴۴ق م تک) روما نے اپنی کوئی بحری فوج نہ رکھی۔ ۲۴۴ق م میں برنڈوسیم کی لاطینی نوآبادی قائم ہوئی اور ایڈریاٹک کا یہ بہترین بندرگاہ روما کا ایک قلعہ بن گیا۔ یونان اور ممالک مشرق سے روما کے تعلقات ابھی گہرے نہ تھے مگر ذی فہم لوگ جنھیں پرہس کا حملہ یاد تھا ضرور سمجھتے ہوں گے کہ صورت حال میں ضرور کچھ نہ کچھ تغیر ہوگا۔ بالمختصر سسلی کی جنگ عظیم نے روما کو اطالیہ پر اپنی گرفت کو مضبوط کرنے اور آئندہ ضروریات کے لئے تیار ہونے سے باز نہیں رکھا۔

باب

کے رائے دینے سے کیا دقتیں پیدا ہوتی تھیں۔

	۱	۲	۳	۴
آرا برائے امیدوار (الف)	۳۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۳۰۰
" " " (ب)	۱۸۷	۱۸۶	۱۸۶	۱۸۳
" " " (ج)	۱۸۶	۱۸۶	۱۰۵	۱۰۲
" " " (د)	۱۷۳	۱۷۴	۱۷۵	۱۸۲
	۷۴۶	۷۴۶	۷۴۶	۷۴۶

پہلی صورت میں دو کانسلوں کا انتخاب ہوجاتا ہے اور دوسرے امیدوار کو صرف ایک رائے (ووٹ) زیادہ ملتی ہے۔ دوسری صورتوں میں صرف ایک کانسل کا انتخاب ہوتا ہے اور دوسری جائداد کے لئے پھر انتخاب کی ضرورت ہوگی مگر اس انتخاب میں ہر سنتوری صرف ایک امیدوار کے لئے رائے دے گی۔ تعجب معلوم ہوتا ہے کہ ایسے کاردار لوگوں نے بالقصد یہ طریقہ کیوں اختیار کیا تھا۔ لیکن ہمیں معلوم ہے کہ اکثر اوقات انتخابات کو قطعی اختتام تک پہونچانا سخت دشوار ہوتا تھا اور یہ غالباً اسی نظام کے استقام کی وجہ سے تھا۔ قبیلوں اور سنتوریوں میں اس تعلق کے پیدا کرنے کے علاوہ رائے دینے کے سلسلے میں بھی تغیر کیا گیا اب تک[1] سنتوریاں ایک مقرر سلسلے سے رائے دیتی تھیں یعنی اولاً سوار پھر درجۂ اول درجۂ دوم وغیرہ یہاں تک کہ غلبۂ آرا حاصل ہوجائے۔ آیندہ[2] سے یہ قاعدہ مقرر کیا گیا کہ پہلی رائے درجۂ اول کی ایک سنتوری کی ہو جس کا انتخاب قرعہ اندازی سے کیا گیا ہو اس کے بعد ایک خاص سلسلہ معین کردیا گیا۔ لیکن واضح رہے کہ اہل روما

---

[1] لیوی یکم ۴۳ - دہم ۲۲ ۱۔

[2] لیوی ۲۴، ۷ - ۱۲ ۹ - ۳ ۲۶، ۲۲ - ۲۲ - اور ۵ ۱۸، ۱۱ کے غلط قیاس کے متعلق وی سین اورن کے حواشی دیکھو۔

باب ۱۳

اور ہم قیاس کرسکتے ہیں کہ اس نے اس معاملے کی طرف ضرور توجہ کی ہوگی مگر جن عبارتوں میں اس شخص کا ذکر آیا وہاں اس کا مطلق ذکر نہیں اس کے علاوہ لیوی کی بیسویں کتاب ضائع ہوگئی ہے۔ زمانۂ مابعد میں مجلس سنتوریہ کو بیان کرنے میں جو الفاظ استعمال کئے گئے ہیں ان سے اس تغیر کی نوعیت کے متعلق ہم کچھ قیاس کرسکتے ہیں گو اس کی صحت میں شک ہے۔

قبیلے اور سنتوریاں

(۲۵۸) سواروں اور سقرینا باجہ نوازوں اور زائد از تعداد اشخاص کی چند سنتوریوں کو چھوڑ کر پیدل کی سنتوریاں (یا ان کے بیشتر حصے) قبیلوں کے جزو بنگئیں یعنی یہ مقرر کردیا گیا کہ ہر قبیلے میں اتنی سنتوریاں ہوں گی۔ فوج کے پانچ درجے اور سینیر اور جونیر کی تقسیم وہی تھی جیسے کہ سرویس کے نظام فوجی میں ہم قیاس کرسکتے ہیں کہ ۳۵ قبیلوں میں سے ہر ایک میں دس سنتوریاں (ہر درجے کی دو) ہوں گی اس حساب سے ۳۵۰ سنتوریاں ہوئیں ان کے علاوہ سواروں (ایکوائٹ) کی ۱۸ سنتوریاں تھیں اور ۵ متفرق تھیں۔ ان سب کا مجموعہ ۳۷۳ ہوا لیکن واضح رہے کہ یہی سنتوریاں راہ دہندہ جماعتیں بھی تھیں اور روما کے رواج کے مطابق ہر معاملے کے قرار واقعی تصفیے کے لئے غلبۂ آرا کی ضرورت تھی اس لحاظ سے ۳۷۳ کی تعداد بہت زیادہ تھی کیونکہ وضع قوانین یا عدالت کے کسی معمولی سے معمولی معاملے میں بھی تصفیہ کے لئے ۱۸۷ سنتوریوں کے رائے دینے کی ضرورت تھی۔ اگر امر مابہ البحث کے متعلق سخت اختلاف ہوتا تو باقی ماندہ ۱۸۶ سنتوریوں کی رائے لینے کی بھی ضرورت ہوتی اور ایک ہی دن ۳۷۳ سنتوریوں کی رائے لینا غالباً بہت دشوار ہوگا۔ مثال کے طور پر ایک معمولی کانسلی انتخاب لیجیے جس میں دو جائداد وں کے لئے چار امیدوار ہوتے تھے ہر سنتوری دو امیدواروں کے لئے رائے دیتی اور اس طور پر آرا کی جملہ تعداد ۷۴۶ ہوتی۔ آرا کی جس قدر تقسیمیں ممکن ہوسکتی تھیں ان میں سے ہم چار کو بطور مثال لیں گے جن سے معلوم ہوگا کہ تمام سنتوریوں

باب ۱۱

سے ہمیشہ تشویش کرتی تھی۔ اس وقت اہل روما تین اصولوں یعنی مقام اور دولت اور عمر کے لحاظ سے منقسم تھے۔ لیکن قبیلوں کا مقامی تعلق اب زائل ہو رہا تھا۔ عمر کا فرق بھی اب بے معنی تھا کیونکہ فوج اور مجلس عامہ اب دو مختلف چیزیں تھیں۔ اب اصل امتیاز دولت کا تھا گو درجوں کے لحاظ سے شمار آرا نہ تھا۔ امرا اور غربا کا امتیاز روز بروز بڑھتا جاتا تھا گو اس کو درجوں کی مصنوعی تقسیم سے کوئی تعلق نہ تھا۔ اکثر شہری زمانۂ امن میں دور دراز مقامات میں سکونت رکھتے تھے اور جنگ کے زمانے میں فوجوں میں شریک رہتے تھے اس لئے اپنے حق رائے سے وہ کام نہ لے سکتے تھے۔ لیکن اگر ہر شہری ہر موقع پر رائے دیتا تو مجموعوں یعنی سنتوریوں یا قبیلوں کے لحاظ سے رائے دینے کا طریقہ ایسا تھا کہ اس سے کم تعداد فریق کو غلبہ رہتا تھا۔ واقعہ یہ تھا کہ شہریوں کی تعداد غالب کی رائے ظاہر کرنے کا کوئی ذریعہ نہ تھا۔ اسی وجہ سے جب تک سینٹ میں کوئی سقم پیدا نہیں ہوا تھا اس کی قوت برابر بڑھتی رہی اس کی روز افزوں قوت کا لوگوں کو احساس تھا اور اس زمانے کے مصلح اس کی قوت کو ضرورت سے زیادہ خیال کرتے تھے۔ ۲۱۸ء میں یا اس کے کچھ قبل ایک ٹری بیون مسمی کلاڈیس نے ایک قانون[1] ارکین سینیٹ میں صرف فلامی نیس کی تائید سے نافذ کرایا جس کی رو سے سینیٹ کے ارکین کو بار برداری کا ایک جہاز سے زیادہ اپنی ملکیت میں رکھنا ممنوع کر دیا گیا کیونکہ ان کے علاقے کی پیداوار کے حمل و نقل کے لئے ایک جہاز کافی خیال کیا گیا تھا۔ اس قانون کے نفاذ سے مقصود غالباً یہ تھا کہ سلطنت کی حکمران جماعت تاجروں کی ایک جماعت میں متبدل نہ ہو جائے۔ کیا تعجب ہے کہ قرطاجنہ کے حکام کی بداطواری اور رشوت ستانی کی خبریں روما پہونچی ہوں اور ان اسقام کے دفیعہ کے لئے روما کے مصلحوں نے یہ تدبیر کی ہو۔ ہم اس کے بعد کے کسی باب میں سینیٹ کے ارکان کو تجارتی اور مالی معاملات سے علیحدہ رکھنے کے طرز عمل پر بحث کریں گے۔

پریٹروں کی تعداد میں اضافہ

(۲۶۰) میں بیان کر چکا ہوں کہ ۳۶۶ء میں ایک علیحدہ عہدہ پریٹری عدالتی معاملات کے لئے قائم ہوا اور ۲۴۲ء یا ۲۴۱ء میں ایک دوسرا پریٹر غیر ملکیوں کے معاملات کے تصفیے کے لئے مقرر ہوا اور دا

---

[1] لیوی (۲۱، ۶۳، ۴) ہم — ممسن وان دیریس دوم ۵، ۴۔

باب

کے خصائل میں تھا کہ پیش رو کی متابعت کریں اور یہ کہ قرعہ اندازی کے نتیجے کو وہ مرضیٔ خداوندی خیال کرتے تھے پہلے رائے دینے والی سنچوری کی رائے کا دوسروں پر اثر ہوتا تھا اسلئے اس کی رائے حاصل کرنے کی کوشش کی جاتی تھی۔ چونکہ عمومیت پسند مصلحوں نے سواروں اور درجہ اول کے اشخاص کے لئے مخالفت پر [illegible] ناممکن کر دیا تھا اس لئے قرعہ کا جاری کرنا غالباً کسی گفت و شنود کی بنا پر ہوگا کیونکہ عمومیت ہرگز اس امر کو گوارا نہ کر سکتے ہوں گے کہ دولت مند شہریوں کی ایک جماعت کی رائے کو نہ صرف خاص وقعت دی جائے بلکہ اسے متبرک بنا دیا جائے۔

اصلاحات

(۲۵۹) اس طریقۂ شوریٰ کی عملی کیفیت کے متعلق کوئی قیاس کرنا دشوار ہے۔ سنچوریاں بلحاظ تعداد مختلف تھیں کیونکہ دولت مند اور پیرانہ سال اشخاص غربا اور نوجوانوں سے تعداد میں کم ہوں گے۔ خاص رائے دہندوں کا تناسب بھی مختلف ہوگا کیونکہ شہری تمام سلطنت میں منتشر ہوگئے تھے رائے دہندوں کی تعداد کی کمی اور انتظامات کی خوبی کی وجہ سے اس طریقۂ شوریٰ سے کسی نہ کسی طرح سے برابر کام لیا جاتا تھا اور جب تک مجالس کی اہمیت باقی رہی روما میں سنچوریوں کے لحاظ سے شمار آرا کا طریقہ جاری تھا۔ مجلس عامہ اور فوج میں اب کوئی تعلق باقی نہ تھا مگر روما کے دستور کے بموجب مجالس کی فوجی بنا باقی تھی۔ شہریوں کی مختلف درجوں میں تقسیم ان کی جائداد کے لحاظ سے ہوتی تھی مگر ہمیں معلوم نہیں کہ تشخیص کا اب کیا معیار تھا۔ لیکن اتنا معلوم ہے کہ پانچویں درجے میں وہ لوگ تھے جن کی جائداد کم از کم چار ہزار آس (۷ اپونڈ) تھی۔ لشکروں میں ملازمت کے لئے یہی اقل شرح تھی۔ غریب آزاد شدہ غلام اور شہری سوائے خاص ضرورت کے فوج میں داخل نہ کئے جاتے تھے اور ان سے کام زیادہ تر بحری فوج میں لیا جاتا تھا۔ آزاد شدہ غلام آزاد شہریوں کی طرح تمام قبیلوں میں داخل کئے جاتے تھے اور اس لئے اپنی جائداد کے لحاظ سے سنچوریوں میں بھی شامل کئے جاتے ہوں گے لیکن یہ سنسروں کا کام تھا اور غالباً ۲۲۰ میں سنسروں نے جن میں فلامی نیس تھا سب آزاد غلاموں کو شہر کے چار قبیلوں میں شامل کر دیا اس سے ان کا اثر کچھ دنوں کے لئے گھٹ گیا مگر ان کی تعداد اس قدر بڑھتی جاتی تھی کہ یہ سب پیش بندیاں بیکار تھیں اور نتیجۃً مابعد میں جمہوریہ کو آزاد غلاموں کی طرف

باب ۲

یہ توہم پرستی قابل لحاظ ہے کیونکہ تاریخی زمانے میں روما کی مذہبی رسوم میں انسانی قربانیاں شامل نہ تھیں۔ اہتی نے اس واقعے کو اٹرسکی اثر کی طرف منسوب کیا ہے۔ ایک دوسری روایت[1] سے معلوم ہوتا ہے کہ روما میں پہلی طلاق کا واقعہ ۵۲۳ء میں ہوا۔ مگر یہ صحیح نہیں معلوم ہوتا کیونکہ ادنیٰ طریقوں سے جو شادیاں ہوتی تھیں وہ اس کے قبل سے بھی فسخ ہو سکتی تھیں مگر اس سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ طلاق کا رواج بہت کم تھا۔ ذیل کے قصے سے معلوم ہوگا کہ مناکحت کے متعلق روما میں کیا خیالات تھے۔ شوہر کو بیوی سے بہت محبت تھی مگر وہ بانجھ تھی۔ مردم شماری میں اس نے سنیسر کے جواب میں بیان کیا تھا کہ میری ایک بیوی ہے "بغرض بقائے نسل"، مگر جب بیوی بانجھ تھی تو اس سے اولاد کی امید نہ ہو سکتی تھی اور اس کو الگ کر دینا لازم آتا تھا۔ اس لئے اس نے اپنے دوستوں سے مشورہ کیا اور ان کے مشورے پر اسے طلاق دے دی تقاضائے محبت تو یہ تھا کہ اپنی پیاری بیوی سے کنارہ کش نہ ہو مگر اسے یہ بھی خیال تھا کہ میں روما کا شہری ہوں۔ مگر کسی شخص کو وہ متبنیٰ کر سکتا تھا۔ معلوم نہیں اس نے یہ کیوں نہ کیا۔ روایت میں جو واقعات بیان کئے گئے ہیں ان میں بہت کچھ تصرف کیا گیا ہے اسی زمانے میں وسٹیل کنواریوں میں سے ایک کو بدراہ ہونے کی پاداش میں سزا ہوئی لیکن اس سے یہ نتیجہ نہیں نکل سکتا کہ روما کے اخلاق خراب ہو گئے تھے شہر کی ترقی کا ایک ثبوت یہ ہے کہ اسی زمانے میں ۲۱۹ء[2] پہلا آزاد طبیب روما میں آکر آباد ہوا۔ یہ شخص آرخاگاتھوس پیلوپونی سس کا باشندہ تھا اور اپنے فن میں بہت مشہور تھا اسے روما کا شہری بنا لیا تھا اور قومی خرچے سے اس کے لئے مطب قائم کیا گیا جراحی میں اسے خاص دخل تھا اس کا مطب پہلے تو خوب چلا مگر چونکہ اسے چیر پھاڑ کا بہت شوق تھا اس لئے مریض بعد میں اس سے گریز کرنے لگے روما میں طبیب (Medici) عموماً غلام ہوتے تھے ان کا فرض تھا کہ اپنے آقاؤں کا علاج کریں اور اگر دوسرے مریضوں کا علاج کرتے تو اس کا نفع ان کے مالکوں کو ہوتا۔ زمانۂ مابعد میں طبیب زیادہ تر آزاد غلام ہوتے تھے اور عموماً یونانی تھے۔

---

[1] والیرس میکسیمس ۲/۱/۴ گیلیس ۴/۳/۲-۷/۱/۱۱-۴۴۔

[2] پلینی تاریخ ۲۹/۱۲/۱۲۔

باب ۲

کے قوانین[1] کی ترقی پر ان **پریٹروں** کا جو اثر ہوا اس کا ہم متعاقب ذکر کریں گے۔ یہاں صرف یہ بیان کرنا کہ ان عہدہ داروں سے بیرون ملک میں بعض اوقات کام لیا جاتا تھا ہم بیان کر چکے ہیں کہ یہ عہدہ دار افواج کی سپہ سالاری کرتے تھے اور روما کی حکومت کی توسیع اور خود روما میں عدالتی کاموں کے بڑھ جانے سے اعلیٰ درجے کے مزید عہدہ داروں کی ضرورت تھی۔ اس لئے ۲۲۷ق م یا اُس کے قرب میں **پریٹروں** کی تعداد بڑھا کر چار کردی گئی۔ ان میں سے دو **اطالیہ** کے باہر کے دو نئے سرشتوں (Provincia) کے لئے تھے۔ صوبہ داروں کے تقرر کی یہ ابتدا تھی جن سے روما کی تاریخ بہت کچھ متاثر ہوئی ہے۔ ان میں سے ہر ایک کے ساتھ ایک **کویسٹر** ہوتا جس کے سپرد مالی معاملات کی نگرانی تھی اور بوقت ضرورت دوسرے فرائض بھی اس کے سپرد ہو سکتے۔ عہدہ داروں کی تعداد میں اضافہ اس لئے کیا گیا کہ اجرائے کار میں سہولت ہو اور کام اچھا ہو مگر پھر بھی کام کے مقابلے میں عہدہ داروں کی تعداد کم تھی۔ لیکن یہ روما کے نظام سیاسی کی ایک ممتاز خصوصیت تھی۔

روما کی اندرونی حالت

(۲۹۱) چند مختلف امور کا اس زمانے کی تاریخوں میں تذکرہ ہے جن کی بذات خود کوئی وقعت نہیں مگر روما کے تمدن کی ایک جھلک ان کے ذریعہ سے معلوم ہوتی ہے۔ پہلی جنگ فنیقی کے ختم کے بعد ہیرو **شاہ سیراکیوز** روما آیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ کسی عام تماشے میں وہ شریک تھا اور اس نے روما کے عوام کو خوش کرنے کے لئے انھیں غلہ عطا کیا۔ یونان کے شہروں میں اس قسم کی بخششوں کی نظیر موجود تھی۔ وہاں کے کاہل شہری ہمارے عصر کے ہم عصر باشندوں کے جو دونوں کے عادی تھے مگر روما میں یہ پہلا موقع تھا کہ عوام شہر کو خوش کرنے اور کھلانے کی نوبت آئی ہو روما کے لئے یہ کوئی نیک شگون نہ تھا۔ ۲۲۵ق م میں **گالیوں** کے حملہ کا اندیشہ تھا جس کی وجہ سے ایک سخت وحشیانہ رسم عمل میں آئی۔ کسی نے مشہور کر دیا تھا کہ **گالی اور یونانی روما** پر قبضہ کرلیں گے۔ اس سے بچنے کی یہ تدبیر سوچی گئی کہ پیشین گوئی کو پورا کیا جائے۔ ان دونوں قوموں کے ایک ایک مرد اور ایک ایک عورت کو کسی قومی عمارت میں زندہ دفن کر دیا۔

---

[1] دیکھو فقرات ۱۹۹، ۲۷۳، ۱۳۷ اور فہرست مضامین۔

حالات یہاں بہت کم معلوم ہیں۔ نائیویس یونانی نمونوں کی غلامانہ پابندی کا سخت مخالف تھا اور اس لحاظ سے اس طرح پلیوٹس میں سخت اختلاف تھا۔ یہ دونوں جنگ فنیقی ثانی کے اختتام کے قریب تک زندہ رہے مگر ان دونوں کو پلاٹس اور اسے نئیس سے علیحدہ رکھنا بہتر ہے جن کا تعلق درحقیقت عہد مابعد سے تھا۔

باب ۱۳ — لیویس اور نائی ویس

(۲۶۲) اسی زمانے میں یونانی اثرات کا روما میں آغاز شروع ہوتا ہے۔ جن کے نتائج نہایت اہم ہوئے۔ اطالیہ کی قوموں میں گیتوں اور معمولی قسم کی نظموں کا رواج زمانۂ قدیم سے تھا اور مکالمات کا بھی رواج ہو گیا تھا مگر ایلیڈ یا اوڈیسی کے پایہ کی کوئی رزمیہ نظم نہ تھی۔ عہد زیر تذکرہ کی نظموں سے ہم اندازہ کر سکتے ہیں کہ اس کے قبل کے شاعروں کی نظمیں بھدی اور بے ڈھنگی ہوں گی جس کی وجہ سے ان کے ضائع ہونے کا چنداں افسوس نہیں۔ ایک یونانی استاد نے اپنے شاگردوں کے لئے اوڈیسی کا لاطینی میں ترجمہ کیا۔ جس سے ایک نئی ادبی تحریک پیدا ہوئی۔ یہ شخص جس کا نام اینڈرونکس[1] تھا پرہس کی جنگ کے بعد ٹارینٹم سے غلامی میں آیا تھا۔ آزاد ہو جانے کے بعد وہ لیوئیس کے نام سے مشہور ہوا ہوگا جو اس کے آقا کا نام تھا۔ کئی سال تک اس نے ایک مدرسے میں تعلیم دی اور یونانی سے کئی ناٹکوں کا ترجمہ کیا۔ عمر بھی اس نے بہت پائی اور ۲۰۷ء کی ایک رسم نطہیر کے لئے اس نے ایک نظم[2] لکھی اس کے بعض قطعات باقی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ نہایت بھونڈی تھی۔ لیکن کسی چیز کی ابتدا ہمیشہ ایسی ہی ہوتی ہے اس کے کم عمر ہم عصر نے اس نائی ویس[3] نے بھی یونانی سے ترجمے کئے مگر اس کی طبع زاد نظمیں زیادہ مشہور ہیں۔ اکابر قوم کی جن میں خاندان میٹی لی کے افراد شامل تھے اس نے ہجویں کہی تھیں جس کی وجہ سے وہ سخت مصائب میں مبتلا ہوا اور غالباً قید بھی کر دیا گیا۔ بالآخر اسے روما کو خیرباد کہنا پڑا اور اس نے آخری عمر میں جنگ فنیقی اول کے متعلق ایک زبردست نظم لکھنے کی کوشش کی جس میں وہ بذات خود شریک تھا۔ اس نظم سے اس کا مقصود تھا کہ روما کی سطوت و جبروت کو دوبالا اور بجائے یونانی بحروں کے اس نے "زحلی بحر" اختیار کی جو خاص اطالوی تھی۔ اس نظم سے امید ہو سکتی تھی کہ روما میں ایک زبردست قومی ادب پیدا ہوگا مگر یونانی اثرات کے چھا جانے سے یہ امید پوری نہ ہوئی۔ نائی ویس کے چند باقی کے اشعار سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی وجہ سے لاطینی زبان میں خیالات کے اظہار کی کافی صلاحیت پیدا ہو گئی افسوس ہے کہ اس مشہور آدمی کے

---

[1] ٹیوفیل شوبب ادبیات روما ۹۴۔

[2] لیوی ۲۷، ۳۷، ۷۔

[3] ٹیوفیل شوبب ۹۵۔

باب ۲

یہ نہ تھی کہ اس میں ذہین اور طباع لوگوں کی کثرت تھی۔ اس کے مشاہیر معمولی قابلیت کے لوگ تھے مگر حب وطن اور فرض شناسی کی وجہ سے سینیٹ کے احکام کو وہ پوری طور سے انجام دیتے تھے فلامی نیس کے حالات سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک مخالف جماعت بھی تھی مگر روما کی باہمی نزاعیں اس حد تک نہ پہونچتی تھیں کہ کوئی جماعت قومی مفاد کو فراموش کر دے۔

قرطاجنہ اور اس کے اجیر سپاہی

(۲۶۴) ہم بیان کر چکے ہیں کہ قرطاجنہ کے اجیر سپاہیوں کی مختلف ٹکڑیاں یکے بعد دیگرے سسلی سے قرطاجنہ جہازوں میں روانہ کی گئیں۔ یہ لوگ اپنی تنخواہوں کے بقایا اور ان انعامات کا مطالبہ کر رہے تھے جن کا ان کے عہدہ داروں نے مختلف اوقات میں وعدہ کیا تھا۔ قرطاجنہ کے ارباب حل و عقد کو چاہیئے تھا کہ کسی طرح روپیہ جمع کرتے اور ان سپاہیوں کی ہر جماعت کا دوسرے کے آنے سے قبل ہی حساب کر دیتے اور ان کے وطنوں کو روانہ کر دیتے۔ مسلح سپاہیوں کو کمینہ پن یا تعویق سے ناراض کرنا دانشمندی کے خلاف تھا اور ان کی ایک جماعت کثیر کا قرطاجنہ کے قرب و جوار میں جمع رہنا اور بھی باعث خطر تھا۔ مگر وہاں کی بدبخت حکومت نے تمام فوج کے آجانے تک کچھ نہ کیا جب سب پہونچ گئے تو انھیں سیکا میں جمع کیا اور ہینوا عظم کے توسط سے انھیں یہ سمجھانا چاہا کہ قرطاجنہ کی مالی حالت نہایت سقیم ہو گئی ہے اس لئے وہ وہ اپنے مطالبات کو کم کر دیں اس اجیر فوج میں اہل لی بیا کے علاوہ ہسپانیہ، گال لیگیوریا، جزائر بالی آرک، یونان وغیرہ کے لوگ تھے۔ ان کی ایک زبان نہ تھی اس لئے مختلف قومی جماعتوں میں اتحاد نہ ہو سکتا تھا۔ ان میں مشترک چیز صرف یہ تھی کہ قرطاجنہ پر انھیں بقایائے تنخواہ کا دعویٰ تھا اور اس کا انکشاف ان پر اس وقت ہوا جب کہ انھیں معلوم ہوا کہ انھیں پوری تنخواہ نہ ملے گی۔ اس پر انھوں نے بغاوت کر دی اور ٹیونس پر دھاوا کر دیا جو قرطاجنہ سے ۵ میل پر ہے اس اجیر فوج نے قرطاجنہ کا بھی صفایا کر دیا ہوتا مگر فصیلوں نے اسے بچا لیا۔ اس کے بعد جو جنگ ہوئی اس کا یہاں ذکر کرنے کا موقع نہیں۔ قرطاجنہ نے روپیہ بالآخر بہم پہونچایا اور تنخواہیں دیں مگر بعد از وقت دیں اس کی ساکھ جا چکی تھی جس سے شورش کنندوں کو موقع مل گیا کہ بے اطمینانی پھیلائیں اور جب کوئی رعایت ہو تو مزید مطالبات پیش کریں۔ باغیوں

باب بست و چہارم

معاملات خارجی

سنہ ۲۴۱ تا سنہ ۲۱۸ ق م

(۲۶۳) پہلی جنگ فینقی سنہ ۲۴۱ میں ختم ہوئی اور دوسری سنہ ۲۱۸ میں شروع ہوئی مگر اس درمیانی وقفہ میں فریقین میں سے کسی کو چین نہیں ملا۔ دونوں کو اندرونِ ملک میں اپنے دشمنوں کا قلع قمع کرنے میں سخت دقت ہوئی گو مگر بالآخر فتح ہوئی اور فتوحات سے ان کے مقبوضات میں اضافہ ہوا۔ دونوں سلطنتوں میں اندرونی سیاسی مناقشات سے دستور ملک متاثر ہوا۔ مگر یہ ہمارا قیاس ہے کیونکہ اس کا تاریخوں میں کوئی قابل اطمینان تذکرہ نہیں ہے۔ مگر ان یکساں واقعات سے وہ فرق بھی معلوم ہوتے ہیں جو دونوں ملکوں میں خلقی طور سے موجود تھے۔ قرطاجنہ کی کامیابی خاندان بارکاس کے افراد کی ذاتی قابلیت اور عوام پسند جماعت کی تائید سے تھی جو رفتہ رفتہ برسرِ حکومت ہو گئی تھی۔ بالفاظ دیگر یہ کامیابیاں ممتاز افراد کی وجہ سے تھیں جو ایک کھوکھلی سلطنت میں اپنے فرائض مردانہ وار انجام دے رہے تھے۔ قرطاجنہ کی سینیٹ میں قدیم جماعت کا اثر ابھی باقی تھا اور عوام پسند جماعت کی راہ میں وہ روڑے اٹکا سکتے تھے۔ رجعت پسندوں کی ان چالوں سے بچنے کے لئے عوام پسند جماعت پر لازم تھا کہ باہم اتحاد رکھیں یعنی اہل الرائے کو روپیہ دیکر اپنے موافق رکھیں اور ان سے حسب مرضی کام لیں۔ برخلاف اس کے روما کی کامیابی اس کے دستور کی خوبیوں کی وجہ سے تھی۔ جو باوجود بھدا ہونے کے اپنا کام بخوبی انجام دیتا تھا اور اس کے علاوہ عنان حکومت سینیٹ کے ہاتھوں میں آگئی تھی جس سے بہتر کوئی جماعت قوم میں نہ تھی۔ روما کی خصوصیت

باب ۲

سارڈی نیا کی طرف متوجہ ہونا چاہا۔ مگر اس سے روما کی آتش حسد بھڑک اٹھی اور جزیرہ مذکور پر قبضہ کرنے کے لئے جہازوں کی تیاری کو اس نے ناپسند کیا اور **قرطاجنہ** کو مطلع کر دیا کہ اگر سارڈی نیا پر کوئی مہم بھیجی گئی تو وہ اعلان جنگ کے مساوی خیال کی جائے گی۔ بالمختصر اس کا قصد تھا کہ بجائے **قرطاجنہ** کے خود اس جزیرے پر قبضہ کرے۔ روما پرخاش جوئی پہ تلا ہوا تھا بلکہ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ اعلان جنگ کے متعلق رائے بھی دے دی گئی تھی مگر قرطاجنہ کی حالت اس وقت ایسی نہ تھی کہ جنگ کا نتیجہ کر سکتا اس لئے اس نے مجبوراً جزیرۂ مذکور سے دست بردار ہو کر صلح کر لی اور ۱۲۰۰ ٹیلنٹ تاوان دینا منظور کیا۔ **کرسیکا** سے غالباً اس نے دست برداری کی۔ کیونکہ روما نے دونوں جزیروں پر قبضہ کر کے انھیں ایک صوبہ بنا دیا۔ لیکن اس کا قبضہ صرف ساحلی اضلاع پر تھا اور اندرون ملک پر اس کا قبضہ سالہا سال کی جنگ و جدال کے بعد ہوا۔ روما نے اپنے رقیب کے مصائب سے بیجا نفع اٹھایا تھا مگر دول عظمیٰ کا یہ عام دستور ہے اس لئے ہم اسے مورد الزام نہیں قرار دے سکتے ہیرو شاہ سیراکیوز نے **قرطاجنہ** سے ہمدردی کی تھی جو روما کو ضرور ناگوار گزری ہو گی۔ قرطاجنہ کو حالیہ مشکلات سے جو سبق مل گیا تھا کہ اجیر سپاہیوں پر اعتماد نہیں ہو سکتا مگر اس سبق کا کوئی اثر نہ ہوا کیونکہ اس میں اصلاح کی صلاحیت باقی نہ رہی تھی۔ قدیم حکمران جماعت اب صلح پسند ہو گئی تھی کیونکہ وہ ملک التجار تھے اور انھیں امید تھی کہ روما سے چھیڑ چھاڑ نہ ہو تو ان کی تجارت کو فروغ ہوگا۔ مگر اس وقت روما کی مخالف جماعت قرطاجنہ میں برسر حکومت تھی جو ہر طرح سے انتقام کی تجاویز کی تائید کے لئے تیار رہتی ۲۳۸ء میں اجیر سپاہیوں کی سرکوبی کے بعد ہیمل کار نے **ہسپانیہ** کو ایک فوج روانہ کرنے کی تجویز منظور کرا دی۔ اپنی غیبت میں اپنی جماعت کی سرگردگی کا انتظام کر کے وہ خود ہسپانیہ اس قصد سے روانہ ہو گیا کہ وہاں فتوحات حاصل کر کے **قرطاجنہ** کے جو نقصانات حال کی جنگ میں ہوئے تھے ان کی تلافی کرا دے۔

روما کی فتوحات

(۲۶۶) برخلاف اس کے روما پہلی جنگ فنیقی کے بعد کے زمانے میں برابر ترقی کرتا رہا گو ۲۴۱ سے ۲۳۰ تک کے واقعات ہمارے ماخذ میں تفصیل کے ساتھ مذکور نہیں ہیں **فالیری ای** کی بغاوت جو چھ روز میں فرو کر دی گئی غالباً مقامی وجوہ کے سبب سے وقوع میں آئی تھی مگر ممکن ہے کہ اسی قسم کے آثار دوسری بستیوں

باب ۲۴

کے دو سرغنے تھے اس پین ڈیس اور ماتھوس ان میں سے پہلا روما کا ایک مفرور غلام تھا اور دوسرا لی بیا کا باشندہ تھا۔ ایک گالی مسمی آٹارٹس بھی اواخر میں پیش پیش ہو گیا تھا نیو میڈیا کی ایک فوج نے بھی قرطاجنہ کے علاقے پر حملہ کر دیا اور اہل لی بیا میں سے بھی اکثر نے جن پر سخت محاصل عائد کئے گئے تھے بغاوت کر دی ہینو کو اس معاملے میں سخت ناکامی ہوئی۔ اقصائے ملک پر دشمن کا قبضہ تھا اور یوٹیکا اور ہیپو کے فنیقی شہروں کا اس نے محاصرہ کر لیا۔ مگر ابھی قرطاجنہ کی حیات باقی تھی نئے اجیر سپاہی بھرتی کئے گئے اور خود شہریوں نے فوجی تعلیم حاصل کرنی شروع کی ایمل کار بارکاس سپہ سالار مقرر ہوا جس سے جنگ کا رخ کچھ بدلا نیو میڈیا کا ایک نوجوان سردار اپنے ہم قوموں کی ایک فوج لے آیا۔ سارڈینیا میں ایک بغاوت ہوئی جس سے یہ جزیرہ قرطاجنہ کے قبضے سے نکل گیا اور ہیپو اور یوٹیکا کے شہر دشمنوں کے طرفدار ہو گئے مگر قرطاجنہ کی قوت بڑھتی گئی گو ہینو اور ہیمل کار میں اتفاق نہ تھا ہیمل کار نے اظہار ترحم سے باغیوں کو سختی سے مقابلہ کرنے سے باز رکھنا چاہا مگر اس پین ڈیس کی چالوں سے اس ترحم کا اثر زائل ہو گیا۔ اس جنگ میں انسانیت کا نام تک نہ تھا اور فریقین سے سخت وحشیانہ حرکتیں سرزد ہوئیں سنگسار کرنا اور صلیب یا سولی پر چڑھا دینا روز کے تماشے تھے۔ قتل اور خونریزی کے ان نظاروں سے مورخ پالی بیس ششدر رہ جاتا ہے اور پوچھتا ہے کہ انسان میں یہ خصائص حیوانی کس طرح آ جاتے ہیں تین سال تک یہ خونریزی جاری رہی۔ بالآخر ہیمل کار تنہا قرطاجنہ کی فوجوں کا سپہ سالار مقرر ہوا۔ اسے عوام پسند جماعت کی فتح کہنا چاہیے کیونکہ سلطنت جن مصائب میں پھنس گئی تھی ان کی وجہ سے غالباً قدیم حکمراں جماعت اپنے اقتدارات سے دست کش ہو گئی سلطنت ہائے غیر کی روش اس جنگ میں دوستانہ تھی ہیرو اپنے ذاتی اغراض کی وجہ سے یہ نہ چاہتا تھا کہ روما کا رقیب (قرطاجنہ) بالکل تباہ ہو جائے اس لئے اس نے قرطاجنہ کی مدد کی خود روما نے قرطاجنہ کو غلہ بھیجا اور باغیوں کو اس سے محروم رکھا۔ سارڈی نیا کے معاملات میں بھی اس نے دخل دینے سے احتراز کیا گو اسے اس وقت موقع تھا ہیمل کار بالآخر اجیر سپاہیوں پر غالب آیا اور قحط، مردم خوری وغیرہ نے ان کا خاتمہ کر دیا۔

سارڈینیا

(۲۶۵) افریقہ میں امن و امان کے قائم ہو جانے کے بعد قرطاجنہ نے

۲۳۱ ق م میں ان دونوں جزیروں کا ایک صوبہ بنا دیا گیا گو ان کی مکمل تسخیر نہ ہوئی تھی۔

(۲۶۷) روما اب خارجی امور میں ایک اہم پیش قدمی کی برنڈ وسیم پر قبضہ کر کے اس نے ثابت کر دیا تھا کہ ایڈریاٹک کے معاملات میں بھی اسے دخل ہو گیا ہے اس زمانے میں روما کی بحری تجارت ترقی پر تھی گو تاریخوں میں اس کا تفصیل سے تذکرہ نہیں ہے۔ اطالیہ کے محاذی الیریا کا ساحل تھا جس میں بہت سے جزیرے اور محفوظ بندرگاہیں تھیں ان مقامات سے بحری قزاق نکل کر تجارتی جہازوں کو لوٹ لیتے تھے اور پھر جا کر وہیں پناہ لیتے تھے الیریا کی ریاست کا صدر مقام اسکوڈرا تھا جہاں شاہ اگرون کی بیوہ ٹیوٹا اپنے نابالغ بیٹے کی طرف سے حکومت کرتی تھی۔ الیریا کے بحری قزاقوں[۱] کی چیرہ دستیوں سے ان کے تمام ہمسائے نالاں تھے۔ پہلے تو یہ لوگ صرف جہازوں کو لوٹ لیتے تھے مگر اس کے بعد ایپارس اور مغربی یونان کے سواحل پر یورشیں کرنے لگے۔ یونان کی کوئی حکومت سمندر میں ان کا مقابلہ کر سکتی تھی اور اس کے علاوہ قبل اس کے کہ ان کے مقابلے کے لئے فوج جمع ہو وہ لوٹ مار کر کے اپنے جزیروں کو پہونچ جاتے تھے۔ ۲۳۰ ق م میں روما سے ایک سفارت اسکوڈرا بھیجی گئی کہ روما کے جہازوں پر ان کے حملوں کی شکایت کرے اور تلافی کا مطالبہ کرے ٹیوٹا نے اپنی ذمہ داری سے گریز کیا اور بیان کیا کہ سلطنت کو اس لوٹ مار سے کوئی تعلق نہ تھا اور یہ بعض افراد کا کام تھا جو زمانہ دراز سے اس کام میں مشغول تھے۔ روما کے سفیروں میں سے ایک نے اس کا سخت جواب دیا۔ ملکہ نے خفا ہو کر اسے قتل کرا دیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ملکہ نے جنگ کا اعلان کر دیا۔ جنگ میں کوئی امر قابل ذکر نہیں۔ کئی ملکتوں کو روما نے اپنا حلیف بنا کر اپنی حفاظت میں لے لیا مثلاً ایپولونیا، کورکائرا اور ایپی ڈامنس جو ساحل پر تھے۔ اور اندرون ملک کے پارتھی نی اور اتن تانی۔ روما نے کئی مقامات پر قبضہ کر لیا اور اہل الیریا کو کئی لڑائیوں میں شکست دی۔ ایک قسمت آزما سپاہی ڈی مٹ ریس ساکن فاروس جس نے ٹیوٹا کا ساتھ چھوڑ دیا تھا اور روما کو کورکائرا فتح کرنے میں مدد دی تھی الیریا کے بیشتر حصے کا بادشاہ بنا دیا گیا۔ اس طور پر ۲۲۹ ق م جنگ ختم ہوا اور سال مابعد

[۱] الیریا کی جنگ۔ پالی بیس ۲، ۲-۱۲

میں بھی ہو سکے۔ ۲۴۳ء کے قریب بطلیموس ثالث کے پاس ایک سفارت[1] بھیجی گئی اور اسے یقین دلایا گیا کہ شام کے بادشاہ کے خلاف میں اسے مدد دی جائے گی مگر اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا کیونکہ جنگ ختم ہو چکی تھی ہاں اس سے ثابت ہوتا ہے کہ خارجی معاملات میں روما کا مطمح نظر وسیع ہو گیا تھا اور یہ کہ وہ پسند نہ کرتا تھا کہ اس کی غفلت سے قرطاجنہ کو سکندریہ میں سازش کرنے کا موقع ملے۔ ۲۳۸ء سے ۲۳۳ء تک روما لیگیوریائے پہاڑیوں سے برسر جنگ تھا اس جنگ میں روما نے پیش قدمی کی تھی اور اس کا تعلق کرسیکا اور سارڈینیا کی تسخیر سے تھا۔ ۲۳۱ء میں روما کی توجہ دوسری مہموں کی طرف منعطف ہو گئی اس لئے ان پہاڑیوں کی تسخیر ہنی بال کی جنگ کے اختتام تک ملتوی رہی مگر گالیوں سے چھیڑ چھاڑ جاری تھی جن کے ساتھ ۲۳۸ء اور ۲۳۷ء میں غیر قطعی لڑائیاں ہوتی رہیں۔ کوہ آلپ کے پار جوان کے ہم قوم آباد تھے[2] انھیں گالیوں نے اپنی مدد کے لئے بلایا اور ۲۳۶ء میں ان کی ایک فوج آری می نم کے پاس پہونچ گئی۔ انھوں نے روما سے مطالبہ کیا کہ یہ شہر اور اس کی ملحقہ اراضی ان کے حوالے کر دی جائے۔ لیکن اثنائے قیام میں ان میں آپس میں جھگڑا ہو گیا۔ اور یہ مہم بے نیل مرام واپس گئی۔

۲۳۲ء میں ٹری بیون گایس فلامی نیس نے عوام کا ایک مقبول سردار تھا باوجود سینیٹ کی مخالفت کے ایک قانون نافذ کرا دیا جس کا مقصد یہ تھا کہ امبریا کے ساحل کی زمینیں روما کے شہریوں میں تقسیم کر دی جائیں۔ یہ ضلع حال ہی میں گالیوں سے فتح کیا گیا تھا اور اسی کا وہ دعوے کر رہے تھے۔ روما کے اس فعل سے ظاہر تھا کہ وہ پلٹنے پر آمادہ نہ تھا بلکہ پیش قدمی کرنا چاہتا تھا۔ کیلٹی قبائل نے اس کے ارادوں سے واقف ہو کر مخالفت کی تیاری کی۔ اسی اثنا میں کرسیکا اور سارڈینیا میں بھی جنگ جاری تھی جہاں کے دیسی باشندوں کو قرطاجنہ سے مدد مل رہی تھی روما نے اس کی شکایت کی مگر قرطاجنہ نے تلافی کا کوئی وعدہ نہ کیا۔

---

[1] یوٹروپیس ۱/۳ -

[2] پالی بیس ۲/۲۱ - ۳۵ -

باب ۱۲

اس امر کا لحاظ رکھنا ضروری ہوگا خود روما معرضِ خطر میں تھا گو تیاریاں کر لی گئی تھیں۔ گالی بغیر کسی مزاحمت کے اٹروریا سے گزر گئے اور تمام ضلع کو انھوں نے تاخت و تاراج کر دیا۔ روما جب تین روز کی مسافت پر رہ گیا تو انھوں نے دیکھا کہ روما کی ایک فوج جو ایک پریٹر کے تحت میں اٹروریا بھیجی گئی تھی ان کا تعاقب کر رہی ہے۔ اس فوج کا انھوں نے مقابلہ کیا اور اسے سخت نقصان کے ساتھ شکست دی باقی ماندہ اشخاص بھی تہ تیغ ہو گئے ہوتے مگر اتنے میں روما کی ایک بڑی فوج کانسل ایمی لیس پاپس کے تحت میں اری می نم سے دھاوا کرتی ہوئی وہاں پہنچ گئی اور انھیں بچا لیا۔ گالیوں نے اب ساحل کا رخ کیا۔ ان کا قصد تھا کہ سمندر کے کنارے کنارے اپنے وطن کو واپس جائیں اور مال غنیمت کو کسی محفوظ مقام میں رکھیں مگر ان کی بدقسمتی سے دوسرا کانسل سارڈی نیا سے اپنی فوج لیکر واپس آ رہا تھا اور پی سے میں لنگر انداز ہو کر روما کی طرف روانہ ہوا۔ ٹی لامون میں اس کا اور گالی فوج کا مقابلہ ہوا۔ ایمی لیس بھی عقب میں آ رہا تھا اس لیے گالی دونوں فوجوں کے درمیان میں پھنس گئے اور روما کی فوج کو اب معلوم ہو گیا کہ گالیوں کے پہلے پرجوش حملے کو روکنا چاہیے اور اس کے علاوہ ان کی بھدی تلوار روما کے سپاہیوں کے ہیلم اور لمبی تلوار کے مقابلے میں ہیچ تھی۔ اس جنگ میں سواروں سے بھی خوب کام لیا گیا حملہ آوروں میں سے چالیس ہزار قتل کیے گئے اور دس ہزار قید کر لیے گئے۔ مال غنیمت بھی واپس مل گیا۔ اور حقداروں کو واپس کر دیا گیا۔ گالیوں کے طلائی گلوبند اور دیگر مال و متاع روما بھیج دیے گئے۔ ایمی لیس نے روما کی متحد فوجوں کی کمان اپنے ہاتھ میں لے لی اور شمال کا رخ کیا کیونکہ اس کا شریک عہدہ میدان جنگ میں کام آیا تھا۔ بوای کی اراضی کو تاخت و تاراج کرنے کے بعد روما واپس آیا اور نہایت شان و شوکت سے فتح کا جشن منایا۔

گالیوں کی سرکوبی

(۲۶۹) سنہ ۲۲۶ اور سنہ ۲۲۵ کے معاملات کے تذکرے کے سلسلے میں روما کی کثیر التعداد فوج کا بھی لحاظ رکھنا چاہیے جس کی طرف پالی بیس نے اشارہ کیا ہے[۱] تعداد کو تفصیل کے ساتھ بیان کرنا نہ تو ممکن ہے نہ ضروری۔ پالی بیس کا بیان فے بیس پکٹور کی تحریر پر مبنی ہے جو خود اس جنگ میں شریک تھا۔ اس کا بیان ہے کہ علاوہ اس کثیر التعداد سپاہ کے جو میدان جنگ میں تھی ایک فہرست ان اشخاص کی بھی تیار کی گئی تھی جو بوقت ضرورت فوجوں میں بھرتی کیے جا سکتے تھے اس فہرست میں

---

[۱] اس مسئلہ پر بیلوخ نے کتب ذیل میں بحث کی ہے۔ Der Italisohe Bund pp. 100

Die Revolkorung des Griechish Romischen Welt pp. 353-67

باب ۷

کے اوائل میں ٹیوٹا نے بھی اطاعت قبول کر لی اس کی سلطنت کا بیشتر حصہ اس کے قبضے سے نکل گیا۔ اپنے جہازوں اور جہازرانی کی آزادی سے دست بردار ہونا پڑا جس کا اس نے بہت برا استعمال کیا تھا۔ اس مہم کے نتائج سے اہل یونان بہت خوش ہوئے۔ ایٹولی اور آکالی مشارکتوں نے روما کا شکریہ ادا کیا، اہل کورنتھ نے روما کو استھمین کھیلوں میں شرکت کی دعوت دی اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ اتھینز نے روما کو ای لی سی نی اَس کورسوم میں شریک کیا۔ بالمختصر غیر متحد اور بے بس یونان نے ایک طاقتور محافظ کے مل جانے پر بہت خوشی کا اظہار کیا اور بحیرۂ ایڈریاٹک کے سواحل پر روما نے اپنی قوت کو ظاہر کر دیا تھا۔ مگر اس سے اس کا ایک نیا دشمن پیدا ہو گیا۔ یہ فلپ شاہ مقدونیہ تھا جو روما کی پیش قدمی کو ناپسند کرتا تھا۔

اطالیہ بیرون پوڈا کا تفوق

(۲۶۸) اب ہم شمالی اطالیہ کے واقعات کی طرف متوجہ ہوں گے گالی روما کی پیش قدمی سے سخت خائف ہو گئے تھے اور انھوں نے سمجھ لیا تھا کہ دشمن کو زیر کرنے کیلئے انھیں اپنے قبیلوں کا ایک زبردست اجتماع کرنا چاہیے ورنہ پھر موقع نہ ملے گا۔ ان کے دو بڑے قبیلوں انسوبری اور بوائی نے اس کے متعلق کسی طرح سے طے کر لیا اور کوہ ایلپس کے پار کے گالیوں کو بے شمار مال غنیمت کا لالچ دلا کر اپنی تائید پر آمادہ کر لیا روما نے اپنی حکمت عملی سے دو گالی قبیلوں (وی نی ٹی اور سے نومانی) کو گالی اتحاد سے علیحدہ کر لیا تھا[۵۱] اس لئے گالیوں نے ایک دستہ کو ان کی نگرانی کے لئے چھوڑ دیا اور ان کے ستر ہزار آدمی کوہ ایپ نائن کو طے کر کے اٹروریا میں پہونچ گئے۔ اس جنگ کے متعلق پالی بیس[۵۲] دو باتوں پر خاص زور دیتا ہے۔ اولاً روما اور دوسرے مقامات میں سخت ہراس پھیل گیا تھا اور ثانیاً روما کے حلفا اس کی مدد پر پوری طور سے تیار تھے کیونکہ گالیوں سے سب کو نقصان کا اندیشہ تھا اور جب ان کے حملے کا خوف ہوتا تو روما کے ساتھ انھیں جو بغض تھا وہ زائل ہو جاتا ہینی بال کے حالات کے ضمن میں

---

[۵۱] وی نی ٹی کے متعلق دیکھو فقرات ۱۷ و ۲۲۳ روما کو ان کے اتحاد سے بہت کچھ نفع پہونچا۔
پالی بیس ۲، ۲۳، ۲۴۔

[۵۲] پالی بیس ۲، ۲۳ - ۲۴۔

باب ۲۴

سنہ ۲۶۲ تا سنہ ۲۰۱ ق۔م کی نوآبادیاں

کیفیت	جائے وقوع	لاطینی نوآبادیاں	شہریوں کی نوآبادیاں
	امبریا	....	سنہ ۲۴۷ ایسیم
پہلی فنیقی جنگ میں روما کے شمال میں ساحل پر قبضہ قائم رکھنے کے لئے دیکھو فقرات ۲۵۷-۲۶۶-۵ ۔	اٹروریا کا ساحل	....	سنہ ۲۴۵ ایسیم (؟) ایرگی سنہ ۲۴۵ فری گے نے
یونان وغیرہ کے جانے کے لئے ایڈریا ٹک کا بندرگاہ ۔	کلابریا کا ساحل	سنہ ۲۴۴ برن ڈو سیم	
دوسری فنیقی جنگ سے قبل پو ندی کے خط کو قبضہ میں رکھنے کے لیے سنہ ۲۱۸ میں گالیوں کے حملے کے بعد دوبارہ قائم کی گئیں (سنہ ۲۰۹ تا سنہ ۱۹۵ اور تعداد میں اضافہ کیا گیا (سنہ ۱۹۰)	امبریا گال آنز دے آلپ گال این ردے آلپ	سنہ ۲۴۱ اسپولی ٹیم سنہ ۲۱۸ کری مونا سنہ ۲۱۸ پلاکین ٹیا	

خاندان بارکاس کے افراد ہسپانیہ میں

(۲۷۰) اب ہم پھر دیار مغرب کی طرف متوجہ ہوں گے اور ہسپانیہ میں قرطاجنہ کے عروج کو بیان کریں گے ہیمل کا رجب وہاں پہونچا[1] تو گزشتہ ہزیمتوں کی وجہ سے قرطاجنہ کا اثر اس ملک میں رو بزوال تھا اور انتظامی خرابیاں پیدا ہو گئی تھیں روما سے اسے تلقی منافرت تھی، اس لئے اس فنیقی سورما نے عزم بالجزم کر لیا کہ ہسپانیہ

[1] پالی بیس ۲، ۱، ۱۳، ۳۶ - لیوی ۱۲۱، ۱-۳ ۔

باب ۲

سات لاکھ پیادے اور ستر ہزار سوار شامل تھے جن میں نصف سے زیادہ حلیفوں میں سے تھے روما کو اب اپنی قوت پر اعتماد ہوگیا تھا اس لیے اس نے کوہ آلپ کے جنوب کے گالیوں کی سرکوبی کا تہیہ کرلیا کیونکہ اس پر ثابت ہوگیا ہے کہ اس کی حقیقی شمالی سرحد دراصل یہی سلسلہ کوہی ہے اور ہسپانیہ میں جو واقعات ہو رہے تھے ان کے لحاظ سے بھی ضروری تھا کہ گالیوں کی وجہ سے جو الجھن پیدا ہو رہی تھی رفع ہو جائے۔ ۲۲۴ق م میں قبیلہ بوی نے جس کی قوت ٹوٹ چکی تھی مجبوراً اطاعت قبول کرلی۔ ۲۲۳ق م میں جب کہ عوام پسندوں کا سردار فلامی نیس کانسل تھا، انسوبری کی سرکوبی کی تدبیر کی گئی۔ یہ سب قبیلوں میں زبردست تھا اور اس نے روما کی غلامی سے بچنے کے لیے جانبازانہ کوشش کی مگر ناکامی ہوئی۔ روما کے سپہ سالاروں سے اس جنگ میں متعدد غلطیاں ہوئیں مگر فوج اچھی تھی اس لیے بالآخر کامیابی ہوئی۔ مگر انسوبری کے دم خم ابھی باقی تھے ۲۲۲ق م میں انھوں نے آلپ کے پار سے اجیر سپاہی بلائے اور اپنی آزادی کے بقا کے لیے پھر لڑے مگر ان کی یہ آخری کوشش بھی رائگاں گئی جنگ کو ختم کرنے کے لیے روما نے چند خونریز معرکہ آرائیاں کیں۔ دلیر بہادر کانسل مارکس کلاڈیس مارسیلس نے گالیوں کے سردار کو ایک دست بدست مقابلے میں قتل کردیا مسلسل فتوحات اور میڈیولانم اور گالیوں کے دوسرے مستحکم مقامات پر روما کا قبضہ ہوجانے سے جنگ بالآخر ختم ہوگئی اور انسوبری نے طوعاً و کرہاً روما کے تفوق کو تسلیم کرلیا بالمختصر گال این روئے آلپ کے اس طرف کا ملک یعنی جسے پو اور اس کی باجگزار ندیاں سیراب کرتی ہیں اطالیہ کے نظام سیاسی کا ایک جز و ہوگیا۔ قبضے کو مستحکم کرنے کی غرض سے اسٹریا کے سرکش دیسی قبیلوں کی تنبیہ کے لیے ۲۲۱ق م میں ایک مہم روانہ کی گئی۔ سنہ ۲۲۰ میں شمال میں درجۂ اول کی ایک فوجی سڑک آری مینم تک سینسر فلامی نیس کی نگرانی میں بنوائی گئی اور ۲۱۸ق م میں پو ندی کے کنارے پلاکین ٹیا اور کریمونا میں لاطینی نو آبادیاں قائم کی گئیں جن میں مستعمرین کی تعداد چھ ہزار تھی ان تدبیروں سے ظاہر تھا کہ روما اس زرخیز ضلع میں اپنا تمدن جاری کرنا چاہتا تھا اور ہینی بال کی جنگ سے یہ کام فی الوقت رک گیا۔ روما کی حکمت عملی نہ صرف دانشمندی پر مبنی تھی بلکہ شہنشاہی اغراض کے لحاظ سے نہایت ضروری تھی لیکن اس کے فوجی نتائج اچھے نہ ہوئے کیوں کہ سپہ سالاروں نے اپنا دارومدار فوج کی خوبی پر کرلیا جو وحشیوں کے مقابلے میں بہتر تھی اور انھوں نے اس اصول کو بالکل نظرانداز کرنا شروع کیا کہ تھوڑی سی فوج سے زیادہ سے زیادہ کام لینا چاہیے۔ بدقسمتی سے یہ خرابی اس وقت پیدا ہوئی جب کہ روما کے شہری سپہ سالاروں کو فن حرب میں ایک ایسے استاد (ہینی بال) سے سبق ملنے والے تھے جس کا ثانی اب تک پیدا نہیں ہوا۔

باب ۱۲

ساحل کے چند نام نہاد یونانی شہروں سے اتحاد قائم کرنے پر اکتفا کیا مغرب میں یونانی نو آبادیوں کے عروج کا زمانہ ختم ہو چکا تھا مگر بعض مخلوط النسل آبادیوں میں یونانی روایات باقی تھیں قرطاجنہ سے انھیں نفرت تھی کیونکہ اس نے ان ممالک کی تجارت کو اپنے قبضے میں کر لیا تھا سا گن ٹم سے روما کا اتحاد نہایت اہم تھا۔ یہ لوگ نسلاً آئی بیری تھے اور ان کا دعویٰ کہ وہ زاکن تھس کے یونانی مستعمروں کی اولاد سے تھے محض فرضی تھا۔ یہ مقام آئی بیرس کے جنوب میں تھا مگر روما حلیفوں کے پیدا کرنے اور ان کی حفاظت کرنے کے حق سے دست بردار نہ ہوا تھا۔ یہ تمام معاملات مشتبہ ہیں اور فریقین میں سے کسی کو صداقت کا خیال نہ تھا۔ دونوں جنگ کو ناگزیر خیال کرتے تھے اور اپنے اپنے نفع کے لئے تدبیر کر رہے تھے۔

ہینی بال

(۲۷۱) سنہ ۲۲۱ ق م میں ہاس دروبال کو کسی شخص نے جسے اس نے نقصان پہونچایا تھا انتقام میں قتل کر دیا اور بجائے اس کے ہیمل کار کا بڑا بیٹا ہینی بال جس کی عمر ۲۶ سال تھی سپہ سالار مقرر ہوا۔ ہینی بال ایام طفولیت میں اپنے باپ کے ساتھ ہسپانیہ آیا تھا اور فوج ہی میں اس نے تربیت پائی۔ معرکہ آرائیوں میں اس نے تجربہ حاصل کر لیا تھا اور معرکوں میں اس نے شہرت حاصل کی تھی گویا فن حرب کا پورا استاد تھا۔ فوجی تعلیم اس نے بہترین مدرسہ میں پائی تھی یعنی ایک مشہور سپہ سالار کے تحت میں اس فن کو محنت کے ساتھ سیکھا تھا۔ فوج اس پر فدا تھی اور قرطاجنہ کی محب وطن جماعت کو امید تھی کہ خاندان بارکاس کے اعزاز اور حکمت عملی کو وہ برقرار رکھے گا۔ اس کی دماغی اور جسمانی قوتیں غیر معمولی تھیں اور فوجی لحاظ سے وہ دنیا کے بڑے سے بڑے سپہ سالاروں کا ہم پلہ ہے۔ اہل روما نے اپنے بغض و حسد سے اس پر متعدد تہمتیں لگائی تھیں مگر پالی بیس نے الزامات کی بے لوث تنقید کی ہے جس کی وجہ سے زمانۂ حال کے مصنف اس کے خصائل حمیدہ کے معترف اور مداح ہیں یہانتک کہ اس کے اوصاف میں کسی قسم کے سقم کی طرف اشارہ کرنا کفر خیال کیا جاتا ہے۔ لیکن واقعات سے معلوم ہوتا ہے کہ گو اس کی قوت فیصلہ نہایت عمدہ تھی اور تحقیقات بھی اس نے کافی طور پر کرلی تھی مگر اطالیہ کی اصلی حالت کا وہ صحیح اندازہ نہ کر سکا۔ کیا اس کی وجہ یہ نہ تھی کہ انتقام نے اس کی آنکھوں کو خیرہ کر دیا تھا۔ بچپن سے اس کے دل میں یہ لو لگی ہوئی تھی کہ روما کو تباہ و برباد کر دے اور خود اس کا قول ہے کہ رفتہ رفتہ یہ خواہش اس پر

۲۳۷ ق م

میں ایک فینیقی شاہنشاہی قائم کرے اور اسے ایک زبردست فوجی مرکز بنائے تاکہ روما سے
جب جنگ ہو تو جد و جہد کا سلسلہ اسی ملک سے شروع ہو سکے ہسپانیہ کے قبائل کی جنگجوئی
سے وہ خوب واقف تھا اس لئے اس نے نہایت فراست سے اپنا کام شروع کیا اور سفارتی
کارروائیوں اور قوت کے اظہار سے مختلف قبیلوں اور ان کے ذرائع کو اپنے دست رس
میں لانے میں اسے کامیابی ہوئی اہل ہسپانیہ اس سے خائف بھی تھے اور پسند بھی کرتے
تھے۔ رفتہ رفتہ اس نے جنوبی ہسپانیہ کو فینیقی مقبوضات میں شامل کر دیا۔ مگر بالآخر
میدانِ جنگ میں مارا گیا اور اس کا داماد ہاس دروبال اس کا جانشین منتخب ہوا
(۲۲۸ ق م) یہ انتخاب غالباً فوج کی فینیقی جماعت نے کیا تھا جس کی توثیق قرطاجنہ
کی حکومت سے ہو گئی۔ ہاس دروبال نے ہمیل کار کے طرز عمل کو جاری رکھا مگر فن حرب
سے زیادہ اس کی تدبیر میں دخل تھا اور اس نے نامہ و پیام سے قرطاجنہ کے حیطۂ اثر کو بہت
کچھ وسعت دی اس وسعت کی وجہ سے گاڈیس کا قدیم فینیقی شہر اب قرطاجنہ کی ہسپانی
مملکت کے مرکز کا کام نہ دے سکتا تھا گو اس کا موقع تجارت کے لئے موزوں تھا۔
اس لئے ہاس دروبال نے جنوب و مشرق کے ساحل پر ایک نیا شہر "قرطاجنہ جدید" قائم
کیا جو حکومت اور بحری بیڑے کا مستقر قرار دیا گیا اور اسلحہ کا مخزن بھی وہیں بنایا گیا۔
اس طرز عمل سے قرطاجنہ کا اصل مقصود صاف ظاہر تھا اور روما اس سے چشم پوشی نہ کر سکتا
تھا۔ اس لئے روما سے ایک سفارت ہاس دروبال سے گفت و شنید کرنے کے لئے
روانہ کی گئی تاکہ ایک سرحد مقرر کر دی جائے جس کے پار قرطاجنہ کی فوجیں نہ آنے پائیں
فریقین میں سے کوئی اس وقت جنگ کے لئے تیار نہ تھا اس لئے باہمی تصفیہ ہو گیا
اور آئی بریا آئی بیرس ندی حد فاصل قرار دی گئی۔ اس حد بندی سے گویا دو حیطہ ہائے
اقتدار تسلیم کر لئے گئے۔ روما نے جنوبی حصے پر پورا قبضہ کر لیا تھا مگر روما دوسرے
معاملات میں مصروف ہونے کی وجہ سے شمالی حصے پر قبضہ کرنے کی کوئی تدبیر نہ کر سکا
اس سے دقتیں پیدا ہوئیں کیونکہ کسی ملک پر اپنا اثر قائم کرنا اور پھر اس پر قبضہ کرنے کی
کوئی تدبیر نہ کرنا دوسری سلطنت کو اس پر قبضہ کرنے کی ترغیب دینا تھا۔ اسکے علاوہ
ہاس دروبال سے جو معاہدہ ہوا وہ قرطاجنہ میں تسلیم نہیں کیا گیا اور بیان کیا گیا
ہے کہ قرطاجنہ کی حکومت نے اس کی توثیق بھی نہیں کی۔ روما نے فی الحال ہسپانیہ کے

باب ۲

مگر ان کے کسی قبیلے میں اس قدر قوت تھی کہ وہ دوسروں کو اپنے ساتھ لیکر ایک آزاد آئی بیری قوم کی بنا ڈال سکتا۔ لیکن جیسے جیسے قرطاجنہ کے مقبوضات میں اضافہ ہوتا گیا اس کی حیثیت ایک مرکزی حکومت کی ہوگئی جس کی کشش کی قوت قبیلوں کو اپنی طرف کھینچتی تھی جبتک جزیرہ نمائے ہسپانیہ میں قرطاجنہ کے نائب ذی اثر لوگ تھے رنگروٹوں کی کمی کا اندیشہ نہ ہوسکتا تھا۔ سپاہیوں کو جو دلی لگاؤ سپہ سالاروں سے تھا وہ بڑھتا جاتا تھا اور ملک میں کوئی دوسری قوت قرطاجنہ کے علاوہ نہ تھی جو انھیں اپنی طرف راغب کرتی۔ ہینی بال کو اپنی قوت کا احساس تھا۔ اسے معلوم تھا کہ روما اس وقت دوسرے کاموں میں مصروف ہے۔ اس لئے اس نے قصد کرلیا کہ ساگن ٹم پر قبضہ کرکے قرطاجنہ کے حیطۂ اقتدار میں روما کے حلیفوں کا خاتمہ کردے۔

جنگ کا اعلان

(۲۷۲) ساگن ٹم کے معاملات کو صحت کے ساتھ معلوم کرنا ناممکن ہے روایات میں جو تذکرے ہیں ان میں رنگ آمیزی کی گئی ہے اور یہ ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ روما حق پر تھا۔ البتہ چند امور قابل ذکر ہیں جو صحیح معلوم ہوتے ہیں۔ ساگن ٹم میں قرطاجنہ کی طرفدار بھی ایک جماعت تھی، مگر غلبہ روما کے طرفداروں کا تھا روما نے حال ہی میں بطور ثالث اس شہر کے اندرونی معاملات میں دخل دیا تھا۔ ۲۲۰-۲۱۹ ق م کے موسم سرما میں ہینی بال کے منصوبوں کی اطلاع ہوگئی تھی اور طلب امداد کے لئے متعدد پیام روما کو بھیجے گئے۔ سینیٹ نے قصد کیا کہ ہینی بال اور قرطاجنہ کی حکومت کو سفارتیں روانہ کی جائیں اور ان کو متنبہ کردیا جائے کہ روما کے حلیفوں سے چھیڑ چھاڑ نہ کریں۔ لیکن قبل اسکے کہ سفیر روانہ ہوں ساگن ٹم کے محصور ہونے کی خبر پہنچی اس لئے پھر مباحثہ ہوا اور سفیروں کو ہدایت کی گئی کہ اولاً ہینی بال کو حکم دیں کہ محاصرہ اٹھادے اور اگر وہ نہ مانے تو قرطاجنہ سے تلافی کا مطالبہ کریں اور حکم دیں کہ ہینی بال کو روما کے سپرد کردیا جائے۔ مگر ہینی بال نے پہلے ہی سے قرطاجنہ کی حکومت کو ہموار کرلیا تھا اور اسے اجازت مل گئی تھی کہ اہل ساگن ٹم کی دست درازیوں سے اپنے حلیفوں کو محفوظ رکھے۔ اس لئے اس نے روما کے سفیروں کو حقارت کے ساتھ واپس کردیا اور ایک قاصد کو قرطاجنہ روانہ کیا تاکہ اپنے ہم خیالوں کو اپنے عذرات سے واقف کردے اس میں اسے کامیابی ہوئی اور گو مخالف جماعت نے رعایت کرنے کی رائے دی مگر بالآخر روما کے سفیروں کو جواب دے دیا گیا کہ زیادتی ساگن ٹم

باب ۲

بالکل غالب آگئی۔ جذبات کی یہ شدت سامی نسل کے خصائل سے ہے اور انتقام کی یہ دھن جس نے اس کے تن بدن کو جلا دیا شائی لاک کو یاد دلائی ہے نہ کہ کسی مدبر کو جو ٹھنڈے دل سے اپنے مفاد پر غور کرتا ہے۔ باوجود اپنے حب وطن اور شاندار کارناموں کے اسے سخت ناکامی ہوئی اور قرطاجنہ اس کی معرکہ آرائیوں کے بعد بمقابلہ سابق کے کمزور ہوگیا۔ اس کی ناکامی کی وجوہ یہ تھے کہ قرطاجنہ کی حکومت کی حالت نہایت خراب تھی، اس کے حلیف ناقابل اعتماد تھے اور دونوں کے افعال حماقت پر مبنی تھے۔ مگر تمام الزام انھیں پر ڈال دینا کہ ہینی بال کے کمال میں فرق نہ آئے انتہا پر چلا جانا ہے اور واقعات سے اس کی تائید بھی نہیں ہوتی۔ اب ہم بیان کریں گے کہ مغرب میں اس نے کیا کیا ۲۲۱ء اور ۲۲۰ء میں وہ شمالی وسطی ہسپانیہ کی معرکہ آرائیوں میں مشغول تھا۔ متمرد قبیلوں کو اس نے اطاعت قبول کرنے پر مجبور کیا۔ تاوان وصول کئے اور اس طرح دوستوں اور دشمنوں سب پر ثابت کر دیا کہ ایک زبردست ہستی ان کے درمیان میں آگئی ہے۔ روپیہ کی سخت ضرورت تھی نہ صرف سپاہیوں کی خوراک اور تنخواہ کے لئے بلکہ قرطاجنہ میں محب وطن جماعت کو برسر اقتدار رکھنے کے لئے بھی۔[۵۱] ہینی بال کی فوج قرطاجنہ کے پرانے اجیر سپاہیوں کی جماعتوں سے بالکل مختلف تھی۔ سابق کے سپاہی تو محض گلا کاٹنے والے بدمعاش تھے جو جنگ کے لئے نوکر رکھ لئے جاتے تھے۔ جنگ کے ختم ہوتے ہی حکومت کو یہ فکر ہوتی کہ ان سے کسی صورت سے گلوخلاصی حاصل کی جائے کیونکہ جنگ کے بعد اجیر سپاہیوں کی تعداد جتنی ہی کم ہوتی اتنا کم انعام دینا پڑتا۔ مگر خاندان بارکاس کی فوج جس کو ہینی بال نے بالکل لیس کر دیا تھا درحقیقت ایک مستقل فوج تھی۔ اس فوج میں کچھ تو قابل اطمینان فنیقی تھے جو زیادہ تر عہدہ دار ہوں گے، اہل لی بیا بھی تھے جن میں اچھے سپاہی ہونے کی صلاحیت تھی بشرطیکہ ان کے ساتھ اچھا سلوک ہو۔ سوار بھی اچھے تھے اور ان میں نیومیڈیا کے شہسوار شامل ہوں گے جن کی اس زمانے میں خاص شہرت تھی۔ ہاتھیوں سے جنگ میں اکثر کام لیا جاتا تھا اور وہ بھی اپنے کام میں خوب چاق چوبند ہو گئے ہوں گے لیکن اس فوج میں زیادہ تر ہسپانی قبائل کی جماعتیں تھیں جن سے قرطاجنہ سے اتحاد تھا۔ یہ لوگ پیدائشی سپاہی تھے

---

[۵۱] پالی بیس ۱۲/۱۷۔

اس کا بیشتر حصہ ہضم کر لیا ان پر خیانت کا مقدمہ قائم کیا گیا[۱] امی لیس بدقت بری ہوا گریولیس کو سزا ہو گئی اور چند سال کے لئے اسے ترک وطن کرنا پڑا مگر یہ دونوں شخص قابل تھے اور مطمحات تاریخ میں ان کا ذکر پھر آئیگا اب ہم مقدونیہ کی موجودہ حالت پر نظر ڈالیں گے۔ اہل الیریا سے روما کی جنگ اور یونان کی متعدد ریاستوں سے اس کے دوستانہ تعلقات کے قائم ہوجانے کے بعد سے یونان میں کئی سیاسی تغیر ہوئے تھے آکالی اتحاد جو اسپارٹا کے احیا رکی وجہ سے معرض خطر میں پڑ گیا تھا مگر مقدونیہ کی امداد سے بچ گیا شاہ انیٹی گونس اس اتحاد کو اور یونان کے بعض دوسرے حصوں کو مقدونیہ کی سرکردگی میں لے آیا تھا۔ یونان میں مقدونیہ کو جو قوت و اثر اس وقت حاصل تھا وہ سالہائے ماقبل میں نہ تھا۔ نوجوان بادشاہ فلپ پنجم جو ۲۲۰ میں تخت نشین ہوا سرگرم اولعزم اور اس وقت ہر دلعزیز تھا۔ ۲۲۰ سے ۲۱۷ تک ایک جنگ ایٹولیا و آکالی متحدین کے درمیان ہوئی جو حلیفوں کی جنگ کے نام سے مشہور ہے۔ آکائی اتحاد نے مجبور ہو کر فلپ سے استمداد کی جس نے ایٹولیوں کو دبا دیا۔ لیکن ۲۱۷ میں اس نے ان سے صلح کر لی اس کا دلی مقصد یہ تھا کہ اہل روما کو ایڈریاٹک کے مشرق کے ممالک سے خارج کر دے کیونکہ ان کا وجود مقدونیہ کے مصالح کے لئے مضر تھا۔ اطالیہ میں ہینی بال کی ابتدائی فتوحات سے اسے امید ہو گئی کہ اس کے حصول مدعا کا وقت آ گیا تھا۔ اس کے اور ہینی بال کے تعلقات کا ذکر ہم باب مابعد میں کریں گے۔

[۱] لیوی ۱۲، ۳۵، ۲-۲۷، ۴۳، ۳- ڈی سین بورن-

باب ۱۲

کی تھی اس لئے کوئی تلافی ممکن نہیں۔ جانبین کو خوب معلوم ہوگیا کہ جنگ اب ناگزیر ہے مگر روما نے پھر ایک سفارت **قرطاجنہ** روانہ کی اور یہ جتا دیا کہ اگر قرطاجنہ نے **ہینی بال** کی کارروائی سے بیزاری نہ ظاہر کی تو جنگ کا اعلان کر دیا جائے۔ لیکن قرطاجنہ نے اس پر کوئی التفات نہ کیا اور ۲۱۸ء کے اوائل میں جنگ کا اعلان ہوگیا۔ اسی اثناء میں آٹھ ماہ کے محاصرے کے بعد **ہینی بال** نے دھاوا کر کے **ساگن ٹم** پر قبضہ کر لیا اس کے جانباز محافظ یا تو قتل کر دئے گئے یا غلام بنا لئے گئے[۱] **ہینی بال** اب اپنے اصل مقصد کی طرف متوجہ ہوا۔

ایڈریاٹک کے معاملات

(۲۷ – ۲۳) **ساگن ٹم** کے معاملے میں ہماری نظر روما کے تنزل اور سہل انگاری پر پڑتی ہے گو روما میں یہ کوئی نئی بات نہ تھی۔ لیکن روما کے مدبر خوب سمجھتے ہوں گے کہ یہ معاملہ نہایت نازک ہے اور ہسپانیہ کے معاملات کی طرف سے انھیں اندیشہ رہا کرتا تھا۔ **روما** کی طرف سے جو تعویق ہو رہی تھی اس کی وجہ یہ تھی کہ اس کے ملک کے قریب کے معاملات کی طرف زیادہ توجہ کی ضرورت تھی۔ شمالی **اطالیہ** اور **ایڈریاٹک** کی جنگوں میں جب وہ مصروف تھے تو **قرطاجنہ** کو **ہسپانیہ** میں ایک زبردست سلطنت قائم کرنے کا موقع مل گیا تھا۔ اسی طرح اب وہ اس فکر میں تھے کہ **پو ندی** کی وادی میں اپنے قدم خوب جمالیں مخالف **گالیوں** کے ملک میں دو قلعہ بند شہروں (پلاکینشیا اور کری مونا) کا قائم کر دینا۔ کوئی چھوٹا کام نہ تھا اسی اثنا میں الیریا میں پھر جنگ شروع ہوگئی۔ **ڈی میٹرس** ساکن فارس نے جس نے گزشتہ جنگ میں روما کی مدد کی تھی اب مقدونیہ کی طرف مائل ہوگیا تھا اور اس خیال خام میں تھا کہ روما اس کا بال بیکا نہیں کر سکتا۔ اس نے روما کے حلیفوں پر حملے کئے اور ممنوعہ سمندروں میں لوٹ مار کر کے صلحنامہ کی خلاف ورزی بھی کی ۲۱۹ء میں دونوں کانسل (**مارکس ایمی لیس پالس** اور **لیوس سالی نے ٹر**) اس شخص کی سرکوبی کے لئے روانہ کئے گئے اور انھوں نے اپنے فریضے کو سرگرمی کے ساتھ انجام دیا جس کی وجہ سے **ایڈریاٹک** کے سواحل پر پھر امن وامان ہوگیا۔ **فاروس** کی لوٹ میں بیش قرار مال غنیمت ملا تھا اور بیان کیا گیا ہے کہ دونوں کانسلوں نے

---

[۱] اہل ساگن ٹم کی شدید مقاومت اور کامل تباہی کا تذکرہ قابل اعتماد نہیں ہے۔ دیکھو فقرہ ۲۹۶۔

باب ۲۵

کی طرح دوسری بھی طولانی تھی اور دونوں فریق خستہ ہو گئے مگر دونوں میں دو امور میں بیّن فرق تھا۔ اوّلاً یہ جنگ قطعی تھی۔ پہلی جنگ کے بعد سسلی اور سارڈی قرطاجنہ کے قبضے سے نکل گئے جس کا اسے سخت صدمہ ہوا مگر ہسپانیہ میں اس کی حکومت قائم ہو جانے سے پرانی تجارتی منڈیوں کے بجائے نئی منڈیاں وجود میں آگئیں۔ دوسری جنگ کے بعد ہسپانیہ قرطاجنہ کے قبضے سے نکل گیا۔ اس کے بعد دولت پیدا کرنے کا موقع تو اس کے لئے باقی تھا مگر کوئی ایسا ملک نہ تھا جہاں وہ اپنی حکومت قائم کرسکتا۔ ثانیاً یہ جنگ بحری نہ تھی کیونکہ اس کے ۱۷ سالہ دوران میں کوئی بڑی بحری لڑائی نہیں ہوئی۔ چند خفیف سی بحری لڑائیاں وقتاً فوقتاً ضرور ہوئیں مگر سمندروں میں جہازوں کے آنے جانے میں کوئی روک ٹوک نہ تھی جس سے معلوم ہوتا ہے کہ فریقین میں سے کسی نے سمندر پر اپنا اقتدار قائم کرنے کی کوشش نہیں کی۔

جنگ کے فوجی سبق

(۲۷۵) روما کو اس جنگ سے جو فوجی سبق ملے وہ بالکل صاف اور غیر مشتبہ تھے روما کے سالانہ حکام (کانسلوں) کا فوجوں کا سپہ سالار بنایا جانا فی نفسہ لغو تھا۔ مگر اب اس طرز عمل کی لغویت بخوبی ثابت ہوگئی کیونکہ ہینی بال نے ان بہادر اور باوقعت اشخاص کو یکے بعد دیگرے شکست دی۔ دست بدست لڑائیوں میں تربیت یافتہ سپاہیوں کو ناتجربہ کار ملکی فوج (Militia) پر ہر گونہ ترجیح حاصل ہے اور اب یہ بخوبی ثابت ہوگیا کہ روما کے بہادر مگر نیم تربیت یافتہ سپاہی فرداً فرداً افریقہ اور ہسپانیہ کے ہنر آزما سپاہیوں کے مدمقابل نہ تھے۔ اس کے علاوہ کثرت تعداد پر تکیہ کرنا بھی عبث تھا کیونکہ تعداد کثیر سے کام لینے کے لئے ہنر کی ضرورت ہے اور اگر کثیر التعداد فوج میں ابتری پڑ جائے تو تعداد کی کثرت ہزیمت کا باعث ہوتی ہے اس کے علاوہ روما کی فوجوں میں سبک اسلحہ والے سپاہیوں اور سواروں کی بہت کمی تھی اور برخلاف اس کے ہینی بال کے سواروں کے دستے زبردست تھے اس کے آئی بیری سوار اطالیہ کے بہترین سواروں کے مساوی تھے اور اس فوج میں اس نے تربیت یافتہ گالیوں کو بھی شریک کر لیا تھا۔ لیکن حرکت پوری کے لحاظ سے خواہ وہ دشمن کے تعاقب کے لئے ہو یا عقب سے دھاوا کرنے کے لئے نیومیڈیا کے سوار جو اس کی فوج میں تھے بہترین تھے۔ فینقی سپہ سالار خوب جانتا تھا کہ سواروں سے کس طرح سے کام لینا چاہئے اور غالباً یہ ہنر اس نے سکندر اعظم کی روایات[1] سے سیکھا تھا جو اس کا بانی تھا۔ مگر روما کے

[1] بیان کیا جاتا ہے کہ ہینی بال نے یونانی کی تعلیم پائی تھی اور آخری عمر میں اس نے ایک کتاب لکھا

باب بست و پنجم

جنگِ فینقی ثانی

(الف) ۲۱۸ تا ۲۱۶ ق م

(۲۷۴) جنگ فینقی ثانی کی اہمیت[1] کی طرف ناظرین کو متوجہ کرنے کی زیادہ ضرورت نہیں کیونکہ بالعموم تسلیم کرلیا گیا ہے کہ اس جنگ سے نہ صرف روما بلکہ بحیرۂ روم کے اطراف کے ممالک کی تاریخ میں ایک نیا دور شروع ہوتا ہے۔ اس جنگ کے واقعات ایک ناٹک کے تماشوں کے مماثل ہیں اور اسی لئے یہ جنگ "جنگ ہینی بالی" کے نام سے مشہور ہے کیونکہ ہینی بال اس کا ہیرو ہے یہ تماشا سرزمین اطالیہ میں ہوا جہاں ہینی بال موجود تھا اور اس کی موجودگی پر ہر ایک چیز کا دارومدار تھا۔ لیکن اس جنگ کا اثر ہسپانیہ یونان اور سسلی تک پہنچا تھا۔ جہاں ہینی بال کی عدم موجودگی ایک خاص اہمیت رکھتی تھی کیونکہ ان ممالک کی مہموں کا تعلق بھی اسی جنگ سے تھا اور ان مہموں کا اثر جنگ کے آخری نتیجے پر پڑا۔ یہ بھی واضح رہے کہ یہ محاربہ خاندان بارکاس کا کوئی خانگی معاملہ نہ تھا۔ البتہ قرطاجنہ میں اس وقت اس خاندان کو خاص رسوخ حاصل تھا اور قرطاجنہ نے جنگ آزمائی کا تہیہ کرلیا تھا۔ وہاں کی حکومت نے ہسپانیہ اور سسلی کو فوجیں بھیجیں اور اطالیہ میں بھی ہینی بال کو کمک بھیجی گو وہ کافی نہ تھی۔ پہلی جنگ

---

[1] اس جنگ کا تذکرہ نہایت طویل ہے مگر اس طوالت کے لئے مجھے معافی مانگنے کی ضرورت نہیں کیونکہ اس جنگ کے سلسلے میں متعدد امور کا تفصیل کے ساتھ تذکرہ کرنے کی ضرورت ہے جن سے روما، اطالیہ اور قرطاجنہ کی حالت پر روشنی پڑتی ہے۔ لڑائیوں کا ذکر میں نے بہت کم کیا ہے۔

جغرافیہ اور مقامات کے تفصیلی حالات بیان کرنے پر اس نے خاص توجہ کی ہے مگر اس کی تحریر میں وضاحت نہیں ہے اور جغرافیہ کے متعلق اس نے چند غلط مفروضات اختیار کر لیے تھے جس کی وجہ سے اس کی یہ کاوش بیکار گئی۔ زمانۂ مابعد کے مورخوں اور ان مصنفوں کا ہم بیان ذکر نہ کرینگے جنھوں نے ضمناً اس جنگ کا ذکر کیا ہے۔ مگر ان تذکروں کے مشترک اسقام کے متعلق کچھ کہنا ضروری ہے جن کی وجہ سے ان پر پورا وثوق نہیں ہو سکتا۔ اولاً روما کے مصنفوں نے قصداً غلط بیانیاں کی ہیں۔ یہ ایک حد تک حب قومی پر مبنی ہے کیونکہ وہ چاہتے تھے کہ واقعات کو اس طور پر پیش کریں کہ روما کو نام ونمو حاصل ہو شخصی امور کو بھی اس میں دخل ہے مثلاً بعض خاندانوں کی روایت میں ان کے افراد کی تعریف ضرورت سے زیادہ کی گئی۔ روما کے مصنفوں کی جانب داری سخت پریشاں کن ہے کیونکہ اہل قرطاجنہ کی لکھی ہوئی کوئی تاریخ موجود نہیں جس سے معلوم ہو سکتا کہ ان لوگوں نے کس حد تک واقعات میں تصرف کیا ہے۔ روما کے مورخوں کا مدعا یہ نہ تھا کہ صحیح واقعات کو بیان کریں بلکہ ناظرین کے اخلاق پر اثر ڈالیں۔ خاندانی روایات کا ہم ذکر کر چکے ہیں خود پالی بیس نے خاندان سپیو کی طرفداری کی ہے۔ یہ واجب التعظیم حقیقت کا طالب تھا مگر اس خاندان کا نمک خوار تھا اور ان کے نوشتوں کو پڑھنے کی وجہ سے ان کا ہوا خواہ ہو گیا تھا۔ بالمختصر دوسری جنگ فنیقی گو تاریخی زمانہ میں ہوئی مگر اغلاط کے طومار سے اس کی کیفیت افسانوں کی سی ہو گئی ہے۔ فے بیس پکٹور نے اپنے خاندان (فے بی ای) کے کارناموں نے بیان کرنے میں ضرور مبالغے سے کام لیا ہوگا۔ عوام پسندوں کے گروہوں، فلامی نیس اور وارو کے جو حالات بیان کئے گئے ہیں ان سے مصنف کی مخالفت صاف ظاہر ہے لیکن مصنفوں نے اس پر اکتفا نہیں کیا ہے بلکہ ایک شخص کے کارناموں کو دوسرے سے منسوب کر دیا ہے جس سے حقیقت کو دریافت کرنا سخت مشکل ہوتا ہے۔ بعض رازہائے سربستہ ایسے ہیں جن کا انکشاف ہی اب تک نہیں ہوا مثلاً نیرو (میٹارس کا فاتح) اپنی سپہ سالاری کے جوہر دکھانے کے بعد کمان سے ہٹا دیا گیا اگر یہ کارنمایاں اس نے کیا تھا تو پھر اس سے جنگ میں دوبارہ کام کیوں نہ لیا گیا؟ اس کا کوئی جواب سمجھ میں نہیں آتا۔ اس طویل بحث سے مقصود صرف یہ ہے کہ ناظرین کو معلوم ہو جائے اس اہم جنگ کے بعض واقعات کی صحت کے متعلق کیوں شبہ کیوں ہے۔

باب ۳

سپہ سالار اس ہنر سے ناآشنا تھے۔ کینے کی جنگ میں ثابت ہو گیا کہ سواروں کی نقل و حرکت سے پیدل فوج کی بڑی سی بڑی جماعتیں بھی بالکل بے بس ہو جاتی ہیں اگر انھیں سواروں کا سہارا نہ ہو۔ مگر ان سبقوں سے جن اصلاحوں کی ضرورت ثابت ہوئی تھی انھیں روما کی حکومت نے پسندیدہ خیال نہ کیا۔ کیونکہ جو اسقام ہویدا ہوئے تھے وہ دستور کے جزو تھے۔ جنگ کی ضروریات کی وجہ سے عملدرآمد قدیم میں چند عارضی تغیرات کر دیے گئے لیکن جب جنگ کا خطرہ رفع ہو گیا تو سابقہ حالت بحال ہو گئی۔ رفتہ رفتہ روما میں بھی ایک مستقل فوج وجود میں آئے گی اور سپہ سالار بھی سالہا سال تک اپنی خدمت پر بحال رہیں گے یعنی شہنشاہی ضروریات کی وجہ سے روما کے امرا اپنی مخالفت سے باز آئیں گے مگر اس منزل پر پہونچنے تک قدیم دستور کا زوال بھی قریب تر ہو جائیگا۔

جنگ کے تاریخ کے ماخذ۔

(۲۷۶) **لیوی** نے اپنی تاریخ کے دس مقاموں میں اس جنگ کو ایک مسلسل تذکرے کی صورت میں بیان کیا ہے۔ یہ تذکرہ جنگ کے دو سو سال بعد لکھا گیا ہے اور سابقہ مصنفوں کی تحریروں پر مبنی ہے جن میں سے فے بیس پکٹور اور کینکیس الی منٹس معاصر تھے۔ پالی بیس کی تاریخ جس سے **لیوی** مستفید ہوا ہے جنگ کے پچاس سال بعد لکھی گئی تھی۔ اس کے مسلسل تذکرے کا ایک جزو اور بعض متفرق قطعات باقی ہیں۔ پالی بیس نے نہ صرف اپنے پیش رووں کی کتابوں سے استفادہ کیا ہے بلکہ سرکاری کاغذات مثلاً صلحناموں کو بغور دیکھا ہے خصوصاً ایک طویل کتبے کو جسے خود ہینی بال نے جنوبی اطالیہ کے کسی مقام پر نصب کرایا تھا۔ اس کتبے میں اس نے اپنی عظیم الشان مہم کے حالات تفصیل سے بیان کئے ہیں[۱]۔ دوسری صدی ق۔م میں اس جنگ کی روایتیں لوگوں کو یاد تھیں اور پالی بیس کو ان لوگوں سے گفتگو کرنے کا بھی موقع ملا جو اس جنگ میں شریک تھے[۲]۔ اس نے سیاحی بھی بہت کچھ کی ہے جس سے اسے دوسرے ممالک کے لوگوں کی رائیں معلوم کرنے کا موقع ملا اور قرطاجنہ[۳] سے بھی اس نے معلومات بہم پہنچائیں

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ اس زبان میں لکھی تھی سے نے پوس، ہینی بال ۱۳۔

[۱] شنک برگ نے اپنی کتاب پالی بیس کے دیباچہ (۲) میں اس کے ماخذ پر مفصل بحث کی ہے۔

[۲] پالی بیس ۳، ۳۳، ۴، ۲، ۵۔

[۳] پالی بیس ۹، ۲۵۔

باب ۲۵

اس نے اپنی فوج کے مختلف حصوں کو جمع کیا اور سرحدی ندی کو ایک لاکھ تربیت یافتہ
سپاہیوں کے ساتھ عبور کیا۔

خشکی کی راہ۔

(۸۔۲۷) اس موقع پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ ہینی بال نے سمندر کی
راہ سے اطالیہ جانے کے بجائے خشکی کا دشوار گزار راستہ کیوں اختیار کیا۔ بعض لوگوں کا
یہ قیاس ہے کہ ہینی بال کا یہ خیال تھا کہ اگر وہ تخ بستہ پہاڑوں سے یکایک اطالیہ کے
میدان پر یورش کر دیتا تو اطالیہ کے باشندے اس کی اس حرکت سے سراسیمہ ہو جاتے
ممکن ہے کہ یہ خیال صحیح ہو کیونکہ ہینی بال کو اس فن یعنی اخلاقی اثرات سے کام لینے میں
کمال تھا۔ مگر اس کی توضیح عملی طریقے پر بھی ہو سکتی ہے۔ جہازوں میں سپاہیوں اور جنگ کے
سامان کا بھیجنا خطرے سے خالی نہ تھا کیونکہ ۲۴۲ق م میں ایگاٹی جزائر کے قریب قرطاجنہ
کے بیڑے تباہ ہو جانے سے گزشتہ جنگ کا فیصلہ روما کے حق میں ہوا تھا۔ قرطاجنہ قدیم سے
مغربی سسلی کے ساحل تک کی مسافت کے مقابلے میں قرطاجنہ جدید سے اطالیہ کے ساحل
کی مسافت پانچ گنی تھی۔ اس کے علاوہ ۲۶۴ق م میں سسلی میں لنگر انداز ہو کر قرطاجنہ کی حملہ آور
فوج اپنی سابق کی فوج سے مل گئی جو وہاں موجود تھی۔ برخلاف اس کے ۲۱۸ق م میں ہینی بال
اگر اطالیہ کے ساحل پر لنگر انداز ہوتا تو اسے گالیوں سے ملنے میں دقت ہوتی کیونکہ پو اور
اس کی باجگزار ندیوں کے اضلاع جہاں گالی مقیم تھے مغربی ساحل سے دور تھے اور بیچ میں
اٹروریا کا ضلع تھا جو روما کے قبضے میں تھا اور کوہ ایپی نائن تھا اور اس کے علاوہ لیگیوریا
کا کوہستانی ضلع بھی تھا۔ جہاں کے وحشی پہاڑی اس کی فوج کے سد راہ ہوتے۔ گال کے سواحل
پر پیری نیز سے آلپ تک مسالیہ کے یونانیوں کا قبضہ تھا جو روما کے حلیف تھے کرسیکا
اور سارڈینیا پر روما کا قبضہ تھا اس سے ظاہر ہے کہ کوئی ساحل ایسا نہ تھا جہاں قرطاجنہ
کے ہوا خواہوں ہینی بال نے رون ندی ۴۶۰۰۰ سپاہیوں ۸۰۰۰ گھوڑوں، ۳۷ ہاتھیوں اور
جنگ کے ساز و سامان کے ساتھ عبور کیا۔ اگر اس کی تعداد کو ہم ذہن نشین رکھیں تو بہ آسانی
قیاس کر سکتے ہیں کہ اس تعداد کثیر کو جہازوں میں لانا قسمت سے لڑنا تھا۔ کوہ آلپ کا
راستہ دشوار گزار تھا اور اس کی دقتوں کا اسے ابھی تک پورا اندازہ نہیں ہوا تھا۔ مگر اس
میں کم از کم یہ فائدہ تھا کہ وہ راست گالیوں کے پاس پہنچ جائے گا جن کی مقاومت پر اس کی
امیدوں کا دار و مدار تھا۔ یہ فوج اس نے اپنے ملک کا انتقام لینے کے لئے تیار کی تھی اور

باب ۳۵
ہینی بال کی فوجیں

(۲۷۷) ہم نے ہینی بال کو ہسپانیہ میں چھوڑا تھا جہاں وہ عظیم الشان مہم کی تیاریوں میں مصروف تھا۔ ۲۱۹ق م کے موسم سرما میں ساگن ٹم کے سقوط کے بعد اس نے عام پسند جماعت کی ہمت افزائی کے لئے مال غنیمت قرطاجنہ بھیجا اور متعدد فوجی انتظامات غالباً قرطاجنہ کی حکومت کی منظوری سے کئے۔ اس کے مقاصد سہ گونہ تھے یعنی افریقہ کا تحفظ، ہسپانیہ پر قبضہ کا قائم رہنا اور اطالیہ پر حملہ آوری۔ شمالی افریقہ کے مغربی ضلع کو اس نے پندرہ ہزار ہسپانی سپاہی اور جزائر بالی آرک کے گوپھن پھینکنے والوں کی ایک جماعت منتقل کر دی اور چار ہزار مقامی سپاہی اور کچھ ہسپانی سپاہی قرطاجنہ بھیج دیے۔ اس طور پر اس نے افریقہ میں بغاوت کا سدباب کر دیا اور اپنے ہسپانی حلیفوں کی وفاداری کے لئے کفیل لے لیئے۔ ان تدبیروں سے قرطاجنہ میں فوجوں کا اجتماع بھی نہ ہونے پایا کیونکہ فوجوں کی کثرت سے شہر اور حکومت کو خطرہ تھا نہ کہ حفاظت کا ذریعہ۔ ہسپانیہ کا صوبہ دار اس نے اپنے بھائی ہاسدروبال کو مقرر کیا جس کے تحت میں چودہ ہزار افریقہ کے سپاہی تھے اور ان کے علاوہ لیگیوری اور بالی آرک بے قاعدہ فوج اور کچھ شمالی ہسپانی تھے جو روما کے حیطۂ اثر کے باشندے تھے۔ ہاسدروبال کے زیر کمان ۵۷ جہازوں کا ایک بیڑا بھی تھا مگر ان میں سے صرف ۳۷[1] جہازوں میں ملاح تھے اس واقعے سے ظاہر ہے کہ قرطاجنہ کا تجربہ زبردست نہ تھا۔ ۲۱ ہاتھی بھی تھے اور قرطاجنہ جدید کے اسلحہ خانے میں جنگ کے سامان کا ذخیرہ تھا۔ اپنی دھاوا کرنیوالی فوج کو ہینی بال نے حد درجہ قابل کار بنا لیا اور ہسپانی سپاہیوں کے ساتھ جنھیں وہ ان کے ملک سے باہر لے جا رہا تھا، اس نے یہ رعایت کی کہ انھیں طویل رخصتیں دیں۔ اس اثناء میں اس نے معتمد علیہ قاصد روانہ کئے تاکہ کوہ آلپ کے اضلاع کے صحیح حالات معلوم ہوں اور اطالیہ کے گالیوں کو معاونت پر آمادہ کیا جائے جو روما سے خوش نہ تھے۔ ان قاصدوں نے اسے مطلع کیا کہ گالی اس کی شرکت پر آمادہ تھے اور کوہ آلپ کو عبور کرنا دشوار ہے مگر ناممکن نہیں۔ اسے یہ بھی معلوم ہوا تھا کہ روما کے سفیر قرطاجنہ سے بے نیل مرام واپس ہوئے۔ دشمن پر وار کرنے کا وقت آگیا تھا اور وہ تیار تھا۔ ۲۱۸ق م میں

[1] پالی بیس ۳، ۳۳۔ لیوی ۲۱، ۲۲-۴ ۔

باب ۲

گالی سخت برافروختہ ہوں گے مگر روما اب یہ گوارہ نہ کر سکتا تھا کہ اطالیہ میں وہ نقض امن کر سکیں۔ کوئی خاص پیش بندیاں بطور احتیاط نہیں کی گئیں اور ہینی بال کے قاصدوں کے ورود کی اطلاع بھی غالباً روما کو نہیں ہوئی۔ مگر قبل اس کے کہ دونوں کانسل اپنے اپنے صوبوں کو روانہ ہوں بوائی اور انسوبری کے زبردست قبیلوں نے بغاوت کر دی اور پلاکین ٹیا کے مستعمروں کو ان کے گھروں سے نکال دیا۔ جو لوگ ان دونوں مقامات سے بھاگے انھوں نے میوٹی نا میں پناہ لی جہاں روما کی ایک فوج تھی مگر اس مقام کا بھی گالیوں نے محاصرہ کر لیا۔ اس ضلع میں کچھ فوج ایک پریٹر کے زیر کمان تھی جو کمک لیکر پہونچا مگر وہ خود ایک کمین گاہ میں پھنس گیا اور سخت نقصان کے ساتھ وہاں سے جانبر ہو سکا اسے بھی گالیوں کے ایک انبوہ کثیر نے گھیر لیا۔ اس خبر سے روما میں سخت انتشار ہو گیا ایک دوسرا پریٹر سی پیو کی دو لیجنوں کے ساتھ موقع کارزار کو بھیجا گیا جس سے بغاوت فرو ہو گئی اور گال اینچ وے آلپ میں عارضی طور پر امن ہو گیا سی پیو نے نئے سپاہی بھرتی کر لئے اور سمندر کی راہ سے ۶۰ جنگی جہازوں کے ساتھ اپنے صوبے کو روانہ ہوا۔ غالباً بار برداری کے جہاز ان کے علاوہ ہوں گے۔ مسالیہ تک وہ ساحل کے کنارے کنارے چلا گیا اور ان کے شمالی دہانہ کے قریب لنگر انداز ہوا۔ جہاں اسے معلوم ہوا کہ ہینی بال بھی قریب ہے اور ندی کو عبور کرنے کی فکر میں ہے۔ اسے یقین نہ ہوا اور اس نے سواروں کی ایک جماعت کو خبر لینے کے لئے روانہ کیا۔ اس کے رنگروٹوں کو جو سمندر کے سفر سے کسلمند ہو گئے تھے آرام لینے کا موقع مل گیا۔ چند روز کے بعد اس کے سوار واپس آئے جنھوں نے نیومیڈیا کے سواروں کے ایک دستہ سے مقابلہ کر کے اسے بھگا دیا تھا گو ان کے بھی کچھ آدمی ضائع ہوئے ان لوگوں نے بیان کیا کہ دشمن نے رون ندی کو عبور کر لیا ہے کانسل اپنی فوج لیکر اندرون ملک روانہ ہوا کہ ان سے مقابلہ کرے۔ مگر ہینی بال آگے بڑھ گیا تھا کیونکہ وہ گال میں لڑنا نہ چاہتا تھا۔ سی پیو اب سخت کشمکش و پیچ میں تھا کیونکہ اپنے فرض منصبی کو بجا لانے کے لئے کئی صورتیں اس کے پیش نظر تھیں۔ ہینی بال کی پیش قدمی کو روکنا بھی ہسپانیہ کی صوبہ داری کا ایک جزو تھا جو اس کے سپرد ہوئی تھی اس نے نہایت فراست سے یہ تصفیہ کیا کہ اپنی فوج اپنے بھائی نے ایس سی پیو کے زیر کمان ہسپانیہ بھیجدے اور خود چند آدمیوں کو لیکر اطالیہ واپس گیا تاکہ جب

باب ۲

وہ ہرگز گوارا نہ کرسکتا تھا کہ وہ ایک طوفان میں تباہ ہو جائے۔

(۲۷۹) ایبرو ندی کو عبور کرنے کے بعد اس کا پہلا کام یہ تھا کہ اس کے شمال کے قبیلوں پر قابو حاصل کرے جانوں سے وقت زیادہ قیمتی تھا اس لئے اس نے اپنا کام فوراً شروع کر دیا۔ وہ مسلسل کوچ کرتا رہا اور جنگ وجدال اور شہروں پر دھاوا کرکے اس نے قبائل مذکور کو اطاعت پر مجبور کیا اس نے ایک عہدہ دار مسمی ہینو کو وہاں کا صوبہ دار مقرر کیا اور اس کے ساتھ دس ہزار پیدل سپاہ اور ایک ہزار سوار چھوڑ دیئے تاکہ وہ گال سے سلسلۂ آمد و رفت کو قائم رکھ سکے۔ ہینی بال پیری نیز کے پار ایک درے میں سے ہو گیا۔ جو اس کے مشرقی حصے میں تھا۔ یہاں پہونچکر اس نے دس گیارہ ہزار سپاہیوں کو ان کے وطن واپس کر دیا۔ پالی بیس[1] کا بیان ہے کہ اس انتظام سے اس کا منشا یہ تھا کہ ہسپانیہ کے اہل قبائل وفاداری پر قائم رہیں اور بوقت ضرورت امدادی فوجیں وہاں سے آتی رہیں۔ ان مختلف نقصانات پر اس کی فوج میں جب وہ پیری نیز سے روانہ ہوا تو صرف پچاس ہزار سپاہی اور نو ہزار سوار تھے۔ مگر ان کے ساتھ بار برداری کا سامان زیادہ نہ تھا اور نقل و حرکت آسانی سے کر سکتے تھے۔ جنوبی گال کے قبائل مقابلے پر آمادہ تھے مگر ان کے سرداروں کو تحفے دیکر اور با امن نامہ و پیام سے ہینی بال نے ان کی مخالفت کو دور کر دیا اور اس کی فوج بلا کسی مزید مخالفت کے رون ندی پر پہونچ گئی جہاں پہلی مرتبہ اس کے راستے میں رکاوٹ پیدا ہو گئی۔

گالی

(۲۸۰) روما کی حکومت نے جب دیکھا کہ قرطاجنہ سے جنگ ٹھہر گئی ہے تو اطمینان سے اپنی تدبیروں کو پختہ کرنا شروع کیا اور یہ طے ہوا کہ ۲۱۸ق م کے کانسلوں میں سے پبلیس کارنی لیس سی پیو اپنی فوج ہسپانیہ لے جائے اور ٹائی بے ریس سیم پرونیس لانگس اپنی فوج افریقہ لے جائے یہ بھی طے ہوا کہ پوندی کے ضلع میں قبضہ کو مستحکم کرنے کے لئے نو آبادیاں بھی ساتھ ہی ساتھ قائم کی جائیں۔ یہ ظاہر تھا کہ اس انتظام سے بے دخل شدہ

---

[1] لیوی کی روایت سے ظاہر ہے کہ اس نے سات ہزار سپاہیوں کو واپس کر دیا جو بغاوت پر مائل تھے اور تین ہزار خود بھاگ گئے تھے پالی بیس ۳، ۳۵۔ لیوی ۲۱، ۲۳، ۴-۶۔

باب ۲

ذرائع سے کام لینا پڑا اور مصائب کا سلسلہ شروع ہوگیا۔ پہاڑوں میں گھوڑوں اور بار برداری کے جانوروں سے زحمت ہوتی ہے گر تنگ دروں میں ان سے خطرہ بھی رہتا ہے۔ اس کے علاوہ پہلے الوبروگی اور پھر پہاڑی قبیلوں نے اس کی فوج پر حملہ کیا اور سخت نقصان پہونچایا۔ ہینی بال نے اپنی حربی چالوں سے ان دشمنوں میں سے بعض کو منتشر کردیا اور عذاری سے بھی اسے سخت پریشانی ہوئی جس کا وجود اسے گالی رہناؤں کے ذریعے سے معلوم ہوا۔ رسد کا حاصل کرنا بھی دشوار ہوتا گیا اور تعجب ہے کہ ہاتھیوں کی خوراک کی اس نے کیا تدبیر کی۔ درے کی چوٹی تک پہونچنے میں سخت دقتوں اور مصائب کا سامنا ہوا۔ تاہم پیں گو دشمنوں سے مقابلہ نہ ہوا مگر موسم کی وجہ سے دوسری رکاوٹیں پیدا ہوگئیں۔ پہاڑوں پر برف جمنے لگی تھی جو جنوبی سپاہیوں کے لئے سخت تکلیف دہ تھی کیونکہ غالباً نومبر کا مہینہ آگیا تھا۔ اور آلپ کے جنوبی ڈھال پر بمقابلہ شمالی کے برف زیادہ گرتا ہے۔ راستہ دشوار گزار اور پھسلنا تھا اور اکثر مقامات میں پہاڑ ٹوٹ بھی گئے تھے۔ ہاتھیوں کے ساتھ رہنے سے اور بھی دقت تھی۔ اب تک یہ نہ معلوم ہو سکا کہ ہینی بال نے کس درے سے کوہ آلپ کو طے کیا گو علما اور سیاحوں نے اسی پر بہت کچھ خامہ فرسائی کی ہے لیوی اور پالی بیس کے بیانات غیر واضح ہیں اس لئے ان سے کوئی نتیجہ اخذ نہیں کیا جا سکتا اور کوہ آلپ کے جغرافیہ نویسوں کو بھی اس کے متعلق اتفاق نہیں ہے مگر کسی نہ کسی درے میں سے ہینی بال اپنی شاندار فوج کے باقی ماندہ حصے کو جو گرسنگی اور اور برف باری سے پریشان حال تھا شمالی اطالیہ میں لیکر پہونچ گیا عین اس وقت پر جب کہ ۲۱۸-۷ ق م کا موسم سرما شروع ہونے کو تھا۔ اس وقت اس کی فوج کی جو تعداد تھی اس کے متعلق مورخوں کو اختلاف ہے مگر اقل اندازہ یہ ہے کہ ۲۰۰۰۰ پیدل سپاہی اور ۶۰۰۰ سوار تھے۔ چند ہاتھی بھی بچ گئے تھے۔ اب ہم شمالی اطالیہ کے واقعات کو چھوڑ کر جنوبی ہسند کی طرف متوجہ ہوں گے جہاں اب جنگ چھڑ گئی تھی۔

روما کی تدبیریں خاک میں مل گئیں

(۲۸۲) روما کا یہ منصوبہ تھا کہ کانسل سیم پرونیس افریقہ پر حملہ کردے کیونکہ قرطاجنہ کو اطاعت پر مجبور کرنے کی کوئی اور تدبیر نہ تھی۔ لیکن قرطاجنہ والے بھی اس چال کو سمجھ گئے تھے اس لئے جنگ میں انھوں نے پیش قدمی کی تاکہ روما کو حملہ کرنے کا موقع نہ مل سکے۔ ان کی یہ تدبیر کارگر ضرور تھی مگر اس پر عمل انھوں نے سرگرمی سے نہ کیا

باب ۲۵

کوہ آلپ

حملہ آور کوہ آلپ کو طے کر کے شمالی اطالیہ میں وارد ہوں تو ان کا مقابلہ کرے۔

(۱۸۲) ہینی بال نے رون ندی کو ایک دن میں عبور نہیں کیا۔ ایک زبردست قبیلہ وول کا آلی مشرقی کنارے پر قابض تھا مگر ہینی بال ان کی مخالفت پر غالب آسکتا تھا۔ اطراف و جوانب میں جس قدر کشتیاں اور کشتیاں بنانے کی لکڑی مل سکی اس نے خریدی یا چھین لی۔ اس کے آدمیوں نے دیسیوں کی امداد سے کشتیاں بنالیں اور ہاتھیوں کے تیرانے کے لئے تختے بھی تیار کر لئے۔ اس کے بعد اس نے اپنی فوج کے ایک دستے کو آگے بھیجا کہ کسی مقام سے ندی کو عبور کرے اور دشمن کے عقب میں عین وقت پر آجائے۔ یہ عقبی حملہ آور اس کی اصلی فوج کا حملہ جو سامنے سے ہوا دونوں ایک ہی وقت میں ہوئے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وول کالی بھاگ کھڑے ہوئے اور تمام فوج نے سلامتی کے ساتھ ندی کو عبور کر لیا۔ اس کی فوج میں اس وقت ۳۸۰۰۰ پیدل سپاہی، ۸۰۰۰ سے زیادہ سوار اور ۴۰ یا ۲۵ ہاتھی تھے۔ عجلت کرنے کی سخت ضرورت تھی کیونکہ موسم سرما قریب آگیا تھا جب کہ درے برف سے بند ہو جاتے ہیں اور آلپ کو طے کرنا ناممکن ہو جاتا ہے مگر عین اس موقع پر اطالیہ کے گالیوں کا ایک وفد آگیا جس سے ہینی بال کو تقویت ہو گئی اور اسے اپنے سپاہیوں کو ہمت دلانے کا موقع مل گیا جو کوہ آلپ کے سفر کی صعوبتوں سے ہراساں تھے۔ اس نے اپنے آدمیوں کو سمجھایا ہے کہ آلپ کے پار سے یہ لوگ جو ہمارے دوست ہیں اس غرض سے آتے ہیں کہ ہمیں منزل مقصود تک پہونچنے کی راہ دکھائیں جہاں ہمارے بہادر حلیف ہمارے منتظر ہیں جن کی شرکت سے ہم روما پر غالب آئیں گے اور اس کے مال و دولت کو آپس میں تقسیم کر لیں گے۔ اپنے خیمہ گاہ کو چھوڑ کر وہ کوچ کرتا ہوا "جزیرے" کو پہونچا۔ یہ ایک زرخیز ضلع رون اور اسارا (اسیر) ندیوں کے درمیان تھا۔ یہاں ایک قبیلے میں خانہ جنگی ہو رہی تھی۔ دو بھائی اپنی قوم کی سرداری کے دعوے دار تھے۔ ہینی بال نے بڑے کی دستگیری کی اور اسے سردار بنوا دیا۔ اس کے صلے میں اس باوفا سردار نے اس کی فوج کے لئے رسد بہم پہونچائی اور سب ساز و سامان درست کر دیا۔ ہینی بال کی فوج جب تازہ دم ہو گئی تو وہ آلپ کی طرف روانہ ہوا اور اس کے عقب میں اس کا ہوا خواہ گالی سردار تھا تا کہ مخالف قبیلہ الوبروگی حملہ نہ کرنے پائے۔ پہاڑ کے دامن پر پہونچکر اسے اپنے

باب ۲۵

مگر اب اسے اپنے ہم عہدہ کی مدد کے لئے مجبوراً شمال کا رخ کرنا پڑا اس لئے اس نے اپنے ایک نائب کو جنوبی سواحل کی نگرانی کے لئے ۲۵ جہازوں کے ساتھ چھوڑ دیا۔ پریٹر کے بیڑے میں اس نے پچاس جہاز شامل کر دئے اور خود اپنی فوج سے ملنے کے لئے روانہ ہو گیا جسے اس نے پہلے ہی سے آری می نیم بھیجدیا تھا۔

ٹکی نس اور ٹری بیا کی لڑائیاں

(۲۸۳) شمالی اطالیہ میں واقعات کی رفتار نہایت تیز تھی ہینی بال نے اپنی فوج کو تازہ دم ہونے کے لئے چند روز آرام لینے کا موقع دیا مگر وقت ایسا نازک تھا کہ تعویق سخت مضر تھی کیونکہ اس کے لئے ضروری تھا کہ اپنی دھاک کو قائم رکھنا جو کوہ آلپ کو طے کرنے سے جم گئی تھی۔ ٹارنی کا قبیلہ اس کے حلیف قبیلہ انسوبریا سے برسرجنگ تھے اس لئے اس نے دھاوا کرکے ان کے صدر مقام پر قبضہ کر لیا۔ قرب وجوار کے قبیلے اس سے آملے اور جو مشرق کی طرف تھے وہ روما کے زیر اثر ہونے[۱] کی وجہ سے موقع کے منتظر رہے۔ سی پیو نے پریٹروں کی فوجوں اور گالیوں کی ایک جماعت کو لیکر ہینی بال کا مقابلہ کرنے کے لئے پیش قدمی کی۔ دونوں سپہ سالار مقابلہ پر آمادہ تھے۔ سی پیو کو یہ فکر تھی کہ حملہ آور کو کچل دے قبل اس کے اس کے حلیفوں کی تعداد بڑھ جائے اور ہینی بال یہ چاہتا تھا کہ اپنی قوت کا اظہار کرکے لوگوں کو اپنی طرف مائل کرے۔ سی پیو پو ندی کو عبور کرکے اس کے شمالی ساحل پر پہونچ گیا اور پہلا مقابلہ ٹکی نس ندی پر ہوا جو پو کی ایک باجگزار ہے اور کوہ آلپ سے نکلی ہے۔ جنگ بالکلیہ سواروں کی تھی۔ ہینی بال کے سواروں کی تعداد غالباً زیادہ تھی اور ان سے کام بھی خوبی سے لیا گیا اس لئے انھوں نے روما کے سواروں کو تہ تیغ کر دیا کانسل خود سخت زخمی ہوا۔ مگر کسی سورما[۲] نے اس کی جان بچالی۔ اپنی مختصر باقی ماندہ فوج کو لیکر وہ پلاکین ٹیا روانہ ہو گیا ہینی بال اور بہت سے گالیوں نے جو اب علانیہ روما کے خلاف ہو گئے تھے اس کا تعاقب کیا۔ سی پیو کی گالی فوج نے اپنے رومی ساتھیوں میں سے اکثر کو قتل کرکے فنیقی سپہ سالار کا

---

[۱] واضح رہے کہ قبیلہ دی نی ٹی کا تعلق عرصے سے روما سے تھا۔ اس جنگ میں ان کی امداد روما کے لئے بہت مفید ثابت ہوئی۔ دیکھو فقرات ۱۳۲، ۲۶۸، ۲۴۴، ۲۰۴۔

[۲] پالی بیس اور موجودہ روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سورما اس کا بیٹا تھا جو بعد میں افریقی کانسل کے نام موسوم ہوا۔ لیکن لیوی میں ایک معاصر کی روایت ہے کہ یہ کام ایک لیگیوری غلام کا تھا۔

باشب

سیم پرونیس کے زیر کمان ایک زبردست بیڑہ تھا جس میں ۱۶۰ (Quinquereme) جہاز شامل تھے لیکن قبل اس کے کہ وہ مسانا پہونچے قرطاجنیوں نے حملہ کر دیا تھا۔ بیس جہازوں کا ایک بیڑا جو اطالیہ کے سواحل پر غارتگری کرنے کے لئے روانہ کیا گیا تھا طوفان سے ضائع ہوگیا اور اس میں سے تین جہاز روما کے وفاشعار حلیف ہیرو کے قبضے میں آگئے جس کا بیڑا کانسل کے آنے کے انتظار میں تیار رہتا تھا۔ ہیرو کو معلوم ہوا کہ ۳۵ جہازوں کا ایک دوسرا بیڑا للی بے ایم پر اچانک حملہ کرنے کے لئے آرہا تھا اس کی بھی اس نے پریٹر کو اطلاع کر دی۔ اندفاعی تیاریاں شروع ہوگئیں اور قرطاجنیوں کو یکایک حملہ کرنے میں کامیابی نہ ہوئی۔ اس کے بعد بحری جنگ ہوئی فینقی بیڑا سات جہازوں اور ۱۷۰۰ آدمیوں کے ضائع ہونے کے بعد بھاگ کھڑا ہوا۔ بیان کیا گیا ہے کہ یہ ہزیمت سپاہیوں کی کمی کی وجہ سے ہوئی تھی۔ اس سے ظاہر ہے کہ گزشتہ جنگ سے قرطاجنہ کو کوئی سبق حاصل نہ ہوا اور اس نے اپنے تجربے کی اصلاح کی کوئی فکر نہ کی۔

عین اسی وقت سیم پرونیس مسانا پہونچا۔ ہیرو نے اس کا خیر مقدم کیا اور قرطاجنہ کی مہموں کی اسے اطلاع دی اور اسے متنبہ کر دیا کہ سسلی کی بستیاں بھی روما سے ناراض ہیں سیم پرونیس فوراً للی بے ایم کو روانہ ہوا مگر اس کے پہونچنے سے قبل ہی وہ مقام فتح ہوگیا تھا اس لئے اس نے جزیرہ میلی ٹا کا رخ کیا جو اب تک قرطاجنہ کے قبضے میں تھا۔ یہاں کے باشندے اس کے مظالم سے تنگ آگئے تھے اس لئے انھوں نے فینقی صوبہ دار اور اس کے قریب دو ہزار سپاہیوں کو کانسل کے سپرد کر دیا۔ ان قیدیوں کو اس نے للی بے ایم میں لیجا کر فروخت کر دیا اور اس کے بعد جزائر لیپاری کی طرف روانہ ہوا۔ مگر دشمن وہاں موجود نہ تھا۔ اس کے بعد وہ سسلی واپس آیا اور اس امید میں تھا کہ اس کے جاسوس شمالی افریقہ کے ساحل پر کسی ایسے مقام کا پتہ دیں گے جہاں وہ بہ آسانی لنگر انداز ہوسکے مگر یہاں پہونچکر اسے ناخوشگوار خبریں ملیں یعنی جو قرطاجنی بیڑا اس کی زد سے بھاگ نکلا تھا وہ اطالیہ کے سواحل پر لوٹ مار کر رہا تھا اور سینیٹ کے ذریعے سے اسے معلوم ہوا کہ ہینی بال گال این روسے آلپ میں پہونچ گیا تھا افریقہ اس کی زد میں آگیا تھا

لہ یوی ۲۱۸ ق م۔

روما کی فوج کمین گاہ میں پھنس گئی جس سے ہینی بال کو پوری فتح حاصل ہوئی۔ اس کا بھی بہت کچھ نقصان ہوا مگر یہ نقصان اس کی فوج کو زیادہ تر نہ پہنچا بلکہ اس کے گالی حلیفوں کو یہ جنگ برف وباراں کے ایک طوفان میں ہوئی تھی اور موسم رفتہ رفتہ اور بھی خراب ہو گیا جس سے اس کے بہت آدمی اور گھوڑے اور قریب قریب سب ہاتھی ضائع ہو گئے۔ باشلہ

ہینی بال اور اس کے حلیف

(۲۸۴) روما کے باقی ماندہ دس ہزار سپاہی پلاکین ٹیا اور کری مونا میں مقیم کئے گئے۔ رسد انھیں ندی[۱] کے ذریعے سے پہنچتی تھی کیونکہ آس پاس کے قبیلے ان کے مخالف تھے اور ہینی بال ان کے ذخیروں پر حملے کر رہا تھا۔ روما میں سخت انتشار پھیلا ہوا تھا کیونکہ باوجود سپہ سالاروں کی دل خوش کن تحریروں کے اس شکست کی خبر وہاں پہنچ گئی تھی۔ بالآخر سیم پرونیس خود میدان کارزار میں پہنچ گیا جو باوجود ہینی بال کی یورشوں کے خوف کے سال آئندہ کے اپنی بات کے عمل میں لانے کی غرض سے روما چلا گیا تھا۔ سال آئندہ کے لئے نے ایس سرویلیس اور گایس فلامی نیس (عوام پسند درکانشن) کانسل منتخب ہوئے اس کے بعد سیم پرونیس اپنی خدمت پر واپس ہوا اور منتخب شدہ[۲] کانسلو نے آئندہ سال کی معرکہ آرائیوں کے لئے فوجوں کے بھرتی کرنے اور پیش قدمی کے خط پر ذخائر جنگ کے قائم کرنے کا انتظام شروع کر دیا۔ سینیٹ نے غالباً دور افتادہ مقامات مثلاً سارڈی نیا سسلی اور ٹارین ٹم جن کی خاص جبری اہمیت تھی محافظ فوجیں متعین کر دی ہوں گی۔ ۶۰ نئے جہاز بھی تیار کئے گئے۔ حلیفوں پر حکومت کے مطالبات بہت زیادہ ہو گئے مگر ان مطالبات کو انھوں نے بخندہ پیشانی پورا کیا یہاں تک کہ ہیرو نے بھی ۵۰۰ ہلکے اسلحہ والے سپاہی بھیجے۔ ہینی بال کا مقصد تھا کہ روما کے حلیفوں کی سرگرم وفاداری کو زائل کر کے اسے تباہ کر دے۔ اس لئے اسی موسم سرما میں اس نے اسیران جنگ کے ساتھ جو سلوک تھا اس میں امتیاز قائم کر دیا اور جو روما کے شہری نہ تھے ان کے ساتھ خاص عنایت[۳]

---

[۱] اس سے ظاہر ہے کہ ای نی ٹی سے اتحاد رکھنے میں کیا فائدہ تھا۔

[۲] کانسل اپنی خدمات پر مارچ میں فائز ہوتے تھے۔

[۳] ان میں سے بعض کو اس نے ان کے وطنوں کو واپس کر دیا اور یہ پیغام ان کے ذریعے سے بھیجا کہ میں

باب ۲۵

ساتھ اختیار کر لیا۔ دشمن کے سواروں اور گالیوں کی غداری کے خوف سے سی پیو نے اپنی خیمہ گاہ کو ایک اچھی مقام پر منتقل کر دیا جو ٹری بیا ندی کے قریب تھا۔ یہ ندی کی ایک باجگزار ہے اور کوہ ایپی نائین سے نکلی ہے۔ کلاس ٹی ڈیم میں ان کا رسد کا بڑا ذخیرہ تھا جو مغرب کی طرف کچھ ہٹ کر واقع ہے۔ ہینی بال نے اپنے ڈیرے ایک مقام پر ڈال دیئے جو پانچ میل کے قریب تھا اور اس کو رسد اپنے گالی ہوا خواہوں سے ملتی تھی۔ اس نے فوراً ہی کلاس ٹی ڈیم پر حملہ کرنے کی دھمکی دی اور وہاں کے افسر نے جو رومی نہ تھا مگر برنڈیسیم کا ایک حلیف (Socius) تھا رشوت لیکر تمام ذخیرہ اس کے حوالے کر دیا۔
صورت حال پریشان کن ہو رہی تھی مگر خوش قسمتی سے سیم پرونیس اپنی فوج لیکر پہنچ گیا۔ جسے فکر لگی ہوئی تھی کہ اپنی یک سالہ میعاد کے ختم ہونے سے قبل جنگ میں شرکت کرے سی پیو کے بیمار ہونے کی وجہ سے وہ واحد سپہ سالار تھا اور سسلی میں بھی وہ بعد از وقت پہنچا تھا جب کہ جنگ کا موقع باقی نہ رہا تھا اس کے سواروں اور ہلکے اسلحہ والے سپاہیوں کو چند گالیوں کی تائید میں کامیابی ہوئی تھی جنھیں ہینی بال ان کی غداری کی پاداش میں سزا دینا چاہتا تھا اس کامیابی سے اس کی ہمت بڑھ گئی تھی مگر چالباز قرطاجنی اسکے منصوبے کو تاڑ گیا تھا اس لئے اس نے سیم پرونیس کو دھوکا دینے کے لئے رخصت اختیار کی سی پیو دخل دینے سے مجبور تھا کیونکہ اس کی علالت کی وجہ سے سیم پرونیس برسر کار تھا۔ ٹری بیا کے قریب بالآخر دسمبر کے مہینے میں سخت سردی کے زمانے میں جنگ ہوئی۔ سیم پرونیس کو ایک جنگ میں ہینی بال نے پوری مات دی۔ روما کے سپاہیوں کو عین حالت گرسنگی میں لڑنا پڑا اور ٹری بیا کو عبور کرنا جو یخ بستہ تھی۔ سیم پرونیس کے سواروں کو شکست ہوئی۔ لیجنوں کو ہینی بال نے عقب سے گھیر لیا اور اطاعت قبول کرنے پر مجبور کیا مگر ان میں سے دس ہزار کسی صورت سے پلاکین ٹیا پہنچ گئے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ روما کے پیدل سپاہی اچھی حالت میں تھے اور مصائب سے گھبرا نہ اٹھتے تھے۔ مقابلہ کن فوجوں میں سے دونوں میں قریب ۔ ۔ ۔ ہم آدمی تھے۔ مگر ہینی بال کے سپاہیوں نے جنگ سے قبل خوب کھا لیا تھا اور ان سے بخوبی کام لیا گیا

سنہ ۵ پیوی ۲۱/۴۸/۹۶ -

خاتمہ ہو گیا۔ مگر ہاس دروبال نے جو قرطاجنہ کے قدیم ہسپانی صوبے کا صوبہ دار تھا۔ جدید صوبہ کا اپنی قوم کے ہاتھ سے نکل جانا گوارا نہ کیا۔ اپنے ساتھ ایک مختصر مگر تیز رو فوج لیکر اس نے ابرو کو عبور کیا اور روما کی بحری فوج پر حملہ کر دیا جو بیڑے کے ساتھ تھی۔ یہ لوگ بے خبر تھے اور انھیں سخت نقصان کے ساتھ اپنے جہازوں پر واپس جانا پڑا۔ سی پیو نے خاطی عہدہ داروں کو سخت سزا دی مگر ہاس دروبال جا چکا تھا۔ پالی بیس کا بیان ہے کہ وہ اپنے صوبے کو واپس گیا اور شمالی قبیلوں کو بغاوت پر آمادہ کرتا رہا جس کی وجہ سے سی پیو کو پھر جنگ کرنی پڑی اور ایک شہر کا اسے تیس روز تک عین برف باری کے زمانے میں محاصرہ کرنا پڑا۔ بہرکیف سی پیو نے اپنے نقصانات کی تلافی کر لی اور موسم سرما ٹرا کو میں اس نے بسر کیا۔ اپنی فوج میں وہ ہر دلعزیز تھا اور جو مال غنیمت اسے ہینو سے ملا تھا اس نے اپنی فوج میں تقسیم کر دیا۔

(۲۸۶) ہینی بال گالی سرداروں اور ان کی سازشوں سے گھبرا اُٹھا تھا اس لئے اس نے ان سے پیچھا چھڑانے کے لئے اس نے اپی نائن کے سلسلے کو ہی کو طے کر کے اٹروریا میں داخل ہونے کی تیاری شروع کر دی۔ لیوی کا بیان ہے کہ اس نے دو مرتبہ اس کی کوشش کی اور پہلی کوشش میں ایک سخت طوفان کی وجہ سے ناکامی ہوئی۔ مگر پالی بیس نے صرف ایک ہی کا ذکر کیا ہے اور اس نے اس جنگ کا بھی ذکر نہیں کیا ہے جو بقول لیوی کانسل سیم پرونیس اور ہینی بال کے درمیان ہوئی تھی جب کہ ہینی بال پہاڑوں سے بے نیل مرام واپس آیا۔ پہاڑوں کو طے کرنے کے بعد بھی اس کی مشکلوں کا خاتمہ نہیں ہوا کیونکہ اہل روما پر اچانک حملہ کرنے کے لئے اس نے ایک قریب تر مگر خراب راستہ اختیار کیا تھا جو طغیانی زدہ اور دلدلی زمینوں میں سے گزرتا تھا چار روز تک اس کی فوج کو سونے یا قیام کرنے کے لئے سوکھی زمین نہیں ملی، کوچ کے سلسلے کا انتظام اس نے نہایت فراست سے کیا تھا پہلے اس کے افریقی و ہسپانی نبرد آزما سپاہی تھے اور عقب میں سوار، ان دونوں قابل اعتماد فوجوں کے درمیان میں گالی تھے۔ اسی طریقے پر ہینی بال ان مسٹنڈے بدمعاشوں کو جو محنت و مشقت کے عادی نہ تھے اس سرزمین میں لے گیا جہاں انھیں قتل و غارتگری کا موقع ملا مگر ان میں سے اکثر اثنائے سفر میں کام آئے۔ اسکے باربرداری کے بہت سے جانور اور چند سپاہی ضائع ہوئے۔ اسے خود آشوب چشم کی شکایت ہو گئی اور ایک آنکھ کی بصارت جاتی رہی مگر ان مشکلوں کی اس نے پروا نہ کی

باب ۲۲

کا برتاؤ کیا۔ اہل اطالیہ کی تائید حاصل کرنے کے علاوہ اسے گالی اتحاد سے بھی فوجی امداد کی امید تھی۔ ہم آگے چل کر بتائیں گے کہ اس کو ان مقاصد میں کہاں تک کامیابی تھی اور ان میں کس حد تک ہم آہنگی تھی۔ بحالت موجودہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ گالیوں سے اسے سخت پریشانی تھی کیونکہ انھیں ہینی بال اور اس کے مقاصد کی لوٹ مار سے غرض تھی اور روما کی طرف سے کوئی تحریص ہوتی تو وہ برگشتہ ہو جاتے۔ ہینی بال کا بھی خیال تھا اور اسے یہ بھی معلوم تھا کہ اس کی فوج کے لئے رسد بہم پہنچانا بھی گالیوں کو گراں گزر رہا تھا۔ بیان کیا گیا ہے کہ وہ اکثر بھیس بدلتا رہتا تھا مصنوعی بال لگا لیا کرتا اور لباس مختلف پہنتا تاکہ قتل ہونے سے بچ جائے اور بھیس بدل کر پھرنے سے اسے ایسی باتیں معلوم ہو جاتیں جو دوسرے ذرائع سے اس کے کانوں تک نہ پہنچتیں موسم اگر اچھا ہوتا تو اپنی فوج کو ہمیشہ کوچ کراتا رہتا مگر اس کی نقل و حرکت کا بہت کم ذکر ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ موسم سرما اس نے لیگیوریا کی پہاڑیوں میں بسر کیا اور موسم بہار میں اٹرو ریا پر حملہ کرنے کی تیاری میں مصروف تھا۔

ہسپانیہ کی جنگ۔

(۲۸۵) اب ہم نے ایس سی پیو کی طرف متوجہ ہوں گے جسے اس کے بھائی نے ہسپانیہ جانے والی فوج کا سپہ سالار بنا دیا تھا۔ ساگن ٹم کے واقعہ اور ابرو کے شمال میں ہینی بال کی فتوحات سے ہسپانیہ کے قبائل میں روما کا اثر بالکل زائل ہو چکا تھا اس لئے جب سی پیو ایم پوری اے کے نیم یونانی شہر میں لنگر انداز ہوا جو پی ری نیز کے جنوب میں ہے تو اسے اپنا کام از سر نو شروع کرنا پڑا۔ ساحل پر مرکز کا قائم کرنا نہایت ضروری تھا اس لئے اس نے کئی مقامات پر یورشیں کیں اور کئی شہروں پر قبضہ کر کے وہاں محافظ فوجیں متعین کر دیں ان میں ٹراکو کا مستحکم مقام بھی تھا اس سرگرمی کے اظہار سے اسے چند حلیف بھی مل گئے اور جب اس نے اندرون ملک میں معرکہ آرائی کے آغاز کرنے کا قصد کیا تو ایک ہسپانی فوج بھی اس کے ساتھ ہو گئی۔ اسے بہت کامیابی ہوئی۔ کئی شہروں پر اس نے قبضہ کر لیا اور اس ضلع کے ہسپانی افسر ہینو کو اس نے سخت شکست دی ہینو اور بہت سے ذی وقعت اشخاص قید کر لئے گئے جس کی وجہ سے آس پاس کے ہسپانی قبائل قرطاجنہ سے برگشتہ ہو گئے اور ابرو کے شمال میں اس کے اقتدار کا

بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ اہل اطالیہ کو آزاد کرانے آیا ہوں۔

باب ۲۵

سے مذہبی ڈھکوسلوں سے شہر میں روکنے کی کوشش کی جائے گی اور بہ حیثیت کانسل اسے انکار کرنے کا موقع نہ رہے گا۔ اس لئے ان ڈھکوسلوں سے بچنے کے لئے وہ شہر سے چپکے سے چلا گیا اور آری می نم میں اپنی خدمت کا جائزہ لیا۔ روما کی امرائی روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ بدشگونیوں نے تا دم عمر اس کا ساتھ نہ چھوڑا۔ فوج کو اس نے اپنے ساتھ لے لیا اور جیسے ہی نقل و حرکت کرنے کا موقع ملا اپی نائن کو طے کرکے وہ اٹرو ریا میں پہنچ گیا جہاں اس نے ایک محفوظ مقام (ارے ٹیم) پر اپنا خیمہ ڈال دیا۔ اس کی فوج کی تعداد ٹھیک نہیں بیان کی گئی ہے۔ غالباً اس کے ساتھ تیس چالیس ہزار آدمی تھے۔ دوسرے کانسل سروی لیس نے اپنی خدمت کا جائزہ روما میں لیا اور وہاں کے معاملات کی یکسوئی کرکے وہ بھی روانہ ہو گیا اور آری می نم کو اپنا مستقر بنایا۔

تراسی میں جھیل کی لڑائی۔

(۲۸۸) ہینی بال ہر طرح سے نفع میں تھا۔ ایک کانسل موقع کارزار سے دور تھا۔ دوسرا جو جنگ پر آمادہ تھا قریب تھا۔ فلامی نیس کے خصائل اور سیاسی حالت سے وہ بخوبی واقف تھا اور اسے خوب معلوم تھا کہ یہ شخص دھوکے میں آکے اپنی تباہی کا سامان خود کرے گا۔ اس لئے اس نے کوچ شروع کر دیا اور آرے ٹیم سے گزر کر کورٹونا کی طرف اقصائے ملک کو تباہ و برباد کرتا ہوا روانہ ہوا۔ کسانوں کے جلتے ہوئے مکانوں کا دھواں فریاد کناں آسمان کی طرف جا رہا تھا۔ یہ منظر ایسا نہ تھا کہ کانسل کی غیرت جوش میں نہ آتی۔ اس کے علاوہ ہینی بال اب شہر روما اور روما کی اس فوج کے درمیان تھا جس پر اس کی آس لگی ہوئی تھی۔ بعض افسروں نے جنھیں شمال میں ہینی بال کے سواروں سے سابقہ پڑا تھا کانسل سے التجا کی کہ لڑائی کی غرض سے ہینی بال کا تعاقب نہ کرے یا کم از کم بغیر اپنے شریک عہدہ کی امداد کے کسی زبردست جنگ کا خیال اپنے دل میں نہ لائے مگر فلامی نیس کا پیمانہ صبر لبریز ہو چکا تھا۔ اس نے اپنے خیمہ گاہ کو چھوڑ کر دشمن کا تعاقب شروع کر دیا۔ کورٹونا سے کچھ جنوب میں پہاڑوں کے درمیان میں ایک چھوٹی سی جھیل (تراسی مین) ہے۔ کورٹونا سے پیروزیا کا راستہ اس جھیل کے شمالی کنارے سے گزرا ہے اس کے بائیں طرف پہاڑ ہیں جو کہیں جھیل سے نزدیک اور کہیں دور ہیں۔ اوائل بہار میں فلامی نیس ایک روز شام کو اس جھیل کے قریب پہنچا اور وہیں اپنے خیمے ڈال دئے دوسرے روز

باب ۲۵

اور ایک ہاتھی پر سے جو باقی بچ گیا تھا فوج کی کمان کرتا رہا۔ اس نے اپنے سپاہیوں کو اٹرویا کے زرخیز علاقے میں آرام لینے کا موقع دیا اور اپنے پختہ کار جاسوسوں کے ذریعے سے روما کی فوجوں کی حالت وغیرہ دریافت کرتا رہا۔

روما میں انتشار

(۲۸۷) روما کا قصد تھا کہ افریقہ پر حملہ کرکے قرطاجنہ کو نیچا دکھائے اور گال این روئے آلپ پر اپنے قبضے کو مستحکم کرے مگر اب صورت حال متغیر ہوگئی تھی ہینی بال اطالیہ میں آدھمکا تھا گالی اس کی امداد پر تھے اور اس نے روما کی فوجوں کو زیر کرلیا تھا۔ پونڈی کی وادی میں اس کے مقبوضات میں سے صرف چند قلعے باقی رہ گئے تھے ان مایوس کن واقعات سے عامۂ قوم کو سخت انتشار ہوا۔ ہر طرف سے فوق العادت واقعات کی خبریں آرہی تھیں۔ ذرا ذرا سی باتوں کو بڑھا کر لوگ ایک افسانہ بنا دیتے تھے اور جب یہ خبریں مشہور ہوتیں تو عام کی گھبراہٹ اور بڑھتی ۔ ان واقعات سے پجاریوں کی جماعت کی اہمیت بڑھ گئی۔ لیوی نے بیان کیا ہے کہ فوق العادت واقعات کا سلسلہ ایک دفعہ موسم سرما میں شروع ہوا اور پھر اس کے بعد موسم بہار میں۔ معلوم ہوتا ہے کہ سینٹ ان واقعات پر پجاریوں اور سی لی این کتابوں کے محافظوں کے مشورے سے غور کر رہی تھی روما کے امرا کا بالعموم خیال تھا کہ گزشتہ ہزیمتوں کی تلافی صرف اس طور پر ہوسکتی ہے کہ ان فوق العادت واقعات پر خاص توجہ کی جائے جو دیوتاؤں کی خفگی کی وجہ سے وجود میں آئے تھے۔ مگر عوام پسندوں کا خیال تھا کہ یہ ہزیمتیں دیوتاؤں کی خفگی کی وجہ سے نہیں ہیں بلکہ امرا کی بدانتظامی کی وجہ سے سینیٹ کی مخالفت کے باوجود اس جماعت کی تائید سے فلامی نیس پھر کانسل ہوگیا تھا حسب سابق اس نے تہیہ کرلیا تھا کہ سینٹ کے قابو میں نہ رہے گا اور یہ کچھ بیجا نہ تھا کیونکہ کانسل کو اختیار تھا کہ اپنی ذمہ داری پر عمل کرے اور کانسل اپنے اس اقتدار سے کبھی محروم نہ کئے گئے تھے۔ مگر یہ نزاع اس موقع پر بالکل بے وقت تھی۔ مجالس میں فصیح و بلیغ تقریروں کے کرنے یا اپنے حب قوم کے اظہار سے ہینی بال کی پیش قدمی رک نہ سکتی تھی۔ کانسل اپنی آزادی عمل کو اسی وقت حق بجانب قرار دے سکتا تھا جب کہ وہ میدان جنگ میں کوئی نمایاں فتح حاصل کرے۔ فلامی نیس کو یقین تھا کہ اگر وہ روما میں مقیم رہے اور معمولی طریقے پر اپنی خدمت کا جائزہ لے تو

ہوئی۔ اس نازک وقت میں صرف سینیٹ کے ہوش بجا تھے اور بچاؤ کی تدبیریں کرنے کے لئے صبح سے شام تک اس کے جلسے ہوتے تھے مگر قبل اس کے کہ صورت حال کی اہمیت بخوبی ان کے ذہن نشین ہو ایک دوسری ہزیمت کی خبر آئی جس سے ان کے ہاتھ پانوں پھول گئے۔ انھیں یقین تھا کہ سرویلیس کی فوج آری می نم میں صحیح وسلامت ہے مگر اب معلوم ہوا کہ اس کانسل نے اپنے شریک عہدہ کے پاس جانے کا قصد کیا تھا اور اپنی فوج کے چار ہزار سوار آگے بھیج دئے تھے ہینی بال کو اس کی خبر لگ گئی جس نے ان پر اثناء راہ میں حملہ کر دیا اور تمام فوج کو یا تو قید کر لیا یا قتل کر دیا سینیٹ کو بھی اب معلوم ہو گیا کہ بحث ومباحثے کا وقت اب نکل چکا تھا سینیٹ کی قوت کے بڑھنے کی وجہ سے ڈکٹیٹر مقرر کرنے کا طریقہ متروک ہو چکا تھا مگر خطرے کے وقت میں یہ ضروری تھا کہ ان منافشات کو دور کیا جائے جو مباحث سے پیدا ہوتے رہیں اس لئے یہ طے پایا کہ ایک ڈکٹیٹر مقرر کیا جائے۔ مگر روما کی نظائر سابقہ کے بموجب یہ ضروری تھا کہ ڈکٹیٹر کو ایک کانسل نامزد کرے۔ لیکن ایک کانسل روما مر چکا تھا اور دوسرا روما سے دور تھا اور اس کے اور روما کے درمیان کے ضلع میں دشمن کی فوج موجود تھی۔ اس دستوری وقت کو دفع کرنے کے لئے عامۂ قوم سے ڈکٹیٹر کے منتخب[1] کرنے کو کہا گیا اور کونٹس فے بیس میکسی مس اس خدمت کے لئے منتخب کیا گیا اور اس کے ساتھ ہی مارکس منوکیس روفس اس کا میر اسپ (سپہ سالار) منتخب ہوا گو بہ لحاظ عملدرآمد میر اسپ کی نامزدگی ڈکٹیٹر کی طرف سے ہونی چاہئے تھی فے بیس جو اپنی مستقل مزاجی کی وجہ سے منتخب تھا پرانے خیال کا آدمی تھا اور اپنی قوم کے رواجی مذہب کا سختی سے پابند تھا۔ اس نے اولاً فلامی نیس کے خلاف مذہب افعال سے سلطنت کو پاک کرنے کی کوشش کی اور ان تمام غلطیوں اور فروگزاشتوں کی تلافی کی ہے جو مذہبی امور میں واقع ہوئی تھیں کیونکہ اس کا خیال تھا کہ جب تک یہ رسوم تمام دکمال ادا نہ ہو جائیں اور مندر پاک نہ ہو جائیں اہل روما کو عافیت نہ ملے گی اور دیوتاؤں کی خفگی دفع نہ ہو گی۔ مگر جن رسوم میں ڈکٹیٹر کی شرکت کی ضرورت نہ تھی انھیں ایک پریٹر نے ادا کیا کیونکہ فے بیس جنگ کی تیاریوں اور فوج کے بھرتی کرنے میں

---

[1] پالی بیس ۳/ ۸۷۔ لیوی ۲۲/ ۸/ ۵/ ۷۔

باب

صبح کو دشمن کو پکڑنے اور اس کو لڑنے پر مجبور کرنے کے لئے وہ پہاڑ اور جھیل کے درمیان کی تنگ راہ میں داخل ہوا۔ بائیں جانب کے پہاڑوں پر کہرا تھا اور وہیں ہینی بال کی فوج مقیم تھی۔ اس کے جاسوس دیکھ رہے تھے کہ روما کی فوج کمین گاہ میں چلی جا رہی ہے جہاں سے بچنے کی کوئی صورت نہ تھی۔ جب وقت آگیا تو اس نے حملہ کرنے کا حکم دیا قبل اس کے کہ کانسل اپنی فوج کو جنگ کے لئے درست کر سکے مگر باوجود اس وقت کے روما کی فوج ہمت نہ ہاری۔ تین گھنٹے تک کی مایوسانہ جنگ کے بعد جس کے دوران میں زلزلہ بھی نہ آیا روما کی فوج بھاگ کھڑی ہوئی لیکن ان میں سے جن لوگوں نے جھیل میں پناہ لینا چاہا یا تو ڈوب گئے یا قتل کر دئے گئے۔ صرف دس ہزار سپاہی روما پہنچے۔ یہ لوگ غالباً کسی ایسے مقام سے بچ نکلے ہوں گے جس کی حفاظت کا دشمن نے انتظام نہ کیا تھا۔ چھ ہزار آدمیوں کی ایک جماعت اپنی تلواروں سے راستہ چیر کر ایک پہاڑی کی چوٹی پر علی الصباح پہنچ گئی مگر جب کہرا صاف ہوا تو انھیں معلوم ہوا کہ ان کی فوج کا خاتمہ ہو چکا تھا۔ میدانِ جنگ سے وہ بھاگ کھڑے ہوئے مگر بوجہ خستگی و گرسنگی دوسرے روز انھوں نے نیومیڈی سواروں کے آگے ہتھیار ڈال دئے۔ سبب کانسل کے عدم تجربے کا نتیجہ تھا مگر اس نے اپنی جان مردانہ واردی اور شہریانِ روما میں گالیوں کی اراضی کی تقسیم کرنے والا ایک گالی کے نیزے سے مارا گیا۔" اصل جنگ میں روما کے ۱۵۰۰۰ سپاہی کام آئے۔ بقول پالی بیس ہینی بال کے ۱۵۰۰ آدمی ضائع ہوئے اور بقول لیوی ۲۵۰۰ مگر حسب سابق ان میں زیادہ تر گالی تھے مگر فریقین میں سے دونوں کے بہت سے آدمی کچھ روز کے بعد اپنے زخموں سے جانبر نہ ہو سکے۔ ہینی بال کے پاس پندرہ ہزار قیدی تھے ٹراسی میں کی مشہور ہزیمت کا یہ مختصر خاکہ ہے مگر مقامی جغرافیہ کے متعلق جو اختلافات ہیں ان پر ہم نے بحث نہیں کی ہے۔

فے بیس کا ڈکٹیٹر مقرر ہونا۔

(۲۸۹) ہینی بال نے اپنے قیدیوں کے ساتھ جو سلوک کیا اس میں اس نے حسب سابق امتیاز کو مدنظر رکھا۔ شہریانِ روما کو تو اس نے سختی کے ساتھ قید رکھا مگر حلیفوں کو اس نے اپنی نیک نیتی کا یقین دلانے اور یہ سمجھانے کے بعد کہ "میں تمہیں روما کی غلامی سے نجات دلانے آیا ہوں" آزاد کر دیا۔ اس شکست سے روما میں سخت سراسیمگی پھیل گئی اور فلامی نیس کی تمام فوج کے ضائع ہو جانے سے لوگوں کو سخت مایوسی

باب ۲۵

جارہا تھا اور بڑی سڑک ذفلامی نی) کھلی ہوئی تھی دو نئے لیجنوں کی بھرتی کا انتظام کرکے ڈکٹیٹر (ادکرس) کو نکیا اور
وہاں کانسل کی فوج کو اپنے زیر کمان لے لیا۔ شہر کو اس نے چھوڑ دیا تھا مگر وہ حملے کے دفع کرنے کی تیاریاں
ہو رہی تھیں۔ فصیلوں کی مرمت کر دی گئی آس پاس کے پل توڑ دیئے گئے اور خاص خاص مقامات پر
چوکیاں بٹھا دی گئیں۔ اطالیہ کے ہر گوشے میں یہ حکم بھیج دیا گیا کہ دیہات کے لوگ مستحکم مقامات میں پناہ گیر
ہوں اور جب ہینی بال قریب آئے تو آس پاس کے علاقوں کو ویران کر دیں۔ فےبیس نے
کانسل کو جو اپنی خدمت سے سبکدوش ہو گیا تھا اوس ٹیا بھیج دیا کیونکہ ایک فنیقی بیڑے نے
جو اسٹوریا سواحل پر گشت لگا رہا تھا بار برداری کے جہازوں کے ایک
بیڑے کو گرفتار کر لیا تھا جو روما کی ہسپانی فوج کے لئے رسد لیجا رہا تھا۔ اس لئے تمام
جنگی جو جہاز چل سکے سمندر جانے کے لئے تیار کئے گئے اور ملاحوں کی تعداد کی تکمیل کے لئے
بحریہ میں بہت سے آزاد شدہ غلام بھرتی کر لئے گئے جو اس کام کے اہل تھے۔ اس کے بعد
اطالیہ کے سواحل کی حفاظت کے لئے سروِلیس روانہ ہو گیا فےبیس اپنی فوج کو مجتمع
کرکے کے پوا اور بی نی وین ٹم کی راہ سے ہینی بال کی تلاش میں روانہ ہوا۔ اس نے
کوچ میں ان تمام احتیاطوں کا لحاظ رکھا جو روما کے نظام فوجی میں داخل تھے، جلوس
اس کے خصوصاً نہایت اعلیٰ درجے کے تھے اس کے سپاہیوں کے دل گزشتہ ہزیمتوں سے
ٹوٹ گئے تھے اور ان میں سے بعض بالکل نئے رنگروٹ تھے اس لئے فےبیس ہینی بال
کے نبرد آزما سپاہیوں سے باقاعدہ جنگ کے لئے تیار نہ تھا۔ اس کی تدبیر یہ تھی کہ دشمن کا
ایک مقام سے دوسرے مقام تک تعاقب کرے اور بالکل چین نہ لینے دے اور جو لوگ
پیچھے چھوٹ جائیں انھیں تہ تیغ کر دے۔ اس طور پر حملہ آور کا شخصی اثر زائل ہو جائے گا
کیونکہ اس کا دار و مدار مسلسل فتوحات پر ہے اور جب ملک حملہ آور کی فتوحات سے خستہ حال
ہو جائے گا تو رسد کے نہ ملنے سے اس کی دقتوں میں اضافہ ہو جائے گا فےبیس کو یہ بھی امید
تھی کہ کوچ کی صعوبتوں سے اس کے نوجوان رنگروٹ بہادر سپاہی بن جائیں گے اور
شکستوں سے محفوظ رہنے سے اس کے سپاہیوں کی ہمت بڑھ جائے گی۔ اس با احتیاط
طرز عمل کا وہ سختی سے پابند تھا گو اس کا دشمن اسے اشتعال دے رہا تھا اور خود اس کے
سپاہی بے صبر ہو رہے تھے اس کے نائب منوکیس نے بھی اس انتہا درجے کی احتیاط کا مسخر اڑایا

سلہ غالباً خاندان فےبیس کے مورخ نے اپنے خاندان کے اس رکن کی عظمت کو دوبالا

باب ۲۵ رومائے حلیفوں کی وفاداری

مصروف تھا۔

(۲۹۰) ہینی بال فتح کے بعد ساکت نہ رہا بلکہ امبریا کی طرف بڑھ گیا اور اسپولیٹیم کی لاطینی نوآبادی کے پاس پہنچا جو شمالی اضلاع سے روما کے ذرائع آمد و رفت قائم رکھنے کے لئے ایک قلعہ تھا۔ اس کا خیال تھا کہ اس کی فوج کے دباؤ سے یہاں کے لوگ اطاعت قبول کریں گے مگر یہاں اسے اپنی مہم کی حقیقی دقتوں کا پہلی مرتبہ احساس ہوا۔ دیہات میں لوٹ مار کرنے میں تو یہاں کے مستعمر اس کے مزاحم نہ ہوئے۔ مگر جب اس نے ان کے شہر پر دھاوا کیا تو انھوں نے اسے نقصان کے ساتھ پیچھے ہٹا دیا۔ اس کے ساتھ نہ تو آلات محاصرہ تھے نہ اس کی فوج طویل محاصروں کی تاب لا سکتی تھی۔ اس لئے اس نے پکی نم کی طرف پیش قدمی کی اور اپنی فوج کو تاخت و تاراج کا موقع دیا جس کے وہ عرصے سے متمنی تھے۔ اس زرخیز علاقے نے اسے بے شمار مال غنیمت دیا۔ پالی بیس کا بیان ہے کہ باشندوں میں سے اکثر کو اس نے تہ تیغ کر دیا۔ اسی طریقے سے وہ بحیرۂ ایڈریاٹک تک پہنچا اور ساحل کے متوازی کوچ کرتا رہا۔ مشرق کے پہاڑی ملک کو بھی اس نے تاخت و تاراج کر دیا۔ جس سے وسطی اطالیہ میں انتشار پھیل گیا۔ اسی کوچ میں کئی جگہ اس نے مقام کیا اور اپنے سپاہیوں اور گھوڑوں کی اصلاح کی طرف توجہ کی۔ اپنے افریقی پیدل سپاہیوں کو اپنے قیدی یا مردہ رومی سپاہیوں کے زرہیں استعمال کے لئے دیں کیونکہ ان کے گرم ملک کی ڈھالیں اور زرہیں اطالیہ کی دست بدست جنگوں کے لئے اس قدر موزوں نہ تھیں جتنا کہ مقامی ساخت کی۔ اپنی فتوحات کی خبریں اس نے قرطاجنہ بھیجیں اس کے پیام پر اظہار خوشی کا اظہار کیا گیا اور قرار پایا کہ افریقہ اور ہسپانیہ کی فوجوں کو کمک بھیجی جائے وہ شمالی اپولیا کے ضلع ڈوانی میں پہنچا جہاں اسے لوٹ مار کا بہت موقع تھا۔ یہاں وہ عرصے تک مقیم تھا مگر اس کی تباہ کن یورشوں کا کوئی اثر نہ تو لوکیریا کی لاطینی نوآبادیوں پر ہوا نہ روما کے حلیفوں پر کیونکہ وہ ایک غیر ملکی حملہ آور کے شریک نہ ہو سکتے تھے جو قابل نفرت گالیوں کا سردار تھا۔

فے بیس کی حکمت عملی

(۲۹۱) روما کی تیاریاں بھی رفتہ رفتہ مکمل ہو رہی تھیں سروِلیس کے سوار ضائع ہو چکے تھے اس لئے وہ کچھ کر نہ سکا گالیوں سے چند مرتبہ جھڑپ ہونے کے بعد وہ جنوب کی طرف روانہ ہوا تا کہ روما کو حملے سے محفوظ رکھ سکے۔ ہینی بال اب مشرق کی طرف

باب ۱۲

جاسوسی کی غرض سے بھیجا اور تاکید کردی کہ سوائے جاسوسی کے کوئی اور کام نہ کریں مگر ہینی بال کے چند نیومیڈی سوار انھیں دھوکہ دیکر اپنی فوج کی طرف لے گئے اور وہاں سواروں نے اس کا قریب قریب خاتمہ کردیا اور صرف چند جانبر ہوسکے۔ مگر فے بیس کی ہزیمتوں کا سلسلہ ابھی ختم نہیں ہوا تھا کیونکہ ہینی بال اس کی چال کو تاڑ گیا تھا۔ ہینی بال کے ساتھ گرفتار شدہ بیلوں کی ایک بڑی تعداد تھی ان کی سینگھوں[۱] پر اس نے سوکھی لکڑیاں باندھ دیں اور اپنے چند آدمیوں کو ان کے ساتھ کرکے انھیں حکم دے دیا کہ بیلوں کو ہانکتے ہوئے لیجائیں اور ایک وقت مقررہ پر لکڑیوں میں آگ لگا کر بیلوں کو ان پہاڑیوں کے اوپر ہانک دیں جو درّے کے اوپر تھا۔ یہ تمام کام شب کی تاریکی میں بخوبی ہوگیا۔ رومیوں نے جب دیکھا کہ آگ کے شعلے پہاڑ پر دوڑے آرہے ہیں تو وہ سخت پریشان ہوئے۔ فے بیس کو احتیاط کا اتنا خیال تھا کہ جب تک اچھی طرح سمجھ بوجھ نہ لیتا کوئی کام نہ کرتا۔ درے کے سرے پر اس کے جو سپاہی پہرے پر تھے ان کے ہوش حواس جاتے رہے اور وہ بیک بینی و دوگوش وہاں سے بھاگ کھڑے ہوئے۔ صبح ہوتے ہوتے ہینی بال مع اپنی فوج و مال غنیمت صحیح و سلامت درے کے پار چلا گیا اور فے بیس کو اس طرح اپنی چالوں میں سخت ناکامی ہوئی۔ ہینی بال کو اس چال سے ایک فائدہ یہ بھی ہوا کہ فے بیس اپنے ہمقوموں میں داخل ہوگیا اور ان پر ثابت ہوگیا کہ انتہا کی احتیاط کو ملحوظ رکھنا دلیرانہ طرز عمل سے کچھ بہتر نہیں اور نہ اس کی وجہ سے اس پریشان کن جنگ کے جلد ختم ہونے کی کوئی امید ہوسکتی تھی۔ ہینی بال کی تدابیر کی غایت یہ بھی کہ فے بیس کی ہر دلعزیزی جاتی رہے ہینی بال کو واقعات کی خوب خبر رہتی تھی اس نے دریافت کرلیا کہ فے بیس کے علاقے کہاں کہاں واقع ہیں اور ارادۃً انھیں چھوڑ دیا حالانکہ اطراف کے علاقوں کو اس نے تباہ کردیا۔ فے بیس اس وقت اس سے قیدیوں کے مبادلے کے لئے نامہ و پیام کررہا تھا۔ روما کے قیدیوں کی تعداد تو زیادہ تھی اس لئے اس پر لازم آتا تھا کہ فی کس ایک خاص رقم ادا کرے مگر سینیٹ نے اس رقم کے ادا کرنے سے انکار کردیا یا پس و پیش کیا اس لئے اس نے اپنے ان علاقوں کو فروخت کردیا۔

---

[۱] یہ قصہ نہایت مشتبہ ہے مگر اس قصے کے تراشنے کی کوئی معقول وجہ نہیں بتا سکتا۔

باب ۱۲

اور کہا کہ دشمن کے پیچھے پیچھے دوڑنا اور اس کو تاخت و تاراج کرتے دیکھکر دم بخود رہنا سخت نامردی ہے۔ مگر ہینی بال نے فے بیس کی حربی چالوں کو تاڑ گیا کیونکہ جب سے فے بیس نے اس کا تعاقب شروع کیا تھا اسے کوئی قابل قدر کامیابی حاصل نہیں ہوئی تھی اور اگر وہ لٹیروں کے سرداروں کا طرز عمل اختیار کر لیتا تو اطالیوں کو کبھی یقین نہ ہوتا کہ وہ فتح اور مستقل قیام کی نیت سے ان کے ملک میں آیا ہے۔ اس لئے وہ بی نی وین ٹم کی راہ سے پہاڑوں کو طے کرکے سامنیم کی وادیوں میں پہنچ گیا اور کالور اور وول ٹرانس کے اضلاع کو تاخت و تاراج کر دیا۔ اس کا قصد تھا کہ شمالی کیم پے نیا کے زرخیز ضلع کا رخ کرے کیونکہ "اطالیہ کے باغ" پر یورش کرنے سے فے بیس بھی مقابلے پر تیار ہو جاتا اسے یہ بھی امید تھی کہ کیپوا جو اس زرخیز خطے کا مرکز اور اطالیہ کا دوسرا شہر تھا اس کا شریک حال ہو جائے گا لیکن اس کی یہ تدبیر کارگر ثابت نہ ہوئی۔ اس کے علاوہ جبتک کہ وہ کیپوا پر قابض رہتا یہ ممکن نہ تھا کہ کیم پے نیا کے ساحل پر کسی اچھی بندرگاہ پر قبضہ کر سکتا جہاں سے قرطاجنہ سے آمد و رفت میں سہولت ہوتی۔

فے بیس کی ناکامی

(۲۹۲) ہینی بال اور فے بیس کی حربی تدابیر کے متعلق مورخوں میں اختلاف ہے مگر معلوم ہوتا ہے کہ ہینی بال نے وول ٹرنس کے زرخیز ضلع میں پہنچکر اسے لوٹ لیا۔ فالرنیا کے ضلع پر بھی اس نے یورش کی اور مغربی ساحل پر سی نوا ہنی سا تک پہنچ گیا۔ ان اضلاع میں انگور اور پھلوں کی کاشت ہوتی تھی جن کی تباہی مقابلہ زراعتی پیداوار کے دوامی اثر رکھتی تھی۔ فے بیس کی فوج ہینی بال کی ان دست درازیوں کو ماسی کے پہاڑوں سے دیکھ رہی تھی کہ قریب تھا کہ بغاوت کر دے۔ مگر فے بیس نے اپنے طرز عمل کو نہ بدلا۔ اس کا خیال تھا کہ ہینی بال موسم سرما کے لئے کوئی نہ کوئی مسکن ضرور تلاش کرے گا اور غالباً جس راہ سے گیا تھا اسی راہ سے واپس آئے گا یعنی کوہ کالی کولا کے دروں میں سے فے بیس کی یہ تدبیر تھی کہ اپنے دشمن کو اس درے میں گھیر لے اور بلندی پر سے حملہ کر دے۔ جب وہ اس تدبیر کو تکمیل کرنے میں مصروف تھا۔ اس نے سواروں کے ایک دستے کو ایک افسر کے زیر کمان

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ کرنے کے لئے یہ قصہ تراشا ہے۔

باب ۲۵

یہ تجویز پیش کی کہ ڈکٹیٹر اور اس کے میر اسپ کے اختیارات[1] مساوی ہوں جس سے خدمت ڈکٹیٹری محض بے مصرف ہو گئی۔ جب یہ معاملہ زیر غور تھا فے بیس کو فلامی نیس کے بجائے ایک دوسرے کانسل کا انتخاب کرانا پڑا اور مارکس اٹی لیس ریگولس منتخب کیا گیا۔ لیکن قبل اس کے کہ مساوی اختیارات کی تجویز کے متعلق رائے لی جائے فے بیس بلا لحاظ ان حملوں کے جو اس پر ہو رہے تھے روما سے چپکے سے چلا گیا اور اپنی فوج میں پہنچ گیا۔ وہاں پہنچنے کے چند روز بعد اسے معلوم ہوا کہ عوام پسندوں کے ایک نوخیز سرغنہ گایس ٹیرین شیس وارو نے اس تجویز کو پلی بین طبقہ کے ایک جلسے میں منظور کرا دیا ہے جس سے فے بیس کی تذلیل مقصود تھی مگر اس کی اس نے پروانہ کی اور منوکیس کے نخوت آمیز برتاؤ کو بھی برداشت کرتا رہا۔ ایک صورت یہ ہو سکتی تھی کہ دونوں یکے بعد دیگرے فوج کی کمان کریں مگر اس کو اس نے منظور نہ کیا اس[2] لئے فوج کے دو مساوی حصے کر دئے گئے۔ دونوں نے ان میں سے ایک ایک لیلیا اور اپنے خیمہ گاہ بھی علحدہ کر لئے۔ ہینی بال نے تاڑ لیا کہ اب کامیابی کا وقت آ گیا ہے۔ منوکیس کو اس نے فریب دیکر لڑنے پر مائل کیا اور اسے ایک کمیں گاہ میں کھینچ لایا اور اگر فے بیس عین وقت پر اپنی فوج لیکر پہنچ نہ جاتا تو سخت ہزیمت ہوتی۔ لیوی نے اس روایت کو تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے اور اس کا اختتام ایک سبق آموز واقعے پر کیا ہے یعنی منوکس ایک مناسب حال تقریر میں اپنی پشیمانی کا اظہار کر کے مساوی اقتدار سے دست بردار ہو گیا اور اپنے حصے کی فوج کو بھی فے بیس کے سپرد کر دیا۔ ڈکٹیٹر[3] کا یہ فرض تھا کہ کشمکش کے موقعوں پر تمام

---

[1] ایک کتبہ موجود ہے جس میں منوکیس اپنا ڈکٹیٹر ہونا ظاہر کرتا ہے۔ دیکھو Willmann Exemfla ۲۴

[2] پالی بیس کا بیان ہے کہ فے بیس اختیارات میں شرکت اور فوج کی تقسیم دونوں امور پر تیار تھا مگر منوکیس نے فوج کی تقسیم کو پسند کیا۔ مگر یہ امر فے بیس کے خصائل کے بالکل خلاف ہے اس لئے میں نے لیوی کا تتبع کیا ہے۔ پلوٹارک نے فے بیس کی سوانح عمری میں اسی روایت کو بیان کیا ہے۔

[3] (Optima lex) پر فیس ٹس کے حاشیہ سے معلوم ہوتا ہے کہ کم از کم شہر کی حدود میں ڈکٹیٹر کے حکم کا مرافعہ ہو سکتا تھا مگر اس کی تاریخ تحقیق نہیں ہوئی ہے مام سین (Staatsrecht) اس کو

باب ۲۵

جو دشمن کی دست برد سے بچ گئے تھے اور فوراً رقم مطلوبہ ادا کر دی۔ ممکن ہے کہ یہ روایت صحیح ہو۔ ہینی بال نے اب شمال کی طرف کوچ کیا اور غالباً بالی وول ٹرنس کے خط پر وہ پیلگ نی کے پہاڑی علاقے تک چلا گیا۔ فےبیس بھی اس کے پیچھے پیچھے اونچی زمین پر چلا گیا اس احتیاط کے ساتھ کہ اپنی فوج دشمن کے اور روما کے بیچ میں رکھے۔ ہینی بال نے مشرق کا رخ کیا اور اپیولیا کی سرحد پر گیریٹ نیم میں اسے موسم سرا بسر کرنے کے لئے ایک اچھا مقام مل گیا۔ روما کی فوج نے بھی لاری نم میں اپنے ڈیرے ڈال دئے۔

فےبیس اور منوکیس

(۲۹۳) اب ہم فےبیس اور منوکیس کے معاملے کو بیان کریں گے جو روما کی تاریخ کے اہم ترین واقعات میں ہے۔ مورخین کے بیانات میں اس واقعے کے متعلق بعید اختلاف ہے۔ مورخ فےبیس پکٹور نے فےبیس کی ضرور طرفداری کی ہے جو اس کے خاندان کا ایک رکن تھا اور اخلاقی نتائج اخذ کرنے کے لئے منوکیس کی نافرمانی اور ناکامی کو مبالغے کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ اس اثناء میں جب کہ دونوں فوجیں ایک دوسرے کے قریب پڑی ہوئی تھیں فےبیس کو کسی مذہبی رسم میں شرکت کی غرض سے روما جانا پڑا۔ اس نے اپنے میر اسپ (منوکیس) کو فوج کا نگراں مقرر کیا اور اسے ہدایت کردی کہ احتیاط کے ساتھ عمل کرے اور خطرے میں نہ پڑے۔ ہینی بال اس وقت موسم سرما کے لئے اپنے سپاہیوں اور گھوڑوں کے لئے غلہ اور دوسرے ذخائر جمع کرنے میں مصروف تھا۔ غلہ جمع کرنے کے لئے زبردست جماعتوں کو بھیجنا پڑتا تھا اور ان کی حفاظت کی بھی ضرورت تھی اور اگر گیر ونیم سے کچھ دور جانا ہوتا تو مخازن پر دشمن کے اچانک حملوں کا اندیشہ تھا۔ ان سب انتظاموں کو بعجلت عمل میں لانا آسان نہ تھا کیونکہ غلے کے ذخائر ختم ہو رہے تھے۔ ایک روز جب وہ ان مشاغل میں مصروف تھا منوکیس نے حملہ کر دیا۔ ہینی بال مقابلے کے لئے تیار نہ تھا کیونکہ روما کی فوجوں کو شکست دینے سے زیادہ مخازن کو محفوظ رکھنا زیادہ ضروری تھا۔ اس حملے میں منوکیس کو غالباً کامیابی ہوئی جس سے اہل روما کو فےبیس سے اور بھی بے اطمینانی اور خفگی ہو گئی اور عوام پسند جماعت کو موقع مل گیا کہ دستوری قواعد اور نظائر کو بالائے طاق کر دے۔ ایک ٹری بیون نے

پڑے ہیں۔ یہ جہاز تھے اور اس کے عقب میں خشکی کی فوج بھی صف بستہ تھی۔ روما کے صرف ۳۵
جہاز تھے مگر جنگ کے لئے زیادہ موزوں تھے۔ قرطاجنہ کے جہاز برخلاف اس کے ٹھیک طور
سے تیار نہ کئے گئے تھے اور غالباً ان کے افسر بھی بحری جنگ کے فن سے واقف نہ تھے اس لئے
ان کا سلسلہ ٹوٹ گیا۔ کئی جہاز کنارے پر آ گئے اور ملاح انھیں چھوڑ کر بھاگ گئے اس کے
علاوہ دشمن کے ۲۵ جہاز کھینچ کر بطور یرغمال لے گئے۔ اس ایک پرجوش کوشش سے ہسپانیہ
کا ساحل روما کے قبضے میں آ گیا۔ روما کا بیڑا ساحل کے کنارے کنارے چلا گیا اور
اور بہت کچھ نقصان پہنچایا جس سے دیسیوں میں قرطاجنہ کا اثر ایک حد تک زائل ہو گیا
جزیرہ ایسے بوسس بھی لوٹ لیا گیا اور کچھ روز تک سمندر میں روما کا اتنا زور تھا کہ
جزائر بالی آرک سے ایک سفارت سی پیو کی عنایت کی طالب ہو کر آئی۔ اس کے بعد
سی پیو شمال کو اپنے مستقر کی طرف واپس آیا۔ قرب و جوانب کے بہت سے قبیلوں نے
روما کے سپہ سالار کے پاس شرائط طے کرنے کے لئے سفیر بھیجے۔ ہم تسلیم نہیں کر سکتے کہ ۱۲۰
بستیوں نے اطاعت قبول کی اور یرغمال دیے۔ یہ ممکن ہے کہ یہ بستیاں بہت چھوٹی ہوں
مگر خاندان سی پیو کی خانگی تحریروں میں مبالغہ سے ضرور کام لیا گیا ہے۔

(۲۹۵) ہسپانیہ کے ساحل کی اس بحری شکست نے قرطاجنہ کی حکومت
کی آنکھیں کھول دیں اور انھیں معلوم ہو گیا کہ ان کی تدبیروں کے بارآور ہونے کے لئے
یہ ضروری ہے کہ سمندر میں ان کا قبضہ برقرار رہے۔ اس لئے انھوں نے
۷۰ جہازوں کا ایک بیڑا بھیجا جو سارڈینیا ہوتا ہوا اٹروریا کے ساحل پر پہنچا۔ اس کا
ذکر ہم کر چکے ہیں۔ مگر ہینی بال کا جس سے وہ ملنا چاہتے تھے کوئی پتہ نہ چلا اس لئے وہ
اسی راہ سے قرطاجنہ واپس گئے کیونکہ روما کا ایک زبردست بیڑا قریب آ رہا تھا۔
سروِلیس نے ۱۲۰ جہازوں کے ساتھ ان کا تعاقب کیا مگر جب اس نے دیکھا کہ دشمن کا
بیڑا نکل گیا تو اس نے خود افریقہ کا رخ کیا۔ یہاں اس نے بعض جزیروں کو لوٹ لیا
یا ان سے روپیہ جبراً وصول کیا مگر سرزمین افریقہ پہ اترنے میں اسے ناکامی ہوئی اور

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ۔ ضرور قابل ذکر ہے۔ پالی بیس نے بھی بیان کیا ہے کہ اہل مسالیہ سے
اسی جنگ میں بہت مدد ملی تھی۔

باشلہ

اعلیٰ عاملانہ اقتدارات ایک فرد واحد کے سپرد کر دے جائیں تاکہ وہ سلطنت کو بچا سکے مگر اس واقعے کے بعد سے خدمت مذکور کا اثر زائل ہوگیا اور رفتہ رفتہ متروک ہوگئی۔ زمانۂ مابعد کے دستوری مقننوں کو فے بیس کے تقرر کے غیر معمولی حالات کی وجہ سے شبہ ہے کہ وہ صحیح معنوں میں ڈکٹیٹر تھا بھی یا نہیں۔ فی الوقت قابل ذکر یہ امر ہے کہ اس کی شش ماہہ میعاد ختم ہونے کو تھی۔ اس نے اور منوکیس نے اپنی اپنی فوجیں کانسلوں یعنی ایٹی لیس اور سرویلیس کے سپرد کر دیں جنھیں فے بیس نے اس غرض سے بلایا تھا۔ ان لوگوں نے بھی فے بیس کا طرز عمل کیا یعنے ہینی بال کا تعاقب کرتے رہے اور اسے پریشان کرتے رہے۔

بحری معاملات

(۲۹۴) قبل اس کے کہ ہم اس برس واقعات سال (۲۱۷) کا تذکرہ ختم کریں ہسپانیہ کی معرکہ آرائیوں اور بحری لڑائیوں کا ذکر بھی ضروری ہے۔ ہاس دروبال ساحل کے کنارے شمال کی طرف بڑھ رہا تھا اس لئے نے الیس سی پیو جنوب کی طرف اس کے مقابلے کے لیے روانہ ہوگیا۔ قرطاجنہ کی خشکی کی فوجوں کی قوت کو دیکھکر سی پیو نے بہتر خیال کیا کہ بحری جنگ پر اکتفا کرے۔ مگر اس نے چند منتخب سپاہیوں کو بھی اپنے جہازوں میں لے لیا اور روما کے قدیم حلیف مسالیہ نے بھی اس کی امداد کے لئے چند تیز رو جہاز بھیجے تھے۔ دونوں بیڑوں کا مقابلہ ابرو[۵۲] کے دہانے پر ہوا۔ قرطاجنہ کے

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ۔ ۳۵۳ ق م کے قانون والیریا سے منسوب کرتا ہے۔ دیکھو لیوی ۲ ، ۹ و فقرہ ۴۹ ا ماسبق۔

[۵۱] ان کا خیال ہے کہ وہ ڈکٹیٹر کی خدمات انجام دینے کے لئے منتخب ہوا تھا۔

[۵۲] پالی بیس (۳، ۹۵-۹۶) اور لیوی (۱۹-۲۰) میں اس جنگ کے حالات نہایت نامکمل ہیں سوسی لس کا جو قطعہ حال میں دریافت ہوا ہے اگر اس کا تعلق اسی جنگ سے ہے (دیکھو ولکین، ہرمیس ۱۹۰۶ صفحات ۱۰۳-۱۴۱) تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس جنگ میں کامیابی زیادہ تر اہل مسالیہ کی بحری چالوں سے ہوئی اور یہ قیاس میرے خیال میں بھی صحیح ہے۔ نے پوس سے معلوم ہوتا ہے کہ سوسی لس ہینی بال کا رفیق اور دوست تھا۔ پالی بس کا بیان ہے (۳، ۲۰، ۵) کہ سوسی لس کو روما کے متعلق صحیح معلومات نہ تھیں اور ممکن ہے کہ یہ صحیح ہو۔ مگر ہینی بال کے کسی طرفدار کی کوئی تحریر

باب ۵

تو وہ لوگ اس کا ضرور خیر مقدم کریں گے اور جب یہ لڑکے اپنے اعزہ میں پہنچ جائیں گے تو ہم قوموں میں بھی اس کا اعزاز بڑھ جائے گا۔ فینیقی فوجوں کا مقامی افسر ایک ناسمجھ سپاہی بوستار تھا جسے الی لکس پر پورا بھروسہ تھا الی لکس نے اسے سمجھایا کہ روما کا اثر بڑھتا جاتا ہے اس لئے کفیلوں کو اس کے ذریعہ سے روما کے سپہ سالار کے سپرد کر دیا جائے۔ سی پیو نے بھی اس نے اس معاملے کو طے کر لیا تھا اور اسی نے قرطاجنیوں کو دھوکا دیکر سب لڑکوں کو رومیوں کے سپرد کر دیا اور ان کے نام سے لڑکوں کو ان کے اولیا کے پاس پہنچا دیا سی پیو نے بھی اپنے چند عہدہ داروں کو اس رسم میں شرکت کے لئے بھیجدیا اس تدبیر سے روما کی طرف لوگ مائل ہو گئے مگر موسم سرما کے آجانے سے کوئی مزید کارروائی نہ ہو سکی

یونانی حلیف

(۲۹۷) اس جنگ میں روما کی حالت پر چند امور سے روشنی پڑتی ہے جو موسم سرما میں واقع ہوئے۔ نیو پولس سے ایک وفد شہر میں آیا۔ اس وفد کے ساتھ بہت سے سونے کے پیالے تھے جو جنگ کے اخراجات کے لئے اس شہر کے باشندوں نے جمع کر کے بھیجے تھے ارکان وفد نے یہ بھی یقین دلایا کہ وہ اپنے تمام ذرائع روما پر قربان کرنے کے لئے تیار ہیں سینیٹ نے تمام سونا نہ لیا کیونکہ اس سے یہ ثابت ہوتا کہ روما دیوالیہ ہو گیا ہے۔ اُنھوں نے ایک چھوٹا سا پیالہ لے لیا اور وفاداری کے اس اظہار کا گرم جوشی کے ساتھ شکریہ ادا کیا۔ مگر ایک یونانی تجارتی شہر کا قرطاجنہ کے خلاف میں روما کی تائید کرنا محل تعجب نہ تھا کیونکہ قرطاجنہ ان کا قدیم دشمن تھا۔ ایک اور واقعہ ہوا جس سے لوگوں کو [illegible] ہینی بال کا ایک جاسوس دو سال سے روما میں مقیم تھا اور کسی کو خبر نہ ہوئی۔ مگر اب وہ گرفتار ہوا۔ اس کے دونوں ہاتھ کاٹ دیئے اور فینیقی فوج کی طرف روانہ کر دیا گیا۔ غلاموں کی ایک بغاوت کا بھی پتہ چلا۔ ملزم سولی پر چڑھا دیے گئے اور مخبر کو انعام دیا گیا۔ سفارتی کارروائیوں کی طرف بھی خاصی توجہ تھی اور سینیٹ نے کم از کم تین سفارتیں مختلف ممالک کو روانہ کیں ان میں سے ایک فلپ شاہ مقدونیہ کے پاس روما کے قدیم دشمن ڈیمیٹریس ساکن فاروس کو حوالے کر دینے کا مطالبہ کرنے کے لئے گئی دوسری لیگیوریا گئی کہ وہاں کے پہاڑیوں کو ہینی بال کو امداد دینے سے باز رکھے تیسری الیریا کے پاس گئی اور اس سے مطالبہ کیا کہ اپنے فرائض کو باقاعدہ طور پر انجام دے ان سفارتوں کا کوئی خاطر خواہ نتیجہ نہیں ہوا مگر اس سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ روما

باب ۷

اسے سخت نقصان کے ساتھ واپس ہونا پڑا۔ اس لئے وہ بعجلت للی بے اِم روانہ ہوگیا اور اپنے جہازوں کو روما بھیجنے کا انتظام کرکے فے بیس کے حکم کے مطابق خشکی کی فوج کو اپنے زیر کمان لینے کے لئے چلا گیا۔ اس طور پر سمندر فینقی بیڑوں سے پاک ہوگیا اور روما نے بلا کسی رکاوٹ کے اپنی ہسپانی فوجوں کو کمک بھیجی۔ ۲۱۸ق م کا کانسل پبلیس سی پیو اپنی خدمت پر بہ حیثیت پروکانسل بحال رہا اور اسے اپنے بھائی کی امداد کے لئے بھیج دیا گیا۔ اس کے ساتھ ۲۰ جنگی جہاز، آٹھ ہزار سپاہی اور کافی ذخائر تھے۔ باربرداری کے جہاز بھی بہت سے تھے۔ سینیٹ کا اصل مقصود یہ تھا کہ ہسپانیہ میں ان کے قدم خوب جمے رہیں۔ انھیں معلوم ہوگیا کہ اس جزیرہ نما کے ذرائع کو اپنے قابو میں کر لینے کا اثر اطالیہ کی جنگ پر قطعی ہوگا۔ لیکن اس صورت میں بھی ہسپانیہ سے آمد و رفت کا ذریعہ صرف سمندر سے تھا۔ مگر بحری معاملات میں قرطاجنہ کی سہل انگاری اور بے پروائی سے سمندر کا راستہ اس جنگ میں روما کے لئے برابر کھلا رہا۔

خاندان سی پیو کے افراد ہسپانیہ میں

(۲۹۶) پبلیس اور اس کی فوج اچھے موقع پر پہنچ گئی۔ قرطاجنہ کے ہسپانی حلیف قبیلے روما کے مقبوضہ حصے میں داخل ہوگئے مگر پسپا کردیے گئے اور اب کیلٹ آئی بیریوں نے جو مخلوط گالی نسل کے زبردست قبیلے تھے قرطاجنہ کے مقبوضہ صوبے پر حملہ کردیا۔ جب ان کی کامیابی کی خبر آئی تو روما کے عہدہ داروں نے تائید شروع کردی۔ روما کا بیڑا ساحل پر موجود تھا جس سے انھیں تقویت تھی۔ انھوں نے ایبرو کو عبور کرلیا اور بغیر کسی مخالفت کے ساگن ٹم پہنچ گئے اور اس شہر سے پانچ میل کے قریب مقیم ہوئے جو اب تک قابلِ سکونت تھا۔ یہاں خوش قسمتی سے انھیں ایک نادر موقع مل گیا۔ یہ معلوم ہوگیا تھا کہ ہینی بال نے ہسپانیہ جانے سے قبل مشتبہ قبیلوں سے کفیل لے لئے تھے اور یہ کفیل جن میں زیادہ تر سرداروں کے لڑکے تھے ساگن ٹم میں زیر حراست تھے۔ اس تدبیر سے بغاوت تو رک گئی مگر وفا شعاری کی تلقین نہیں ہوئی۔ اگر یہ لڑکے روما کے قبضے میں آجاتے تو ان سے وہ ضرور کام نکال سکتے تھے۔ قرطاجنہ کی سلک ملازمت میں ایک ہسپانی رئیس آبی لکس تھا، نفع کے لالچ میں وہ غداری پر آمادہ ہوگیا کیونکہ ہسپانیہ میں روما کی قوت کو بڑھتے دیکھ کر اس نے خیال کیا کہ فاتح کا ساتھ دینا بہتر ہے۔ اگر وہ کفیلوں کو سی پیو کے سپرد کردے

باب ۳۵

ڈکٹیٹر کو مستعفی ہونا پڑا۔ اس لئے ناچار حکومت درمیانی" (Interregnum)
سے کام لینا پڑا اور انتخاب بالآخر ختم ہو گیا کانسلی کے چھ امیدوار تھے جن میں سے ایک وارد
تھا اور تین پیٹری شین تھے اور دو اعلیٰ خاندانوں کے پلی بین۔ ان میں سے صرف وارو
کو نصف سنتوریوں سے زیادہ کے ووٹ ملے اور مقررہ غلبہ آراء سے اس کا انتخاب
ہو گیا اور اس کے بعد مجلس عامہ کا جو پہلا جلسہ ہوا اس میں اس نے اپنے شریک عہدہ
کے انتخاب کی صدارت کی۔ امراء اس فکر میں تھے کہ کوئی ایسا آدمی منتخب ہو جو شوریدہ سر
وارو کا مقابلہ کر سکے۔ ان کی نظر لیوکیس امی لیس پالس پر پڑی جس نے جنگ الیریا
میں اپنے جوہر دکھائے تھے۔ لیکن قوم نے اس کے ساتھ جو سلوک کیا تھا اب تک اسکے
دل میں کھٹک رہا تھا اس لئے وہ خانہ نشین ہو گیا تھا۔ مگر لوگوں نے اس کی خوشامد
کر کے اسے اس اہم خدمت کی امیدواری پر راضی کیا اور وہ منتخب بھی ہو گیا۔ چاروں
پریٹر بھی کارکردہ اشخاص تھے کیونکہ اس وقت نوآموز لوگوں کا کام نہ تھا۔

جنگ کی تیاریاں

(۲۹۹) اہل روما اس جنگ سے تنگ آ گئے تھے اس لئے اس کے ختم کرنے کے لئے
سنہ ۲۰۷ کی معرکہ آرائیوں کے شروع ہونے سے قبل عظیم الشان تیاریاں کی گئیں۔
پریٹر پوسٹومیس ایک زبردست فوج کے ساتھ جس کی تعداد بالآخر ۲۵۰۰ تک
پہنچ گئی، شمال میں گالیوں کو سرزنش کرنے سے باز رکھنے کے لئے مقرر کیا پریٹر مارکیلس
جنہے سنہ ۲۲۲ کی گالی جنگ میں کامیابی ہوئی تھی سسلی کی فوج کا سپہ سالار مقرر ہوا۔
ہسپانیہ کی فوج کے لئے رسد جمع کی گئی لیجن معمولی تعداد سے زیادہ بھرتی کئے گئے اور
ان کی اور ان کے سپاہیوں کی تعداد بھی بجائے ۴۲۰۰ (۴۰۰۰ پیدل) کے ۵۳۰۰
(۵۰۰۰ پیدل) کر دی گئی۔ سپاہیوں سے علاوہ باضابطہ فوجی قسم کے ایک اور قسم بھی
لی گئی کہ اپنے ساتھیوں کا ساتھ نہ چھوڑیں گے۔ اس قسم کا پہلے بھی رواج تھا مگر یہ سپاہیوں
کے بیچ کا معاملہ اس دفعہ یہ قسم باضابطہ طور پر لی گئی۔ فوق الفطرت واقعات بھی متعدد
پیش آئے اور ان کی نحوست کو دور کرنے کے لئے مناسب مذہبی رسوم ادا کی گئیں اسکے بعد
نئی لیجنیں اپنے اپنے مقامات کو بھیجدی گئیں لیکن زیادہ اسے پولیا کے میدان جنگ کو
گئیں۔ دونوں کانسل روما ہی میں رہے اور میدان جنگ میں سپہ سالاری کی خدمت
سرویلیس اور اے ٹی لیس بہ حیثیت پرو کانسل انجام دیتے رہے۔ ان کو ہدایت تھی

باب ۶

اطالیہ میں اپنی سیادت سے دست بردار نہیں ہوا تھا۔ اسی اثنا میں ہیں ٹم سے ایک وفد آیا جس کی غایت وہی تھی جو نیو پولس کے وفد کی تھی اور اس کی بھی اسی طرح آؤ بھگت ہوئی وفا شعار ہیرو نے بھی ایک وفد بھیجا جس کے ساتھ غلہ کے ذخائر اور تیر اندازوں اور گوپھن پھینکنے والوں کی ایک جماعت تھی سینیٹ نے تہ دل سے اس کا شکریہ ادا کیا اور سونا بھی قبول کر لیا جو ہیرو نے بھیجا تھا کیونکہ یہ فتح کی دیوی کے ایک بت کی شکل میں تھا جس کے لینے سے انکار کرنا شگون بد ہوتا۔ ہیرو نے مشورہ دیا تھا کہ افریقہ پر حملہ کیا جائے۔ اس مشورے پر اس حد تک عمل کیا گیا کہ سسلی کے بیڑے کے جہازوں کی تعداد میں اضافہ کیا گیا تاکہ عندالموقع ان سے کام لیا جا سکے۔

کانسلوں کا انتخاب

(۲۹۸) لیکن اس موسم سرما میں اہل روما سال آئندہ کے کانسلوں کے انتخاب میں محو تھے گزشتہ تجربے سے ثابت ہو چکا تھا کہ یک سالہ میعاد کے سپہ سالار جنگ کی اغراض کے لیے مفید نہیں۔ سینیٹ اور پلی بین مجلس نے بالاتفاق ان قواعد[1] کو فی الوقت منسوخ کر دیا تھا جن کی رو سے ایسے اشخاص کانسلی کے لیے منتخب نہ ہو سکتے تھے جو اس خدمت پر فائز رہ چکے ہوں۔ لیکن تجربہ کار لوگوں کے تقرر کے جدید طرز عمل پر عمل کرنا ذرا دشوار تھا دونوں سی پیو ہسپانیہ میں مصروف بکار تھے۔ دوسرے امیدواروں میں فےبیس نے جنگ میں سب سے زیادہ کام کیا تھا مگر اس کی حربی چالوں کے متعلق لوگوں میں سخت اختلاف تھا۔ اس کے علاوہ وہ خود بھی اس خدمت کا خواہاں نہ تھا کیونکہ روما میں اس کے قیام کی ضرورت تھی۔ عوام جنگ کے مصائب اور ناقابل برداشت بار سے تنگ آ گئے۔ عوام پسند ان کا سرغنہ اس زمانے میں وارو تھا۔ اس نے امرا پر یہ الزام لگایا کہ وہ جنگ کو اس غرض سے طول دے رہے ہیں تاکہ ان کے وہ اختیار اور اعزاز باقی رہیں جو سپہ سالاری سے حاصل ہوتے تھے۔ انتخاب میں مختلف رکاوٹوں سے تعویق ہوئی جس سے عوام کی بےچینی اور بڑھ گئی کانسلوں میں سے کوئی کیپٹیا کی صدارت کے لیے اپنی فوج کو چھوڑنے پر رضامند نہ تھا۔ اس لیے ان سے درخواست کی گئی کہ اس غرض کے لیے ایک ڈکٹیٹر کو نامزد کریں۔ ایک کانسل نے ایک شخص کو نامزد کیا مگر آگروں نے اس نامزدگی میں کوئی سقم نکال دیا جس سے

---

[1] لیوی ۲۲/۲۲/۲۴ مقابلہ کرو ۲۲/۲۲۰-۲۴/۹ ۱۱/۵٫۱۰

باب ۲۵

یہاں رومیوں کے مخزن کا گودام تھا۔ روما کی فوج آہستہ آہستہ اس کا تعاقب کر رہی تھی مگر ہنی بال نے اس مقام پر قبضہ کر کے ایک مناسب موقع پر اپنے خیمے ڈال دیئے۔ اس کو اور پالس دونوں کو اب معلوم ہو گیا کہ ایک زبردست جنگ ناگزیر ہے۔ ہنی بال نے قصد کر لیا تھا کہ یہ جنگ کینے کے نیچے کے کھلے ہوئے میدان میں ہو تاکہ وہ سواروں سے بخوبی کام لے سکے اور خشک میدان کی گرد دشمن کی آنکھوں میں پڑے جس سے وہ پریشان ہو جائے۔ ایک مشرقی اور جنوبی مشرقی ہوا روزانہ ایک خاص وقت پر چلتی تھی۔ اس نے یہ انتظام کر لیا کہ یہ ہوا اس کی پشت پر ہو۔ اسے یہ بھی معلوم تھا کہ سینیٹ نے کانسلوں کو لڑنے کا حکم بھیج دیا تھا اور یہ کہ وارو جنگ کے لئے بے تاب تھا مگر پالس موقع کا منتظر تھا۔ اشتعال اور فریب سے اس نے وارو کے شوق کو اور تیز کیا دونوں کونسل ایک روز آڑ فوج کی کمان کرتے تھے اس لئے جب وارو کی باری آئی اس نے جنگ شروع کرنے کا حکم دیدیا۔

کینے کی لڑائی

(۳۰۰) اس لڑائی کے جغرافیائی موقع اور حربی چالوں میں علما اور فوجی تنقید کنندوں کو خاص دلچسپی ہے مگر ہماری اغراض کے لئے یہ امور چنداں ضروری نہیں۔ دونوں فوجوں کی تعداد اندازاً حسب ذیل بیان کی گئی ہے۔ روما ۷۰۰۰۰ یا ۸۰۰۰۰ پیدل ۶۰۰۰ سوار قرطاجنہ ۴۰۰۰۰ پیدل ۱۰۰۰۰ سوار اب ہم جنگ کا حال بالاختصار بیان کریں گے پہلے تو روما کے سوار تہ تیغ کر دیے گئے اور جو بچ نکلے وہ فرار ہو گئے۔ اس کے بعد ہسپانی اور گالیوں کی صفوں میں روما کی پیدل فوج کو گھسنے دیا گیا اور دیوانہ وار اس دھوکے میں آ گئے۔ ان کے میمنہ اور میسرہ پر افریقیوں نے فوراً حملہ کر دیا اور سواروں نے ان کے عقب سے حملہ کر دیا رفتہ رفتہ روما کی اس بہترین پیدل فوج کے قدم اکھڑ گئے اور ان کی صفیں بے ترتیب ہو گئیں سواروں نے انھیں بالکل گھیر لیا اور ان کے لئے حرکت کرنے کا بالکل موقع نہ رہا۔ ان میں سے صرف وہ لوگ لڑ سکتے تھے جو کناروں پر تھے لیکن وہ بہادری سے لڑے اور یکے بعد دیگرے کام آئے۔ روایت ہے کہ سب نے جان دے دی اور فی الحقیقت بچنے والوں کی تعداد بہت کم ہوگی۔ معلوم نہیں کہ ان رومیوں کا کیا حشر ہوا جو ان کے بڑے لشکر گاہ میں حفاظت کی غرض سے رہ گئے تھے یا جنھوں نے جنگ کے بعد لشکر گاہوں میں پناہ لی تھی۔ مگر آٹھ دس ہزار قید کر لئے گئے اور صرف چند سو آدمی لڑتے بھڑتے کانوسیم پہنچ گئے۔ چند ہزار فراری سپاہی وینوسیا پہنچ گئے۔ جہاں کانسل وارو موجود تھا جو چند سواروں کے ساتھ بھاگ گیا تھا تذکروں کے اختلاف سے جا بجا

باب ششم

کہ دشمن سے صرف چھیڑ چھاڑ کرتے رہیں اور کسی بڑی جنگ کا خیال دل میں نہ لائیں۔ گزشتہ ناکامیوں کو اب سپہ سالاروں کی نااہلی پر محمول نہ کیا جاتا تھا بلکہ سپاہیوں کی نوآموزی پر لیکن فیبیس اس رائے کا موئد نہ تھا۔ موسم بہار[1] کے ختم یا موسم سرما میں دونوں کانسل اپنی فوج میں پہنچے۔ پیرو کانسل اے لی لیس کو بوجہ پیرانہ سالی خانہ نشینی کی اجازت دیدی گئی اور سروی لیس سے نائب سپہ سالار کا کام لیا گیا۔ ابتداءً صورت حال حسب سابق تھی۔ اور امید تھی کہ رسد کی کم یابی سے فینقی سپہ سالار کو اپنے مختلف اقوام فوج کو مجتمع رکھنے میں ناکامی ہوگی یہ افواہ بھی مشہور ہوگئی تھی کہ اس کی ہسپانی فوج اس کا ساتھ چھوڑنے پر تیار ہے۔ بہرکیف یہ ضرور تھا کہ اگر کوئی عظیم الشان فتح اسے جلد حاصل نہ ہوتی تو وہ کہیں کا نہ رہتا۔ ایک خفیف سی جھڑپ میں رومیوں کو غلبہ رہا جس سے ان کی امیدیں بہت بڑھ گئیں ہینی بال نے اس کے بعد انھیں دھوکا دینے کی لئے رجعت اختیار کی تاکہ انھیں کمیں گاہ میں پھانس لے۔ اپنے خیمہ گاہ سے وہ شب کو روانہ ہوگیا اور بہت سا قیمتی سامان وہاں چھوڑ دیا اس کی یہ چال چل گئی رُوما کے سپاہی فرار شدہ دشمن کے تعاقب کے لئے بے تاب تھے۔ اور وارو نے باوجود اپنے شریک عہدہ کے احتجاج کے ضرور حملہ کر دیا ہوتا مگر جب پالس نے یہ عذر کیا کہ مقدس مرغوں نے اپنی غذا نہیں کھائی ہے تو وہ بھی مجبوراً خاموش ہوگیا کیونکہ مذہب کی طرف سے بے اعتنائی ہزیمت کی موجب ہو چکی تھی۔ مگر سپاہیوں کے جوش کو فرو کرنا آسان نہ تھا لیکن خوش قسمتی سے دو غلام جو فینقی فوج میں قید تھے یہ خبر لے آئے کہ دشمن قریب کے پہاڑوں میں انھیں گھیر لینے کے لئے چھپا ہوا ہے۔ ہینی بال نے جب یہ دیکھا کہ دشمن اس کے پھندے میں نہیں آیا تو وہ اپنے ترک کردہ خیمہ گاہ میں واپس آگیا۔ لیکن اسے معلوم ہوگیا تھا کہ یہاں ٹھہرنا بہتر نہیں اس لئے وہ چپکے سے اے پولیا چلا گیا جہاں فصل قبل از وقت تیار ہوگئی تھی۔ اوفی ڈس ندی کے کنارے کینے کا قصبہ تھا جو اونچی زمین پر سمندر سے قریب تھا۔

---

[1] پالی بیس کا بیان ہے کہ کانسلوں نے فوج اس وقت لی جب کہ ہینی بال کینے کے قریب پہنچ گیا تھا یعنی جنگ سے صرف چند روز قبل۔ مگر یہ قرین قیاس نہیں اور اس کی روایت میں متعدد غلطیاں ہیں۔ میں نے لیوی کا تتبع کیا ہے مگر اس کا بیان واضح نہیں ہے۔ تاریخوں کا تعین ناممکن ہے۔

باب ۲۵

(۳۰۲) پالی بیس جس نے اہل روما کے خصائل کا نہایت غور سے مطالعہ کیا ہے بیان کرتا ہے[1] کہ شہر کی کیا حالت تھی جب کہ دونوں فوجیں ایک دوسرے کے مقابلے میں پڑی ہوئی تھیں اور لڑائی کا حکم دے دیا گیا تھا گزشتہ ہزیمتوں کی وجہ سے لوگوں کی ہمتیں پست تھیں۔ فوق الفطرت واقعات اور پیشین گوئیوں کا عام چرچا تھا۔ قربانیوں، مذہبی رسوم، نذر ونیاز کی بہتات تھی۔ کیونکہ بقول مورخ مذکور خطرے کے وقت میں وہ دیوتاؤں اور انسانوں کے ساتھ اپنے تعلقات کو استوار کر لیتے ہیں اور نخوت و وقار کو پس پشت رکھکر ہر رسم کے ادا کرنے پر تیار رہتے ہیں۔" لیوی کا بیان ہے کہ روما میں اس جنگ کے متعلق پہلے تو یہ خبر آئی کہ تمام فوج کام آئی جس سے روما میں کہرام مچ گیا اس کا قول ہے کہ اگر کسی دوسری قوم پر یہ مصیبت آتی تو پھر نہ سنبھلتی لیکن روما کے سربرآوردہ اشخاص نے اپنے ہوش و حواس جلد درست کر لیئے اور اس مصیبت کو رفع کرنے کی تدبیروں میں مصروف ہو گئے اور سینیٹ کے باقی ماندہ رکن جو روما میں موجود تھے تحفظ کی تدبیروں پر بحث کرنے لگے۔ پریٹر سال فے بیس پھر پیش پیش ہو گیا اس کے مشورے سے جاسوسوں کی جماعتیں روانہ کی گئیں کہ دریافت کریں کہ کچھ لوگ بچے یا نہیں اور آیا ہینی بال روما کی طرف کوچ کر رہا ہے جس کی افواہ مشہور تھی۔ شہر کے دروازوں پر پہرے بٹھا دیئے گئے تاکہ کم ہمت لوگ فرار نہ ہونے لگیں ورنہ عام بھاگڑ مچ جاتی۔ لوگوں کو منع کر دیا گیا کہ شہر کی گلیوں میں آہ و بکا نہ کریں او صبر و شکیبائی سے کام لیں جو خبریں آئیں ان سے پریٹروں کو مطلع کیا جاتا۔ ان تدبیروں سے ایک حد تک سکون ہو گیا اور وارو کے پاس سے بھی ایک تحریر آ گئی جس سے معلوم ہوا کہ کتنے باقی ماندہ اشخاص اس کے ساتھ ہیں اور یہ بھی کہ ہینی بال ابھی تک کینے میں ہے۔ اس سے لوگوں کو اطمینان ہوا اور تحفظ کی تدبیریں سرگرمی سے ہونے لگیں۔ اسی وقت سسلی سے امداد طلب کی گئی اور پریٹر نے اطلاع بھیجی کہ دشمن کا بیڑا ہیرو کے علاقوں پر یورشیں کر رہا ہے اور ایک دوسرا بیڑا مغرب میں موجود ہے۔ اس نے یہ بھی اطلاع دی کہ وہ سیراکیوز کی مدد نہ کر سکتا تھا کیونکہ اس کا اصل فرض تھا کہ روما کے مقبوضہ صوبہ

[1] پالی بیس ۳، ۱۱۲۔

باب ۲۵

کے نقصانات کا صحیح اندازہ نہیں ہو سکتا۔ لیوی کا بیان ہے کہ ۴۸۲۰۰ رومی مارے گئے اور ۱۴۵۵۰ بھاگ نکلے پالی بیس کا بیان ہے کہ ۷۰۰۰۰ سے زیادہ قتل ہوئے اور صرف ۳۰۰۰ بچ گئے۔ مگر یہ اندازہ صحیح نہیں کیونکہ کینے کے باقی ماندہ افراد سے خاص لیجن کچھ روز کے بعد بنائے گئے۔ روما کے باقی اشخاص یا تو قید ہوئے یا بے پتہ ہو گئے۔ مقتولین میں کانسل پالس تھا جسے روما کے مصنفوں نے بہت سراہا ہے پرو کانسل سروی لیس منوکیس (سے فے بیس کا رقیب) اور متعدد نامور اشخاص تھے سینیٹ کے رکن یا ایسے اشخاص جو رکنیت کے مستحق تھے قریب ۸۰ اس جنگ میں کام آئے۔ قرطاجنہ کا نقصان بہت کم ہوا۔ لیوی نے ۸۰۰۰ بیان کیا ہے۔ پالی بیس نے ۵۷۰۰ بیان کیا ہے اور یہی غالباً صحیح ہے۔ ان ۵۷۰۰ میں سے ۴۰۰۰ گالی تھے۔

شکست کے نتائج۔

(۳۰۱) فرار شدہ اشخاص کی تعداد جو کانوسیم میں پہنچے ان کی تعداد دس ہزار تھی اور پانچ ہزار وینوسیا میں پہنچ گئے تھے۔ ان دونوں میں ان کا خیر مقدم گرمجوشی سے ہوا۔ مگر کانوسیم میں[1] ایک پریشان کن واقعہ ہوا۔ نوجوان امرا کی ایک جماعت ہمت ہار گئی اور روما کی تباہی کو قریب سمجھکر یہ ارادہ کیا کہ جہاز میں بیٹھکر کسی مشرقی بادشاہ کے دربار میں پہنچ جائے۔ کیونکہ مشرقی فرمان روا غیر ملکی قسمت آزما سپاہیوں کی ہمت افزائی کرتے تھے اگر انھیں اپنے ارادے میں کامیابی ہوتی تو روما کے حلیفوں پر اس کا نہایت خراب اثر ہوتا۔ لیکن یہ بات نوجوان سی پیو کے کان تک پہنچ گئی جسے پناہ گیروں نے اپنا افسر عارضی طور پر منتخب کر لیا تھا۔ چند مسلح اشخاص کے ساتھ وہ ان سازش کرنے والوں کے سر پر پہنچ گیا اور قتل کی دھمکی دیکر ان سے روما کی وفاداری کی قسم لی اور اس طور پر مایوسی کے مرض کو پھیلنے نہ دیا۔ کانوسیم میں جب خبر پہنچی کہ وارو وینوسیا میں صحیح و سلامت ہے تو وہاں کے افسروں نے اسے اپنی تعداد کی اطلاع دی اور احکام طلب کئے۔ کانسل فوراً کانوسیم پہنچا اور کمان لے لی۔ اس سے ظاہر ہے کہ روما کی فوج تو تباہ ہو گئی تھی مگر اس کا نظام برقرار تھا۔

[1] یہ روایت کسی ایسے مورخ سے نقل کی گئی ہے جو سی پیو کا طرفدار تھا۔ لیوی (۲۲، ۵۳) ممکن ہے کہ پالی بیس سے نقل کیا ہو مگر وہ عبارت ضائع ہو گئی۔

باب ۵ (حاشیہ)

بھیج گیا تاکہ وہاں کے پجاریوں سے مشورہ کرے اور آئندہ کا حال دریافت کرے یہ بھی ایک لغو حرکت تھی مگر بے گناہوں کے خون سے بہتر تھی۔ نیا ڈکٹیٹر فوج کی بھرتی میں مشغول تھا۔ چار نئے لیجن اور ایک ہزار سوار بھرتی کئے گئے مگر تعداد کو پوری کرنے کے لئے ۱۷ سال یا اس سے کم کے لڑکے بھی فوج میں داخل کرلئے گئے۔ لاطینی اور دوسرے حلیفوں سے امدادی فوجوں کا مطالبہ ہوا۔ واضح رہے کہ روما کے شہریوں کے مقابلے میں حلیفوں کے سواروں کی تعداد دو چند تھی۔ لیکن باوجود اس کے کہ روما کی حکومت کو معلوم تھا کہ ان کے سوار کینے کی جنگ میں نیست و نابود ہو گئے تھے اور ہنی بال کی فتح کا راز یہی تھا کہ اس کے سوار تعداد میں زیادہ اور عمدہ تھے مگر اس نے رسالوں کو از سرِ نو درست کرنے یا ان کی تعداد میں اضافہ کرنے کی طرف مطلق توجہ نہیں کی۔ غالباً اس کی یہ غفلت مفلسی کے اثر کی وجہ سے تھی (اور اس کے علاوہ زبردست لڑائیوں سے روما کی حکومت اب خائف ہو گئی تھی۔ سپاہیوں کی کمی بھی تھی جس کا ثبوت یہ ہے کہ رضاکار غلاموں کی ایک فوج[1] بنا لی گئی۔ جس میں ۸۰۰۰ غلام تھے۔ ان لوگوں کو سلطنت نے ان کے مالکوں سے خرید لیا تھا اور ان سے وعدہ کیا گیا تھا کہ اگر ان کی خدمات پسندیدہ ثابت ہوئیں تو ان کے صلے میں انھیں آزادی مل جائے گی۔ بہت سے مجرم اور قرضدار لوگ بھی رہا کر دئے گئے اور فوجیوں میں شریک کر لئے گئے۔

قیدیوں کا فدیہ ادا کرنا

(۲۱۶ ق م) اسی سلسلے میں ان شہریانِ روما کا قصہ بیان کیا گیا ہے جو ہنی بال کی قید میں تھے۔ اس نے حسبِ عادت حلیفوں کو رہا کر دیا تھا مگر اب اس نے رومیوں کے ساتھ بھی اسی قسم کا سلوک کرنا چاہا اور حسبِ حیثیت ہر ایک کا فدیہ مقرر کر دیا جس کی ادائی پر وہ رہا ہو سکتے تھے اس نے ان قیدیوں میں سے ایک وفد بھی روما کو روانہ کرایا تاکہ وہ اپنے فدیہ کی ادائی کے متعلق نامہ و پیام کر سکیں۔ اپنے سواروں کے ایک افسر کارتھالو کو بھی اس نے ان کے ساتھ کر دیا اور اسے ہدایت کر دی کہ روما کے اہل الرائے صلح پر آمادہ ہوں تو ان سے شرائطِ صلح بھی طے کرے۔ اس قصے[2] کو مختلف مورخوں نے تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے

---

[1] لیوی ۲۲-۵۷-۱۱/۱۲ و ڈی سین بومن۔

[2] پالی بیس ۶-۵۸ و لیوی ۲۲-۵۸ و ڈسپسو (de off) ۳-۱۱۴-

باب ۲

کی حفاظت کرے۔ لیکن اس وقت اس کی درخواست کی شنوائی نہ ہو سکتی تھی مارکے لس اپنے صوبے سسلی کو روانہ ہونے کے لئے تیار تھا اور اس کے جہازوں کا بیڑا آس ٹیا میں موجود تھا مگر اب اسے حکم دیا گیا کہ اپنے بحری سپاہیوں میں سے ۱۵۰۰ روما کی حفاظت میں مدد دینے کے لئے بھیجدے اور خود ایک پورا بحری لیجن لیکر کانوسیا چلا جائے کانسل کو یہ حکم تھا کہ اپنی باقی ماندہ فوج مارکے لس کے سپرد کردے اور خود روما واپس آئے۔ اسے یہ بھی ہدایت کی گئی تھی کہ مارکس جونیس پرا کو ڈکٹیٹر نامزد کردے معلوم نہیں کہ اس نے اس شخص کو روما آنے سے قبل نامزد کیا یا وہاں پہونچکر مگر بہر صورت یہ تقرر حسب ضرورت عمل میں آیا۔ وارو کی واپسی ان واقعات میں سے ہے جسے روما کے مصنف فخر سے بار بار دہراتے ہیں کیونکہ اس سے اہل روما کی علو ہمتی کا اظہار ہوتا ہے۔ جب وہ شہر کے قریب پہنچا تو ہر طبقے کے شہریوں نے اس کا استقبال کیا[1] اور سینیٹ کے اراکین نے اس کا شکریہ ادا کیا کہ وہ جمہوریہ کی طرف سے مایوس نہیں ہوا تھا۔ اس موقع پر حب وطن کا تقاضا یہی تھا کہ آپس میں یکجہتی ہو اور ایک دوسرے پر الٹی تہمتیں نہ رکھیں مگر شکست خوردہ کانسل کو ہم زیادہ مورد ملامت قرار نہیں دے سکتے اس کی عبارت اور تیز مزاجی کو مبالغے کے ساتھ بیان کیا گیا ہے تاکہ اس کے مقابلے میں دوسرے قابل تحسین خیال کئے جا سکیں۔ وارو نے اس واقعے کے بعد بھی اہم قومی اور سیاسی خدمات انجام دیں۔ اگر کینے کی ہزیمت کا بار بالکل اسی پر ہوتا۔ تو اس کے لئے سلطنت کے سلک ملازمت میں قائم رہکر اعلیٰ خدمت انجام دینا ناممکن ہوتا۔

روما کا سنبھلنا

(۳۰۳) روما اب ایک حد تک سنبھل چکا تھا مگر لوگوں کے دلوں میں ہیبت بیٹھ گئی تھی جس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ ضعیف الاعتقادی کا زور ہو گیا ویسٹل کنواریوں پر بے عصمتی کی تہمت لگائی گئی اور انھیں اور ان کے آشناؤں کو سزائیں دی گئیں انسانی قربانیاں بھی ہوئیں جیسا کہ ۲۲۸ء میں ہوا تھا۔ ایک سفیر فے بیس پکٹور (مورخ) ڈیلفی

---

[1] وارو کے متعلق متعدد روایتیں ہیں ایک قصہ یہ ہے کہ اسے خدمت ڈکٹیٹری پیش کی گئی مگر اس نے انکار کر دیا دوسری روایت یہ ہے کہ اسے اس قدر رنج ہوا کہ اس نے کسی خدمت کے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ لیوی ۲۲ م ۶۱ والیریس ۱۲/۳ م ۴، ۳ م ۵ فرانٹی نس (Strat.) ۴، ۵، ۶۔

باب ۶

میں آگیا اور اس میں کپوا اور کیم پینیا کے شہروں کا بھی اضافہ ہوگیا۔ گو چند جماعتوں نے
روما کا ساتھ چھوڑا۔ انکا طرز عمل قابل لحاظ ہے۔ لاطینی نوآبادیاں مثلاً لوسیا، برن ڈیسیم،
بیس ٹم، پی ٹی وین ٹم وفاشعاری پر قائم رہیں۔ یونانی شہروں کا طرز عمل بھی فی الحال یہی
تھا۔ تمام اچھے بندرگاہ بھی ابھی تک روما کے قبضے میں تھے۔

(ب) ۲۱۵ء تا ۲۰۱ء ق۔م

نئے حالات

(۳۰۶) اب تک اس جنگ میں بڑی بڑی لڑائیوں پر زیادہ زور دیا گیا تھا
ہینی بال نے دو سال میں یعنی ابرو کے عبور کرنے سے کینے کی لڑائی تک روما کو خاک
میں ملا دیا تھا۔ مگر جنگ اور لڑائی دو مختلف چیزیں ہیں۔ روما کے لئے یہ ضروری نہ تھا کہ
وہ اطالیہ کے نوجوانوں کو فوجوں میں جمع کرتا اور نوآموز سپہ سالاروں کے زیر کمان
انھیں ہینی بال کے مقابلے میں بھیجے تاکہ وہ اپنے کمال فن سے انھیں تباہ کردے روما
نے اس لئے اپنے اصول کو بدل دیا۔ متعدد چھوٹی چھوٹی فوجوں سے کام لیا گیا کیونکہ ہینی بال
بوقت واحد مختلف مقامات میں موجود نہ رہ سکتا تھا۔ مستحکم لشکر گاہوں اور محاصروں میں
اس جنگ میں بہت کام لیا گیا اور ہینی بال کے پاس نہ اس قسم کے جنگ کا سامان تھا اور
نہ سپاہی تھے۔ دونوں فریقوں کے حلیف تھے اور ایسے مقامات تھے جن کی حفاظت ضروری
تھی مگر ہینی بال محافظ فوجوں کا انتظام نہ کرسکتا تھا۔ مخالف جماعتوں کی باہمی نزاعوں کا اب
روما کے طرز عمل پر کوئی اثر نہ تھا جیسا کہ سابق میں جب کہ کوئی فلامی نیس یا مے نیس
یا وارو برسر اقتدار ہوتا۔ عوام پسندوں کی جماعت کو اب اپنی ذات پر اعتماد نہ تھا اس لئے
سینیٹ نے عنان حکومت اپنے ہاتھ میں لے لی۔ فے بیس کا جسے گزشتہ جنگ میں
(Canctator) (سہل انگار یا سست رو) کا لقب ملا تھا اس مجلس میں سب سے زیادہ
اثر تھا اور میدان جنگ میں وہ اکثر کمان بھی کرتا تھا۔ بہادر مارسے لس بھی اب پیش پیش ہو رہا تھا!
اس کے ہم قوم اسے روما کی شمشیر اور فے بیس کو روما کی سپر کہتے تھے۔ اب تک جنگ کا خاتمہ نہ

سلہ پالی بیس (۳، ۱۱۹) اور لیوی (۲۲، ۶۱، ۱۲) کا قول ہے کہ ٹارین ٹم اس زمانے میں ہینی بال سے
مل گیا۔ مگر ان کے تذکروں کے حصہ ہائے مابعد سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ صحیح نہیں۔ ممکن ہے کہ اس وقت
کچھ گفت و شنید ہوئی ہو۔

باب ۵

مگر ان میں باہمی اختلاف ہے۔ اصل واقعہ غالباً یہ تھا کہ کارتھالو سے گفت وشنید کرنے سے انکار کر دیا گیا اور قیدیوں کے وفد کو بھی نفی میں جواب دیا گیا۔ ان میں سے بعض نے اپنے حلف کی خلاف ورزی کر کے واپس جانے سے گریز کیا۔ ان کی حرکت سخت ناپسندیدہ خیال کی گئی۔ دو مختلف روایتیں ہیں کہ ان میں سے ایک گرفتار کر لیا گیا اور ہینی بال کے سپرد کر دیا گیا اور یہ کہ وفد کے دس ارکان روما میں رہ گئے اور ذلت اور گمنامی میں اپنی زندگی بسر کی۔ اس قصے سے یہ ثابت کرنا مقصود ہے کہ باوجود اس کے کہ اہل روما مصائب میں گرفتار تھے مگر صراط مستقیم پر قائم رہے اور اپنے قول کے پابند تھے۔ روایت ہے کہ روما کی حکومت یعنی سینیٹ نے اپنے شہریوں کے معاوضے میں جنھوں نے جان بچانے کے لئے فینیقیوں کی غلامی قبول کر لی تھی۔ غلاموں کو خرید لیا۔ یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ اس میں دو امور کا خاص لحاظ تھا یعنی ہینی بال کو روپیہ کی ضرورت تھی اور ثانیاً روما کے سپاہیوں کو رہا کر کے وہ آئندہ کے لئے ایک نظیر قائم کرنا چاہتا تھا مگر سینیٹ کو یہ گوارا نہ تھا کہ اس کا خزانہ معمور ہو یا وہ ایسی رعایت کرے جس سے روما کی فوجوں کی اخلاقی جرأت ناپید ہو جائے۔ اس بیان میں مبالغہ ہے مگر صحت کا بھی امکان ہے۔

جنوبی اطالیہ کے شہروں کا روما سے علیحدہ ہونا

(۳۰۵) روما کے مورخوں کا بیان ہے کہ ہینی بال نے اپنے قیدیوں کو سخت بیدردی سے قتل کر دیا مگر یہ محض غلط ہے۔ ان میں سے بعض سے اس نے کام لیا۔ جیسا کہ کے پوا کے ضمن میں بیان ہوا۔ اغلب یہ ہے کہ ان میں سے اکثر کو اس نے فروخت کر دیا۔ روما پر بھی اس نے فوراً دھاوا نہیں کیا کیونکہ باقاعدہ محاصرہ کے ذرائع اس کے پاس نہ تھے اور محض مظاہرہ پر اکتفا کرنا بے سود تھا اور اس میں کوئی نفع بھی نہ تھا۔ اطالیہ پر حملہ اس نے اس خیال سے نہ کیا تھا کہ روما کے اطالوی حلیف اس سے علیحدہ ہو جائیں گے اور تجربے سے بھی اسے معلوم ہو گیا تھا کہ کسی اور طریقے سے کامیابی کی امید نہیں ہو سکتی اب اس کی امیدیں بر آ رہی تھیں۔ اکثر شہروں کی امرائی حکومتوں کو جن پر روما کی نظر عنایت تھی وہاں کی عوام پسند جماعتوں نے مغلوب کر لیا تھا اور ان شہروں کو ہینی بال کے سپرد کر دیا۔ اس طور سے مقامات ذیل اس کے قبضے میں آ گئے اے پولیا میں آرپی اور دوسرے مقامات، جزیرہ نمائے کالابریا کا ایک جزو، جنوبی سامینم اور لوکانیا کا بیشتر حصہ اور بروٹیم۔ بالمختصر جنوبی اطالیہ کا ایک بڑا حصہ اس کے قبضے

باب ۶

ہینی بال کو امداد کی ضرورت

دردناک حالات ضرور معلوم ہوں گے۔

(۳۰۷) اصل واقعہ یہ ہے کہ اپنے حلیفوں کی سردمہری، قرطاجنہ سے کمک کے نہ آنے اور روما کے طرز عمل کے بدل جانے سے اطالیہ میں ہینی بال کی حالت مایوس کن ہوتی جاتی تھی۔ جنگ کی رفتار نہایت سست تھی اور اس کا تعلق زیادہ تر کپوا اور ٹارینٹم سے ہے۔ ۲۱۰ ق م تک میں روما نے ان دونوں شہروں پر قبضہ کرلیا اور ان کے باشندوں کو سخت سزا دی۔ فینقی فوجوں کی حالت سقیم ہو رہی تھی اور ان کے بچاؤ کی صرف یہی صورت تھی کہ باہر سے کوئی فوج آتی اور ہینی بال کو مدد دیکر روما کی فوجوں کو منتشر کردیتی ۲۱۶-۲۱۵ ق م کے موسم سرما میں اسے معلوم ہوگیا ہوگا کہ اس کا کام ختم نہیں ہوا تھا بلکہ شروع ہو رہا تھا اور قطعی فتح حاصل کرنے کے لئے بیرونی امداد ناگزیر ہے۔ اسی لئے اس نے فلپ شاہ مقدونیہ سے اتحاد پیدا کیا جس سے اسے بہت کچھ امید تھی لیکن گو فلپ نے ۲۰۵ ق م تک روما سے صلح کی مگر ۲۱۰ ق م ہی میں ہینی بال کو معلوم ہوگیا کہ مقدونیہ سے کوئی مدد نہیں مل سکتی۔ اسی لئے اس نے سیراکیوز کے معاملات میں سرگرمی سے مداخلت کی اور سسلی سے رومیوں کے اخراج کی تدبیر کی مگر فینقیوں کی بدانتظامی سے ۲۱۲ ق م میں سیراکیوز کا سقوط عمل میں آیا اور ۲۱۰ ق م تک روما کو سسلی میں تفوق حاصل ہوگیا ہسپانیہ کے متعلق قرطاجنہ اور روما دونوں کو فکر تھی کہ اس جزیرہ نما میں غالب رہیں۔ جانبین نے اپنی فوجیں برقرار رکھیں۔ ۲۱۰ ق م میں معلوم ہوتا تھا کہ فتح قرطاجنہ کی ہوگی مگر روما کا اثر بالآخر بحال ہوگیا اور اسی کو غلبہ حاصل ہوا ہینی بال کی آخری امید اور میٹارس میں اس کی تباہی کا تعلق جنگ کی آئندہ منزل سے ہے۔

کپوا

(۳۰۸) ۲۱۶ ق م کے آخری حصہ میں کئی واقعات ہوئے ہینی بال نے نیوپولس کی طرف پیش قدمی کی اور شہر کی فوج پر خفیف سی فتح اسے حاصل ہوئی۔ مگر وہاں کے باشندے اطاعت قبول کرنے پر آمادہ نہ تھے اور اس کی فصیلیں زبردست تھیں اس لئے اس نے کپوا کا رخ کیا جہاں سے کامیابی کی امید تھی۔ یہ شہر کیمپینیا کے زرخیز میدان کا صدر مقام تھا اور بیان کیا جاتا ہے کہ اس شہر سے میدان جنگ میں ۳۰۰۰۰ پیدل سپاہی اور ۴۰۰۰ سوار میدان جنگ میں بھیجے جاسکتے تھے۔ ان لوگوں کی جو حالت روما کے نظام سیاسی میں تھی اس سے یہ خوش نہ تھے۔ روما کے شہری تو وہ تھے[1] مگر مجالس میں رائے دینے اور روما میں

[1] اس شہر کی مقامی حکومت حسب حال رہنے دی گئی تھی سینیٹ اور حکام بھی تھے جن میں

باب ۲۵

تھی مگر اس کی ذات سے معارضانہ عنصر بھی داخل ہو گیا۔ فوجی حالات کے لحاظ سے جنگ کا رخ حملہ آور کے موافق نہ تھا۔ روما کے حلیفوں کو توڑ لینے سے بھی کوئی زیادہ نفع نہ تھا مثلاً اگر کسی شہر کے روما سے علٰحدہ ہونے سے روما کا نقصان ہوتا تو۔ ضروری نہ تھا کہ ہنی بال کو اس قدر نفع ہو۔ جس طرح کہ جنوبی یونانیوں نے پیرہس کو بچانے۔ آقائے اپنا حامی سمجھا تھا اسی طرح جنوبی اطالیوں نے ہنی بال کو اپنا نجات دہندہ خیال کیا۔ ان کی خواہش تھی کہ وہ ان کی حفاظت اسی طرح کرے جیسے کہ روما کرتا تھا اور آزادی ان میں زیادہ دے مگر آزادی کے معنی وہ یہ سمجھے ہوئے تھے کہ اپنی ذاتی حفاظت کے لئے ان پر کوئی بار نہ پڑے اور اگر اس معاملے میں ان سے سختی کی جاتی تو وہ ہنی بال سے بھی بیزار ہو جاتے اس کے علاوہ ان کے علاقوں میں لوٹ مار نہ ہو سکتی تھی اس لئے ہنی بال کی رسد جمع کرنے والی جماعتوں کے لئے جو رقبہ تھا وہ محدود ہو گیا۔ قرطاجنہ کی طرف ان میں کوئی حقیقی میلان نہ تھا کیونکہ قرطاجنہ کا کوئی دیمی یا نظام شہنشاہی نہ تھا جس میں انھیں شرکت کی امید ہو سکتی۔ اور اس سے وہ نفع اٹھا سکتے اس کے علاوہ قرطاجنہ اور اطالیوں کے مفاد بھی مشترک نہ تھے اور کوئی چیز ایسی نہ تھی جو ان میں اتحاد پیدا کر سکتی۔ روما سے دونوں کو نفرت ضرور تھی مگر یہ ایک منفیانہ اثر تھا جس کا مطلب یہ تھا کہ فریقین روما کو کمزور یا تباہ کرنے کے لئے ایک دوسرے سے کام لینا چاہتے ہیں۔ بالمختصر ہنی بال کوئی ایسی تجویز پیش نہ کر سکتا تھا جس سے اطالیہ میں گرم جوشی پیدا ہو اس کا اور اس کے حلیفوں کا تعلق ہمیشہ فوجی تھا اور چونکہ اسے قرطاجنہ سے بوقت پر اور کافی امداد نہ ملتی تھی اس لئے وہ اپنے حلیفوں کی حفاظت کا بھی انتظام نہ کر سکتا تھا۔ اسے اپنی فوج کی نوعیت کی وجہ سے بھی ایک سخت وقت تھی کیونکہ اس کے ہمراہی افریقیوں اور ہسپانیہ کی اطالیہ میں موجودگی اہل اطالیہ کو گراں ضرور گزرتی ہوگی اور اگر بلحاظ ضرورت ان کی موجودگی کو وہ برداشت بھی کر لیتے مگر کالیوں سے تمام اہل اطالیہ خائف تھے اور سخت نفرت کرتے تھے اہل اطالیہ کو روما سے ہمدردی اسی وجہ سے تھی کہ اس نے گالیوں سے انھیں بچایا تھا جب وہ دیکھتے ہوں گے کہ ہنی بال زبان سے تو آزادی دلانے کا دعوی کرتا ہے مگر اس کے پس پشت گالی ہیں تو ان کے دل میں شبہے ضرور پیدا ہوتے ہوں گے۔ اس کے علاوہ وہ خوب جانتے ہوں گے کہ قرطاجنہ کی افریقی رعایا کو کس قسم کی آزادی حاصل تھی کیونکہ لیبیا کی بغاوتوں اور اجیر سپاہیوں کی لڑائیوں کے

باب ۲۵

ایک اور حماقت ان سے یہ سرزد ہوئی کہ آزادی کے نشہ میں انھوں نے جتنے آدمی مل سکے سب کو گرفتار کر لیا اور ایک حمام میں ان کے گلے گھونٹ دیئے۔ لیکن شہر میں ایک قلیل جماعت ایسی بھی تھی جو روما سے بغاوت کرنا غلطی پر محمول کرتی تھی۔ ایک با وقعت شہری ڈسے کیس میگیکیس نے علانیہ اس طرز عمل کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی تھی اور ہینی بال کے احکام کی تعمیل سے انکار کر دیا تھا۔ ہینی بال اس شخص کا آزاد رہنا پسند نہ کر سکتا تھا ورنہ وہ دوسروں کو بھی مخالفت پر آمادہ کر لیتا اور اہل کیم پے نیا کی متلون مزاجی مشہور تھی۔ اس لئے اس نے مقامی سینٹ سے میگیکیس کے حوالہ کر دینے کا مطالبہ کیا جس سے وہ انکار نہ کر سکتے تھے۔ کے پوا کی تمام نہاد آزادی اس سے خوب ثابت ہوتی ہے۔ ہینی بال حالات زمانہ سے مجبور ہو کے وہاں کا حاکم جابر بن گیا تھا۔ اس نے میگیکیس کو گرفتار کر کے ساحل روانہ کر دیا اور وہاں سے وہ قرطاجنہ بھیجا گیا۔ مگر موسم کی خرابی سے جہاز سائی رین پہنچ گیا جو اس زمانے میں مصر کے قبضے میں تھا۔ میگیکیس امان کا طالب ہوا اور سکندریہ بھیجا گیا جہاں اس نے بطلیموس وقت سے جان بخشی چاہی۔ فرماں روایان مصر عرصہ سے قرطاجنہ سے برسر پرخاش تھے اور روما سے ان کے تعلقات دوستانہ تھے۔ میگیکیس آزاد کر دیا گیا مگر حالات زمانہ کے لحاظ سے بجائے روما یا کے پوا جانے کے اس نے مصر میں قیام کرنا بہتر خیال کیا۔[1]

قرطاجنہ

(۳۰۵) اس اثنا میں میگو قرطاجنہ پہنچا اور وہاں کی سینیٹ کو اطالیہ میں اپنے بھائی کی شاندار کامیابیوں اور فتوحات، اہل روما کے کثیر نقصانات اور اطالیہ کے بیشتر اضلاع کی حمایت پر آمادگی کی اطلاع دی بیان کیا جاتا ہے کہ کینے کی فتح کی اہمیت اپنے ہم وطنوں پر ثابت کرنے کے لئے اس نے کئی صندوق اس مجلس میں کھول کر خالی کر دیئے جو طلائی انگشتریوں سے بھرے ہوئے تھے۔ اس نے بیان کیا کہ یہ معمولی اشخاص کی انگوٹھیاں نہ تھیں بلکہ اعلیٰ درجے کے ایکوائٹ طبقہ کے لوگوں کی جو میدان جنگ میں کام آئے تھے۔ ممکن ہے کہ یہ قصہ صحیح ہو مگر قرطاجنہ کی سینیٹ کے دوسرے واقعات کی طرح اس کے لئے بھی کوئی قابل اعتماد شہادت نہیں ہے۔ میگو کی سفارت کا اصل مقصد یہ تھا کہ قرطاجنہ کی حکومت ہینی بال کی

---

[1] لیوی ۲۳، ۱۰، ۲۷

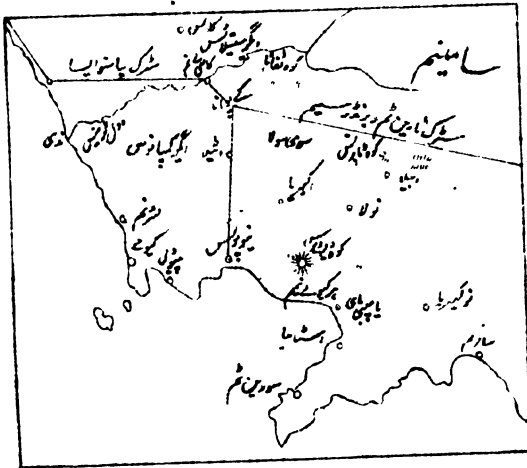
باب ۲۵

عہدوں پر فائز ہونے کے تمام حقوق رکھتے تھے۔ منا کحت اور تجارت کے خانگی حقوق
انھیں حاصل تھے مگر اس سے صرف دولت مند لوگ مستفید ہو سکتے تھے۔ روما کا طرز عمل
یہ تھا کہ وہ ہر شہر میں طبقۂ امرا کی حمایت کرتا تھا۔ اسی طرح کے پوا میں دولت مند ایکوائٹ
طبقے کے ساتھ خاص رعایت ہوئی تھی۔ ۳۳۹ ق م کے تصفیے سے ان لوگوں کے لئے وظائف
مقرر کر دیے گئے تھے جن کی ادائی ان زمینوں کے محاصل سے ہوتی تھی جو کے پوا کے قبضے
میں رہ گئی تھیں۔ اس لئے امرا کو شادی بیاہ، مشترک قومی ملازمت اور تجارت کے تعلقات
سے روما سے خاص لگاؤ تھا۔ اس وقت بھی کیم پے نیا کے ۳۰۰ منتخب ایکوائٹ سسلی
کی محافظ فوجوں میں شامل تھے جس سے غالباً مقصود یہ تھا کہ اہل کیم پے نیا وفاداری پر
قائم رہیں۔ کے پوا میں ایک امیر نے سازش کر کے بہت قوت پکڑ لی تھی اس نے سینیٹ
کو عوام کے غصے سے بچا لیا مگر اس کا مطیع کر دیا۔ عوام شہر روما سے ناراض تھے اور جب
کینے میں روما کو شکست ہوئی تو انھوں نے یہ خیال کیا کہ اب وہ روما کا جوا اپنے سر سے
اُتار سکتے ہیں۔ کچھ پس و پیش کے بعد اس شہر نے ہینی بال سے اتحاد پیدا کر لیا اور سینیٹ
کے رکن بھی اس بغاوت میں شامل تھے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ کے پوا کے بعض لوگ اس
خیال خام میں تھے کہ جب فینیقی فوج اطالیہ سے چلی جائے گی تو کے پوا اطالیہ کی صدارت
میں روما کا جانشین ہو جائے گا۔ لیکن اگر ان کی ہمت اس قدر بلند تھی تو جو شرطیں انھوں نے
ہینی بال سے کیں اس کی منافی تھیں۔ انھوں نے ہینی بال سے ۳۰۰ منتخب رومی قیدیوں
کو لے لیا تا کہ ان کو روما کے سپرد کر کے اپنے ۳۰۰ آدمیوں کو جو سسلی میں تھے رہا کرا دیں
انھوں نے یہ بھی اصرار کیا کہ ان کی حکومت اور قوانین برقرار رہیں گے۔ یہ دونوں دعوے
دور اندیشی اور وقار پر مبنی تھے۔ لیکن اس کے علاوہ انھوں نے مطالبہ[۱] کیا کہ کوئی کیم پانی
کسی فینیقی افسر کے تحت میں نہ ہو اور جبری فوجی ملازمت اور رقوم کی ادائی سے مستثنیٰ کئے جانے کی
خواہش بھی ظاہر کی مگر اپنی آزادی پر اس قدر اصرار کر کے انھوں نے ہینی بال کو مشکلوں میں
ڈال دیا کیونکہ شرائط مذکورۂ بالا پر اس کا ساتھ دینا بجائے تقویت کے پریشانی کا باعث تھا۔

بقیہ حاشیہ صفحۂ گزشتہ۔ سر برآوردہ میڈکس تھا۔

[۱] لیوی ۲۳، ۲/۱۱۷۔ دی سین بورن۔

باب ۲۵

نہ کیا تھا کیونکہ اس کی تمام ہمت کینے میں ختم ہوگئی تھی۔ اس شہر میں دو کوہرٹ تھے ایک پری نیس ٹے کے ۵۰۰ لاطینیوں کا اور دوسرا پے روسیا کے ۴۶۰ حلیفوں کا۔ ان کے ساتھ چند شہر یا بھی تھے اس بہادر فوج نے پہلے حملے کو پسپا کر دیا اس کے بعد انھوں نے خود حملہ کر دیا مگر ہنی بال نے ہاتھیوں کی مدد سے انھیں پسپا کر دیا اگر یہ واقعہ صحیح ہے تو قرطاجنہ سے اسے کمک پہنچ گئی تھی مگر اس محاصرے کی صورت رفتہ رفتہ ناکہ بندی کی ہوگئی اور محصورین نے موسم سرما میں رسد کی وجہ سے سخت تکلیف اُٹھا کر ہتھیار ڈال دیے اور ۲۱۵ق م کے اوائل میں ایک مقررہ فدیہ ادا کرکے اپنے گھروں کو واپس گئے[۱] لیوی کا بیان ہے کہ سینیٹ نے پری نیس ٹے کے ان شہریوں کو تین انعام دیئے یعنی ایک سال کی دگنی تنخواہ، پانچ سال کے لئے فوجی ملازمت سے استثنا اور شہریت روما مگر شہریت کو قبول کرنے سے اُنھوں نے انکار کر دیا اس واقعے کی اہمیت کو پیش نظر رکھنا چاہیے یہ لوگ اپنے ایک پرانے لاطینی

کیمپے نیا کا نقشہ دوسری جنگ فینقی میں۔ صرف بڑی سڑکیں اور پہاڑ وغیرہ دکھائے گئے ہیں بیلوخ کی متابعت کرکے روما کے تینوں حلیفوں کا علاقہ نقطہ دار خطوں سے دکھایا گیا ہے۔ (۱) نیاپولس (۲) نولا و ابیلا (۳) چار شہروں کی مشارکت جس کا صدر نولا تھا۔)

---

[۱] لیوی ۲۳-۱۹/۱۹-۲۰۔

باب ۱۳

فوج کے لئے روپیہ ذخائر اور جدید سپاہی بھیجنے پر آمادہ کرے کیونکہ بغیر معاونہ دم فوج کے ہینی بال جنگ کو حسب خواہش ختم نہ کر سکتا تھا اور گذشتہ فتوحات پر تکیہ کرنا ان کو در اصل ضائع کر دینا تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ہینو نے حسب عادت جنگ کی مخالفت کی اور کہا کہ اگر در اصل یہ فتوحات حاصل ہوئی ہیں تو ان کی بنا پر مفید شرائط پر صلح کرنے میں عجلت کرنی چاہیئے۔ اس قسم کے واقعات پر خواہ فرضی ہوں یا واقعی لیوی نے بہت کچھ خامہ فرسائی کی ہے لیکن خاندان بارکاس کے ہواخواہوں کی تعداد زیادہ تھی اس لئے رسد اور روپیہ بھیجنے کی رائے منظور ہو گئی اور یہ بھی طے ہوا کہ ہینی بال کی امداد کے لئے افواج کثیر بھیجی جائیں۔ ان ضروریات کے لئے افریقہ اور ہسپانیہ میں فوجوں کی بھرتی کا انتظام کیا گیا مگر ہینی بال کو معلوم ہو گیا کہ کمک بھیجنے کا تہیہ کرنا اور اس پر عمل کرنا دو مختلف چیزیں ہیں۔

کیم پے نیا کی جنگ

(۳۱۰) روما کی ہمت اب پھر بڑھ رہی تھی فے بیس پکٹور ڈلفی سے واپس آ گیا تھا اور وہاں کے پجاریوں نے جن مذہبی رسوم کے عمل میں لانے کا مشورہ دیا تھا سب نہایت احتیاط سے انجام دی گئیں جس سے دیوتاؤں کی خفگی دور ہو گئی۔ ڈکٹیٹر جونیس کیم پے نیا کی طرف ۲۵۰۰۰ کی فوج لیکر روانہ ہوا۔ کیم پے نیا کی اس جنگ کی روایتیں بہ لحاظ تسلسل واقعات و مواقع جنگ حد درجہ مشتبہ ہیں اور واقعات کو متعدد مرتبہ دُہرایا گیا ہے جس سے ان کا صحیح خاکہ قائم کرنا دشوار ہے۔ مثلاً بیان کیا گیا ہے کہ ہینی بال نے کئی مرتبہ نیاپولس پر حملہ کیا اور ناکام رہا اور نولا سے بھی کئی مرتبہ بے نیل مرام واپس ہونا پڑا۔ ممکن ہے کہ ایک ہی واقعہ کئی مرتبہ دہرایا گیا ہو معلوم ہوتا ہے کہ نولا میں عوام بغاوت پر آمادہ تھے مگر مارسے لس عین وقت پر پہنچ گیا جس کی مدد سے امرا کی جماعت نے اس شہر کو روما کی وفاداری پر قائم رکھا۔ مارسے لس کو نولا کی فصیلوں کے پاس فتح ہوئی یا نہیں یہ امر مشکوک ہے مگر ہینی بال کو واپس فرار ہونا پڑا اس نے نوکیریا اور اکیرے پر قبضہ کر لیا مگر جب تک کہ نولا پر روما کا قبضہ تھا اس سے کچھ نفع نہ تھا خصوصاً اس لئے بھی کہ ان دونوں مقامات کے باشندے یعنی روما کے طرفدار دوسرے شہروں میں پہنچ گئے جو روما سے برگشتہ ہوئے تھے بعض روایتوں میں بیان کیا گیا ہے کہ بہت سے لوگ ہینی بال کی بدعہدی سے تہ تیغ کر دیئے گئے۔ آجکل رجحان یہ ہے کہ اس قسم کے الزامات کو جو ہینی بال پر عائد کئے گئے ہیں غلط خیال کیا جائے مگر قرطاجنہ کے وحشیانہ طریقہ جنگ کا لحاظ رکھکر بہتر یہی ہے کہ کوئی رائے ظاہر نہ کی جائے اس نے ہمت کرکے کاسی لی نم پر حملہ کر دیا جس کی زد میں کیپوا تھا اور ولٹرنس کا راستہ بھی روما نے اس اہم فوجی ناکے کی حفاظت کا کوئی انتظام

لہ لیوی ۲۳-۱۳ کی عبارت میں تعداد کا صحیح اندراج نہیں مگر معلوم ہوتا ہے کہ ۴۰ ہاتھی بھی اس میں شامل تھے۔

باب ۲۵

گو باوجود ان مقامات کے ہاتھ سے نکل جانے[1] کے تمام اہم بحری مقامات ابتک روما کے قبضے میں تھے کیونکہ نہ تو کروٹن نہ لوکری اعلیٰ درجے کے بندرگاہ تھے۔ اس اثنا میں ہینی بال کی فوج کا بیشتر حصہ موسم سرما بسر کرنے کے لئے کپوا میں ٹھہر گیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ اس بدکردار شہر کی عیاشیوں میں پڑ کر اس کے سپاہیوں کے دم خم جاتے رہے۔ اس پر زمانۂ بعد کے فصحا نے بہت کچھ خامہ فرسائی کی ہے۔ لیکن موجودہ روایتوں میں یہ الزام ہینی بال کی تمام فوج پر لگایا گیا ہے اور اس امر کو نظر انداز کر دیا گیا ہے کہ اس کے بعض اجزا برویٹم اور کالوسیم میں موجود تھے یہ قصہ قابل[2] وثوق نہیں ہے گو ممکن ہے کہ صحت کا کچھ شائبہ اس میں ہو یہ محض غلط ہے کہ اس کے سپاہی عیاشیوں کی وجہ سے کپوا کے قیام کے بعد جوہر مردانگی نہ دکھا سکے۔ درحقیقت اسے مزید سپاہی اور رسد اور روپیہ کی ضرورت تھی۔

سینیٹ اور لاطینی

(۳۱۲) روما کی حکومت جنگ کی مالی مشکلوں کی وجہ سے سخت کشمکش پیچ میں تھی۔ سارڈی نیا اور سسلی کے پروپریٹروں نے روپیہ اور غلہ طلب کیا تاکہ اپنی فوجوں اور بیڑوں کو درست رکھ سکیں مگر سینیٹ نے حکم دیا کہ روپیہ کے لئے خود کچھ تدبیر کریں۔ سسلی میں تو اس آڑے وقت میں پیرانہ سال ہیرو نے کچھ مدد کی۔ سارڈی نیا میں روما نے اپنے حلیفوں کو مجبور کیا کہ "بطیب خاطر" رقوم بطور امداد دیں۔ خود روما کے ساہوکارے میں روپیہ کی قلت تھی اور اس کے دفیعہ کے لئے چند غیر معمولی[3] تدابیر کی گئیں، غالباً جائدادوں کی کفالت پر جن کا اس وقت کوئی پرسان حال نہ تھا نقد رقمیں بطور قرض

[1] ان یونانی شہروں کے سقوط کو لیوی نے دو مرتبہ (۲۳، ۳۰ | ۲۴، ۱-۳) میں بیان کیا ہے اور واقعات کی تفصیل میں کچھ فرق ہے روایت مابعد میں صرف دو امر قابل ذکر ہیں یعنی بروٹی کو شہروں کے لوٹنے سے منع کر دیا گیا جس سے وہ سخت برافروختہ ہوئے اور ثانیاً کروٹن کے باقی ماندہ یونانی لوکری کو منتقل کر دیئے گئے

[2] پالی بیس کے باقی ماندہ اجزا میں اس کا ذکر نہیں ہے۔ بلکہ اس نے (۱۱، ۱۹) بیان کیا ہے کہ اس جنگ میں شروع سے آخر تک ہینی بال نے اپنی فوج کو میدان جنگ میں رکھا۔

[3] لیوی ۲۳، ۲۱، ۶۔

باب ۲۵

شہر کے شہری تھے جو لاطینی اتحاد کا رکن تھا۔ روما کے لیے جان دینے کے لئے
تیار تھے مگر اپنا لاطینی حق شہریت برقرار رکھنا چاہتے تھے۔ ان میں سے
نصف کاسی لی نم میں کام آچکے تھے۔ ان لوگوں کی حالت روما کے حلیفوں
میں بہترین تھی۔ اگر یہ لوگ روما سے اپنے موجودہ تعلقات پر خوش
تھے تو کم درجے کے حلیفوں کو شکایت کا کوئی موقع نہ تھا اور پھر
انھیں یہ بھی موقع تھا کہ وفادارانہ خدمات سے ان کی حالت بہتر ہو جائی۔ اگر وہ
تنہا ہوتے تو اپنی آزادی کو ہرگز برقرار نہ رکھ سکتے تھے اور ہنی بال کی موجودگی کی وجہ سے
وہ اس بدیہی امر کو کبھی فراموش نہ کر سکتے تھے۔ روما کے زبردست نظام کے تحت میں
ان کی قوت قائم رہ سکتی تھی اور کوئی دوسرا نظام ایسا نہ تھا جو استوار بھی ہو اور جس میں
ماتحت شہروں کی ہستی بھی بغیر مداخلت قائم رہے باوجود کینے اور ٹراسی مین کی
شکستوں کے وہ روما سے مایوس نہ ہوئے تھے اور نہ تو ہینی بال کی دھمکیوں میں آئے
اور نہ اس کی چالوں میں۔

جنوب کے حالات

(۱۳۱) جنوب میں ہنی بال کے نائب ہیملکو کے قدم بروٹیم میں
جم گئے تھے جہاں روما کی فوجیں پہنچ نہ سکتی تھیں۔ وہاں کے شہروں میں سے
اکثر اس سے مل گئے لیکن بعض پر جبر بھی کرنا پڑا پٹی لی لیا ایک پہاڑی پر واقع
ہے۔ یہاں کے باشندوں نے عرصے تک محاصرے کی صعوبتوں کو برداشت
کیا مگر بالآخر گرسنگی سے تنگ آکر ہتھیار ڈال دیے کون سین ٹیا کے لوگوں
نے بھی کچھ مقابلہ کیا۔ یونانی شہروں میں کروٹن پر جس کی حالت نہایت ابتر
ہو گئی تھی فوراً قبضہ ہو گیا۔ لوکری بھی جو ایک اہم مقام تھا یا تو غداری سے یا
عہدہ داروں کی غفلت سے قرطاجنہ کے قبضے میں آگیا مگر انھوں نے اطاعت
اچھی شرطوں پر قبول کی یعنی قرطاجنہ کے آزاد حلیف ان لئے گئے اور روما کی محافظ فوج
کو بھی انھوں نے بچ نکلنے میں مدد دی۔ ریجیم پر بھی حملہ ہوا مگر کامیابی نہ ہوئی کیونکہ یہ ایک
مستحکم مقام تھا تھوری ای کا کوئی ذکر نہیں مگر معلوم ہوتا ہے کہ ٹارین ٹم کی طرح یہاں بھی
روما کی محافظ فوج تھی اور عہد و پیمان پر قائم رہنے کے لئے یہاں سے بھی
کفیل لئے گئے تھے۔

باب ۹

رکھی جائے۔ یہ تنگ خیالی اور ضد روما کے استقلال کا تاریک پہلو ہے جس کی بدولت یہ قوم متعدد مصائب سے صحیح وسلامت بچ گئی ہے۔ اس کے لئے اسے مورد الزام قرار دینا یا اسکی تعریف کرنا محض فضول ہے۔

سنہ ۲۱۲ کی جنگ کی تیاریاں

(۲۱۳) سینیٹ کی خالی شدہ جائدادوں کو پُر کرنا نہایت ضروری تھا اور اب موقع نہ تھا کہ دو سنسروں کا تقرر ہو کیونکہ دونوں میں اختلاف رائے کا اندیشہ تھا۔ اس لئے یہ طے ہوا کہ اس خاص غرض کے لئے ان اشخاص میں سے جنھوں نے زمانۂ گزشتہ میں سنسری کی خدمات انجام دی تھیں سب سے زیادہ سن رسیدہ شخص کو ڈکٹیٹر مقرر کیا جائے کانسل وارو جو اپنی فوج کے ساتھ اےپولیا میں تھا انتاں وغیرہ ان روما آیا اور منتخب شدہ شخص (مارکس فے بیس بوٹیو) کو نامزد ہو کر فوراً واپس ہو گیا۔ اس طور سے وقت واحد میں دو ڈکٹیٹر ہو گئے اور دونوں وارو کے نامزد کئے ہوئے تھے۔ ان میں سے جونیس با اقتدار ڈکٹیٹر تھا اور اپنے میر اسپ کے ساتھ کیم پے نیا میں تھا۔ اس قسم کے ڈکٹیٹروں میں وہ آخری تھا۔ فے بیس بوٹیو صرف سینیٹ کی خالی جائدادوں کے پُر کرنے کے لئے مقرر ہوا تھا اور اس کے تحت میں کوئی میر اسپ نہ تھا۔ اب وہ زمانہ قریب تھا جب کہ یہ خدمت متروک ہونے والی تھی۔ نئے ڈکٹیٹر کو سخت شکایت تھی کہ ایک فرد واحد کو سینیٹ کے اراکین کے تقرر پر مقتدر کرنا نہایت بری نظیر ہے مگر اس نے اپنا کام جاری رکھا اور ان لوگوں کو فہرست میں شریک رکھا جن کے ناموں کا اندراج سنہ ۲۲۰ کے سنسروں نے کیا تھا۔ اس کے بعد اس نے ان لوگوں کو شریک کیا جو رکن نہ تھے مگر جو گزشتہ مردم شماری میں کسی سرکاری خدمت پر فائز تھے مگر ان کی تعداد زیادہ نہ تھی۔ دوسرے اشخاص کا انتخاب محض فوجی خدمات کی بنا پر ہوا۔ جدید رکنوں کی مجموعی تعداد ۱۷۷ تھی۔ یہ کام فوراً شروع کر دیا گیا موسم سرما شروع ہو گیا تھا اس لئے کیم پے نیا میں جو جنرل تھے روما بلا لئے گئے تاکہ ان سے آئندہ معرکہ آرائی کے متعلق مشورہ کیا جائے سالانہ انتخابات ڈکٹیٹر جونیس کی نگرانی میں عمل میں آئے اور لیوکیس پوسٹومیس جو اپنی فوج کے ساتھ شمالی گال میں تھا وڑنائی بے رئیس سیمپرونیس گراکس (جونیس کا میر اسپ) منتخب ہوئے ڈکٹیٹر نے گراکس کو روما میں رہنے دیا تاکہ وہ سال آئندہ کی تیاریوں کی نگرانی کرسکے اور خود کیم پے نیا چلا گیا۔ معاملات کی یک سوئی رفتہ رفتہ ہونے لگی تھی

دی گئیں پجاریوں کی جماعت میں جو جائدادیں خالی تھیں پر کردی گئیں اور سینیٹ کی خالی جائدادوں کے پُر کرنے کے مسئلہ پر بھی غور ہوا اس کے مباحثے کے ضمن میں ایک عجیب و غریب تجویز پیش ہوئی جو روما کی تاریخ میں یادگار رہے گی۔ اس وقت سینیٹ کے رکنوں کی تعداد معمولی تعداد (۳۰۰) سے بہت کم تھی ایسے شہریوں کی تعداد جو بہ لحاظ اپنی خدمات کے اس مجلس میں شریک ہوسکتے تھے[51] خالی شدہ جائدادوں کی تعداد سے بہت کم تھی۔ اس لئے انتخاب اگر ہوتا تو زیادہ تر بلا کسی قید کے ہوتا مگر شہریوں میں فی الوقت ایسے لوگوں کی تعداد بہت کم تھی جو اس مجلس اعلیٰ کی رکنیت کی اہلیت رکھتے ہوں۔ تحریک[52] زیر بحث یہ تھی کہ روما کی سینیٹ لاطینی شہروں[53] میں سے ہر ایک کی سینیٹ سے دو رکنوں کو منتخب کرلے اور انھیں روما کا شہری بنا کر فوراً روما کی سینیٹ کا رکن کردے۔ ہم لوگوں کی نگاہ میں تو یہ تجویز دور اندیشی اور روشن خیالی پر مبنی تھی کیونکہ اس سے "لاطینی حقوق" رکھنے والی بستیوں کی ہمت افزائی ہوتی اور دوسرے حلیفوں پر انھیں ایک مزید فوقیت حاصل ہوجاتی اس سے سینیٹ کی حیثیت نیابتی ہوجاتی جیسا کہ زمانۂ حال کی مجالس میں۔ اس تحریک کا پیش کرنے والا ایک سابق کانسل اسپیئوریس کاروی لیس تھا اس شخص کا تعلق قدیم حکمراں خاندانوں سے[54] نہ تھا بلکہ سیاسی معاملات میں فلامی نیس کا حلیف تھا اور اس کے ترقی مدارج کا باعث عوام پسند جماعت تھی۔ پیرانہ سال فے بیس نے اسے خاموش کردیا اور تمام سینیٹ بھی اسی کے ہم خیال تھی۔ یہ تجویز حالات حاضرہ کے لحاظ سے موزوں نہ تھی کیونکہ ایسی حالت میں اگر کوئی رعایت کی جائے تو وہ کمزوری پر محمول کی جاتی ہے۔ روما کے حلفا کی وفاداری متزلزل ہورہی تھی اور اگر کوئی غیر معمولی رعایت اس وقت کی جاتی تو ان کی ہمت بڑھ جاتی اور وہ مزید مطالبات پیش کرتے اس لئے بالاتفاق یہ طے ہوا کہ یہ معاملہ رفت و گزشت کردیا جائے اور تحریک صیغۂ راز میں

---

[51] لیوی ۲۳ - ۲۲ - ۲

[52] ۳۰ لاطینی شہر (پری نیس ٹی، ٹائی بور، لارو لانی نیم) تھے، تین ہرنیکی شہر اور ۳۰ لاطینی نو آبادیاں تھیں گویا کل ۳۰ تھے جن سے ۷۰ رکن مہیا ہوسکتے تھے۔

[53] سسیرو (Da senect) ۲ دلیس ۱۲۸/۲ -

باب ۲۵

قبضہ برقرار رکھنا سخت دشوار ہوتا اگر اس کے زیر کمان ایک زبردست فوج بھی ہوتی۔ لیکن قرطاجنہ کے حکام نے ان عذرات کی مطلق شنوائی نہ کی اور اپنے سابقہ حکام کو قائم رکھا۔ البتہ اُنھوں نے ایک دوسرا جنرل ایک زبردست بری اور بحری فوج کے ساتھ بھیجا۔ مگر ہسپانیہ کی حالت ایسی ہو گئی تھی کہ اس جنرل کو ہاس دروبال سے نامہ و پیام کرنا بھی مشکل ہوا۔ لیکن بارکاس کا بہادر مطلق ہراساں نہ ہوا اور احکام کی تعمیل پر بسر و چشم آمادہ ہو گیا۔ روانگی سے قبل اسے روپیہ جبراً وصول کرنا پڑا کیونکہ اس کے بھائی نے روپیہ دیکر گالیوں کی سرزمین کو بلا خرخشہ طے کیا تھا اور گالیوں کو اپنی فوج میں بھرتی کیا تھا۔ ہاس دروبال کو بھی مجبوراً یہی کرنا پڑا۔ لیکن قبضتی صوبے کے ہسپانیوں سے جبراً وصول کرنا اس کے حق میں سخت مضر ہوا کیونکہ اس کی اس حرکت سے بے چینی اور بڑھ گئی۔ اس کے بعد اس نے شمال کی طرف کوچ کیا اور برادران کی پیو نے اسے لڑنے پر مجبور کیا۔ اس کے ہسپانی سپاہی بھاگ کھڑے ہوئے اور باقی یا تو مارے گئے یا منتشر ہو گئے۔ جو قبائل متزلزل تھے اب علانیہ روما کے ساتھ ہو گئے۔ قرطاجنہ کے لئے اب ہسپانیہ میں اپنے باقی ماندہ مقبوضات کو قائم رکھنا دشوار تھا۔ اطالیہ پر کوہ آلپ کی طرف سے حملہ کرنے کا اندیشہ مطلق باقی نہ تھا جس سے روما کو اندیشہ رہا کرتا تھا۔

مذہبی معاملات

(۳۱۵) مارچ میں کانسلی سال (۲۰۵ ق م) کے شروع ہونے کے قبل بعض مذہبی رسوم ادا ہوئے اور بعض اس کے بعد۔ واضح رہے کہ روما میں دیوتاؤں کی پرستش خاص دنیاوی اغراض سے ہوتی تھی اور یہ خیال کیا جاتا تھا کہ اگر مذہبی رسوم (پوجا، قربانیاں وغیرہ) ٹھیک طور پر انجام دیئے جائیں تو اس سے خاطر خواہ نتائج مترتب ہوں گے اور دیوتا ہر طرح کی مدد دیں گے اس پرآشوب زمانہ میں امر بے حد ضروری تھا کہ دیوتاؤں کے حقوق کی پوری نگہداشت کی جائے۔ اس سال میں بھی متعدد فوق الفطرت واقعات ظہور میں آئے۔ عجیب الخلقت بچوں کی پیدائش، سمندر اور آسمان میں غیر معمولی نشانات وغیرہ بدشگونی پر محمول کئے جاتے تھے۔ جن کے دفعیہ کے لئے خاص رسوم کے انجام دینے کی ضرورت تھی۔ جنگی تیاریوں کے دوش بدوش ان مذہبی رسوم کا سلسلہ بھی جاری تھا۔ آیندہ معرکہ آرائی کے لئے فوجی تدابیر پر غور ہو رہا تھا مگر میدانِ جنگ کی فوجوں کی تنخواہوں کے لئے روپیہ کی سخت ضرورت تھی۔ اس لئے سینیٹ نے مجبور ہو کر سال آیندہ کے لئے محصول جنگ (Tributum) کو دو چند کر دیا کیونکہ اکثر ذرائع آمدنی جنگ کے سبب سے یا تو بالکل بند ہو گئے تھے یا کم ہو گئے تھے

باب ۲ — کہ یکایک خبر آئی کہ پوسیٹی میس اور اس کی تمام فوج کو گالیوں نے ایک کمین گاہ میں گھیر کر تباہ کر دیا جس سے شہر میں کہرام مچ گیا اور اندیشہ ہو گیا کہ موجودہ مصائب کا کبھی خاتمہ نہ ہوگا لیکن سینیٹ کے ہوش و حواس جلد برقرار ہو گئے۔ گالیوں سے نپٹنا تو چنداں مشکل نہ تھا مگر اب سوال یہ تھا کہ ہینی بال کے مقابلے کے لئے فوجیں کیسے تیار کی جائیں۔ متعدد فوجی انتظامات پیش ہوئے جو بعد ترمیم و تنسیخ مکمل کر لئے گئے۔ سسلی کی جنگ کے لئے ایک درجۂ دوم کی فوج بنائی گئی جو جنگ کینے کے فرار شدہ سپاہیوں اور جونیس کی فوج کے کمزور افراد پر مشتمل تھی وارو حسب سابق اسے پولیا میں بحیثیت پرو کانسل سپہ سالاری کے خدمات انجام دیتا رہا۔

ہسپانیہ — (۱۳۴) مگر ہسپانیہ سے ہمت افزا خبریں آرہی تھیں۔ ہاس ورو بال کو قرطاجنہ سے کچھ امداد پہنچ گئی تھی جس سے اس کو جرأت ہوئی کہ خشکی اور تری دونوں راستوں سے پیش قدمی کرے۔ مگر اس کے جہازوں کے کپتان[1] ناراض تھے۔ ان میں سے اکثر نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور دیسیوں کو قرطاجنہ کے خلاف بغاوت پر آمادہ کر دیا جس سے روما کو نفع ہوا۔ بغاوت کے فرو کرنے میں اولاً ایسی ناکامی ہوئی یعنی اس کا بیمانی سے دیسی بے پروا ہو گئے اس لئے اس نے پھر کوشش کی اور انھیں شکست دے کر ان کے ہزار ہا آدمی قتل کر دیئے۔ لیکن اسی اثناء میں اسے قرطاجنہ سے حکم ملا کہ اپنی فوج کو لیکر اپنے بھائی کی امداد کے لئے اطالیہ چلا جائے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس حکم کی اطلاع ہسپانیوں کو ہو گئی اور فینیقی فوج کی واپسی کی وجہ سے دیسیوں کا رجحان روما کی طرف ہو گیا۔ ہینی بال نے ان امور کی اطلاع اپنی حکومت کو کی اور انھیں بتایا کہ ہسپانیہ میں روما کی قوت کا اندازہ کرنے میں انھوں نے غلطی کی ہے اس کی خود حالت یہ تھی کہ وہ برادران سپیو کا مقابلہ نہ کر سکتا تھا۔ اور اس کے پاس فوج بھی اس قدر نہ تھی کہ وہ اپنے قبضے کو قائم رکھنے کے لئے اس کا کوئی حصہ ہسپانیہ میں چھوڑ سکتا۔ اگر وہ چلا جاتا تو اس کے جانشین کے لئے اس ملک پر قرطاجنہ[2]

---

[1] لیوی ۲۳، ۲۰۔ وی سین بورن۔ پالی بیس (۳، ۱۱۸) اس واقعے کو اوائل سال میں بیان کرتا ہے۔

[2] لیوی ۲۳، ۲۶، ۲۸۔

سوئی سولا میں تھا۔ اس کے زیر کمان دو شہری لیجن تھے جو روما کی حفاظت کے لئے مخصوص تھے۔ یہ فوجیں حسب ضرورت نقل و حرکت کرتی تھیں مگر دور نہ جا سکتی تھیں ان کا فرض صرف یہ تھا کہ کیم پے نیا میں موقع کی تاک میں رہیں اور بغاوت پھیلنے نہ دیں۔ پیرو کانسل وارو کو کیلیم کی طرف بڑھنے کا حکم دیا گیا اور ہدایت کی گئی کہ جدید سپاہی بھرتی کر کے اس ضلع کی حفاظت کا انتظام کرے۔ ایولیا میں بجائے اس کے پریٹر والیرس لائی وی لس[1] بھیجا گیا جو اپنے عدالتی فرائض کو خیر باد کہہ کے میدان جنگ میں آ گیا تھا۔ اس کے تحت میں دو لیجن تھے جو سسلی سے واپس بلا لئے گئے تھے۔ اس نے وارو کی فوج کو بھی اپنے زیر کمان لے لیا مگر انھیں ٹارین ٹم بھیج دیا۔ اپنے ایک نائب کے تحت متعین کیا۔ ٹارین ٹم سے برن ڈوسیم تک کے ساحل کی حفاظت کے لئے ایک بیڑا بھی اس کے تحت میں تھا۔ یہ معلوم ہو گیا تھا کہ مشرق کی طرف سے بھی روما کو خطرہ ہے اس لئے یہ کمان نہایت اہم ہو گئی کیونکہ فل وس فلاکس حاکم شہر اپنے خدمات سے سبکدوش نہ ہو سکتا تھا مگر اس سے بھی کچھ فوجی کام متعلق تھا۔ اس کے تحت میں لاطینی اور راٹروریا کے سواحل کی حفاظت کے لئے ۲۵ جہاز تھے اور شہر میں بھی دو جدید لیجن بھرتی کئے گئے تھے۔ سارڈی نیا کا تعلق بھی اس سے تھا اور اگر کوئی فوری ضرورت ہوتی تو اسی کو انتظام کرنا ہوتا۔ فل وس نے ایک مزید لیجن وہاں کے لئے بھرتی کیا اور اپنے ایک نائب مین لیس کو وہاں کا افسر اعلیٰ مقرر کیا۔ اغلب ہے کہ وہاں کوئی بحری فوج بھی بھیجی گئی اور اس جزیرے میں اس سال افواج کی جملہ تعداد ۳۰۰۰ تک پہنچ گئی تھی۔ سسلی کی طرف سے بھی اندیشہ ہو رہا تھا اس لئے پریٹر اپ پیس کلاڈیس وہاں درجہ اونے کی ایک فوج کے ساتھ بھیجا گیا اور اوٹا کی لیس لی بے ایم کا نائب افسر مقرر کیا گیا جو اس سے قبل بھی اس خدمت کو انجام دے چکا تھا۔ گال این رو کے آلپ میں کسی فوج کے مقیم ہونے کا ذکر نہیں ہے مگر شمالی اطالیہ سے دست کش ہو جانے کی تجویز پر غالباً عمل نہیں ہوا کیونکہ ایک شخص مسمی پوم پونیس کسی فوج کے ساتھ ۲۱۴ اراضی گالی میں غالباً آرمی نم میں موجود تھا اور ۲۱۴ میں بھی اس خدمت پر بحال رکھا گیا۔ اطالیہ اور اس کے ملحقہ جزیروں کی ان فوجوں کے علاوہ ایک زبردست فوج مع بیڑے کے برادران سی پیو

[1] لیوی ۲۳، ۲۳۔۱۸، ۲۲۔۳۲، ۱۶ ۔

باب ۵

اور خزانہ بالکل خالی تھا مگر یہ تدبیر بھی کارگر نہ ہوئی۔

اسی اثناء میں ایک دلچسپ مسئلہ زیر بحث آگیا۔ کیم پے نیا کے ۳۰۰ اکوائٹ[54] جو سسلی میں اپنی فوجی خدمت کی مدت پوری کرکے روما واپس آئے۔ یہ لوگ وفادار تھے اور روما کے شہری تھے گو تمام حقوق نہ رکھتے تھے مگر کے پوا کی بغاوت سے ان کا حق شہریت کالعدم ہو گیا تھا۔ روما کی حکومت نے حسب عادت ایک مفروضے پر عمل کرکے اس دقت کو حل کردیا کیومے جس کی سیاسی حیثیت وہی تھی جو کے پوا کی تھی اب تک وفاداری پر قائم تھا۔ اس لئے یہ تجویز ہوئی کہ ان ۳۰۰ اشخاص کو کے پوا کی بغاوت سے ایک روز قبل کی تاریخ سے کیومے[55] کا شہری قرار دیا جائے جس سے وہ پھر نیم شہری ہو جائیں گے اور اس کے بعد حق شہریت روما انھیں عطا کیا جائے۔ مجلس قبائل نے اس تجویز کو دانشمندی سے منظور کرلیا۔ اس کے بعد پوسٹومیس کے بجائے ایک کانسل کے انتخاب کی ضرورت ہوئی۔ سنتوریوں نے مارکےلس کو منتخب کیا جو اس سے قبل پریٹر تھا اور اس وقت بہ حیثیت پرو کانسل ایک با اقتدار حاکم تھا۔ مگر کسی بدشگونی کی وجہ سے اسے مستعفی ہونا پڑا اور بجائے اس کے پیرانہ سال فےبیس منتخب ہوا۔ ایک خاص انتظام کے مطابق سینیٹ کے اجلاس دروازہ کا پے نا کے قریب ہونے لگے جہاں سے جنوبی سڑکیں شروع ہوتی تھیں اس میں یہ مصلحت تھی کہ میدان جنگ سے جو خبریں آئیں فوراً سینیٹ میں پہنچ جائیں اور وقت ضائع نہ ہو۔ حکام عدالتی کے اجلاس بھی اس زمانے میں اسی نواح میں ہوتے تھے جو چند روز کے لئے شہر کا مرکز ہو گیا۔

روما کی زبردست کوششیں

(۳۱۶) ۲۱۵ء میں روما کی فوجوں کی تقسیم پر نظر غائر ڈالنے سے معلوم ہو سکتا ہے کہ اس کے ذرائع کس قدر محدود ہو گئے تھے فوج کی اصلی تعداد کا اندازہ نہیں ہو سکتا۔ دونوں کانسل فےبیس اور سیم پرونیس گراکس کیم پے نیا میں تھے۔ فےبیس جونئیس کی سابقہ فوج کے ساتھ ٹیانم میں تھا اور سیم پرونیس ۲۵۰۰۰ حلیفوں اور ۸۰۰۰ رضاکار غلاموں کے ساتھ سی نوایسا میں تھا۔ پرو کانسل مارکےلس کے پوا کے دوسری جانب

[54] لیوی ۲۳، ۳۱، ۱۰، ۱۱۔

[55] Municipes Cumani (بلدیہ کیومے کے شہری۔

باب۲ فلپ

(۸ | ۳) اس جد وجہد میں ایک نئے عنصر کے ظہور سے ہینی بال کی ہمت افزائی ہوئی۔ یہ شخص فلپ شاہ مقدونیہ تھا جسے الیریا میں روما کی مداخلت ناگوار ہوئی تھی[1] لیکن اس وقت وہ یونان کی جنگ میں مصروف تھا۔ ٹراسی مین کی جنگ کی خبر سن کر وہ اپنے طرز عمل کو بدلنے کی طرف مائل ہوا۔ ڈی میٹ ریس سکن فاروس کے مشورے سے اس نے اپنے یونانی دشمنوں سے صلح کرلی اور روما کی مشکلات سے نفع اٹھانے کی فکر میں ہوگیا جنگ کینئے کے بعد اس نے ایک سفارت ہینی بال کے پاس بھیجی۔ یہ لوگ کروٹن کے قریب لنگر انداز ہوئے اور وہاں سے کے پو تک صحیح وسلامت پہنچ گئے۔ مگر اسے پولیا میں انھیں پریٹر والیریس نے گرفتار کرلیا۔ یہ لوگ یونانی تھے اور دروغ گوئی میں مشاق۔ انھوں نے ظاہر کیا کہ ہم لوگ روما سفارت پر جارہے ہیں اس لئے ایماندار پریٹر نے انھیں ایک بدرقہ کے ساتھ کیم پے نیا بھیجدیا تاکہ وہاں وہ کانسلوں سے گفتگو کرسکیں۔ مگر ان سپاہیوں کو جل دیکر وہ فرار ہوگئے اور ہینی بال کے لشکر میں پہنچ گئے اور اس سے صلح کی شرطیں طے کرلیں۔ اس صلحنامے کے متعلق دو روایتیں ہیں۔[2] پالی بیس نے اصل عبارت کو نقل کیا ہے مگر اس میں باہمی امداد کے متعلق معمولی دفعات ہیں مگر یہ وضاحت کے ساتھ مرقوم ہے کہ ایڈریاٹک کے مشرق میں روما کے جو مقبوضات ہیں ان سے وہ بے دخل کردیے جائیں گے۔ لیوی کی روایت حسب ذیل ہے۔

فلپ ہینی بال کو خشکی اور خصوصاً تری سے اطالیہ کے فتح کرنے میں مدد دے اور اس کے بعد ہینی بال فلپ کو یونان کے فتح کرنے میں معاون ہو۔ یونان میں جو فتوحات ہوں یا مال غنیمت ملے شاہ مقدونیہ کو ملے۔ اسی طرح اطالیہ کے فتوحات وغیرہ قرطاجنہ کے حصے میں آئیں۔ اغلب ہے کہ اس روایت میں مخفی شرائط موجود ہیں جو دونوں کے مشترک طرز عمل سے متعلق تھیں۔ سفیر اپنے جہاز تک صحیح وسلامت پہنچ گئے اور چند قرطاجنی بھی ان کے ساتھ گئے تاکہ فلپ ان کے سامنے صلحنامہ کی توثیق کے لئے حلف اٹھائے۔ مگر جب وہ اطالیہ کے جنوب میں پہنچے تو پھر روما کے جہازوں نے انھیں گرفتار کرلیا جو ساحل کی حفاظت کے لئے گشت لگایا کرتے تھے۔ یونانی سفیروں کا سرغنہ حسب سابق کوئی عذر لنگ پیش

---

[1] سنہ ۲۱۷ میں روما نے اس کی تحویل کی تحریک کی تھی مگر کامیابی نہ ہوئی

[2] پالی بیس ۷، ۹؛ لیوی ۲۳، ۳۳، ۳۴، ۳۸، ۳۹ ۔

باب ۲۵

کے زیر کمان ہسپانیہ میں تھی۔ اگر ان مختلف فوجوں کی تعداد اور ان انتظامات کو پیش نظر رکھا جائے جو ان کو رسد اور سامان حرب پہنچانے کے لئے کئے گئے تو اندازہ ہوسکے گا کہ یہ کام کس قدر عظیم الشان تھا اور سلطنت روما کو ان انتظامات کی تکمیل میں کس قدر دقت ہوئی ہوگی۔

قرطاجنہ کی ناوابستہ تیاری

(۱۳۱۷) روما کے لئے یہی بہتر تھا کہ متعدد مقامات میں اپنی فوجوں کو منتشر رکھے تاکہ کہیں نہ کہیں نفع کی صورت نکل آئے کیونکہ اس کے جنرلوں میں کوئی فن حرب کا ایسا ماہر نہ تھا جو بڑی فوجوں سے کام لے سکے اور ایک دو زبردست لڑائیوں میں جنگ کو ختم کر دے۔ لیکن قرطاجنہ کی صورت اس کے بالکل برعکس تھی۔ اس کے فوجی ذرائع روما سے بہت کم تھے مگر اس کا سپہ سالار لاثانی تھا اس لئے اس کا فرض تھا کہ تمام دیگر امور کو بالائے طاق رکھکر اس کی ہرگونہ مدد کرے کیونکہ ہر ایک ہاتھی یا گھوڑا یا جہاز جو ہینی بال کو ملتا اس سے وہ اس قدر کام نکال سکتا کہ دوسرے مقام میں دگنی تعداد سے نہ نکل سکتا۔ اگر اطالیہ میں روما کی قوت کا خاتمہ ہوجاتا تو اطالیہ سے باہر اس کی قوت زیادہ قائم نہ رہ سکتی اور ہسپانیہ سسلی، سارڈی نیا، کرسیکا رفتہ رفتہ اس کے قبضے سے نکل جاتے۔ فینیقی حکومت کو بھی اس کا احساس تھا اور اس نے ایک فوج ہینی بال کی امداد کے لئے تیار کی جس میں ۱۲۰۰۰ پیدل سپاہی ۱۵۰۰ سوار اور ۲۰ ہاتھی تھے۔ ایک ہزار ٹیلنٹ چاندی بھی جانے والی تھی باربرداری کے جہازوں کے ساتھ ۶۰ جنگی جہازوں کا بیڑا ابھی تھا سب سامان لیس تھا اور ہینی بال کا بھائی میگو سپہ سالار مقرر ہوچکا تھا کہ یکایک ہسپانیہ سے ہزیمت کی خبر آئی جس سے تزلزل پیدا ہوگیا۔ اس کے بعد ہی سارڈی نیا کے رئیسوں نے جو روما کے مظالم سے تنگ آگئے تھے امداد طلب کی۔ اس حالت امید وبیم سے قرطاجنہ کے حکام کی قوت فیصلہ سلب ہوگئی ہسپانیہ کو بچانے کے لئے انھوں نے میگو اور اس کی فوج کو بجائے ہینی بال کے پاس بھیجنے کے ہسپانیہ بھیجدیا۔ سارڈی نیا فتح کرنے کے لئے انھوں نے اسی نوعیت کی ایک فوج کی تیاری شروع کی۔ ہینی بال انتظار ہی میں رہ گیا۔ ان کی اس حماقت سے جنگ کا رخ بدل گیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ اس سال کی معرکہ آرائیوں میں ہینی بال کے بعض ہسپانی اور نیومیڈی اس سے الگ ہوگئے اور روما کی فوج میں ملازمت اختیار کی۔ یہ قصہ صحیح ہو یا غلط مگر صورت حال کے مطابق ہے اس کی عظیم الشان فتوحات کا اخلاقی اثر زائل ہو رہا تھا کیونکہ جب تک فتح مکمل نہ ہو اس کا اثر دیرپا نہیں ہوتا۔

باب ۲۵

مرمت میں ایک عرصہ لگ گیا۔ مگر اس اثنا ر میں مین لیس نے باغیوں کو ایک زبردست جنگ میں شکست دی جس کے بعد فینقی بیڑا پہنچا۔ وسیوں کی ہمت پست ہوگئی تھی مگر تاہم انھوں نے قرطاجنیوں کا ساتھ دیا۔ مگر روما کو دونوں مشترک فوجوں پر پھر فتح ہوگئی جس سے باغیوں کی کمر ٹوٹ گئی مین لیس نے ان سے غلہ اور روپیہ جبراً وصول کیا اور حکام متعلقہ کے سپرد کر دیا۔ وہاں اس نے معمولی محافظ فوج چھوڑ دی اور امدادی فوج جو اپنے ساتھ لے گیا تھا اسے واپس لیتا آیا۔ فینقی قیدیوں کو اس نے اپنے افسر بالا یعنی حاکم شہر کے سپرد کر دیا۔ روما نے اس طور پر سارڈی نیا میں بزور شمشیر امن و امان قائم کر دیا۔

ہینی بال کی مشکلیں

(۲۳۰) موسم گرما میں اطالیہ میں جنگ کا سلسلہ جاری رہا مگر کوئی زبردست جنگ نہ ہوئی گراکس نے شب خون مار کے کیمپے نیا کی ایک فوجی جماعت کو تہ تیغ کر دیا بیان کیا جاتا ہے کہ یہ لوگ کیومے پر حملہ کرنے کی نیت رکھتے تھے۔ ہینی بال کا لشکر کوہ ٹفاٹا پر تھا جہاں سے فوجوں کی نقل و حرکت کو وہ دیکھ سکتا تھا۔ اپنے حلیفوں کی مدد کرنے اور اپنے دشمنوں سے بدلا لینے کے لئے وہ روانہ ہوا مگر بعد از وقت پہنچا ان کی درخواست پر اس نے کیومے کا محاصرہ کر دیا مگر نہ تو وہ ڈھا کر کے فصیلوں پر چڑھ سکتا تھا اور نہ کانسل کو جنگ پر آمادہ کر سکتا تھا اس لئے اسے بے نیل مرام واپس ہونا پڑا نو کانیا میں روما کی ایک خفیف سی کامیابی کا ذکر ہے جس کی تفصیل واضح نہیں ہے۔ پریٹر والیریس نے اسے پولیا سے نکل کر ہر پی لی کے ضلع پر حملہ کیا اور وہاں کے باغیوں کی سخت گوشمالی کی کیمپے نیا کا میدان بھی ان کی یورشوں سے محفوظ نہ تھا کیونکہ کانسل کے پڑاؤ دور نہ جاتے تھے اور موقع کے منتظر رہتے تھے اگر کسی ناکے کی حفاظت کے لئے کافی فوج نہ ہوتی تو وہ اس پر حملہ کر کے سپاہیوں کو گرفتار کر لیتے۔ نولا کی طرف سے ضرور پریشانی تھی مگر مارسے لس مع اپنی فوج کے وہاں پہنچ گیا جس سے عوام پسندوں کی سازشیں بارور نہ ہونے پائیں ٹلی سے لے اُم کے ایک بیڑے نے افریقہ کے ساحل پر یورش کی اور ایک قرطاجنی بیڑے کو شکست دی، جو سارڈی نیا سے واپس آ رہا تھا۔ سسلی میں اسے پیس کلاڈیس بھی اپنے فرائض سے غافل نہ تھا۔ اسے معلوم ہو گیا تھا کہ ہینی بال کی امداد کے لئے فوج جا رہی ہے۔ اسے روکنے کے لئے اس نے لوکری پر یورش کی مگر شکار نکل چکا تھا۔ ہینی بال اس وقت سخت کشمش و پیچ میں تھا۔ ایک طرف تو اسے اپنے سنے

[illegible]

کرنے کو تیار تھا مگر فنیقی سفیروں کی موجودگی مشتبہ تھی۔ ان لوگوں کی تلاشی لی گئی جس میں ہینی بال کا ایک خط اور صلحنامے کا مسودہ برآمد ہوا۔ مقامی افسر نے ان لوگوں کو مع کاغذات مذکورۂ بالا حکام مافوق کے پاس بھیجدیا تاکہ سینیٹ یا کانسل ان کاغذات کو ملاحظہ کریں۔ حفاظت کے خیال سے یہ لوگ سمندر کی راہ سے بھیجے گئے کیمپےنیا کے ساحل پر کانسل گراکس نے ان جہازوں کو دیکھا اور کاغذات کو پڑھ کر انھیں خشکی کی راہ سے بھیجدیا اور قیدیوں کو سمندر کی راہ سے۔ ہینی بال کی طرف سے فلپ کو جو پہلی سفارت گئی اس کا یہ انجام ہوا مگر اواخر سال میں ایک دوسری سفارت گئی جو صحیح و سلامت پہنچ گئی اور واپس آئی مگر پہلی سفارت کی گرفتاری سے جو تعویق ہوئی وہ روما کے لئے بہت مفید ثابت ہوئی۔

سینیٹ کی مستقل مزاجی

(۳۱۹) جنگ میں فلپ کی شرکت سے سلطنت روما کی دقتوں میں ایک مزید اضافہ عین ایسے وقت میں ہوگیا جب کہ اس کے ذرائع ختم ہورہے تھے مگر سینیٹ کے ارکان نے ہمت نہ ہاری اور انھوں نے نہایت استقلال اور دانائی سے اس کے دفعیہ کی تدبیریں کیں۔ ساحل کی حفاظت اور بیڑوں کی درستی پر انھوں نے جو توجہ کی تھی اس کا صلہ انھیں اب ملا۔ جنوبی مشرقی ساحل پر ایک بیڑا تھا اور ٹارین ٹم میں ایک فوج تھی۔ اس بیڑے میں کچھ اور جہاز شریک کردیئے گئے جس سے مجموعی تعداد ۵۰ ہوگئی۔ ایک افسر کو جو پریٹر ویلیریس کا نائب تھا حکم دیا گیا کہ اپنے جہازوں میں ٹارین ٹم کی فوج لیکر ایڈریاٹک کے سواحل کی گشت لگائے اور اپنے افسر اعلیٰ کو مطلع کرے کہ مقدونیہ سے جنگ کا امکان ہے یا نہیں۔ اگر جنگ ناگزیر نظر آئے تو پریٹر کو حکم تھا کہ بیڑے کی کمان اپنے ہاتھ میں لے لے اور فلپ کے ملک پر حملہ کردے تاکہ وہ اس جنگ میں پھنسکر اطالیہ پر حملہ آور نہ ہوسکے۔ اس طور پر بلا کسی مزید تیاری یا فوجوں کی نقل و حرکت کے محض ٹارین ٹم اور برنڈیسیم کے فوجی حلقے کی توسیع سے اس خطرے کو دفع کرنے کا انتظام کردیا گیا۔ روپیے کی ضرورت تھی مگر اس کی یہ تدبیر کی گئی کہ ہیرو کا کچھ روپیہ واجب الادا تھا اس کی ادائی ملتوی کردی گئی اور عین اسی وقت اس پیرانہ سال اور وفا شعار بادشاہ نے غلہ بھی بھیجدیا۔ سارڈی نیا میں بھی قسمت نے روما کا ساتھ دیا۔ قرطاجنہ کا جو بیڑا دیسیوں کی کمک کے لئے آرہا تھا طوفان میں پھنس گیا اور کشاں کشاں جزائر بالی آرک پہنچ گیا جہاں اس کی

باب

کی حالت بہتر تھی او سا ہنے تفوق کو قائم رکھنے کے لئے وہ بخوبی پوستاں تھا ہسپانی فوج کو میدان جنگ میں اپنی ہستی کو قائم رکھنے کے لئے روپیہ غلہ اور کپڑے کی سخت ضرورت تھی اور موسم سرما میں اس کا مطالبہ روما میں پہنچا۔ تمام اہل الرائے متفق تھے کہ اس مطالبہ کو پورا کرنا چاہئے مگر خزانے خالی تھے۔ بہت سے ذرائع آمدنی ختم ہو چکے تھے جنگی محصول میں اضافہ نہ ہو سکتا تھا اور چونکہ جنگ سے شہریوں کی تعداد گھٹتی جاتی تھی اس لئے اس محصول کی آمدنی بھی کم ہوتی جاتی تھی سینیٹ[1] نے اس لئے اہل سرمایہ کی حب وطن سے کام لینا چاہا۔ روما میں یہ عرصے سے دستور تھا کہ تعمیرات سرکاری (Publica) کا ٹھیکہ ٹھیکہ داروں کو دیا جاتا تھا۔ گزشتہ نصف صدی میں اس روزگار کو بہت کچھ فروغ ہو گیا تھا اور مشترک سرمائے کی کمپنیاں یا شرکتیں (Societates) وجود میں آگئی تھیں ٹھیکہ داروں سے جب ہسپانیہ کی فوج سے رسد اور ذخائر بہم پہنچانے کے لئے ٹھیکے کی درخواستیں طلب کی گئیں تو انھیں سمجھا دیا گیا کہ کسی خاص تاریخ پر رقوم کی ادائی پر اصرار نہ کریں بلکہ سلطنت کو اس قدر مہلت دیں کہ جب خزانے میں روپیہ ہو تو ان کے مطالبات کی ادائی کی جائے۔ کمپنیاں ان شرائط پر راضی ہو گئیں۔ زمانۂ مابعد کے معلمان اخلاق نے ان کے اس حب وطن کی بہت تعریف کی ہے۔ لیکن اہل سرمایہ اپنے نفع سے نہیں چوکتے۔ انھوں نے حکام سے منظور کرا لیا کہ ٹھیکے کی مدت میں وہ فوجی خدمات سے مستثنیٰ رہیں اور اگر سمندروں میں طوفانوں یا دشمن کے حملوں سے ان کا نقصان ہو تو سلطنت اس کی پابجائی کرے اس بیمہ کی دفعہ سے آگے چل کر بہت خرابیاں پیدا ہوئیں اور سرمایہ داروں کو دھوکا دینے کا موقع مل گیا۔ مگر فی الوقت ان کی حب وطن قابل قدر خیال کی گئی اور سلطنت کو فوجوں کو رسد پہنچانے کا موقع مل گیا۔

ہیرو کا انتقال

(۲۲۳) جنگ ایک نہایت وسیع رقبے پر پھیلی ہوئی تھی مگر سسلی میں امن و امان تھا گو فینقی بیڑوں نے بعض مقامات پر یورش کی تھی۔ سنہ ۲۱۶[2] میں شاہ ہیرو نے انتقال کیا جس سے

---

[1] لیوی ۲۳، ۴۸، ۴۹۔

[2] یہ تاریخ قرین قیاس ہے گو تاریخوں کا سلسلہ نہایت مشکوک ہے۔ ہولم نے اپنی تاریخ سسلی (سوم ۴۵) میں اس تاریخ کو تسلیم کر لیا ہے۔

باب ۱۵

طلیفوں کو روما سے محفوظ رکھتا تھا اور اس کی فوج کو مسلسل جنگ سے سخت نقصان پہنچا تھا۔ اسی اثنا میں اس کے پاس ایک وفد سپرپی نی اور سامنیوں کا آیا اور حمایت کا طالب ہوا کیونکہ مارکے لس نے نولا سے نکل کر ان کے ملک کو تاخت و تاراج کر دیا تھا وہ خود اپنی حفاظت کی کوئی تدبیر نہ کر سکے کیونکہ ان کے تمام قابل جنگ آدمی ہینی بال کی فوج میں موجود تھے یہ لیوی کا بیان ہے مگر قرین قیاس نہیں ہینی بال نے نولا کی طرف کوچ کیا مگر وہاں اس کے مقابلے کی پوری تیاری ہو چکی تھی اور یہ امید بھی نہ تھی کہ شہر کے کوئی غدار باشندے اس کی مدد کریں گے۔ مگر اسی اثنا میں اس کے پاس قرطاجنہ سے امدادی فوج آ گئی جس کی بنا پر اس نے شہر مذکور پر دعا وا کر دیا مگر اسے پسپا ہونا پڑا۔ لیوی نے جس روایت کا تتبع کیا ہے اس میں بیان کیا گیا ہے کہ دو روز کے بعد ایک زبردست جنگ نولا کے قریب ہوئی جس میں مارکے لس کو ایک شاندار فتح حاصل ہوئی۔ ممکن ہے کہ یہ روما کے کسی وقائع نگار کی من گھڑت ہو یا لیوی نے دھوکے میں آ کر بجائے ایک کے نولا کی دو لڑائیاں بیان کر دی ہوں کیونکہ اسکی تاریخوں کا سلسلہ جو اس نے قائم کیا ہے مشکل سے سمجھ میں آتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ روایت صحیح ہو کیونکہ افریقہ سے جو سپاہی آئے تھے بالکل ناتجربہ کار تھے ہینی بال کے بعض سواروں کو اس سے برگشتہ ہو جانے کے واقعہ کو لیوی نے اس جنگ کے بعد بیان کیا ہے۔

سینیٹ اور سرمایہ دار

(۱۴۳) جنگ کا موسم اب گزر رہا تھا ہینی بال موسم سرما کے انتظامات میں مصروف تھا۔ اپنی نئی فوج کو اس نے بروٹیم بھیج دیا اور پرانی کو اپنے ساتھ آرپی لے گیا۔ جو اسے پولیا میں واقع ہے سمپرونیس بھی موقع کا منتظر تھا۔ کے پوا کی طرف بڑھ کر اس نے کیمپے نیا کے میدان کو تاخت و تاراج کر دیا مگر کوئی اہم جنگ نہ ہوئی۔ اس کے بعد موسم سرما بسر کرنے کے لئے وہ سوئی سولا چلا گیا جو ایک اچھے موقع پر واقع تھا نولا کے کچھ سپاہی جاڑے میں اپنے گھروں کو بھیج دیئے گئے تاکہ خرچ کم ہو۔ گراکس اپنی فوج لیکر کیوسرے سے اپے پولیا چلا گیا تاکہ لوکیریا میں موسم سرما بسر کرے اور ہینی بال کی نقل و حرکت پر نگاہ رکھے والیرس جنوبی مشرقی ساحل کی حفاظت اور آنے والی مقدونی جنگ کی تیاری کے لئے برن ڈو سیئم چلا گیا۔ برادران سی پیو کی حالت ہسپانیہ میں قابل اطمینان تھی اور اواخر سال میں انھیں دو قابل ذکر فتوحات بھی حاصل ہوئیں مگر یہ روایت مشتبہ ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ خاندان سی پیو کے تاریخی ذخیرے سے ماخوذ ہے۔ مگر ہسپانیہ میں روما

باب ۳ سیراکیوز میں انقلاب

کی کچھ صلاحیت ہو یا نہ ہو مگر موجودہ نسل کے دوغلے اس سے بالکل بے بہرہ تھے۔

(۳۲۳) ہیرو کو امید تھی کہ اس کے بعد اس کا بیٹا گیلو اس کا جانشین ہوگا جسے اس نے بادشاہی کی ذمہ داریوں کے لئے پورے طور سے تیار کردیا تھا۔ مگر گیلو اس کے عین حیات مرگیا اور ایک لڑکا ہیرونی مس چھوڑ گیا جس کی عمر اپنے دادا کے انتقال کے وقت ۱۵ سال تھی مگر بڈھے کے پند و نصائح اور پیش بندیاں سب بیکار گئیں۔ لڑکا چند سازش کرنے والوں کے پھندے میں آگیا جن کا تعلق خاندان شاہی ہی سے تھا۔ ان بدبختوں نے اسے سبز باغ دکھا کر ہیرو کی ہر دل عزیز حکومت کو ایک ظالمانہ اور جابرانہ حکومت میں متبدل کردیا وہ اس خیال خام میں تھے کہ روما کی قوت روبزوال ہے اور اگر وہ قرطاجنہ سے ساز باز کرلیں تو خود انھیں اور سیراکیوز کو نفع ہوگا۔ ہیرونی مس کی طرف سے جب اتحاد کے لئے پیش قدمی ہوئی تو ہنی بال نے بھی اس پر مسرت ظاہر کی اور دو بھائیوں ہیپوکرائیس اور اپی کائی ڈیس جو مخلوط قرطاجنی اور سیراکیوزی نسل کے تھے بطور اپنے کارپرداز کے وہاں بھیجا۔ سیراکیوز میں ان لوگوں کے پہنچ جانے سے مصالحت کی امید منقطع ہوگئی۔ اپی پس کلاڈیس نے اس کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی اور نوعمر بادشاہ کو متنبہ کیا مگر کوئی نفع نہ ہوا۔ قرطاجنہ سے صلح نامہ کیا جس کے آخری مسودے میں یہ مرقوم تھا کہ تمام جزیرۂ سسلی ہیرونی مس کو دیدیا جائیگا مگر بصورت فتح یہ شرط ضرور منسوخ کردی جاتی۔ لیکن چند ہی مہینوں میں اکثر لوگ اس جابرانہ حکومت سے دل برداشتہ ہو گئے اور سازشیں شروع ہوگئیں ۲۱۴ق م میں ہیرونی مس قتل کردیا گیا اور سیراکیوز میں ایک نہایت سخت انقلاب ہوا۔ لیکن حصول آزادی کے اظہار میں خاندان شاہی کے تمام متعلقین کو قتل کردیا گیا جس سے قرطاجنی کارپردازوں نے پورا نفع اٹھایا خاندان شاہی اور اس کے متعلقین کے قتل سے عوام کے جذبات میں رجعت پیدا ہوئی اور قاتلوں کے خلاف میں ان کو برانگیختہ کرکے ہیپوکرائیس اور اپی کائی ڈیس برسر اقتدار ہوگئے۔ روما کے ایک سرحدی ناکے پر حملہ کردیا گیا جس سے جنگ شروع ہوگئی۔ مارکےلس نے لیون ٹی نی پر دھاوا کرکے قبضہ کرلیا اور ان فرار شدہ سپاہیوں کو قتل کردیا جو وہاں پائے گئے۔ اس کی اس حرکت سے سیراکیوز کا فوجی عنصر روما کے سخت خلاف ہوگیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ کریٹ کے اجیر سپاہیوں کی ایک جماعت نے اس تحریک میں پیش قدمی کی۔ ان لوگوں کو ہیرو نے روما بھیجا تھا مگر

باب ۵۲

تمام جزیرے میں ابتری پھیل گئی اور ہولناک جنگ کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ ہیرو نے ۹۰ سال کی عمر میں انتقال کیا اور اپنی طولِ طویل زندگی میں اس نے قرطاجنہ اور اس کے ملحقہ ضلع کو جو اس کی سلطنت میں شامل تھا بے حد نفع پہنچایا۔ اس کا طرزِ عمل یہ تھا کہ ہر کس و ناکس سے دوستی رکھے اور کسی کو اپنا دشمن نہ بنائے۔ اس کی سلطنت چھوٹی سی تھی اور قرطاجنہ اور روما ایسے دو زبردست رقیبوں کے بیچ میں تھی اس لئے اپنی آزادی کو قائم رکھنے کے لئے اس طرزِ عمل کے اختیار کرنے کے سوائے اسے کوئی چارہ نہ تھا۔ روما کا جب سے وہ حلیف ہوا برابر اپنی وفاشعار پر قائم رہا اور اکثر آڑے وقتوں میں روپیہ جہازوں سپاہیوں اور غلہ سے مدد کرتا رہا لیکن قرطاجنہ سے بھی اسے کوئی عناد نہ تھا اور اجیر سپاہیوں کی جنگ میں جب کہ قرطاجنہ کی جان پر آبنی تھی اس نے امداد کرنے میں کوتاہی نہ کی۔ اسی طور پر جب جزیرۂ روڈز زلزلہ سے تباہ ہو گیا تو اس نے اس مصیبت میں اہل جزیرہ کی دست گیری کی۔ شان و شوکت کی اسے پروا نہ تھی۔ صاحب تدبیر تھا جس کی بدولت زراعت اور تجارت کو ترقی تھی۔ ماہرین فنون لطیفہ کا وہ مربی تھا جس کی وجہ سے اس کا شہر شاندار عمارات اور مندروں اور تصویروں اور مجسمات سے آراستہ تھا۔ اسی کے دامن عاطفت میں تھیوکریٹس نے اپنی نظمیں لکھیں جن میں سے اکثر اس کی مدح میں تھیں ارشمیدس کو بھی اس نے اپنے سلک ملازمت میں داخل کر لیا تھا جو اس کی فراست کا بیّن ثبوت ہے۔ اس زبردست مہندس سے اس کے بہت سے کام نکلے۔ فن ہندسہ میں اسے بہت دخل تھا اور اس نے شہر سیراکیوز کے استحکامات کی قوت کو دوبالا کر دیا اور اس طور پر فنون ہندسہ اور منجنیق میں اپنا کمال ثابت کر دیا۔ شہر کی حکومت روشن خیالی اور نیک نیتی پر مبنی تھی اور ہیرو کے زیر حکومت اس کے فلاح و بہبود میں بہت ترقی ہوئی۔ حکومت شاہی کے علاوہ سیراکیوز میں کوئی اور طریقہ حکومت کارگر ثابت نہ ہوا تھا۔ شہر کے باشندے ابتداءً یونانی تھے مگر اب ان میں سسلی کے دیسی باشندوں مختلف اقوام کے غلاموں اور آزاد شدہ غلاموں اور اجیر سپاہیوں کا میل ہو گیا تھا جس سے ایک جدید مخلوط النسل قوم پیدا ہو گئی تھی اور انھیں کی اولاد شہر میں تھی گو اس کا تمدن برائے نام یونانی تھا۔ ان میں اب مختلف بحری اور بری فوجوں کے فرار شدہ سپاہی شامل ہو گئے تھے خصوصاً وہ غلام اور دوسرے بحری حلیف جو روما کی جان گداز بحری ملازمت سے بھاگ نکلے تھے پرانے یونانی شہریوں میں حکومت خود اختیاری

باب ۲۵

دی گئیں۔ کثرت باراں سے بہت کچھ زحمت اور نقصان ہوا ٹائی بر میں دو دفعہ طغیانی آئی جس سے شہر کی نشیبی زمینیں زیر آب ہوگئیں مگران مشکلات سے جنگی انتظاموں میں کوئی فرق نہ آیا لیوی نے ۱۸ لیجنوں کا ذکر کیا ہے جن میں ہسپانیہ کے تین لیجن شامل نہ تھے۔ اگران ۲۱ لیجنوں میں سے ہر ایک میں پانچ ہزار آدمی تھے تو ان کی جملہ تعداد ۱۰۵۰۰۰ ہوتی ہے جلیفوں کی تعداد بھی غالباً اتنی ہی ہوگی۔ ان کے علاوہ جہازوں کے کھینے والے تھے۔ یہ لوگ زیادہ تر غلام تھے۔ ان کی تعداد چالیس اور پچاس ہزار کے درمیان تھی۔ نو آبادیوں کے باشندوں کو بھی نظر انداز نہ کرنا چاہئے خواہ وہ لاطینی ہوں یا شہری۔ یہ لوگ اگر میدان جنگ میں نہوں تب بھی ہر وقت اپنے شہروں کی حفاظت کے لئے سینہ سپر رہتے تھے۔ ان کی فوجی خدمات کا ذکر بہت کم آیا ہے مگر سڑکوں اور معابر کی حفاظت اور مقامی جنگوں میں شرکت سے جنگ کے آخری نتیجے پر ان کی خدمات کا اثر ضرور پڑا ہے۔ فی الجملہ روما کی فوجوں میں ڈھائی لاکھ سپاہیوں سے کم نہ تھے۔

ملاحوں کے سلسلے کا آغاز۔

(۳۲۵) روما فلپ کے منصوبوں سے بے خبر نہ تھا اس لئے بحیرہ ایڈریاٹک کو محفوظ رکھنے کے لئے ۵۰ جنگی جہازوں کا بیڑا ہمیشہ تیار رہتا تھا لیکن کھینے والوں کی کمی تھی جس کے لئے ایک غیر معمولی تدبیر کی گئی[۵] یعنی ۲۲۰ ق م کی مردم شماری کی بنا پر خوش حال شہریوں پر حسب حیثیت کھینے والوں کے بہم پہنچانے اور ان کی تنخواہوں کا بار عائد کیا گیا مثلاً سینیٹ کے ارکان پر یہ فرض تھا کہ آٹھ کھینے والے بہم پہنچائیں اور ایک سال تک ان کی تنخواہ دیں اسی طرح درجہ بدرجہ طبقہ ادنیٰ تک یہ سلسلہ چلا گیا جن کو صرف ایک کھینے والا مہیا کرنا پڑتا اور چھ ماہ تک اس کی تنخواہ دینی ہوتی بیان کیا گیا ہے کہ یہ حکم کانسلوں نے سینیٹ کی طرف سے دیا تھا۔ اس انتظام میں کئی امور قابل لحاظ ہیں اولاً کو سینیٹ کے ارکان کا ایک خاص طبقہ قرار دیا گیا ہے جن کی دولت کا ایک مخصوص معیار تھا اور بعد میں سینیٹ کی رکنیت کے لئے ایک خاص مالی حیثیت مقرر کردی گئی مگر فی الوقت ایسی کوئی شرط نہ تھی۔ ثانیاً یہ موقع نہایت نازک تھا اس نے بجائے مجلس قومی کی باضابطہ منظوری کے یہ بار گراں افراد قوم پر عائد کیا گیا واضح رہے کہ پہلی جنگ فینقی میں چندے سے جو بیڑا تیار کیا گیا تھا اس کی نوعیت بالکل جداگانہ تھی کیونکہ اس کی تیاری بطیب خاطر ہوئی تھی۔ اس میں شک نہیں کہ سینیٹ کی سرکردگی میں

---

[۵] لیوی ۲۴ / ۱۱ -

باب ۵

ٹراسی مین کی شکست کے بعد ہینی بال نے انھیں آزاد کردیا۔ سیراکیوز کی حکومت بلدی تہ و بالا ہوگئی۔ غلام اور مجرم آزاد کر دیئے گئے۔ چوریوں اور قتل کا سلسلہ شروع ہوا۔ اور اس طور پر دونوں فنیقی کارپردازوں نے اس شہر کو تباہ کرادیا۔

انتخابات روما کی فوجیں

(۳۲۴) اب ہم روما کی طرف پھر متوجہ ہوں گے اور ۲۱۴ ق م کی معرکہ آرائیوں کی تیاریوں کا ذکر کریں گے۔ انتخابات اس سال کچھ بعد میں ہوئے اور لیوی نے ایک عجیب واقعہ نقل کیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ حاکم صدارت کنندہ کے اختیارات نہایت وسیع تھے۔ فے بیس انتخابات میں صدارت کر رہا تھا۔ جس سنتوری کو قرعہ اندازی سے سب سے پہلے رائے دینے کا حق ملتا اسے (Praerogativa) کہتے تھے۔ اس موقع پر جس سنتوری کو یہ حق ملا اس نے بلا سوچے سمجھے معمولی قسم کے کانسلوں کے لئے رائے دینی شروع کی اور یہ خیال نہ کیا کہ روما اس وقت موت و زیست کی کشمکش میں ہے مگر قبل اس کے ان دونوں اشخاص کا انتخاب اور غلبۂ آراء قطعی ہوجائے فے بیس نے انتخاب کی کارروائی کو روک دیا اور انتخاب کنندوں کو سمجھایا کہ اس وقت ضرورت حال کیا ہے اور سلطنت کے بقا کے لئے انھیں کیا کرنا چاہیئے اس کے بعد اس نے پہلی سنتوری سے پھر رائے دینے کو کہا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ خود منتخب ہوگیا اور اس کے ساتھ مارکے لس جسے نولا میں فتح حاصل ہوئی تھی۔ دوسری سنتوریوں نے بھی یہی رائے دی اور انتخاب پختہ ہوگیا۔ چاروں پریٹروں میں سے کیو فل ویس اپنے عہدے پر برقرار رہا اور شہر کی پریٹری کے لئے نامزد کردیا گیا۔ اس طور پر روما نے اپنے دو بہترین جنرلوں کو میدان جنگ میں بھیجدیا اور مرکزی حکومت کا صدر ایک ایسے عہدہ دار کو بنایا جو اپنی کارکردگی کا کافی ثبوت دے چکا تھا۔ فوجوں کے سپہ سالار اپنے اپنے عہدوں پر بحال رہے۔ ان میں م۔ پوم پونیس تھا جو پہلے ہی سے شمال میں گالیوں کی نقل و حرکت کی نگرانی کر رہا تھا۔ سسلی کے لئے دو پریٹر مقرر کئے گئے مگر وہاں صورت حال کچھ ایسی ہوگئی کہ بہادر کانسل کو وہاں جانا پڑا۔ ۲۱۴ ق م کے اوائل میں حسب سابق فوق الفطرت واقعات کی کثرت تھی جن کی نحوست کو دفع کرنے اور اوہام پرست عوام کے خدشوں کو دور کرنے کے لئے متعدد رسوم انجام

باب ۱۲

بیان کیا گیا ہے کہ نولا کے قریب اسے قطعی شکست ہوئی اور اگر مارکےلس کے نائب گائیس کلاڈیس نیرو[۵۱] سے ناش غلطی نہ ہوئی ہوتی تو یہ شکست جنگ کینے کا جواب ہوگئی ہوتی۔ یہ روایت مبالغہ آمیز ہے لیکن کم از کم نولا پر ہینی بال کا قبضہ نہ ہوا کاسی لیم فےبیس کی زد میں تھا۔ مارکےلس اس کی امداد کے لئے ایک فوج لیکر پہنچ گیا اور دونوں کانسلوں نے مل کر اس اہم مقام کو روما کے لئے پھر فتح کرلیا۔ مارکس مزاج کا نہایت سخت تھا۔ اس نے دھوکے سے کیم پی نیوں کی ایک جماعت کو قتل کردیا جو محافظ فوج میں شامل تھی جب ہینی بال کیم پے نیا میں پہنچا تو فےبیس نے گراکس کو لیریا سے ملا لیا۔ اس کا قصد تھا کہ دشمن کو گھیرے جس سے اسے نقل و حرکت کا موقع نہ رہے۔ لیکن ہینو جس نے موسم سرما بروٹیم میں بسر کیا تھا نئے افریقی سپاہیوں اور لوکانیا اور بروٹیم کی امدادی فوجوں کے ساتھ کوچ کرتا ہوا آرہا تھا۔ گراکس سے اس کا مقابلہ بی نی وین ٹم میں ہوا۔ دونوں میں ایک زبردست جنگ ہوئی جس میں گراکس کو کامیابی ہوئی گراکس کی فوج میں زیادہ تر غلام تھے جن کو اس نے ان کی بہادری کے صلے میں آزاد کردیا۔ لیکن اس کے بعض لوکانی سپاہیوں کو ہینو نے بری طرح سے قتل کردیا۔ فےبیس نے سامینم اور لوکانیا کے بعض حصوں کو تاخت و تاراج کردیا اس کا بیٹا پریٹر فےبیس شمالی اے پولیا میں سرگرمی سے اپنے کام میں مشغول تھا۔ مارکےلس نولا میں اس وقت بیمار پڑا ہوا تھا۔ ہینی بال نے کیم پے نیا کو خیرباد کہہ کے جہاں سے کسی کامیابی کی امید نہ تھی ٹارین ٹم کی طرف کوچ کیا مگر یہاں بھی اسے مایوسی ہوئی کیونکہ رومیوں نے محافظ فوج کو کمک بھیجدی تھی جس کی وجہ سے وہاں کے عمومیت پسند سر اٹھانے کی جرات نہ کرسکتے تھے۔ لہذا وہ اے پولیا کی طرف واپس گیا جہاں اس نے سالاپیا کے ساحلی شہر کو قبضہ کرلیا۔ اس مقام پر اس نے غلہ اور چارا جمع کیا اور موسم سرما بسر کرنے کا انتظام کیا۔ یہاں سے وہ قرطاجنہ سے نامہ و پیام کرسکتا تھا اور فلپ کی بھی خبریں اسے مل سکتی تھیں۔ اس کے سپاہیوں نے بہت سے گھوڑے پکڑ لئے تھے جو رسالے کے لئے سدھائے جارہے تھے۔

سنسروں کا کام

(۲۱۴) اس سال میں سنسروں کا تقرر ہوا اور کینے کی شکست کے بعد انھوں نے اپنا کام انجام دیا۔ روایت[۵۲] ہے کہ سنسروں نے دو قسم کے اشخاص کی رسوائی کی جنھوں نے روما کا نام بدنام کیا تھا اولاً وہ لوگ جنھوں نے کینے کی شکست کے بعد اطالیہ سے فرار ہوجانے کا قصد کیا تھا اور ثانیاً

---

[۵۱] لیوی ۲۳، ۱۷۔

[۵۲] لیوی ۲۴، ۱۸۔

باب۱۲

دولت مند لوگوں نے ایثار سے ضرور کام لیا۔ ۲۱۵ ق م میں ٹری بیون اوپیس نے خانگی اخراجات کی کمی کے لئے ایک قانون نافذ کرایا جس کی رو سے روما کی خواتین کو حکم دیا گیا کہ اپنے لباس اور دیگر امور میں اسراف نہ کریں سینیٹ نے غالباً اس قانون کو منظور کر لیا یا کم ازکم اس کی مخالفت نہ ہوئی۔ یہ غالباً اس طبقۂ ملک کے حب وطن کا عملی اظہار تھا جس نے فلامی نیس کے عوام پسند طرز عمل کی مخالفت کی تھی۔ قانون مذکور ۲۰ سال تک نافذ تھا۔

مختلف معرکہ آرائیاں

(۳۲۶) روما اپنی حیات کے بقا کے لئے جو جانبازانہ کوششیں کر رہا تھا ان کا علم اس کے حریفوں کو جلد ہو گیا اور انھیں معلوم ہو گیا کہ وہ ہمت نہ ہارے گا۔ اہل کپوا اس کی تیاریوں سے خصوصاً ہراساں تھے اور انھوں نے ہینی بال سے حمایت کی درخواست کی جس کے جواب میں وہ آرپی سے چلا آیا اور اپنے پرانے لشکرگاہ میں مقیم ہوا جو کوہ ٹفاٹا پر تھا۔ مگر کیم پے نیا میں پہنچ کر اس کی سمجھ میں نہ آیا کہ کیا کرے کیونکہ رومی میدان میں آکر لڑنے سے گریز کرتے تھے اس لئے اس نے مختلف مقامات پر حملہ کرنا شروع کیا نیاپولیس یا کیومے میں تو اسے کوئی موقع نہ تھا اس لئے اس نے بندرگاہ پیٹیولی کا قصد کیا جہاں آجکل جہازوں کی آمد و رفت زیادہ تھی۔ اگر وہ اس شہر پر قبضہ کر لیتا تو اسے خلیج پر ایک عمدہ بندرگاہ مل جاتا جس کی اسے عرصے سے خواہش تھی۔ مگر گزشتہ موسم سرما میں فے بیس نے اس کی فصیلوں کو مستحکم کرکے ایک محافظ فوج چھوڑ دی تھی۔ اس لئے ہینی بال وہاں سے واپس ہو گیا۔ آس پاس کے علاقوں میں لوٹ مار کرنے سے بھی اسے کوئی نفع نہ ہوا۔ نولا کی طرف بھی اس نے پیش قدمی کی مگر مارسے لس جو بہت چوکنا تھا اس سے قبل وہاں پہنچ گیا تھا۔ ٹارین ٹم سے ایک جماعت اس کے پاس اسی اثنا میں آئی جس سے اس کی امیدیں پھر بڑھ گئیں ان میں سے بعض وہ تھے جنھیں اس نے اپنی عظیم الشان فتوحات کے بعد آزاد کر دیا تھا۔ ان لوگوں نے اس سے کہا کہ اگر وہ اپنی فوج ٹارین ٹم کے قرب و جوار میں لے آئے تو وہ شہر کے عوام کو ورغلا کر شہر اس کے سپرد کر دیں گے ہینی بال نے اس کی اس تجویز کو منظور کر لیا کیونکہ ٹارین ٹم اطالیہ کا بہترین بندرگاہ تھا اور اس کا جغرافیائی موقع ایسا تھا کہ شاہ مقدونیہ سے اشتراک عمل بہ آسانی ہو سکتا تھا۔ مگر روما کے جنرل بھی غافل نہ تھے۔

اس لئے جب نامہ و پیام سے کوئی معاملہ طے نہ ہوا تو باقاعدہ محاصرہ شروع ہو گیا۔ | باب ۲
سیراکیوزا اپنی فصیلوں کی وسعت اور مضبوطی کے لئے مشہور تھا جو چونے کے پتھر کی سطح مرتفع کے اردگرد چلی گئی تھیں جس پر شہر واقع تھا۔ مگر فصیلوں کے درمیان کا تمام رقبہ مسکونہ نہ تھا کیونکہ اپی پولے کے مثلث پر آبادی نہ تھی۔ لیکن ڈائونی سیس نے دانشمندی سے اس کو بھی گھیر لیا تھا ورنہ اس طرف سے شہر پر حملہ ہو سکتا۔ اس میدان کے گھیر لینے کے بعد فصیل کا ایک نہایت خفیف حصہ باقی رہتا تھا جس پر فصیل شکن آلات سے کام لیا جا سکتا تھا۔ یوریالوس میں جو اپی پولے کے مغربی گوشے میں تھا ایک زبردست قلعہ تھا جس کے ذریعے سے حملہ کن افواج کو پسپا کیا جا سکتا تھا اور اندرون ملک سے رسد یا فوجیں جس راہ سے آئیں اس کی بھی حفاظت ہو سکتی تھی۔ سمندر کی طرف اعلیٰ درجے کے بندرگاہ تھے جس سے جہازوں کے ذریعے سے شہر کو مدد پہنچ سکتی تھی۔ شہر پر دھاوا کرنا ناممکن تھا اور اب تک اس میں کسی کو کامیابی نہ ہوئی تھی اور اگر کوئی حملہ آور اس کی ناکہ بندی کرتا تو سمندر راہ خشکی سے محصورین کے لئے امداد کے آنے کو روک نہ سکتا تھا۔ حملہ آوروں کو اپنے لئے فرودگاہ کے تعین میں بھی سخت دقت تھی کیونکہ فصیل کا جو حصہ کمزور تھا اس کے قریب دلدل تھی جس کے سمی ابخروں سے زمانہ گزشتہ کے حملہ آوروں کی فوجیں تباہ ہو گئی تھیں اس کے علاوہ اگر کوئی حملہ آور بڑے بندرگاہ پر قبضہ بھی کر لیتا تو اس کی حالت خود محصور کی ہو جاتی پلی میریم کے ساحل پر پانی نہ تھا اور لنگر اندازی کے لئے بھی اچھا موقع نہ تھا۔ سیراکیوز پر ناکہ بندی کے لئے فوج کے تعینات کرنے کے لئے ضروری تھا کہ اپنا کام وہ شمال کی طرف سے شروع کرے۔ مارسےلس اس گر کو پہلے ہی سے سمجھ گیا تھا۔[1]

(۳۲۹) مگر ابھی ناکہ بندی شروع نہیں ہوئی تھی۔ ۲۱۳ق م کے آخر یا ۲۱۲ کے اوائل میں اس نے شمالی فصیلوں اور افراڈینا کے ساحلی حصے پر کئی حملے کئے۔ اسے یہ امید تھی | محاصرہ

---

[1] دیکھو مقامات لیون اور دروازہ ٹروگی لیورم (تھوسی ڈائی ڈس ۶، ۹۷، ۹۹) کا ذکر اس محاصرے کے سلسلے میں آیا ہے مگر اب یہ معلوم نہیں ہو سکتا کہ یہ مقامات کہاں تھے۔ میرا عرصے سے خیال ہے کہ تھاپسوس کے چھوٹے سے جزیرہ نما میں جہازوں کو پناہ مل سکتی تھی۔ قدیم سیراکیوز کے بہت سے محاصرے ہوئے مگر صرف روما نے شمال کی طرف سے کارروائی شروع کی۔

باب ۱۲

وہ لوگ جنھوں نے حیل نقطی سے بصورت عدم ادائی فدیہ ہینی بال کے پاس واپس جانے سے گریز کیا تھا۔ مگر اس روایت میں بعض مقام ہیں جن پر ہم یہاں بحث نہیں کر سکتے جن لوگوں نے فوجی خدمت سے گریز کیا تھا ان کا سراغ لگایا گیا اور سزا دی گئی سنسروں نے جو کارروائی کی اس کے اصول صاف ظاہر ہیں۔ مالی معاملات میں روپیہ کی کمی کی وجہ سے وہ کوئی کام نہ کر سکے۔ سرمایہ داروں نے حسب سابق ٹھیکے لے لیے اور رقم کی ادائی کو جنگ کے اختتام پر ملتوی رکھنے پر آمادگی ظاہر کی۔ لیکن ان کے اس ایثار کی بنا پر سنسروں نے کوئی غیر معمولی خرچ نہیں کیا جن غلاموں کو گراکس نے آزاد کر دیا تھا ان کے مالکوں نے بھی جنگ کے ختم تک ان کی قیمت لینے سے انکار کر دیا۔ نابالغوں اور کنواری لڑکیوں کے اولیا نے ان کی رقوم سلطنت کو بطور قرض دیدیں۔ فوجوں میں بھی زیادہ تنخواہ والے سپاہیوں (سنتوری اور ایکوائٹ) نے اس آڑے وقت میں تنخواہ لینے سے انکار کر دیا۔ مگر یہ سب روایتیں ہیں۔

سیراکیوز

(۳۲۸) اب ہم پھر سیراکیوز کی طرف متوجہ ہوں گے مسلی میں مارسے لس ۲۱۴ ق م کے اختتام کے قریب پہنچا ہو گا۔ مگر وہاں وہ دفع الوقتی کے لیے نہ بھیجا گیا تھا بلکہ اس کے بھیجنے سے سینیٹ کا

سیراکیوز ۲۱۴ ق م میں

مقصود یہ تھا کہ ایک اہم خطرہ دفع کر دیا جائے اس شہر پر ایسے لوگوں کا قبضہ تھا جو اپنی جان پر کھیل گئے تھے

باب ۱۹

غلہ جمع کر لیا اور اس کے بعد سیراکیوز کے قریب اپنے لشکر گاہ کو واپس آیا۔

محاصرے کا خاتمہ

(۳۰۳) بہتر ہوگا کہ محاصرے کے تذکرے کو ہم جلد ختم کر دیں۔ شہر کے جنوب و مغرب میں ایک پہاڑی پر روما کا ایک لشکر گاہ تھا۔ اسی پہاڑی پر اولمپیم یعنی زیوس دیوتا کا مندر بھی تھا۔ یہی ایک مقام تھا جس کی زد میں جنوب سے آنے کے راستے تھے۔ اصل فوج شمال میں تھی اور بیڑے سے اس کا راست تعلق تھا۔ ۲۱۳ ق م کے ختم ہوتے ہوتے یہ معلوم ہو گیا کہ شہر کی رسد کے روکنے کی کوئی امید نہیں ہو سکتی کیونکہ کارگر ناکہ بندی ناممکن تھی اور فنیقی باربرداری کے جہاز رسد برابر پہنچاتے رہے۔ لیکن محاصرے سے دست بردار ہونے کے قبل مارسےلس نے یہ تدبیر کی کہ سیراکیوز کے بعض شہریوں کو غداری پر آمادہ کرے اور ان کی مدد سے شہر پر قبضہ کرے۔ مگر یہ لوگ گرفتار ہو گئے اور قتل کر دئے گئے۔ اس کے بعد ہی روما کے ساحلی جہازوں نے ایک سفیر کو گرفتار کر لیا جو فلپ کے پاس جا رہا تھا۔ اس شخص کو واپس لینے کے لئے اپی کائیڈیس نے شمالی فصیل کے قریب رومیوں سے گفت و شنید کی۔ رومیوں میں سے ایک نے ایک موزوں موقع پر فصیل کی اونچان کا صحیح اندازہ کر لیا۔ مارسےلس کو ایک فرار شدہ سپاہی سے معلوم ہوا کہ شہر میں کوئی تہوار ہونے والا ہے۔ اس لئے اس نے اسے بنوا دیا اور چند منتخب آدمیوں کو بھیجا کہ رسوں کی مدد سے فصیل پر چڑھ جائیں۔ تہوار کے سبب سے سیراکیوز کے سنتری اپنے کام سے غافل ہو گئے تھے اس لئے اس تدبیر میں کامیابی ہوئی اور قبل اس کے کہ شہر کے باشندے بیدار ہوں اپی پولے پر اس کا قبضہ ہو گیا۔ روما کے مورخوں نے بیان کیا ہے کہ پرو کانسل نے جب صبح کو سیراکیوز کے شاندار اور آباد محلوں کو دیکھا اور اس کی گزشتہ عظمت اور بہبودی و فاشعاری کا خیال کیا تو اس کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے اور اسے افسوس ہوا کہ یہ شہر جلا دیا جائے گا۔ اس لئے اس نے اکرادینا کے سپرد کرنے کے متعلق شرطوں کو طے کرنا چاہا۔ مگر وہاں روما کے بہت سے فرار شدہ سپاہی موجود تھے جنھیں معافی نہ مل سکتی تھی۔ اس لئے شرائط طے نہ ہو سکیں۔ مارسےلس ٹائیکا اور نیاپولیس کے درمیان مقیم ہوا۔ اس لئے کہ عقب میں یوریالس کا زبردست قلعہ تھا جس پر وہ قبضہ کرنا چاہتا تھا۔ قلعہ کے افسر نے امداد سے مایوس ہو کر قلعہ اس کے سپرد کر دیا۔ ٹائیکا اور نیاپولیس نے پہلے ہی سے اطاعت قبول کر لی تھی۔ نہ تو قتل عام ہوا اور نہ آگ لگائی گئی مگر اہل شہر کا مال و اسباب باقاعدہ طور پر لوٹ لیا گیا اور شہر میں ہر طرف پہرے بٹھا دیے گئے تھے

باب ۲۵

کہ کہیں نہ کہیں فصیل ٹوٹ جائے گی اور اس کے مہندسوں نے فصیل شکنی کے جتنے آلات تھے سب سے کام لیا مگر کہیں گھسنے کی جگہ نہ ملی۔ ارشمیدس کے آلات نے جس سے وہ خود کام لے رہا تھا مارسے لس کی ایک نہ چلنے دی۔ روما کے جب بہت سے سپاہی زخمی ہوئے یا کام آئے اور خشکی پر سے بھی حملہ کرنے میں ناکامی ہوئی تو اس کی فوجیں ہٹ گئیں اور بجائے محاصرے کے ناکہ بندی شروع ہوئی۔ جنگ اب سسلی کے دوسرے حصوں میں بھی چھڑ گئی۔ اسے پیس سیرا کیوز پر حملہ آور فوج کا سپہ سالار تھا اور مارسے لس نے بہت سے شہروں پر قبضہ کر لیا جو ہیرو کی سلطنت میں شامل تھے۔ لیکن اس اثنا میں ایک قرطاجنی فوج مغرب میں پہنچ گئی جس نے آگری گن ٹم کو فتح کر لیا اور قرطاجنہ کے ہوا خواہ دوسرے شہروں میں بھی بغاوت پھیلانے لگے۔ سیرا کیوز سے بھی ایک فوج چپکے سے ان باغیوں کی مدد کے لئے چلی گئی مگر مارسے لس کو خبر لگ گئی اور اس نے قریب قریب سب کو تہ تیغ کر دیا۔ قرطاجنی سیرا کیوز کی طرف بڑھے مگر کچھ کر نہ سکے۔ امیرالبحر بومل کار کا بیڑا کمزور[۱] تھا اس لئے وہ قرطاجنہ واپس گیا۔ ہمل کو فوج واپس لیکر دوسرے شہروں کو بغاوت میں مدد دینے کے لئے چلا گیا اسی اثنا میں جزیرے کے وسط میں ایک نہایت دہشت انگیز واقعہ ہوا۔ ہینا کے مستحکم پہاڑی شہر میں کیریس اور پروسرپین کی پرستش ہوتی تھی جس کی وجہ سے یہ مقام تمام جزیرے میں متبرک خیال کیا جاتا تھا۔ یہ شہر روما کی ایک محافظ فوج کے قبضے میں تھا جس کے افسر کو معلوم ہو گیا تھا کہ شہری قرطاجنہ کا ساتھ دینا چاہتے ہیں۔ اگر دشمن کو وہ لوگ شہر میں داخل کر لیتے تو اس کو قلعۂ شہر پر اپنا قبضہ قائم رکھنا دشوار ہوتا۔ مارسے لس کے نائبوں کو معلوم تھا کہ انھیں اپنے مقامات کی حفاظت کرنی چاہیے۔ ذرائع کی کاسنل کو مطلق پروا نہ تھی۔ اس افسر نے شہریوں کو ان کی رائے دریافت کرنے کے لئے دھوکے سے جمع کیا اور اس کے بعد سپاہیوں کو حکم دے دیا کہ انھیں قتل کر دیں۔ اس قتل عام سے سسلی کی تمام لوگ سراسیمہ ہو گئے اور یہ خبر بجلی کی طرح تمام جزیروں میں پھیل گئی۔ ہینا پر روما کا قبضہ برقرار رہا اور مارسے لس نے اپنے نائب سے کوئی باز پرس نہ کی۔ لیکن روما کی اس بے دردی سے اہل جزیرہ اس سے متنفر ہو گئے اور بہت سے شہر فنیقیوں کے ساتھ ہو گئے۔ اسی وجہ سے مارسے لس نے

---

[۱] لیوی ۲۴، ۳۶۔

باب ۹

کیونکہ رسد کی کمی کی وجہ سے قحط کا سلسلہ شروع ہوگیا لیکن روما کا جو امیر البحر للی بے ایم میں مقیم تھا اس کی سرگرمی سے یہ مصیبت رفع ہوگئی۔ بومل کار کی کم ہمتی کے مقابلے میں اسکی جرائت قابل قدر ہے۔ اس نے افریقہ کے ساحل پر یورش کی اور یوٹی کا کے بندرگاہ میں جو باربرداری کے جہاز تھے ان پر قبضہ کرلیا اس کے بعد اس نے آس پاس کے علاقوں کو لوٹ لیا اور ۱۳۰ جہاز غلہ اور دوسرے مال غنیمت سے بھرلایا جس سے سیرا کیوز کی ضروریات پوری ہوگئیں۔

مقدونیہ اور ہسپانیہ

(۳۳۲) سکلہ کے آغاز میں فلپ شاہ مقدونیہ سے بھی جنگ شروع ہوگئی۔ پالی بیس کا بیان ہے کہ ہینی بال سے شرائط طے کرنے کے قبل ہی وہ ایک زبردست بیڑا ایڈریاٹک میں بھیج چکا تھا۔ مگر اسے معلوم تھا کہ یہ بیڑا قابل کار نہ تھا اس لئے روما کے بیڑے کے آنے کی خبر کے سنتے ہی جو غالباً غلط تھی وہ فرار ہوگیا۔ اب اس نے روما کے حلیفوں پر حملہ کرنا شروع کردیا جو الیریا کے ساحل پر تھے۔ اس نے اوریکم پر قبضہ کرلیا اور ایپولونیا کا محاصرہ شروع کردیا۔ لیکن برنڈیسیم کا سپہ سالار پریٹر والیریس لالی وی نس فوراً ان حلیفوں کی مدد کے لئے پہنچ گیا۔ چند ہی روز میں اس پریٹر نے اوریکم پر پھر قبضہ کرلیا اور ایپولونیا کے قریب شاہ مقدونیہ کے لشکر پر اچانک حملہ کرکے اس کے آلات محاصرہ چھین لئے فلپ کی فوج کے بیشتر حصہ کو اس نے قتل کردیا یا قید کرلیا اور سمندر کی طرف اسے بھاگنے کا موقع نہ دیا۔ فلپ اپنے جہازوں میں آگ لگا کر خشکی کی راہ سے بھاگ گیا۔ کچھ روز کے بعد غالباً ۳۱۲ میں اس نے لی سس پر قبضہ کرلیا اور الیریا میں اسے ضرور کامیابیاں بھی ہوئیں مگر اس کی ان کارروائیوں سے ہینی بال کو کوئی نفع نہ ہوا۔

ہسپانیہ میں بھی جنگ کا سلسلہ جاری تھا لیوی نے اس کو بیان کیا ہے مگر اس کا تذکرہ اس قدر الجھا ہوا ہے کہ وہ قرین وثوق نہیں۔ اس نے روما کی کئی فتوحات کا ذکر کیا ہے لیکن خود اس کی تحریر سے معلوم ہوتا ہے کہ ان فتوحات کا کوئی خاطر خواہ نتیجہ نہیں ہوا سال مابعد (۳۱۳ء) میں قرطاجنہ کی حکومت اور مغربی نیومیڈیا کے بادشاہ سائی فیاکس کے درمیان ایک نزاع پیدا ہوگئی جس سے روما کو خود افریقہ میں ایک

سلہ اوٹا کی لیس۔ لیوی ۵ ۲۷ ۳۱ -

باب ۳۲
سیراکیوز کا سقوط

تاکہ کوئی بھاگ نہ جائے۔

(۱۳۴۳) روما کو سیراکیوز کی بحری ناکہ بندی میں کامیابی ہونے کی امید نہ تھی کیونکہ اس وقت بھی بندرگاہ میں ۹۰ قرطاجنی جہاز موجود تھے ایک روز شب کو جب موسم خراب تھا تو بومل کار ۳۵ جہاز لیکر قرطاجنہ بھاگ گیا اور اطلاع کی کہ سیراکیوز کا سقوط بالکل قریب ہے۔ قرطاجنہ کی حکومت نے محصورین کو وقت پر مدد پہنچانے کی بہت کوشش کی ہیپوکراٹیس مطرب سے اپنی فوج لایا اور روما کی دونوں فوجوں پر بوقت واحد حملہ کر دیا مگر اس کی یہ کوششیں بے سود ثابت ہوئیں۔ موسم خزاں میں سیراکیوز کی آب و ہوا اچھی نہ رہتی تھی اور قرطاجنہ کی فوج دلدلوں کے قریب خیمہ زن تھی۔ وبا نے اس فوج کا صفایا کر دیا۔ ان کے دیسی حلیف جو سسلی کے شہروں سے آئے تھے اپنے گھروں کو واپس چلے گئے۔ روما کی فوج اونچی زمین پر تھی۔ انھیں بھی بیماری سے نقصان پہنچا مگر اس قدر نہیں۔ اس کے بعد ہی بومل کار قرطاجنہ سے واپس آیا اور اپنے ساتھ ۷۰۰ باربرداری کے جہاز لایا[1] جن کی حفاظت کے لئے ۱۳۰ جنگی جہاز بھی تھے مارسےلس کے جہازوں کی تعداد اس قدر نہ تھی مگر وہ جنگ کے لئے مستعد تھا۔ لیکن بومل کار نے جنگ سے گریز کی اور باربرداری کے جہازوں کو افریقہ واپس کر کے خود ٹارینٹم چلا گیا۔ افراڈینا اور ٹی گیا کا سقوط اب بالکل قریب تھا شہر کے ان محلوں سے وہ خود اطاعت کی گفتگو کرنے کے لئے آئے مگر حسب سابق فرار شدہ سپاہی اس گفت وشنید میں مخل ہوئے شہر کے باشندوں اور اجیر سپاہیوں کے مفاد کے متضاد ہونے کی وجہ سے سخت ابتری پھیل گئی اس لئے روما کے سپہ سالار کو موقع مل گیا کہ ایک ہسپانی اجیر افسر مسمی میری کس کو آرٹی گیا کے حوالے کر دینے پر آمادہ کرے۔ اس تدبیر پر عمل کرتے میں روما کی سپاہ کو موقع مل گیا کہ افراڈینا میں بھی داخل ہو اس کے بعد تمام شہر نے اطاعت قبول کر لی شہر کے جن حصوں میں دولت مند لوگ رہتے تھے وہ پورے طور سے لوٹ لئے گئے اور کچھ کشت وخون بھی ہوا۔ اس کشت وخون میں ارشمیدس بھی مارا گیا جس سے مارسےلس کو بہت رنج ہوا۔ سیراکیوز کے مصائب ابھی ختم نہیں ہوئے تھے

---

[1] لیوی ۲۵، ۲۵، ۱۲۔
[2] لیوی ۲۵، ۲۷۔

باب ۴

البتہ ہم یہ قیاس کرسکتے ہیں کہ اس نے برادران سی پیو کی فوج کے باقی ماندہ سپاہیوں کو منتشر ہوجانے سے بچالیا۔

ہینی بال کی پسپائی

(۲۱۳-۲۱۲) ۲۱۳ و ۲۱۲ میں جنوبی اطالیہ کی جنگ کے مفصل حالات ہم تک نہیں پہنچے ہیں۔ غالباً سپاہ کی کمی کی وجہ سے ہینی بال کوئی زبردست کارروائی نہ کرسکا اور ممکن ہے کہ وہ تارینٹم کی تسخیر کی تدبیروں میں مصروف ہو۔ گال سے رنگروٹوں کے آنے کی اب بہت کم امید تھی کیونکہ اس کے لشکر اور پونڈی کے علاقہ کے درمیان روما کی تین فوجیں آرمی نم، پی کے نم اور لوکیریا میں موجود تھیں۔ اس کے اطالوی حلیفوں کے تیور بھی کچھ بدلے ہوئے تھے کیونکہ روما کے غیر مترقبہ طور پر سنبھل جانے سے ان بستیوں میں انتشار پھیل گیا تھا جنھوں نے روما کا ساتھ چھوڑ دیا تھا۔ مثلاً آرپی (رہے پولیا) پر ہینی بال کا قبضہ دو سال سے تھا اور موسم سرما اس نے اس مقام پر بسر کیا تھا۔ اس کے ۵۰۰ سپاہی یہاں تھے اور ۳۰۰۰ شہری بھی مسلح تھے۔ مگر ایک سربرآوردہ شہری نے شہر کے حوالے کردینے کے متعلق روما سے نامہ و پیام کیا جس کی بنا پر روما کی ایک فوج قریب آگئی اور باد و باراں کے طوفان میں فصیل پر رسیوں کے ذریعے سے چڑھ کر شہر کے اندر گھس گئی۔ گلیوں میں دست بدست لڑائی ہوئی جس میں مقامی فوج روما سے مل گئی اور فنیقی محافظ فوج کے سپاہیوں نے بھی اپنے ہمراہیوں کی جاں بخشی کے وعدے پر ان شہریوں کی تقلید کی۔ اس طور پر ایک مستحکم شہر ہینی بال کے قبضے سے نکل گیا اور اس کی فوج سے ۔۔۔ ۳ آدمی کم ہوگئے۔ اس کے بعد ہی کیم پے نیا کے امرا کی ایک جماعت کے پوا سے نکل گئی اور روما کی اطاعت قبول کرلی۔ آری می نم کے پریٹر کو بھی ایک فتح حاصل ہوئی جس سے گالیوں کی طرف سے جو خطرہ تھا وہ دفع ہوگیا۔ جنوب میں برو شیم کی ایک یا دو بستیوں نے پھر روما سے سازو باز کرلیا اور لوکانیا میں روما کو کچھ خفیف سی کامیابی بھی ہوئی۔ لیکن برو شیم میں فنیقی سپہ سالار ہینو نے روما کی ایک فوج کو قریب قریب تہ تیغ کردیا۔ یہ فوج قزاقوں، غلاموں وغیرہ کے ایک زبردست جتھے پر مشتمل تھی جسے روما کے ایک بدکردار سرمایہ دار نے بطور خود[1] بھرتی کیا تھا۔ یہ شخص بہت بدنام تھا اور اس نے ٹھیکوں میں سلطنت اور اپنے شرکا کو دھوکا دیا تھا۔ اس قسم کے

[1] لیوی ۲۵، ۱-۳، ۴، ۹۔

حلیف مل جانے کی امید ہوگئی۔ پر اس بادشاہ اور برادران سی پیو کے درمیان سفارتی نامہ وپیام شروع ہوگئے اور روما کا ایک سنتوری سائی فیاکس کے پاس بھیجا گیا تاکہ اس کی پیدل فوج کو روما کے نمونے پر مرتب کرے۔ قرطاجنہ مشرقی نیومیڈیا کے بادشاہ گالا کی طرف متوجہ ہوا جس کی فوج نے جو اس کے نوجوان بیٹے ماسانی سا کے زیر کمان تھی ایک فنیقی فوج کی شرکت سے سائی فیاکس کی فوجوں کو سخت خونریزی کے ساتھ شکست دی اور اسے مغرب کی طرف بھگا دیا۔ اس سے ظاہر ہے کہ افریقہ میں روما کے لئے کامیابی کی کوئی صورت نہ تھی ہسپانیہ میں اس نے اجیر سپاہیوں کو بھرتی کرنا شروع کر دیا تھا جس سے کسی خاص تقویت کی امید نہ ہو سکتی تھی۔ معلوم نہیں کہ ہسپانیہ میں روما کی فوجوں میں کیا سقم پیدا ہوگیا مگر ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ مسلسل کامیابیوں اور فنیقی فوجوں کی موجودہ تعداد سے ناواقف ہونے کی وجہ سے برادران سی پیو اس خیال خام میں پڑ گئے کہ اگر وہ ایک زبردست کوشش کریں تو جنگ ہسپانیہ کا انجام روما کے موافق ہوگا۔ ۲۱۲ ق م کے موسم سرما میں فوج کے انھوں نے اس قصد سے دو حصے کر دیئے کہ وقت واحد میں دشمن کی دونوں فوجوں کو تباہ کر دیں۔ لیکن روما کی ایک فوج کا مقابلہ ایک ہی وقت میں باضابطہ فنیقی فوج کے علاوہ ہسپانیوں کی ایک فوج سے بھی ہوگیا۔ روما کی فوج نے اس خطرے سے بچنے کے لئے دشمن کی صفوں کو چیر کر نکل جانے کی کوشش کی اور اس میں بالکل تباہ ہوگئی۔ ان کی تباہی کا باعث زیادہ تر نیومیڈیا کے سوار تھے جو ماسی نسا کے زیر کمان تھے مقتولین میں پبلیس سی پیو بھی تھا۔ اس کے بعد فنیقیوں کی پوری فوج نے الیس کی فوج کی طرف متوجہ ہوئی جسے بے وفا کیلٹ ایری اجیر سپاہیوں نے اپنی قسمت پر چھوڑ دیا تھا نے الیس بھی مارا گیا اور اس کے بہت سے سپاہی کام آئے۔ معلوم ہوتا تھا کہ ہسپانیہ میں روما کا اقتدار اب ختم ہو جائے گا اور اس کی سال بسال کی محنت شاقہ رائگاں جائے گی۔ لیکن ایک بہادر افسر لیوکیس مارکیس نے روما کی فوجوں کے باقی ماندہ سپاہیوں کو جمع کر لیا اور کمک کے آنے تک ابرو کے شمال کے علاقے میں اپنے قدم جمائے رکھے۔ یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ آخری جنگ کے بعد اس نے دشمن کی پیش قدمی کو روک دیا اور ان کے لشکر پر شب خون مار کر ان کے بہت سے آدمی قتل کر دیئے اس واقعے کے متعلق بہت سی روایتیں ہیں جس کی وجہ سے حقیقت کا انکشاف دشوار ہے۔

باب ۵

میں بہت کچھ ترقی ہوئی۔ حکام کے سررشتوں کی تقسیم میں صرف دو امور قابل ذکر ہیں یعنی دونوں عدالتی پریٹریاں ایک ہی شخص کے تفویض کردی گئیں۔ اور چھوٹی فوجوں میں سے ایک بجائے پی کے نم کے اٹرو ریا بھیجدی گئی۔ پریٹریوں کے متعلق جو طرز عمل اختیار کیا گیا اس کی وجہ غالباً یہ تھی کہ جنگ کی وجہ سے عدالتی کام کم ہوگیا ہوگا اور فوجی کاموں کے لئے پریٹروں کی ضرورت تھی۔ اٹرو ریا میں فوج اس لئے بھیجی گئی کہ وہاں کے بعض شہروں کی وفاداری کی طرف سے شبہ تھا۔ لیوی نے علاوہ حلیفوں کے لیجنوں کی تعداد ۲۳ بیان کی ہے۔ رنگروٹوں کے کافی تعداد میں بھرتی کرنے میں سخت دقت ہو رہی تھی اس لئے ان دیہاتی علاقوں میں جہاں شہریان روما آباد تھے، خاص حکام بھیجے گئے تاکہ ہٹے کٹے نوجوانوں کو فوج میں جبراً بھرتی کریں خواہ ان کی عمر مقررہ فوجی عمر سے کم کیوں نہ ہو۔

ٹھیکہ داروں کی فریب دہی

(۲۳۵) ایک سرکاری ٹھیکہ دار (Publicanus) پر فریب دہی کے الزام میں اس سال کے اوائل میں مقدمہ چلایا گیا جس سے عامۂ قوم کے جذبات برانگیختہ ہو گئے۔ مالک بیرونی کی فوجوں کے لئے جو رسد جاتی تھی اگر وہ سمندر کے طوفانوں کی وجہ سے ضائع ہوجاتی تو اس نقصان کی پابجائی سلطنت کی طرف سے کی جاتی۔ مگر ٹھیکہ داروں نے اس سے ناجائز فائدہ اٹھانا شروع کردیا۔ ان کی ترکیب یہ تھی کہ پرانے اور فرسودہ جہازوں میں کاٹھ کباڑ بھردیتے اور انھیں سمندر میں ڈبو کر معاوضے کا مطالبہ کرتے اور کہتے کہ اس میں قیمتی مال تھا۔ مارکس پوسی یس ٹومیس پرگین سس کی بھی خطا تھی۔ اس کا شریک پومپونیس وائی ٹی لنس دشمن کی قید میں تھا۔ ان کی چالوں کا علم سینیٹ کو سال ماقبل میں ہوگیا تھا مگر اس نے کوئی کارروائی نہ کی کیونکہ سرمایہ داروں سے چھیڑ چھاڑ کرنے کے لئے یہ موقع موزوں نہ تھا۔ لیکن رفتہ رفتہ ان کا راز طشت ازبام ہوگیا اور عوام کی ناراضی کی وجہ سے دو ٹری بیونوں کو جرأت ہوئی کہ ان پر مقدمہ چلائیں۔ پوسی ٹومیس پر انھوں نے ایک زبردست جرمانہ عائد کیا جس کا اس نے مجلس قبائل[2] میں مرافعہ کیا۔ جب اس مجلس کا جلسہ قطعی رائے دینے کے لئے ہوا تو عامۂ قوم کا جوش

---

[1] لیوی ۲۵، ۳، ۴۔

[2] لیوی (۲۵، ۳، ۴) اس جلسے کو (Plebis concilium) خیال کرتا ہے مگر اس نے (Comitia) کا لفظ استعمال کیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مجلس قبائل کا ایک باضابطہ جلسہ تھا۔

باشندے

ایک اور بدمعاش کا بھی ذکر آئیگا اس قماش کے لوگوں کا وجود میں آنا روما کے مستقبل کے لیے
امید افزا نہ تھا۔

روما کے معاملات

(۳۳۴) روما میں بھی بہت کچھ بے چینی پھیلی ہوئی تھی۔ سنہ ۱۲۶ کے اواخر میں ایک
ٹریبیون نے سنسروں سے ان کی گزشتہ کارروائیوں کی سختی کے بارے میں محاسبہ
کرنا چاہا مگر اس کے باقی نو شریک عہدہ نے اس کارروائی کو روک دیا۔ تہوار منائے جاتے تھے
چار روز ناٹک کے تماشے ہوتے تھے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ تفریح طبع کے مشاغل میں ناٹکوں
کو دخل ہو گیا تھا۔ سنہ ۱۲۱ میں بھی بعض فوق الفطرت واقعات کا ذکر ہے اور شہر میں آگ
لگ گئی جس سے بہت نقصان ہوا۔ مگر اصل وقت توہمات[1] کے ایک سلسلے کے شروع ہو جانے
کی وجہ سے تھی یعنی ایسی رسوم اور طریقہ ہائے پرستش کا رواج ہو گیا تھا جس کو روما سے
تعلق نہ تھا۔ ممکن ہے کہ لوگوں کے دلوں میں یہ خیال جاگزیں ہو گیا ہو کہ روما کے دیوتاؤں
نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا تھا اور میدان جنگ میں اسے کامیابی عطا نہیں کی تھی۔ شہر میں
نجومیوں اور پیشین گوئی کرنے والوں کی کثرت ہو گئی تھی جن پر جہلا کو بہت اعتقاد تھا۔
ایڈیل بالکل بے دست و پا تھے مگر سال کے اوائل میں حاکم شہر نے سینیٹ کی مدد سے
ان بے ضابطگیوں کو روکنے کی تدبیر کی جو ایک حد تک کارگر ثابت ہوئی۔ پجاریوں
کی جماعتوں کی خالی شدہ جائدادیں پر کر دی گئیں اور سال مابعد میں سردار پجاری کا انتخاب
عمل میں آیا۔ پجاریوں کی جماعت کے پیرانہ سال ارکان کے مقابلے میں اس خدمت پر ایک
نوجوان اور سرگرم شخص کا انتخاب ہوا۔ ممکن ہے کہ جس کا تعلق حالیہ بے ضابطگیوں سے
ہو مگر اس کے متعلق ہمارے معلومات محدود ہیں۔ سنہ ۱۲۰ کے حکام کے انتخاب میں پریٹر
میں کے۔ کلاڈیس نیرو کا نام ہے جس کا ذکر آئندہ آئے گا۔ کرول ایڈیلیوں میں
پ۔ کارنیلیس سی پیو تھا جس نے زمانہ مابعد میں افریکانس کے نام سے شہرت حاصل کی
اس کی عمر صرف ۲۲ سال تھی کم عمری کی بنا پر اس کے انتخاب کی مخالفت ہوئی مگر کوئی
نتیجہ نہ ہوا۔ بیان کیا گیا ہے کہ ایڈیلیوں نے کھیل تماشوں پر بہت روپیہ صرف
کیا اور روغن زیتون مفت تقسیم کیا۔ یہ بذل و نوال کی پہلی مثال تھی اور اس رواج کو زمانہ بعد

---

[1] لیوی ۲۵-۱، ۶، ۱۲۔

باب ۲

امتیازات کے مستحق نہ ہوں گے جو بہادروں کو بطور صلہ یا انعام عطا ہوتے ہیں۔ اس واقعے کو سبق آموز بنانے کے لئے اس میں اس قدر رنگ آمیزی کی گئی ہے کہ تفصیلی واقعات پر یقین کرنا دشوار ہے۔ اس کے متعلق یہ سوال بھی پیدا ہوتا ہے کہ معمولی سپاہیوں کے ساتھ اس قدر سخت سلوک کیوں ہوا جب کہ عہدہ دار مثلاً وار داب تک اعلیٰ خدمتوں پر فائز تھے۔ سینٹ اصل واقعات سے واقف ہوئی جو روایت میں مذکور نہیں ہیں۔ روما کے سیاسیات کی طرح فوج میں بھی شہریوں کی مساوات صرف برائے نام تھی۔ افسر زیادہ تر دولت مند خاندانوں کے افراد تھے اور خاص اثر رکھتے تھے جو معمولی سپاہیوں کو حاصل نہ تھا۔

ٹارین ٹم

(۲۱۳) اس سال بھی متعدد فوق الفطرت واقعات ظہور میں آئے جن کے لئے خاص رسوم عمل میں لائی گئیں۔ شہر کی فصیلوں اور عمارات عامہ کی مرمت کے لئے خاص کمیشن مقرر ہوئے۔ لیکن اسی اثنا میں ایک وحشت ناک واقعہ ہوا یعنی جنوبی یونانی شہروں کی وفاداری کے لئے جو کفیل لے لئے گئے تھے انھوں نے بھاگنے کی کوشش کی مگر گرفتار ہو گئے اور شرمناک طریقے سے قتل کر دیئے گئے۔ اس بے وقت سختی سے ٹارین ٹم کی اس جماعت کو تقویت پہنچی جو شہر مذکور کو دھوکے سے ہینی بال کے سپرد کرنا چاہتی تھی۔ اس کے لئے فوراً سازش ہو گئی روما کی محافظ فوج کا عہدہ دار مارکس لیویس[1] اپنے فرائض سے غافل تھا اس لئے ایک روز شب کو فینیقی فوج ٹارین ٹم میں داخل ہو گئی۔ روما کے سپاہیوں کی کئی جماعتیں قتل کر دی گئیں لیویس پرخوری کی وجہ سے حرکت نہ کر سکتا تھا مگر اس کے ہوش و حواس کچھ باقی تھے اس لئے اس نے اپنے غلاموں کو حکم دیا کہ اسے قلعۂ شہر میں پہنچا دیں۔ شہر پر تو ہینی بال کا قبضہ ہو گیا مگر قلعۂ شہر اس کی زد سے بچ گیا۔ یہ مستحکم مقام سیرا کیوز کے جزیرہ آرٹی گیا کی طرح قدیم مستعمروں کا اصلی مسکن تھا اور ایک جزیرہ نما پر واقع تھا جس کی زد میں وہ تنگ نہر تھی جس سے اندرونی بندرگاہ باہر کی خلیج سے ملی ہوئی تھی۔ ہینی بال نے پہلے اس پر قبضہ کرنے کا قصد کیا مگر اسے ناکامی ہوئی اور اس کے بعد ناکہ بندی کا ایک پریشان کن سلسلہ شروع ہو گیا۔ ہینی بال ٹارین ٹم کے بیڑے کو خشکی کی راہ سے اندرونی بندرگاہ سے سمندر تک کھینچ لایا۔ مگر تاہم روما کی

---

[1] لیویس ویکاٹس (لیوی ۲۷، ۳۴، ۱۶، ۲، ۵، ۴۴، ۳۴ ۔ ۷ ۔ دسمبر و De Seneet ہ غلط ہے) دیکھو پالی بیس ۸، ۲۶ - ۳۹ جو اسے کالیس کے نام سے موسوم کرتا ہے۔ لیوی ۲۵، ۷، ۱۰ - ۱۱۔

باب ۵

اس قدر بڑھا ہوا تھا کہ خاطیوں کے دوستوں میں سے جو ٹری بیون تھے کسی نے کارروائی کو
روک دینے کی جرات نہ کی۔ اس پر ٹھیکہ داروں کی جماعت اس میدان میں گھس پڑی۔ جو
ٹری بیونوں کے اجلاس کے محاذی تھا جس سے بلوہ ہو گیا اور جلسہ منتشر ہو گیا۔ سینیٹ
کا جلسہ فوراً ہوا اور اہل روما کے حقوق اور عظمت پر یہ جو ناقابل برداشت حملہ ہوا تھا اس کے
خلاف زبردست تقریریں ہوئیں۔ دونوں پیروکاران استغاثہ نے اب جرمانے کی کارروائی
کو چھوڑ دیا اور خاطی پر غداری (Perduellio) کا الزام لگایا۔ خاطی پر اب لازم تھا
کہ یا تو گرفتار ہو جاتا یا اپنی حاضری کے لئے ضمانت پیش کرتا۔ مگر وہ فرار ہو گیا اور اس کے
ضامنوں کو ضمانت کی رقم ادا کرنا پڑی۔ فوجداری کا مقدمہ تو اس طرح سے ختم ہو گیا مگر ابھی
ایک اور کارروائی باقی تھی۔ دونوں ٹری بیونوں نے مجلس قبائل میں ایک قرارداد
منظور کرا دی جس کی رو سے ایک تاریخ مقرر کر دی گئی کہ اس تاریخ پر پوسٹومیس آ کر
اپنی جوابدہی کرے اور بصورت عدم تعمیل وہ جلا وطن قرار دیا جائے۔ اس کی جائداد
ضبط کر لی جائے اور قانون کی حفاظت سے خارج کر دیا جائے۔ پوسٹومیس کی سزایابی کے بعد
اس کے ان رفقا کے ساتھ بھی یہی سلوک کیا گیا جو نقض امن کے مرتکب ہوئے تھے اور
انھوں نے بھی جلاوطنی اختیار کی۔ اس مقدمہ سے دو نتائج اخذ کئے جا سکتے ہیں یعنی اہل روما
کسی نہ کسی طریقے سے خواہ وہ کیسا ہی بھدا ہو اپنے جذبات کو پورے طور سے ظاہر کر سکتے
تھے اور ثانیاً ملزموں کے جلاوطنی اختیار کرنے کی سزائے موت کا طریقہ کالعدم ہو گیا تھا۔

سینیٹ کی سختی

(۳۳۲) اسی اثنا میں مارسے لس کے توسط سے کینے کے باقی ماندہ
سپاہیوں کی ایک پر درد درخواست سینیٹ میں وصول ہوئی ان لوگوں کے دو خاص لیجن
بنا دئے گئے تھے مگر چونکہ ان کی تذلیل مقصود تھی اس نئے جنگ کے ختم ہونے تک ان سے
سسلی میں روما کے مقبوضات کی حفاظت کا کام سپرد کیا گیا۔ سیراکیوز سے جب جنگ
چھڑ گئی تو اس وقت بھی ان کو اس میں شرکت کا موقع نہ دیا گیا بلکہ حسب سابق ان سے
اندفاعی کام لیا گیا۔ ان لوگوں کی درخواست تھی کہ انھیں میدان جنگ میں اپنا جوہر دکھانیکا
موقع دیا جائے۔ مگر سینیٹ نے ان کو دوسرے سپاہیوں کے برابر قرار دینے سے انکار
کر دیا اور فیصلہ پرو کانسل کے اختیار تمیزی پر چھوڑ دیا۔ مگر اس کے ساتھ ہی یہ بھی ہدایت
کر دی کہ اگر ان کی خدمات سے کام لیا جائے تو اس صورت میں بھی وہ ان مراعات اور

باب۶ مارکیس کی پیشین گوئیاں

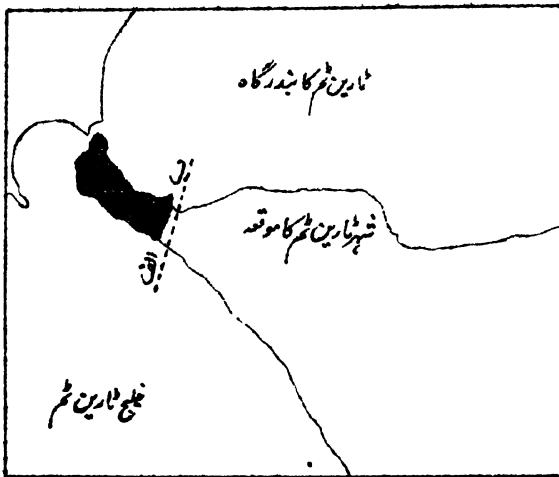
(۳۳۸) ۲۱۲ ق م میں ایک قدیم رومی یا لاطینی نجومی مسمی مارکیس کی پیشین گوئیوں کی اشاعت[لہ] سے ایک عام مذہبی جوشش پھیل گیا۔ روایات میں اس شخص کا صرف نام ہی نام باقی ہے۔ مزید حالات معلوم نہیں ہوسکتے پیشین گوئیوں کا یہ مجموعہ سال ماقبل کی تحقیقات کے اثناء میں ملا تھا۔ اس کی قدامت مشکوک ہے اور یونانی اثرات اس میں پائے جاتے ہیں اس کی وجہ سے اپولو دیوتا کے کھیلوں کا رواج ہوگیا جس کا شمار روما کے تہواروں میں ہونے لگا۔

کیپوا اور دا کی نہر بندی

(۳۳۹) روما کا عرصے سے خیال تھا کہ کیپوا کو خاطر خواہ سزا دی جائے اب اس کارروائی کی طرف پوری توجہ کی گئی تاکہ اطالیہ کے باغیوں اور ڈھل مل یقین لوگوں کو ایک سبق مل جائے۔ تیاریاں اس پیمانے پر کی گئیں کہ کامیابی میں کوئی شبہ نہ رہ جائے پیٹولی مستحکم کردیا گیا۔ پیٹولی پر پھر قبضہ کرلیا گیا، دول ٹرنس ندی کے دہانہ پر ایک مستحکم گودام قائم کیا گیا جہاں اٹروریا اور سارڈی نیا سے سمندر کی راہ سے غلہ آتا تھا اور محاصرہ کن فوجوں کے لئے ایسے مرکز موجود تھے جہاں رسد کے ذخائر تھے۔ اہل کیمپےنیا کو اب پریشانی ہونے لگی تھی کیونکہ روما کی فوجیں ان کی کاشت میں حارج ہورہی تھیں۔ ان کی منت وساجت پر ہینی بال نے کچھ غلہ بھیجنا چاہا مگر اس کی حفاظت کے لئے بدرقہ کی ضرورت تھی۔ اس خدمت پر ہینو متعین کردیا گیا اور بروشیم سے بی نی وینٹم بھیجدیا گیا۔ لیکن کانسلوں کو اس کی خبر لگ گئی۔ فل ویس اپنی فوج لیکر پہنچ گیا اور اس کی بہادری سے فتح ہوئی۔ روایت میں مبالغہ سے کام لیا گیا ہے مگر اس میں شک نہیں کہ غارے کے پو تک نہ پہنچ سکا شہر سخت خطرے میں تھا اور اس کا احساس سب کو تھا۔ لیکن اسی اثناء میں روما کو تمیں شکستیں خود اپنی حماقت سے برداشت کرنی پڑیں جس کی وجہ سے ناکہ بندی کا پورا انتظام بروقت نہ ہوسکا۔ ایک بے ایمان لوکانی کی غداری سے گراکس کمیں گاہ میں پھنس گیا اور اپنے آدمیوں کی ایک جماعت کے ساتھ مارا گیا اور اس کے آزاد شدہ غلاموں کی فوج جو اس پر فدا تھی کالعدم ہوگئی مگر ان لوگوں کو پھر مجتمع کرنے کی

لہ لیوی ۲۵، ۱۲، دی سین لیوسان۔

باب ۵

محصور فوج کو امداد پہنچتی رہی۔ ہیرکلیا اور میٹاپونٹم نے بھی ٹارینٹم کی تقلید کی۔ میٹاپونٹم کی محافظ فوج واپس بلالی گئی اور ٹارینٹم کے قلعہ کے محصورین کی امداد کے لئے بھیجدی گئی تھوری ای می نے بھی روما سے دست کشی کی اور وہاں کی ہزیمت خوردہ فوج سمندر کی راہ سے برنڈیسیم روانہ کردی گئی۔ ہینی بال کا اصل مقصود یہ تھا کہ ٹارینٹم کے بندرگاہ پر اس کا پورا قبضہ ہو جائے مگر اس کا مقصد پورا نہ ہوا۔ معلوم نہیں کہ شہر پر قابض ہونے سے اسے کس حد تک نفع تھا۔ وہاں اسے ایک محافظ فوج رکھنی پڑی۔ ٹارینٹم کے باشندوں نے اپنی آزادی کے برقرار رکھنے کی شرط کرلی تھی اور خراج دینے سے بھی انکار کردیا تھا۔ روما کے افسر غلے کے جہاز قلعۂ شہر تک پہنچادیتے تھے جس سے ان کی محصور فوج کو رسد کی کمی نہ تھی۔

بیرونی خلیج کی حفاظت کے لئے دو جزیرے ہیں۔ اندرونی بندرگاہ کے قدیم داخلہ کے مقام پر ایک پل زمانۂ قدیم میں تھا جسے کھینچ سکتے تھے قلعہ شہر میں تنگ بھرا ہوا ہے
الف ب کا خط مصنوعی نہر ہے جو پندرھویں صدی عیسوی میں بنائی گئی تھی اور اٹھارھویں صدی میں وسیع کردی گئی اب اس میں بڑے سے بڑے جنگی جہاز جاسکتے ہیں۔
دیکھو نی سین Ita lische Laudes Kumde جلد دوم صفحات ۸۶۵- ۸۷۰-

باب ۲۵

قلعہ شہر اور بندرگاہ پر روما کا قبضہ تھا اور شہر پر ہینی بال کا - کیپوا پر بالکلیہ ہینی بال کا قبضہ تھا مگر دونوں کانسلوں اور پریٹر نیرو کے فوجیں اس کے قریب آتی جاتی تھیں - تین لشکرگاہ مختلف مقامات میں بنائے گئے اور ان لشکرگاہوں کو ملا دینے کے لیے ناکہ بندی کے باضابطہ خطوط جن میں خندقیں اور دمدمے بھی بنے ہوئے تھے - اہل شہر نے یورشیں کیں مگر پسپا کر دئے گئے - روما کے حکام نے ایک دن مقرر کر دیا جس میں جو اشخاص چاہیں سلامتی اس شہر سے جا سکتے تھے مگر اس وعدے کو حقارت سے رد کر دیا گیا - محصورین نے ہینی بال کے پاس امداد کے لیے قاصد بھیجے جو اس وقت ٹارینٹم کے قلعہ شہر اور برن ڈیزیم کے بے سود محاصروں میں مصروف تھا مگر اس نے وعدہ کیا کہ وہ بروقت پہنچ کر روما کی فوجوں کو حسب سابق منتشر کر دے گا - یہ پیام عین اس وقت پہنچا جب کہ ناکہ بندی کا حصار عمل ہو گیا تھا -

۲۱۱ کے انتظامات

(۱۴۳) ۲۱۱ کے انتخابات اور مختلف خدمات کے انتظامات حسب دستور کئے گئے - لیوی بیان کرتا ہے کہ اس سال ۲۳ لیجن تھے مگر اس نے شہر کے دو لیجنوں اور ہسپانیہ کے لیجنوں کو نظر انداز کر دیا ہے - سسلی کے سواحل اور بحرۂ ایڈریاٹک میں کم از کم ۱۵۰ جنگی جہاز[5] تھے - ہسپانیہ کی طرف سے سخت تردد تھا یہ طے ہو چکا تھا کہ اس ملک کی جنگ کے لئے ایک جدید سپہ سالار مقرر ہو مگر اس کا فیصلہ کچھ روز کے لئے ملتوی کر دیا گیا - [6] ۲۱۲ کے کانسل کیپوا کے سقوط تک اپنی خدمتوں پر بہ حیثیت پرو کانسل بحال رکھے گئے نئے کانسل روما میں رکھ لئے گئے اور اپنے عہدے کی مدت کے اواخر تک انھیں اپنی فوجوں کی کمان کرنے کا موقع نہیں ملا - ہرڈونیا کی شرمناک شکست میں جو لوگ بچ گئے تھے وہ بھی ذلت کے ساتھ سسلی بھیج دئیے گئے تاکہ جنگ کے اختتام تک وہاں کینی کے باقی ماندہ افراد کے ساتھ خدمات انجام دیں - لیکن ان کا نا اہل سپہ سالار بچ نہ سکا اس شخص نے ایس فل ویس پر یہ الزام لگایا تھا کہ اس نے ضبط فوجی کو خراب کیا اور سب سے پہلے میدان جنگ سے بھاگ گیا - ایک ٹری بیون نے اس پر مقدمہ چلایا جس کی رو سے

[5] لیوی ۲۶، ۱، ۲ -

[6] لیوی ۲۶، ۲، ۳ -

باب

بہت کوشش کی گئی۔ اس واقعے کے متعلق متضاد روایتیں ہیں مگر جو روایت بالعموم مقبول ہے اس میں بیان کیا گیا ہے کہ ہینی بال نے مقتول کانسل کی تجہیز و تکفین نہایت شاندار طریقے پر کی۔ روما کی فوجیں کے پوا کے قریب آرہی تھیں اور کیم پے نیا کے سواران کے سدراہ ہو رہے تھے۔ روایتوں میں بیان کیا گیا ہے کہ اس موقع پر دو سو رماؤں میں باہم جنگ ہوئی جن میں سے ایک خود ہینی بال تھا مگر اصل واقعہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ روما نے محاصرہ اٹھا دیا اور اس کی فوجیں مختلف سمتوں میں منتشر ہو گئیں۔ لیکن ہینی بال کے واپس ہوتے ہی اس کی فوجیں پھر جمع ہو گئیں اور محاصرہ شروع کر دیا۔ ہینی بال ان جماعتوں میں سے ایک کا تعاقب کر رہا تھا کہ اسے خوش قسمتی سے دشمن کو زک دینے کا ایک اچھا موقع مل گیا۔ ایک سنتوری مسمی کیبن تے ٹنیس نے جس کی فوجی خدمت کا زمانہ پورا ہو گیا تھا۔ درخواست کی کہ اسے ایک علحدہ فوج کا سرغنہ بنا دیا جائے۔ اسے زعم تھا کہ میں ہینی بال کو نیچا دکھا کر اپنی فتوحات اور روما کی ہمتوں کے راز کو آشکار کر دوں گا۔ سینیٹ نے بلا سوچے سمجھے آٹھ ہزار آدمی اس کے سپرد کر دیے اور اس نے رضا کار بھی بہت سے جمع کر لیے مگر قبل اس کے کہ اس فوج کی تنظیم ٹھیک طور سے ہو سکے شومی قسمت سے ہینی بال اس کے مقابلے پر آگیا اور اس کی فوج کو تباہ کر دیا۔ مگر ایک اس سے بھی بدتر شکست روما کی قسمت میں لکھی تھی۔ روما کی ایک فوج اے پولیا میں متعین تھی اس کے سپہ سالار (فل ویس) ہیرڈونیا ... نے یہ خیال کر کے کہ دشمن دوسرے مقامات میں مصروف ہے۔ اپنی فوج کو ڈھیل دیدی۔ مگر ہینی بال دفعتہ اس پر آن پڑا اور اسے ہرڈونیا کے قریب لڑنے پر مجبور کر کے اس کی فوج کو تہ تیغ کر دیا۔ اس طور پر چند ہی روز میں روما کی درجہ دوم کی دو فوجیں نیست و نابود ہو گئیں جس سے ظاہر ہے کہ ہینی بال کے کمال فن کا ابھی خاتمہ نہیں ہوا تھا۔

جنگ اور تین شہر

(۳۴۰) لیکن اس وقت جنگ کا قطعی فیصلہ تین بڑے شہروں میں ہو رہا تھا سیراکیوز کے سقوط کا ہم ذکر کر چکے ہیں جو اب بالکلیہ روما کے قبضے میں تھا۔ ٹارین ٹم میں

۱؎ لیوی ۲۵، ۱۵، ۱۹، ۹-۱۷۔
۲؎ لیوی ۲۵، ۲۱۔

باب ۵

اپنے حسب صواب دید روما کو مدد بھیجیں بشرطیکہ ناکہ بندی میں ڈھیل نہ پڑنے پائے۔ شہر روما کی حفاظت کا کافی انتظام تھا۔ رضا کاروں کے علاوہ شہر کے دو لیجن تھے اور اتفاق سے کانسلوں نے چار یا کم از کم دو لیجن اور بھرتی کر لئے تھے جن کے افراد اپنے حلف کے مطابق عین اسی روز روما میں پہنچے جب کہ ہینی بال وارد ہوا۔ لیوی[۵] نے ۱۲۰۰ نیومیڈیوں کا ذکر کیا جو فینیقی فوج سے بھاگ آئے تھے۔ اسے پین[۶] کا بیان ہے کہ روما کے معرض خطر میں ہونے کی خبر سن کر فوسی نس جھیل کے قریب کی لاطینی نوآبادی (البا) کے دو ہزار آدمی کوچ کرتے ہوئے روما آئے اور شہر کی حفاظت کرنے والی فوج کی صفوں میں شریک ہو گئے۔ کے پوا سے پروکانسل فل ویس ۱۶۰۰۰ منتخب سپاہیوں کے ساتھ پہنچ گیا اور روما کی فصیلوں کی مرمت بھی حال ہی میں ہوئی تھی غالباً ہینی بال کا یہ قصد بھی نہ تھا کہ روما پر حملہ کرے۔ کے پوا سے جب وہ روانہ ہوا تو اس نے بجائے روما میں بہ عجلت پہنچنے کے روما کی نوآبادیوں اور حلیف شہروں کی اراضی کو تاخت و تاراج کرنے میں زیادہ وقت صرف کیا۔ اس لوٹ مار سے اس کا مطلب غالباً یہ تھا کہ اہل روما مشتعل ہو کر جنگ پر آمادہ ہو جائیں اور حسب سابق ہزیمت اٹھائیں۔ لیکن رومیوں نے جنگ سے گریز کیا گو وہ روما کے تین میل کے اندر آ گیا تھا اس واقعہ یعنی روما پر ہینی بال کے دھاوے کے متعلق صدہا غلط روایتیں مشہور ہیں جن میں بتایا گیا ہے کہ اہل شہر نہایت پریشان ہو گئے تھے اور سینیٹ نے حد درجہ استقلال سے اپنا کام کیا۔ قدیم وقائع نگاروں نے جو سب سینیٹ کے رکن تھے اس روایت کو موثر بنانے کی کوشش کی ہے۔ مقرروں نے سبق آموز نتائج اخذ کرنے کے لئے فرضی واقعات کا اضافہ کیا ہے اور شاعروں کے لئے تو یہ ایک ایسا مضمون تھا جس کے پامال ہونے کا کبھی اندیشہ نہ ہو سکتا تھا۔ اصل واقعہ غالباً یہ معلوم ہوتا ہے کہ روما کا یہ جلیل القدر دشمن اس کے قریب آ کر واپس چلا گیا۔ اس کا قیام صرف چند روزہ تھا اور وہ دوسرے راستے سے لوٹ مار کرتا ہوا واپس گیا۔ کے پوا کے جو حالات اس نے سنے ہوں گے ان کے سننے سے اسے یقین ہو گیا ہوگا کہ اب اس کی امداد کی کوشش کرنا بے سود ہے اس محصور شہر کو اس کی

---

[۴] پالی بیس ۶/۹۔

[۵] لیوی ۲۶ ۵/۱۰۔

[۶] اسے پین ہینی بال ۳۹۔

باب ۲۵

اس پر جرمانہ ہوتا مگر مقدمہ کی سماعت کے دوران میں ایسے واقعات کا انکشاف ہوا جس سے لوگ سخت برافروختہ ہوگئے اور اس پر غداری کا مقدمہ قائم کیا گیا جس کی پاداش سزائے موت تھی مگر قبل اس کے کہ مجلس سنتوری اس کے مقدمے میں اپنی رائے دے اس نے جلا وطنی اختیار کی یہ شخص پروکانسل کون لس فلویس کا بھائی تھا جو روما آکر اس کے لئے پیروی کرنے پر آمادہ تھا مگر سینیٹ نے دانشمندی سے اسے آنے کی اجازت نہ دی۔

کپوا کا محاصرہ

(۳۴۲) روما کے سپہ سالار کئی مہینے سے کپوا کا سخت محاصرہ کئے ہوئے تھے رسد بالکل ختم ہوچکی تھی۔ روما کے خطوط محاصرہ کے توڑنے میں ناکامی ہوچکی تھی، محصورین ہینی بال کے پاس بڑی دقت سے طلب امداد کے لئے ایک قاصد بھیج سکے ہینی بال کے لئے سخت دقت تھی کہ اسے ٹارین ٹم کے قلعہ شہر کا محاصرہ ترک کرنا پڑتا تھا مگر وہ مجبور تھا تمام اطالیہ کی آنکھیں اس پر لگی ہوئی تھیں، اپنے حلیفوں کو خطرے میں چھوڑ دینا، ناکامی کا اقبال کرنا تھا۔ کیمپے نیا کی طرف اس نے عاجلانہ کوچ کیا، مگر یہاں پہنچکر اسے معلوم ہوا کہ صورت حال بالکل متغیر ہوچکی تھی۔ روما کے محاصرے کی تقسیموں پر اس نے دھاوہ کرنے کی کوشش کی اور اہل شہر نے بھی دوسری طرف سے محاصرہ کرنے والوں پر دھاوا کیا۔ ایک روایت میں بیان کیا ہے کہ ہاتھیوں کی مدد سے اس نے فصیل میں ایک جگہ شگاف کر دیا مگر رومیوں نے مشعل جلا کر ہاتھیوں کو بھگا دیا اور اس مقام پر پھر قبضہ کرلیا یہ امر یقینی ہے کہ دھاوا کرنے میں ناکامی ہوئی اور حملہ آوروں کا سخت نقصان ہوا۔ اہل شہر بھی پسپا کر دیئے گئے۔ ہینی بال سے یہ نہ ہوسکتا تھا کہ رومی کپوا پر اس کی آنکھوں کے سامنے قبضہ کرلیتے اور وہ دم بخود اس مایوس کن نظارے کو دیکھتا رہتا۔ اس لئے اسے یہ سوجھی کہ روما پر دھاوا کر دے تو ممکن ہے کہ رومی گھبرا کر کپوا سے اپنی فوجیں واپس بلالیں۔ اس مہم کے لئے خاص تیاریوں کی ضرورت تھی اور محصورین کو بھی اس تدبیر کی اطلاع دینی ضروری تھی تاکہ وہ ہمت نہ ہاریں مگر فرار شدہ سپاہیوں کے ذریعے اس کی اطلاع فل ولیس کو ہوگئی اور اس نے یہ خبر روما تک پہنچا دی۔ اہل شہر سخت پریشان ہوئے مگر سینیٹ نے پیرانہ سالی فے بیس اور دوسرے اشخاص کی سرکردگی میں اپنے ہوش و حواس برقرار رکھے۔ اس مجلس عظمیٰ کے اجلاس ہر روز ہوتے تھے اور احکام جاری ہوتے تھے۔ دو کانسل اور حاکم شہر شہر ہی میں موجود تھے۔ سینیٹ نے یہ طے کیا کہ کپوا کا محاصرہ اٹھایا نہ جائے مگر پروکانسلوں کو اختیار دیا جائے کہ

باب۱۵

کر دیے گئے بعض مختلف لاطینی شہروں کے حکام کے سپرد کر دیے گئے جہاں وہ بیماری اور کس مپرسی سے چند روز کے بعد مر گئے شہریوں میں سے بیشتر غلام بنا کر فروخت کر دیے گئے معلوم نہیں کس نے انھیں خرید اگر سسلی میں امن قائم ہو رہا تھا اور ممکن ہے کہ وہاں غلاموں کی مانگ ہو۔ کے پوا کے شہر اور علاقے کا جو حشر ہوا اس کے متعلق ہم اہل روما کو مورد الزام نہیں قرار دے سکتے کیونکہ ان کے طریقہ انتقام پر زمانہ حال کی انسانیت کے خیالات کا اطلاق نہیں ہو سکتا۔ فل ویس کی بیدردانہ کارروائی سے روما کے حکام ناراض نہیں ہوئے کیونکہ وہ اپنے ہمسایوں سے بہتر نہ تھے اور اس کے علاوہ اپنی ہستی کو قائم رکھنے کے لیے باغیوں کو سخت سزا دینے کی ضرورت تھی۔ کے پوا کا شہر تباہ نہ کیا گیا کیونکہ ایسے زرخیز علاقے میں سکونتی مکانات اور دوسری عمارتوں کی ضرورت تھی اور کاشت کاروں کے لیے بھی ایسے مقامات کی جہاں وہ جمع ہو سکیں۔ روما کا یہ قصد تھا کہ یہ مقام آبادی کا مرکز تو رہے مگر اس کی قومی زندگی ناپید ہو جائے مقامی حکام مجالس اور سینیٹ سب کا وجود ختم ہو گیا اور عدالتی معاملات روما کے حکام کے سپرد کیے گئے جو خاص اسی غرض سے بھیجے جاتے تھے۔ اشتراک عمل کے تمام ذرائع کے کالعدم ہو جانے سے وہاں کے باشندوں سے یہ امید نہ ہو سکتی تھی کہ آئندہ متحد ہو کر کوئی کام کریں۔ یہ بھی تصفیہ کیا گیا کہ کے پوا کا تمام علاقہ اور اس کے ملحقہ شہر Ager cawpanus سلطنت روما کی ملکیت میں آ جائیں یہ علاقے ٹھیکہ داروں کو دے دیے گئے اور ان کے محاصل سے جمہوریہ کو زمانہ ما بعد میں خاطر خواہ آمدنی ہوتی تھی سنہ میں کے پوا کے بعض باشندوں نے یہ عذر کیا کہ بغاوت میں یا تو وہ شریک نہ تھے یا بیرون ملک تھے اور درخواست کی کہ ان کی آزادی برقرار رکھی جائے اور ان کی جائداد واپس کر دی جائے۔ ان میں سے بعض کی جائداد منقولہ واپس کر دی گئی اور غلامی سے بھی وہ بچ گئے لیکن بجائے کیمپے نیا میں رہنے کے وہ دوسرے مقامات کو بھیج دیے گئے اور قدیم باشندوں میں سے اس ضلع میں صرف غیر ملکی اور آزاد شدہ غلام رہ گئے۔ روما کی ان انتقامی کارروائیوں کو ہینی بال روک نہ سکا جس سے اہل اطالیہ اس کی طرف سے ضرور بدظن ہو گئے ہوں گے کہ وہ اپنے حلیفوں کی حفاظت سے قاصر ہے۔

نوجوان سپی یو ہسپانیہ میں

(۳۴۴) اب ہسپانیہ کی طرف پھر متوجہ ہوں گے۔ ابرو کے شمال کے علاقے میں اہل روما کے قدم ابھی تک جمے ہوئے تھے لیکن اس کے جنوب کے ضلع میں بغیر جنگ فتوحات

باب ۵۲

قسمت پر چھوڑ کر آگے بڑھ جانا ہینی بال کے لئے گویا اپنی ناکامی کا خود اقبال کر لینا تھا۔ میدان جنگ میں فتوحات اس کو حاصل ہوتی تھیں کیونکہ روما سے واپسی میں بھی اس نے اپنے تعاقب کرنے والوں کو ہزیمت دی تھی مگر اس کی کامیابیوں کا سلسلہ درحقیقت ختم ہو چکا تھا۔ جنگ کی رفتار نہایت سست اور روقت طلب تھی جس کے لئے اس کے پاس نہ تو کافی ذرائع تھے اور نہ اس کی فوج اس قسم کی جنگ کے لئے موزوں تھی۔ ریجیم پر یکایک پہنچکر اس پر قبضہ کر لینے کی نیت سے وہ عاجلانہ کوچ کرتا ہوا وہاں پہنچا مگر کچھ دیر ہو گئی جس سے وہ شہر اور اس کی بندرگاہ پر قبضہ نہ کر سکا۔ شہر کے باہر اسے کچھ مال غنیمت ملا اور کچھ لوگوں کو اس نے قید بھی کر لیا مگر اس سے کوئی دیرپا نفع نہ ہو سکتا تھا۔

کےپوا کا سقوط

(۳۴۳) کےپوا کے سقوط میں اب کوئی دیر نہ تھی۔ اہل شہر نے سینیٹ کے ارکان کو جمع ہونے پر مجبور کیا، کیونکہ اس ہیبت کے وقت میں کوئی شخص ذمہ داری قبول کرنے کو تیار نہ تھا۔ بالآخر یہ طے ہوا کہ شہر کو حوالہ کر دینے کے لئے ایک وفد بھیجا جائے۔ سینیٹ کے چند ارکان نے اس خیال سے کہ روما سے ترحم کی امید نہیں ہو سکتی خوب کھایا پیا اور اس کے بعد زہر کھا لیا۔ شہر کے حوالے کر دینے کے بعد سینیٹ کے باقی ماندہ ارکان ٹیانم اور کالیس پا بجولاں بھیجدئے گئے۔ پروکانسلوں[۱] میں اختلاف تھا کہ ان لوگوں کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے۔ اسے پییں کلاڈیس کا خیال تھا کہ روما کی سینیٹ کے احکام کا انتظار کیا جائے مگر فل ویس کو اندیشہ تھا کہ سینیٹ ان کے ساتھ ترحم کا برتاؤ کرے گی اس لئے اس نے بطور خود کارروائی شروع کر دی اور شب کو سواروں کے بدرقہ کے ساتھ ٹیانم چلا گیا۔ وہاں پہنچکر اس نے مقامی حاکم کو قیدیوں کو پیش کرنے کا حکم دیا اور انھیں تازیانے لگا کر قتل کرا دیا۔ اس کے بعد وہ کالیس روانہ ہوا۔ قتل کی کارروائی وہاں بھی شروع ہونے والی تھی کہ روما سے ایک سربمہر لفافہ اس کے پاس آیا۔ اس تحریر کے مضمون کو وہ سمجھ گیا اس لئے قیدیوں کو قتل کرنے سے قبل اس نے لفافہ نہ کھولا۔ اس قصے کے متعلق اور بھی روایتیں ہیں جن میں باہمی اختلاف ہے۔ اٹیلا اور کالاٹیا کے قصبوں نے بھی اطاعت قبول کر لی اور وہاں کی سینیٹ کے ارکان کے ساتھ بھی یہی سلوک ہوا۔ کیم پے نیا کے امرا میں سے اکثر قید

---

[۱] لیوی ۲۶، ۱۵۔

باب ۲۵

کے خصائل میں سے ہے۔ اس کے دل میں درد تھا اس لئے وہ دوسروں کے جذبات اور خیالات کو خوب سمجھ سکتا تھا۔ اولوالعزمی کی وجہ سے اسے فکر رہتی تھی کہ لوگوں کو خوش رکھے یا کم از کم ان کے قلوب پر اپنا اثر ڈالے موقع کو کبھی ہاتھ سے نہ جانے دیتا۔ جو کام کرتا برمحل ہوتا۔ جو بات کرتا حسب موقع ہوتی، لوگوں پر اس کا اثر بہت تھا۔ صرف حاسد مزاج اشخاص اس کے محاسن سے متاثر نہ ہوتے سپاہیوں پر تو اس کا اثر مقناطیسی تھا، دل و جان سے اس پر فدا تھے۔ مگر وہ اعلیٰ درجے کا ذہین یا طباع نہ تھا۔ فن حرب میں بھی اسے پورا کمال حاصل نہ تھا۔ غیر فوجی امور میں بھی اسے انتہاے عمر میں زیادہ کامیابی نہیں ہوئی کیونکہ اس میں اہل روما کا وہ ٹھوس پن نہ تھا جس پر ان کے تمدن کا دارومدار تھا۔ عنفوان شباب کے زمانے سے اس نے اپنی زندگی کو ایک راز سربستہ بنا رکھا تھا اور لوگوں سے میل جول بہت کم رکھتا تھا۔ کیپی ٹول کے جو دیوتا کے مندر میں اکثر جایا کرتا تھا جس سے یہ مشہور ہو گیا تھا کہ دیوتا کی خاص نظر عنایت اس پر ہے مگر اس افواہ کی نہ تو اس نے تصدیق کی نہ تردید۔ یہ بھی مشہور تھا کہ اپنے باپ کی طرف سے وہ دیوتاؤں کی اولاد سے ہے مگر اس افواہ کی بھی اس نے تردید نہ کی۔ اس کی تربیت ایک جلیل القدر پیٹری شین خاندان کی روایات میں ہوئی تھی اس لئے وہ جمہوریہ روما کا وفاشعار شہری تھا۔ مگر اپنے زمانے کے نوجوانوں کے مقابلے میں اس کی تعلیم زیادہ وسیع تھی جس کی وجہ سے اس کے خیالات میں جدت آگئی تھی۔ اہل روما کی تنگ خیالی کو وہ پسند نہ کرتا تھا مگر یہ یونانی تعلیم کا نتیجہ تھا۔ روما کے جدید خیال کے لوگوں میں وہ پہلا شخص ہے جو جنگی فتوحات اور ترقی مدارج پر قانع نہ تھے۔ جو علم دوست لوگ[۱] اس کے ہم صحبت تھے انھیں یونانی ادبیات سے شغف تھا۔ شاعری میں کا وہ مربی تھا۔ کام کو وہ پسند کرتا تھا اور بے کاری سے گھبراتا تھا۔ اس زمانے کے اولوالعزم لوگوں کی طرح اسے بھی سکندر اعظم کے قدم بقدم چلنے کی خواہش تھی مگر روما میں کسی سکندر کی گنجائش نہ تھی۔

سی پیو ہسپانیہ میں

(۳۴۶) نوجوان پروکانسل سی پیو جونیس سلانس کے ساتھ ہسپانیہ روانہ ہوا جو اس کا پروپریٹر اور مشیر تھا اور جس کا تقرر نیرو کی جگہ پر ہوا تھا۔ اس کے ساتھ ۳۰ جنگی جہاز تھے اور کچھ فوج بھی تھی۔ اپنے حلیف اہل مسالیہ کے ہمراہ وہ اپنے صوبے میں صحیح وسلامت

[۱] یہ وہ مشہور "حلقۂ سی پیو" نہ تھا جو افریکانس کے گرد جمع ہو گیا تھا۔

باب ۲۲

حاصل ہوئی تھیں وہ برادران سی پیو کے کام آنے کے بعد ان کے قبضے سے نکل گئیں۔ قرطاجنہ کا اثر غالب تھا اور ممکن ہے کہ انھیں اس سے بھی زیادہ کامیابی حاصل ہوتی بشرطیکہ ان کے سرداروں میں ہم آہنگی ہوتی۔ سینیٹ کو ہسپانیہ کا بہت خیال تھا اس لئے ۲۱۱ئہ میں کے پوا کے سقوط کے بعد سینیٹ نے عارضی انتظامات کو ناکافی خیال کرکے پروپریٹر گائیس کلاڈس نیرو کو ایک منتخب فوج کے ساتھ روانہ کیا۔ نیرو کو کوئی زبردست کامیابی[1] نہیں ہوئی البتہ ایک موقع پر وہ ایک ایسی چال چلا کہ ہاسدروبال اس کے پنجے میں پھنس گیا تھا۔ مگر وہ بھی تھا ایک عیار اس نے نیرو سے ہسپانیہ کے تخلیے کے متعلق فرضی نامہ وپیام شروع کیا اور اس طرح بچ نکلا۔ ہسپانیہ کی جنگ کی اس سست رفتار سے روما میں پریشانی ہوگئی تھی۔ اسی موقع پر ہسپانیہ کی کمان پر نوجوان سی پیو کے تقرر کا قصہ بیان کیا گیا ہے۔ یہ قصہ[2] فرضی واقعات سے مملو ہے جن کے تراشنے کی کوئی وجہ بھی سمجھ میں نہیں آتی۔ سپہ سالاری پر اس کا انتخاب مجلس عامّہ کی نامزدگی پر ہوا مگر یہ سمجھ میں نہیں آتا کہ اس اہم کمان پر ایک ۲۴ سالہ نوجوان کا انتخاب کیوں ہوا اور اس انتخاب کو سینیٹ نے مجلس عامہ پر کیوں چھوڑ دیا جب کہ روما کے نبرد آزما سپہ سالار بھی اس کمان کو لینے سے گریز کرتے تھے مجھے یقین ہے کہ یہ خاندان کارنیلی[3] کے اثر کا نتیجہ تھا جو اس جنگ کی کمان جو اب موروثی ہوگئی تھی نوجوان سی پیو کو ملی اور یہ محض حسن اتفاق نہ تھا کہ یہ نوجوان فوجی ٹری بیونشپ جو ایڈیل سے کسی اعلیٰ عہدے پر فائز نہ ہوا تھا۔ پرو کانسلی کا درجہ مل گیا اور ایک ایسی فوج کی سپہ سالاری مل گئی جو سینیٹ کی راست نگرانی میں نہ تھی۔ لیکن اس کے متعلق اتنے افسانے مشہور ہوگئے ہیں کہ یہ معلوم نہیں ہوسکتا کہ کن وجوہ کی بنا پر سینیٹ اور عامۂ قوم نے ایک ناتجربہ کار عہدہ دار کا تقرر کر دیا۔

نوجوان سی پیو اور اس کے خصائل

(۵۴۳) اپنا سپہ سالار کوئی معمولی آدمی نہ تھا۔ اس تقشف نہ تھا جو اہل روما

---

[1] لیوی ۲۶، ۱۷، ۱-۱۶، ہسپین (Iber) ۱۷۔

[2] لیوی ۲۶، ۱۸، ۹، پروی مین لوبن کا حاشیہ۔

[3] خاندان کارنی لیا کو عروج اس سے قبل ہی حاصل ہوچکا تھا اور اس کا ستارہ اقبال اس وقت نصف النہار پر تھا۔ اانی (۴، ۱۸) نے ان کی مدح سرائی کی ہے اور ان کے سنگ مزار کے کتبات میں جو تفاخر ہے اس کو پسند کیا۔

باب ۶

کے سپہ سالاروں کا یہی طرز عمل رہا سیراکیوز کے سقوط سے اطالیہ کی جنگ ختم نہ ہوئی۔
گو حکومت سیراکیوز کے دوسرے شہروں نے اطاعت قبول کرنے میں عجلت کی تاکہ فاتح
سے اچھے شرائط پر صلح ہو سکے۔ ان میں سے ایک دو نے اس کے سقوط سے قبل اطاعت
قبول کرلی تھی ان کو مارکےلس نے دوست قرار دیا اور دوسروں کو مفتوح دشمن۔ لیکن
مغرب میں بغاوت کا سلسلہ ابھی تک قرطاجنہ کی کوششوں سے جاری تھا۔ فینیقیوں کا مستقر
اگری گینٹم میں تھا اور ان کا سپہ سالار ہینو ایک فینیقی امیر تھا مگر جنگ کی روح رواں
ایک لیبو فینیقی دوغلا مسمی میری ٹینیس تھا جو نیومیڈیا کے سواروں کی ایک جماعت کا
افسر تھا اس کی یورشوں سے قرطاجنہ کی دھاک بیٹھ گئی جس کی وجہ سے دیہات میں روما
کا مطلق اثر نہ تھا ہینو نے اس کی بہادری سے نفع اٹھایا مگر اس کی کافی عزت نہ کی جس کی
اسے شکایت تھی۔ میوٹی نیس بھی دوسرے بہادر رسالے کے افسروں کی طرح ذکی الحس
اور خود پسند تھا۔ دونوں کے باہمی حسد کی وجہ سے ہسپانیہ کی طرح سسلی میں بھی قرطاجنہ
کو نقصان پہنچا۔ ہینو نے جب مارکےلس کا مقابلہ کرنے کے لئے ہمی راس ندی کی طرف
پیش قدمی کی تو میوٹی نس چند بگڑے ہوئے نیومیڈیوں کو واپس بلانے کے لئے چلا گیا
اور دوسرے نیومیڈیوں نے جو قرطاجنہ کی ملازمت سے ناخوش تھے۔ مارکےلس
کو اطلاع کردی کہ وہ جنگ میں شریک نہ ہوں گے۔ مارکےلس نے ہینو کو سخت
نقصان کے ساتھ شکست دی اور سیراکیوز واپس ہوگیا جہاں اسے بہت کچھ کرنا تھا
سنہ ۲۱۱ کے موسم گرما کے آخر میں وہ روما گیا جہاں اس نے اپنے جشن فتح کی زینت
کے لئے کئی جہاز بیش قرار مال غنیمت اور فنون لطیفہ کے نمونوں سے بھرے ہوئے
بھیج دیے تھے۔ بہت سے ہاتھی بھی اس نے بھیجے تھے اور حکیم ارشمیدس کے
آلات منجنیق جواب مشہور ہوگئے تھے لیکن سسلی کی جنگ ابھی ختم نہیں ہوئی تھی
اور اس کے ناراض سپاہیوں کو غالباً یہ سن کر خوشی ہوئی ہوگی کہ اس بنا پر
اسے پورا جشن فتح منانے کی اجازت نہیں دی گئی بلکہ اسے صرف
(Ovatio) کا اعزاز حاصل ہوا۔ اصل واقعہ یہ معلوم
ہوتا ہے کہ سینیٹ اپنی قوت کو محسوس کرانا چاہتی تھی کیونکہ اس کو
خیال تھا کہ اس جنگ کی وجہ سے سپہ سالار اس کے قابو سے نکلتے جاتے ہیں

باب ۲

پہنچ گیا اور آیندہ موسم بہار کی معرکہ آرائیوں کی تیاری میں مصروف ہو گیا۔ حلیف قبیلوں میں اس نے اپنا اعتماد بڑھایا اور سپاہیوں کی ہمت افزائی کی جنھوں نے سال گزشتہ کے مصائب کے بعد دشمن کو آگے نہ بڑھنے دیا تھا۔ مارکیس کی خدمت کا بھی اس نے صدق دل سے اعتراف کیا۔ بالمختصر اس نے ہر شخص کی دل جوئی کی اور اس کی اس وقت ضرورت تھی۔ فینیقی فوج بھی تین مختلف مقامات میں موسم سرما میں مقیم تھی۔

اس سال کے آخر کے قریب ٹارینٹم کا بھی کچھ حال معلوم ہوتا ہے۔ قلعۂ شہر کی ناکہ بندی کرنے کے لیے ایک قرطاجنی بیڑا سسلی سے آیا تھا مگر رسد اس سے قبل پہنچ چکی تھی اس لیے اس کے آنے سے اہل قلعہ کو کوئی زحمت نہ ہوئی۔ اہل شہر کو البتہ اس کی موجودگی سے ایک اور مصیبت ہو گئی کیونکہ غلے کی ضرورت بڑھ گئی جس کی درآمد میں اضافہ نہ ہو سکتا تھا۔ قرطاجنہ اگر چاہتا تو اس کمی کو دفع کر سکتا۔ کچھ روز تک ناکہ بندی جاری رہی مگر بالآخر قرطاجنہ کا بیڑا بے نیل مرام واپس گیا جس سے اہل ٹارینٹم کو اطمینان ہو گیا۔

مارسلس سسلی میں

(۴۳) اب ہم سسلی کی طرف رجوع ہوں گے۔ ۲۱۲ء میں سیراکیوز کے سقوط کے بعد مارسلس نے بہت سختی سے کام لیا جو بالکل بے وقت تھی۔ اگر وہ شفقت دلینت سے کام لیتا تو اکثر شہروں نے بطیب خاطر اطاعت قبول کر لی ہوتی لیکن اب بغیر ڈرائے دھمکی کے کوئی شہر اطاعت قبول کرنے پر آمادہ نہ تھا۔ فنون لطیفہ کے نادر نمونوں کو رومیوں نے اپنے قبضے میں کر لیا جو ان مقامات کے لوگوں کو بے حد شاق گزرا۔ سیراکیوز کی قومی عمارات میں جو مجسمات تھے وہ کمال فن کے نمونے تھے اور ان کی تعمیر میں خاص مصالح مضمر تھے۔ شہر میں یونانی الاصل لوگوں کی خاص تعداد تھی، ان کا تمدن بھی یونانی تھا اور فنون لطیفہ کے قدرداں تھے۔ اپنے قومی دیوتاؤں کی مورتوں، اپنے رئیسوں سوساؤں اور بہادروں کی یادگاروں یا یونانی صنمیات کی تصویروں سے ان کو خاص محبت تھی اور جن مقامات پر یہ نصب تھیں وہاں ان کی خاص موزونیت تھی۔ مارسلس نے انھیں جمع کر کے روما بھیجدیا جہاں ان سے اولاً تو اس کے جلوس فتح اور پھر شہر کی زینت ہوئی۔ یہ ایک وحشیانہ فعل تھا مگر اس سے ایک نظیر قائم ہو گئی اور اس کے بعد فنون لطیفہ کے نمونوں کے متعلق روما

سلہ لیوی ۲۶، ۲۰، ۱۱۔

باب ۲۵

شریک ہوگئے۔ اس اتحاد کے قائم ہوجانے سے فلپ کے ہاتھ بالکل بندھ گئے اور وہ کسی صورت سے ہینی بال کی مدد نہ کرسکتا تھا۔ اگر وہ جنوب کی طرف پیش قدمی کرتا تو خود اس کی سلطنت پر اس کے ہمسائے حملہ کر بیٹھتے جو ہر وقت لوٹ مار اور اس سے انتقام لینے کے موقع کے منتظر رہتے تھے۔ جب وہ شمال میں قیام امن کے لئے متوجہ ہوتا تو اسے ٹولی جنوب میں اس کے حلیفوں کو زک دے دیتے۔ بالمختصر روما نے ایک معمولی بیڑے اور سفارتی کارروائیوں سے اپنا مقصد حاصل کرلیا یعنی فلپ کو غیرجانبداری پر مجبور کردیا۔ اس کے لئے کسی محنت شاق کی بھی ضرورت نہ تھی کیونکہ روما کے مسلمہ اصول کے برخلاف تھا کہ اس کے حلیف زیادہ طاقتور ہوجائیں اور قطعی فتح حاصل کریں۔

ترحم کی درخواستیں

(۴۳۹) سلسلہ اور سلسلہ کے موسم سرما میں روما میں چند قابل تذکرہ واقعات ظہور میں آئے۔ سلسلہ کے انتخابات سے مجلس عامہ[1] کی نااہلی کا پھر ثبوت ہوگیا۔ اس کی پہلی سنتوری نے کانسلی کے لئے دو شخصوں کے لئے رائے دی جن میں سے ایک قریب قریب نابینا تھا۔ انتخاب کے قطعی ہوجانے کے قبل اس نے عہدہ دار صدارت کنندہ سے تقریر کرنے کی اجازت حاصل کی اور چند مختصر الفاظ میں انتخاب کنندوں کو انکی احمقانہ حرکت پر متنبہ کردیا۔ جونیر سنتوری نے پھر اپنی سینیر سنتوری سے مشورہ کرنے کے بعد رائے دی اور مارسے کے لس اور لائی دی نیس کے لئے رائے دی۔ ان دونوں کا انتخاب بالاتفاق ہوگیا اپالو دیوتا کے اعزاز میں جو کھیل ہوتے تھے وہ جاری تھے مگر باقاعدہ سالانہ تہواروں میں ان کا شمار سلسلہ تک نہ ہوا۔ فوق الفطرت واقعات کا ظہور بھی ہوا اور ان کے دفعیہ کے لئے مقررہ رسوم ادا کی گئیں۔ پجاریوں کی جماعتوں کی خالی شدہ جائدادیں پر کی گئیں چند ہی روز کے بعد ایک نیا واقعہ[2] ہوا جو روما کی تاریخ میں بالکل نیا تھا اور جو زمانۂ مابعد میں صوبداروں کے نسوبہ مقدمات کا پیش خیمہ تھا۔ اہل سسلی کا ایک وفد مارکے لس کی سختیوں کی شکایت کرنے کے لئے روما آیا اور کے یوا میں بھی ایک وفد فل وبیس کے مظالم سے دادرسی حاصل کرنے کے لئے تیار ہو رہا تھا۔ کوئی ایسی عدالت نہ تھی

---

[1] لیوی ۲۶، ۲۲۔

[2] لیوی ۲۶، ۲۹۔ ۳۲۔ دی سین بورن۔

باب ۲۵

میری کس[51] ہسپانی کی طرح سے جن لوگوں نے اپنی جانوں کو خطرے میں ڈال کر غداری سے
روما کی مدد کی تھی انھیں بذل ونوال سے مالامال کردیا گیا۔ اسی اثنار میں ایک فینقی بیڑے
نے ایک تازہ دم فوج سسلی میں اتار دی جس کی وجہ سے پریٹرم۔ کارنی لیس کے بیٹے
گس کو اپنے حلیفوں کی صیانت اور باغیوں کی سرکوبی میں سخت دقت ہوئی۔ لیکن
۲۱۰ ق م میں مارکے لس کی خستہ حال فوج واپس بلالی گئی اور کانسل لائی وی نیس ایک
نئی فوج لیکر وہاں پہنچ گیا۔ مخالفوں کے باہمی اختلافات سے اسے کامیابی ہوئی ہینو نے
حسد کی وجہ سے میوٹی نیس کو کمان سے علیحدہ کردیا تھا۔ اس لئے اس نے ایگری گین ٹم کا
ایک دروازہ کھول دیا جس سے روما کی فوجیں اس شہر میں داخل ہوگئیں۔ اس کے بعد قتل اور
غارتگری کا سلسلہ شروع ہوگیا۔ باغیوں کے سرغنوں کو تازیانے لگائے گئے اور اس کے بعد
وہ قتل کردئے گئے اور جو باقی رہے وہ غلام بناکر بیچ ڈالے گئے۔ ان مظالم کے ساتھ اس شہر میں
جو یونانی تمدن کا ایک شاندار مرکز تھا، روما کا تفوق بحال ہوگیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ سسلی
کے ۶۶ شہروں پر ابھی قبضہ نہیں ہوا تھا۔ ان میں سے ۴۰ نے فوراً اطاعت قبول کرلی، ۲۰ کو
اہل شہر میں سے بعض نے غداری سے روما کے سپرد کردیا اور صرف چھ پر دھاوا کرکے قبضہ
کیا گیا۔ سسلی پر اب بالکلیہ روما کا قبضہ ہوگیا تھا اور اس جزیرے میں اس کا اب کوئی حریف
باقی نہ تھا۔ میری کس کو اس کی غداری کے صلے میں ایک گراں بہا انعام ملا[52] اور شہریت روما
کا اعزاز بھی حاصل ہوا سسلی کی بغاوتوں سے ہینی بال کو جو امید تھی اب وہ زائل ہوگئی

جنگ مقدونیہ

(۲۱۴ ق م) ہینی بال کو فلپ شاہ مقدونیہ کی حمایت کی بھی امید تھی۔ لیکن
اس وقت یہ امید بھی بالکل موہوم تھی کیونکہ وہ خود مصائب میں مبتلا تھا۔ لائی وی نیس
نے بیڑے کا سپہ سالار تھا بحیرۂ ایڈریاٹک اور اس کے ملحقہ ساحل پر روما کا اثر جمار کھا
تھا ۲۱۱ ق م میں اس نے جنگجو ای ٹولیوں کو جنھیں مقدونیہ سے عناد تھا روما کا حلیف
بننے پر راضی کرلیا۔ اس اتحاد میں یونان کی کئی چھوٹی مملکتیں بھی شامل ہوگئیں اور اٹالس شاہ
پرگامم جو فلپ کی اولوالعزمیوں سے خائف تھا۔ تھریس اور الیریا کے بعض سردار بھی

[51] لیوی ۲۶، ۲۱-۱۲، ۱۳-

[52] لیوی ۲۷، ۵-۶-۷-

باب ۵

اس جنگ میں جو ایک وسیع خطۂ ملک پر پھیلی ہوئی تھی بحری معاملات میں سرگرمی نہایت ضروری تھی۔ قرطاجنہ اس طرف سے غافل تھا مگر روما کی سینیٹ نے محسوس کر لیا تھا کہ اس کے لیے انتظام کرنا نہایت ضروری ہے۔ اس کا خیال تھا کہ دشمن کی مختلف فوجوں کو ایک دوسرے سے علیٰحدہ رکھا جائے اور خود اس کی فوجوں کو نقل و حرکت میں ہر طرح آزادی حاصل رہے اس کے موجودہ مقاصد یہ تھے کہ فلپ کو یونان میں اور ہاس دروبال کو ہسپانیہ میں مشغول رکھے ہینی بال کو بالکل یکہ و تنہا اور ضعیف کر دے، اپنے سواحل کو محفوظ رکھکر بحری راستوں کو کھلا رکھے اور افریقہ کے سواحل پر وقتاً فوقتاً یورشیں ہوتی رہیں۔ یہ مقاصد ایسے نہ تھے جو بغیر ایک زبردست اور کارگر بیڑے کے وجود کے حاصل ہو سکتے مگر اس بحری فوج کیلئے ایک رقم خطیر کی ضرورت تھی اور خزانہ خالی تھا۔ آٹھ سال کی مسلسل تباہ کن جنگ سے روما کو کئی قیمتی سبق حاصل ہوئے تھے۔ مگر خزانہ بھی خالی ہو گیا تھا۔ ۲۱۴ کی طرح کانسلوں نے پھر یہ کوشش کی کہ خوش حال شہریوں کو حسب حیثیت جہاز رانوں کے مہیا کرنے پر مجبور کیا جائے مگر اس کی مخالفت ہوئی اور انھیں سکوت اختیار کرنا پڑا لیکن سینیٹ نے خود اس وقت ایثار سے کام لیا۔ لائی وِنس کی تحریک پر اس کے ارکان نے اپنا تمام روپیہ اور قیمتی اشیا سلطنت کے سپرد کر دیں اور ہر شخص نے صرف ایک قلیل رقم اپنے اہل و عیال کی ضرورت کے لیے رہنے دی ان کے اس ایثار سے ایکوائٹ اور طبقۂ ادنیٰ کے لوگ بھی متاثر ہوئے اور حب وطن کے جوش میں اُنھوں نے بھی سلطنت کی اس آڑے وقت میں دستگیری کی جس سے اس قدر روپیہ مہیا ہو گیا کہ نہ صرف جہازوں کے کھینے والے غلام خرید لئے گئے بلکہ ان کی تنخواہ کی سبیل بھی ہو گئی۔ لیکن مالی مشکلات میں اس سے کمی نہ ہوئی اور اسی وجہ سے غالباً ۲۱۰ میں سپاہیوں کی تعداد میں کمی کر دی گئی۔ لیوی نے صرف اکیس رومی لیجنوں کا ذکر کیا ہے اور حلیفوں کی تعداد میں بھی غالباً کمی ہو گئی تھی بیڑوں کو درست رکھنے کی سخت ضرورت تھی جیسا کہ حال ہی میں ایک ہزیمت[1] سے ثابت ہو چکا تھا۔ ٹارینٹم کے قلعہ شہر کے لیے غلہ اٹروریا سے آیا کرتا تھا کیونکہ ابھی تک سسلی میں جو قریب تر تھا زراعت کا سلسلہ شروع نہیں ہوا تھا۔ مگر دونوں مقامات سے غلہ سمندر کی راہ سے آتا اور بار برداری کے جہازوں کے ساتھ جنگی جہاز رہا کرتے تھے۔ اس بیڑے کا

[1] لیوی ۲۶، ۳۹ -

باب ۲۵

جس میں یہ لوگ دادخواہی کرسکتے اس لئے اُنھوں نے سینیٹ سے دادرسی چاہی جس کے ہاتھوں میں خارجی حکمت عملی کی باگ تھی۔ لائی وِنس جب روما پہنچا تو کانسلوں نے ان صوبوں کے لئے قرعہ اندازی کی جو ان کے لئے مخصوص کردئے گئے تھے لائی وِنس کے نام ہنی بال کا مقابلہ کرنے کا قرعہ نکلا اور سسلی کی بحری سپہ سالاری مارسے لس کے حصے میں آئی سسلی کے سفیروں کو اس سے سخت مایوسی ہوئی اور اُنھوں نے روما کے امرا سے داد فریاد شروع کی بعض امیروں نے جنھیں مارسے لس سے حسد تھا کچھ ان کی ہمت افزائی بھی کی۔ مارسے لس کو تاریخوں میں صلح و آشتی کا نمونہ بیان کیا گیا ہے اس نے اپنے ہم عہدہ سے اپنی مفوضہ خدمت کو بدل لیا اور جیسا کہ ہم ذکر کرچکے ہیں سنہ ۲۱۰ میں لائی وِنس سسلی میں سپہ سالار تھا سینیٹ میں جب اہل سسلی کی درخواست پیش ہوئی تو اس کے ارکان نے یہ طے کیا کہ لائی وِنس سے سفارش کی جائے کہ ان پر نظر ترحم رکھے مگر اس کے ساتھ ہی اُنھوں نے مارسے لس کے افعال پر پسندیدگی کا اظہار کیا۔ اہل کیم پے نیا کو بھی اپنے مرافعہ میں کامیابی نہ ہوئی روما کی سینیٹ ایسی جماعت نہ تھی جو اس نازک موقع پر اپنے فتح یاب سپہ سالاروں کی تذلیل کرتی یا بغاوتوں کے فرو کرنے میں اُنھوں نے جو کارروائیاں کی تھیں ان کے حسن و قبح پر نظر کرتی اہل کیم پے نیا کی درخواست کے لئے یہ زمانہ بھی موزوں نہ تھا کیونکہ اسی زمانے میں روما میں آگ لگ گئی تھی جس سے بہت نقصان ہوا۔ روما میں یہ عام خیال تھا کہ یہ فعل کیم پے نیا کے آتش زنوں کا ہے۔ اہل سسلی کے وفد کے سلسلے میں ایک نیا رواج شروع ہوتا ہے جسے عہد جمہوریہ کے اواخر میں اور ترقی ہوئی یعنی یہ اہل صوبہ جات کا توسل تھا۔[1] اس وفد کو جب مارسے لس کے فیصلوں کی تنسیخ میں ناکامی ہوئی تو انھیں اس کے غصے کے دفع کرنے کا خیال ہوا۔ مارسے لس نے اس کی جسارت کو معاف کردیا اور ان کی درخواست پر ان کا مربی اور محافظ ہونا قبول کیا جس سے خاندان کلاڈیِ ای مارسے لی یان کا یہ حق پیدا ہوگیا کہ جب ان کا کوئی معاملہ روما میں زیر تصفیہ ہو تو اس خاندان کے افرادان کی ہر طرح سے مدد کریں اسی طور پر دوسرے صوبہ جات نے بھی روما کے سربرآوردہ خاندانوں سے توسل کا سلسلہ قائم کرلیا۔

بحری تعوق

(۳۵۰) اس وقت سب سے اہم مسئلہ جہازوں کے لئے جہاز رانوں کے مہیا[2] کرنے کا تھا

---

[1] لیوی ۲۶-۲۵-۳۶-

باب ۲۵

چلا آیا۔ بندرگاہ کی طرف جو فصیل تھی ذرا کمزور تھی اس لئے دھوکا دینے کے لئے اس نے دوسری طرف کی فصیل پر دھاوا کیا۔ سی پیو نے خلیج کے جوار بھاٹے کے اوقات کو معلوم کر لیا تھا اس لئے اس کی فوج کی ایک جماعت پایاب پانی میں سے گزر کر ایک ایسے موقع پر پہنچ گئی جہاں حفاظت کا کوئی انتظام نہ تھا اور اس طور پر قرطاجنہ جدید پر قبضہ کر لیا قبل اس کے کہ ہاس دروبال اور اس کے ہم عہدہ لوگوں کو اسکے معرض خطر میں ہونے کی خبر ہو۔ روما کو یہ خوب موقع ملا۔ ۱۸ جنگی جہاز ملے جو بیڑے میں شریک کر لئے گئے، بہت سے ہٹے کٹے آدمی بھی مل گئے جن سے جہازوں میں کھینے کا کام لیا گیا۔ ان لوگوں سے وعدہ کیا گیا کہ اگر ان کا کام اچھا رہا تو جنگ کے ختم ہونے پر وہ آزاد کر دیے جائیں گے۔ ۶۳ باربرداری کے جہاز بھی بندرگاہ میں موجود تھے جن میں سے بعض میں ذخائر موجود تھے۔ اس طور پر غلہ اسلحہ لکڑی، فلزات، بحری سامان کا ایک لاجواب ذخیرہ سی پیو کے قبضے میں آگیا۔ شہر کے باشندوں میں افریقی اور ہسپانی تھے ان سے وعدہ کیا گیا کہ ان کی آزادی برقرار رہے گی بشرطیکہ وہ روما کی وفاداری پر قائم رہیں۔ ہسپانی کفیلوں سے سی پیو نے خوب کام لیا۔ اس کی بدولت یہ لوگ سختیوں اور ذلت سے بچ گئے اور اپنے عزیزوں کے پاس واپس کر دیے گئے جس سے متعدد زبردست قبیلے روما کے حلیفوں میں شامل ہو گئے۔ اسی کے ضمن میں بیان کیا گیا ہے کہ سی پیو نے ایک حسین ہسپانی دوشیزہ کو قبول کرنے سے انکار کر دیا جسے اس کے سپاہیوں نے اس کے لئے مخصوص کر دیا تھا اس نے اس دوشیزہ کو اس کے والدین کے حوالے کر دیا لڑکی کی نسبت ہو چکی تھی اس لئے اس نے جہیز کی رقم بھی اپنے ذمے لے لی۔ اس قصے[1] سے زمانۂ مابعد کے سبق آموز مصنفین کو ایک خاص مضمون مل گیا اور "سی پیو کی عصمت" ایک ایسا مضمون تھا جس پر بہت کچھ خامہ فرسائی ہوئی ہے۔ لیکن جنگ کی طرف سے وہ غافل نہ تھا۔ شہر کی فصیلوں کو اس نے

---

[1] لیوی (۲۶ ۔ ۴۹) نے قرطاجنہ جدید کی فتح کی روایتوں کے باہمی اختلاف کا ذکر کیا ہے مگر اس قصے کو اس نے بلا کم و کاست بیان کر دیا ہے۔ پالی بیس کو اس واقعہ کا علم خاندان سی پیو سے ہوا ہوگا۔

باب ۲

مستقر بے جیم میں تھا مگر وہاں کے بہادر افسر کے پاس کافی جہاز نہ تھے۔ وہ حسب سابق بار برداری کے جہازوں کی حفاظت کر رہا تھا کہ باربن ٹم کے ایک بیڑے سے اس کا مقابلہ ہو گیا اور سخت جنگ کے بعد اس کے جنگی جہاز کچھ دشمن کے قبضے میں آگئے اور کچھ ڈبو دیے گئے مگر غلے کے جہاز بادبان لگا کر کھلے سمندر میں چلے گئے اور اس طرح بچ گئے۔

یہ ایک سوء اتفاق تھا اور اب ان دقتوں کو دفع کرنے کا فوری انتظام کر دیا گیا کیونکہ اس کے بعد ہی ذکر آیا ہے کہ محصور قلعہ میں رسد پہنچ گئی۔ یہ بھی قابل لحاظ ہے کہ اس طولانی جنگ میں بحری شکست روما کو **قرطاجنیوں** سے نہیں ہوئی بلکہ **یونانیوں** سے۔ اس کے بعد للی بے ایم کے بیڑے نے **افریقہ** کے ساحل پر دفعتہ یورش کی اور قیدیوں اور مال غنیمت کے ساتھ واپس آیا۔ حملہ آوروں کو یہ بھی معلوم ہو گیا کہ **قرطاجنہ** کا اب یہ قصد ہے کہ ہسپانیہ میں ہاس دروبال کو کمک بھیجے اور اطالیہ پر شمال کی طرف سے دوبارہ حملہ کرے۔ سسلی پر بھی یورش کرنے کی تیاریاں ہو رہی تھیں۔ مگر اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا۔ البتہ ایک فینقی بیڑا سارڈی نیا میں پہنچا مگر مال غنیمت اتنا نہ ملا ہو گا کہ اس سے مہم مذکور کا صرفہ پورا ہو سکے اور جنگ کے عام نتیجے پر اس کا کوئی اثر نہ ہوا۔

قرطاجنہ جدید کا فتح ہونا

(۳۵۱) اب ہم ہسپانیہ کی جنگ کی طرف پھر متوجہ ہوں گے مگر اس کے واقعات کو صحت کے ساتھ دریافت کرنا سخت دشوار ہے کیونکہ تاریخوں میں متعدد غلطیاں ہیں اور خاندان سی پیو کی تاریخ لکھنے والوں نے واقعات کو مسخ کر دیا ہے اور اکثر فرضی امور درج کر دیے ہیں۔ البتہ چند نمایاں واقعات قابل وثوق معلوم ہوتے ہیں۔ ۵۴۴ کا موسم سرما سی پیو نے تیاریاں کرنے اور حالات دریافت کرنے میں صرف کیے۔ فینقی فوج کے تینوں سردار علیحدہ خیمہ گاہوں میں جنوب اور مغرب میں تھے اور ان میں سے کوئی قرطاجنہ جدید سے دس دن کے کوچ سے قریب نہ تھا جہاں ان کا فوجی مرکز اور اسلحہ خانہ تھا۔ یہیں ان کا فوجی خزانہ بھی تھا اور وہ کفیل بھی تھے جو ہسپانیہ کے قبیلوں سے ان کی وفاداری کی ضمانت کے لیے لیے گئے تھے۔ محافظ فوج کمزور تھی اس لیے سی پیو نے ۵۴۵ کے موسم بہار میں اس شہر کی طرف کوچ کیا[1] اور بیڑا بھی ساحل کے کنارے کنارے لائی لیس کے زیر کمان اس کی مدد کے لیے

[1] پالی بیس ۱۰-۸-۲۔ لیوی ۲۶-۴۱-۵۱۔

روما کی انتہائی کوششیں

سے کام لے رہا تھا۔

(۳۵۳) روما کو اپنی ذات پر اعتماد ہوگیا تھا سائی فیاکس شاہ نیومیڈیا سے دوستانہ تعلقات قائم ہو رہے تھے جس نے اس کشمکش میں خود بیش قدمی کی تھی سکندریہ کے بطلیموس وقت سے بھی دوستانہ تعلقات کی تجدید ہو رہی تھی۔ روما اس وقت مالی مشکلوں میں پھنسا ہوا تھا۔ پالی بیس[1] کا بیان ہے کہ مصر کو سفارت بھیجنے سے مقصود یہ تھا کہ غلے کے بہم پہنچنے کا انتظام ہو۔ روما میں سخت گرانی تھی کیونکہ سسلی سے روما میں غلے کی درآمد ابھی شروع نہیں ہوئی تھی۔ فوق الفطرت واقعات کی اطلاعیں وصول ہوئیں اور ان کے متعلق حسب سابق کارروائی ہوئی۔ [illegible] کے انتخابات کے لیے ایک ڈکٹیٹر مقرر کرنے کے متعلق ایک نزاع[2] ہو گئی تھی۔ لائی ونس سسلی سے حکام کی نامزدگی کے لیے بلایا گیا مگر اس نے آزادی انتخاب کا مطالبہ کیا جس پر سینیٹ راضی نہ تھی ٹریبیونوں نے سینیٹ کی تائید کی جس سے یہ نزاع ختم ہوگئی۔ لائی ویس اپنے مستقر کو واپس چلا گیا اور یہ فریضہ اس کے ہم عہدہ مارکیلس کے سپرد ہوا جس نے سینیٹ کے حسب مرضی کہ فل ویس کو نامزد کر دیا جس نے کپوا میں قتل عام کرایا تھا لیکن جب فل ویس نے کانسلی کے لیے اپنی نامزدگی قبول کرلی تو دو ٹریبیونوں نے اعتراض کیا مگر ان سے یہ جرأت نہ ہو سکی کہ انتخاب کی کارروائی کو روک دیتے۔ امر ما بہ النزاع سینیٹ میں پیش ہوا جس نے ڈکٹیٹر کے موافق فیصلہ کیا اس واقعہ سے ظاہر ہے کہ سلطنت روما میں اس وقت سینیٹ کو پورا اقتدار حاصل تھا۔ سینیٹ کے لیے اس وقت کام کی کمی نہ تھی بہت سے مذہبی معاملات طے ہوئے پجاریوں کے خالی عہدے پر کیے گئے کھیل تماشے دکھائے گئے اور فوق الفطرت واقعات کی نحوست دور کرنے کے لیے خاص رسوم ہوئیں۔ سسلی و ہسپانیہ سے جو امیدافزا خبریں آ رہی تھیں ان پر سینیٹ نے خوشی کا اظہار کیا مگر ہانی بال کے حملے کی خبر سے اسے پریشانی ہوئی۔ لائی لیس قرطاجنہ کے معزز قیدیوں کو لے آیا تھا اسے حکم دیا گیا کہ فوراً اپنے صوبے کو واپس جائے سپی پو اور سیلانس تا حکم ثانی اپنے عہدوں پر برقرار رکھے گئے اور ہسپانیہ کی فوج کے ملبوسات کے لیے غلاموں کی آزادی کی فیس کی اندوختہ رقم[3] سے کام لیا گیا۔ اسی رقم سے پروکانسلوں کے لیے ضروری سامان مہیا کیا گیا۔ ان پروکانسلوں میں سے مارسیلس جنوبی اطالیہ میں تھا۔

پ سلپی کیس گالبا سواحل ایڈریاٹک پر وی ٹولیس فلوکال ایٹریا میں تھے۔ اس سال فبیس جو پانچویں مرتبہ کانسل ہوا تھا ٹارینٹم کی طرف پیش قدمی کر رہا تھا۔ کانسل فل ویس کو حکم تھا کہ بروٹیم میں چھیڑ چھاڑ شروع کر دے روما کا مقصد یہ تھا کہ مارکیلس ہانی بال کو مشغول رکھے اور یہ دونوں ان مقامات پر

---

[1] پالی بیس ۹، ۴۴۔ لیوی ۲۷، ۴، ۱۰۔
[2] لیوی ۲۷، ۵، ۱۴۔ ۶، ۹۔ ۲-۲ ۱۲
[3] لیوی ۲۷، ۱۰، ۱۱-۱۳۔ فہرست مضامین دیکھو (Aerarium)

۲۱۵ ق م

مستحکم کر دیا اور کارخانوں میں زرہ اور اسلحہ بہ تعداد کثیر بنائے گئے۔ فوج اور بیڑے کی اصلاح کی طرف بھی اسے توجہ تھی۔ جا بجا مفتوحہ علاقے کی حفاظت کا انتظام کر کے وہ ٹراکو موسم سرما بسر کرنے کے لئے چلا گیا جہاں کئی دیسی رئیس اس کے پاس آئے اور اتحاد کے متعلق ان سے گفت و شنید ہوئی۔ اب ہم ہسپانیہ کو چھوڑ کر پھر اطالیہ کی طرف متوجہ ہوں گے کیونکہ اطالیہ کی لڑائیوں میں کامیابی یا ناکامی کا دارومدار ہسپانیہ کی معرکہ آرائیوں پر تھا۔

ہینی بال کا اضمحلال

(۲۳۵) جیسے جیسے وقت گزرتا جاتا تھا اور جنگ کا سلسلہ طول کھینچتا تھا ہینی بال کی حالت مضمحل ہوتی جاتی تھی۔ سنہ ۲۱۲ میں بروٹیم کا ضلع اس کے قبضے میں تھا۔ باستثنا ریجیم اور ایک دو شہروں کے اپولیا اور لوکانیا کے بعض حصے بھی اس کے زیر اثر تھے مگر اس کے حلیفوں میں اب یہ رجحان پیدا ہو گیا تھا کہ روما سے تعلقات پیدا کر لیں۔ سلاپیا بھی کے سے مارکےلس کے حوالے کر دیا گیا اور اس کی محافظ فوج جس میں نیومیڈیا کے ۵۰۰ بہترین سوار تھے قتل کر دیے گئے۔ دوسرے مقامات میں بھی یہی ہو رہا تھا بروٹیم میں بھی جہاں اسے قوت حاصل تھی ریجیم سے لٹیرے آ کر اسے پریشان کرتے تھے۔ یہ لوگ اجیر سپاہی اور سخت بدمعاش تھے۔ رومیوں نے سسلی میں ان کی جان بخشی اس شرط پر کی تھی کہ اطالیہ میں خطرناک کام انجام دیں اور اس کے علاوہ اگر ہینی بال ان کا قتل عام بھی کر دیتا تو کسی کو پروا نہ تھی۔ اطالیہ میں اس کے لئے صرف یہی امید تھی کہ لڑ بھڑ کر اپنا رعب قائم کرے اور ممکن تھا کہ قرطاجنہ اپنے خواب خرگوش سے جاگے یا ہسپانیہ یا مقدونیہ سے کوئی کمک آئے۔ اس لئے اپولیا اور لوکانیا میں اس نے کچھ سرگرمی دکھائی مگر اس کی فوج کے دم خم اب وہ نہ تھے جو پانچ سال قبل تھے جبکہ اس نے روما کو نیچا دکھایا تھا۔ اس کے بہترین سپاہیوں میں سے اکثر کام آ چکے تھے اور ان کے بجائے اس نے گالیوں اور اطالیوں کو بھرتی کر لیا تھا جو فن حرب یا بہادری میں ان کے ہم پلہ نہ تھے۔ قرطاجنہ سے جو کمک آئی تھی وہ کافی نہ تھی۔ نہ ان میں ایسے سپاہی تھے جنہوں نے ٹراسی مین جھیل اور کینے کی جنگ میں شرکت کی تھی۔ اس لئے جنگ مابعد میں اسے مسلسل فتوحات حاصل نہ ہوئیں۔ تفصیل میں تو ضرور کچھ رنگ آمیزی ہے مگر اہم واقعات کی صحت میں زیادہ شک نہیں ہو سکتا۔ ہینی بال نے اپولیا کی طرف کوچ کیا اور فل ویس ثانی کو ہرڈونیا کی دوسری جنگ میں شکست دی اور اس کی فوج کا خاتمہ کر دیا۔ اس کے بعد اس کا مقابلہ نومسٹرو واقع لوکانیا میں مارکےلس سے ہوا۔ روما کی روایات میں بیان کیا گیا ہے کہ اس جنگ میں دونوں حریف برابر رہے ہینی بال رجعت کرنے پر مجبور ہوا اور مارکےلس نے اس کا تعاقب کیا۔ غالباً اس کا مطلب یہ ہے کہ ہینی بال کو اس جنگ میں کچھ کامیابی نہ ہوئی مگر اس سے نفع نہ اٹھا سکا کیونکہ یہ ثانی ماہر فن جنگ ادنیٰ درجے کی فوج

باب ۵ لاطینی کی نوآبادیوں کی نافرمانی

(۲۰۵ ق م) لیکن عین اس وقت جب کہ تیاریاں مکمل ہو رہی تھیں روما کو ایک ایسا صدمہ پہنچا جس کے مقابلے میں سابق کے مصائب ہیچ تھے ہرڈونیا میں جو فوج قریب قریب تہ تیغ ہو گئی تھی اس کے باقی ماندہ افراد اپنے پیش روؤں کی طرح ذلت و خواری کے ساتھ سسلی بھیج دیے گئے تاکہ اس جزیرے کی حفاظت میں کینے کے بھگوڑوں کی شرکت سے ہو۔ اتفاق سے اس فوج میں زیادہ تر لاطینی نوآبادیاں کے حلیف داخل تھے جو سخت گیری سے عاجز آکر علانیہ نافرمانی پر آمادہ[1] ہو گئے تھے اس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ جب نوآبادیوں سے فوج کے مہیا کرنے کا سالانہ مطالبہ ہوا تو ان میں سے ۱۲ نے صاف انکار کر دیا اور کہا کہ اب ہمارے ذرائع بالکل ختم ہو چکے ہیں اور ہم سپاہی یا روپیہ بہم پہنچانے سے معذور ہیں۔ ہنی بال سے شرکت کی انھیں خواہش نہ تھی مگر انھوں نے تصد کر لیا تھا کہ اطالیہ کی حفاظت میں اب شرکت نہ کرینگے سینیٹ کو ان کے اس انکار سے سخت مایوسی ہوئی کیونکہ جیسا ہم بیان کر چکے ہیں جنگ حالیہ میں ان کی خدمات روما کے لئے نہایت مفید ثابت ہوئی تھیں۔ انھیں کی غیر متزلزل وفاداری سے ہنی بال کے تیرہ و تار زمانے میں بھی اطالیہ پر روما کا قبضہ برقرار رہا۔ لاطینی نوآبادیوں کے باشندوں کا شمار درجۂ اول کے حلیفوں میں تھا اور اگر یہ مشترک بار کے برداشت کرنے سے عاجز آ گئے تھے تو پھر معمولی حلیفوں سے کیا امید ہو سکتی تھی۔ مگر ان کی علیحدگی کی تلافی ایک حد تک یوں ہو گئی کہ ان ۳۰ لاطینی نوآبادیوں سے باقی ۱۸ اپنی وفا شعاری اور جنگ کا بار برداشت کرنے پر آمادہ تھیں۔ سینیٹ نے ان کا شکریہ نہایت گرمجوشی سے ادا کیا۔ دوسری ۱۲ نوآبادیوں کی اس حرکت سے فی الحال چشم پوشی کی گئی۔ اب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ نوآبادیوں کے اس اختلاف عمل کی کیا وجہ تھی۔ ممکن ہے جو نوآبادیاں دور دور واقع تھیں مثلاً جنوبی اطالیہ میں یا پو ندی کی وادی میں وہ دوری کی وجہ سے یا اپنے یکہ و تنہا ہونے سے وفاداری پر قائم رہی ہوں۔ جو نوآبادیاں روما سے برگشتہ ہو گئی تھیں وہ اس کے قریب میں تھیں۔ مگر باقی ماندہ ۱۸ میں سے بھی بعض قرب و جوار میں تھیں۔ ممکن ہے کہ مختلف مقامات میں مختلف وجوہ سے مختلف نتائج پیدا ہوئے ہوں البتہ اگر یہ معلوم ہو سکتا کہ وہ سپاہی کن مقامات کے تھے جو وقتاً فوقتاً ذلیل کئے گئے۔

[1] لیوی ۲۷، ۹، ۵۔

باب ۲۵

قبضہ کرے جن پر قبضہ کرنا آسانی سے ممکن تھا! ٹرورییا اور سسلی سے بھی وہ غافل نہ تھے۔ سسلی سے ۳۰
جنگی جہاز نے میں کی امداد کے لئے بھیجے گئے اور باقی لوٹ مار کرنے کے لئے روانہ کر دئے گئے ۲۰۹
کی معرکہ آرائی روما کی انتہائی کوشش تھی اور اصل مقصد یہ تھا کہ ہاس دروبال اور ہینی بال ایک دوسرے
سے ملنے نہ پائیں روما کو اولاً یہ امید تھی کہ ہاس دروبال ہسپانیہ سے نکلنے نہ پائیگا اور ثانیاً اگر
ٹارینٹم کا شہر ہینی بال کے قبضے سے نکل جائے تو ہینی بال کو اس ناکامی کا یقین ہو جائے گا اور
وہ اطالیہ کا تخلیہ کر دے گا۔ اس صورت میں ہاس دروبال یا تو آنے سے باز رہے گا یا بعد از وقت
آئے گا مگر بارکاس کے بیٹوں (ہینی بال اور ہاس دروبال) کی وفاشعاری اور جرات سے روما کی
یہ امید بر نہ آئی مگر اس سال کی جنگ و جدل سے بالآخر روما کو فتح ہوئی۔

(اس نقشے میں روما کی قریب کی لاطینی نوآبادیاں ہیں۔ ان میں سے بعض وہ ہیں
جنھوں نے سنہ کے نازک زمانے میں روما کا ساتھ دیا نقشے میں ان کے رقبوں میں خطوط
کھینچ دئے گئے ہیں۔ باقی بارہ نوآبادیاں وہ ہیں جنھوں نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا تھا ان کے حلقوں میں نقطے لگا دیے
ہیں۔ یہ نقشہ بیلوخ کی کتاب (Der Italische Bund) سے ماخوذ ہے۔

باب ۱۴

ہینی بال نے یہاں ایک مختصر محافظ فوج رکھ چھوڑی تھی جیسا کہ اس نے غیر اہم مقامات کی حفاظت کا کافی انتظام کیا تھا۔ ممکن ہے کہ اگر اس نے وہاں زیادہ سپاہ رکھی ہوتی تو یونانی سرابنو ہوں کو یہ ناگوار ہوتا۔ بہرحال اس کے وجوہ کچھ ہی ہوں مگر اس سے فے بیس کو آسانی ہو گئی۔
ٹری بیون کے سردار کو اس نے اس کی معشوقہ کے ذریعہ سے ہموار کر لیا جس کا تعلق ٹارین ٹم کے ایک ایسے خاندان سے تھا جو روما کا بہی خواہ تھا اس شخص نے فصیل شہر کے اس حصے میں روما کی فوج کو داخل کر لیا جو اس کے زیر نگرانی تھا۔ عین اسی وقت جب کہ فصیل کے دوسرے حصوں پر حملہ ہو رہا تھا۔ اس کی اس غداری سے شہر پر روما کا قبضہ ہو گیا۔ یونانیوں کے سرغنے لڑتے ہوئے مارے گئے اور اس کے بعد قتل عام ہوا حملے کے جوش میں بہت سے بروٹی بھی قتل ہو گئے کسی نے حسد سے یہ بیان[1] کیا ہے کہ ان لوگوں کو قصداً قتل کیا گیا تاکہ یہ معلوم ہو کہ رومیوں کو کامیابی بہادری سے ہوئی تھی نہ کہ کسی غدار کی اعانت سے۔ اس کے بعد لوٹ مار کا سلسلہ شروع ہوا۔ بیان کیا گیا ہے کہ ....۳ اشخاص غلام بنا کر بھیج دئے گئے اور مال غنیمت میں بیشمار زر و سیم مجسمات تصاویر اور فنون لطیفہ کے بہترین نمونے تھے مجسمات کے متعلق روایات میں فرق ہے۔ ان میں سے بعض حسب حال چھوڑ دئے گئے ممکن ہے کہ یہ فے بیس کی اعتدال پسندی کی وجہ سے ہو یا اس سبب سے کہ یہ مجسمے بھاری تھے اور اپنی جگہ سے منتقل نہ کئے جا سکتے تھے اور اس کے متعلق راویوں میں اپنے مختلف رجحانات کی وجہ سے اختلاف ہے۔

(۲۳۶) ہینی بال اس وقت اپنے جنوبی حلیفوں کی امداد کے لئے گیا تھا اور اسے امید تھی کہ وہاں سے فارغ ہونے تک ٹارین ٹم کے لوگ اپنے شہر کی حفاظت کر سکیں گے مگر اس کے سقوط سے اس کی تدبیریں خاک میں مل گئیں اور وہ نہایت سرعت کے ساتھ دھاوا کرتا ہوا ٹارین ٹم کی طرف روانہ ہوا مگر اس کے سقوط کے قبل پہنچ نہ سکا۔ اس ناکامی سے اسے مایوسی نہ ہوئی اور حیرت ناک عجلت کے ساتھ اس نے ایک دوسری کارروائی

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ زیادہ قرین قیاس معلوم ہوتی ہے۔
[1] لیوی ۲۷، ۱۶، ۶ پلوٹارک فے بیس ۲۲۔ ممکن ہے کہ یہ خیال خاندان ہی پیو کے کسی طرفدار مورخ کا ہو جسے فے بیس سے عناد تھا۔

باشندے

تو ممکن ہے کہ اس معمہ کے حل کرنے کی کوئی صورت نکل آتی مگر اس کی کوئی امید نہ تھی۔ یہ بھی معلوم نہیں کہ اس سال رنگروٹوں کی کمی کس طرح پوری کی گئی غالباً روما کے شہری زیادہ تعداد میں بھرتی کئے گئے ہوں۔ بیان کیا گیا ہے[۱] کہ اس سال کی مردم شماری کے سلسلے میں ان لوگوں کو سخت سزائیں دی گئیں جنھوں نے رسالوں میں خدمت انجام دینے سے گریز کیا تھا معلوم ہوتا ہے کہ جن شہریوں کی جائداد ایک مقررہ رقم تک پہنچتی تھی ان کے لئے سواروں میں شامل ہونا لازمی تھا یعنی کوئی اس قسم کا طریقہ جاری ہو گیا تھا جو اواخر عہد جمہوری کے ایکوئٹ کی حیثیت (Census equester) کے مماثل تھا اور یہ کہ دولت مند شہریوں کو پیدل سپاہیوں کی صفوں میں لڑنا ناگوار ہو گیا تھا۔

ٹارینٹم کا سقوط

(۲۵۵) سنہ میں اطالیہ کی جنگ کی رفتار روما کے حسب مرضی تھی ہینی بال سے میدان جنگ میں چھیڑ چھاڑ ٹالی جاتی تھی اور پیرانہ سال فےبیس ٹارینٹم کے سر کرنے میں مشغول تھا۔ اپولیا میں مارسلس سے دو لڑائیاں ہوئیں جن میں سے ایک میں روما کو ہزیمت ہوئی اور دوسری میں فتح مگر ان کو تفصیل سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ بروٹیم میں ہینی بال کے فوجی ناکوں پر بھی حملے کئے گئے۔ معلوم ہوتا ہے کہ خونریزی کی وجہ سے ہینی بال کی فوج ناکارہ ہو گئی تھی مگر جب ہینی بال نے جنوب کی طرف کوچ کیا تو روما نے اس کے حلیفوں کو ورغلانا شروع کیا جو لوکانیا اور جنوبی سامنیم میں تھے۔ اکثر شہریوں نے اس کی اطاعت قبول کر لی اور فنیقی محافظ فوجوں کو اس کے سپرد کر دیا۔ فےبیس اس اثنا میں خشکی اور سمندر دونوں جانبوں سے ٹارینٹم پر حملہ کرنے کے ارادے میں تھا۔ سمندر کی طرف سے کسی مزاحمت کا اندیشہ نہ تھا۔ ٹارینٹم کے بیڑے کا کہیں ذکر نہیں آتا فنیقیوں کا یہاں ایک بیڑا تھا مگر وہ اپولیا کی جنگ میں فلپ کی امداد کے لئے بھیج دیا گیا تھا۔ شہر کی حفاظت کا بھی کافی انتظام نہ تھا مسلح یونانی اہل شہر اس غرض کے لئے کافی نہ تھے اس لئے فنیقی سپہ سالار کارتھالو نے ہینی بال کے حسب الحکم اس شہر کی حفاظت کر رہا تھا بروٹیوں[۲] کی ایک جماعت کو اس غرض سے رکھ لیا تھا معلوم نہیں

[۱] لیوی ۲۷ ۔ ۱۱۔

[۲] لیوی کا بیان ہے کہ ان بروٹیوں کو ہینی بال نے وہاں چھوڑ دیا تھا مگر اپیین کی روایت

باب ۱۵

گر لیوی[۱] کو بھی اس میں شک ہے اپنی معرکہ آرائیوں کے اثنا میں کسی زمانے میں سی پیو اپنی قوت کو مستحکم کرنے کے لئے طویل نامہ و پیام میں مشغول تھا۔ فی الجملہ یہ کارروائیاں سفنہ[۲] سے متعلق معلوم ہوتی ہیں ہسپانی قبیلوں کی تالیف قلوب میں اسے جو کامیابی ہوئی اس سے اسے سفنہ کے اوائل میں جرأت ہوگئی کہ جنوبی ہسپانیہ کے وسط میں پہنچ جائے مشرقی سواحل پر فینقی بیڑوں کا وجود نہ تھا اس لئے اس نے جہازوں[۳] کے ملاحوں کو مسلح کرکے اپنی کوچ کرنے والی فوج میں شریک کرلیا۔ اس معرکہ آرائی کا ہمیں صرف یہ حال معلوم ہے کہ ایک جنگ ہوئی جس میں رومیوں کو کامیابی کا دعویٰ تھا۔ لیکن یہ فتح قطعی نہ تھی جیسا کہ واقعات مابعد سے ظاہر ہوگا ہاس دروبال کا مقصد اصل میں یہ تھا کہ گال میں بسلامتی پہنچ جائے اور اس کے بعد اپنے بھائی سے جا ملے۔ روما کے مورخین کو بھی اقبال ہے کہ اس مقصد میں اسے کامیابی ہوئی جس کی اس کے پہلے ہی سے تیاری کرلی۔ اس نے اپنی فوج کو مجتمع کرلیا جس میں افریقی اور ہسپانی تھے اور روپیہ اور ہاتھی لیکر پیری نیز کے سلسلۂ کوہی کی طرف روانہ ہوگیا اور کسی مغربی درہ کے ذریعے سے اس کو طے کرکے گال پہنچ گیا اور موسم گرما گالی قبیلوں میں بسر کیا جو اس کے طرفدار تھے۔ رومی فوج اس کے انتظار میں مشرقی ضلع میں پڑی ہوئی تھی اس طرح سے روما کا اصل مقصد فوت ہوگیا اور مارکاس کا دوسرا بیٹا بھی ہسپانیہ سے صحیح وسلامت چلا گیا اور اطالیہ پہنچنے کا اسے موقع مل گیا۔ زمانۂ حال کے تنقید کرنے والوں نے اس کا الزام سی پیو پر رکھا ہے اور ہم بھی تسلیم کرتے ہیں کہ ہاس دروبال نے حربی چالوں میں اسے مات دی ہاس دروبال کو اپنے اصل مقصد میں کامیابی ہوئی اور اس کا ذکر ہم متعاقب کرینگے سی پیو کی آنکھیں افریقیہ پر لگی ہوئی تھیں کیونکہ اس نے محسوس کرلیا تھا کہ جنگ کا فیصلہ اسی سرزمین پر ہوا تھا۔ نیومیڈیا کا ایک نوجوان شہزادہ اس کے ہاتھوں میں آگیا تھا۔ جس سے اس نے اپنا کام نکالا۔ اس نوجوان کو اس نے آزاد کرکے اس کے چچا ماسی نسا کے پاس بھیجدیا اور اس طور سے شاہ مذکور اور روما کے درمیان دوستانہ تعلقات کا

---

[۱] لیوی ۲۷، ۷، ۵، ۶ وی سین لورن اور فقرہ ۱۵۳ کتاب ہذا۔

[۲] لیوی ۲۷، ۱۷، ۶۔ پالی بیس ۱۰، ۳۵۔

باب ۲

شروع کردی یعنی ٹیٹاپون ٹم کے یونانی شہر کے لوگوں کو اس نے اس امر پر آمادہ کیا کہ وہ فے بیس کو دھوکا دینے کو اس سے اپنے شہر کے حوالہ کردینے کے متعلق نامہ وپیام کریں۔ یونانی کارپردازوں نے فے بیس سے وعدہ لیا کہ ایک تاریخ مقررہ پر وہ ٹیٹاپون ٹم آئے گا مگر بدشگونی کی وجہ سے یا مزاج کا شکی ہونے کے سبب سے اس کے دل میں شبہ پیدا ہوگیا اگر وہ ہینی بال کے پھندے میں آگیا ہوتا تو ٹارین ٹم کی فتح سے روما کو مطلق نفع نہ ہوتا جس کا ہم متعاقب ذکر کریں گے۔

(ج) ۲۰۹ تا ۲۰۱ ق م

(۳۵۷) ٹارین ٹم پر دوبارہ قبضہ کرلینے سے روما کی قوت کے مستحکم ہونے سے بہت مدد ملی اولاً اطالیہ میں اس کی پھر دھاک بیٹھ گئی اور اس کے باشندوں کو معلوم ہوگیا کہ روما کی آتش انتقام کو مشتعل کرنا خطرے سے خالی نہیں اور یہ کہ بغاوت کا انجام ان کے حق میں بہت برا ہوگا انھیں یہ بھی معلوم ہوگیا کہ ہینی بال سے حفاظت کی کوئی امید نہیں ہوسکتی تھی کیونکہ وہ ٹارین ٹم کو محفوظ نہ رکھ سکا جو خشکی اور سمندر دونوں جانبوں سے کھلا ہوا تھا کے پوا اور سیر اکیوز کا بھی یہی حشر ہوا تھا۔ اس لئے اب ہینی بال کو یہ امید نہ ہوسکتی تھی کہ روما کے اطالوی حلیف اس کے خلاف میں سرزنش کرنے کی جرأت کریں گے۔ ثانیاً اطالیہ پر سمندر کی راہ سے بھی اب حملہ کرنا اتنا ہی دشوار ہوگیا تھا جتنا کہ خشکی کی راہ سے۔ چھوٹی فوجیں تو اس رزم وپیکار کے لئے بیکار تھیں۔ بڑی فوجوں کو لاکر اتارنا اور چونکہ ملک ویران ہوچکا تھا ان کے لئے غلہ برابر مہیا کرنا سخت دشوار تھا اس کے لئے ضروری تھا کہ ایک اعلیٰ درجے کا بندرگاہ اس کے قبضے میں ہوتا اور ذخائر کے لئے ایک محفوظ مخزن ہونا یہ بھی ضروری تھا کہ ہوائیں اور موسم موافق ہو۔ فلپ یا قرطاجنہ سے جس امداد کی امید تھی وہ بھی زائل ہوتی رہتی تھی۔ اسی لئے اب ہینی بال کی آنکھیں شمال کی طرف لگی ہوئی تھیں کہ اس کا بھائی ہاس در وبال ہسپانیہ اور گال سے فوجیں اس کی کمک کے لئے لائے گا، مگر جب ہاس در وبال کو اپنے کام منصوبہ میں ناکامی ہوئی تو قرطاجنہ کی کامیابی کی کوئی امید باقی نہ رہی۔

ہاس در وبال اور سپاہیو

(۳۵۸) قرطاجنہ جدید کا سقوط ۲۱۰ میں بیان کیا گیا ہے

باب ۲۵

سارڈی نیا بھیجدئے گئے اور پچاس جہاز روما کے قریب اطالیہ کے ساحل کی حفاظت کے لئے رکھے گئے یہ بحری سرگرمی باوقعت تھی۔ کیونکہ سمندر پر تفوق حاصل کرنا نہایت ضروری تھا جس کی وجہ سے ہینی بال بالآخر بالکل بیکہ وتنہا رہ گیا۔ سینیٹ میں بحث ہوئی کہ ٹارینٹم کے ساتھ کیا سلوک ہو مگر طے ہوا کہ امن قائم ہو جانے کے بعد اس کا تصفیہ ہو۔ تاریخوں سے صرف یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس کی آزادی جاتی رہی۔ کے پوا کی طرح اس کی اینٹ سے اینٹ بجادینا مناسب خیال نہ کیا گیا کیونکہ یہ ایک اعلیٰ درجے کا بندرگاہ تھا۔ مذہبی معاملات کی طرف حسب سابق توجہ کی گئی۔ مارسے لس نے ۲۲۲ء کی گالی جنگ میں مادرسے لس نے ایک مندر کے بنانے کی منت کی تھی مگر اس کے نقشے میں کچھ ترمیم ہوئی اور اس کی تبریک کی رسم کے قبل ہی مر گیا۔ اس مندر کے قیام کے متعلق کچھ مذہبی شبہات تھے۔ فوق الفطرت واقعات کی نحوست دفع کرنے میں اس سال وقت ہوئی اور قربانیوں میں کامیابی ہوئی جس سے ہزیمت کا اندیشہ تھا۔ بیماری بھی بہت پھیلی ہوئی تھی اس لئے یہ طے ہوا کہ اپولو (صحت کا دیوتا) کے کھیل بجائے متفرق طور پر کرنے کے ہر سال ایک وقت مقررہ پر ہوا کریں۔

دونوں کانسلوں کی موت

(۲۰۸) کانسل ٹ۔ کوئنک ٹیس کرس پی نس نے لوکری پر پیش قدمی کرکے اس سال کی معرکہ آرائی کا آغاز کیا لیکن ہینی بال کے قریب آجانے سے وہ فرار ہو کر اسے پولیا میں مارسے لس کے پاس چلا گیا۔ کانسل لڑنے کے لئے تیار تھے۔ ہینی بال جو موقع کا منتظر تھا ان کے مقابلے پر پہنچ گیا۔ اور روما کی فوج کے ایک دستے کا خاتمہ کر دیا جو لوکری کا پھر محاصرہ کرنے جا رہا تھا۔ کانسلوں کی بے صبری سے ہینی بال کو اچھا موقع مل گیا اور روما کے دونوں کانسل ایک مقام پر قبضہ کرنے میں جسے وہ خالی سمجھتے تھے پھندے میں پھنس گئے۔ اس کے بعد جو جنگ ہوئی مارسے لس تو کام آیا اور کرس پی نس بھی زخمی ہوا مگر اس کے ہمراہی اسے اٹھالے گئے۔ کانسلوں کے ساتھ ۲۲۰ سوار تھے[1] ان میں سے فری گے لے کے باہر لاطینی تھے جو اپنے جنرلوں کی جان بچانے میں کام آئے۔ باقی ایٹروریا تھے جو فرار ہو گئے۔ تعجب ہے کہ

---

[1] لیوی ۲۷، ۲۶، ۲۷۔ پالی بیس ۱۰، ۳۲۔

باب ۲۵　آغاز ہوا۔ روما کے اکثر سربرآوردہ اشخاص اسے حسد کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ اپنے مستقبل کے لحاظ سے اس عداوت کا خیال بھی رکھنا پڑتا تھا۔ اس کے ہسپانی تابعین نے اسے بادشاہ[۵۸] پکارنا چاہا مگر اس نے جلسۂ عام میں اس اعزاز سے انکار کر دیا تاکہ روما میں اس کے اس فعل کی اطلاع ہو جائے۔ یہ روایت بھی خاندان سی پیو کے افسانوں کا ایک جزو ہے اور زمانۂ مابعد کے فصحا نے اس پر بہت خامہ فرسائی کی ہے۔

مارکےلس ۔ بحریہ　(۵۹ ۲) جنگ کے طول کھینچنے سے عام پریشانی ہو گئی تھی جس کی مثال یہ ہے کہ ۲۰۹ ق م[۵۹] کے موسم سرما میں مارکےلس کی تبدیل کی کوشش[۶۰] ہوئی۔ ہینی بال سے جو خونریز لڑائیاں ہوئی تھیں ان سے اس کی فوج بیکار ہو گئی تھی اور اسے آرام کی ضرورت تھی۔ ایک ٹربیون نے اس پر یہ الزام لگایا کہ وہ اپنی سہل انگاری سے جنگ کو طول دے رہا ہے اور تحریک کی ہے کہ اپنے اختیار سے سبکدوش کر دیا جائے۔ اہل اٹروریا کی مشکوک حالت سے البتہ اضطرار تھا۔ جینی کا مرکز ارے ٹیم تھا۔ فوج بھیجنے کی دھمکی کا بھی کوئی اثر نہ ہوا اس لئے وہاں محافظ فوج رکھی گئی، اہل شہر سے کفیل لے گئے اور مقامی بغاوتوں کو فرو کرنے کے لئے فوج کا ایک حرکت پذیر دستہ مقرر کر دیا گیا۔ وارو کی ان تدبیروں سے اٹروریا میں بغاوتوں کا اندیشہ نہ رہا۔ ۲۰۸ ق م میں منجملہ دیگر امور کے سپہ سالاروں کی خدمات کی توسیع بھی ہوئی اور انھیں حکم دیا گیا کہ ہینی بال کی طرف متوجہ ہوں۔ اس اثنا میں یہ خبر مشہور ہو گئی کہ قرطاجنہ سے ایک زبردست بیڑا آنے والا ہے اس لئے روما نے بحری معاملات کی طرف سرگرمی سے[۶۱] توجہ کی۔ مقدونیہ کی جنگ کے لئے موجودہ بیڑا کافی تھا کیونکہ روما کو بحری حلیف مل گئے تھے۔ فینیقیوں کی طرف سے اندیشہ تھا کہ وہ خود ملک اطالیہ پر حملہ کر دیں گے۔ اس لئے سسلی کے بیڑے میں ۱۰۰ جہاز کر دیے گئے اور لائی ولس کو حکم دیا گیا کہ افریقہ کے ساحل پر جہاں تک ہو سکے چلا جائے۔ بحری جنگ کے ختم ہو جانے کی وجہ سے ہسپانیہ کا بیڑا بیکار تھا اس لئے اس کے پچاس جہاز

---

[۵۸] پالی بس ۱۰، ۴۰۔ لیوی ۵۰، ۲۷، ۱۹، ۳-۶۔
[۵۹] لیوی ۲۷، ۲۰، ۲۱ وی سینا بورن۔
[۶۰] لیوی ۲۲، ۲۷۔

باب ۲

دھوکے میں آجائیں۔ یہ لوگ لڑتے بھی سخت جانبازی سے۔ اس کے بعد اس نے پھر لوکری کی طرف کوچ کیا اور وہاں کا محاصرہ اُٹھوا دیا اس اثنا میں سینیٹ کانسلوں کی بے سری فوجوں کی عارضی سپہ سالاری کے انتظام میں مصروف تھی۔ مارکےلس کا بہت ماتم ہوا اور اس کے ختم ہونے کے قبل ہی کرس پی نس کے انتقال کی اطلاع وصول ہوئی۔ اب جمہوریہ میں کوئی کانسل نہ تھا مگر کوس پی نس نے انتقال سے قبل کھیلوں کے انتظام اور سال آیندہ کے انتخابات کے عمل میں لانے کے لئے ایک ڈکٹیٹر مقرر کر دیا تھا۔

یونان کی جنگ

۱۰ (۳۶۱) انتخاب اور ۰۰۰ کی مشکلات کا ذکر کرنے کے قبل ہم اطالیہ کے باہر کی متفرق لڑائیوں کا ذکر کریں گے۔ سسلی کے بیڑے نے افریقہ کے ساحل پر یورش کی اور بے شمار مال غنیمت ساتھ لایا۔ یونان میں جنگ کا تباہ کن سلسلہ جاری تھا۔ عاقبت اندیش لوگوں کو معلوم ہوگیا تھا کہ اس باہمی جنگ سے یونان کی سلطنتیں سخت کمزور ہوگئی تھیں جس سے کسی غیر ملکی قوت کو نفع اُٹھانے کا ضرور موقع ملتا روڈز اور کیوس کی بحری سلطنتوں نے مبارزین میں مصالحت کرانے کی کوشش کی کیونکہ انھیں تجارتی مشاغل کی وجہ سے قیام امن کا خیال تھا۔ ایتھنز اور مصر نے بھی مصالحت کی کوشش کی کیونکہ وہ حالت موجودہ کے کسی تغیر کو ناپسند کرتے تھے لیکن ابھی مصالحت کا وقت نہیں آیا تھا دونوں فریقوں کو بیرونی امداد پہنچ رہی تھی فلپ کا طرفدار پرو سیاس شاہ بھی نیا تھا اس کی اور ایک فنیقی بیڑے کی معاونت سے اسے امید تھی کہ بحیرۂ ایڈریاٹک میں اپنے دشمنوں کے بحری تفوق کو توڑ دے گا اے ٹولیوں کی معاونت کے لئے اب اٹالس شاہ پرگامم تھا اور روما کا بیڑا بھی تھا۔ بحالت مجموعی روما کے بیڑے نے نہ صرف بحیرۂ ایڈریاٹک بلکہ بحیرۂ یونان میں بھی اپنا تفوق قائم رکھا مگر خشکی پر شاہ مقدونیہ غالب تھا۔ اس کی سرگرمی پر تعجب آتا ہے اے ٹولیوں کو اس نے شکست دی اور یوبے نیا کی طرف اٹالس کی پیش قدمی کو روک دیا پیلوپونی سس کے ساحل پر روما کے جہازوں سے ایک جماعت بغرض یورش اتر آئی تھی اس کو اس نے تہ تیغ کر دیا۔ یونانیوں کے جذبۂ قومی کو برانگیختہ کرنے کی بھی اس نے کوشش کی اور گویونان کے معاملات میں روما

سلہ لیوی ۲۷، ۲۹ تا ۲۷، ۸۔

باب ۳

اٹروریا کے حلیفوں پر کیوں اعتماد کیا گیا جب کہ حال ہی میں ان سے غداری سرزد ہوئی تھی اور خود مارکے لس وہاں فصلہ میں وفد کے ساتھ بھیجا گیا تھا چونکہ یہ لوگ سوار تھے اسلئے لازماً دولتمند طبقے کے ہوں گے اور اپنے اپنے شہروں میں روما کی طرفدار جماعت سے تعلق رکھتے ہوں گے اگر اس دلیل کو تسلیم کرلیا جائے تو اس سے لازم آتا ہے کہ ان کا اپنے شہروں میں رہنا روما کے لئے زیادہ مفید ہوتا۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ کانسلوں کے ہمراہی سواروں کے بدرقہ میں روما کے کوئی شہری نہ تھے۔ اس کی وجہ غالباً یہ ہے کہ جو رومی بلحاظ اپنی جائداد کے سواروں میں ملازمت کے مستحق تھے وہ سب عہدہ داروں کا کام انجام دیتے رہے تھے اور چونکہ اکثر شہری بڑی بڑی فوجوں میں بھرتی کر دیئے گئے تھے اس لئے بدرقوں کے لئے بہت کم آدمی ملتے ہوں گے۔ کانسلوں کی ہزیمت کے تفصیلی واقعات میں بہت کم اختلاف ہے۔ اس کے ضمن میں ایک دلچسپ واقعہ بیان کیا گیا ہے مارکے لس کی مہر کی انگوٹھی دشمن کے قبضے میں آگئی تھی اس لئے کرس پی نس نے فوج کی حفاظت کا انتظام کرنے کے بعد فوراً اعلان[1] کر دیا کہ جس حکم پر یہ مہر ثبت ہو اس کا لحاظ نہ کیا جائے۔ ہینی بال نے مارکے لس کی تجہیز و تکفین نہایت دھوم دھام سے کی مگر اس کی مہر سے اس نے کام نکالنا چاہا۔ اس نے ایک جعلی تحریر پر اس مہر کو ثبت کر کے مارکے لس کی طرف سے سلاپیا بھیجا جس میں لکھا ہوا تھا کہ میں آج تمھارے شہر میں پہنچا میرے استقبال کا پورا انتظام کیا جائے۔ اہل سلاپیا کو معلوم تھا کہ ہینی بال کو ان سے بغض ہے اس لئے انھوں نے احکام کی تعمیل کا وعدہ کر لیا مگر خود اسے جال میں پھانسنے کی تدبیر کی۔ ان کی فصیل میں دو پھاٹک تھے جن میں سے باہر والے کو ادھر کھینچ سکتے اور گرا سکتے تھے۔ ہینی بال کی فوج کے جب ۶۰۰ سپاہی آگئے تو اس دروازے کو انھوں نے گرا دیا اور پھر دوسرے روز ان پر اوپر سے پتھر وغیرہ گرائے جس کے صدمے سے وہ مر گئے۔ ہینی بال کو اس سے سخت نقصان ہوا کیونکہ اس کے پاس زیادہ فوج نہ تھی۔ ان ۶۰۰ آدمیوں میں روما کے وہ فرار شدہ سپاہی بھی تھے جنھیں اس نے اگلی صفوں میں اس لئے کر دیا تھا کہ ان کی لاطینی زبان سے اہل شہر

---

[1] لیوی ۲۷، ۲۸۔

باب۷ | کے عہد حکومت کے قبل کے نہیں ہیں جیسا کہ خاندان کلاڈی ای اور خصوصاً اس کی شاخ نیرو کو شہنشاہ مذکور سے توسل حاصل ہو گیا تھا جس کی وجہ سے خوشامدی مورخوں نے[1] ان کی بہت تعریف کی ہے ہمارا خیال ہے کہ اپنی فوجی خدمات کے علاوہ اپنے خاندانی تعلقات سے بھی مدد لی ہے اور یہ کرشنہ کی عظیم الشان فتح میں جو اس کا حصہ ہے اسے زمانۂ مابعد کے راویوں نے خوب بڑھا چڑھا کر بیان کیا ہے۔

شنہ کے لئے تیاریاں | (۳۶۳) موقع نہایت نازک تھا اور اس کا اہل روما کو کامل احساس تھا۔ شنہ کے موسم سرما میں نہایت احتیاط سے تیاریاں کی گئیں وفادار اہل مسالیہ نے اطلاع دی کہ ہاس دروبال گال میں موسم سرما بسر کر رہا ہے اور فوجیں بھرتی کر رہا ہے اور جیسے ہی برف کے گلنے سے کوہ آلپ کے درے کھل جائیں گے وہ اطالیہ میں پہنچ جائے گا اس اثنا میں مردم شماری بھی ہوئی تھی جس سے معلوم ہوا کہ شہریوں کی تعداد بہت کم ہو گئی ہے۔ معلوم نہیں کہ اس وقت جب کہ سلطنت کے کام کی بہت کثرت تھی، سنسروں نے اپنے طویل اور پیچیدار انتظامات کس طرح کئے۔ مذہبی معاملات میں بہت وقت صرف ہوا کھیلوں قربانیاں مندروں کی رسم تبریک وغیرہ کا سلسلہ جاری تھا مذہبی جلوس بھی نکلے جن میں سے ایک میں لیویس اینڈرونکس[2] کی لکھی ہوئی ایک نظم گائی گئی۔ مذہبی رسوم کی کثرت کی وجہ یہ تھی کہ اس پریشانی کے زمانے میں وہمی لوگوں کی تسکین کی ضرورت تھی سپہ سالاروں کے تقرر میں بہت احتیاط کی گئی اور انتظام کیا گیا کہ ہینی بال اور ہاس دروبال ایک دوسرے سے ملنے نہ پائیں۔ جنوب کا سپہ سالار نیرو مقرر ہوا اور شمال کا لیویس۔ دوسری چھوٹی چھوٹی فوجیں بھی تھیں۔ ایک ٹارینٹم میں تھی اور دوسری اہل اٹروریا کی تخویف کے لئے وارو کے زیر کمان تھی اس وقت روما کے ۲۳ لیجن تھے ان کے علاوہ لاطینی اور دوسرے حلیف تھے اس کے بیڑے بڑے اور کارآمد تھے ان سب کو شمار کر کے روما کے قریب ڈھائی لاکھ سپاہی میدان جنگ میں تھے۔ ان میں سے نصف سے زیادہ غالباً اطالیہ میں تھے۔ لیکن ہینی بال کا خوف

[1] دیکھو ہوریس۔
[2] دیکھو فقرہ ۲۶۲۔

باب ۲۵

یا اٹالس کی مداخلت کی کسی کو خواہش نہ تھی مگر مصالحت کی تجویزیں جب اتحاد اکائی کے اجلاس میں پیش ہوئیں تو کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوا ایلس میں اے ٹولیوں اور رومیوں کی ایک فوج کو شکست دیکر فلپ نے اپنے حلیفوں کی امداد کے لئے ایک چھوٹی سی فوج وہاں چھوڑ دی اور خود مقدونیہ چلا آیا جہاں حملہ آوروں کو دفع کرنے کے لئے اس کی موجودگی کی ضرورت تھی روما کا بیڑا اٹالس کے بیڑے سے بحیرۂ یونان میں جا ملا اور موسم سرما میں دونوں بیڑے اے جی نا میں تھے۔

لی ڈیس اور نیرو

(۲۶۳) کانسلوں کا انتخاب ایک نہایت ضروری کام تھا۔ بیان کیا گیا ہے کہ ک۔ کلاڈیس نیرو بھی امیدوار تھا اور چونکہ وہ دور اندیش نہ تھا اس لئے لوگوں کا خیال تھا کہ اس کا شریک عہدہ کوئی محتاط آدمی ہو۔ اس لئے مارکس لی ویس جو زمانۂ مابعد میں سالی نے ٹر کے نام سے مشہور رہا اور اپنے ہم نام مذکورۂ سابق کا عزیز تھا گوشۂ عزلت سے واپس بلایا گیا اور نیرو کے ساتھ کانسل منتخب ہوا۔ اس قصے کو زمانۂ مابعد کے مصنفوں نے سبق آموز بنانے کے لئے اس میں بہت کچھ مبالغہ کیا ہے اور اس کے تفصیلی واقعات پر اعتماد نہیں کیا جا سکتا۔ اس روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ یہ اس رومی امیر کو[۲۱۹] سنہ کی جنگ الیریا میں خیانت کرنے کی یاداش میں جرمانے کی سزا دی گئی تھی جس پر برافروختہ ہو کر وہ گوشہ نشین ہو گیا تھا کیونکہ وہ اس سزا کو ناانصافی پر مبنی خیال کرتا تھا۔ کانسل ہونا اسے کسی صورت سے منظور نہ تھا مگر بعض اوقات بدمزاج اور تند خو لوگ بھی ڈھب کے ہوتے ہیں۔ ایک اور دقت یہ تھی کہ لی ویس کے مقدمے میں نیرو نے اس کے خلاف شہادت دی تھی اور اس شہادت کو لی ویس نے خلاف واقعہ قرار دیا تھا۔ سینیٹ نے کوشش کر کے ان دونوں کو باہمی مخالفت کو بالائے طاق رکھنے پر اور فی الحال سلطنت کے فائدے کے لئے مل کر کام کرنے پر آمادہ کر لیا۔ یہ واقعہ نہایت غیر معمولی ہے اور یہ معلوم نہیں ہو سکتا کہ دونوں کے طرفدار مورخوں نے کسی حد تک غلط بیانی سے کام لیا ہے۔ نیرو کو اب تک میدان جنگ میں کوئی نمایاں کامیابی حاصل نہیں ہوئی تھی۔ اس لئے یہ نہیں معلوم ہوتا کہ اس نازک موقع پر اس کا انتخاب کیوں ہوا۔ بدقسمتی سے ہمارے ماخذ اپیئن

سلہ لیوی ۷، ۲، ۳۴، ۳۔ فقرہ ۳، ۷، ۲۔ کتاب ہذا۔

باب ۲۵

تھی اور نیرو کو بھی ہینی بال کو جنوب میں مشغول رکھنے میں سخت دقت ہو رہی تھی۔ لیوی نے لڑائیوں اور قرطاجنیوں کے سخت نقصانات کا ذکر کیا ہے مگر ان سے یہ نہیں معلوم ہوتا کہ جب ہینی بال کو بار بار شکست ہوئی تو پھر وہ جنوبی اطالیہ میں برڈیم سے اسے پولیا تک کس طرح نقل و حرکت کرتا تھا۔ غالباً نقصان دونوں فریقوں کا ہوا اور چونکہ ہینی بال کے پاس کوئی مستحفظ فوج نہ تھی اس لئے اس نے نقصان کو زیادہ محسوس کیا۔ تعجب معلوم ہوتا ہے کہ اس نے اپنے بھائی سے ملنے کی کیوں نہ کوشش کی۔ اس کی وجہ غالباً یہ ہوگی کہ اسے برڈیم کی حفاظت کا انتظام کرنا تھا اور ثانیاً جب تک کہ اسے یہ ٹھیک نہ معلوم ہو کہ ہاس ڈروبال کہاں ہے وہ روانہ ہو سکتا تھا اس موقع پر قسمت[۱] نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا۔ ہاس ڈروبال پلاکین شیا کا محاصرہ اٹھا کر جنوب کی طرف روانہ ہوا۔ اور روانگی سے قبل قاصدوں (گال اور نومیڈی) کے ذریعے سے ہینی بال کو مفصل حالات لکھ بھیجے مگر ٹارین ٹم کے قریب رومیوں نے انہیں گرفتار کر کے نیرو کے پاس پہنچا دیا نیرو کے لئے یہ ایک نعمت غیر مترقبہ تھی اس لئے اس نے قصد کر لیا کہ ہاس ڈروبال پر فوراً حملہ کر دینا چاہیئے ورنہ اگر وہ ہینی بال سے مل گیا تو ان پر غالب آنا پھر بہت دشوار ہو جائے گا۔ اپنی فوج کے بیشتر حصے کو ایک نائب کے تحت میں چھوڑ کر وہ آٹھ ہزار منتخب سپاہیوں کو لیکر روانہ ہو گیا۔ سینیٹ کو اس نے اپنے اس قصد کی فوری اطلاع کر دی اور ان کو ہدایت کر دی کہ شہر کی حفاظت کے لئے کیا تدبیریں اختیار کی جائیں اور اگر اسے ہزیمت ہو تو نقصانات کے دفعیہ کے لئے کیا انتظام کیا جائے۔ اس کی راہ میں جو مقامات پڑتے تھے وہاں قاصد بھیج دیے گئے تاکہ فوج کے لئے غذا تیار رکھی جائے اور تھکے ماندے سپاہیوں کے لئے گاڑی اور گھوڑے تیار رہیں یہ تمام انتظامات بخوبی مکمل ہو گئے ہینی بال تو اس کی تدبیروں سے دھوکا ہو گیا اور ملک اطالیہ میں سے اس ۸۰۰۰ ہزار سپاہیوں کی فوج کے گزرنے سے ایک عام جوش پیدا ہو گیا۔ اثنائے راہ میں ہزاروں رضاکار جوان اور بوڑھے فوج میں شریک ہو گئے اس لئے ہم اندازہ نہیں کر سکتے کہ جب نیرو سینا میں

---

[۱] پالی بیس ۱۱/ ۱، ۲ لیوی ۲۷/ ۴۳-۵۱۔

باب ۳

رومیوں کے دلوں سے اب تک گیا نہ تھا اور ہاس دروبال سے ابھی انھیں سابقہ نہیں پڑا تھا فوجوں کی تعداد کی تکمیل کے لئے ہر گونہ کوشش کی گئی شہریوں[1] کی نوآبادیوں کے رومی میدانِ جنگ کی خدمات سے مستثنے تھے مگر یہ قاعدہ عارضی طور پر منسوخ کر دیا گیا اور سوائے اوس ٹیا اور اینٹیم کے اس قسم کی تمام نوآبادیوں کے لوگ لیجنوں کی تکمیل کے لئے بھرتی کرلئے گئے ایک روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ ہسپانیہ سے سی پیو نے گیارہ ہزار آدمی بھیجے جن میں زیادہ تر گالی یا نومیڈی اجیر سپاہی تھے مگر یہ روایت مشکوک ہے سپاہیوں کی اس قدر ضرورت تھی کہ کئی مرتبہ غلام بھی بھرتی کرلئے گئے دونوں بڑی فوجوں کو قابل کار بنانے کے لئے کانسلوں کو وسیع اختیارات عطا ہوئے تاکہ منتخب سپاہیوں کو ایک کور (فوج) سے دوسری میں منتقل کر دیں۔

ہاس دروبال نیرو کا کوچ

(۳۶ ۴ ۲) گال این روے آلپ کے پریٹر نے اسی اثنا میں اطلاع دی کہ ہاس دروبال اطالیہ کی طرف کوچ کر رہا تھا۔ اس کے ہمرکاب نبرد آزما ہسپانی اور غالباً افریقی سپاہی تھے جن پر اسے اعتماد تھا مگر اس کی فوج میں زیادہ تر حال کے بھرتی کئے ہوئے گالی تھے اور لیگیوریا کے پہاڑی گالی قابل اعتماد نہ تھے اور ایسے ہی لیگیوریری تھے گو وہ بہادر تھے۔ اس نے کوہ آلپ کو بغیر کسی دقت کے طے کرلیا اور پہاڑی قبیلے مزاحم نہ ہوئے کیونکہ انھیں معلوم ہوگیا تھا کہ ہاس دروبال سے انھیں کوئی خوف نہیں۔ اپنے دوستوں اور دشمنوں کے اندازے سے قبل وہ شمالی اطالیہ کے میدانوں میں پہنچ گیا۔ اے پین[2] کا قول ہے کہ اس کے ساتھ ... ۵۶ آدمی تھے۔ شومی قسمت سے بجائے آگے بڑھنے کے وہ پلاکیں ٹیا کے محاصرے میں مصروف ہوگیا۔ اس نوآبادی پر رومیوں کا مستقل قبضہ تھا اور اب وہ ایک مستحکم قلعہ ہوگیا۔ ہاس دروبال کے ساتھ محاصرہ شکن آلات نہ تھے اس لئے اس نے اس شہر کی ناکہ بندی کرنے میں اپنا وقت بیکار ضائع کیا۔ اس کی پیش قدمی کو روکنے کے لئے دو فوجیں موجود تھیں۔ ایک لی ویس کی فوج کا مستقر آری می نم تھا اور دوسری فوج پریٹر ل یوسیس کی تھی جو کانسل کے ماتحت تھا۔ روما میں اس کے ورود کی وجہ سخت پریشانی

[1] لیوی ۲۷، ۳۸ -
[2] اے پین ہینی بال ۵۲ -

باب ۲

کہ یہ جنگ دنیا کی تاریخ کے برق اثر واقعات میں ہے ۔ میرا یہ ہرگز خیال نہیں ہے کہ اگر ہاس ورو بال کی فتح ہوتی تو روما تباہ ہوجاتا گو روما کے زمانۂ مابعد کے مقرروں کا بھی یہی خیال تھا اور زمانۂ حال کے باریک بین مورخوں نے بے سوچے سمجھے ان کی تائید کی ہے روما نے طولانی کوششوں کے بعد اطالیہ میں اپنی حالت کو سنبھال لیا تھا ہسپانیہ میں اسے متواتر کامیابیاں حاصل ہوئی تھیں بحری معاملات میں اس نے سرگرمی سے کام لیا تھا ۔ ان سب وجوہ سے میں یہ قرین قیاس نہیں خیال کرتا کہ اگر دونوں فنیقی بھائی ایک دوسرے سے مل گئے ہوتے اور انھوں نے روما کو شکست دی ہوتی تو روما تباہ ہوجاتا ۔ روما میں جب معلوم ہوا کہ نیرو شمال کی طرف روانہ ہوا ہے اور قطعی نتیجہ ابھی مشکوک ہے تو وہاں اس قدر سراسیمگی پھیل گئی کہ جب فتح کی خبر آئی تو لوگوں کو یقین نہ آیا ۔ مگر جب اس کی تصدیق ہوگئی تو خوب خوشی منائی گئی اور دیوتاؤں کا شکریہ ادا کیا گیا یہ بھی صحیح ہے کہ میٹارس کی شکست سے معاصرین کو معلوم ہوگیا کہ قرطاجنیوں کی سرسبزی کی کوئی امید نہیں ہوسکتی کیونکہ ان کی یہ حالت تھی کہ اجیر سپاہیوں کی ایک ہی فوج کے تلف ہوجانے سے ان کی ہمت پست ہوگئی ۔ سمندر کی طرف سے وہ فوجیں بھیج نہ سکتے تھے اور کوہ آلپ کی راہ کا ہمیشہ کھلا رہنا یقینی نہ تھا اگر رومی اس کی حفاظت کا انتظام نہ بھی کرتے ۔ ہاس ورو بال کی مہم کی کامیابی کی امید پہلے ہی سے موہوم تھی اور اس کے مسرت ناک انجام کو اہل روما نے اپنی عظمت کا عروج خیال کیا ہے مگر اصل واقعہ یہ ہے کہ سیراکیوز کے پوا ، قرطاجنہ جدید اور ٹارینٹم کے عظیم الشان محاصروں نے اس خونریز جنگ کا خاتمہ کیا ۔ جب صورت حال یہ تھی کہ ایک فریق کو فتوحات حاصل ہوتی تھیں اور مقامات مفتوحہ پر اس کا قبضہ برقرار رہتا تھا اور دوسرے سے یہ ممکن نہ تھا تو پھر خاندان بارکاس کے تمام افراد کی ذہانت اور طباعی واقعات کی رفتار کو ایک لمحہ کے لئے بھی روک نہ سکتی تھی ۔ اس فتح سے روما میں اضطراب بالکل دفع ہوگیا جس کا اولیٰ ثبوت یہ ہے کہ ساہوکاروں کو پھر اطمینان ہوگیا ۔ روپے کا کاروبار رومیوں کی زندگی کا جزو اعظم تھا اور یہ لوگ پیدائشی روپیہ جمع کرنے والے اور سود خوار تھے ۔ ایک زمانہ تھا کہ کوئی قرض دینے یا خرید فروخت کرنے پر آمادہ نہ تھا ہر چیز کے لئے لوگ نقد روپیہ مانگتے تھے ۔ لیکن جب اضطراب دفع ہوگیا تو پھر روپے کا کاروبار

باب ۲۲

لی ویس کے لشکر میں پہنچا تو اس کے ساتھ کتنے آدمی تھے۔ لی ویس نے اپنے لشکر گاہ کو وسعت نہ دی بلکہ نیرو کے سپاہیوں کو اپنے سپاہیوں کے خیموں میں بھر دیا تاکہ دشمن کو ان کے آنے کی خبر نہ ہو۔ ہاس دروبال بھی قریب تھا مگر رومی پہرہ اس کی تاک میں لگا ہوا تھا اور اسے روکے ہوا تھا۔ اب وہ ہٹکر لیویس کے قریب آگیا تھا۔ رومی فوجوں کی صحیح تعداد مذکور نہیں اس لئے کوئی صحیح اندازہ نہیں ہو سکتا گو ہمارا خیال ہے کہ پچاس ہزار آدمی ہوں گے۔ مگر یہ منتخب لوگ تھے جو اپنے وطن مالوف کے لئے سرفروشی پر تیار تھے اور ایک مشترک ضبط فوجی کے تحت تھے۔ ہاس دروبال کے ہمرکاب ممکن ہے کہ ۶۰۰۰۰ سپاہی ہوں مگر یہ لوگ اوسط درجے کے بھی نہ تھے۔ صبح کو اسے آثار بُرے نظر آنے لگے اور صبح کو لی ویس کے خیمہ گاہ سے دو بگلوں کی آواز آئی جس سے اسے معلوم ہو گیا کہ دوسرا کانسل بھی پہنچ گیا ہے اس لئے اس نے مناسب خیال کیا کہ تمام حالات کے معلوم ہونے سے قبل نہ لڑے اور فی الحال رجعت اختیار کرے اس کی رجعت مناسب حال ضروری تھی مگر اس کی گالی فوج اس سے ہمت ہار گئی۔ شب کے کوچ میں اس کے رہبر بھاگ کھڑے ہوئے اور اس کی فوج اندھیرے میں بھٹکتی رہی۔ صبح جب ہوئی تو اس کی خستہ حال فوج میٹارس ندی کو عبور کرنے کے لئے ایک گھاٹ کی تلاش میں تھی مگر اس تلاش میں رومی تعاقب کرتے ہوئے پہنچ گئے اور اسے لڑنے پر مجبور کیا۔ ہاس دروبال نے بائیں جانب اپنے گالیوں کو ایک دشوار گزار مقام پر بٹھا دیا۔ نیرو نے جب دیکھ لیا کہ وہ اس مقام پر نہیں پہنچ سکتا اور گالی وہاں سے اترنا نہیں چاہتے تو وہ اپنے ہم عہدہ کی مدد کے لئے چلا گیا جسے ہاس دروبال کے ہسپانی دبائے ہوئے تھے دشمن کے عقب اور میمنہ پر اس نے حملہ کر دیا جس سے جنگ کا خاتمہ ہو گیا۔ ہسپانیوں میں سے بہت کم بچے اور لیگیوریوں کی حالت اس سے بدتر ہوئی کیونکہ وہ رومیوں کی تلواروں اور زخمی ہاتھیوں کے بیچ میں پھنس گئے گالی خستگی یا میخواری کی وجہ سے بدحواس پڑے ہوئے تھے اور [illegible] بدلہ نہ کر سکے رومیوں نے انھیں چن چن کر قتل کر دیا۔ جب تک ذرا سی امید بھی رہی ہاس دروبال مایوس نہ ہوا اور جیسا کہ ہیمل کار بارکا اس کے سپوت فرزند کے شایاں تھا شمشیر بدست مارا گیا۔

روما کی فتح ۲۰۷

(۲۰۷) جنگ میٹارس کا ذکر میں نے تفصیل سے اس لئے بیان کیا ہے

باب۱۴

جس کے سپرد انھوں نے مغربی جنگ کی کمان کی تھی۔ سال ما بعد میں بھی جنگ کی رفتار وہی تھی۔ دلیسیوں کو دونوں فریقوں نے اپنی فوجوں میں بھرتی کیا گو ان میں سے کسی کو ہسپانیوں پر اعتماد نہ تھا اور یہ صحیح بھی تھا کیونکہ ہسپانیوں کو رومی اور قرطاجنی اپنے ہی ملک میں ایک ایسی جنگ میں مبتلا رہے تھے جس سے انھیں کوئی سروکار نہ تھا۔ کئی کئی چھوٹی چھوٹی لڑائیوں کا ذکر آیا ہے اور اس کے بعد ایک بڑی جنگ ہوئی جس میں سی پیو کی دانشمندانہ جزوی تدبیروں سے اسے دشمن پر غلبہ حاصل ہوا حالانکہ ان کی تعداد زیادہ تھی۔ مقامی سرداروں اور شہروں نے فاتح کا ساتھ دیا۔ ہاس دروبال پیچھے ہٹ گیا مگر رومیوں نے تعاقب کر کے اسے سخت نقصان پہنچایا۔ سی پیو نے سلانس کو پیچھے چھوڑ دیا تاکہ وہ فنیقی فوج کو گرفتار کرے یا تباہ کر دے جس کے سردار اسے چھوڑ کر گاڈیس کو بھاگ گئے تھے سی پیو بذات خود ٹراکو کو واپس گیا اور اثنائے راہ میں سرداروں اور شہروں کو ان کے رویے کے لحاظ سے انعام یا سزا کا حکم سنایا گیا۔ اس معرکہ آرائی کے تفصیلی حالات ناقابل اعتماد ہیں اور تاریخیں جو بیان کی گئی تھیں اس قدر مشکوک ہیں کہ ان کی تصحیح ناممکن ہے۔ البتہ ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ اس کے بعد قرطاجنیوں سے پھر یہ نہ ہو سکا کہ ہسپانیہ پر قبضہ رکھنے کے لئے رومیوں کے مقابلے کے لئے بڑی بڑی فوجیں بھیجیں سی پیو کی حیثیت اب ایک فاتح سلطنت کے صوبہ دار کی تھی برخلاف اس کے جنوبی ہسپانیہ میں بھی قرطاجنہ کا تفوق باقی نہ رہا تھا اس لئے رومیوں کو وہاں سے نکالنا اب ناممکن تھا۔ آئندہ سے روما کو صرف دیسی ہسپانیہ کا مقابلہ کرنا پڑا اور پوری فتح دو سو سال کے بعد حاصل ہوئی۔

ماسی نسا سی پیو کی فوج میں بغاوت

(۲۰۶ ق م) سی پیو کی توجہ زیادہ ہسپانیہ پر نہ تھی بلکہ افریقہ پر جہاں جنگ قطعی طور پر ختم ہو سکتی تھی۔ مگر ابھی یہ خیال ہی خیال تھا کیونکہ اسے عمل میں لانے کی کوئی صورت نہ تھی۔ البتہ اس اثنا میں اپنے منصوبے کے بارآور ہونے کے لئے اس نے کئی مفید اتحاد کر لئے۔ اسے معلوم تھا کہ ہسپانیہ میں فنیقی فوجوں کا دارومدار نیومیڈیا کے سواروں پر تھا جو اپنے نوجوان شہزادہ ماسی نسا کے فدائی تھے۔ ماسی نسا کو قرطاجنہ کی مطلق پروا نہ تھی اور اسے یہ بھی معلوم ہو گیا تھا کہ ہسپانیہ میں اس کی حکومت ختم ہو چکی تھی اس لئے اس نے در پردہ سی پیو سے نامہ و پیام شروع کر دیا جس نے ان کا جواب گرمجوشی سے دیا۔ اور یہ طے ہوا کہ شہزادہ نیومیڈیا واپس ہو کر اپنے باپ کے تخت پر مسلط ہو کر

باب ۵

شروع ہوگیا۔ نیرو اپنی فتح وظفر کی خبر لیکر خود روما واپس گیا جس کی خوشی میں تمام ملک اطالیہ میں جشن منائے گئے۔ ہینی بال کو بھی اس نے اس جنگ کی خبر ایک نہایت وحشیانہ طریقے پر کی یعنی اس کے بھائی کا سر اس کے خیمہ گاہ کے قریب پھینک دیا۔ ہینی بال کو اب معلوم ہوگیا کہ اس کا انجام بھی اب قریب ہے۔ متفرق فوجی ناکوں میں جو فوجیں تھیں انھیں اس نے مجتمع کر لیا۔ اس کے پاس اس قدر فوج تھی کہ وہ برو ٹیم پر اپنا قبضہ رکھ سکتا۔ اس نے فی الحال سکوت کیا اور انتظار کرتا رہا کہ اب کیا ہوتا ہے۔

ہسپانیہ

(۳۶۶) اطالیہ سے ہاس درو بال کے چلے جانے کے بعد ہسپانیہ کی جنگ میں کوئی خاص واقعہ قابل ذکر نہیں ہے اور عام جنگ پر بھی وہاں کی جنگ کا کوئی اثر نہ تھا۔ ہسپانیہ میں جنگ کا سلسلہ جاری تھا کیونکہ یہاں کے لوگ تربیت کے بعد بہت اچھے سپاہی بن سکتے تھے اور اس لئے کوئی فریق اس ملک سے دست بردار ہونے پر آمادہ نہ تھا۔ یہاں دو فنیقی جنرل تھے ہاس درو بال ولد گس کو اور ماگو ولد بارکاس ۔ سنہ میں ان کی امداد کے لئے ایک تازہ دم فوج قرطاجنہ سے ایک شخص مسمی ہینو کے زیر کمان آئی جس سے قرطاجنیوں کے قدم کیلٹ آئی بیریا میں پھر جم گئے۔ بیان کیا گیا ہے کہ سیلانس نے فنیقی فوج پر یکایک حملہ کر دیا جس سے اس کے افریقی سپاہی اس ضلع سے فرار ہو گئے اور ان کے کیلٹ آئی بیری حلیف منتشر ہو گئے افریقی سپاہی جنوب مغرب میں پھر ہاس درو بال سے جا ملے سی پیو کی پیش قدمی کرنے سے ہاس درو بال نے گاڈیس کی طرف مراجعت کی جو اب قرطاجنیوں کا مرکز تھا اس نے اپنی فوج کی مختلف ٹکڑیوں کو فصیل دار شہروں میں مقیم کر دیا تاکہ رومی جنرل ان کا محاصرہ کرکے اپنی قوت کو زائل کر دے۔ سی پیو نے اپنے بھائی لیوکیس کو ان مقامات میں سے ایک کی تسخیر کے لئے روانہ کیا۔ اس مہم میں اسے کامیابی ہوئی مگر سی پیو اپنی فوج کو لیکر روما کے جبط اثر میں موسم سرما بسر کرنے کے لئے واپس ہوگیا جس سے ثابت ہوگیا کہ قرطاجنی سپہ سالار کی تدبیر بے صواب نہ تھی۔ ان واقعات سے ظاہر ہے کہ ہسپانیہ کی باقاعدہ فتح میں ابھی بہت کسر باقی تھی۔ لیکن ہینو اور دوسرے معزز قیدیوں کے روما بھیجدینے سے روما کے شہریوں کو اس نوجوان جنرل پر اعتماد ہوگیا

باب ۲۵

وعدہ کیا تھا جس کی بنا پر سی پیو نے وہاں ایک مخلوط فوج بھیجی۔ لیکن اس سازش کا پتا چل گیا۔ خشکی کی طرف سے اس شہر پر حملہ نہ ہوسکتا تھا۔ اثنائے میں روما کو ایک بحری فتح[1] ہوئی مگر اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا۔ اس لئے اس مہم سے سی پیو دست بردار ہو گیا۔ شمال مشرقی قبیلوں کی بغاوت سے کچھ پریشانی ہوئی مگر سی پیو نے اپنی سرگرمی سے انھیں اطاعت قبول کرنے اور تاوان جنگ ادا کرنے پر مجبور کر دیا۔

سی پیو کی واپسی

(۳۶۸) قرطاجنہ نے اب اپنے حربی طرز عمل کو یکایک بدل دیا۔ ہسپانیہ کے ہاتھ سے نکل جانے کے بعد اسے خیال آیا کہ اطالیہ کی جنگ کو سرگرمی کے ساتھ جاری رکھنا چاہیئے۔ ماگو کو جواب تک ہسپانیہ میں جنگ کا سلسلہ جاری رکھنے کو تیار تھا حکم دیا گیا کہ گاڈیس کو خالی کر دے۔ اسے حکم دیا گیا کہ سمندر کی راہ سے شمالی اطالیہ کو روانہ ہو جائے اور لیگیوریوں اور گالیوں کی ایک زبردست فوج تیار کر کے رومیوں کی صفوں کو چیرتا ہوا ہینی بال کے پاس پہنچ جائے اور جنگ کا سلسلہ پھر چھیڑ دے۔ ماگو روانہ ہو گیا مگر اثنائے سفر میں اس نے قرطاجنۂ جدید پر حملہ کر دیا اور سخت نقصان کے ساتھ وہاں سے پسپا کر دیا گیا۔ گاڈیس کا جب اس نے رخ کیا تو وہاں کے لوگوں نے شہر کے دروازے بند کر لیئے اور کچھ روز کے بعد اپنے شہر کو روما کے حوالے کر دیا۔ اس کے بعد اس نے ملحقہ جزائر کا گشت لگایا اور کچھ رنگروٹ جمع کئے مگر جزائر بالی آرک کے بڑے جزیرے میں اس کی مخالفت ہوئی۔ اس کی مہم کا ذکر ہم متعاقب کریں گے اس اثنا میں ۲۰۶ق م کا موسم خزاں ختم ہو گیا اور ہسپانیہ سے قرطاجنہ کے باقی ماندہ آثار بھی ناپید ہو گئے۔ سی پیو نے اپنی حکومت کا جائزہ دو پرو کانسلوں کو دے دیا اور خود روما روانہ ہو گیا۔ بعض وجوہ ضابطہ ایسے تھے جن کے سبب سے وہ جشن فتح[2] کے اعزاز کا مستحق نہ تھا۔ اب تک وہ کسی حکومت پر فائز نہ ہوا تھا۔ پرو کانسل کا اقتدار (Imperium) اس کے صوبے تک محدود تھا اور اسے اب تک بحیثیت پرو کانسل یا پریٹر ایسا اقتدار عطا نہ ہوا تھا جو کسی خاص مقام تک محدود نہ ہو۔ باقاعدہ جشن فتح کے لئے

[1] لیوی ۲۸/۳۰۔

[2] لیوی ۲۸/۳۸۔

باب ۱۵

روما کا حلیف بن جائے مگر سی پیو کو سائی فیکس شاہ مغربی نیومیڈیا سے سازو باز کرنے کی فکر بھی لگی ہوئی تھی جو اس وقت برسر حکومت تھا اور ایک زبردست فوج رکھتا تھا۔ اس کا عندیہ لینے کے لئے لائی لیس بھیجا گیا۔ اس کی آؤ بھگت اس قدر ہوئی کہ خود سی پیو اس بادشاہ[1] کی ملاقات کو گیا۔ گِسگو کا بیٹا ہاس دروبال بھی اسی غرض سے قرطاجنہ کی طرف سے اس بادشاہ کے پاس آیا ہوا تھا۔ بادشاہ نے در پردہ سی پیو سے امداد کا وعدہ کیا مگر درحقیقت وہ واقعات کی رفتار کا منتظر تھا۔ ہسپانیہ واپس ہونے پر اسے کچھ بے چینی کے آثار نظر آئے اس لئے اس نے چند باغی شہریوں کو سخت سزا دینی چاہی تاکہ دوسروں کو عبرت ہو۔ الی ٹرگی نے پہلے بھی بغاوت کی تھی اس لئے اس پر دھاوا کرکے قبضہ کرلیا اور اس کے تمام باشندے قتل کردیے گئے کاس تولا نے اطاعت قبول کرلی اور اس کے باشندوں کی جاں بخشی ہوگئی۔ آس تاپا کے تمام باشندے شمشیر بکف نکل آئے اور مارے گئے اور جو باقی بچے اُنھوں نے اپنا کام خود تمام کرلیا۔ اس کے بعد سی پیو خود بیمار ہوگیا جس سے یہ مشہور ہوگیا کہ وہ مرگیا ہے یا مر رہا ہے۔ اس خبر سے شمال مشرقی ہسپانیہ کے سردار بغاوت پر آمادہ ہوگئے یہ لوگ روما کے پرانے حلیف تھے مگر اس کی رعایا بن جانا انھیں ناگوار تھا۔ روما کی سپاہ پر اس کا نہایت خراب اثر ہوا جو لشکر میں بیکار پڑے ہوئے تھے ان میں سے بعض نے بغاوت[2] کردی باغی رومی سپاہیوں کو شکایت یہ ہی تھی کہ وہ عرصے سے اپنے اہل و عیال سے دور تھے اور ان کی تنخواہ نہیں ملی تھی معلوم ہوتا ہے کہ باغیوں میں زیادہ تر اطالوی حلیف تھے کم از کم ان کے سرغنوں میں کالیس کا ایک لاطینی اور ایک امبری تھا مگر سی پیو نے کچھ تو اپنی چالوں اور کچھ وفادار سپاہیوں کی مدد سے بغاوت کو فرو کرکے سرغنوں کو قتل کرادیا مگر اس کے ساتھ ہی اس نے یہ انتظام کردیا کہ سپاہیوں کی تنخواہ وقت پر ملے۔ قرطاجنہ کا اثر ہسپانیہ میں باقی تھا کیونکہ گاڈیس پر ماگو اب تک قبضہ کئے ہوئے تھا۔ اہل شہر میں سے کسی نے اس شہر اور اس کی محافظ سپاہ کو غداری سے سی پیو کے سپرد کرنیکا

---

[1] دیکھو فقرہ ۳۰۰۔

[2] پالی بیس ۱۱، ۲۵-۳۰۔ لیوی ۲۸، ۲۴-۲۹۔

باب ۲۵

فوج میں بہت سی اصلاحیں کیں لیکن اے ٹولیوں کے قدم الیس میں جم گئے تھے اور اسپارٹا کا حاکم مطلق العنان مخانی داس لن سے اتحاد رکھتا تھا۔ فلپ کے در و رکی خبر سن کر مخانی داس حملہ کرنے کے قصد سے باز رہا۔ فلپ نے اتحاد اکائی کے ایک عام جلسے میں شرکت کی اور اپنے حلیفوں کی ہمت افزائی کر کے خلیج کورنتھ پر بحری یورش کرنے کی غرض سے روانہ ہو گیا جہاں اسے فینیقی بیڑے سے معاونت[1] کی امید تھی۔ مگر فینیقی باہر ہی رہے کیونکہ خوف تھا کہ اگر خلیج میں داخل ہوئے تو گرفتار ہو جائیں گے۔ اس کا جب یہ مقصد حاصل نہ ہوا تو اس نے اے تولیا کے ساحلی علاقے کو تاخت و تاراج کر دیا اور اس کے بعد فوج کو خشکی سے اپنے وطن بھیج کر وہ خلیج سارونی، سونیم اور خال کس کی راہ سے واپس ہوا کیونکہ اسے خوف تھا کہ رومی اسے گرفتار کر لیں گے۔ اسے اب خوب معلوم ہو گیا تھا کہ ایک باکار بیڑا اس کے لئے نہایت ضروری ہے اس لئے وہ سرگرمی سے جہاز سازی میں مشغول ہو گیا۔ غالباً سال مابعد (۲۰۷ ق م) میں اکائیوں کو پولی بوئی سس میں ایک عظیم الشان فتح ہوئی جس میں فلوپو بمن نے مخانی داس کو قتل کر دیا اور لاکونیا کو ویران کر دیا اس فتح سے فلپ کے شرکا کو تقویت ہوئی مگر اسپارٹا میں ایک بدتر شخص حاکم مطلق ہو گیا اور جنوبی یونان میں جنگ و جدال کا سلسلہ باقی رہا۔ مگر اس کے بعد مقدونیہ کی جنگ کے حالات معلوم نہیں ہو سکتے اور تاریخیں بھی مشکوک ہیں معلوم ہوتا ہے کہ اٹالس کی واپسی کے بعد رومیوں نے بحری معرکہ آرائیوں کو جاری نہیں رکھا کیونکہ انھیں خیال تھا کہ فلپ بڑی جنگ میں مصروف ہے۔ اپنے یونانی حلیفوں کا انھوں نے مطلق خیال نہ کیا۔ یونانی بھی بالعموم اس جنگ سے خستہ حال ہو گئے تھے کیونکہ اس سے انھیں نہ تو کوئی نفع تھا نہ ہو سکتا تھا۔ یونان کے معاملات میں روما کی مداخلت سے بھی ان کے دل میں شبہے پیدا ہو رہے تھے خصوصاً اس وجہ سے کہ قرطاجنہ اب روبزوال تھا۔ روڈز اور دیگر صلح پسند دول نے مصالحت کی کوشش کی تھی مگر وہ کارگر نہ ہوئی کیونکہ رومیوں کی خواہش تھی کہ جنگ جاری رہے مگر اب روما کو یونانیوں کی پروا نہ تھی اور اب جنگجو اے ٹولیوں کو بھی سمجھ آ گئی تھی کیونکہ فلپ نے ان کے ملک پر پھر حملہ کر دیا تھا۔ ۲۰۵ ق م میں انھوں نے صلح کی درخواست کی انھوں نے روما سے

---

[1] لیوی ۲۷، ۳۰-۱۶، ۲۸، ۷۷، ۱۲، ۱۸، ۴، ۸، ۸ -

باب ۲۵

اقتدار کا ہونا ضرور تھا لیکن اگر سینیٹ اسے جشن فتح کا اعزاز عطا کرنا چاہتی تو اسے اقتدار عارضی طور پر عطا کر سکتی۔ بعض مورخوں کا خیال ہے کہ سپیو جشن فتح سے اس لئے محروم رکھا گیا کہ روما کے امراء اس کو حسد کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور یہ نہیں چاہتے تھے کہ اس نوجوان جنرل کا اعزاز بڑھے۔ خصوصاً اس لئے کہ اپنی خدمات سے وہ کسی نہ کسی صورت سے اپنی قوم کو مطلع کر دیا کرتا تھا۔ انتخابات اس کے بعد ہوئے جن میں سپیو ستوریوں کی متفقہ رائے سے کانسل منتخب ہوا اور صوبہ سسلی اس کے تفویض ہوا۔

فلپ، یونانیوں کی جنگ سے پریشانی، صلح

(۹ ۶ ۳) قبل اس کے کہ ہم ان قطعی کارروائیوں کا ذکر کریں جن سے یہ جنگ ختم ہوئی ہمیں یونان کے معاملات پر ایک سرسری نظر ڈالنی چاہئے۔ ۲۰۸ء میں فلپ ہر طرف سے گھرا ہوا تھا۔ اس کی آبائی سلطنت پر الیریا، تھریس اور شمال کی خود سر قومیں یورش کر رہی تھیں اور ہر گوشہ یعنی یوبیا سے یا ایولیا سے ثیا، اکارنانیا اور اتحاد اکائی سے المدد المدد کی صدائیں آ رہی تھیں۔ لیکن ان مشکلوں سے وہ ہراساں نہ ہوا اور جنوبی تھسلی کو اپنا جنگی مرکز بنا کر وسطی یونان میں اپنے دشمنوں کا مردانہ وار مقابلہ کرتا رہا۔ اس نے پہاڑوں پر آگ روشن کرا کے[۱] خبر رسانی کا ایک طریقہ ایجاد کر لیا تھا جس سے معلوم ہو جاتا تھا کہ اس کا کون مقام دشمن کی زد میں ہے تاکہ یہاں جلد پہنچ جائے۔ اور یہیں واقع یوبیا نے روما اور پرگامم کے متحد بیڑے کی اطاعت قبول کر لی۔ مگر خالکس پر وہاں کی محافظ فوج کی جانثاری اور آبنائے کے سخت طوفانوں اور پانی کے تیز بہاؤں کی وجہ سے اس کے بیڑے کا قبضہ نہ ہو سکا۔ ایٹولیا نے کوشش کی کہ فلپ کو تھرموپائلی کے درے میں روک دیں مگر اس نے انھیں بھگا دیا اور درے کے جنوب میں اپنا اقتدار قائم کر لیا۔ اس کے پہنچتے ہی اٹالس بھاگ کھڑا ہوا اور چونکہ فلپ کے حلیف پروسیاس شاہ بتھی نیا نے اس کی حکومت پر حملہ کر دیا تھا اس لئے اس کا مقابلہ کرنے کے لئے وہ پرگامم واپس ہو گیا۔ روما کا بیڑا ایگی ناکو واپس گیا۔ فلپ نے اب پیلوپونی سس کی طرف پیش قدمی کی۔ اس کے اکائی حلیف اب بمقابلہ سابق کے اپنی خبر گیری بخوبی کر سکتے تھے کیونکہ ان کے سابقہ سردار آراٹس کے بجائے جس نے فوج کی درستی کی طرف سے غفلت کی تھی فلوپومین ان کا سرغنہ ہو گیا تھا جس نے

---

[۱] پالی بیس، ۱۰، ۴۳-۴۷۔

باشیہ

ٹیارس کی جنگ لی ویس کے صوبے میں ہوئی تھی۔ لیویس کی فوج جلوس میں شرکت کی غرض سے بلائی گئی مگر نیرو کی فوج نہ آسکتی تھی۔ لی ویس جلوس کی گاڑی میں بیٹھا ہوا تھا مگر نیرو بلاکسی کروفر کے اپنے گھوڑے پر سوار تھا۔ یہ انتظامات غالباً روما کے خاص آداب کے لحاظ سے تھے جنگ کے دن شگون لینے کا حق غالباً لی ویس کو تھا اس لئے اسے جلوس فتح میں جو ایک مذہبی رسم تھی دوسرے کانسل پر ترجیح تھی۔ لیکن روایات میں جو غالباً خاندان کلاڈی ای کے کسی وقائع نگار کی تحریر سے ماخوذ ہیں۔ دونوں شرکائے عہدہ کے اتحاد و یک دلی کی بہت تعریف کی گئی ہے۔ دونوں نے یہ طے کرلیا تھا کہ پری نیس ٹی میں آکر اور شہر میں ایک ساتھ داخل ہوں نیرو اس امر پر آمادہ تھا کہ اپنے آپ کو لی ویس سے کمتر درجے پر رکھے۔ بیان کیا گیا ہے کہ ان کے انکسار کا یہ عالم تھا کہ آیندہ انتخابات کے لئے جب ایک ڈکٹیٹر کے تقرر کا وقت آیا تو اس نے لی ویس کو نامزد کردیا۔ اس روایت میں لیوی کی مضمون آفرینی سے بہت رنگ آمیزی ہوگئی ہے جس نے نیرو کو روما کا نجات دہندہ قرار دیا ہے۔ لیکن یہ روایت نہایت مشکوک ہے کیونکہ تین ہی سال میں دونوں میں پھر سخت رنجش ہوگئی ۲۰۷ کے انتخابات ختم ہو چکے تھے۔ کھیل حسب سابق ہوئے اور سال نو کا کام شروع ہوگیا۔ سپہ سالاریوں اور صوبہ داریوں کا انتظام ہوگیا۔ دونوں کانسل ہینی بال کے مقابلے کے لئے بھیجے گئے سسلی کے بیڑے میں جہازوں کی تعداد کم کردی گئی اور ۳۰ جہازوں کے سوائے سب روما میں رکھ لئے گئے۔ اٹروریا کے متعلق خاص احتیاط کی ضرورت تھی۔ لی ویس وہیں بہ حیثیت کمشنر بھیجا گیا تاکہ ان اشخاص کا پتا لگائے جنھوں نے ہاس دروبال کے ساتھ مراسلت کی تھی اور اس کے بعد وہ اس ضلع میں بہ حیثیت پرو کانسل مقیم تھا۔ فوق الفطرت واقعات حسب سابق ظہور میں آئے اور ان کی نحوست کو دفع کرنے کے لئے معمولی رسمیں ہوئیں۔ ویسٹا ریوی کے غیظ و غضب کو دفع کرنے کے لئے قربانیاں کی گئیں کیونکہ اس کی کنواریوں میں سے کسی کی غفلت سے اس کے مندر کی آگ بجھ گئی تھی۔ اس عورت کو تازیانے کی سزا بھی دی گئی مگر یہ کافی نہیں خیال کی گئی۔

لہ لیوی ۲۸ / ۱۰ / ۱۶۔

باب ۲۵

استمزاج[51] نہیں کیا گو عہد ناموں کی رو سے ان پر یہ لازم تھا۔ اس کی غالباً وجہ یہ تھی کہ روما سے انکار ہوتا۔ فلپ کی ان شرطوں کو اُنھوں نے قبول کر لیا جس سے رومی سخت ناراض ہوئے۔ بادشاہ کو جب اس طرف سے چھٹکارا ہوا تو وہ الیریا پہنچا۔ وہاں ایک زبردست رومی فوج حال ہی میں پہنچی تھی۔ مگر جانبین میں سے کوئی لڑنے پر آمادہ نہ تھا۔ رومی تنہا نہ لڑ سکتے تھے اور اے ٹولیوں کو وہ اپنی امداد پر آمادہ نہ کرسکتے تھے۔ فلپ بھی صلح کا خواہش مند تھا۔ کچھ گفت و شنید کے بعد صلح کی شرطیں[52] طے ہوئیں اور روما بھیجدی گئیں۔ روما اس وقت قرطاجنہ کی جنگ میں ہمہ تن مصروف تھا، اس لئے امید تھی کہ یہ شرطیں جلد منظور ہو جائینگی بعض علاقے بدل لئے گئے۔ روما نے اٹن ٹانیا کا پہاڑی ضلع بادشاہ کو دے دیا۔ لیکن اس معاہدے سے صرف عارضی سہولت مقصود تھی اس کے ذریعے سے دونوں قوتوں کا ناگزیر تصادم چند روز کے لئے ملتوی ہو گیا اور اسی انتظام سے روما کو نفع ہوا۔ مصالحت میں جانبین کے حلیف بھی شریک تھے۔ فلپ کے حلیفوں میں پروسیاس شاہ بتھی نیا اتحاد اکائی اور تھسلی، بواے شیا، اکارنانیا اور اپیائرس کے اتحاد بھی شامل تھے روما کے حلیفوں میں اٹالس شاہ پرگامم، پلیوراٹس شاہ الیریا، نابس حاکم اسپارٹا اور اہل ایتھنز، ای لیم، ایلس، و مسینا شامل تھے۔ یہ دونوں اے ٹولیوں کے حلیف ہونے کی وجہ سے روما کے حلیف ہوئے تھے مگر اے ٹولیوں کا اس میں ذکر نہ تھا۔ ہمارا خیال ہے کہ ان دونوں کی شرکت اور اے ٹولیوں کے نام کے حذف کر دینے سے روما کا مطلب یہ تھا کہ وہ ان دونوں کی مدد کرے گا اور اے ٹولیوں کی اسے کوئی پروا نہیں ہے۔ حلیفوں کے ناموں سے یہ بھی ظاہر ہے کہ روما کا حیطۂ اثر بڑھتا جا تا تھا اور بمقابلہ زمانۂ ما قبل جنگ اب وہ ایک وسیع تر رقبہ میں اپنے حلیفوں کی امداد کے بہانے سے مداخلت کرسکتے تھے۔ ممکن ہے کہ یہ ان کے عاقبت اندیشانہ طرز عمل کا ایک جزو ہو یا نہو۔

لیویس اور نیرو

(۳۷۰) روما میں سنہ کے اختتام کے قریب کانسلوں نے جشن فتح[53] منایا

---

[51] فقرہ ۴۲۸۔

[52] لیوی ۲۹۔۱۲۔ ڈی سین بورن۔

[53] لیوی ۲۸۔۹۔

باب ۲۵

کو تقویت دینے کی بھی کارروائی کی گئی کیونکہ جنگ میں یہ روما کے لئے بہت مفید ثابت ہوئی تھیں لیکن گالیوں نے ان کی اراضی کو ویران کر دیا تھا اور اتنی فوج نہ تھی کہ ان کی تنبیہ ہو سکتی۔ بدامنی کی وجہ سے بہت سے ستمروں نے اپنے وطن کو چھوڑ دیا تھا جس سے پوندی کی وادی میں روما کا اثر مضمحل ہو گیا تھا۔ ان لوگوں کو حکم دیا گیا کہ اپنے اپنے مقامات کو واپس ہو جائیں اور پریٹر کو حکم دیا گیا کہ نو آبادیوں کی حفاظت کے لئے کافی انتظام کر دے اس کے بعد کانسلوں نے جنوب میں جنگ کا سلسلہ شروع کر دیا جس کے قابل اعتماد تفصیلی حالات کا ہمیں علم نہیں۔ البتہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ ہینی بال سے لڑنے سے گریز کرتے رہے اور بعض اطالوی شہروں کی تسخیر میں انھیں کامیابی ہوئی۔

سی پیو کے منصوبے

(۲۷) ہم بیان کر چکے ہیں کہ سی پیو ۲۰۵ء کے لئے کانسل منتخب ہو چکا تھا۔ ہسپانیہ سے وہ اس قصد سے آیا تھا کہ افریقیہ پر حملہ کرے۔ اس قصد کو اس نے مخفی بھی نہ رکھا[1] بلکہ اعلان کر دیا کہ اگر سینیٹ نے اس کی تجویز کی مخالفت کی تو اس معاملے کو میں مجلس عام میں پیش کروں گا اسی تجویز کی فے بیس اور دیگر اشخاص نے سخت مخالفت کی مگر سینیٹ کے ارکین نہایت ترس تھے اور وہ یہ نہ چاہتے تھے کہ ان کی سبکی ہو اس لئے انھوں نے بالآخر اس کی تجویز کو منظور کر لیا مگر اس پر ایک خاص تدبیر سے پردہ ڈال دیا یعنی سی پیو سسلی کا ایک سپہ سالار مقرر کیا گیا مگر اسے یہ اختیار دیا گیا کہ اگر کوئی نفع کی صورت نظر آئے تو افریقیہ بھی چلا جائے سسلی کا وہ صوبہ دار نہ تھا بلکہ یہ عہدہ ایک پریٹر کے سپرد کر دیا تھا۔ مگر سینیٹ ابھی تک مزاحمت سے باز نہ آئی تھی اس لئے جب اس نے تیاریاں شروع کیں تو اس کو فوج کی بھرتی کرنے سے روک دیا[2] اور یہ حکم دیا کہ سسلی کے بیڑے اور فوج سے وہ کام لے سکتا ہے اور رضاکاروں کو بھی بھرتی کر سکتا ہے بشرطیکہ لوگ ہنسی خوشی سے شریک ہوں۔ خاندان سی پیو کی روائتوں میں ممکن ہے کہ سینیٹ کے بغض و حسد اور مزاحمت کو مبالغے کے ساتھ بیان کیا گیا ہو اور ان روائتوں کی صحت کو جانچنے کے کوئی ذرائع نہیں ہیں۔ اس سے البتہ ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ اس تو خیز جنرل اور سینیٹ کے بیشتر ارکین میں ہم آہنگی نہ تھی

[1] دیکھو لیوی ۲۸، ۴۰، ۴۵۔

[2] لیوی ۲۸، ۴۵۔

باب۴

اور قربانیاں بھی کی گئیں۔ اسی زمانے میں یہ کوشش ہوئی کہ پلی بین طبقے کے افراد پھر زرعی اراضی میں آباد کرائے جائیں۔ اطالیہ کے بیشتر اضلاع میں اب امن و امان ہوگیا تھا اس لئے مناسب خیال کیا گیا کہ جن کسانوں نے شہر میں آکر پناہ لی تھی۔ اپنے مزارع کو واپس جائیں اور زراعت شروع کردیں۔ مگر اس تجویز کو عمل میں لانا آسان نہ تھا کیونکہ بہت سے کسان جنگ میں کام آئے تھے اور ان کا کوئی نام لیوا باقی نہ تھا کم مایہ کسانوں کے پاس کوئی اثاثہ نہ تھا اور ان کے مکان آگ کی نذر ہو چکے تھے بڑے کاشتکاروں کو مزدور نہ ملتے تھے کیونکہ ان کے غلام آزادی کے لالچ میں جنگ میں شریک ہوگئے اور غلاموں کی منڈی خالی تھی اس لئے نئے غلام نہ مل سکتے تھے مگر یہ بیان کیا گیا ہے کہ کاؤنسلوں کے سمجھانے سے بہت لوگ دیہات کو واپس گئے۔ لیکن یہ روایت ذرا مشکوک نظر آتی ہے کیونکہ اس میں روما کے قریب کے اطالوی اضلاع کا ذکر ہے جن میں سالہاسال سے نقض امن نہیں ہوا تھا اور جن میں کم از کم کے پوا کے سقوط کے بعد سے جنوب کے بدنصیب اضلاع کی طرح کبھی لوٹ مار نہیں ہوئی تھی۔ پناہ گیروں کو شہر سے جانا شاق تھا اور یہ قرین قیاس معلوم ہوتا ہے کیونکہ شہر میں سمندر کی راہ سے مصر اور سسلی سے غلہ آتا تھا اور ممکن ہے کہ سارڈینیا بھی آنے لگا ہو۔ ۲۱۰ء میں روما کے بیڑے نے افریقیہ کے ساحل پر یورش کی جس سے غلہ بقدار کثیر دستیاب ہوا۔ شہر میں کبھی کبھی گرانی ہوجایا کرتی تھی مگر بحیثیت مجموعی غلہ کی بہم رسانی میں دقت نہ ہوتی تھی کیونکہ حکومت اس طرف سے غفلت نہ کرسکتی تھی۔ اس لئے لوگوں کو بجائے دیہات کو جانے کے شہر میں رہنے میں زیادہ آرام تھا اور انھیں لوگوں سے انبوہ شہر وجود میں آگئے یہ لوگ محض بیکار رہتے تھے اور ان کے اخلاق روز بروز بگڑتے جاتے تھے۔ دیہات میں چونکہ اب نقض امن کا کوئی خطرہ نہ تھا اس لئے سینیٹ کو ضرور خیال آیا ہوگا کہ ان لوگوں کی تعداد کم کی جائے۔ اس انتہائی خطرے کے زمانے میں عنانِ حکومت بالکلیہ سینیٹ کے ہاتھوں میں تھی مگر قیام امن کی وجہ سے اب مجالس عامہ میں اپنے اختیارات سے کام لینے کا رجحان پیدا ہو چلا تھا۔ نے بیس کی انتہائی احتیاط سے بھی وہ تنگ آگئے تھے سی پیو کو اپنی تجاویز کو عمل میں لانے میں انھیں کی تائید سے مدد ملی۔ پلاسین تیا اور کری موتا کی بڑی نوآبادیوں

سلہ لیوی ۲۸، ۱۱، ۸-۱۱ -

باب ۵۴

اور بری اور بحری فوج کی تیاری میں مصروف ہوگیا مگر اس امر کا بھی خیال رکھا کہ خستہ حال شہریوں پر مزید محاصل کا بار نہ پڑے۔ امبریوں اور سابن قوم کے لوگوں نے اس کی فوج کے لئے رضاکار بہم پہنچائے اور مارسی اور وسط اطالیہ کی دوسری قوموں نے اس کے جہازوں کے لئے آدمی بھیجے۔ امبریا کی ایک بستی نے ۶۰۰ آدمیوں کا ایک کو یرٹ بھیجا جو پورے طور سے مسلح تھا۔ لیکن اٹرویا کے شہریوں نے جو سامان وغیرہ بھیجا وہ بالخصوص قابل لحاظ تھا یعنی ہتھیار اور زرہیں کلہاڑیاں اور کھودنے اور فصیل بنانے کے آلات، بادبانوں کے لئے کرمز، غلہ اور غالباً روپیہ بھی اس ضلع کے مختلف شہروں نے بہم پہنچایا۔ لیوی کا تذکرہ ناکمل ہے اور چونکہ اٹرویا میں حال ہی میں بغاوت پھیلی ہوئی تھی۔ اس لئے ہم یہ قیاس نہیں کرسکتے کہ سب سامان انھوں نے بطیب خاطر پیش کیا ہو۔ ممکن ہے کہ باغی اٹرسکیوں سے یہ چیزیں جبراً وصول کی گئی ہوں اور یہ بھی ممکن ہے کہ روما کے غصے اور اور سزادہی سے بچنے کے لئے خود انھوں نے پیش کردی ہوں۔ ان دو صورتوں میں فرق بہت کم ہے۔ سی پیو نے جہاز سازی کی طرف بہت توجہ کی۔ یہاں تک کہ ۴۵ روز میں ۳۰ جہاز بن گئے۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ سینیٹ کے اراکین کی مزاحمت سے اس کی تدبیروں میں کوئی رکاوٹ نہ ہوسکتی تھی۔ سات ہزار رضاکاروں[54] کے ساتھ وہ سسلی روانہ ہوا۔

ہنی بال کا تعاقب

سی پیو[55] کا شریک عہدہ سردار پجاری پب لکی نیس کراسس۔ اس مذہبی عہدہ پر فائز ہونے کی وجہ سے وہ اطالیہ چھوڑ نہ سکتا تھا اس لئے اس نے اس ماوراءالبحر جنگ کی سپہ سالاری کا دعویٰ نہ کیا اور برد شیم میں کمان کرتا رہا جہاں اس کا کام تھا کہ ہنی بال کی نقل و حرکت پر نگاہ رکھے۔ اسی زمانے میں جنگ میٹارس کے مال غنیمت سے ڈیلفی کے اپولو دیوتا کے مندر کو تحفے بھیجے گئے تاکہ اس مشہور دیوتا کی نظر عنایت روما پر رہے

---

[54] اس کے رضاکاروں کی یہ مجموعی تعداد نہیں ہے۔ لیوی ۲۸، ۴۶، ۱ کے متعلق وی سین بورن نے لکھا ہے کہ یہ سب شہریان روما تھے اور ان میں حلیف شامل نہ تھے۔ کوئی روایت واضح نہیں ہے۔

[55] لیوی ۲۸، ۳۸، ۱۲۔

باب ۲۵

کیونکہ یہ لوگ نہایت محتاط تھے اور بغض و حسد کی وجہ سے وہ یہ نہ سمجھ سکتے تھے کہ حالات کے متغیر ہو جانے سے تدابیر حربی میں بھی تغیر کی ضرورت ہے۔ سی پیو بلند ہمت اور بے صبر تھا اور اپنی ہر دلعزیزی سے ان پر دباؤ ڈالنا چاہتا تھا۔ اسی اثنا میں ساگن ٹم سے ایک سفارت آئی۔ سفیروں کا مقصد یہ تھا کہ جنگ میں روما نے جو احسان ان پر کیا تھا اس کا شکریہ ادا کریں۔ قرطاجنہ نے ان کے شہر کو تباہ کر دیا تھا مگر روما نے ان کے شہر کو پھر آباد[1] کر دیا۔ اور ان کے باقی ماندہ افراد کو لا کر وہاں بسایا اگر یہ روایت صحیح ہے تو یہ سفارت ضرور سی پیو کے علم یا ایما سے آئی ہوگی کیونکہ اسی کی تعریف دراصل مقصود تھی۔ اس کے بعد ہی اس نے اپنے صوبے کو روانہ ہونے سے قبل شاندار کھیل کئے جن کے کرنے کی نیت اس نے ہسپانیہ کی فوج کی بغاوت کے وقت کی تھی۔ اس دریا دلی سے اس کی ہر دلعزیزی اور بڑھ گئی مگر اس کا اس طور پر پیش پیش ہونا امرائے جمہوری کو سخت ناگوار ہوا جو شخصی تفوق کے مقابلے میں اپنے طبقے کے مجموعی تفوق کو بہتر خیال کرتے تھے حکمراں جماعت کو سی پیو کی طرف سے جو بدگمانی تھی وہ ایک حد تک بیجا بھی نہ تھی کیونکہ انھیں اندیشہ تھا کہ گو فلامی نیس مر چکا تھا اور وارو ان کا بندۂ حکم تھا مگر عوام کا کوئی سرغنہ اب بھی سینیٹ کی قوت کو زیر و زبر کر سکتا تھا اور خصوصاً اگر ذی اثر خاندان کارنیلی کا کوئی رکن ان کا سرغنہ بن جاتا تو خدا معلوم کیا ہوتا۔ روما کے دستور کی عملی حالت اس زمانے میں اس سمجھوتے سے ظاہر ہوتی ہے جو سینیٹ اور سی پیو کے درمیان ہوا یعنی دونوں میں مصالحت ٹری بیونوں کے ذریعے سے ہوئی۔ یہ لوگ بظاہر بالکل سینیٹ کے اختیار میں معلوم ہوتے ہیں اور چونکہ انھیں اختیار تھا کہ کانسل کو بھی کسی تجویز کو مجلس قبائل میں پیش کرنے سے روک دیں اس لئے سی پیو نے مجبوراً ان کے آگے سر تسلیم خم کیا ورنہ اس کے لئے سوائے اس کے کوئی چارہ نہ تھا کہ دستور کی علانیہ خلاف ورزی کرے اس طور سے ایک خطرناک نزاع دفع ہو گئی۔

سی پیو کیلئے فوجی امداد

(۲۷۳) سی پیو صرف ۳۰ جہازوں اور لیجنوں کے ساتھ روانہ ہوا جو کینئے اور ہرڈونیا کے شکست خوردہ سپاہیوں پر مشتمل تھیں اس نے اپنا کام شروع کر دیا

---

[1] دیکھو کتبہ جو فقرہ ۶۸۸ (الف) مابعد میں نقل کیا گیا ہے۔ لیوی ۲۸، ۳۹۔

باب ۱۲

ذرائع محدود تھے۔ اس نے مہربانی اور انصاف سے اہل صوبہ کے قلوب کو اپنی طرف مائل کرلیا اور سسلی میں وہ اتنا ہی ہردل عزیز ہوگیا جتنا کہ ہسپانیہ میں تھا۔ اس کی انسانیت اہل روما کے خصائل سے متغائر تھی مگر معاملہ کرنے میں کوئی رومی اس سے تیز نہ تھا اس نے سسلی کے اعلیٰ خاندانوں کے ۳۰۰ نوجوانوں کو منتخب کرلیا اور انھیں حکم دیا کہ ایک مقررہ تاریخ پر اپنے گھوڑوں اور پورے ساز و سامان کے ساتھ حاضر ہوں تاکہ اُن سے رسالے میں کام لیا جائے۔ اس نے سمجھ لیا تھا کہ یہ لوگ ایک غیر ملک میں ایسی جنگ میں شریک ہوں گے جس سے انھیں کوئی سروکار نہ تھا اور یہی ہوا۔ اس نے جب رضا کاروں کو فوجی جماعتوں میں تقسیم کیا تو ان ۳۰۰ نوجوانوں کو اس نے علیحدہ رکھا اور نہ تو کسی سنتوری یا (Maniple) میں انھیں متعین کیا اور نہ انھیں ہتھیار دیے۔ منتخب شدہ اہل سسلی نے برضا و رغبت اپنے گھوڑے اور ساز و سامان نوجوان رومیوں کو دیکر فوجی خدمات سے گلو خلاصی حاصل کرلی اور اپنے عوض کے سواروں کو اپنے ساتھ دے گئے اور انھیں فوجی شہسواری کی تعلیم دی۔ سپیو کو اسی طرح ۳۰۰ بہادر اور وفادار رومی سوار مل گئے اور لطف یہ ہوا کہ اس کا ایک حبہ خرچ نہ ہوا سسلی کی بستیوں سے اس نے رسد بھی لی جس سے اس نے اپنی سپاہ کو کھلایا اور جو غلہ اسے سلطنت سے ملا تھا اس نے اسے اصل جنگ کے لیے رکھ چھوڑا۔ معلوم نہیں ہوتا کہ اس نے اپنی مہم پر جانے والی فوج کی تعداد میں کس طرح اضافہ کیا کیونکہ لیوی کے بیانات[۲] باہم متناقض ہیں ان تیاریوں میں بہت دن لگ گئے اور وہ سال آئندہ تک روانہ نہ ہوسکا۔ مگر اس اثنا میں اس نے ایک فوج اپنے دوست لائی لیس کے تحت میں افریقہ پر یورش کرنے کے لیے بھیجدی۔ یہ ان متفرق یورشوں میں سے نہ تھی۔ جن کا ہم ذکر کرچکے ہیں بلکہ سپیو کی پیش قدمی کی مستقل حکمت عملی کا ایک جزو تھی۔ ہمیں معلوم نہیں کہ اسے شمالی مشرقی ہسپانیہ کے دیسیوں کی بغاوت کے فرو ہونے کا علم تھا یا نہیں مگر لائی لیس کی مہم غالباً ۲۰۵ء کے اواخر میں روانہ ہوئی۔

---

[۱] لیوی ۲۹، ۱، دی سین بورن۔
[۲] لیوی ۲۹، ۱، ۱۲، ۱۳، ۲، ۶ پر دی سین بورن کا حاشیہ۔

باب۳

جنگ کے لئے روپیہ کی کمی تھی اس لئے سلطنت کیم پے نیا کی ضبط شدہ ساحلی زمین کا ایک حصہ فروخت کردیا گیا۔ جنگ کی طرف سے روما کو اب بھی اطمینان نہ تھا اور اسی اثنا میں شمال سے ایک دوسرے حملے کی خبر آئی۔ میگو...۱۴ آدمیوں کے ساتھ جزائر بالی آرک سے روانہ ہو کر لیگیوریا کے ساحل پر لنگر انداز ہوا تھا اور جے نوآ پر اس نے قبضہ کرلیا تھا روما میں اس کے ورود سے سخت پریشانی ہوگئی اور شمالی اطالیہ کی فوجوں میں اضافہ کیا گیا مگر میگیو پہاڑیوں کی مقامی نزاعوں میں پھنس گیا جس سے اس کا قیمتی وقت ضائع ہوا اور اس کی مہم جس سے قرطاجنہ کو بہت کچھ امید تھی روما کے حق میں زیادہ مضر ثابت ہوئی۔ کوہ آلپ کے دروں کے مقابلے میں لیگیوریا کے ٹوٹے ہوئے پہاڑوں میں سے اطالیہ میں داخل ہونا اور بھی دشوار تھا۔ کیونکہ پہاڑی قلعوں اور دروں پر پہاڑی لٹیروں کا قبضہ تھا۔ اس کے علاوہ کروٹن واقع بروٹیم جہاں ہینی بال اپنی مختلف العناصر فوج کے ساتھ بصد دقت مقیم تھا، وہاں سے بہت دور تھا۔ اکثر اس کے سپاہی بیمار رہتے اور ان کے لئے رسد بہم پہنچانے میں بھی اسے بہت دقت ہوتی تھی۔ جنگ کا سلسلہ بالکل منقطع ہوگیا تھا۔ رومی جنرل اس فکر میں تھے کہ اسے تھکا ڈالیں اور ان کے سپاہیوں میں بھی بہت سے بیمار تھے۔ اسی زمانے میں ہینی بال نے راس لاکی نی پر ہیرا کے مندر کے قریب یونانی اور فینیقی زبانوں میں ایک کتبہ نصب کیا جس سے پالی بیس نے استفادہ کیا ہے۔ لیوی[1] کا بیان ہے کہ اسی زمانے میں ہینی بال کے لئے تجارتی جہازوں میں رسد بھیجی گئی تھی مگر باد مخالف کی وجہ سے یہ جہاز سارڈی نیا پہنچ گئے جہاں کے پریٹر نے اپنے جنگی جہازوں سے ان پر حملہ کردیا اور ۶۰ جہازوں میں سے صرف ۲۰ بچ نکلے۔ یہ ایپین کا قول ہے جس نے بیان کیا ہے کہ رسد کے علاوہ ان جہازوں میں امدادی فوج بھی بھیجی ان روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ قرطاجنہ نے بالآخر یہ کوشش کی تھی کہ اپنے مسلم الثبوت سپہ سالار کو کمک بھیجیں مگر کشوری معاملات میں ان کی بدنظمی کی وجہ سے ان کے مقاصد پورے نہ ہوسکے۔

سی پیو سسلی میں

(۲۰۴ ق م) سی پیو جب سسلی میں پہنچا تو اسے بہت کچھ کرنا تھا مگر اس کے

---

[1] لیوی ۲۸-۴۶، ۲۴ ۔ دیکھو ایپین ہینی بال ۵۴۔

باب ۲۵

کہ ابھی گراں میں اتحاد نہ تھا جو قوم کی روح ہے اس زمانے میں سائی فیاکس کی سرحد پر نزاعیں تھیں جن کی وجہ سے وہ پریشان تھا۔ ماسان اب تک آوارہ گردی کی حالت میں تھا مگر نیومیڈیا میں اس کا بہت کچھ اثر تھا۔ لائی لیس سے وہ آکر ملا اور اسے متنبہ کر دیا کہ افریقہ کے ساحل پر اپنی چھوٹی سی فوج کے ساتھ نہ ٹھہرے بلکہ واپس ہو جائے اور سی پیو کو جلد آنے کا مشورہ دے اس نے وعدہ کیا کہ جب وقت آئے گا تو میں تمھاری کافی مدد کروں گا۔ لائی لیس نے اس کے مشورے پر عمل کیا اور مال غنیمت کے ساتھ سسلی واپس گیا۔

لوکری کی تسخیر

(۲۰۶ ق م) نہ تو سی پیو نہ اس کے سپاہی افریقی مہم میں کسی تعویق کو پسند کرتے تھے، مگر تیاریاں ابھی کچھ باقی تھیں اور ایک چھوٹا سا معاملہ اس وقت پیش آیا جس کی طرف وہ متوجہ ہو گیا یعنی شہر لوکری پر غداروں کی امداد سے قبضہ کرنے کا موقع[۱] مل گیا۔ یہ شہر قریب دس سال سے ہینی بال کے قبضے میں تھا اس لئے وہاں کے جلا وطن امرا نے سی پیو کو اس پر قبضہ کر لینے پر آمادہ کیا۔ اس کوشش میں کامیابی ہوئی اور اس کے دو قلعوں پر رومیوں کا قبضہ ہو گیا۔ ہینی بال رومیوں کو وہاں سے نکالنے کے لئے پہنچ گیا مگر سی پیو وہاں اس کے قبل ہی سے موجود تھا۔ ہینی بال کو پسپا ہو کر واپس ہونا پڑا اور لوکری کو اس نے اس کی قسمت پر چھوڑ دیا۔ اس شہر کا انجام بہت برا ہوا سی پیو نے، پلی می نیس کو یہاں کا افسر مقرر کر دیا تھا جو چھٹا ہوا بدمعاش تھا اور اس کے سپاہی اس سے بھی بدتر تھے۔ ان لوگوں نے اس بدنصیب شہر کی جو گت بنائی اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اس طولانی جنگ سے رومیوں کے اخلاق کس قدر خراب ہو گئے تھے۔ ان کی بے رحمی، لوٹ مار اور بدعمالیوں سے اہل شہر فینقی فوج کے تمام مظالم بھول گئے۔ پراس پرین کے مندر کے خزانے بھی لوٹ لئے گئے پرہس سے بھی یہی حرکت سرزد ہوئی تھی جس کا خمیازہ اسے بھگتنا پڑا اس لئے لوگوں کا یہ خیال ہوا کہ ان رومی لیڈروں کا بھی یہی حال ہوگا۔ مگر اس کے بعد یہ بدمعاش آپس میں لڑ گئے، پلی می نیس کے ماتحت دو فوجی ٹری بینوں تھے جو اس کی مخالفت پر آمادہ ہو گئے

[۱] لیوی ۹-۶، ۲۹ - دی سین بورن۔

باب ۲۵
قرطاجنہ کی بیداری

(۲۷۵ ق م) لائی لیس افریقہ[1] کے ساحل پر بوقت شب لنگر انداز ہوا اور آفتاب کے طلوع ہوتے ہی اس نے لوٹ مار شروع کر دی۔ رومی مورخوں نے اس حملے سے قرطاجنہ کی پریشانی کو بیان کرنے میں اپنی فصاحت و بلاغت ختم کر دی ہے۔ بیان کیا گیا ہے کہ انھوں نے حالت مایوسی میں بہت سی تدبیریں سوچیں، سمندر کے لئے ایک بیڑے کے تیار کرنے کا بھی خیال تھا مگر اتنے میں معلوم ہوا کہ حملہ آوروں کی تعداد زیادہ نہ تھی اور یہ کہ سی پیو ان کا سپہ سالار نہ تھا۔ جب انھیں قرطاجنہ کی سینیٹ کا اطمینان ہو گیا تو انھیں نے حسب عادت کئی کارروائیاں کیں۔ افریقی رئیسوں خصوصاً سائی فیکس کے پاس سفارتیں بھیجی گئیں تاکہ ان سے گہرے تعلقات پیدا ہو جائیں۔ سائی فیکس نے روما سے قطع تعلق کر لیا تھا۔ فلپ کو ایک بیش قرار رقم پیش کی گئی تاکہ وہ اطالیہ یا سسلی میں ایک فوج اتار دے مگر یہ تحریک بعد از وقت تھی۔ اور اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا ہینی بال اور میگو کو فوری احکام روانہ کئے گئے کہ روما پر ہر طرح سے دباؤ ڈالیں تاکہ سی پیو اطالیہ ہی میں رہے۔ میگو کی جنگی جہازوں یا سپاہیوں یا ہاتھیوں اور روپے سے امداد کی گئی اور اسے حکم دیا کہ اجیر سپاہیوں کو بھرتی کرکے روما پر پیش قدمی کرے اور ہینی بال سے جا ملے۔ یہ کام ایسا تھا جو اطمینان سے ایک مناسب موقع پر ہو سکتا تھا۔ گھبراہٹ کی حالت میں نہ ہو سکتا تھا اور رومی بھی اب چوکنے تھے اس لئے کامیابی کی کوئی امید نہ تھی۔ معلوم نہیں واقعات مذکورۂ بالا میں سے کس قدر حقیقت پر مبنی ہیں اور کتنے محض فرضی ہیں مگر تفصیلی واقعات سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ تدبیریں قرطاجنہ کی روایات کے مطابق تھیں فینیقی حکومت کی قوت اس کے بیرونی مقبوضات اور مادی ذرائع میں تھی اس کا دارومدار اجیر سپاہیوں کی فوجوں اور ایسے حلیفوں پر تھا جن کے شکم کو سیم و زر سے پُر کرنا پڑتا تھا۔ روپیہ جہاز ہتھیار آلات حرب اور ہاتھی اس کے پاس بہ کثرت تھے۔ مگر اس کے افراد میں یک جہتی نہ تھی اس لئے حکام کے حکم پر ملک کی خدمت کے لئے فوراً تیار نہ ہو سکتے تھے۔ آدمیوں اور دولت کی

---

[1] لیوی (۳۰، ۲۹، ۷) کا قول ہے کہ وہ ہیپو ریگیس میں لنگر انداز ہوا مگر ڈی سین بورن کا بیان ہے کہ یہ مقام قرطاجنہ سے بہت دور ہے اس لئے اس کا خیال ہے کہ یہ مقام ہیپو ڈائری ٹس تھا۔

باب ۱۲

مقامی باقی رہے گی بشرطیکہ وہ وفاداری پر قائم رہیں جن لوگوں نے ان پر ظلم کئے تھے ان پر بشمول سی پیو انہیں الزامات قائم کرنے میں ہر طرح کی سہولت دی گئی لیکن اہل لوکری نے سی پیو سے پرخاش جوئی کرنا مناسب خیال نہ کیا اور پلی می نیس اور اس کے شرکا کے خلاف شہادت پیش کی جو پابجولاں روما بھیجدیے گئے۔ مجالس عامہ میں مقدمات کی سماعت میں بہت کارروائی کے طول کھینچنے اور بار بار ملتوی ہونے سے فیصلوں میں بہت دیر ہوتی تھی تری بیونوں نے ان لوگوں کا مقدمہ بھی اسی طور سے چلایا جس کا غالباً کوئی نتیجہ نہ ہوا۔ عامۂ قوم کا غصہ رفع ہوگیا تھا اور پلی می نیس قید خانے میں مرگیا جس سے عدالتی کارروائی ختم ہوگئی۔ مروجہ روایت یہی تھی مگر پلی می نیس کے انجام کے متعلق دوسری روایتیں بھی ہیں لوکری سے کمشنر سیراکیوز گئے[1] تاکہ سی پیو کے خلاف میں جو الزام تھے ان کی تحقیقات کریں۔ اس پر الزام یہ تھا کہ اس کا میلان یونانی تمدن کی طرف تھا جسے نئے ہیں اور پرانے خیال کے لوگ بہت برا سمجھتے تھے اور یہ کہ اس نے رومی لباس اور رومیوں کے عزّ و وقار کو خیرباد کہدیا ہے جس سے نہ صرف افسروں بلکہ سپاہیوں پر بہت خراب اثر پڑا ہے اور فوج کی کارکردگی اور ضبط دونوں خاک میں مل گئے ہیں۔ سی پیو ان کا مطلب سمجھ گیا اور اپنی ہم قوموں کے خصائل سے بھی وہ خوب واقف تھا۔ جواب دینے کا اس نے مطلق خیال نہ کیا بلکہ کمشنروں کو مصنوعی لڑائیوں اور جہازوں کی نقل و حرکت کی خوب سیر کرائی اور اسلحہ خانوں اور مخازن کا معاینہ کرایا۔ ان چیزوں کو دیکھکر وہ متحیر ہوگئے اور اس کی مہم کی کامیابی کی دعائیں دیتے ہوئے اس کی تعریفیں کرتے ہوئے روما چلے گئے حالانکہ وہ دار و گیر کے لئے آئے تھے سینیٹ کو جب یہ کیفیت معلوم ہوئی تو اسے بھی خوشی ہوئی اور اب وہ بھی

---

[1] سی پیو جب سسلی میں تھا تو اس سے اور مپوریس کیٹو سے جو اس کا کوئیسٹر تھا جھگڑا ہوگیا کیٹو پرانے خیال کا آدمی تھا اور سی پیو کو فضول خرچ اور ہر تماشہ خیال کرتا تھا۔ کانسل نے اسے بالآخر روما واپس جانیکی اجازت دے دی یہ دونوں ایک ساتھ ملکر کبھی کام نہ کرسکتے تھے۔ دیکھو میپوسس کیٹو ۱۰۴ پلوٹارک کیٹو اول ۳۔

باب ۲۵

اور آپس میں سخت لڑائی ہوئی۔ پلی می نیس نے ان دونوں کو تازیانے لگائے مگر اس کے بعد بلوہ ہو گیا اور بلوائیوں نے اس کی ناک اور کان کاٹ دیئے۔ سی پیو اس معاملے کو دریافت کرنے کے لئے آیا مگر اس نے پلی می نیس کو معزول نہیں کیا اور دونوں ٹری بیونوں کو روما بھیجنے کے قصد سے قید کر لیا مگر سی پیو کے روانہ ہوتے ہی اس کے گوش دینے ہو دہ نائب کو انتظام کا موقع مل گیا۔ اس نے دونوں ٹری بیونوں اور ان باشندگان لوکری کو سخت اذیت کے ساتھ مار ڈالا جنھوں نے سی پیو سے اس کی شکایت کی تھی اور اس بدنصیب شہر میں مظالم کا ایک دوسرا سلسلہ شروع کیا جس کے مقابلے میں پہلا کچھ نہ تھا لیکن سال مابعد (۲۰۴ ق م) اہل لوکری کا ایک وفد[1] روما پہنچا اور اپنے مصائب کی داستان سینیٹ کے گوش زد کی ان کی فریاد سن کر سینیٹ کے اراکین برافروختہ ہوگئے مگر ممکن ہے کہ ان میں سے بعض کو سی پیو سے عناد تھا اس لئے انھوں نے اس وفد کی شکایتوں پر زیادہ توجہ کی ہو۔ بہر حال یہ طے ہوا کہ پلی می نیس روما کو پابجولاں لایا جائے اور اس پر قتل کا مقدمہ چلایا جائے اہل لوکری کے نقصانات کی تاحد امکان تلافی کی جائے اور مندر سے جو رقم چرائی گئی تھی اس کے بجائے دگنی رقم دی جائے اور دیوتاؤں کے غصے کو رفع کرنے کے لئے قربانیاں کی جائیں۔ یہ بھی طے ہوا کہ فاطی فوج سسلی بھیجدی جائے اور ان کی جگہ لاطینی حلیف لوکری روانہ کئے جائیں سی پیو کے لئے بھی سخت سزا تجویز کی گئی تھی مگر اس پر عمل نہیں ہوا اور بالآخر ایک کمیشن مقرر ہوا جس کا صدر سسلی کا نیا پریٹر پومپونیس تھا اور اراکین میں دو ٹری بیون ایک اڈیل اور سینیٹ کے دس منتخب رکن تھے۔ ان لوگوں کو وسیع اختیارات دیئے گئے تھے یہاں تک کہ وہ سی پیو کو گرفتار کر سکتے تھے اور اگر وہ افریقہ چلا گیا تھا تو وہاں جا کر اسے واپس لاسکتے تھے۔ لیکن اس صورت میں کہ اثبات جرم کے لئے کم از کم بدیہی شہادت ہو۔ کمشنر پہلے لوکری گئے جہاں انھوں نے پہلے نقصانات کی تلافی کا انتظام کیا اور اہل لوکری کو اطمینان دلایا کہ روما نے ان کی آزادی اور قوانین بحال کر دیئے ہیں جس کا مطلب یہ تھا کہ ان کی حکومت

---

[1] لیوی ۱۹، ۱۶، ۲۲۔

باب

رومی سفیر کلاٹیا میں پہونچے۔ وہاں جاکر انھیں معلوم ہوا کہ دیوی ایک پتھر کی شکل میں پوجی جاتی تھی۔ اٹالس کے ذریعے سے انھیں ایک پتھر مل گیا جو اصلی خیال کیا جاتا تھا اور اسے لیکر وہ روما روانہ ہوئے۔ ڈیلفی کے دیوتا کا حکم تھا کہ روما میں اس دیوی کا استقبال وہاں کا بہترین آدمی کرے۔ یہ امر قابل ذکر ہے کہ اس کام کے لئے نوجوان پ سی پیو ناسی کا انتخاب ہوا۔ یہ شخص نے ایس سی پیو کا بیٹا تھا جو ۲۱۲ ق م ہسپانیہ میں کام آیا اور اس طرح سی پیو (سسلی کا سپہ سالار) کا چچازاد بھائی تھا۔ خاندان کارنی لی کی مسلمہ عظمت کا یہ ایک مزید ثبوت ہے۔ نئی دیوی کچھ روز تک فتح کے مندر میں رکھی گئی اور آئنڈی مان ریا، کائی لی لی وغیرہ ناموں سے موسوم ہوئی۔ اس کی پرستش میں بداخلاقی کا شائبہ تھا اور اس کے ذریعے سے جو مذہب میں جوش و خروش کا عنصر پیدا ہو گیا جیسا کہ مشرق کے ممالک میں تھا۔ اس کی پرستش کے سلسلہ میں کھیل بھی ہوتے تھے جو میگالین شیا کے نام سے تہوار کے طور پر روما کی جنتری میں شامل ہو گئے۔

۱۲ منحرف نوآبادیوں کی سزا

(۳۷۸) ۲۰۴ ق م کے انتخابات ایک ڈکٹیٹر نے کرائے جو خاص اسی غرض سے نامزد کیا گیا تھا۔ کھیل حسب سابق ہوئے ایک مندر کی تبریک عمل میں آئی، فوق الفطرت واقعات کی نحوست کو دفع کرنے کے لئے رسوم انجام دی گئیں سال مذکور کے خدمات کے انتظام میں موجودہ سپہ سالار اپنی خدمتوں پر بحال رکھے گئے۔ خصوصاً ہسپانیہ میں گال اور اٹروریا کی حفاظت اور قیام امن کے لئے خاص تدبیریں کی گئیں۔ انھیں انتظامات کے ضمن میں ایک بیڑا سواحل لحقہ کا گشت لگانے کے لئے مقرر کیا گیا۔ اب ان ۱۲ منحرف نوآبادیوں کی گوشمالی کا بھی وقت آگیا تھا جنھوں نے ۲۰۹ ق م میں اپنی امدادی فوج بھیجنے سے انکار کر دیا تھا اور اس وقت سے پھر سپاہی نہ بھیجے تھے۔ ان کی سزا سہ گونہ تھی۔ اولاً انھیں حکم دیا گیا کہ ہینی بال کے آنے کے بعد سے ہر سال میں زیادہ سے زیادہ جتنی فوج انھوں نے بھیجی تھی اس کی دگنی فوج بھیجیں۔ اس پر یہ طرہ تھا کہ سپاہی اعلیٰ طبقات سے ہوں اور ان سے ممالک ماوراء البحر میں کام لیا جانے والا تھا جو انھیں بہت شاق تھا۔ ثانیاً اس پر ان کی آمدنی کے ایک عُشر کا سالانہ محصول عاید کیا گیا۔ شہریان روما

۱؎ لیوی ۲۹، ۱۵۔

باب ۵

سی پیو کے بہادرانہ طریقۂ حرب کی طرفدار تھی اس کی فوج میں اضافہ کرنے کا بھی انتظام کیا گیا مگر یہ انتظام کیا تھا[1] معلوم نہیں ہوتا کیونکہ حسب سابق لیوی کے بیانات متناقض ہیں۔

مادر بزرگ کی آمد

(۲۰۷) اطالیہ کے دونوں گوشوں یعنی شمال وجنوب میں جنگ کھٹائی میں پڑ گئی تھی۔ میگو نے غالباً اپنے حکام کے احکام کی تعمیل کی ہر گونہ کوشش کی مگر گالی قبیلوں کو وہ عام بغاوت پر آمادہ نہ کر سکا۔ گالی سرداروں کو اب تجربہ سے معلوم ہو گیا تھا کہ بغاوت کرنا ٹھیک نہیں کیونکہ روما کی دو فوجیں ان کی نگرانی کے لئے موجود تھیں اور اگر بغاوت میں ناکامی ہوتی تو اس کا خمیازہ انھیں کو بھگتنا پڑتا۔ میگو کو صرف اس قدر کامیابی ہوئی کہ ان کے قبائل سے اسے اجیر سپاہی مل گئے اور ان کی ہوا خواہی سے رسد بھی اسے مل گئی۔ لیگیوری البتہ نشیبی اضلاع پر حملہ کرنے میں شریک ہونے پر راضی ہو گئے مگر میگو کے دل میں غالباً یہ شبہ ضرور گزرا ہو گا کہ باقاعدہ لڑائیوں میں یہ لوگ روما کے تربیت یافتہ سپاہیوں کا مقابلہ نہ کر سکتے تھے۔ روما کی فوجیں تیار تھیں۔ لیویس اٹروریا سے کوچ کرتا ہوا آیا اور گال کے پریٹر لکرے شیس سے مل گیا۔ دونوں فینیقی سپہ سالار کی نقل وحرکت کو دیکھ رہے تھے۔ شہر کے بعض اٹروریا بھیج دیے گئے۔ بروتیم میں اس سے بھی زیادہ خاموشی تھی۔ بیماری کی وجہ سے دونوں فوجیں بیکار ہو رہی تھیں۔ اس لئے روما کی دو فوجوں میں سے ایک واپس کر دی گئی۔ روما میں ہمیشہ سے خیال تھا کہ اس جنگ میں دیوتاؤں کی مدد حاصل کی جائے اور اس لئے مشرق سے ایک نئی دیوی لائی گئی[2]۔ بیان کیا گیا ہے کہ سائی بی لین کتابوں میں کوئی پیشین گوئی تھی جس کی تصدیق ڈیلفی کے اپولو کے مندر سے بھی ہو گئی تھی۔ اسی پیشین گوئی کی بنا پر سینیٹ نے ایک وفد ایشیا بھیجا تاکہ پے سی نس سے دیوتاؤں کی ماں یا مادر کبیر کو لے آئے۔ اس دیوی کی پرستش فری جیا میں ہوتی تھی۔ پی سی مس، فری جیا کے اس حصے میں تھی جو اب ایشیائی گالیوں کے قبضے میں تھا۔ اپنے نئے دوست اٹالس شاہ پرگامم کی مدد سے

---

[1] وی سین بورن لیوی ۸، ۲، ۱۰، ۱۳ - ۲۹، ۱، ۱۲، ۱۲ - ۱۴ - ۱۳، ۳ - ۲۲، ۶۲ - ۲۵، ۱۰ -

[2] لیوی ۲۹، ۱۰ - ۱۱ وی سین بورن -

باب

کہ یہ خیال تھا کہ اس دھمکی سے سی پیو افریقہ پر حملہ کرنے سے باز رہے گا مگر اس کا یہ خیال غلط ثابت ہوا۔ سائی فیلکس کی بدعہدی سے اسے مایوسی تو ہوئی مگر اس کے عزم میں فرق نہیں آیا اس نے مشہور کردیا کہ سائی فیلکس کے سفیر اس لئے آئے تھے کہ وہ افریقہ پر حملہ کرنے میں عجلت کرے۔ باربرداری کے لئے وہ تجارتی جہاز جمع کر رہا تھا اور اس کی فوجیں للی بے ایم میں مجتمع ہو رہی تھیں۔ جہازیوں کے علاوہ سپاہیوں کی مجموعی تعداد کیا تھی اس کا ہمیں علم اور لیوی کو بھی اس کا علم نہ تھا مگر تعداد غالباً زیادہ نہ تھی۔ دو لیجن اس میں شامل تھے مگر ان لیجنوں کے سپاہیوں کی تعداد زیادہ تھی ہر ایک میں ۶۲۰۰ سپاہی[۱] اور ۳۰۰ سوار تھے جن میں بہت سے نبرد آزما تھے۔ افسران سررشتہ کی کارکردگی کی وجہ سے فوجوں[۲] کا اجتماع بغیر کسی دقت کے ہوگیا اور اثنائے سفر میں بھی کوئی نقصان نہ ہوا گو سمندر میں کہرا تھا۔ یہ سب ہدایات کی پابندی، ضبط فوجی اور کمال فن کی پابندی کی بدولت تھا۔ تاہم باربرداری کے ۴۰۰ جہازوں کو جن کے ساتھ ۴۰ جنگی جہازوں کا بدرقہ تھا، صحیح و سلامت نکال لیجانا ایک دشوار کام تھا اور تعجب معلوم ہوتا ہے کہ دشمن نے مطلق تعرض نہ کیا۔ قرطاجنہ کی گودیوں میں جنگی جہاز ضرور ہوں گے پھر اس خطرے کے وقت میں یہ جہاز دشمن کے مقابلے کے لئے کیوں نہیں نکلے۔

سی پیو کا ورود افریقہ میں۔

(۳۲۶) سی پیو اس ہرمیا کے قریب لنگر انداز ہوا جو قرطاجنہ کے کچھ شمال و مشرق میں ہے۔ بحری سفر اور لنگر انداز ہونے کی روائتیں ایک دوسرے سے متناقض ہیں اور اس کے بعد جو معرکہ آرائیاں ہوئیں ان کے تفصیلی واقعات قابل وثوق نہیں ہیں معلوم ہوتا ہے کہ جب رومی وہاں پہونچے تو میدان صاف تھا اور سواروں کی خفیف سی جنگ کے بعد بہت سا مال غنیمت جمع کرلیا جو سسلی بھیجدیا گیا لیکن سی پیو کا قصد تھا کہ یوٹی کا پر قبضہ کرے اس لئے اصل بیڑا اسی طرف بھیجدیا۔ اس جنگ کا پہلا اہم واقعہ یہ تھا کہ ماسی نسا رومی لشکر میں پہنچ گیا اس کے ساتھ صرف چند سوار تھے کیونکہ اس وقت

[۱] لیوی ۲۹، ۲۵–۲۷۔

[۲] اے پیین (۹ Pun) نے بیان کیا ہے کہ اس زمانے میں کشتیوں کے کھینے کے لئے ۵۰۰۰ غلام خریدے گئے۔

باب ۲۵

سے ایک محصول موسومہ (Tributum) وصول کیا جاتا تھا مگر اس کے مثل کوئی محصول حلیفوں سے نہ لیا جاتا تھا۔ غالباً یہ محصول تا ختم جنگ تھا۔ ثالثاً انھیں اب تک اختیار تھا کہ اپنی مردم شماری اپنے طریقے پر کرائیں۔ مگر اب یہ انتظام کیا گیا کہ روما کے سنسر وقت مقررہ پر مقامی سنسروں کے پاس تختے بھیجیں جو روما کے نمونے پر بنائے گئے تھے اور ان کا فرض تھا کہ ان تختوں کی حلفی تصدیق کرکے بذات خود روما میں سنسروں کی خدمت میں پہنچا دیں۔ یہ مقامی آزادی میں ایک نئی مداخلت تھی اور اس سے غالباً مقصود یہ تھا کہ مردم شماری کے تختے سب ایک ہی نمونے پر ہوں اس سزا کا حکم سننے کے لئے ان نوآبادیوں کے حکام اور ارکان سینیٹ بلائے گئے۔ اور انھوں نے بہت کچھ داد فریاد کی اور کہا کہ دگنی فوجوں کا تیار کرنا ناممکن ہے مگر ان کی آہ وزاری کی کوئی شنوائی نہ ہوئی۔ لیکن جب ان پر دباؤ ڈالا گیا اور دھمکی دی گئی کہ سخت تر سزا دی جائے گی تو انھوں نے اس حکم کی تعمیل پر بھی آمادگی ظاہر کی۔ اس زمانے کی ایک اہم کارروائی یہ تھی کہ سنہ ۲۱۰ کے قرضۂ جنگ کی ادائی کا[1] انتظام کر دیا گیا۔ گو سلطنت ابھی تک مالی مشکلات میں مبتلا تھی۔ مگر اس کی ساکھ پھر بڑھ گئی تھی۔ اس لئے قرضے کی رقم میں سے ایک ثلث ادا کر دی گئی اور یہ انتظام کر دیا گیا کہ دو اور چار سال کے بعد باقی دونوں قسطیں بھی ادا کر دی جائیں۔

(۲۷۶) اطالیہ میں جب یہ واقعات ہو رہے تھے افریقہ اور سسلی میں غیر معمولی ہل چل تھی قرطاجنہ کو اپنی جان کے لالے پڑ گئے تھے مگر متلون مزاج سافی فیکس ان کی امداد پر پھر آمادہ ہو گیا تھا جس سے اسے ایک گونہ اطمینان ہو گیا تھا۔ یہ ہاسدروبال بن گسکو کی کے اثر کا نتیجہ تھا جس نے اپنی بیٹی سافی فیکس سے بیاہ دی تھی۔ یہ خاتون اولاً ماسی نسا سے منسوب تھی۔ بہرکیف خواہ وجوہ کچھ بھی ہوں جب سافی فیکس قرطاجنہ کی ہوا خواہی کا دم بھرنے لگا تو ماسی نسا پہلے سے بھی زیادہ روما کا طرفدار ہو گیا۔ سافی فیکس کی طرف سے سی پیو کے پاس پیام بھیجا گیا کہ سافی فیکس اب اپنے سابقہ مواعید پر قائم نہیں رہ سکتا اور چونکہ صورت حال متغیر ہو گئی تھی اس لئے اگر رومیوں نے قرطاجنہ پر حملہ کیا تو وہ ان کا مقابلہ کرنے پر مجبور ہو گا۔ ہاسدروبال

[1] لیوی ۲۹، ۱۶، ۱۱-۳۔

باب ۲۵

امداد دوسرے مقامات کے امرا کی طرح روما کے سرگرم مؤید نہ تھے۔ روما کی حکومت سے یہ لوگ ناراض تھے مگر چونکہ یہ لوگ خود اپنے زور بازو سے کچھ نہ کر سکتے تھے اور روبہ انحطاط تھے اس لئے یہ بیرونی امداد کے متمنی رہتے تھے اور جنگ کے طول کھینچنے سے انھیں روما کے حقیقی تفوق کا خیال نہ رہا تھا۔ مگر اب ان کی سرکوبی کی تدبیر کی گئی اٹروریا ایک کانسل کا صوبہ قرار دیا گیا اور اس کی فوج کی موجودگی کی وجہ سے مخالفت دب گئی۔ اس نے تمام شہروں کا دورہ کیا اور عدالتی تحقیقات کرکے خاطیوں کو سزا دی سرغنوں کے دور ہو جانے سے بغاوت بالکل فرو ہو گئی۔ جنوب میں ہینی بال سے دو مقابلے ہوئے جن میں پہلے میں رومیوں کو شکست کا اقبال ہے اور دوسری میں فتح کا دعوی۔ لیکن رومی سپہ سالار ہینی بال کو اطالیہ سے خارج کرنے سے قاصر تھے۔ کروٹن کو اس نے اپنا مرکز بنا لیا تھا اور ملحقہ ضلع پر اس کا پورا قبضہ تھا۔ رومیوں نے سرحدوں پر حملہ کرکے ایک دو شہروں پر قبضہ کر لیا۔ اگر ہینی بال کو قرطاجنہ سے کمک پہونچتی تو وہ حملہ آور ہو کر جنگ کو طول دے سکتا تھا۔

سنہ ۲۰۴ ق م مردم شماری نمک کا محصول

(۳۸۲) اس سال روما میں مردم شماری ہوئی اور سنہ ۲۰۷ق م کے کانسل م لیویس ورک۔ کلاڈیس او نیرو تھے سینیٹ کے اراکین کی فہرست تیار کر لینے اور سرکاری ٹھیکوں کے معمولی کام کے طے کر لینے کے بعد ان دونوں نے نمک کا محصول بڑھا کر آمدنی کا ایک نیا ذریعہ نکالنے کی تدبیر کی۔ نمک کے کارخانوں (Salinae) کا ٹھیکہ دینے میں جو سلطنت کی ملک تھے انھوں نے ان قیمتوں کا ایک تختہ شائع کیا جن پر حسب مطالبہ ٹھیکہ داروں کو نمک فروخت کرنا پڑتا۔ اس وقت تک نمک کی قیمت تمام شہریان روما کے لئے یکساں تھی۔ مگر نئی تعریف[۱] میں مختلف مقامات کے لئے مختلف قیمتیں رکھی گئیں جو پرانی قیمتوں سے زیادہ تھیں مگر روما میں پرانی قیمت بحال رہی اس تدبیر سے ٹھیکہ داروں سے جو رقم ملتی تھی وہ بڑھ گئی۔ لیویس اس تجویز کا محرک تھا اس لئے وہ (Salinator) کے نام سے موسوم ہوگا۔ شہریوں کی فہرست تیار کرنے میں کچھ وقت صرف ہوا کیونکہ اس میں مختلف فوجوں کے سپاہی بھی[۲]

---

[۱] انگریزی لفظ (Tariff) عربی لفظ "تعریف" سے ماخوذ ہے دیکھو آکسفورڈ ڈکشنری۔ مترجم۔

[۲] لیوی ۲۹، ۳۷ اس کو ایک نئی چیز خیال کرتا ہے۔ مگر اس کا یہ خیال صحیح نہیں معلوم ہوتا ہے۔ دیکھو بلوخ

باب

اس کی حالت بہت بُری تھی مگر سی پیو اس نیومیڈی رئیس کی قدر و قیمت پہچان گیا تھا
جو اس عہد کے قابل ذکر لوگوں میں ہے۔ رومی جس ملک کو نیومیڈیا کہتے تھے
اس میں دو بڑے قبیلے تھے۔ مغرب میں مسا اسی لی تھے جن کا حکمران سائی فیکس
تھا۔ اس قبیلے اور قرطاجنہ کے اصلی صوبے کے درمیان میں میسو لی یا ماسی لی تھے
جن میں ماسی نسا کے باپ گالا کے انتقال کے بعد سے کوئی مستقل بادشاہ نہ ہوا تھا۔
ماسی نسا کچھ روز تک تخت شاہی پر متمکن ہو گیا تھا مگر قرطاجنہ کو اس طرف سے کچھ
بدگمانی تھی اس لئے اس نے سائی فیکس کو اس سے ٹھہرا دیا۔ ماسی نسا کے ذرائع
کافی نہ تھے مگر اس نے سخت مقابلہ کیا جو بے سود ثابت ہوا لالیس اور سی پیو
سے جب وہ ملا تو اس نے تیسری دفعہ جلا وطنی اختیار کی تھی مگر اس کی رعایا میں اب بھی
اس کے بہی خواہ موجود تھے جو اس کی بہادری اور جانبازی کی وجہ سے بس پر فدا تھے وہ اسکے لئے اس کی خدمات مفید
ثابت ہوئیں فینیقی حکومت نے سائی فیکس اور ہاس دروبال سے امداد طلب کی اور اسی اثناء
میں سواروں کی ایک نئی فوج بھی تیار کرائی جس میں سربرآوردہ شہری شریک تھے
یہ فوج سی پیو کی لشکرگاہ پر حملہ آور ہونے والی تھی جو اس وقت یوٹیکا کے قریب تھی
ماسی نسا نے ان کو ایک کمیں گاہ میں گھیر کر ان میں سے اکثر کو قتل کر دیا۔ سی پیو کو اب
سمندر اور خشکی سے یوٹیکا کا محاصرہ کرنے کا موقع مل گیا۔ یہ مشہور اور قدیم شہر قرطاجنہ
سے بھی پرانا تھا اس لئے قرطاجنہ کو گوارا نہ ہو سکتا تھا کہ بغیر ہاتھ پاؤں مارے اس پر دشمن
کا قبضہ ہونے دے۔ ہاس دروبال کے زیر کمان ۳۰۰۰۰ سپاہی تھے مگر ہاس دروبال
سے یہ نہ ہو سکا کہ حملہ کر دے اور سائی فیکس اور اس کے ساٹھ ہزار سپاہیوں کا منتظر تھا
سی پیو کا خیال تھا کہ اگر یوٹیکا پر اس کا قبضہ ہو جائے تو اسے اپنی مہم کا مرکز بنائے
مگر اب اس نے مجبوراً محاصرہ اٹھا دیا اور اپنی فوج کو موسم سرما کے لئے ایک راس پر لے گیا
جو قریب ہی تھی۔ رسد کی کمی نہ تھی، غلہ اطالیہ اور سسلی سے چلا آتا تھا اور سارڈی نیا کے سرگرم
پریٹر نے نہ صرف غلہ بھیجا بلکہ کپڑا بھی روانہ کیا۔

(۸۱ ۲۰۴) اطالیہ میں اس زمانہ میں کوئی قابل ذکر واقعہ نہ ہوا۔ شمالی اطالیہ پر
کافی نگرانی تھی۔ اٹرو ریا میں پھر بغاوت کے آثار تھے اور میگولی حملہ آوری سے یہاں کے
لوگوں کو روما کی حکومت سے آزادی کی امید ہو گئی تھی۔ اطالیہ کے اس حصے کے دولت مند

اٹروریا ماگون

باب ۲

کام لینا مقصود تھا تو یہ ضرور تھا کہ وہ اپنے افعال کے ذمہ دار اور قابل مواخذہ قرار دیے جاتے
سنہ ۵۴۹ کے اواخر میں سالانہ انتخابات، پجاریوں کی جماعتوں کے تقررات، قربانیاں اور
کھیل ہوئے۔

روما کی بحری سرگرمی

(۳۸۳) سال آیندہ کی سپہ سالاریوں کی تقسیم اسی احتیاط کے ساتھ
عمل میں آئی جو سال ماسبق میں مد نظر رکھی گئی تھی لیکن سی پیو کی سپہ سالاری کی توسیع
صرف ایک سال کے لئے نہ ہوئی بلکہ افریقہ کی جنگ کے اختتام تک ہوئی کیونکہ
رومیوں کو معلوم ہو گیا تھا کہ جنگ کا فیصلہ اسی سرزمین پر ہوگا سینیٹ میں جو
لوگ اس کے مخالف تھے، انھوں نے بھی ان مسلمہ امور کو تسلیم کر لیا تھا اور ان کا
پیرانہ سال سرغنہ فیبیس کا اب دم واپسیں تھا۔ حربی تدابیر کی درستی کا ایک ثبوت
یہ ہے کہ بحیرۂ روم کے وسط کی بحری راہوں[1] پر قبضہ کرنے کی فکر ہو رہی تھی۔ سی پیو
کے ساتھ ۴۰ جنگی جہاز تھے اور پرانے جہازوں کی مرمت اور نئے جہازوں کے بن جانے
سے ان کی تعداد میں اضافہ ہو گیا اور چالیس چالیس جہازوں کے تین بیڑے سارڈی نیا،
اطالیہ اور سسلی کے سواحل کی نگرانی کے لئے مقرر کر دیے گئے۔ ان سب جہازوں میں
اعلیٰ درجے کے لڑنے والے جہازی اور بلی مار تھے۔ زمانۂ قدیم کے جدید طریقۂ جنگ میں
بحری کارکردگی کی یہ شرط اول تھی۔ اس کے علاوہ یہ خیال تھا کہ قرطاجنہ پر جب خشکی سے
شدید حملے ہوں گے تو اپنے بحری تفوق کی شاندار روایات کو یاد کر کے پھر سمندروں میں
تفوق حاصل کرنے کی کوشش کرے گا۔ روما نے اپنی فراست سے اس کی ان کوششوں کو
رد کرنے کی تیاری کر لی تھی روما کے حکام اور پجاری مذہبی کھیلوں اور فوق الفطرت
واقعات کی نحوست دفع کرنے میں بظاہر مشغول تھے مگر ان کی نگاہیں افریقہ کی جنگ
پر لگی ہوئی تھیں۔ سی پیو کے پاس سسلی اور ہسپانیہ سے غلہ، کپڑا اور ہتھیار پہنچ رہے
تھے کیونکہ سارڈی نیا کے صوبہ دار کی طرح تمام حکام اس عظیم الشان مہم میں مدد
کرنے پر تلے ہوئے تھے۔ روما نے اطالیہ کو تعاون عمل کا سبق دیا تھا اور اس کی
یہ قوت کبھی اس سے زیادہ ظاہر نہ ہوئی۔

---

[1] لیوی ۲/۲۶ -

شامل تھے۔ اس دفعہ سنسروں کے ذمہ ایک نیا کام یہ تھا کہ ۲۱ متمرد نو آبادیوں کی مردم شماری کے کاغذات کو مقامی سنسروں سے لیکر اور ان کی مالی اور فوجی حالت کی ان یادداشتوں کو بطور سرکاری کاغذوں کے محفوظ رکھیں۔ طبقۂ ایکوائٹ اور شہریوں کی پوری فہرستوں کا بھی تیار کرنا باقی تھا مگر یہاں دونوں شرکاء عہدہ جو میٹارس کی فتح میں شریک تھے اور جن میں حال ہی میں مصالحت ہوئی تھی پھر لڑ گئے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ رومی کس قدر خودسر تھے اور سرکاری معاملات میں بھی قابل تضحیک کارروائیوں سے باز نہ آتے تھے۔ نیرو نے لیویس کا نام طبقۂ ایکوائٹ کی فہرست سے خارج کر دیا اس بنا پر کہ اسے عامۂ قوم کی ایک عدالت نے اس پر مقدمہ چلا کے اسے سزا دی تھی حالانکہ کانسلی پر فائز رہنے اور سلطنت کی قابل قدر خدمات انجام دینے سے اس کا داغ عصیان دھل چکا تھا نیرو کا یہ فعل غالباً کینہ پروری یا قواعد کی لفظی پابندی پر مبنی تھا۔ اس کے جواب میں لیویس نے بھی نیرو کے ساتھ وہی سلوک کیا اور اس پر یہ الزام لگایا کہ اس نے اسی مقدمے میں جھوٹی گواہی دی تھی اور یہ کہ مصالحت اس نے محض مکاری سے کی تھی اسی طور پر شہریوں کی درجہ داری فہرست میں ایک ضمیمہ ان لوگوں کا تھا جن پر شہریوں کے فرائض عائد ہوتے تھے مگر جو شہریوں کے حقوق سے محروم کر دئیے گئے تھے۔ نیرو نے اپنے ہم عہدہ کو ان (Oeraeu) میں شریک کر دیا لیوی نے اس طبقے میں تمام اہل روما کو بشمول نیرو شریک کر دیا اور ۳۵ قبیلوں میں سے صرف قبیلہ مالی کی کو مستثنے کر دیا جس نے بقول اس کے نہ تو اس کو باوجود بے گناہ ہونے کے مستلزم سزا قرار دیا تھا اور نہ یہ حالت سزا اسے کانسل اور سنسر بنانے کی رائے دی تھی۔ قاعدے کے لحاظ سے غالباً سنسروں کی وہ کارروائیاں جن میں دونوں کو اتفاق نہ ہو کالعدم ہوں گی اس لئے ان دونوں بدمزاج سنسروں کی ان لغو حرکتوں سے کسی کو نقصان نہ پہنچا ہوگا۔ مگر لوگوں کو شکایت ضرور ہوئی اس لئے خدمت سے علیحدہ ہونے کے بعد ان دونوں پر بداعمالی کے الزام میں مقدمہ چلایا گیا۔ لیکن سینیٹ نے دیکھا اس سے فضول بدنامی ہوگی اور کسی صورت سے اس معاملے کو رفع دفع کر دیا۔ کیونکہ اگر نظام دستوری میں سنسروں سے

بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ (Bevolkering) صفحہ ۴۴۹۔

سلہ مامسین سٹاگس ریخیٹ دوم ۳۴۶۔

باب ۲۵

نیومیڈیوں کی تازہ دم فوجیں بھرتی کیں۔ قرطاجنہ کے بعض لوگ صلح کے خواہاں تھے، کچھ ہینی بال کو واپس بلانا چاہتے تھے[1] مگر بالآخر یہی طے ہوا کہ نئی فوجیں تیار کی جائیں اور جنگ جاری رکھی جائے لیوی نے اس کی یہ وجہ بیان کی ہے کہ جنگ پسند جماعت اب تک برسر اقتدار تھی جس کے سرغنوں میں ہاس دروبال اور خاندان بارکاس کے ارکان تھے۔ اسی اثنا میں ہسپانیہ کے منتخب اجیر سپاہیوں کی ایک جماعت وہاں پہنچی جنھیں فنیقی کارپرواز لے آئے تھے۔ ان لوگوں کو معلوم تھا کہ اگر وہ رومیوں کے پنجے میں پھنس گئے تو بچنے کی کوئی امید نہیں فنیقی فوج کی تعداد تیس ہزار تھی مگر سی پیو نے باوجود اپنی کمی تعداد کے اس کے مقابلے کا قصد کر لیا اور بلا کسی پس وپیش کے ایک مقام پران سے دست گریباں ہو گیا جو بڑے میدان کے نام سے مشہور تھا۔ واضح رہے کہ اس جنگ میں فتح زیادہ تر سواروں کی بہادری سے ہوئی ان سواروں میں نہ صرف ماسی نسا اور اس کے نیومیڈی شامل تھے بلکہ رومی سوار بھی جن کی سی پیو کی توجہ سے بہت کچھ اصلاح ہو گئی تھی۔ ہسپانیہ کے اجیر سپاہی اس کے بعد گھیرے گئے اور قتل کر دیے گئے کیونکہ شکست خوردہ سپاہیوں کو اس طرح انتقام کا موقع مل گیا۔

سوفونیبا

(۳۸۵) قرطاجنیوں کی آنکھیں اب بخوبی کھل گئی تھیں اور انھیں معلوم ہو گیا تھا کہ وہ سخت خطرے میں پھنس گئے ہیں۔ انھوں نے بہ عجلت محاصرے کے دفع کرنے کی تدبیر شروع کی۔ دو قطعی کارروائیاں کی گئیں یعنی قصد کر لیا گیا کہ ہینی بال کو ملک کی حفاظت کے لیے بلا لیا جائے اور ثانیاً اپنے بیکار بیڑے سے رومی بیڑے[2] پر حملہ کرا دیا جائے جو یوٹیکا کے محاصرے میں مشغول تھا سی پیو نے جو اپنی فتح سے نفع اٹھا کر ان رومیوں کو آزاد کرا دیا تھا جنھیں ہینی بال نے کئی سال قبل آزاد کرایا تھا ٹیونس کی طرف پیش قدمی کی جو قرطاجنہ کے قریب ہے اور اس پر قبضہ کر لیا۔ لیکن فنیقی بیڑے کی نقل وحرکت سے وہ پھر یوٹیکا کی طرف واپس ہوا اور عین وقت پر پہنچ گیا ورنہ اس کے جنگی جہاز اس کے ہاتھ سے نکل گئے ہوتے۔ ان

---

[1] لیوی ۳۰ (۷)۔

[2] پالی بیس ۱۴، ۹، ۱۰۔ لیوی ۳۰، ۹-۱۰۔

باب ۱۵ یوٹیکا کا محاصرہ

(۲۰۴) سی پیو اپنے سرمائی لشکرگاہ سے یوٹیکا پر تاک لگائے تھا۔ اور آیندہ معرکہ آرائی کے لیے تیاری کر رہا تھا قرطاجنہ سے خبر آئی تھی کہ اس کے بحری ذرائع آمد و رفت کو منقطع کرنے کے لیے ایک بیڑا تیار ہو رہا ہے۔ سائی فیکس سے نامہ و پیام ہوا مگر اس کا کوئی نتیجہ نہ ہوا کیونکہ وہ قرطاجنہ کا ہم آہنگ ہو گیا تھا اور اب اس کا ساتھ نہ چھوڑ سکتا تھا۔ اس نے مصالحت کی تجویز پیش کی تھی کہ جانبین ایک دوسرے کے مقبوضات کا تخلیہ کر دیں مگر یہ شرط لغو تھی۔ مگر سی پیو ان تجویزوں سے اپنا کام نکالتا رہا اور اکثر تحریریں اپنے معتمد علیہ سنتوریوں کے ذریعے سے بھیجا تا کہ وہ دشمن کے لشکرگاہوں کے مواقع سے واقف ہو جائیں۔ جو ایک دوسرے سے ملتی تھے اور جن میں لکڑی بوریوں اور سوکھی گھانس کے جھونپڑے تھے۔ جب اس کی تیاریاں مکمل ہو گئیں اور دشمن غافل ہو گیا تو اس نے کسی بہانے سے نامہ و پیام کے سلسلے کو منقطع کر دیا اس نے یوٹیکا کا محاصرہ کرنے کا بہانہ کیا جس سے اس کا اصل مقصد پوشیدہ رہا۔ اس کے بعد اس نے یکایک کوچ کیا اور دشمن کے خیمہ گاہوں میں آگ لگا دی جس سے اندھیرے میں سخت ہلڑ مچ گیا دشمن کے بہت سے سپاہی قتل کر دیے گئے بہت سے ایک دوسرے یا گھبرائے ہوئے گھوڑوں اور ہاتھیوں کے نیچے دب گئے اور بعض قید کر لئے گئے سائی فیکس اور اس دروبال کے ساتھ صرف چند بچ کر بھاگ گئے۔ پالی بیس نے جس نے تذکرے میں سی پیو کی اس[۱] چالاکی کو فریب دہی پر محمول کیا ہے اس کے اس کامیاب شبخون کو اس کا سب سے شاندار کارنامہ قرار دیا ہے اس کے بعد افریقہ کے بہت سے شہروں نے رومیوں کی اطاعت قبول کر لی اور سی پیو کو امید ہو گئی کہ اب وہ بلا کسی خرخشہ کے یوٹیکا کو فتح کرنے کی تدبیر کر سکے گا مگر سائی فیکس سے ابھی نبٹنا باقی تھا جس نے اپنی نوجوان بیوی کی منت و سماجت اور قرطاجنہ کی جنگی سرگرمی سے متاثر ہو کر

---

[۱] اس زمانے کے واقعات کو بیان کرنے میں میں نے پالی بیس اور لیوی کے تذکروں کی متابعت کی ہے۔ اہل قرطاجنہ، ماسی نسا اور سائی فیالی کس کے باہمی تعلقات اور دیگر معاملات کے متعلق زمانہ مابعد کے مصنفوں نے مختلف روایتیں بیان کی ہیں۔ دیکھو پالی بیس ۱۴، ۱-۵ لیوی ۳۰، ۱۵-۱ کے پیون (Pun) ۲۱-۲۳۔

باب ۲۵ | اس ٹیڑھے معاملے[1] کو رومیوں کے خاص طرزِ عمل کے مطابق طے کیا۔ اس نے ماسان کو سمجھایا کہ یہ جنگ اہلِ روما کی ہے اس لئے تمام مالِ غنیمت بھی انھیں کا ہے اور مالِ غنیمت کا تقسیم کرنا سینٹ کا کام ہے۔ اس لئے بہتر ہوگا کہ سوفونی با روما بھیجدی جائے جہاں تمھارے حقوق کا خاص لحاظ رکھا جائے گا۔ جب ماسی نسا کو معلوم ہوگیا کہ سی پیو راضی نہ ہوگا تو اس نے سوفونی با کو اس کے حسرتناک انجام کی اطلاع دی اور قاصد کے ہاتھ زہر بھی بھیجدیا قرطاجنی خاتون نے زہر کھا لیا اور اس طرح رومیوں کے پنجے سے نکل گئی۔

عارضی صلح | (۳۸۶) جنگ کے بعض تذکروں[2] میں بیان کیا گیا ہے کہ اہلِ قرطاجنہ میں باہمی نزاعیں تھیں اور ہاس درو بال سپہ سالاری سے معزول کردیا گیا۔ یہ روایتیں یا تو ان تذکروں میں نہ تھیں جن کی اس نے خوشہ چینی کی ہے یا وہ پسند نہ کرتا تھا کہ غیر متعلق واقعات کو بیان کرکے قصے کے تسلسل اور دلچسپی کو زائل کردے پالی بیس کے جو صرف منتشر اوراق ہیں معلوم ہوتا ہے کہ سی پیو نے پھر ٹیونس کی طرف پیش قدمی کی جس سے قرطاجنی اتنا گھبرائے کہ انھوں نے ایک سفارت مصالحت کی غرض سے بھیجی۔ سی پیو نے چند عارضی شرطیں پیش کیں اور عارضی طور پر جنگ کو ملتوی کرنے کا وعدہ کیا اور سفارت کو ہدایت کردی کہ قطعی مصالحت کے لئے انھیں سینیٹ سے امر و پیام کرنا چاہیئے۔ سی پیو کی شرطوں کو انھوں نے منظور کرلیا اور ایک سفارت روما بھیجی گئی مگر رومی مورخوں کا بیان ہے کہ فینقی حکومت کی اصل غرض یہ تھی کہ ہینی بال کی واپسی تک انھیں مہلت[3] مل جائے۔ روما میں جب یہ خبر پہونچی تو سینیٹ اور عوام خوشی سے پھولے نہ سمائے اور مندر شکرانے کی دعاؤں سے گونج اٹھے۔ ماسی نسا کے سفیروں نے بھی ایک درخواست پیش کی جس سے ظاہر ہے کہ اب سینیٹ کی حیثیت شہنشاہانہ ہوگئی تھی۔ اس رئیس کو تحفے دئے گئے تھے اور عام مجمعوں میں اس کی تعریفیں ہوئی تھیں اور ماسی لیون

---

[1] لیوی ۳۰/۱۲ ۱۵-۱۰۔ اپین (Pun) ۲۸۔

[2] اپین (Pun) ۲۴۔

[3] لیوی ۳۰/۱۶ ۱۶-۱۔ اپین (Pun) ۳۱۔

باب ۲۵

جہازوں سے اس وقت جنگ کا کام نہیں لیا جا رہا تھا بلکہ آلات محاصرہ ان پر نصب
کردئے گئے تھے۔ اگر سمندر سے ان پر حملہ ہو جاتا تو سب آسانی سے تباہ ہو جاتے
لیکن قرطاجنی بیڑا جس کے افسر بے ہمت تھے اور انھوں نے اپنا وقت ادھر ادھر ضائع
کیا اور اس طرح یہ موقع ان کے ہاتھ سے نکل گیا۔ جب وہ پہونچے تو انھوں نے دیکھا
کہ ایک صف میں تین یا چار بار برداری کے جہاز یکے بعد دیگرے کھڑے کر دیئے ہیں اور
ان کو تختوں سے جوڑ دیا گیا ہے جس سے ایک جہاز سے دوسرے جہاز تک جانیکے لئے
راستہ بن گیا ہے ان باربرداری کے جہازوں کی صفوں کے بعد جنگی جہاز تھے۔ ان صفوں
پر حملہ کیا گیا مگر کوئی فائدہ نہ ہوا۔ صرف چند باربرداری کے جہاز بہ مشکل نکال لئے گئے
اور قرطاجنہ بھیجدیے گئے۔ بھدے تجارتی جہازوں نے اپنا کام خوب کیا اور رومیوں
کو یہ موقع تھا کہ وہ اپنے جہاز کے اونچے تختوں پر سے دشمن کے اوپر منجنیق پھینکتے تھے۔
قرطاجنی مہم کا نتیجہ صرف یہ ہوا کہ چھوٹے پرانے جہاز انھیں ملے اور یوٹیکا کو وہ مدد نہ پہنچا سکے۔
لائی لیس اور ماسی نسا نے سائی فیاکس کا تعاقب کیا جو مغرب کی طرف فرار
ہو گیا تھا اور انھوں نے ایک دوسری جنگ میں اس بادشاہ کی نئی فوج کو بھی شکست
دی۔ اسے قید کر لیا اور اس کے دارالسلطنت سرٹا نے فاتحوں کی اطاعت قبول کر لی۔
اس جنگ کے ضمن میں سوفونی با کا دردناک قصہ بیان کیا گیا ہے جو ہاس دروبال
کی بیٹی اور سائی فیکس کی بیوی تھی اس کی کئی روایتیں ہیں مگر اصل واقعات حسب ذیل
معلوم ہوتے ہیں۔ یہ خاتون ماسی نسا کے قبضے میں آگئی تھی اور رومیوں کی سخت گیری
سے خائف ہو کر اس سے پناہ کی خواستگار ہوئی۔ عاشق مزاج نیومیڈی نے اس سے
اسی روز عقد کر لیا کیونکہ اس کا خیال تھا کہ جب وہ اس کی بیوی ہو جائے گی تو اس کے
رومی حلیف درگزر کر جائیں گے اور اس طرح معاملہ رفت و گزشت ہو جائے گا۔
اس کے بعد ہی وہ لائی لیس کے ساتھ سی پیو کے لشکر میں آیا اور اس خاتون کو بھی اپنے
ساتھ لیتا آیا۔ اس کی درازدستی کی اطلاع پہلے ہی سے وہاں پہنچ چکی تھی اور سائی فیکس
نے سی پیو کی عنایت کی شکر گزاری میں یا دوسرے اغراض سے اپنے ذاتی تجربے کی
بنا پر اسے متنبہ کر دیا کہ ہاس دروبال کی بیٹی کا اثر
اپنے نئے شوہر پر روما کے لئے اچھا نہ ہوگا۔ رومی جنرل نے

نقصان کا اندیشہ ہے۔ جو دشمنوں کو مدد دینے والے ہوں صحیح ہے کہ ہینی بال کوئی معمولی بدمعاش نہ تھا بلکہ قرطاجنیوں کا ایک رئیس اعظم تھا۔ اس کی قوم کا دستور تھا کہ ناکام سپہ سالار سولی پر چڑھا دئے جاتے تھے۔ اس پر اس قسم کے اور الزامات بھی ہیں۔ اسلئے بہتر یہ ہوگا کہ بجائے عقلی دلائل کی بنا پر رائے قائم کرنے کے ہم کوئی رائے ظاہر نہ کریں۔[1]

(۳۸۸) لیوی کا بیان ہے اور ممکن ہے کہ صحیح ہو کہ میگو اور ہینی بال کی روانگی سے روما میں یہ اندیشہ ہو گیا کہ قرطاجنہ کی متحد فوجیں سی پیو کی فوج سے زبردست ثابت ہوں گو قرطاجنی فوجوں کی نوعیت اور تعداد کے متعلق کوئی رائے قائم نہیں ہو سکتی۔ اسی لڑنے میں تیقن کا مدار انہیں پر ہے۔ ویسے کے ہسپانیہ میں اجیر سپاہیوں کو بھرتی کرتے ہوئے گرفتار ہوئے تھے اسی اثنا میں قرطاجنہ سے ایک سفارت مصالحت کی غرض سے آئی۔ سینیٹ میں اس کے متعلق جو مباحثہ ہوا اس کا اور ان تجویزوں کا خلاصہ جو اس کے ضمن میں پیش ہوئیں لیوی نے اپنی تاریخ میں کسی قدیم راوی کی تحریر کی بنا پر درج کیا ہے۔ اس راوی کا بیان ہے کہ سفیروں کو حکم دیا گیا کہ اطالیہ سے فوراً چلے جائیں اور سی پیو کو حکم دیا گیا کہ جنگ سرگرمی سے جاری رکھے[2] والرئیس کا قول ہے کہ یہ سفارت اس وقت آئی تھی جب کہ میگو اور ہینی بال اطالیہ میں موجود تھے اسی لئے اس کی شنوائی نہ ہوئی۔ لیکن تخلیے کے بعد عارضی صلح سے اتفاق ظاہر کیا گیا اور سی پیو کی طے کردہ شرطیں بھی منظور کر لی گئیں جو ایک طویل مباحثے کے بعد اے پین کی روایت اس سے بھی مختلف ہے یعنی سینیٹ میں بالاتفاق کوئی تصفیہ نہ ہو سکا اسلئے سی پیو کے پاس کمشنر بھیجے گئے کہ ان کے مشورے سے عمل کرے لیکن آخری تصفیے کے متعلق اسے قطعی اختیارات عطا کئے گئے۔ اس روایت میں جو قرین قیاس ہے بیان کیا گیا ہے کہ[3]

---

[1] اے پین (Pun) ۳۴ میں جو فعل اس سے منسوب کیا گیا ہے اسی قسم کا ہے مگر لیوی نے اس کا ذکر نہیں کیا ہے دیکھو فقرات ۳۰۵، ۳۱۰۔

[2] لیوی ۳۰، ۲۱۔

[3] قطعات ۵۷، ۴، ۷۵، اگر غور سے دیکھا جائے تو اس کے او پالی بیس کے بیان میں بہت کم فرق ہے۔ دیکھو پالی بیس ۱۵، ۱ لیوی ۳۰، ۱۶۔ اے پین (Pun) ۳۲۔

باب ۲۵

تمام ملک نیومیڈیا کا بادشاہ عارضی طور پر تسلیم کر لیا گیا تھا سی پیو کے ان احکام کی اس نے سینیٹ سے توثیق چاہی سینیٹ نے سی پیو کی کارروائیوں پر مہر توثیق ثبت کردی اور بادشاہ کو تحفے تحائف بھیجے۔ سینیٹ اب گویا تخت و تاج کی بخشنے والی اور تمام دنیا (ممالک بحیرۂ روم) کی حکم بن گئی تھی۔

اطالیہ کا تخلیہ

(۳۸۷) اب اطالیہ کا تخلیہ قریب ہے ۔ ۳۰۳ء کے موسم گرما میں میگو پوندی کی وادی میں معرکہ آرائی میں مصروف تھا کہ شمال کے پریٹر اور پروکانسل کی فوجوں نے اس پر مل کر حملہ کر دیا اور ایک زبردست جنگ کے بعد رومیوں کی فتح ہوئی ۔ میگو نے اپنی باقی ماندہ فوج کو جمع کر کے لیگیوریا کے ساحل کا قصد کیا جہاں اس کی واپسی کا حکم آگیا تھا۔ اس نے اس حکم کی بخوشی تعمیل کی اور اپنے اجیر سپاہیوں کے ساتھ قرطاجنہ روانہ ہو گیا۔ لیکن اثنائے راہ میں وہ اپنے زخموں سے جانبر نہ ہو سکا اور اس کے بعض جہاز جو بیڑے سے الگ ہو گئے رومیوں کے قبضے میں آ گئے ہینی بال کو بھی عرصے سے معلوم تھا کہ قرطاجنی حکومت کے متلون اور نا عاقبت اندیش طرز عمل کے خراب نتائج کو دفع کرنے کے لئے اسے بالآخر بلا یا جائے گا۔ لیکن وہ کروٹن پر جما ہوا تھا جہاں سے رومی اسے علٰحدہ نہ کر سکتے تھے لیکن بالآخر قرطاجنہ سے واپسی کا حکم آ گیا جس کی اس نے تعمیل کی۔ رومی مورخوں نے بیان کیا ہے کہ جب یہ حکم پہونچا تو اس نے بہت آہ و زاری کی مگر یہ سب لغویات ہیں۔ رومیوں کی ایک روایت ہے جو متواتر بیان کی گئی ہے کہ اطالیہ جانے سے قبل اس نے ان اطالیوں کو قتل کر دیا جنھوں نے اس کے ساتھ جانے سے انکار کر دیا۔ پالی بیس اس کے متعلق ساکت ہے زمانۂ حال کے عالی خیال مورخ اس قسم کا وحشیانہ فعل ایسے اولوالعزم سپہ سالار سے منسوب کرنے سے جھجکتے ہیں جس نے مارکے لس کی تجہیز و تکفین معاندانہ طریقے پر کی تھی لیکن یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ اس کے سگے بھائی ہاس در وبال کا سر اس کے سامنے پھینک دیا گیا تھا اب اس کی حالت دیوانگی اور مایوسی کی تھی۔ یہ بھی واضح رہے کہ زمانۂ قدیم کی لڑائیوں کا ایک مسلمہ اصول یہ تھا کہ وہ لوگ واجب القتل ہیں جن سے

لیوی ۳۰۔ ۲۰ دائیوڈورس ۲۷۔ ۹۔ ۱۔ ۱۰ے بین ہینی بال ۵۹ ۔

باب ۲

اور رسد جمع کرکے سب فوجوں کو ایک جگہ جمع کرتا تھا۔ اگر وہ اپنی فوج کو قرطاجنہ کے قریب لایا ہوتا تو اپنی تدبیروں کو عمل میں لانا اس کے لئے مشکل ہو جاتا کیونکہ قرطاجنہ کی سیبیٹ[1] خطروں میں گھرے ہوئے ہونے کی وجہ سے روز بروز کمزور ہوتی جاتی تھی اور اس پر شہر کا اثر غالب ہو رہا تھا۔ اگر وہ حکومت کو اپنے قابو میں کر لیتا تو اسے فوج سے علیحدہ ہونا پڑتا۔

روما کی حالت
فیبیس کی وفات

(۳۹۰) روما میں بھی اب تک اطمینان نہیں ہوا تھا۔ فیبیس نے ایک زمانۂ طویل تک زندہ رہنے کے بعد جس میں اس سے کوئی کارنمایاں نہیں ہوا ۲۰۳ق م کے موسم خزاں میں انتقال کیا۔ پلوٹارک نے اس معمولی قابلیت کے آدمی کا پیرکلیس سے مقابلہ کیا ہے جو بالکل خلاف واقعہ ہے۔ اصل میں یہ بڈھا سٹھیا گیا تھا اور اس کا خیال تھا کہ افریقہ میں ہزیمت ہوگی مگر اس کی یہ پیشین گوئی پوری نہ ہوئی۔ فلپ ثانی شاہ مقدونیہ نہ صرف روما کے یونانی حلیفوں سے چھیڑ چھاڑ کر رہا تھا بلکہ اب اس نے چار ہزار سپاہیوں کی ایک فوج[2] اور کچھ روپیہ قرطاجنہ کی امداد کے لئے روانہ کیا۔ وارد کی سرگردگی میں جس پر اب تک اعتماد تھا اس بادشاہ کو بدعہدی پر ملامت کرنے کے لئے ایک سفارت بھیجی گئی۔ روما کے عوام کو اس وقت کسی قسم کی بے اطمینانی نہ تھی کیونکہ گو آگ لگنے اور طغیانی کی وجہ سے انہیں کچھ زحمت ہوئی تھی مگر غلہ بہت سستا تھا کیونکہ اطالیہ میں کاشت شروع ہو گئی تھی اور ہسپانیہ سے بھی غلہ بہت آرہا تھا جو ایڈیل عوام کے ہاتھ سستے داموں بیچتے تھے مگر جس ملک کے اہل روما مفتی تھے ابھی اس کے کوئی آثار نہ تھے اور جب تک ہینی بال خدمت سپہ سالاری پر فائز تھا قطعی فتح کی امید کسی کو ہو نہ سکتی تھی۔ روما کے امرا میں خود غرضی اور ہوا و ہوس کا عنصر بھی بڑھتا جاتا تھا جو سلطنت کے حق میں بہتر نہ تھا۔ اس کی ایک مثال ہم بیان کریں گے گو ممکن ہے کہ اس منفرد مثال سے کوئی عام نتیجہ مستنبط کرنا درست نہ ہو۔ کانسل[3] نے ایس سروی لیس نے جب دیکھا کہ

[1] لیوی ۳۰۔ ۲۳ ۳، ۲۲، ۴، ۴-۶ فرون ٹی نس (Strat) ۱، ۲، ۳، ۱۶۔
[2] لیوی ۳۰، ۲۶، ۲، ۲-۴۔
[3] لیوی ۳۰، ۴۴، ۲، ۱-۳۔

باب ۱۵

سسی پیو نے صلح کی شرطیں طے کیں جن کی خلاف ورزی سے جنگ کے آخری مہینوں میں
سخت کدورت پیدا ہوگئی تھی۔ پالی بیس کا بیان ہے کہ خلاف ورزی عارضی صلح کی ہوئی
نہ کہ عہدنامے کی جس پر سینیٹ اور اہل روما نے خوشنودی کا اظہار کیا تھا لیکن عہدنامے
کی خبر عارضی صلح کے ختم ہوجانے کے بعد پہنچی اس لئے عہدنامے پر عمل نہیں ہوا۔ یہ آخری
بیان اغلب معلوم ہوتا ہے اور اس کے ماخذ قابل اعتماد ہیں۔ راویوں کے اختلافات سے
معلوم ہوتا ہے کہ زمانۂ قدیم کے مورخ روایتوں کے بیان کرنے میں کس قدر بے پروا تھے
جس کی وجہ سے زمانۂ حال کے مفتشوں کو انکشاف حقیقت میں سخت دقت ہوتی ہے
اور ان سے لغزشوں کے ہونے کا سخت اندیشہ ہے۔

عارضی صلح کی خلاف ورزی

(۳۸۹) عارضی صلح کی خلاف ورزی طریقۂ ذیل پر ہوئی۔ اس عارضی صلح
کی بنا پر سسلی اور سارڈینیا سے غلہ بمقدار کثیر سسی پیو کے پاس بھیجا گیا اور باربرداری کے
جہازوں کا ایک بیڑا اپنی منزل مقصود کو پہنچ رہا تھا کہ یکایک ہوا کا رخ بدلا اور وہ دوسری
طرف چلا گیا بدرقہ کے جہاز تو بمشکل بچ گئے مگر باربرداری کے جہاز بہتے بہتے قرطاجنہ کے قریب
پہنچ گئے جسے دیکھکر وہاں کے عوام کے منھ میں پانی بھر آیا سینیٹ نے انھیں عارضی صلح
کی خلاف ورزی سے روکنے کی بہت کوشش کی مگر انبوہ شہر جو غلے کی کمی سے تنگ آگئے تھے
اس کے قابو سے نکل گئے۔ انھوں نے امیرالبحر کو مجبور کیا کہ سمندر میں بڑھکر روما کے باربرداری کے
جہازوں پر قبضہ کرے۔ سسی پیو نے اس طرز عمل کی شکایت کرنے اور تلافی کا مطالبہ
کرنے کے لئے سفیر بھیجے جنھوں نے بے ضرورت راست گوئی سے کام لیا اور قریب تھا
کہ عوام شہر ان کے تکّے بوٹی کردیں قرطاجنہ کے حکام کی تندہی کی وجہ سے بچ گئے مگر واپسی
میں پھر ان پر حملہ ہوا۔ اس طور پر نہ صرف عارضی صلح کی خلاف ورزی کے
قانون بین الاقوام کے مسلمہ اصول بھی بالائے طاق رکھدئے گئے۔ اسی اثنا میں فینقی سفیر
جو روما سے واپس آرہے تھے سسی پیو کے قبضے میں آگئے مگر ان سے انتقام لینے سے اس نے
انکار کردیا۔ لیکن اس نے جنگ پھر شروع کردی اور اس نے تہیّہ کرلیا کہ جب تک کوئی
قطعی نتیجہ برآمد نہ ہو جنگ جاری رکھی جائے۔ ہینی بال بھی اب افریقہ پہونچ گیا تھا
اور قرطاجنہ کے جنوب میں لنگر انداز ہوا تھا مگر چند وجوہ سے وہ شہر سے دور رہا
کیونکہ اسے ایک نئی قسم کی جنگ کے لئے فوج کو مجتمع و منتظم کرنا تھا اور گھوڑوں

باب ۲۵ زاما کی جنگ

تخفیف ہوچکی تھی۔

(۳۹۱) آخری جنگ سے قبل کے واقعات مختلف طریقوں پر بیان کئے گئے ہیں اور ان میں کوئی خاص اہمیت بھی نہیں ہے۔ بعض روایتوں میں بیان کیا گیا ہے کہ اس نازک وقت میں قرطاجنہ میں انبوہ شہر کی حکومت تھی۔ بالمختصر مختلف وجوہ کے سبب سے ہینی بال اس فکر میں تھا کہ جس قدر فوج اس کے زیر کمان تھی اسے مجتمع کرکے دشمن کا مقابلہ کرے۔ اس نے اندرون ملک میں زاما کی طرف پیش قدمی کی اور سی پیو بھی جس کی کمک پر ماسی نسا تھا اس کے مقابلے کے لئے آگے بڑھا۔ بیان کیا گیا ہے کہ ہینی بال کے جاسوس رومی لشکر میں پکڑے گئے مگر سی پیو نے انھیں اپنے لشکر کی سیر کرا کے صحیح وسلامت واپس جانے دیا۔ یہ خاندان سی پیو کے افسانوں کا ایک جزو ہے مگر یہ ناممکن نہیں ہے کیونکہ بڑے جنرلوں میں سے اکثر رعب اور اخلاقی اثرات سے بہت کام لیتے ہیں ہینی بال کی فوج غالباً تعداد میں بڑی تھی مگر نوعیت کے لحاظ سے کمتر درجے کی تھی۔ اپنی فوج کے نقائص سے وہ بخوبی واقف تھا اسی لئے اس نے جنگ سے قبل سی پیو سے ملاقات کی اور کوشش کی کہ اب بھی بغیر خونریزی کے معقول شرائط پر صلح ہوجائے۔ مگر دونوں کی ملاقات کا کوئی نتیجہ نہ ہوا۔ ہینی بال نے سابقہ شرائط سے کچھ کم وبیش کرنا چاہا۔ سی پیو نے شرائط مذکور کو سخت تر کرنا چاہا کیونکہ قرطاجنہ نے عارضی صلح اور قانون بین الاقوامی کی خلاف ورزی کی تھی۔ اس لئے فریقین نے جنگ[۱] کی تیاری کی جو موسم خزاں میں ایک مقام موسومہ نرگاوا کے قریب ہوئی مگر زاما کے نام سے موسوم ہے جس کو اب بدلنا ناممکن ہے۔ قرطاجنہ کی حفاظت کے ذرائع ہینی بال کی صف بندی سے ظاہر ہیں۔ پہلی صف ہاتھیوں کی تھی جن کا کام دشمن کی صف بندی کو توڑنا تھا۔ دوسری میں مختلف قوموں کے اجیر سپاہی یعنی لیگیوری، گالی ماری ٹالی، بالا آری، دشمن کی پیدل فوج کو تھکانے اور شکست دینے کے لئے تیسری میں قرطاجنی اور دوسرے افریقی سپاہی تھے جن کے استقلال پر اسے زیادہ اعتماد نہ تھا تاہم امید تھی کہ اپنے فرض کو انجام دینے سے گریز نہ کریں گے۔ کیونکہ چوتھی صف میں ان کے عقب میں اس کی بہادر آزمودہ سپاہ تھی جو اطالیہ سے اس کے ساتھ واپس آئی تھی۔ جنگ کا سلسلہ

---

[۱] پالی بیس ۱۵، ۹-۱۴۔ لیوی ۳۰، ۳۲-۳۵۔

باب

ہینی بال اطالیہ سے چلا گیا ہے تو وہ بھی بروٹیم سے سسلی اس قصد سے چلا گیا کہ وہاں سے افریقہ جا کر وہاں کی جنگ میں شریک ہو۔ اس خود سر حاکم کو روکنے کے لیے سینیٹ نے خاص طور سے ایک ڈکٹیٹر مقرر کیا جس نے اسے واپسی کا حکم دیا اور اسے طوعاً و کرہاً واپس ہونا پڑا۔ یہ معاملہ یہیں ختم ہو گیا مگر جب سنہ ۲۰۱ ق م کے سے صوبہ جات کی تقسیم کا وقت آیا تو معلوم ہوا کہ خود نمائی کے لیے سپہ سالاری کی ہوس صرف اس کانسل تک محدود نہ تھی دونوں کانسل چاہتے تھے کہ افریقہ سال مذکور کے لیے ایک خاص صوبہ قرار دیا جائے اور دونوں اس کے خواہشمند تھے۔ مگر یہ تجویز رد ہو گئی کیونکہ سینیٹ کی تعداد غالب یہ نہ چاہتی تھی کہ سی پیو اس طریقے سے اپنی خدمت سے ہٹا دیا جائے اس لیے افریقہ کی سپہ سالاری کا مسئلہ مجلس میں پیش ہوا اور تمام قبیلوں نے بالاتفاق سی پیو کے تقرر کی توثیق کر دی لیکن لیوی کا بیان ہے کہ باوجود مجلس کے اس تصفیے کے سینیٹ نے افریقہ کو ایک کانسلی صوبہ قرار دیا اور قرعہ اندازی کے ذریعے سے وہ ٹائی بے ریس کلاڈیس نیرو کے حصے میں آیا۔ تجویز یہ تھی کہ وہ جنگی جہازوں کے بیڑے کے ساتھ افریقہ جائے اور سپہ سالاری میں سی پیو کا شریک ہو۔ اس روایت کی صحت میں شک کرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ ممکن ہے کہ جس جماعت کو سی پیو سے عناد تھا وہ اس وقت برسر اقتدار ہو گئی ہو۔ مگر نتیجے سے انھیں مایوسی ہوئی ہو گی۔ کانسلوں کو قومی کھیلوں کی وجہ سے کچھ روز روما میں رکنا پڑا[1] اور اس کے بعد جب اس نے سمندر میں قدم رکھا تو موسم خراب تھا۔ اٹروریا کے ساحل سے ہوتے ہوئے وہ ایک محفوظ مقام سے دوسرے محفوظ مقام تک براہ البار گر سیکا، سارڈینیا بہت دیر میں پہنچا اور اس جزیرے تک پہنچتے پہنچتے اس کے بیڑے کے جہاز بالکل بیکار ہو گئے۔ جہازوں کی مرمت میں جنگ کا موسم ختم ہو گیا اور اس کا بیڑا بے نیل مرام روما واپس گیا۔ اس سے ظاہر ہے کہ سی پیو کا ستارۂ اقبال عروج پر تھا۔ سنہ ۲۰۱ کی فوجوں میں صرف ۱۶ لیجن تھے جس سے ظاہر ہے کہ فوج میں بہت کچھ

---

[1] لیوی ۳۰، ۲۷ ۔

[2] لیوی (۳۰، ۳۸) کا بیان ہے کہ سینیٹ نے صلح کی گفت و شنید کو سی پیو کے سپرد کر دیا تھا۔ اس کا یہ فعل نیرو کو ناگوار ہوا اس لیے اس نے یہ بہانہ تراشی کی۔

(داخلی) قرطاجنہ کی داخلی حیثیت

(۱) جنگ کے چھڑنے سے قبل جو شہر اور علاقے قرطاجنہ کے قبضے میں تھے حسب سابق اس کے قبضے میں رہیں۔ شہر میں نہ تو کوئی محافظ فوج رکھی جائیگی اور نہ اس کی حکومت میں کوئی مداخلت ہوگی۔

قرطاجنہ کی خارجی حیثیت

(۲) قرطاجنہ کسی حالت میں کسی غیر افریقی سلطنت سے جنگ نہ کرے اور کسی افریقی سلطنت سے بھی بغیر روما کی اجازت کے جنگ نہ کرے۔ ماسی نسا اور اس کی مورثوں کے تمام مقبوضات کو واپس کردے جس کی حدود کا تعین بعد کو ہوگا۔ سب تمام ہاتھی اور تمام جنگی جہاز سوائے دس جہازوں کے روما کو پیش کردے۔

تاوان جنگ

(۳) قرطاجنہ دس ہزار ٹیلینٹ یعنی چوبیس لاکھ انگریزی پونڈ دو سو ٹیلینٹ سالانہ کی قسطوں میں روما کو ادا کرے۔

عارضی انتظامات

(۴) تمام رومی قیدی فرار شدہ سپاہی اور غلام واپس کردئے جائیں جو تجارتی جہاز عارضی صلح کی خلاف ورزی میں گرفتار کئے گئے تھے فوراً واپس کردئے جائیں ورنہ صلح نہ ہوگی رومی سپاہ کے لئے تین ماہ رسد اور تنخواہ کا انتظام کیا جائے تاکہ اس اثنا میں شرائط صلح روما میں طے ہو جائیں۔ یا ایک سو اشخاص جن کی عمریں ۱۴ سال سے ۳۰ سال تک ہوں اور جنھیں رومی سپہ سالار منتخب کرے روما کے حوالے کردئے جائیں تاکہ صلح کے نامہ و پیام میں اسے قرطاجنہ کی صداقت کا اطمینان ہو۔

ان شرائط کا مجموعی نتیجہ یہ تھا کہ قرطاجنہ کے تعلقات سرزمین افریقہ سے باہر باقی نہ رہیں اور اس کی خارجی حکمت عملی روما کی نگرانی میں آجائے۔ تاوان جنگ کا مالی بار زیادہ نہ تھا۔ اصل خطرہ اس فقرے سے تھا جو ماسی نسا سے متعلق تھا کیونکہ اس کی تعبیر آئندہ ایسے طریقے پہ ہو سکتی تھی جو قرطاجنہ کے موافق نہ ہو۔ معلوم نہیں یہ فقرہ قصداً مذبذب رکھا گیا تھا مگر غیر طے شدہ معاملات میں معاملہ کن دوستوں میں سے زبردست کو زیادہ نفع ہوتا ہے۔ فی الجملہ شرائط زیادہ سخت نہ تھیں کیونکہ سپیو عجلت میں تھا اور چاہتا تھا کہ مصالحت اسی کے ذریعہ سے ہو۔

ہینی بال

(۳۹۳) ہینی بال کی حقیقی عظمت اس موقع پر ظاہر ہوئی اس نے اپنے ذمے

باب ۲۵

دیر تک جاری رہا اور سخت خونریزی ہوئی مگر اس کا نتیجہ قطعی ہوا۔ سی پیو نے اپنی دانشمندانہ حربی تدبیروں سے ہاتھیوں کو بیکار کر دیا۔ دیسی سپاہیوں نے اجیر سپاہیوں کی کافی مدد نہیں کی جس سے ان کے قدم اکھڑ گئے اور بھاگتے ہوئے خود قرطاجنیوں سے دست بگریباں ہو گئے۔ اطالیہ سے جو فوج واپس آئی تھی سخت جانبازی سے لڑی۔ ہینی بال کی اصل فوج کے ساتھ فرار شدہ اطالوی اور رومی تھے جو مردانہ وار لڑے مگر اب روما کی فوج کی وہ حالت نہ تھی جو کینے کی جنگ کے زمانے میں تھی۔ سی پیو نے رومی اور حلیف سواروں کو فریق مخالف کے سواروں سے بہتر بنا دیا تھا اور اس کے علاوہ چونکہ ماسی نسا اس کی تابع پر تھا، نیومیڈی سواروں کی تعداد بھی اس کے ساتھ کافی تھی میمنہ اور میسرہ پر فتح حاصل کر کے لائی لیس اور ماسی نسا نے دشمن کا تعاقب ملتوی کر دیا اور ہینی بال کے بہر دآزما سپاہ کے عقب پر حملہ آور ہوئے جس سے جنگ کا خاتمہ ہو گیا۔ ہینی بال نے اپنی فوج سے کمال فن سے کام لیا تھا، اس کو ہر شخص تسلیم کرتا تھا مگر یہ فوج اب کالعدم ہو چکی تھی اور قرطاجنہ اب بالکل روما کے قابو میں آ گیا تھا۔

صلح کی شرطیں

(۳۹۲) ہینی بال بدقت تمام بھاگ کر ہیڈرومی ٹم پہنچا اور وہاں سے قرطاجنہ اس شہر سے وہ ۲۳۷ق م میں اپنے باپ کے ساتھ روانہ ہوا تھا اور اس اثنا میں پھر نہ آیا تھا۔ سی پیو نے لائی لیس کو فتح کی خبر سنانے کے لیے روما بھیجا اور اپنی فوج کو قرطاجنہ روانہ کیا۔ وہ خود یوٹیکا کو واپس ہوا اور پچاس جنگی جہاز گرفتار کر لیے جو رسد کے جہازوں کو پہنچا کر واپس ہو رہے تھے۔ وہاں سے وہ قرطاجنہ کے بندرگاہ کو دیکھنے کے لیے روانہ ہوا اور ٹیونس کو اپنا مستقر بنایا یہاں آکر اسے معلوم ہوا کہ سائی فیکس کا بیٹا ورجنا ایک نیومیڈی فوج لیکر قرطاجنہ کی امداد کے لئے آ رہا تھا۔ مگر اس فوج کا قلع قمع کر دیا گیا جس سے ساحل دشمنوں سے پاک ہو گیا۔ فینیقی حکومت نے نہایت عجز کے ساتھ سفارت بھیجی جسے سی پیو نے جھڑک کر واپس کر دیا۔ لیکن اس سے مدعا صرف یہ تھا کہ دوستی اختیار کر کے دشمن کو ذلیل کیا جائے اور وہ اطاعت قبول کرنے پر مجبور ہو۔ سی پیو کو خوب معلوم تھا کہ قرطاجنہ کا محاصرہ بہت طول کھینچے گا۔ وہ یہ بھی جانتا تھا کہ اکابر روما میں سے اکثر اس سے حسد رکھتے ہیں اور وہ یہ نہ چاہتا تھا کہ اس فتح میں کوئی دوسرا اس کا شریک ہو اس لیے اس نے سفیروں کو پھر بلایا اور صلح کی شرطیں پیش کیں[1] جو حسب ذیل ہیں۔

[1] پالی بیس ۱۵، ۱۸-۱۹۔ لیوی ۳۰، ۳۶-۳۷۔

گران میں سے ایک یونان میں اس غرض سے رہ گیا تھا کہ اپنے حلیفوں کی سرحدوں کو مقدونی لٹیروں
کی یورشوں سے محفوظ کرنے کا انتظام کر دے۔ فلپ نے ان الزامات منسوبہ سے انکار کیا
اور اُلٹی روما کے حلیفوں کے افعال اور اس روش کی کارپردازی کی حرکتوں کی شکایت کی
فلپ نے قرطاجنہ کی امداد کی تھی جب اس کی بحث چھڑی تو اور بدمزگی پیدا ہو گئی۔ فلپ
اپنے سپاہیوں کو واپس لینا چاہتا تھا جو اس وقت سی پیو کی قید میں تھے۔ گران کا ذکر آتے ہی سینیٹ
کے غصے کی کوئی انتہا نہ رہی اور مقدونی نصرت بے نیل مرام واپس ہوئے بلکہ انھیں جنگ
کی دھمکی بھی دی گئی۔ یہ لیوی کی روایت ہے اور ممکن ہے کہ صحیح ہو مگر قیاس غالب یہ ہے کہ
یہ زمانہ مابعد کے مصنفوں کی من گھڑت ہے اور اس لئے وضع کر لی گئی ہے کہ روما نے مقدونیہ
کے ساتھ جو دھاندھلی کی اس کے لئے ایک عذر معقول مل جاتا ہے یہ بھی یقین نہیں آتا کہ
افریقہ میں مقدونیہ کی کوئی فوج تھی بھی کیونکہ جنگ کے ضمن میں کہیں اس کا ذکر نہیں یہ
ممکن ہے کہ لیوی نے محض سماعی بیان پر یہ لکھ دیا ہو۔ قرطاجنہ سے جو سفارت آئی[۵] اس میں
زیادہ تر پرانی صلح پسند جماعت کے افراد تھے اور بیان کیا گیا ہے کہ ان کے ساتھ لطف آمیز سلوک ہوا
لیکن کانسل لین ٹولس نے مصالحت کی کارروائی کو روکنے کی کوشش کی لیکن دو
ٹری بیونوں نے اس کارروائی کو مجلس عامہ میں پیش کر کے اس کی چھتیس ٹری بیونوں نے
یہ رائے دی کہ صلح کر لی جائے اور سی پیو کو پورا اختیار دیا جائے کہ صلح کی شرطیں طے کرے
اور افریقہ کے تخلیے کا انتظام کرے۔ سینیٹ نے ۲۰۰ قیدیوں کو رہا کر دیا جو سفیروں کے دوست
تھے غالباً اس خیال سے کہ قرطاجنہ میں روما کے بہی خواہوں کو تقویت ہو اور یہی جماعت
کچھ روز کے بعد برسر اقتدار ہو گئی۔ سفارت کی واپسی پر باضابطہ صلح ہو گئی اور شرائط طے شدہ پر عمل
ہوا۔ بیان کیا گیا ہے کہ قرطاجنہ سے چھوٹے بڑے ۵۰۰ جہاز لے جو سمندر میں لائے گئے۔
اور وہاں ان میں آگ لگا دی گئی۔ غالباً اس کی وجہ یہ تھی کہ رومیوں کو ان جہازوں کی
ضرورت نہ تھی یا ممکن ہے کہ اہل قرطاجنہ پر یہ ثابت کرنا مقصود تھا کہ ان کی بحری قوت کا خاتمہ
ہو چکا ہے۔ اس کے بعد فراری سپاہیوں کو سزا دی گئی جنھیں اہل قرطاجنہ نے رومیوں کے
حوالے کر دیا تھا۔ ان کی دو قسمیں کی گئیں ایک میں لاطینی اور غالباً دوسرے حلیف تھے اور

---

[۵] لیوی۔ ۳۰، ۴۳، ۴۳۔ ڈی سینٹ بورن۔

باشبل

یہ ناگوار فریضہ لیا کہ اپنے ہم وطنوں کو سمجھائے کہ اس وقت سپر اطاعت خم کریں اور خدا کا شکر کریں کہ ان کی حالت اس سے بدتر نہ ہوئی۔ اس نے شرائط طے شدہ کو منظور کرا دیا اور روما کے نقصانات کی تلافی کرنے کے لیے تجارتی جہازوں وغیرہ کو جمع کرنا شروع کر دیا اور جو چیز نہ مل سکی اس کی نقد قیمت ادا کی اس کے بعد عارضی طور پر صلح ہو گئی اور ایک فینقی سفارت روما بھیجی گئی جس کے ساتھ رومی نمایندے بھی تھے۔ جنگ کی خبروں کا روما میں سخت انتظار رہتا تھا اور احتیاطیں بھی کی جاتی تھیں۔ عام پریشانی اور سراسیمگی کی وجہ سے فوق الفطرت واقعات کی بھی شہرت ہونے لگی تھی۔ آسمانی شگونوں سے مجالس کے اجلاس بند کر دیئے گئے اور موجودہ حکام کی میعاد عہدہ ختم ہو گئی قبل اس کے کہ انتخابات عمل میں لانیکے لیے کسی ڈکٹیٹر کا تقرر ہو۔ ایڈیلیوں[۵۱] کے بعض ماتحتوں کو سرکاری رقم میں سے خیانت کرنے کی پاداش میں سزا ہوئی مگر سی پیو کی عظیم الشان فتح کی خبر آتے ہی تمام فکریں کافور ہو گئیں اور تمام شہر میں مسرت و انبساط کا سماں نظر آنے لگا۔ فلپ شاہ مقدونیہ کے پاس سے بھی ایک سفارت آئی تھی۔ نئے کانسلوں میں سے ایک کی بوالہوسی[۵۲] سے سلطنت کا کاروبار رک گیا تھا اسے افریقہ کی سپہ سالاری کی خواہش تھی مگر دو ٹری بیونوں نے جو غالباً سی پیو کے ہوا خواہ تھے اس کی مخالفت پر کمر باندھی۔ لیوی نے جس طریقے پر اس واقعے کو بیان کیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سینیٹ کا طرز عمل مذبذب تھا یعنی اسے ہر دلعزیز جنرل کی مخالفت کی جرأت نہ تھی مگر یہ بھی خواہش تھی کہ کانسل کو مداخلت کا موقع ملے سلسلہ کی سپہ سالاریوں کا انتظام اس طور پر کیا گیا کہ اطالیہ اور بیرونجات کے جن اضلاع میں شورش باقی تھی وہاں سکون ہو جائے۔ لیجنوں کی تعداد گھٹا کر ۱۴ کر دی گئی اور جنگی جہازوں کی ۱۰۰ کر دی گئی کیونکہ جنگ کے جلد فتح ہونے کی امید قوی تھی۔

فلپ

(۲۹۴) لیکن فلپ کے یہاں سے جو سفارت[۵۳] آئی تھی اس سے مزید جنگ کا اندیشہ تھا۔ روما سے جو سفیر اس بادشاہ کے پاس بھیجے گئے تھے وہ اپنا کام ختم کر کے واپس آ چکے تھے۔

---

[۵۱] لیوی۔ ۳۰، ۳۹، ۷۔

[۵۲] لیوی۔ ۴۰، ۷۔ ۱۲۔

[۵۳] لیوی۔ ۳۰، ۴۲، ۱۔ ۱۰۔

باب ۲۵

اس کے باپ اور چچا نے سلطنت کے لیے اپنی جان دی تھی اور خاندان کارنیلی کا رکن ہونا بذات خود کوئی کم اعزاز نہ تھا۔ مگر باوجود اس عظمت و اعزاز کے اس کے لیے مشکلوں کا سامنا بھی تھا کیونکہ جو عظمت اس نے حاصل کی تھی اس کے تسلیم کیے جانے کے لیے روما کے دستور میں کوئی گنجائش نہ تھی۔ تجربہ کار سپہ سالاروں کا اپنی خدمات پر ایک سال سے زیادہ برقرار رہنے کا طریقہ بھی ضروریات زمانہ کی وجہ سے مجبوراً رائج ہو گیا تھا۔ اور امرا جو اعزاز حاصل کرنے کے مواقع کی تلاش میں رہتے تھے مصر تھے کہ سالانہ تقررات کا طریقہ پھر رائج ہو جائے۔ سپیو کو بالاتفاق افریکانس (افریقائی) کا خطاب دیا گیا جس سے اس کے ہم چشموں کو اس سے اور زیادہ حسد ہو گیا اور یہ دوسرے رومی امرا کے لیے ایک نظیر ہو گئی کہ جس ملک میں کوئی نزاع ہو اس کے نام سے مشہور ہونے کے موقع تلاش کریں۔ روما میں بالعموم معمولی اہلیت کے لوگ جو برسر اقتدار رہتے تھے اُن کا عروج سرگرم اور ممتاز افراد قوم کو ناگوار گزرتا ہوگا خصوصاً سپیو ایسے آدمی کو جس کے دل میں صبر نہ تھا۔ سخاوت اس کے خمیر میں تھی مگر اس سے اس کے دوست اور معمولی شہری خوش ہوتے تھے۔ پُرانے طریقے کے رومی اس کی انتہائی ہر دل عزیزی کو ناپسند کرتے تھے اور اس کا سبب بھی معقول تھا۔ ایک فرد واحد کا دوسروں سے حد سے زیادہ ممتاز ہونا روایات جمہوری کے منافی ہے۔ لیکن اس وقت خواہ حاسد رقیبوں اور پریشان حال محبان قوم کا خیال کچھ ہی ہو علانیہ مخالفت ہونے نہ پائی اور تمام اطالیہ اس طولانی جنگ کے ختم ہو جانے پر خوش تھا۔

باب ۲۵

دوسری میں شہریان روما تھے جن میں زیادہ تر کیم پانی اور دوسرے نیم شہری ہوں گے۔ شہریان روما کی غداری حلیفوں کی بدعہدی سے زیادہ سنگین تھی اس لئے لاطینی قتل کئے گئے اور رومی صلیب پر چڑھائے گئے۔

سی پیو کی عظمت و حشمت

(۴۹۵) سی پیو اپنی فوج کو واپس لے گیا اور جشن فتح منانے کے لئے روما روانہ ہوا۔ فتح کے جلوس میں ایک ممتاز فرد کوئنٹس ٹیرنٹیس کیولیو تھا۔ یہ شخص آزادی کی ٹوپی پہنے ہوئے تھا جو نو آزاد غلام کی نشانی ہے۔ سی پیو نے اسے فینیقی قید سے رہائی دلائی تھی اور اپنے آزاد کنندہ کے اعزاز میں اس نے یہ لباس پہنا تھا۔ قدیم وقائع نگاروں کی بے پروائی کی ایک بین مثال اس جلوس کے ضمن میں ملتی ہے۔ پالی بیس[۱] کا بیان ہے کہ سائی فیکس اس جلوس میں شریک کیا گیا تھا اور اس کے بعد مر گیا۔ لیوی کو اس سے انکار ہے اور وہ کہتا ہے کہ سائی فیکس اس کے قبل ہی مر گیا تھا اور سلطنت کی طرف سے اس کی تجہیز و تکفین ہوئی۔ سی پیو کی عظمت و حشمت کی کوئی انتہا نہ تھی۔ اس کا کارنامہ روما کی تاریخ میں لاثانی تھا۔ کیملس نے روما کی عظیم الشان خدمت کی تھی کہ جب اس نے روما کو گالیوں کے نرغے سے بچایا۔ اس زمانے میں روما کی کوئی ہستی نہ تھی سی پیو نے روما کو عہد قدیم کی دولتمند ترین سلطنت سے بچایا تھا جس کا خادم اس زمانے کا سب سے بڑا جنرل (یعنی ہانی بال) تھا۔ اس کی کامیابی اس وجہ سے بھی قابل لحاظ تھی کہ باوجود حکام وقت کی مخالفت کے حاصل ہوئی تھی اور کوئی یہ نہ کہہ سکتا تھا کہ یہ کامیابی دوسروں کی شرکت سے حاصل ہوئی تھی۔ لائی لیس اس کا خاص وابستہ تھا اور ماسی نسا نے اس کی وفاداری کے ساتھ مدد کی تھی مگر ان کی خدمات جمہوریہ روما کو اسی نڈر اور جوش پیدا کرنے والے جنرل کی بدولت حاصل ہوئی تھیں سی پیو کی حالت بالکل غیر معمولی تھی جس کا ایک ثبوت یہ ہے کہ اس کے اور اس کے سپاہیوں کے درمیان خاص تعلقات تھے۔ اس کی فوج میں زیادہ تر رضاکار تھے اور جنگ اے کینی و ہرڈونیا کے شکست خوردہ سپاہی۔ رضاکاروں نے تو اسے گویا بطیب خاطر اپنا سردار بنایا تھا اور دوسروں کو اس نے ذلت کی حالت میں پایا اور اعزاز کے ساتھ ان کے وطن کو واپس لایا۔ اس کے علاوہ اس نے بہت سے رومی قیدیوں کو آزاد کرایا جن کے دوست اور اعزہ اس کے ممنون ہو گئے ہوں گے۔ یہ بھی واضح رہے کہ

---

[۱] پالی بیس ۱۴۳؍۱۶ ۔ لیوی ۴۵؍۳۰ ۔

کہ سینیٹ کے مخالف بھی تھے۔ فلامی نیس جس عمومی تحریک کا بانی تھا وہ جنگ کے آغاز میں زور پر تھی اور اس کے انتقال کے بعد بھی باقی تھی۔ اسی تحریک کی بدولت وارو کانسلی پر فائز ہوا اور کینے کی ہزیمت تک اس کا سلسلہ قائم تھا۔ لیکن جب متواتر فتوحات سے رومیوں کی جان میں جان آئی تو یہ تحریک پھر تازہ ہوئی اور اسی کی تائید سے سی پیو باوجود امرا کی مخالفت کے سپہ سالاری تک پہنچ گیا۔ مگر اس سے یہ نہ خیال کرنا چاہیے کہ سی پیو کوئی سرانبوہ تھا یا اس کی ہردل عزیزی سے سینیٹ کی قوت کو کوئی دیرپا صدمہ پہنچا۔ سینیٹ نے قوم کی یہ خدمت کی تھی کہ مصائب اور مایوسی کے زمانے میں سلطنت کا شیرازہ بکھرنے نہ پایا اور اس کا صلہ اس کو یہ ملا کہ آئندہ ۵۰ سال تک اس کے تفوق پر کوئی اعتراض نہ ہوا۔ جنگ کے پرآشوب زمانے میں نہ صرف اس کا استقلال قابل تعریف تھا بلکہ اس کا وہ دانشمندانہ حب وطن بھی جس سے اس نے جماعت عمومی کے باقی ماندہ افراد کو رام کرلیا۔ انھیں تدبیروں سے باہمی یک جہتی باقی رہی اور مشترک فرائض کی ادائی میں منہمک رہنے سے رنجشیں دور ہوگئیں۔ اس روش کی ایک بیّن مثال یہ ہے کہ جب کانسل وارو کینے میں شکست کھا کر روما واپس آیا تو اس ذلت کی گھڑی میں اس کے سیاسی مخالفوں نے اسے خوش آمدید کہا اور اس کی ہمت افزائی کی جس سے اس کے اور سینیٹ کے درمیان ہم آہنگی پیدا ہوگئی اور اس کے بعد اس نے سلطنت کی کئی اہم خدمات انجام دیں۔ جماعت عمومی بھی ساکت تھی کیونکہ سلطنت خطرات میں گھری ہوئی تھی اور وارو کے نئے طرز عمل سے اس کا کوئی سرغنہ بھی باقی نہ رہا تھا۔ بالمختصر سینیٹ بے وقت چھیڑ چھاڑ سے باز رہی اور وارو کے ساتھ عنایت کرکے اسے اپنا بندۂ بے درم بنا لیا۔ عامۂ قوم کے اقتدار شاہی کو بھی تسلیم کرنے کو وہ تیار تھی کیونکہ سال ماقبل میں جب کوئی کانسل روما میں ڈکٹیٹر نامزد کرنے کو نہ تھا تو غالباً اسی مجلس کی تحریک پر ڈکٹیٹر کا تقرر عامۂ قوم کے انتخاب پر چھوڑ دیا۔ عہدۂ مذکور کا اقتدار فیبیس کی لغو حرکتوں سے زائل ہوگیا تھا مگر غالباً اس کا سینیٹ کو افسوس نہ ہوگا کیونکہ امرا کی یہ جماعت کسی فرد واحد کے غیر محدود اختیارات کو پسند نہ کرتی تھی۔ کینے کی تباہ کن جنگ کے بعد سینیٹ میں متعدد نئے رکن داخل کئے گئے۔ یہ لوگ جماعت امرا سے نہ تھے بلکہ اپنی خدمات کی بنا پر شریک کرلئے گئے تھے۔ سینیٹ کی اس کارروائی سے عوام یا کم از کم ان کے سربرآوردہ افراد کو ضرور خوشی ہوئی ہوگی۔ پیٹا رس کی

جنگ کے نتائج و اثرات

(۳۹۶) ۲۱۸ء تا ۲۰۱ء ق م کے محاربۂ عظیم کے اختتام پر پہنچ کر مناسب ہوگا کہ ہم توقف کریں اور ان واقعات پر تنقیدی نظر ڈالیں جو اس کے دوران میں ظہور میں آئے کیونکہ ان سے سلطنت روما کی حقیقی حالت معلوم ہوتی ہے۔ اور ہم ان تغیرات سے روشناس ہوتے ہیں جو عہد مابعد میں وجود میں آئے۔ اکثر مورخ اس تنقید کو مقدونی اور شامی جنگوں بلکہ قرطاجنہ اور کورنتھ کی تباہی تک ملتوی کر دیتے ہیں۔ مگر بہ لحاظ نوعیت یہ محاربات جنگ فنیقی ثانی سے بالکل مختلف ہیں کیونکہ ان جنگوں میں روما کو کوئی حقیقی خطرہ نہ تھا۔ غیر دانشمندانہ انتظامات سے ان جنگوں میں ہزیمتیں اور رسوائیاں ہوئیں لیکن جب روما کا دیو خواب غفلت سے جاگا تو اس نے اپنے نا عاقبت اندیش حریف کو ایک ہی وار میں فرش کر دیا۔ بیرونجات میں روما کی قوت کے مستحکم ہو جانے کا اثر معاملات داخلی پر بھی پڑا اور جنگ کے خطرے کے دفع ہو جانے کے بعد دستور روما کے طریقۂ عمل اور روما اور دوسرے اطالیوں کے باہمی تعلقات میں تغیرات واقع ہوئے۔ اس لئے میں مختصر طور پر چند واقعات کا ذکر کروں گا جو اس سترہ سالہ جنگ کے دوران میں ظہور میں آئے کیونکہ اگر اس کے نتیجے کا خیال نہ رکھا جائے تو ان واقعات کی اصلیت و نوعیت ظاہر نہ ہوگی۔

(۳۹۷) دستور کی عملی حالت پر بحث کرنے میں زیادہ تر حکام اور سینیٹ اور مجلس عامہ کے باہمی تعلقات کا لحاظ رکھنا چاہیے ہم کئی مقامات پر بیان کر چکے ہیں کہ عنانِ حکومت سینیٹ کے ہاتھوں میں تھی کیونکہ خطرے کی حالت میں تمام قوم سینیٹ سے رہنمائی کی امید رکھتی تھی، اس لئے جنگ کے تمام انتظامات رفتہ رفتہ اس کے ہاتھوں میں آ گئے اس عظیم الشان مجلس کی قوت کے رفتہ رفتہ بڑھنے کا یہ لازمی نتیجہ تھا۔ یہ بھی واضح رہے

باب ۷

کی وجہ سے بہت بڑھ گئی تھی کیونکہ بہت سے شہری میدان جنگ میں تھے اور بعض شہریوں کی نوآبادیوں اور محافظ فوجوں میں ہوں گے۔ منتشر دیہاتی مزارع کے مالک اس پرآشوب زمانے میں اپنے گھروں کو چھوڑنا ناپسند نہ کرتے ہوں۔ جب تک دشمن حملہ نہ کرے۔ اس زمانے میں مجالس عامّہ طبقات ذیل پر مشتمل ہوں گی۔(۱) روما کے رہنے والے۔ (۲) مضافات کے رائے دہندے (۳) دونوں شہری لیجنوں کے بعض سپاہی (۴) پناہ گیران اضلاع کے جن میں دشمن کا قبضہ ہوگیا تھا یا اس کی زد میں تھے۔ دیہات کے قصبات میں جو پناہ گیر تھے وہ نہ آسکتے تھے شہر میں جو پناہ گیر تھے ان کی تعداد کا اندازہ نہیں ہوسکتا۔ قیاس غالب یہ ہے کہ ۳۵ قبیلوں میں سے اکثر میں ان کے ارکان کی تعداد بہت کم ہوگی بیان کیا جاتا ہے کہ سنتوریوں کی تعداد اس وقت ۵۰۳ سے زیادہ تھی اس لئے مجلس سنتوریہ کا انعقاد خلافِ قیاس معلوم ہوتا ہے۔ لیکن مجالس کے اجلاس حسب سابق ہوا کرتے تھے۔ شہریوں میں سے اکثر موجود نہ تھے اور رائے دہندہ جماعتیں غیر مساوی تھیں اس کی وجہ سے عامّہ جاہل کے اہل الرائے کا خیال ہوگا کہ مجلس عامّہ میں بحالت موجودہ عامّۂ قوم کی رائے کے اظہار کی صلاحیت نہ تھی مگر وہ ہی ان امور کو غیر متعلق خیال کرتے ہوں گے۔ اگر ضابطہ ہائے مقررہ کی پوری تکمیل ہو اور کوئی چڑیا بدشگونی نہ کرے تو ان کے قانون کے بموجب ایک فردِ واحد بھی ایک پوری سنتوری بلکہ قبیلے کی نیابت کرسکتا تھا اور اس کی رائے کی وہی وقعت تھی جو کسی دوسرے قبیلہ یا سنتوری کے ۱۰۰ یا ۱۰۰۰ افراد کی ہوتی۔ مختلف سنتوریوں اور قبیلوں کی تعداد میں جنگ کے زمانے میں اکثر فرق ہوا کرتا تھا۔ گو اس قدر نہیں۔ ممکن ہے کہ اعداد کے ان فرقوں سے انتخابات میں عجیب و غریب اتفاقات پیش آتے ہوں گے جیسا کہ ۲۱۱ق م میں سنہ کے انتخابات کے ضمن میں۔ مگر یہ امر یقینی نہیں ہے البتہ یہ قیاس کیا جاسکتا ہے کہ جن سنتوریوں میں رائے دہندے کم ہوتے ہوں گے وہ جلد تر دوسروں کی پیروی کرتے ہوں گے۔ اس سے سب سے پہلے رائے دینے والی سنتوری کا اثر زیادہ ہوتا ہوگا مگر دراصل ضابطوں کی پابندی اور سنتوریوں کی تعداد کی عدم مساوات کی طرف سے بے پروائی کا اصل سبب یہ تھا کہ مجالس کی تمام کارروائی فی الحقیقت نہ ہے تھی۔ بکار لائی گئی

۱؎ ام سین Staatsrecht کیم ۹۴-۹۵-۹۶۔ لینگ ۱۲۰-۲ دوم ۴۴-۴۵-۴۴

باب ۲

جنگ کے قبل بھی یہی رجحان ([illegible] ق م) نظر آتا ہے جب کہ عامۂ قوم کے منتخب[1] کردہ فوجی ٹربیونوں کی تعداد بجائے ۱۶ کے ۲۴ کر دی گئی۔ بیان کیا گیا ہے کہ اسی طور پر سینیٹ نے عوام کے نفع کے قوانین مثلاً قانون کلاڈیا (۲۱۸ ق م) کی مخالفت سے احتراز کیا کیونکہ اس وقت صورت حال یہ تھی کہ قوم کے تمام طبقوں کو سلطنت کے محفوظ رکھنے کے لئے مل کر کام کرنے کی ضرورت تھی۔ اسی قبیل کے اور قوانین بھی تھے مثلاً قانون منوکیا (۲۱۶ ق م) جس کی رو سے معاملات مابعد کے لئے تین کمشنر مقرر کئے گئے (قیاس کیا جاتا ہے کہ مالی مشکلات[2] کو دفع کرنے کے لئے ان کا تقرر ہوا تھا۔ قانون اوپیا (۲۱۵ ق م) اخراجات کم کرنے کے متعلق تھا قانون کِن کیا (۲۰۴ ق م) کی رو سے عدالتی معاملات میں مربّیوں کو اپنے متوسلین سے تحفے یا فیس لینے سے روک دیا گیا۔ یہ اور غالباً اسی قسم کے دوسرے قانون بلا کسی مخالفت بلکہ بینک نفس امرا کی تائید سے منظور ہو گئے بعض معاملات[3] ایسے بھی تھے جنھیں سینیٹ نے تالیف قلوب کے خیال سے یا رواج کی پابندی کے لحاظ سے عامۂ قوم کے تصفیے پر چھوڑ دیا۔

عامۂ قوم

(۳۹۸) سینیٹ نے معاملات سلطنت کی باگ جس خوبی سے اپنے ہاتھوں میں رکھی تھی اور جس احتیاط سے کام لیا تھا اس کے متعلق ہم بہت کچھ لکھ چکے ہیں زمانہ سابق کے پیٹریشین وقت پر فوراً مراعات پر آمادہ ہو جاتے اور زمانۂ زیر تذکرہ کی مخلوط پیٹریشین و پلی بین امرا میں بھی یہ مادہ موجود تھا۔ لیکن واضح رہے کہ سینیٹ کی حکومت کسی دستوری قانون پر مبنی نہ تھی بلکہ اس کی دست درازیوں کا نتیجہ تھا۔ اصل اقتدار عامۂ قوم کا تھا مگر امن کے زمانے میں بھی عامۂ قوم کو اپنے اقتدارات سے کام لینا دشوار تھا یہ دشواری جنگ

---

[1] لیوی ۲۰، ۹، ۳، ۴، ۱۲۔

[2] لینگ (Romische Alterthumer) ۱۰۴۔ اس کتاب سے میں نے اس باب میں کئی اور خیالات بھی اخذ کئے ہیں۔ انھیں کمشنروں نے غالباً سکہ آس کو دینار کا ایک عشر کرکے سکے کے معیار کو کم دیا تھا جس کا ذکر پلینی نے اپنی تاریخ (۳۳، ۳، ۴۵) میں کیا ہے۔

[3] لینگ ۱۰۴، دوم صفحات ۱۶۶-۱۶۷۔

مقرر ہوا خدمت کانسلی کا طریقہ تقریباً بھی حالات زمانہ کے مناسب کر دیا گیا تھا۔ یعنی دوبارہ انتخابات کا طریقہ جاری ہو گیا تھا اور کامیاب جنرل کئی سال تک سپہ سالاری پر بحیثیت پروکانسل قائم رہتے تھے۔ رفتہ رفتہ یہ مستثنیات سے ہو گیا کہ کسی سال کے دونوں کانسل اس سال کی دو اہم سپہ سالاریوں پر فائز ہوں کیونکہ یہ طریقہ جنگ کے اوائل میں غیر مفید ثابت ہوا تھا امرا نے ان تغیرات کو بااکراہ قبول کیا کیونکہ ان کا مطمح نظر یہ تھا کہ تمام اعلیٰ عہدے ان کے طبقہ کے محدود دائرے میں رہیں۔ اب اصل محک اہلیت اور قابلیت کا تھا اور ہسپانیہ اور افریقہ میں سپی یو کی زبردست معرکہ آرائیوں سے وہ ایک فرد واحد کے ذی اقتدار ہونے کا طریقہ شروع ہوا جو سو سال کے بعد عام ہو گیا۔ چاروں پریٹر سال بسال حسب سابق منتخب ہوتے تھے۔ مگر جنگ کا اثر اس خدمت پر بھی ہوا۔ عدالتی کام کم ہو گیا تھا اور میدان جنگ میں ماتحت خدمات کے لئے عہدہ داروں کی ضرورت تھی اس لئے دو خدمتیں ایک ہی شخص سے متعلق کر دی جاتیں یعنی (Praetor peregrenis) (غیر ملکیوں کے مقدمات کا افسر) کا سررشتہ غیر ملکیاں[1] کسی فوجی کمان میں ضم کر دیا گیا یا حاکم شہر سے متعلق کر دیا گیا۔ کارآمد لوگ بطور پروپریٹر اپنی خدمات پر قائم رکھے جاتے۔ سنسری کے متعلق دوران جنگ میں کوئی خاص امر قابل ذکر نہیں۔ امرا کی نگاہوں میں اس خدمت کی خاص عظمت تھی کیونکہ اس کے ذریعے سے سینیٹ کی تشکیل پر نگرانی ہو سکتی تھی۔ اسی وجہ سے ۲۰۹ء میں لیویس اور نیرو کے درمیان جو تضیہ ہو گیا تھا اس کے اخفا کی کوشش کی گئی تھی۔ ٹری بیونی ایک ایسا عہدہ تھا جس کے متعلق کوئی اقتدار نہ تھا اس لئے اس کی اہمیت بھی امن کے زمانے میں تھی۔ فی الجملہ اس زمانے کے ٹری بیون بجائے عامۂ قوم کی نیابت کرنے کے سینیٹ کے بندۂ حکم بن گئے تھے۔ خدمت ٹری بیونی انجام دینے کے بعد لوگ سینیٹ

---

[1] لیوی ۲۲/۳۰، ۸/۱۲۳، ۲/۴۴ - ۲/۴۴، ۴۳/۲، ۵/۴۲، ۲/۳۱، - میرا خیال ہے کہ پہلی صورت میں یہ پریٹر خود اپنا فرمان جاری کرتا ہوگا اور دوسری صورت میں حاکم شہر دونوں فرمان جاری کرتا ہوگا۔ لیکن کسی مورخ نے اسے بیان نہیں کیا ہے۔ عہدۂ بعد میں یہ خدمات سینیٹ کے حکم سے اکثر ضم کر دی جاتی تھیں اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ غیر ملکیوں کے مقدمات بہت کم ہوتے ہوں گے۔ دیکھو مامسین اسٹاٹس ریخت دوم ۲۰۱ - ۲۰۲ - اور فقرہ ۲۶۰ کتاب ہذا۔

باب ۲۶ فوج

(۴۰۰) فوج میں اطالیہ کی آبادی کے بہترین افراد خواہ وہ شہری ہوں یا حلیف سب داخل تھے اور تمام صحیح القوی اشخاص کسی نہ کسی صورت سے اس جنگ میں شریک تھے پیدل سپاہ کا ساز و سامان اعلیٰ درجے کا تھا اس لئے ہینی بال کا طریقہ یہ تھا کہ وہ رومی مقتولوں اور قیدیوں کے اسلحہ سے اپنے سپاہیوں کو مسلح کر دیا کرتا تھا۔ کمی یہ تھی کہ فوج کا دماغ کمزور تھا اگرچہ اثنائے جنگ میں تنظیم میں اصلاح ہوئی اور فن حرب کے اصول سے رومی کچھ واقف ہو گئے مثلاً رسالوں کے سواروں کی تربیت ہوئی اور ان سے بہتر طریقے سے کام لیا گیا پالی بیس نے بیان کیا ہے کہ نئی چیزوں کے سیکھنے کے لئے رومی ہمیشہ تیار رہتے تھے لیکن دقت یہ تھی کہ جمہوریہ روما میں نہ تو کوئی مستقل فوج تھی اور نہ کوئی مستقل سررشتۂ جنگ اس لئے جو سبق وہ سیکھتے تھے فراموش کر دیتے تھے لیجنوں کے عہدہ داروں میں سے اکثر خاص اہلیت رکھتے تھے مگر کوئی طریقہ ایسا نہ تھا جس سے کوئی افسر محض اپنی فوجی قابلیت سے کانسلی تک پہنچ سکتا۔ کانسلی کی امیدواری تو فکر سکتا تھا مگر امرا کی تمام جماعت اس کی مخالفت کرتی اور اگر وہ انتخاب میں ناکام رہتا تو اس کی اصل فوجی خدمت بھی جاتی رہتی۔ کیونکہ سپہ سالار ایسے شخص کو ناپسند کرتے جسے سپہ سالاری کی آرزو ہو۔ ہمارے لئے ایک ایسے نظام کو بخوبی سمجھنا ذرا دشوار ہے جس میں فوجی اور غیر فوجی خدمات ایک فرد واحد سے متعلق رہتیں۔ کانسل اور پریٹر ایسے لوگ ضرور ہوتے جنھیں جنگ کا تجربہ ہوتا مگر جنگ کے فنی پہلو کے لئے ان کی کوئی تربیت نہ ہوتی حلیفوں نے روما کی بہت کچھ خدمت کی تھی مگر اب یہ رجحان پیدا ہو گیا تھا کہ جس قدر بار ان پر انصافاً پڑنا چاہیے اس سے زیادہ ڈالا جائے یہ طریقہ ضرورت کی وجہ سے رائج ہوا اور اسی لئے غلاموں کو سپاہیوں کی صفوں میں شریک کر دیا گیا جن میں سے اکثر کو حق شہریت روما بھی مل گیا۔ جنوبی اطالیہ کے بیشتر حصوں کے روما کے تحت سے نکل جانے سے وہ رقبہ بہت محدود ہو گیا جس سے حلیفوں کی امدادی فوجیں مل سکتی تھیں۔ اہل کیمپے نیم شہری تھے نہ کہ حلیف اس لئے کپوا پر دوبارہ قبضہ ہو جانے سے اس رقبے میں کوئی وسعت نہ ہوئی۔ شہریوں اور حلیفوں میں جو امتیاز تھا اس کا ہمیشہ پورا لحاظ رکھا جاتا تھا۔ اسی لئے میدان جنگ میں بعض وقت اگلی صف میں دونوں اقسام کے سپاہی مساوی تعداد میں ہوتے۔ دور دراز

لہ پالی بیس ۶، ۱۔

باب ۲۶ کے ارکان میں داخل کر دئے جاتے جب کہ فہرست کی ترمیم ہوتی مگر یہ کوئی مقررہ حق نہیں تھا اور ازروئے قاعدہ صرف ان لوگوں کو سینیٹ میں شرکت کا استحقاق تھا جو کسی عہدۂ کیورول پر فائز ہوں۔ خدمت ایڈیلی کی اہمیت اب بڑھتی جاتی تھی کیونکہ اس کا تعلق کھیل تماشوں سے تھا۔ اگر یہ لوگ خوب خرچ کرکے شاندار کھیل دکھاتے تو انھیں ہر دلعزیزی حاصل کرنیکا خاص موقع تھا اور رشواروں کی تعداد بھی بڑھتی جاتی تھی۔ اس طرز عمل سے جو خرابیاں پیدا ہوئیں وہ عنقریب ظہور میں آنے والی تھیں۔ جو عہدے پلی بین لوگوں کے لئے مخصوص تھے ان میں یہ شرط تھی کہ جس شخص کا باپ یا دادا زندہ ہو اور کسی کیورول عہدے پر فائز رہ چکا ہو وہ خدمات ٹری بیونی پلی بین ایڈیلی کا مستحق نہیں۔ ک۔ سروی لیس[۵۱] کا مقدمہ نہایت دلچسپ ہے۔ اس کا باپ کسی کام سے پوندی کی نوآبادیوں کو بھیجا گیا۔ اثنائے راہ میں گالیوں نے اسے گرفتار کر لیا اور معلوم ہوا کہ وہ مرگیا ہے۔ قریب ۱۶ سال کے بعد اسے معلوم ہوا کہ اس کا باپ ابھی زندہ ہے اور قید ہے۔ لیکن اس اثنا میں وہ ٹری بیون اور پلی بین ایڈیل مقرر ہو چکا تھا۔ اس لئے بداندیش لوگوں نے کہنا شروع کیا کہ اس کا تقرر خلاف قانون ہے۔ مگر چونکہ ہینی بال ابھی اطالیہ میں موجود تھا اس لئے اس پر کسی نے علانیہ اعتراض نہیں کیا۔ ۲۰۳ق م میں سروِلیس بحیثیت کانسل شمالی اطالیہ میں ایک فوج کی کمان کر رہا تھا اور اس نے اپنے باپ کو آزاد کرا دیا۔ باپ کے آزاد ہو جانے سے اس کی موجودہ حیثیت بالکل خلاف قانون ہو گئی اس لئے اس کو قانون مذکورہ سے مستثنےٰ کرنے کے لئے مجلس عامہ میں ایک خاص تجویز پیش ہوئی جو منظور ہو گئی۔ جس قانونی قید کا ہم نے ذکر کیا ہے زمانۂ قدیم سے نہیں چلی آئی تھی۔ پیٹری شین طبقے پر اس کا کوئی اثر نہ تھا بلکہ اس سے مقصود یہ تھا کہ طبقۂ پلی بین کے ذی دست امرا رفتہ رفتہ روما کے پلی بین لوگوں کے تمام عہدوں کو اپنے خاندانوں سے مخصوص نہ کرلیں جیسا کہ عہدہ ہائے کیورول کے متعلق ہو رہا تھا۔ قیاس کیا گیا ہے کہ یہ قید بھی فلامی نیس کی اصلاحی تحریک کی ایک جزو تھی اور اس لئے حال ہی کی تھی

[۵۰] مام سین اسٹاٹس ریخٹ سوم ۸۶۲۔ لینگ دوم ۱۶۱۔

[۵۱] لیوی ۲۷، ۲۱، ۴۰، ۱۹، ۱۰ اور دی سین بورن کے حواشی ۲۱، ۲۵ کو دیکھنے سے معلوم ہو گا کہ تفصیلات مشکوک ہیں۔

ہو جانے سے ظاہر تھا کہ روما اب ان کا آقا بننا چاہتا ہے اور یہ کہ جب اس نے جنگ کے پُرآشوب
زمانے میں حلیفوں کے ساتھ رعایت نہ کی تو فتح یابی کے بعد رعایت کی اس سے کب امید ہو سکتی
ہے۔ یہ بھی واضح رہے کہ کاروی لیس کی تجویز صرف لاطینیوں کے لئے تھی جن کے ساتھ
خاص مراعات تھیں نہ کہ معمولی لاطینی حلیفوں کے لئے۔ ۳۰ لاطینی نو آبادیوں میں سے ۱۸ نے
روما کا ساتھ دیا تھا اور ۱۲ روگرداں ہو گئی تھیں۔ وفاداری کے صلے میں ۱۸ نو آبادیوں کے ساتھ
خاتمہ میں بہتر سلوک کیا گیا مگر ممکن ہے کہ یہ امتیاز دوامی نہ ہو۔ جیسے جیسے کہ جنگ کا دائرہ آخر کو
جنوبی گوشے میں محدود ہوتا گیا سامنیم اپولیا اور لوکانیا کے برگشتہ حلیف یکے بعد دیگرے
اطاعت قبول کرنے لگے جنھوں نے اطاعت قبول کرلی ان کے ساتھ رعایتیں ملحوظ رکھی گئیں
مگر اس کے متعلق تفصیلی حالات معلوم نہیں۔ بروٹیوں نے سب سے آخر میں اطاعت قبول
کی اور انھیں سخت سزا دی گئی۔ بروٹیم کے بڑے بڑے قطعے اہل روما کی املاک میں شامل
کر دئے گئے اور وہاں کے باشندوں کی حالت غلاموں کی سی ہو گئی۔ ان سے ذلیل سے
ذلیل کام مثلاً جلادی کے لئے جاتے تھے۔ اطالیہ کے دوسرے حصوں میں بھی (مثلاً اٹروریا میں) جہاں
بغاوت کے آثار تھے۔ اراضیات ضبط کی گئیں۔ لیکن روما کی سلطنت اب اطالیہ تک
محدود نہ تھی بلکہ اب دوسرے ملک بھی اس کے قبضہ میں تھے جو اس کے صوبوں کے
نام سے موسوم تھے۔ سسلی اور سارڈینیا میں پریٹر صوبہ داری کی خدمت انجام دیتے تھے اور
انتظامات بھی کم و بیش مکمل ہو چکے تھے۔ ہسپانیہ میں بھی اسی قسم کا انتظام عنقریب ہونے والا
تھا۔ اطالیہ اور صوبہ جات کے حلیفوں میں فرق یہ تھا کیونکہ اطالیہ کے حلیفوں پر رومی
صوبہ داروں کی حکومت نہ تھی مگر یہ ہوا اور ہر قسم کے حلیفوں میں بہت فرق تھا۔ ہر قسم
کے احکام روما سے جاری ہوتے تھے۔ کہ اطالیہ اور اس محاربہ عظیم سے یہ عملاً طے ہو چکا
تھا کہ ان احکام کی پابندی ہر قسم کے حلیفوں پر لازم ہے۔ تمام صوبوں کے صوبہ دار
رومی تھے اور جیسے جیسے کہ روما کے مفتوحہ صوبوں کی تعداد بڑھتی گئی اس کی شہنشاہی
عظمت کے آگے اطالوی حلیفوں کی حیثیت کچھ نہ رہی۔ خارجی معاملات کی باگ روما
کی سینیٹ کے ہاتھوں میں تھی اور جنگ کی وجہ سے اس کا یہ اقتدار اور بھی پختہ ہو گیا
جنگ کے دوران میں اس کی خارجی حکمت عملی کا دائرہ وسیع ہو گیا۔ فتوحات کی وجہ سے
روما اور بطالمہ مصر کے تعلقات بمقابلہ سابق زیادہ مستحکم ہوئے اور شاہ پرگامم اور

باب ۴ — ممالک مثلاً ہسپانیہ کی معرکہ آرائیوں اور اندرون ملک میں جنگ کی مسلسل ضروریات کی وجہ سے سپاہی برابر میدان جنگ میں رہتے اور مالی دقتوں کے سبب سے ان کی تنخواہیں بر وقت ادا نہ ہوتیں اس سے سپاہیوں میں ناراضی پیدا ہوتی اور ایک دفعہ تو علانیہ بغاوت ہوگئی۔ سپاہیوں کو لوٹ مار کرنے اور مفتوحین کے ساتھ وحشیانہ برتاو کرنے سے روکنا ناممکن تھا اس لئے رومی سپاہیوں کے ضبط فوجی میں فرق آگیا تھا فے بیس اور پرانے خیال کے لوگ اس کام کا الزام فے بیس پر رکھتے تھے مگر یہ خرابی حالات زمانہ سے پیدا ہوئی تھی چند سال تک اس قسم کی مسلسل ملازمت سے سپاہیوں میں خواص بہادگی پیدا ہو گئے اور ان میں سے اکثر نے قتل و غارتگری کو اپنا پیشہ بنا لیا۔ اپنے گھروں کو واپس جانا اور کھیتی باڑی کرنا ان لوگوں کی جان پر آتا تھا اس لئے مال غنیمت اور بخششوں کے لالچ میں یہ لوگ میدان جنگ کو واپس چلے جاتے یہ وہی رضاکار تھے جن کا ذکر جنگ کے آخری زمانے میں آتا ہے۔ یہ لوگ سپاہی تو اچھے تھے مگر اس قماش کے نہ تھے۔ کہ جنگ کے ختم ہو جانے کے بعد زمانۂ امن میں اپنے خستہ حال ملک کو مرفہ الحال بنانے کی کوشش کریں۔

بحریہ — (۴۰۱) بحریہ کے متعلق فی الجملہ ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ اس پر روما کی حکومت فخر کر سکتی تھی لیکن یہ بھی واضح رہے کہ روما کے بحریے کو تفوق قرطاجنہ کے بحریے کی شرمناک ناکارگی سے ہوا۔ میں اس کے قبل بھی بیان کر چکا ہوں اور پھر کہتا ہوں کہ اُس زمانے میں بیڑے سے بخوبی کام لینے کے لئے جہازوں میں اعلیٰ درجے کے سپاہیوں کی ضرورت تھی کیونکہ بھدے جہازوں کے کھینے والوں میں زیادہ تر غلام یا ایسے اشخاص ہوتے تھے جو جبراً بھرتی کئے گئے تھے۔ اسی وجہ سے روما اپنے بیڑے کو بر وقت درست کر سکتا تھا اور قرطاجنہ اس سے قاصر تھا روما میں کوئی مستقل فوج نہ تھی اس لئے ایام امن میں بحریہ کس مپرسی میں پڑ جاتا تھا جہازرانی کے لئے روما کو کاروان یونانی حلیفوں سے مدد ملتی تھی جو اس فن میں طاق تھے۔

حلیف — (۴۰۲) فوجی خدمت کے لحاظ سے حلیفوں کا جو تعلق روما سے تھا اس کا ہم ذکر کر چکے ہیں۔ جنگ میں بعض واقعات ایسے ہوئے جن سے ثابت ہو گیا کہ اس کے اختتام کے بعد حلیفوں کی حیثیت کم تر درجہ کی ہو جائے گی سنہ ۲۰۹ ق م میں کاروی لیس[1] کی تجویز کے نامنظور

---

[1] دیکھو فقرہ ۳۱۲ کتاب ہذا۔

باب

چاندی کے سکے بھی رائج تھے جن میں اوّل دینار (denarius) تھا یہ دس آس کا تھا اور جود وما میں یونانی درہم (drachma) کا مساوی تھا جس کا بحیرہ روم کے ملحقہ ممالک میں بہت رواج تھا۔ اس طرح روما میں پچاس سال تک سکوں کا معیار دوگونہ تھا یعنی تانبے کے سکوں کے ساتھ چاندی کے سکّے بھی رائج تھے۔ مگر یہ حالت عارضی تھی اور سکوں کو بجائے ۱۲ میں تقسیم کرنیکے ۱۰ میں تقسیم کرنے کا رواج ہوگیا تھا۔ دینار وزن میں گھٹتا جاتا تھا اس لئے سنہ ۲۱۷ میں اس کی مقدار قانوناً کم کردی گئی اور وہ ۱۶ نے ایک ایک اونس کے آسوں کے برابر کردیا گیا۔ اعداد ذیل سے سکوں کی قیمتیں صحیح طور سے معلوم ہوں گی:۔

سکّہ	نشان	سنہ ۲۶۹ قیمت چار اونس کے آسوں میں	سنہ ۲۱۷ قیمت ایک اونس کے آسوں میں۔	وزن چاندی کا سنہ ۲۶۹	کسور رومائی لبرا کی میں سنہ ۲۱۷
ایک دینار	X یا X	۱۰	۱۶	۱/۷۲	۱/۸۴
نصف دینار یا کوئی نارس	V یا V	۵	۸	۱/۱۴۴	۱/۱۶۸
ربع دینار یا سسٹرٹیس	IIS یا HS	۲ ۱/۲	۴	۱/۲۸۸	۱/۳۳۶

اس طور پر سنہ ۲۱۷ کے سسٹرکی نے سنہ ۲۶۹ کے چار اونس والے آس کی جگہ لیلی مختلف مذہبی اور قانونی اغراض کے لئے چار اونس کے پرانے آونس سے شمار کرنے کا رواج عرصے تک باقی رہا گو اس سکے کا چلن نہ تھا لیکن روزمرّہ کے کاروبار میں اقل سکہ اب سسٹرکی تھا۔ اس اہم ترمیم پر جو قرضداروں کے نفع کے لئے عمل میں لائی گئی تھی ۲۸۰ سال تک عمل ہوتا رہا۔ سلطنت کی مالی حالت نہایت سقیم تھی اس لئے اس نے ایک تانبے کا دینار جاری کیا اس پر چاندی کا باریک پتّر تھا مگر یہ سراسر فریب تھا۔

زراعت

(۴۴۰) زراعت کے متعلق کوئی رائے قائم کرنا دشوار ہے کہ عہد مابعد میں اس کا زوال کس حد تک جنگ کی وجہ سے تھا۔ ہمیں معلوم ہے کہ زمین کے بڑے بڑے

باب ۳ — اتحادیوں نے شاہ مقدونیہ کے خلاف بیں روما کا ساتھ دیا تھا۔ ماسی نسا جو نیومیڈیا کا بادشاہ ہوگیا تھا، قرطاجنہ کے حرکات و سکنات کی نگرانی کرتا تھا۔ مگر روما کے حلیفوں میں اس کے حق میں سب سے زیادہ مفید دو یونانی بحری شہر مسالیہ و ہیرو پولیس تھے جن کے ساتھ اس کا سلوک بھی فیاضانہ تھا گو روما کی جو خدمت اُنھوں نے کی وہ اس قسم کی نہ تھی کہ اس پر فصیح البیان مقرروں کی نگاہ پڑتی۔ آگسٹس کے عہد حکومت میں بھی یہ دونوں شہر باقی تھے اس وقت بھی اس کا تمدن یونانی تھا اور ان کی حیثیت منظور نظر حلفا کی تھی اور ان کی مرفہ الحالی حسب سابق تھی۔

سکہ جات — (۳۰۴) ہم بیان کرچکے ہیں کہ جنگ کی وجہ سے سلطنت روما سخت مالی مشکلات میں مبتلا تھی اور اگر زیادہ عرصے تک جاری رہتی تو ممکن تھا کہ اس کے ذرائع بالکل ختم ہوجاتے کیونکہ اب وہ بالکل خستہ حال تھی اور اگرچہ جنگی خراج (Tributum) کی رقم اس کے ذمے واجب الادا تھی مگر یہ کوئی نئی چیز نہ تھی۔ اس کے علاوہ وہ جنگی قرضہ تھا جو بعد میں لیا گیا تھا اور ٹھیکہ داروں کی واجب الادا رقمیں تھیں جن کی ادائی جنگ کے اختتام تک ملتوی کردی گئی تھی قرضے کی مجموعی تعداد بہت زیادہ ہوگئی تا وان جنگ سے اس کا بار کچھ ہلکا ہوتا مگر اس میں بھی وقت یہ تھی کہ اس کی ادائی بالاقساط ہونے والی تھی اور موجودہ رقوم واجب الادا کی بیباقی کے لئے روپیہ مہیا کرنا آسان نہ تھا۔ انھیں وجوہ کے سبب سے روما کے سکۂ جاریہ کا معیار[1] کم کردیا گیا۔ زمانۂ قدیم میں روما کا اقل ترین سکہ آس تھا۔ یہ سکہ تانبے یا کانسی کا ہوتا تھا جو وزن میں ۱۲ اونس (unciae) کے پورے رومی پونڈ (libra) کے برابر تھا لیکن آس کا وزن رفتہ رفتہ گھٹتا گیا۔ پہلی جنگ فنیقی[2] میں اس کا وزن صرف دو اونس (Sextans) رہ گیا تھا۔ ۲۱۷ق م میں فلامی نیس نے جو ایک پرجوش حامی اصلاح تھا قرضداروں کے مصائب کو رفع کرنے کے لئے ایک قانون پیش کیا جو غالباً اسی بنا پر ... منظور ہوا جو قانون lex Flaminia minus Solvendi کے نام سے موسوم ہے اور اس کی غایت یہ تھی کہ سکہ جات کی قیمت میں جو کمی بیشی ہوتی تھی اسے رفع کردیا جائے۔ اسی قانون کے ذریعہ سے آس کا وزن ایک اونس یعنی اس کے قدیم وزن کا ۱/۱۲ کردیا گیا۔ یہ بھی واضح رہے کہ ۲۶۹ق م سے

---

[1] حوالوں کیلئے دیکھو مارکوارٹ Staw دوم ۱۶-۱۹۔

[2] دیکھو فقرہ ۲۹۴ کتاب ہذا۔

باب ۱۲

ان کی اراضیات کی ویرانی اور غیر مساوی مسابقت سے نقصان پہنچا تھا مگر اب ایک نیا خطرہ پیدا ہو گیا تھا یعنی انھیں اپنی زمینیں مجبوراً فروخت کر دینی پڑیں گی۔ ان معاشی اثرات کے نتائج پر ہم متعاقب بحث کریں گے یہاں صرف ہم یہ کہیں گے کہ طویل جنگ سے قوم کے اخلاق میں جو خرابی پیدا ہو گئی تھی وہ ان اثرات کی وجہ سے اور زیادہ ہو گئی۔ پُرجوش فوجی زندگی میں سالہا سال گزارنے کے بعد ہزارہا نوجوان کھیتوں کی محنت ومشقت کے لائق نہ رہے تھے اور چونکہ وہ عنفوان شباب میں فوجوں میں داخل ہو گئے تھے اس لئے وہ اس محنت شاقہ کے عادی بھی نہ تھے۔

سرمایہ داری

(۴۰۵) طویل جنگ کی ضروریات کی وجہ سے روما کی حکومت کا دارومدار زیادہ تر ٹھیکہ داروں کی علو ہمتی پر ہو گیا تھا جو فوجوں کے لئے رسد اور ساز وسامان مہیا کرتے تھے اور دوسرے طریقوں سے بھی اس کی خدمت کرتے تھے۔ ان لوگوں کے رقمی مطالبات کی ادائی جنگ کے اختتام تک ملتوی کر دی گئی تھی اس لئے ان کے حقوق حکومت پر اور بھی بڑھ گئے تھے۔ یہ لوگ نہ صرف سلطنت کے مہاجن تھے بلکہ خطرے کی حالت میں روپیہ دینے سے ان کی وقعت اور بھی بڑھ گئی تھی اس لئے اگر یہ لوگ اپنا روپیہ ایسے کاروبار میں لگاتے جس سے سلطنت کو نقصان کا امکان ہوتا تو انھیں روکنا بھی دشوار تھا اور یہ سلطنت کے حق میں خطرناک تھا۔ زمانۂ قدیم سے ذی اثر لوگوں کو سرکاری اراضیات کمی لگان کے ساتھ دی جاتی تھیں۔ زمانۂ حال میں سیاسی کوششوں سے یہ رواج کم ہو گیا تھا مگر اس کے تازہ ہو جانے کا امکان تھا۔ یہ بھی واضح رہے کہ جائداد کا ہوشیاری کے ساتھ انتظام کرنا اور بہ نفع کے کاموں میں روپیہ کا لگانا صرف اہل روما کے خصائل میں سے تھا بلکہ اہل روما اس پر فخر کرتے تھے اور ہمیشہ عمل کرتے تھے۔ مگر اندیشہ تھا کہ یہ طمع زر کہیں اس قدر نہ بڑھ جائے کہ اس سے تمدن میں ایک نیا روگ پیدا ہو جائے مشترک سرمایہ کے کاروبار کو فروغ ہو رہا تھا اور ہسپانیہ کے معادن اور فنیقی افریقہ کی اعلیٰ پیمانے کی زراعت کا حال رومیوں کو جب معلوم ہوا تو ان کی طمع اور بھی بڑھ گئی۔ اس وقت ہم ان خطرات کی طرف ناظرین کو متوجہ کرتے ہیں جو جنگ کے نتائج کی وجہ سے پیدا ہو رہے تھے۔

یونانیت

(۴۰۶) آگے چل کر ہمیں معلوم ہوگا کہ یونانی اثرات روما میں داخل ہو رہے تھے اور اسکے تمدن کا جزو بن رہے تھے مگر جنگ کے پُرشور زمانہ میں اس کا پتہ نہیں چل سکتا تھا کہ وہ کیسے دیرپا ثابت ہوں گے

باب ۱۱

قطعے ویران پڑے گئے تھے ۔ مگر نہ تو ان کے صحیح اعداد و شمار ہیں نہ یہ معلوم ہوسکتا ہے کہ ہینی بال کی واپسی کے کس عرصے کے بعد مختلف اضلاع میں زراعت کا سلسلہ پھر شروع ہوا ۔ یہ بھی قرین قیاس ہے کہ جنگ کے سبب سے ملک پر جو تباہی آئی اُس کے بیان کرنے میں مبالغہ کیا گیا ہو۔ ضروریات کی وجہ سے ممالک غیر سے غلہ آنے لگا تھا جس کے اہم نتائج ہوئے ۔ اس غلے میں سے کچھ تو ہیرو یا بطلیموس ایسے حلیفوں کے پاس سے آتا تھا کچھ یورشوں یا بحری جنگوں میں ملا تھا اور جنگ کے اواخر میں سسلی اور سارڈینیا سے غلہ بطور خراج آنے لگا تھا ۔ اس غلے کا ایک حصہ تو فوجوں کے کام آتا تھا اور باقی کسی روما کے فاقہ مست انبوہ کی شکم پُری ہوتی تھی کیونکہ جنگ کے دوران میں اگران کی آہ و زاری جاری رہتی تو اس کی طرف توجہ پوری طور سے نہ ہوسکتی ۔ اس لئے حکومت نے روما میں غلہ سستے داموں بیچنا شروع کیا اس کی وجہ سے اطالیہ کے کاشت کاروں کو غلے کی واجبی قیمت نہ مل سکتی تھی یعنی بالفاظ دیگر گو انھیں جنگ کا بار برداشت کرنا پڑتا تھا مگر جنگ سے نفع نہ اُٹھا سکتے تھے کیونکہ غلے کی قیمت حکومت کی اس مداخلت سے بڑھ نہ سکتی تھی ۔ جب یہ صورت تھی تو اطالیہ میں غلے کی کاشت کو فروغ نہ ہوسکتا تھا ۔ زیتون اور انگور کی کاشت میں نفع تھا مگر ان کی کاشت میں دیر لگتی ہے ۔ اس لئے یہ کام صرف سرمایہ دار لوگوں کا تھا جو روپیہ لگا کر انتظار کرسکتے تھے چھوٹے کاشتکاروں کی فلاح کی صورت ان وجوہ سے بہت کم تھی ۔ اس کے علاوہ دوسرے ملکوں میں غلہ کم خرچ میں پیدا ہوسکتا تھا کیونکہ اولاً وہاں حالات زیادہ مناسب تھے اور کاشت بڑے پیمانے پر غلاموں کی محنت سے ہوتی تھی ۔ اس لئے جنگ ختم ہوجانے سے ممالک غیر کی مسابقت کے ختم ہونے کی کوئی امید نہ ہوسکتی تھی خود اطالیہ میں بھی بعض مقامات میں زراعت بڑے پیمانے پر ہوسکتی تھی اور اس سے ۱۷ سالہ جنگ کے بعد غلاموں کی کمی نہ ہوگی جس سے چھوٹے کاشت کاروں کو ایک مزید خطرہ تھا ۔ صلح کے ہوجانے کے بعد سلطنت کی طرف سے قرضے اور ٹھیکوں کی رقمیں ادا ہونے لگیں جس سے امیروں کے پاس کاروبار میں لگانے کے لئے پھر روپیہ ہوگیا اور چونکہ اب لوگوں کو ہر طرح کا اطمینان ہوگیا تھا اس لئے اُنھوں نے اطالیہ میں اراضیات خریدنی شروع کردیں جس کی غالباً کمی نہ تھی ۔ سینیٹ کے اراکین قوانین نافذہ کی وجہ سے تجارت میں روپیہ لگانے سے روک دیے گئے تھے اس لئے وہ اپنا روپیہ زیادہ تر زمین میں لگاتے تھے چھوٹے کاشتکاروں کو اب تک

باب ۲

زمانے کے مشہور عالم وارو نے اس کے منسوبہ ناٹکوں میں سے اکیس کو اس کی تصنیف سے تسلیم کیا ہے مگر ممکن ہے کہ اس کے ناٹکوں کی تعداد اس سے زیادہ ہو۔ یونانی نمونوں سے کام لینے میں وہ یونانی مذاق کی باریکیاں باقی نہ رکھ سکتا تھا مگر اس کا خود اس کی طبیعت میں مذاق تھا جسے اس کے رومی سامعین زیادہ پسند کرتے تھے اس کے تماشوں کے سین یونان میں رکھے گئے ہیں مگر وہ روما اور اطالیہ کے معاملات کی طرف اکثر اشارہ کرتا ہے۔ یونان کی عدالتی کارروائیوں اور محاورات کا بھی اکثر ذکر آتا ہے گو یونانی زبان سے اخذ کئے جانے کی وجہ سے اس کی ناٹکوں میں اطالیوں کو اکثر وحشی (Barbari) کہا گیا ہے۔ ایک مقام پر[1] اس نے جنگ کا ذکر کیا ہے اور اپنی قوم کی فتح کی دعا کی ہے۔ اس کے اکثر ناٹک عرصے تک روما کے تماشا گاہوں میں دکھائے جاتے تھے۔

اے نیس

(۴۰۷) اے نیس کا رجحان اس سے مختلف تھا۔ اس نے زیادہ تر کمال یونانی ٹریجڈیوں کے ترجمہ میں حاصل کیا تھا اور کومیڈی میں اس سے کمتر درجے پر تھا۔ اس نے نائیویس کے طرز پر کئی قومی ناٹک بھی لکھے تھے مگر ان کے متعلق ہمیں کچھ معلوم نہیں اس نے مختلف اقسام کی اور نظمیں بھی لکھی ہیں جو یا تو یونانی نظموں کے ترجمے ہیں یا اسی طرز کی ہیں روما میں وہ یونانی کی تعلیم دیا کرتا تھا اور روما کے تمدن میں یونانی تخیلات کے شامل کرنے میں اس نے جو کام کیا وہ لاثانی ہے۔ اس کی شہرت کا دارومدار ایک طویل نظم (Annales) (سال نامہ) پر ہے اس میں اس نے (Hexameter) بحر میں روما کی تاریخ اے نیاس کے ورود سے بیان کی ہے اور اس کے اٹھارہ حصے ہیں اس نے رومیوں کے کارناموں کو ایک رزمیہ نظم کی صورت میں پیش کرنے کی کوشش کی تھی اور گو یہ نظم محاسن صوری سے آراستہ نہ تھی مگر رومی اس پر فخر کرتے تھے از منۂ مابعد میں مذاق وقت کے لحاظ سے کبھی اس کی قدر ہوتی اور کبھی نہ ہوتی۔ اس کے منتشر موجودہ قطعات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی نظم میں جذبات کا وفور تھا مگر زبان میں فصاحت نہیں آتی تھی لیکن رومی اسی کو غنیمت سمجھتے تھے کیونکہ ان کے ادبیات میں اس سے بہتر کوئی رزمیہ نظم نہ تھی۔ یونانی (Hexameter) بحر کا رواج یونا

---

[1] (Cistellasia) ۱۹۷ تا ۲۰۲۔ یہ اس کی ابتدائی نظموں میں ہے۔ اس کی اکثر ناٹکیں جنگ کے بعد کی لکھی ہوئی ہیں۔

باب ۲

پرستش کا شوق ۲۱۲ء ہی سے پیدا ہو چلا تھا اور ۲۰۴ء میں پورا ہوا۔ لیکن "مادر کبیر" کی پرستش یونانی نہ تھی گو روما میں پرگامم کے یونانی بادشاہ کے ذریعے سے جاری ہوئی تھی۔ ڈیلفی کے مندر سے قدیم تعلقات تھے اور برابر قرار رہے۔ سیراکیوزا اور غالباً ٹارین ٹم سے مجسمات روما میں لائے گئے تھے، ان کے ذریعے سے ممکن ہے کہ رومی یونان کے تخیلات حُسن سے آشنا ہو گئے ہیں اور ان میں ملت تشبیہی (Anthropomorphism) کے عقائد کا رواج ہوا ہے اور اطالیہ اور یونان کے دیوتاؤں میں مماثلت پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہو۔ ادبیات میں جنگ کا زمانہ نہایت اہم ہے کیونکہ اس کے دوران میں یونانی نمونہ کی متابعت کا عام رواج ہو گیا۔ کیمپےنیا کا شاعر نائی ویس جنگ کے زمانے میں زندہ تھا مگر اس کی زندگی کے آخری سال جلاوطنی میں کٹے۔ اس عہد کے شعرا میں ممتاز[1] ٹ۔ ٹاکیس پلاٹس (ساکن شمالی امبریا) اور ک۔ اے نیس تھے۔ اے نیس اطالیہ کے جنوب کے ضلع کلابریا کا باشندہ تھا اور غالباً یونانی الاصل تھا۔ زبان تو اس کی کم از کم یونانی ضرور تھی۔ پلاٹس روما میں مزدوری کر کے قوت بسری کرتا تھا اور یونانی ناٹکوں (Comedies) کے ترجمے اور خلاصے کر کے کچھ کما لیا کرتا تھا۔ اس غرض کے لئے اُس نے یونان کی زمانۂ مابعد کے تمدنی مذاقیہ ناٹکوں سے کام لیا کیونکہ عہد اول کے سیاسی ناٹکوں میں زیادہ تر شخصیات پر حملے ہوتے تھے اور ان کا لب و لہجہ بھی رکیک تھا جسے متین و سنجیدہ آدمی پسند نہ کرتے تھے۔ اس کے ناٹکوں کے پلاٹ (خاکہ) بالکل یونانی ہیں اور جب کسی چیز پر زور دینا ہوتا ہے تو وہ یونانی الفاظ استعمال کرتا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ روما کے لوگ تھوڑی بہت یونانی ضرور سمجھتے تھے۔ اس نے مختلف یونانی بحریں اپنی نظموں میں استعمال کی ہیں مگر وہ لاطینی زبان کو یونانی کے سانچے میں ڈھالنا نہ چاہتا تھا۔ طرز تحریر اور تخیلات کے لحاظ سے اس کی لاطینی خاص رومیوں کی لاطینی ہے کسی شاعر نے لاطینی زبان سے نہ تو اس خوبی سے کام لیا نہ اسے اتنی ترقی دی۔ اسکی ہر دلعزیزی کی کافی شہادت ہے کہ دوسروں کی نظمیں بھی اس کے ساتھ منسوب کی جاتی ہیں۔ سسرد کے

[1] ان تینوں کی پیدائش اور وفات کے سنین سے ہمیں سروکار نہیں جو حسب ذیل بیان کئے گئے ہیں نائی ویس ۲۶۰ء تا ۱۹۹ء، اے نیس ۲۳۹ء تا ۱۶۹ء، پلاٹس ۲۵۴ء تا ۱۸۴ء۔ اس حساب سے یہ عجیب بات معلوم ہوتی ہے کہ ہر ایک کی عمر ۷۰ سال ہے۔ دیکھو ٹیوفیل شوب وار ۹۵-۱۰۴۔

باب ۲

مسمی ک۔ والیرس فلاکس جو آوارہ مزاج اور عیاش تھا جو پیٹر دیوتا کا پجاری مقرر ہوا اور سرواریجاری کے اثر سے خدمت مذکور پر فائز ہوگیا۔ بیان کیا گیا ہے کہ اس کا کام رسوم کو انجام دینا تھا اور ان مذہبی رسوم کے ادا کرنے سے اس کی زندگی اور خصائل میں ایک عجیب کایا پلٹ ہوگیا یعنی وہ ایسا نیکوکار اور پرہیزگار ہوگیا کہ تمام باوقعت شہری اس کی عزت کرنے لگے اور اس کے تقدس سے خدمت مذکور معزز خیال کی جانے لگی یہ بھی واضح رہے کہ ایک مذہبی خدمت[۱] پر جو پیٹری شیئن طبقے کے لئے مخصوص تھی کسی پلیبین تقسہ رہونے کے معنی یہ تھے مذہب سیاسیات کا ایک جزو ہوگیا تھا اور اس کی وقعت وہ نہ تھی جو روما کے قدیم روایات میں بیان کی گئی ہے۔

روما کے آئندہ فرائض۔

(۴۰۹) بہرکیف گو روما کے تمدن کے بعض شعبوں میں خرابیاں پیدا ہو رہی تھیں مگر بہ حیثیت اس کے نظام سلطنت میں اب تک کوئی خاص سقم نہ تھا۔ رومیوں میں حب وطن تھا اور ان کی رہنما سینیٹ سی تجربہ کار اور مستقل مزاج جماعت، عنان حکومت درحقیقت اسی کے ہاتھوں میں تھی اور اس زمانے میں کسی ملک میں اس سے بہتر حکمراں جماعت نہ تھی اس جنگ میں روما نے فن جنگ کا کوئی زبردست ماہر پیدا نہیں کیا تھا مگر اس کی فوج میں متعدد ایسے جنرل تھے جو کسی معمولی دشمن کا بخوبی مقابلہ کر سکتے تھے مثلاً فے بیس، مارکےلس لائی وی نس، بیوبیس، سائی ناٹار، نیرو نے مختلف طریقوں پر اپنے ملک کی قابل استحسان خدمت کی تھی۔ ایسے نوجوانوں کی بھی کمی نہ تھی جو مابعد میں قوم کی رہنمائی کے لئے تیار ہوسکے۔ کیٹو اور فلامی نیس اس جنگ میں شریک تھے اور پایس جو لینے کی جنگ میں کام آیا تھا اپنا جانشین ایک بیٹا چھوڑ گیا تھا جس نے عزت اور شہرت حاصل کی۔ مگر خرابیوں کے آثار بھی ہویدا تھے۔ ہم زمانۂ زیر تذکرہ کے حالات پر واقعات مابعد کو پیش نظر رکھکر غور کر سکتے ہیں اور ہمیں صاف معلوم ہوتا ہے کہ روما ایک زبردست شہنشاہی دولت ہونے والا تھا خواہ وہ چاہے یا نہ چاہے۔ لیکن جنگ ہنی بالی کے ختم پر مستقبل کے حالات کے متعلق رومی کوئی قیاس نہ کر سکتے تھے۔ انھیں یہ نہ معلوم ہوگا کہ روما کی شہنشاہیت کو

بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ۔ میں اور اس کے اقوال "رومی ہنوا روں کے آخری باب میں۔

[۱] یہ خدمت (Curio maximus) کی تھی۔ لیوی ۲۷ ، ۸۔

باب ۲

ایک ادبی انقلاب تھا۔ لاطینی شاعروں کو یہ بہت پسند تھا اور اس سے لاطینی زبان پر بہت اثر ہوا۔ اس کے اجزا ہشتم و نہم میں پہلی پیونی بالی جنگ کا تذکرہ ہے۔ اسے پینس کے حالات زندگی سے معلوم ہوتا ہے کہ اطالیوں کو ذی اثر رومیوں کی سرپرستی سے بہت کچھ نفع تھا۔ ۲۰۴ق۔م میں وہ سارڈی نیا میں ملازم تھا۔ وہاں اس پر پورکیس کیٹو کی نظر پڑ گئی جو کولیسٹر تھا کیٹو اسے روما لے آیا جہاں اس نے یونانی کی تعلیم دینی شروع کی۔ اس کے بعد اسے سی پیو افریکانس سے توسل ہو گیا اور اس کے علمی حلقے میں اسے پینس داخل ہو گیا۔ ۱۸۹ق۔م میں کانسل فل وییس اسے اپنے ہمراہ ایٹولی جنگ میں لے گیا تاکہ وہ کانسل مذکور کے کارناموں کو نظم کرے۔ ۱۸۴ق۔م میں فل وییس کا بیٹا شمالی اطالیہ میں ایک شہری نوآبادی کے قیام کے لئے کمشنر مقرر ہوا تھا اس نے اپنے باپ کے ملک الشعرا کو بطور کچھ اراضی عنایت کی اور شہریت روما سے بھی اسے سرفراز کیا۔ اسے پینس نے اس کے اس احسان کا نہایت فخر سے مصرعہ ذیل میں اعتراف کیا۔

Nos Sumus Romani qui Fuimus ante Rudini

روڈی اے اس کا وطن تھا اس کی علمی زندگی کا تعلق جنگ فینقی ثانی کے بعد کے عہد سے ہے لیکن وہ بھی جنگ سے متاثر ہوا کیونکہ اس جنگ کے واقعات کو اس نے دیکھا تھا اور نظم کیا تھا اس کا مشہور ترین مصرع ذیل میں درج ہے جس میں اس نے فے بیس کنگ ٹیٹر کی تعریف کی ہے۔

Unus homo nobis cunctando Restituit rem

شہر روما

(۴۰۸) شہر روما کی حالت کا صحیح اندازہ کرنا آسان نہیں ہے۔ جنگ کے ضمن میں ہم بیان کر چکے ہیں کہ بعض وقت آگ لگتی تھی اور طغیانی آتی تھی۔ فوق الفطرت واقعات ظہور میں آتے تھے جن کی نحوست کو دفع کرنے اور وہم پرست لوگوں کے خوف کو دور کرنے کے لئے کھیل، جلوس، قربانیوں اور دوسری مذہبی رسموں کا سلسلہ جاری رہتا تھا۔ جنگ کے زمانے میں مذہب کی طرف خاص توجہ ہوگی۔ ۲۱۸ق۔م تا ۲۱۶ق۔م کی ہزیمتوں کے بعد، رومیوں کے دم خم باقی نہ رہے تھے اور ہر وقت خبروں کا انتظار رہا کرتا تھا ۲۱۵ق۔م کا ایک عجیب واقعہ ہے جس کی اصلیت[۱] سمجھنا ہمارے لئے دشوار ہے۔ ایک شخص

---

[۱] لیوی ۲۲/۸-۱ دیکھو ڈیمیوڈیز۔ فارلر کا دلچسپ مضمون کلاسیکل ریویو (جلد ہفتم ۱۹۳-۱۹۵)

صحت نامہ تاریخ جمہوریہ روما جلد اول

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۱۳	۸ (حاشیہ نمبر ۱)	Vondor	Vonder
۱۳	〃	Gesseleschaft	Gesellschaft
۱۷	۸	اٹرویا	اٹروریا
۱۹	۸	ہیلاس	ہیلاس
۱۹	۲۱	پاپی جی	یاپی جی
۲۰	۱۹	اوسط	وسط
۲۵	۱۵	فوجیں	قومیں
۲۷	۱۳	تشکیکی	تشکیلی
۲۹	۷	Fulger	Fulgur
〃	〃	Elicias	Elicius
〃	〃	Summam	Summanus
۳۱	۵	Superstistion	Superstition
۳۱	۶ (حاشیہ نمبر ۲)	Annalex	Annales
۳۲	۲ (حاشیہ نمبر ۱)	Quirinalis	Quirinalis
۳۳	۱	Auapicia	Auspicia
۳۳	۳	معافی	معانی
۳۳	۴	Auguriam	Augurium
۳۳	۲	Avi-pex	avi-spex
۳۳	۱۴ (حاشیہ نمبر ۱)	Deer	Deor

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۴۰	۲۰	Regimes	Regiones
۴۱	۱۱	Clocae	Cloacae
۴۱	۱۴	Boorium	Bourium
۴۳	۱۴	صرف	توصرف
۴۶	۱۰	سائن	سابن
۴۶	۲۲	〃	〃
۴۹	۸	Gus	Gens
۴۹	۲۰	Familear	Familias
۴۹	۲۲	pietas	Clientes
〃	〃	Pateni	Patroni
۵۰	۵	Pllulris	Populus
۵۰	۶	Curiate	Curiae
۵۰	۱۵	Trihns	Tribus
۵۳	۱۰	دجوہ	وجود
۵۵	۲	Jus	Ius
۵۷	۲	Populic	Populi
〃	〃	Indicxium	Indicuim
۵۸	۱۴ (حاشیہ نمبر ۱)	Pous	Pons
۶۰	۵	اختلافات	اختلاف قوی

باب ۲

کس قدر وسعت ہوگی یا رفتہ رفتہ بحیرۂ روم کے تمام ملحقہ ممالک میں قیام امن کی ذمہ داری روما کے سر ہوگی۔ وہ یہ بھی نہ جانتے ہوں گے کہ محکوم اقوام پر عدل و انصاف کے ساتھ حکومت کرنے کے لئے ایک زبردست مرکزی قوت کے تحت میں تجربہ کار عہدہ داروں کی ایک خاص جماعت کی ضرورت ہے یہ امر بھی ان کی نگاہ سے پوشیدہ ہوگا کہ نظام صوبہ جاتی کی ترقی سے مرکزی قوت کمزور ہو جائے گی اور صوبہ داروں پر اس کی نگرانی محض برائے نام ہوگی مزید براں انھیں یہ بھی نہ معلوم ہوگا کہ زوال پذیر جماعت امرا کی حکومت کے تحت میں جو خرابیاں پیدا ہو گئی تھیں وہ ایک روز ناقابل برداشت ہو جائینگی اور ایک سو سال کی اصلاحوں اور رجعتوں و زبردستانہ باہمی مناقشات کے بعد حکومت جمہوری بزور شمشیر ختم کردی جائیگی۔

عدم تجربہ

(۱۰۴) حکمران قومیں اپنے آئندہ فرائض کے لئے بالقصد کوئی تربیت حاصل نہیں کرتیں رومی بھی بلا قصد ذاتی درجہ حکمرانی پر پہنچ گئے جس کے وہ اہل نہ تھے اور انھوں نے بھی وہی کیا جو دوسروں نے کیا تھا۔ اگر وہ اپنے آپ کو دوسروں پر حکومت کرنے کا اہل بھی بنانا چاہتے تو زمانہ گذشتہ کا کوئی تجربہ ایسا نہ تھا جس سے وہ مستفید ہو سکتے۔ اطالیہ کا نظام سیاسی ممالک ماوراء البحر کی غیر ملکی رعایا پر عائد نہ ہو سکتا تھا۔ شمال اور مغرب کی قوموں سے بھی شہنشاہیت کا کوئی سبق نہ مل سکتا تھا کیونکہ وہ قبیلوں میں منقسم تھیں قرطاجنہ سے کچھ معاشی سبق ملے تھے مگر یہ مستحسن نہ تھے اور شہنشاہی اولوالعزمیوں میں اسے ناکامی ہو چکی تھی۔ یونانی یا نیم یونانی مشرقی ممالک سے البتہ رومی کچھ سیکھ سکتے تھے جہاں زمانہ گزشتہ کی شہری حکومتیں تھیں اور زمانہ حال میں اتحاد تھے۔ بڑی بڑی سلطنتیں بھی تھیں جو سکندر اعظم کی چند روزہ سلطنت کے زوال کے بعد وجود میں آئی تھیں۔ ان میں ایک مرکزی حکومت تھی جو بڑے بڑے علاقوں پر حکومت کرتی تھی جو اس کے صوبے یا متعلقات کہے جاتے تھے ان کے طرز حکومت سے روما کو [illegible] ہو سکتا تھا۔ طرز حکومت کے لحاظ سے روما کی حیثیت ایک شہری سلطنت کی تھی جس میں امرا کی ایک چھوٹی سی حکمران جماعت کو پورا تفوق حاصل تھا۔ یہ حکومت جمہوری تین سو سال سے قائم تھی اور اس کی جڑیں مضبوط ہو چکی تھیں، حکومت شاہی کے یہ بالکل متضاد تھی۔

ناظرین بخوبی ذہن نشین رکھیں کہ جنگ فنیقی ثانی کے نتائج کی وجہ سے روما کو ایک ایسے مسئلے کو حل کرنا پڑا جس کا حل کرنا نہایت دشوار تھا اور یہ مسئلہ یہ تھا کہ باوجود اس کے کہ اس کا دستور شہری سلطنتوں کا سا تھا۔ وہ شہنشاہیت کے فرائض کو کس طرح انجام دے سکتا ہے جس کا انجام دینا اسی صورت میں ممکن ہے جبکہ اعلیٰ ترین اقتدار ایک فرد واحد کے ہاتھوں میں ہو۔

تمت

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۱۵۴	۱۲	Proconsuls	Proconsule
۱۵۵	۲۰	ٹری بیولی	ٹری بیونوں
۱۵۹	۵	سنے ہیں	سفے ہیں
۱۶۱	۱	Lustraw	Lustrum
۱۶۱	۱۲	وغیرہ	وغیرہ کو
۱۶۲	شجرہ نمبر (۱)	Proragtic	Prerogatio
۱۶۳	۱۳	کہ وہ اس	کہ اس
۱۶۳	۲۱	Praetexea	Practexta
۱۶۳	۱۴	یں	ویسا
۱۶۴	۲۵	جیساکہ	جبکہ
۱۶۵	۱۷	ٹری بیونوں	ٹری بیون
۱۶۵	۲۱	Navole	Navales
〃	〃	Duamviri	Duumviri
۱۶۶	۴	سحت	تحت میں تھی
۱۶۶	۳	Plibiaitum	Plibiscitum
۱۶۷	۲	ہوی تھی	ہوتی تھی
۱۶۹	۲۳	سرائیوبونکے ہاتھوں میں ہوی ہے	سرائیوہونکے ہاتھوں میں ہوتی ہے
۱۷۰	۶	تقمیر	تغیر
۱۷۰	۱۵	نا امتیاز	با امتیاز
۱۷۰	۱۸	اب وہ زمانہ بھی	اب وہ نہ تھی
۱۷۱	۲	ایسے	اسے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۱۷۱	۲۳	Interregmum	Interregnum
۱۷۱	۲۵	Interreies	Interrges
۱۷۲	۳	Interreies	Interreges
۱۷۲	۶	Auctoritas	Auctoritas
۱۷۲	۱۹	Interregmum	Interregnum
۱۷۳	۲۰	اس مجلس	اس مجلس سے مجلس
۱۷۴	۲۰	بیان	بیان نہیں
۱۷۵	۱۵	Plebisoite	Plebiscita
۱۷۶	۱	〃	〃
۱۷۶	۱۰	جن میں	جنھیں
۱۷۹	۱۱	جالی کولم	جانی کولم
۱۸۱	۲۳	ہوی ہے	ہوتی ہے
۱۸۷	۱۳	Corcilien	Concilia
۲۸۹	۲	۳۳۷	۳۲۷
۱۸۹	۱۵	سرحدی کی	سرحدی
۱۹۳	شجرہ نمبر	Triumbhales	Triumphales
۱۹۶	۱۰	سابنی	سامنی
۱۹۶	۵	ایک وہاں	وہاں ایک
۱۹۸	۶	ہو	جو
۱۹۹	۶	درخواست	درخواست کی
۱۹۹	۱۲	فرین نالی	فرین نانی
۲۰۱	۶	کیا	کھا

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۹۰	۲۵	نکڑنا	×
۹۱	حاشیہ نمبر ۲	Centuria	Censura
؍؍	؍؍	Pleneus	Censor
۹۱	۱۳	ایں	میں
۹۳	۲	Censura	Centuria
۹۳	۲۲	Imperiam	Imperium
۷۵	۱۲	Centuriates	Comitia
؍؍	؍؍	Councilia	Centuriata
۷۳	۲۳	Decemci	Decemvirs
۸۵		Litores	Lictores
۸۶	۲۲	سنہ ۹	سنہ ۱۹۵
۹۲	حاشیہ	کمپیٹا	کمپیٹیا
۹۶	۱۶	کنند	کنندہ
۹۷	۲۵	ہوتا	ہوتا ہے
۹۸	۱۳	لے لیے	کے لیے
۱۰۰	۲	Actus	Actio
۱۰۰	۲۱	Ius	ans
۱۰۶	۲۱ حاشیہ نمبر ۱	Band	Bund
۱۰۹	۱۶	ہیں	میں
۹	۲۵	مسکاسے	مکاسے
۱۱۲	۱۳ حاشیہ نمبر ۱	Publicani	Publicola
۱۱۹	۱۱	Cersus	Census

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۱۲۰	۳	.	Ultro
۱۲۰	۳	Tribot	Tributia
۱۲۳	۸	Senteutia	Sententia
۱۲۳	۱۸	Irterceseio	Intercessio
۱۲۳	۱۵	Senatos	Senatus
؍؍	؍؍	Auctoritas	Auctoritas
۱۲۵	۷	معلات	معاملات ۶۲
۱۲۸	۲	حیلہ	کسی حیلہ
۱۳۲	۲۳	میں	تین
۱۳۳	۵	نہیں	تھیں
۱۳۴	حاشیہ نمبر ۱	Capitolani	Capitolini
۱۳۷	۵	نہیں	تھیں
۱۳۸	۲۱	ڈیٹیٹر	ڈکٹیٹر
۱۳۹	۱	نوجوان	نوجوانون
؍؍	؍	چلا	×
؍؍	۱۳	اراضی اراضی	اراضی اراضی
۱۴۳	۹	ہے	ہو
۱۴۳	۱۶	ہوتیں	ہوئیں
۱۴۴	۱۳	سیرا کیور	سیرا کیوز
۱۴۵	۱۲	Manipies	Manipulus
۱۴۹	۱۳	نظام قومی	نظام فوجی
۱۴۹	۲۲	Priari	rorarii

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۳۳۶	حاشیہ نمبر ۱	Exemfla	Exempla
۳۴۷	۸	ضرورت	ضابطہ
۳۵۳	۱	تمام	عام
۳۶۳	۴	؍؍	؍؍
۳۶۷	۱۸	اگئے	آئے
۳۷۵	۱۹	چوکتا تھا	چوکنّا تھا
۳۷۶	۱۷	کو	پر
۳۸۰	۱۳	اُسے بنوا دیا	رستے بنوائے
؍؍	۲۱	اس کے	اس لئے
۳۸۸	۱۴ حاشیہ نمبر ۱	Semeet	Senect
۳۸۹	۱۳	Landeskumde	Ludeskunde
۳۹۵	۶	کر لیتے	کر لینے
۳۹۶	۱۴	Cawpamus	Campanus
۴۰۵	۴	کھینچتے	کھلے
۴۱۰	۵	نوآبادیاں	نوآبادیوں
۴۲۷	۱۴	خواب	خراب
۴۲۸	۱۸	درپردہ کانسلوں	دوبیرو کانسلوں
۴۳۵	۳	ہنک	ایک
۴۳۸	۱۱	عوضی	عوض
۴۴۷	۷	ٹھرادیا	بھڑادیا
۴۴۹	۱۴	Oeraeu	Aeraü
۴۴۹	۲۱	ہیں مقدونیہ چلا آیا	میں مقدونیہ چلا آیا
۴۶۹	۱۱	تھی	بھی
۴۷۱	۴	مواقع	موانع
۴۸۲	حاشیہ نمبر ۲	Castellasia	Cestellaria
۴۸۵	۷	ور	اور

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۲۰۱	۲۱	ادائی	امرائ
۲۰۲	۱۷	ڈی کیس	ڈی کیس نے
۲۰۵	۱۹	جہاز	بعض
۲۰۶	۱۰	ٹارین ٹم	اہل تارین ٹم
۲۰۶	حاشیہ	×	پرہس
۲۰۸	۲	ریچینم	ریجیم
۲۰۸	۲۵	پرہس کی	پرہس کی فوج
۲۲۲	۱۸	Cobortes	Cohortes
۲۲۴	۱۱	۱۵سنہ	۱۵۰سنہ
۲۲۵	۱۳	انجام دنیا میدان	انجام دنیا اپنے فرض تھا کیونکہ محافظ فوج میں خدمات کا انجام دینا میدان
۲۲۷	۲۱	Inipuum	aequum
۲۳۱	۵	۳۳۹سنہ	۳۲۹سنہ
۲۴۱	۲۴	۳۰۰۱۰	۳۰،۱۰
۲۴۱	۲۵	۲۰،۳۳	۳۳، ۱۱
۲۴۲	۲۳	بیٹوں	ایک دو بیٹوں
۲۵۰	۹	نیٹرے	تیرنے
۲۵۵	حاشیہ نمبر ۹	Salammlea	Salammbo
۲۵۶	۵	جیسا کہ	جبکہ
۲۵۶	۲۱	اپنی	ان
۲۶۲	۹	اونر رسر	اور دوسرا

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	۳	۴
۲۶۷	۱۵	قرطاجنہ کے	قرطاجنہ کے بڑے بڑے رؤسا کی نخوت جلی ہوئی قرطاجنہ کے
۲۶۹	۹	۲۷۶سنہ	۲۰۹سنہ
۲۷۵	۴	کو	کی
۲۸۰	۱۵	ہوا تھا	کیا تھا
۲۸۰	۲۰	Cowercium	Commercium
۲۸۰	۱۹	زنانے	زمانے
۲۹۰	۱	کرتی	رہا کرتی
۲۹۹	۲	گر	مگر
۳۰۲	۱۱	کا	کو
۳۰۲	حاشیہ نمبر ۱۹	P P 100	P P 93 100
۳۰۲	”	Revolkorung	Bevolkerung
”	”	Des	Der
”	”	Griechıs	Griechisch
۳۱۴	۱۷	گروہوں	سرگروہوں
۳۲۱	۱۳	بسیاں	بعض بستیاں
۳۲۴	۱۱	اپنی بات	انتخابات
۳۲۵	۴	مقاصد کی لوٹ مار	مقاصد کی مطلق پروانہ تھی انھیں صرف لوٹ مار
۳۳۱	۱۷	پیامبر	پیام پر
۳۳۱	۱۹	×	بالآخر
۳۳۴	۱۶	داخل	ذلیل